


3 1761 11648659 8







Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116486598>











PS  
C33

750

Government  
Publications



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

January 8, 2010

Le 8 janvier 2010

2010 No. 1

2010 n° 1

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

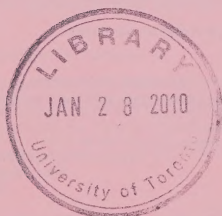
Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>



ISSN 0706-4659



Canada



## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

## Key Numbers

## Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

## Numéros importants

## Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2010 No. 01

January 4 to January 8, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 2009.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

**Chapter 31.—An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on January 27, 2009 and to implement other measures.** Ottawa, Assented to 15th December 2009, Bill C-51. ii, 52p. 28cm. Softcover.

Short title: Economic Recovery Act (stimulus).

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$15.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YX4-2009/31**

**Chapter 32.—An Act to amend the Excise Tax Act.** Ottawa, Assented to 15th December 2009, Bill C-62. 33p. 28cm. Softcover.

Short title: Provincial Choice Tax Framework Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$13.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YX4-2009/32**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 01

Le 4 janvier au 8 janvier 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (2009).** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**Chapitre 31.—Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 27 janvier 2009 et mettant en oeuvre d'autres mesures.** Ottawa, Sanctionnée le 15 décembre 2009, Projet de loi C-51. ii, 52p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé : Loi sur la reprise économique (mesures incitatives).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YX4-2009/31**

**Chapitre 32.—Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise.** Ottawa, Sanctionnée le 15 décembre 2009, Projet de loi C-62. 33p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé : Loi sur le cadre du choix provincial en matière fiscale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**13,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YX4-2009/32**

**Chapter 33.—An Act to amend the Employment Insurance Act and to make consequential amendments to other Acts.** Ottawa, Assented to 15th December 2009, Bill C-56. [1], 54p. 28cm. Softcover.

Short title: Fairness for the Self-Employed Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$16.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YX4-2009/33**

**Chapter 34.—An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2010.** Ottawa, Assented to 15th December 2009, Bill C-64. 57p. 28cm. Softcover.

Short title: Appropriation Act No. 4, 2009-10.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$16.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YX4-2009/34**

## SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 2nd Session, 40th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

### URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/chamber\\_senate\\_debates.asp?Language=E&parl=40&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/chamber_senate_debates.asp?Language=E&parl=40&Ses=2)

Vol. 146, No. 82, Monday, December 14, 2009. p. 2039-2077, [2]p.

**\$14.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y3-402/82E**

Vol. 146, No. 83, Tuesday, December 15, 2009. p. 2078-2111, viii, [2]p.

**\$14.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y3-402/83E**

**Chapitre 33.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et modifiant d'autres lois en conséquence.** Ottawa, Sanctionnée le 15 décembre 2009, Projet de loi C-56. [1], 54p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé : Loi sur l'équité pour les travailleurs indépendants.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YX4-2009/33**

**Chapitre 34.—Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2010.** Ottawa, Sanctionnée le 15 décembre 2009, Projet de loi C-64. 57p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé : Loi de crédits no 4 pour 2009-2010.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YX4-2009/34**

## SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 40e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

### URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=40&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=40&Ses=2)

Vol. 146, n° 82, le lundi 14 décembre 2009. p. 2039-2077, [2]p.

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y3-402/82F**

Vol. 146, n° 83, le mardi 15 décembre 2009. p. 2078-2111, viii, [2]p.

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y3-402/83F**



**Journals of the Senate:** 2nd Session, 40th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=40&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=40&Ses=2)

No. 78, Tuesday, December 8, 2009. p. 1548-1584. Tables.

\$14.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y4-402/78*

No. 79, Wednesday, December 9, 2009. p. 1586-1596.

\$10.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y4-402/79*

No. 80, Thursday, December 10, 2009. p. 1598-1633.

\$14.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y4-402/80*

No. 81, Friday, December 11, 2009. p. 1636-1650, xviip. Tables.

\$13.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y4-402/81*

No. 82, Monday, December 14, 2009. p. 1652-1669.

\$12.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y4-402/82*

No. 83, Tuesday, December 15, 2009. p. 1672-1685, xviip. Tables.

\$13.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y4-402/83*

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

No. 79, Wednesday, December 9, 2009. 37p.

\$14.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y5-402/79*

**Journaux du Sénat:** 2e session, 40e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=40&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=40&Ses=2)

N° 78, le mardi 8 décembre 2009. p. 1548-1584. Tableaux.

14,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y4-402/78*

N° 79, le mercredi 9 décembre 2009. p. 1586-1596.

10,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y4-402/79*

N° 80, le jeudi 10 décembre 2009. p. 1598-1633.

14,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y4-402/80*

N° 81, le vendredi 11 décembre 2009. p. 1636-1650, xviip. Tableaux.

13,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y4-402/81*

N° 82, le lundi 14 décembre 2009. p. 1652-1669.

12,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y4-402/82*

N° 83, le mardi 15 décembre 2009. p. 1672-1685, xviip. Tableaux.

13,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y4-402/83*

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

N° 79, le mercredi 9 décembre 2009. 37p.

14,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y5-402/79*

No. 80, Thursday, December 10, 2009. 37p.

\$14.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y5-402/80

No. 81, Friday, December 11, 2009. 39p.

\$14.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y5-402/81

No. 82, Monday, December 14, 2009. 58p.

\$16.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y5-402/82

No. 83, Tuesday, December 15, 2009. 37p.

\$14.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y5-402/83

No. 84, Tuesday, January 26, 2010. 55p.

\$15.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y5-402/84

#### Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Michael A. Meighen. Proceedings of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

#### URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=3)

Fifth and sixth meetings on: **Bill S-232, An Act to amend the Patent Act (drugs for international humanitarian purposes) and to make a consequential amendment to another Act.**

Issue No. 14, Wednesday, November 18, 2009, Thursday, November 19, 2009. 61p.

\$16.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC11-402/1-14

N° 80, le jeudi 10 décembre 2009. 37p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y5-402/80

N° 81, le vendredi 11 décembre 2009. 39p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y5-402/81

N° 82, le lundi 14 décembre 2009. 58p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y5-402/82

N° 83, le mardi 15 décembre 2009. 37p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y5-402/83

N° 84, le mardi 26 janvier 2010. 55p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y5-402/84

#### Comités

**Comité permanent des banques et du commerce, 2e session, 40e législature, 2009. Président: l'honorable Michael A. Meighen. Délibérations du Comité sénatorial permanent des banques et du commerce. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

#### URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=3)

Cinquième et sixième réunions concernant: **Le projet de loi S-232, Loi modifiant la Loi sur les brevets (drogues utilisées à des fins humanitaires internationales) et une autre loi en conséquence.**

Fascicule n° 14, le mercredi 18 novembre 2009, le jeudi 19 novembre 2009. 61p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC11-402/1-14

**Standing Committee on Transport and Communications, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Lise Bacon. Proceedings of the Standing Senate Committee on Transport and Communications. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=19)

Twelfth, thirteenth and fourteenth meetings on: **The study on emerging issues related to its communications mandate and to report on the wireless sector.**

Issue No. 8, Tuesday, November 3, 2009, Tuesday, November 17, 2009, Wednesday, November 18, 2009. 70p.

**\$17.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC19-402/1-8**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Joan Fraser. Proceedings of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=11)

Eighth and ninth meetings on: **Bill C-15, An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act and to make related and consequential amendments to other Acts.**

Issue No. 19, Wednesday, November 18, 2009, Thursday, November 19, 2009. 115p., [1]p.

**\$21.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC24-402/1-19**

**Comité permanent des transports et des communications, 2e session, 40e législature, 2009. Présidente: L'honorable Lise Bacon. Délibérations du Comité sénatorial permanent des Transport et des communications. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=19)

Douzième, treizième et quatorzième réunions concernant: **L'examen des enjeux émergents liés à son mandat dans le domaine des communications pour faire rapport sur le secteur du sans-fil.**

Fascicule n° 8, le mardi 3 novembre 2009, le mardi 17 novembre 2009, le mercredi 18 novembre 2009. 70p.

**17,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC19-402/1-8**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Joan Fraser. Délibérations du Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=11)

Huitième et neuvième réunions concernant: **Le projet de loi C-15, Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois.**

Fascicule n° 19, le mercredi 18 novembre 2009, le jeudi 19 novembre 2009. 115p., [1]p.

**21,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC24-402/1-19**



**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable W. David Angus. *Proceedings of the Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources.* Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=5)

Meetings on: **Emerging issues related to its mandate; Bill S-212, An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999.**

Issue No. 12, Tuesday, November 17, 2009, Thursday, November 19, 2009. 62p.

**\$16.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC26-402/1-12**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Donald H. Oliver. *Proceedings of the Standing Senate Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament.* Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=89)

Meetings on: **Televising Senate proceedings; Study on the Senate committee system.**

Issue No. 17, Tuesday, November 17, 2009. 36p.

**\$14.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC29-402/1-17**

Fourth meeting on: **Televising Senate proceedings.**

Issue No. 18, Tuesday, November 24, 2009. 20p.

**\$12.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC29-402/1-18**

**Comité permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 2e session, 40e législature, 2009. Président : L'honorable W. David Angus. *Délibérations du Comité sénatorial permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles.* Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=5)

Réunions concernant: **Nouvelles questions concernant son mandat ; Le projet de loi S-212, Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999).**

Fascicule n° 12, le mardi 17 novembre 2009, le jeudi 19 novembre 2009. 62p.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC26-402/1-12**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement, 2e session, 40e législature, 2009. Président : L'honorable Donald H. Oliver. *Délibérations du Comité sénatorial permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement.* Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=89)

Réunions concernant: **La télédiffusion des délibérations du Sénat; L'étude sur le système de comités du Sénat.**

Fascicule n° 17, le mardi 17 novembre 2009. 36p.

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC29-402/1-17**

Quatrième réunion concernant: **La télédiffusion des délibérations du Sénat.**

Fascicule n° 18, le mardi 24 novembre 2009. 20p.

**12,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC29-402/1-18**

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Joint Chairs: The Honourable Senator J. Trevor Eytton, Andrew Kania, M.P. *Proceedings of the Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations*. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeList.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=40&Ses=2&CmtInst=joint>

Eleventh meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22:** (including Appendices A to H). Issue No. 11 (Volume 1 of 2), Thursday, November 5, 2009. In various pagings.

\*Including: the Fourth Report of the Committee (Australia-New Zealand Scrutiny of Legislation Conference, July 2009)\*.

**\$33.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC3-402/1-11-1**

Eleventh meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22:** (including Appendices I to BB). Issue No. 11 (Volume 2 of 2), Thursday, November 5, 2009. In various pagings.

**\$29.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC3-402/1-11-2**

**LIBRARY OF PARLIAMENT**

**Legislative summaries.** Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website: [http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp).

**LS-628E.—Bill S-2:** An Act to amend the Customs Act, [by] Mark Mahabir. Ottawa, 13 February 2009, revised 21 July 2009. 10p. (84 KB). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/lis/402-628-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/lis/402-628-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/402-628E-PDF**

**LS-655E.—Bill C-47:** Technical Assistance for Law Enforcement in the 21st Century Act, [by] Dominique Valiquet. Ottawa, 28 July 2009. 19p. (159 KB). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/lis/402-655-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/lis/402-655-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/402-655E-PDF**

**Comité mixte permanent d'Examen de la réglementation, 2e session, 40e législature, 2009. Coprésidents: L'honorable sénateur J. Trevor Eytton, Andrew Kania, député. *Délibérations du Comité mixte permanent d'Examen de la réglementation*. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeList.aspx?CmtInst=joint&Language=F&Mode=1&Parl=40&Ses=2>

Onzième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22:** (Y compris les annexes A à H). Fascicule n° 11 (Volume 1 de 2), le jeudi 5 novembre 2009. En pagination multiple.

\*Y compris: le quatrième rapport du comité (Rapport au comité au sujet de la Conférence Australo-Néo-Zélandaise sur l'examen législatif, juillet 2009)\*.

**33,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC3-402/1-11-1**

Onzième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22:** (Y compris les annexes I à BB). Fascicule n° 11 (Volume 2 de 2), le jeudi 5 novembre 2009. En pagination multiple.

**29,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC3-402/1-11-2**

**BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT**

**Résumé législatif.** Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement: [http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

**LS-628F.—Projet de loi S-2:** Loi modifiant la Loi sur les douanes, [par] Mark Mahabir. Ottawa, Le 13 février 2009, révisé le 21 juillet 2009. 11p. (89 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/lis/402-628-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/lis/402-628-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/402-628F-PDF**

**LS-655F.—Projet de loi C-47:** Loi sur l'assistance au contrôle d'application des lois au 21e siècle, [par] Dominique Valiquet. Ottawa, Le 28 juillet 2009. 19p. (161 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/lis/402-655-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/lis/402-655-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/402-655F-PDF**

LS-660E.—**Bill C-50:** An Act to amend the Employment Insurance Act and to increase benefits, [by] Alysia Davies. Ottawa, 23 September 2009. 9p. (93 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/fs/402-660-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/fs/402-660-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/402-660E-PDF*

LS-660F.—**Projet de loi C-50:** Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et augmentant les prestations, [par] Alysia Davies. Ottawa, Le 23 septembre 2009. 9p. (94 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/fs/402-660-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/fs/402-660-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/402-660F-PDF*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

December 29, 2009. 20p. (302 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/banque-bank-canada/FB12-4-2009-12-29.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/banque-bank-canada/FB12-4-2009-12-29.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2009-12-29-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 29 décembre 2009. 20p. (302 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2009/banque-bank-canada/FB12-4-2009-12-29.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2009/banque-bank-canada/FB12-4-2009-12-29.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2009-12-29-PDF*

**Discussion paper.** Irregular. Ottawa. ISSN 1914-0568 Electronic.

2009-15.—**Regulatory constraints on bank leverage:** issues and lessons from the Canadian experience, by Etienne Bordeleau, Allan Crawford, and Christopher Graham. Ottawa, December 2009. 26p. (435 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/banque-bank-canada/FB3-4-2009-15-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/banque-bank-canada/FB3-4-2009-15-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2009-15E-PDF*

### CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. Bilingual.

New presentation of the decisions in a binder (Vol. 1-99). From here on, decisions will be provided in a bilingual format as soon as they are issued.

URL: [http://www.cirb-ccri.gc.ca/decisions/index\\_e.asp](http://www.cirb-ccri.gc.ca/decisions/index_e.asp)

Vol. 9-07.—**Reasons for decision 2007.** 1 volume in various pagings. 29cm. Binder.

\$0.00 (Available to depositories only).

●●\*

*Cat. No. LR12-2/2007*

### CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. Bilingue.

Nouvelle présentation des décisions dans un cartable (Vol. 1-99). Les décisions subséquentes seront désormais acheminées en format bilingue au fur et à mesure qu'elles seront prêtes.

URL: [http://www.cirb-ccri.gc.ca/decisions/index\\_f.asp?lang=f](http://www.cirb-ccri.gc.ca/decisions/index_f.asp?lang=f)

Vol. 9-07.—**Motifs de décision 2007.** 1 volume en pagination multiple. 29cm. Auto-reliure.

0,00 \$ (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●\*

*N° de cat. LR12-2/2007*



**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual.  
Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

Date released: December 2009. 159p. (2536 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2009-11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2009-11.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-11/2009-11-PDF**

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel.  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

Date de diffusion : décembre 2009. 159p. (2536 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2009-11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2009-11.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-11/2009-11-PDF**

**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Electronic.

Title from caption.

Date released: December 2009. 17p. (1891 KB). Graphs, maps,  
tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2009-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2009-11-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-14/2009-11E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax.  
Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : décembre 2009. 18p. (1908 Ko). Cartes,  
graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2009-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2009-11-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-14/2009-11F-PDF**

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg. Electronic.

Title from caption.

Date released: December 2009. 31p. (3576 KB). Graphs, maps,  
tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2009-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2009-11-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-215/2009-11E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg.  
Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : décembre 2009. 32p. (3605 Ko). Cartes,  
graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2009-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2009-11-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-215/2009-11F-PDF**

**Rental market report - Saguenay CMA.** Annual. Montreal.  
Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2009. 22p. (1383 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-197/NH12-197-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-197/NH12-197-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-197/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Saguenay.** Annuel.  
Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 22p. (1430 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-197/NH12-197-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-197/NH12-197-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-197/2009F-PDF**

**Rental market report - Ontario highlights.** Semi-annual. Ottawa.  
Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Fall 2009. 64p. (2790 KB). Coloured map,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-203/NH12-203-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-203/NH12-203-2009-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-203/2009-2E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Ontario.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

Date de diffusion : automne 2009. 65p. (2535 Ko). Carte en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-203/NH12-203-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-203/NH12-203-2009-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-203/2009-2F-PDF**

**Rental market report - Québec highlights.** Semi-annual.  
Montreal. Electronic.

Title from caption.

Annual until Spring 2007.

Date released: Fall 2009. 40p. (2891 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-205/NH12-205-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-205/NH12-205-2009-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-205/2009-2E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Québec.**  
Semestriel. Montréal. Électronique.

Titre du départ.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion : automne 2009. 43p. (3095 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-205/NH12-205-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-205/NH12-205-2009-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-205/2009-2F-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

Release date: December 2009. 68p. (880 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2009-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2009-11-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-244/2009-11E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : décembre 2009. 68p. (777 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2009-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2009-11-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-244/2009-11F-PDF**

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

Release date: December 2009. 68p. (1094 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2009-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2009-11-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-245/2009-11E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : décembre 2009. 68p. (912 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2009-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2009-11-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-245/2009-11F-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

Release date: December 2009. 68p. (900 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2009-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2009-11-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-248/2009-11E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

Date de diffusion : décembre 2009. 68p. (789 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2009-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2009-11-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-248/2009-11F-PDF**

**Rental market report. Canada highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Date released: Fall 2009. 13p. (741 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-249/NH12-249-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-249/NH12-249-2009-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-249/2009-2E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Canada.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : automne 2009. 13p. (778 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-249/NH12-249-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-249/NH12-249-2009-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-249/2009-2F-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Release date: December 2009. 68p. (871 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2009-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2009-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-250/2009-11E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : décembre 2009. 68p. (806 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2009-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2009-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-250/2009-11F-PDF**

**Rental market report - Barrie CMA.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: Fall 2009. 24p. (1096 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-256/NH12-256-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-256/NH12-256-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-256/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Barrie.** Annuel. Toronto. Électronique.

Date de diffusion : automne 2009. 24p. (1186 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-256/NH12-256-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-256/NH12-256-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-256/2009F-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

Title from caption.

Date released: December 2009. 30p. (2469 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2009-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2009-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2009-11E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : décembre 2009. 31p. (2686 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2009-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2009-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2009-11F-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

Title from caption.

Date released: December 2009. 31p. (3449 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2009-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2009-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-42/2009-11E-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : décembre 2009. 31p. (3480 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2009-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2009-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-42/2009-11F-PDF**



**Rental market report - Hamilton and Brantford CMAs.** Annual. Toronto. Électronique.

Titre de caption.

Date released: Fall 2009. 39p. (1540 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-68/NH12-68-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-68/NH12-68-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-68/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Annuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 39p. (1625 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-68/NH12-68-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-68/NH12-68-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-68/2009F-PDF**

**Rental market report - Montréal CMA.** Annual. Montreal. Électronique.

Titre de caption.

Release date: Fall 2009. 34p. (4326 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-75/NH12-75-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-75/NH12-75-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-75/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Montréal.** Annuel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 36p. (3185 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-75/NH12-75-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-75/NH12-75-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-75/2009F-PDF**

**Rental market report - Québec CMA.** Annual. Montreal. Électronique.

Titre de caption.

Release date: Fall 2009. 25p. (1714 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-78/NH12-78-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-78/NH12-78-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-78/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Québec.** Annuel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 26p. (1782 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-78/NH12-78-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-78/NH12-78-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-78/2009F-PDF**

**Rental market report - Sherbrooke CMA.** Annual. Montreal. Électronique.

Titre de caption.

Release date: Fall 2009. 21p. (1393 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-82/NH12-82-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-82/NH12-82-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-82/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Sherbrooke.** Annuel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 22p. (1701 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-82/NH12-82-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-82/NH12-82-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-82/2009F-PDF**

**Rental market report - Greater Toronto Area.** Annual. Toronto. Électronique.

Titre de caption.

Date released: Fall 2009. 74p. (2312 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-87/NH12-87-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-87/NH12-87-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-87/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - Région du Grand Toronto.** Annuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 75p. (2423 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-87/NH12-87-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-87/NH12-87-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-87/2009F-PDF**

**Rental market report - Trois-Rivières CMA.** Annual. Montreal. Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2009. 21p. (1497 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-88/NH12-88-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-88/NH12-88-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-88/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Trois-Rivières.** Annuel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 23p. (1501 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-88/NH12-88-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-88/NH12-88-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-88/2009F-PDF**

**Summary of the corporate plan.** Annual. Ottawa. Electronic.

2009-2013. c2009. 66p. (451 KB). Glossary, tables.

2009-2013 summary of the corporate plan and amendments thereto.

The Cat. No. (NHI-5/2009E) and ISBN (978-1-100-12206-9) of the print edition have been incorrectly copied in the pdf edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/NH1-5-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/NH1-5-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-11674-7 Cat. No. NH1-5/2009E-PDF**

**Résumé du plan d'entreprise.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2013. c2009. 67p. (486 Ko). Glossaire, tableaux.

Le n° de catalogue (NHI-5/2009F) et l'ISBN (978-1-100-91160-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition pdf.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/NH1-5-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/NH1-5-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-90672-0 N° de cat. NH1-5/2009F-PDF**

**Rental market statistics.** Semi-annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2006 (annual); Since 2007 (semi-annual).

Date released: Fall 2009. 60p. (768 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh2-6/NH2-6-2009-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh2-6/NH2-6-2009-2.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-6/2009-2-PDF**

**Statistiques sur le marché locatif.** Semestriel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Date de diffusion : automne 2009. 60p. (768 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh2-6/NH2-6-2009-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh2-6/NH2-6-2009-2.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-6/2009-2-PDF**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Pharmacists in selected provinces and territories in Canada.** Annual. Ottawa. 28cm. Spiral binding. ISSN 1915-2574

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2008. xii, 137p. Coloured figs., coloured maps, graphs, photographs, references, tables.

\$60.00 per copy (Price A). \$90.00 per copy (Price B).

**ISBN 978-1-55465-660-8 ♦ † Cat. No. H115-35/2008E**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Les pharmaciennes et pharmaciens de provinces et territoires sélectionnés au Canada.** Annuel. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. ISSN 1915-2582

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2008. xii, 137p. Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux.

60,00 \$ l'exemplaire (Prix A). 90,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

**ISBN 978-1-55465-662-2 ♦ † N° de cat. H115-35/2008F**



**Occupational therapists in Canada. Annual.** Ottawa. 28cm.  
Spiral binding. ISSN 1915-2620

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information,  
Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860,  
ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL:  
[http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2008. xiii, 165p. Figs., graphs, maps, references, tables.

\$60.00 per copy (Price A). \$90.00 per copy (Price B).

ISBN 978-1-55465-664-6 ◆ † Cat. No. H115-36/2008E

**Physiotherapists in Canada. Annual.** Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information,  
Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860,  
ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL:  
[http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2008. xiii, 144p. Figs., graphs, maps, references, tables.

\$60.00 per copy (Price A). \$90.00 per copy (Price B).

◆ † Cat. No. H115-47/2008E

**Regulated nurses - Canadian trends. Annual.** Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information,  
Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860,  
ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL:  
[http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2004 to 2008. 2009. xvi, 161p. Figs., graphs, references, tables.

\$70.00 per copy (Price A). \$105.00 per copy (Price B).

ISBN 978-1-55465-675-2 ◆ † Cat. No. H115-48/2008E

**Report from the Third Consensus Conference on Health Indicators.** Ottawa, c2009. 29p. (347 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

At head of title: **The Health Indicators Project.**

Also published by Statistics Canada under Statistics Canada catalogue number 82-230-XWE.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/icis-cihi/H118-61-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/icis-cihi/H118-61-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-55465-682-0 Cat. No. H118-61/2009E-PDF

**Les ergothérapeutes au Canada. Annuel.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. ISSN 1915-2639

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2008. xiii, 165p. Cartes, figures, graphiques, références, tableaux.

60,00 \$ l'exemplaire (Prix A). 90,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

◆ † N° de cat. H115-36/2008F

**Les physiothérapeutes au Canada. Annuel.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2008. xiii, 144p. Cartes, figures, graphiques, références, tableaux.

60,00 \$ l'exemplaire (Prx A). 90,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

◆ † N° de cat. H115-47/2008F

**Infirmières réglementées - tendances canadiennes. Annuel.** Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2004 à 2008. 2009. ix, 175p. Figures, graphiques, références, tableaux.

70,00 \$ l'exemplaire (Prix A). 105,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

ISBN 978-1-55465-677-6 ◆ † N° de cat. H115-48/2008F

**Rapport de la troisième Conférence consensuelle sur les indicateurs de la santé.** Ottawa, c2009. 29p. (419 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Le Projet des indicateurs de santé.**

Également publié par Statistique Canada sous le numéro catalogue de Statistique Canada 82-230-XWF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/icis-cihi/H118-61-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/icis-cihi/H118-61-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-55465-684-4 N° de cat. H118-61/2009F-PDF

**Discover Canada:** the rights and responsibilities of citizenship. Ottawa, c2009. 62p. Figs., map, photographs. 28cm. Softcover. (C&I-1049E-11-09)

Running title: **Your Canadian citizenship study guide.**

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

**Free.**

1  ISBN 978-1-100-12739-2 ● † **Cat. No. Ci1-11/2009E**

**Discover Canada:** the rights and responsibilities of citizenship. Ottawa, c2009. 63p. (2472 KB). Figs., map, photographs, tables. Adobe Acrobat. (C&I-1049E-11-09) Electronic.

Running title: **Your Canadian Citizenship Study Guide.**

The catalogue number (Ci1-11/2009E) and ISBN (978-1-100-12739-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/cic/Ci1-11-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/cic/Ci1-11-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-12740-8 **Cat. No. Ci1-11/2009E-PDF**

## ENVIRONMENT CANADA

**Species at Risk Act policies.** c2009. 44p. (645 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/ec/En4-113-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/ec/En4-113-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-13424-6 **Cat. No. En4-113/2009E-PDF**

### *Environmental Protection Operations Division*

**Great Lakes Binational Toxic Strategy status report.** Biennial. Electronic.

December 2008. [Released 2009]. 12p. (891 KB). Figs., graphs, photographs, tables.

\*To improve the tracking of progress in reducing legacy and emerging substances, the Parties have agreed to prepare a Status Report once every two years, with a more robust formal GLBTS Progress Report in alternate years. This change takes effect now, with this 2008 GLBTS Status Report replacing the 2008 annual progress report. The 2009 GLBTS Biennial Progress Report will be available in 2010.\*--Page 2 of 12, Executive summary.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En161-1-1-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En161-1-1-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-12476-6 **Cat. No. En161-1/1-2008E-PDF**

**Découvrir le Canada:** les droits et responsabilités liés à la citoyenneté. Ottawa, c2009. 62p. Carte, figures, photographies, tableau. 28cm. Couverture souple. (C&I-1049F-11-09)

Titre en tête de chaque page: **Votre guide d'étude sur la citoyenneté canadienne.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

**Gratuit.**

2  ISBN 978-1-100-91683-5 ● † **N° de cat. Ci1-11/2009F**

**Découvrir le Canada:** les droits et responsabilités liés à la citoyenneté. Ottawa, c2009. 63p. (2511 Ko). Carte, figures, photographies, tableau. Adobe Acrobat. (C&I-1049F-11-09) Electronique.

Titre en tête de chaque page: **Votre guide d'étude sur la citoyenneté canadienne.**

Le n° de catalogue (Ci1-11/2009F) et l'ISBN (978-1-100-91683-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/cic/Ci1-11-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/cic/Ci1-11-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-91684-2 **N° de cat. Ci1-11/2009F-PDF**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Politiques de la Loi sur les espèces en péril.** c2009. 48p. (743 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/ec/En4-113-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/ec/En4-113-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-92338-3 **N° de cat. En4-113/2009F-PDF**

### *Division des activités de protection de l'environnement*

**La Stratégie binationale relative aux toxiques des Grands Lacs - rapport de mise à jour.** Biennal. Électronique.

Décembre 2008. [Paru 2009]. 12p. (1010 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux.

\*Pour améliorer le suivi des progrès accomplis en ce qui concerne la réduction des substances traditionnelles et des nouvelles substances, les Parties ont convenu de préparer un rapport de mise à jour tous les deux ans et un rapport d'étape officiel plus complet les autres années. Ce changement entre en vigueur dès maintenant, le présent Rapport de mise à jour de la SBTGL de 2008 remplaçant le rapport d'étape annuel de 2008. Le rapport d'étape bisannuel de 2009 de la SBTGL sera publié en 2010.\*--Sommaire, page 2 sur 12.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En161-1-1-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En161-1-1-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-91414-5 **N° de cat. En161-1/1-2008F-PDF**

**Great Lakes Binational Toxics Strategy. Annual.** [Jointly published by] EPA [U.S. Environmental Protection Agency]. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

2009. 1 disc.

\*This media cover contains 2 CD-ROMs:  
The large CD houses an archive of previous GLBTS information, starting in 1998. The full text of the GLBTS agreement. The mini CD houses the 2008 GLBTS Status Report\*.

Free.

3  ISBN 978-1-100-50029-4 • † Cat. No. En161-1/2008-MRC

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. ISSN 1487-0134 Electronic.

Published 11 times a year, with a combined summer issue.

December 2009. 8p. (481 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F12-4-2009-10-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/fin/F12-4-2009-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. F12-4/2009-10E-PDF

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Lights, buoys and fog signals, Pacific, including the coastal waters, rivers and lakes of British Columbia,** [issued by] Maritime Services. Ottawa, 2007. [17], 125p. Graphs, index, maps (some coloured), tables. 28cm. Spiral binding.

Cover Title: **Pacific Coast, list of lights, buoys and fog signals, 2007.**

\*Corrected up to Notices to Mariners Monthly Edition no. 03 of 2007\*.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999; TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

\$14.95 per copy.

4  ISBN 978-0-660-19701-2 • † Cat. No. Fs151-10/2007E


**La Stratégie binationale relative aux toxiques des Grands Lacs. Annuel.** [Publiée conjointement par] EPA [U.S. Environmental Protection Agency]. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATIS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

2009. 1 disque.

\*Cette couverture médiatique renferme 2 CD-ROM: Le grand CD présente une archive des renseignements précédents au sujet de la SBTGL depuis 1998. Le texte intégral de l'accord sur la SBTGL. Le petit CD présente le rapport d'étape [i.e. rapport de mise à jour] de la SBTGL de 2008\*.

Gratuit.

3  ISBN 978-1-100-50029-4 • † N° de cat. En161-1/2008-MRC

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1487-0142 Electronique.

Publié 11 fois par année, y compris un numéro combiné d'été.

Décembre 2009. 9p. (658 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F12-4-2009-10-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/fin/F12-4-2009-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. F12-4/2009-10F-PDF

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Livre des feux, des bouées et des signaux de brume, Côte du Pacifique, y compris les eaux côtières, rivières et lacs de la Colombie-Britannique, 2007,** [publié par les] Services maritimes. Ottawa, 2007. [17], 133p. Carte, graphiques, index, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Titre de la couverture: **Côte du Pacifique, Livre des feux, des bouées et des signaux de brume, 2007.**

\*Mise à jour - Édition mensuelle des Avis aux navigateurs n° 03 de 2007.\*  
Le n° de catalogue (Fs151-9/2007F) et l'ISBN (0-660-97240-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999; ATIS: 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

14,95 \$ l'exemplaire.

5  ISBN 978-0-660-97241-1 • † N° de cat. Fs151-10/2007F



**Canadian Coast Guard, fleet annual report. Annual.** Ottawa.  
28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1915-4305

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada,  
Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A  
0E6. Tel: 613-993-0999; TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail:  
info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

2008-2009. ii, 68p. Coloured map, glossary, graphs, illus.,  
photographs, tables. (DFO/2009-1607)

Free.

6  ISBN 978-1-100-50059-1 ●† Cat. No. Fs151-11/2009

**Canadian Coast Guard, fleet annual report. Annual.** Ottawa.  
Electronic.

2008-2009. 72p. (2455 KB). Coloured map, glossary, graphs,  
illus., photographs, tables. (DFO/2009-1607)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/mpo-dfo/Fs151-11-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/mpo-dfo/Fs151-11-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13224-2 Cat. No. Fs151-11/2009E-PDF

**Lights, buoys and fog signals - Newfoundland and Labrador  
coast, 2009, [issued by] Maritime Services.** Ottawa, 2009. xvii,  
135p. Graphs, map, tables. 28cm. Spiral binding.

Cover Title: Newfoundland and Labrador coast, list of lights, buoys and fog  
signals, 2009.

\*Corrected up to Notices to Mariners Monthly Edition no. 05 of 2009\*.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian  
Hydrographic Service, Client Service, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-  
998-4931; Fax: 613-998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL:  
[http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN\\_Publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN_Publications).

\$14.50 per copy.

7  ISBN 978-0-660-19880-4 ●† Cat. No. Fs151-6/1-2009E

**Lights, buoys and fog signals - Inland waters including (West  
of Montréal and East of British Columbia), 2009, [issued by]  
Maritime Services.** Ottawa, 2009. xvii, 214p. Graphs, index,  
map, tables. 28cm. Spiral binding.

Cover Title: Inland waters, list of lights, buoys and fog signals, 2009.

\*Corrected up to Notices to Mariners Monthly Edition no. 05 of 2009\*.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian  
Hydrographic Service, Client Service, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-  
998-4931; Fax: 613-998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL:  
[http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN\\_Publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN_Publications).

\$19.95 per copy.

9  ISBN 978-0-660-19881-1 ●† Cat. No. Fs151-6/2-2009E

**Garde côtière canadienne, rapport annuel de la flotte. Annuel.**  
Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1915-4305

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, poste 13E228,  
Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999; ATS : 1-800-465-7735; Télécopieur:  
613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

2008-2009. ii, 68p. Carte en couleur, glossaire, graphiques, ill.,  
photographies, tableaux. (MPO/2009-1607)

Gratuit.

6  ISBN 978-1-100-50059-1 ●† N° de cat. Fs151-11/2009

**Garde côtière canadienne - rapport annuel de la flotte, 2008-  
2009. Annuel.** Ottawa. Électronique.

2008-2009. 72p. (4763 Ko). Carte en couleur, glossaire,  
graphiques, ill., photographies, tableaux. (MPO/2009-1607)

Le n° de catalogue (Fs151-11/2009E-PDF) et ISBN (978-1-100-13224-2) imprimés  
dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2009/mpo-dfo/Fs151-11-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2009/mpo-dfo/Fs151-11-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92152-5 N° de cat. Fs151-11/2009F-PDF

**Livre des feux, des bouées et des signaux de brume - Terre-  
Neuve et Labrador, 2009, [publiée par les] Services  
maritimes.** Ottawa, 2009. xvii, 156p. Carte, graphiques, index,  
tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Titre de la couverture: Terre-Neuve et Labrador, livre des feux, des bouées et  
des signaux de brume 2009.

\*Mise à jour - Édition mensuelle des Avis aux navigateurs n° 05 de 2009\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Service hydrographique du Canada, Service à la clientèle, 615, rue Booth,  
Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-998-4931; Télécopieur: 613-998-1217; Courriel:  
[chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/Gcc/ain\\_publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/Gcc/ain_publications).

14,50 \$ l'exemplaire.

8  ISBN 978-0-660-97330-2 ●† N° de cat. Fs151-6/1-2009F

**Livre des feux, des bouées et des signaux de brume - Eaux  
intérieures, y compris (à l'ouest de Montréal et à l'est de la  
Colombie-Britannique), 2009, [publiée par les] Services  
maritimes.** Ottawa, 2009. xvii, 233. Carte, graphiques, index,  
tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Titre de la couverture: Eaux intérieures, Livre des feux, des bouées et des  
signaux de brume, 2009.

\*Mise à jour - Édition mensuelle des Avis aux navigateurs n° 5 de 2009\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Service hydrographique du Canada, Service à la clientèle, 615, rue Booth,  
Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-998-4931; Télécopieur: 613-998-1217; Courriel:  
[chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/Gcc/ain\\_publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/Gcc/ain_publications).

19,95 \$ l'exemplaire.

10  ISBN 978-0-660-97331-9 ●† N° de cat. Fs151-6/2-2009F

**Lights, buoys and fog signals, Atlantic Coast including the Gulf and River St. Lawrence to Montreal, 2009, [issued by the] Maritime Services. Ottawa, 2009. [18], 295p. Graphs, index, map, tables. 28cm. Spiral binding.**

Cover Title: **Atlantic Coast, list of lights, buoys and fog signals, 2009.**

\*Corrected up to Notices to Mariners Monthly Edition no. 05 of 2009\*.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Client Service, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-998-4931; Fax: 613-998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN\\_Publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN_Publications).

**\$29.95 per copy.**

**11 □ ISBN 978-0-660-19879-8 ● † Cat. No. Fs151-9/2009E**

### **Canadian Hydrographic Service**

**Sailing directions. Irregular. Ottawa.**

**ATL 109.—Gulf of St. Lawrence (Northeast portion). 1st éd..**  
Ottawa, 2006. 124p. Graphs, index, maps, photographs, tables. 28cm. Spiral binding.

\*All correction published through Notices to Mariners, up to and including Monthly Edition No. 7 of 2006, have been incorporated in this edition.\*.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Client Service, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-998-4931; Fax: 613-998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN\\_Publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN_Publications).

**\$19.95 per copy.**

**13 □ ISBN 0-660-19598-4 ● † Cat. No. Fs72-3/16-2006E**

**ATL 108.—Gulf of St. Lawrence (Southwest portion). 1st éd..**  
Ottawa, 2006. 156p. Graphs, index, maps, photographs, tables. 28cm. Spiral binding.

\*All corrections published through Notices to Mariners, up to and including Monthly Edition No. 8 of 2006, have been incorporated in this edition.\*.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Client Service, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-998-4931; Fax: 613-998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN\\_Publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN_Publications).

**\$20.95 per copy.**

**15 □ ISBN 0-660-19635-2 ● † Cat. No. Fs72-3/17-2006E**

**ATL 102.—Newfoundland, East and South coasts. 2nd éd..**  
Ottawa, 2008. In various pagings. Graphs, index, maps, marine charts, photographs, tables. 28cm. Spiral binding.

\*All corrections published through Notices to Mariners, up to and including Monthly Edition No. 8 of 2008, have been incorporated in this edition.\*.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Client Service, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-998-4931; Fax: 613-998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN\\_Publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN_Publications).

**\$14.95 per copy.**

**17 □ ISBN 978-0-660-19847-7 ● † Cat. No. Fs72-3/20-2008E**

**Livre des feux, des bouées et des signaux de brume - côte de l'Atlantique, y compris le golfe et le fleuve Saint-Laurent jusqu'à Montréal, 2009, [publié par les] Services Maritimes. Ottawa, 2009. [18], 317p. Carte, graphiques, index, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.**

Titre de la couverture: **Côte de l'Atlantique, livre des feux, des bouées et des signaux de brume, 2009.**

\*Mise à jour - Édition mensuelle des Avis aux navigateurs n° 05 de 2009\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Service à la clientèle, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-998-4931; Télécopieur: 613-998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/ra/Gcc/aln\\_publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/ra/Gcc/aln_publications).

**29,95 \$ l'exemplaire.**

**12 □ ISBN 978-0-660-97329-6 ● † N° de cat. Fs151-9/2009F**

### **Service hydrographique du Canada**

**Instructions nautiques. Irrégulier. Ottawa.**

**ATL 109.—Golfe du Saint-Laurent (partie Nord-Est). 1er éd..**  
Ottawa, 2006. 132p. Cartes, graphiques, index, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

\*Cette édition contient toutes les corrections publiées par le biais des Avis aux navigateurs s'y appliquant, jusqu'à et y compris l'Édition mensuelle n° 7 de 2006.\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Service à la clientèle, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-998-4931; Télécopieur: 613-998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/ra/Gcc/aln\\_publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/ra/Gcc/aln_publications).

**19,95 \$ l'exemplaire.**

**14 □ ISBN 0-660-97145-3 ● † N° de cat. Fs72-3/16-2006F**

**ATL 108.—Golfe du Saint-Laurent (partie Sud-Ouest). 1er éd..**  
Ottawa, 2006. 168p. Cartes, graphiques, index, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

\*Cette édition contient toutes les corrections publiées par le biais des Avis aux navigateurs s'y appliquant, jusqu'à et y compris l'Édition mensuelle n° 5 de 2006.\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Service à la clientèle, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-998-4931; Télécopieur: 613-998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/ra/Gcc/aln\\_publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/ra/Gcc/aln_publications).

**20,95 \$ l'exemplaire.**

**16 □ ISBN 0-660-97194-1 ● † N° de cat. Fs72-3/17-2006F**

**ATL 102.—Terre-Neuve, Côtes Est et Sud. 2e éd..** Ottawa, 2008. En pagination multiple. Cartes, cartes marines, graphiques, index, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

\*Cette édition contient toutes les corrections publiées par le biais des Avis aux navigateurs s'y appliquant, jusqu'à et y compris l'Édition mensuelle n° 8 de 2008.\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Service à la clientèle, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-998-4931; Télécopieur: 613-998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/ra/Gcc/aln\\_publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/ra/Gcc/aln_publications).

**14,95 \$ l'exemplaire.**

**18 □ ISBN 978-0-660-97314-2 ● † N° de cat. Fs72-3/20-2008F**

ATL 107.—**Saint John River**. 2nd ed.. Ottawa, 2009. In various pagings. Graphs, index, maps, photographs, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Corrected to Monthly Edition No. 10/2009\*.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Client Service, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-998-4931; Fax: 613-998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN\\_Publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN_Publications).

**\$14.95 per copy.**

19 □ ISBN 978-0-660-19923-8 ● † **Cat. No. Fs72-3/24-2009E**

### **Policy Sector**

**Statistical and economic analysis series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1921-877X Electronica.

No.1-1.—**Economic impact of marine related activities in Canada**, [by] Gardner Pinfold; published by Economic Analysis and Statistics. Ottawa, 2009. 125p. (22007 KB). Bibliography, coloured map, graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs22-7-1-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs22-7-1-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs22-7/1-1E-PDF**

No.1-2.—**Economic impact of marine activities in large ocean management areas**, [by] Gardner Pinfold; published by Economic Analysis and Statistics. Ottawa, 2009. 107p. (21622 KB). Bibliography, coloured maps, figs., tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs22-7-1-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs22-7-1-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs22-7/1-2E-PDF**

No.1-3.—**Impacts of harvesting rights in Canadian Pacific fisheries**, [by] G.R. Munro ... [et al.]; published by Economic Analysis and Statistics. Ottawa, 2009. 67p. (20944 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs144-24-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs144-24-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14214-2 Cat. No. Fs144-24/2009E-PDF**

ATL 107.—**Rivière Saint-Jean**. 2e éd.. Ottawa, 2009. En pagination multiple. Cartes, graphiques, index, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

\*Corrigé jusqu'à l'Édition mensuelle n° 10/2009\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Service à la clientèle, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-998-4931; Télécopieur: 613-998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/Gcc/ain\\_publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/Gcc/ain_publications).

**14,95 \$ l'exemplaire.**

20 □ ISBN 978-0-660-97346-3 ● † **N° de cat. Fs72-3/24-2009F**

### **Secteur des politiques**

**Série analyses statistiques et économiques.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1921-8796 Électronique.

N° 1-1.—**Impact économique des activités maritimes au Canada**, [par] Gardner Pinfold; publié par Analyses économiques et statistiques. Ottawa, 2009. 149p. (20093 Ko). Bibliographie, carte en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs22-7-1-1-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs22-7-1-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs22-7/1-1F-PDF**

N° 1-2.—**Impact économique des activités maritimes dans les vastes zones de gestion des océans**, [par] Gardner Pinfold; publié par Analyses économiques et statistiques. Ottawa, 2009. 120p. (19693 Ko). Bibliographie, cartes en couleur, figures, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs22-7-1-2-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs22-7-1-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs22-7/1-2F-PDF**

N° 1-3.—**Impacts des droits de récolte dans les pêcheries canadiennes du Pacifique**, [par] G.R. Munro ... [et al.]; publié par Analyses économiques et statistiques. Ottawa, 2009. 73p. (18914 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs144-24-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs144-24-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-93077-0 N° de cat. Fs144-24/2009F-PDF**



**Pest Management Regulatory Agency****Proposed maximum residue limit. Irregular. Ottawa.**

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

PMRL2009-12.--**Azoxystrobin**. Ottawa, 8 December 2009. 7p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091179)

Free.

21 □ ISBN 978-1-100-14357-6 ● † *Cat. No. H113-24/2009-12E*

PMRL2009-14.--**Fluazinam**. Ottawa, 8 December 2009. 3p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 8158)

Free.

23 □ ISBN 978-1-100-12106-2 ● † *Cat. No. H113-24/2009-14E*

PMRL2009-15.--**Trifloxystrobin**. Ottawa, 8 December 2009. 6p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 8250)

Free.

25 □ ISBN 978-1-100-12680-7 ● † *Cat. No. H113-24/2009-15E*

**Registration decision. Irregular. Ottawa.**

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

RD2009-12.--**Boscalid**. Ottawa, 25 November 2009. 8p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 091154)

Free.

27 □ ISBN 978-1-100-14258-6 ● † *Cat. No. H113-25/2009-12E*

RD2009-13.--**Beauveria bassiana strain GHA**. Ottawa, 30 November 2009. 26p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 091158)

Free.

29 □ ISBN 978-1-100-14272-2 ● † *Cat. No. H113-25/2009-13E*

RD2009-14.--**Verticillium albo-atrum strain WCS850**. Ottawa, 19 November 2009. 10p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 091146)

Free.

31 □ ISBN 978-1-100-14206-7 ● † *Cat. No. H113-25/2009-14E*

**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire****Limites maximales de résidus proposées. Irrégulier. Ottawa.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

PMRL2009-12.--**Azoxystrobine**. Ottawa, Le 8 décembre 2009. 7p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (Sc Pub : 091180)

Gratuit.

22 □ ISBN 978-1-100-93216-3 ● † *N° de cat. H113-24/2009-12F*

PMRL2009-14.--**Fluaziname**. Ottawa, Le 8 décembre 2009. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 8159)

Gratuit.

24 □ ISBN 978-1-100-91061-1 ● † *N° de cat. H113-24/2009-14F*

PMRL2009-15.--**Trifloxystrobine**. Ottawa, Le 8 décembre 2009. 6p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 8251)

Gratuit.

26 □ ISBN 978-1-100-91611-8 ● † *N° de cat. H113-24/2009-15F*

**Décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

RD2009-12.--**Boscalid**. Ottawa, Le 25 novembre 2009. 10p. Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091155)

Gratuit.

28 □ ISBN 978-1-100-93122-7 ● † *N° de cat. H113-25/2009-12F*

RD2009-13.--**Beauveria bassiana, souche GHA**. Ottawa, Le 30 novembre 2009. 26p. Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091159)

Gratuit.

30 □ ISBN 978-1-100-93134-0 ● † *N° de cat. H113-25/2009-13F*

RD2009-14.--**Souche WCS850 de Verticillium albo-atrum**. Ottawa, Le 19 novembre 2009. 10p. Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091147)

Gratuit.

32 □ ISBN 978-1-100-93069-5 ● † *N° de cat. H113-25/2009-14F*

RD2009-15.--**Fludioxonil Scholar 50WP Fungicide**. Ottawa, 25 November 2009. 10p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 091162)

Free.

33□ ISBN 978-1-100-14286-9 ●† *Cat. No. H113-25/2009-15E*

**Established maximum residue limit**. Irregular. Ottawa.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

EMRL2009-23.--**Triflumizole**. Ottawa, 19 November 2009. 3p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091144)

Free.

35□ ISBN 978-1-100-14204-3 ●† *Cat. No. H113-29/2009-23E*

EMRL2009-27.--**Desmedipham**. Ottawa, 26 November 2009. [1]p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 091011)

Free.

37□ ISBN 978-1-100-13403-1 ●† *Cat. No. H113-29/2009-27E*

EMRL2009-29.--**Lambda-cyhalothrin**. Ottawa, 26 November 2009. 1p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 091005)

Free.

39□ ISBN 978-1-100-13409-3 ●† *Cat. No. H113-29/2009-29E*

EMRL2009-31.--**Carfentrazone-ethyl**. Ottawa, 26 November 2009. 8p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091134)

Free.

41□ ISBN 978-1-100-14133-6 ●† *Cat. No. H113-29/2009-31E*

EMRL2009-32.--**Cyazofamid**. Ottawa, 26 November 2009. [1]p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 091023)

Free.

43□ ISBN 978-1-100-13668-4 ●† *Cat. No. H113-29/2009-32E*

RD2009-15.--**Fludioxonil fungicide Scholar 50WP**. Ottawa, Le 25 novembre 2009. 10p. Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091163)

Gratuit.

34□ ISBN 978-1-100-93148-7 ●† *N° de cat. H113-25/2009-15F*

**Limites maximales de résidus fixées**. Irrégulier. Ottawa.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, 1.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

EMRL2009-23.--**Triflumizole**. Ottawa, Le 19 novembre 2009. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091145)

Gratuit.

36□ ISBN 978-1-100-93067-1 ●† *N° de cat. H113-29/2009-23F*

EMRL2009-27.--**Desmédiphame**. Ottawa, Le 26 novembre 2009. [1]p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091012)

Gratuit.

38□ ISBN 978-1-100-92317-8 ●† *N° de cat. H113-29/2009-27F*

EMRL2009-29.--**Lambda-cyhalothrine**. Ottawa, Le 26 novembre 2009. 1p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091006)

Gratuit.

40□ ISBN 978-1-100-92323-9 ●† *N° de cat. H113-29/2009-29F*

EMRL2009-31.--**Carfentrazone-éthyle**. Ottawa, Le 26 novembre 2009. 8p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091135)

Gratuit.

42□ ISBN 978-1-100-92999-6 ●† *N° de cat. H113-29/2009-31F*

EMRL2009-32.--**Cyazofamide**. Ottawa, Le 26 novembre 2009. [1]p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091024)

Gratuit.

44□ ISBN 978-1-100-92549-3 ●† *N° de cat. H113-29/2009-32F*

**Vocabulary building workbook**, [issued by the] Office of Literacy and Essential Skills. Gatineau, Quebec, c2009. 265p. 28cm. Softcover. (WP-102-02-09E)

"This workbook is designed to help you improve your vocabulary. It includes 24 lessons with a variety of exercises to help you learn new words commonly used in the Canadian workplace." - on cover.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

**Free.**

45 □ ISBN 978-1-100-12137-6 ● † **Cat. No. HS38-16/7-2009E**

**Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1719-3494 Electronic.

Chiefly tables.

Continues the print edition (ISSN 1196-0205, [1993-1997]).

Published by Social Development Canada, 2004-2005; by Human Resources and Social Development Canada, 2006-2008.

September 2009. 68p. (279 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/SD16-1-2009-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/SD16-1-2009-9.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SD16-1/2009-9-PDF**

### **Labour Program**

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Electronic.

December 30, 2009. 13p. (153 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2009-12-30-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2009-12-30-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS22-1/2009-12-30E-PDF**

**Cahier d'exercices d'acquisition de vocabulaire**, [publié par le] Bureau de l'alphabétisation et des compétences essentielles. Gatineau (Québec), c2009. 281p. Couverture souple. (WP-102-02-09F)

"Ce cahier d'exercices est conçu pour vous aider à élargir votre vocabulaire. Il comprend 24 leçons accompagnées de divers exercices pour vous aider à apprendre les mots d'usage courant dans le milieu de travail canadien" - en couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

**Gratuit.**

46 □ ISBN 978-1-100-91091-8 ● † **N° de cat. HS38-16/7-2009F**

**Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse, bulletin statistique.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1719-3494 Électronique.

En majeure partie des tableaux.

Fait suite à l'édition imprimée (ISSN 1196-0205, [1993-1997]).

Publié par Développement social Canada, 2004-2005; par Ressources humaines et Développement social Canada, 2006-2008.

Septembre 2009. 68p. (279 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/SD16-1-2009-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/SD16-1-2009-9.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SD16-1/2009-9-PDF**

### **Programme du travail**

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Électronique.

30 décembre 2009. 14p. (156 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2009-12-30-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2009-12-30-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS22-1/2009-12-30F-PDF**



**Employment insurance, ... monitoring and assessment report.**  
Annual. Prepared by Employment Programs Policy and Design, Employment Insurance Policy. Ottawa. ISSN 1494-7048 Electronic.

Variant title: **Monitoring and assessment report ..., Employment Insurance.**

2007. c2008. 145p. (4483 KB). Graphs, tables.

The Cat. No. (HS1-2/2007E) and ISBN (978-0-662-48564-3) of the print edition have been incorrectly copied in the pdf edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrscd/HS1-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrscd/HS1-2-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS1-2/2007E-PDF**

**Assurance-emploi, rapport de contrôle et d'évaluation.** Annuel.  
Préparé par Politique et Conception des programmes d'emploi, Politique de l'assurance-emploi. Ottawa. ISSN 1494-7056 Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport de contrôle et d'évaluation ..., Assurance-emploi.**

2007. c2008. 163p. (4601 Ko).

Le n° de catalogue (HS1-2/2007F) et l'ISBN (978-0-662-08842-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition pdf.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrscd/HS1-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrscd/HS1-2-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS1-2/2007F-PDF**

**Assurance-emploi, rapport de contrôle et d'évaluation.** Annuel.  
Préparé par Politique et Conception des programmes d'emploi, Politique de l'assurance-emploi. Ottawa. ISSN 1484-8465

Titre de renvoi: **Rapport de contrôle et d'évaluation, Assurance-emploi.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.sh](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.sh) tml.

2007. c2008. 158p. Graphiques, tableaux. (SP-102-04-08F)

«Présenté au Ministre des Ressources humaines et du Développement social du Canada le 31 mars 2008 par la Commission de l'assurance-emploi».--Page de titre.

«Ce rapport est le onzième d'une série de rapports annuels présentés par la Commission de l'assurance-emploi du Canada en vertu de l'article 3 de la Loi sur l'assurance-emploi.».

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-08842-4** ■†

**N° de cat. HS1-2/2007F**

**The homelessness partnering strategy: partnerships that work.**  
Gatineau, Quebec, c2008. 36p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrscd.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrscd.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

**Free.**

**47□ ISBN 978-0-662-05684-3** ●†

**Cat. No. HS4-39/2008**

**Stratégie des partenariats de lutte contre l'itinérance:**  
partenariats en action. Gatineau (Québec), c2008. 36p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.sh](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.sh) tml.

**Gratuit.**

**47□ ISBN 978-0-662-05684-3** ●†

**N° de cat. HS4-39/2008**

**Visions north:** talking about Yukon land claims. Irregular. Whitehorse. 43cm. Pamphlet. ISSN 1496-9076 (QS-Y153-050-EE-A1)

Incorrect ISSN (1496-9070) printed on some issues.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Yukon Region, Room 415C-300 Main Street, Whitehorse, Yukon Y1A 2B5. Tel: (867) 667-3888 or 1-800-661-0451; Fax: (867) 667-3801.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (TTY); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Spring/Summer 2009. [4]p. Photographs. (QS-Y153-110-EE-A1)

Free.

◆ † **Cat. No. R12-13/2009-1E**

**Visions north:** talking about Yukon land claims. Irregular. Whitehorse. Electronique.

The ISSN (1496-9076) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Spring/Summer 2009. 4p. (1674 KB). Photographs. (QS-Y153-110-EE-A1)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/ainc-inac/R12-13-2009-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/ainc-inac/R12-13-2009-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R12-13/2009-1E-PDF**

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronique.

Vol. 57, No. 2880, January 6, 2010. 241p. (7312 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2880.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2880.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/57-2880-PDF**

*Canadian Tourism Commission*

**Tourism snapshot.** Monthly. Vancouver. Electronique.

Vol. 5, No. 10, October 2009. 5p. (168 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/ic/lu85-3-5-10-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/ic/lu85-3-5-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-3/5-10E-PDF**

**Visions du nord:** revendications territoriales au Yukon. Irrégulier. Whitehorse. 43cm. Dépliant. ISSN 1498-3753 (QS-Y153-050-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (ATS); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp#pubenq>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Région du Yukon, Pièce 415C-300, rue Main, Whitehorse (Yukon) Y1A 2B5. Téléphone: (867) 667-3888 ou 1-800-661-0451; Télécopieur: (867) 667-3801; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/yt/cnts\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/yt/cnts_f.html).

Printemps/été 2009. [4]p. Photographies. (QS-Y153-110-FF-A1)

Gratuit.

◆ † **N° de cat. R12-13/2009-1F**

**Visions du nord:** revendications territoriales au Yukon. Irrégulier. Whitehorse. Électronique.

L'ISSN (1498-3753) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Printemps/été 2009. 4p. (1888 Ko). Photographies. (QS-Y153-110-FF-A1)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/ainc-inac/R12-13-2009-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/ainc-inac/R12-13-2009-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R12-13/2009-1F-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 57, n° 2880, le 6 janvier 2010. 241p. (7312 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2880.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2880.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/57-2880-PDF**

*Commission canadienne du tourisme*

**Tourisme en bref.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Vol. 5, n° 10, octobre 2009. 5p. (172 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/ic/lu85-3-5-10-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/ic/lu85-3-5-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-3/5-10F-PDF**

**Quarterly market report - China.** Quarterly. Vancouver. Electronic.

Quarter 3, 2009. 9p. (73 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-5-2-2009-3-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-5-2-2009-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-5/2-2009-3E-PDF**

**Rapport trimestriel sur le marché - Chine.** Trimestriel. Vancouver. Électronique.

Troisième trimestre de 2009. 10p. (86 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-5-2-2009-3-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-5-2-2009-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-5/2-2009-3F-PDF**

**Quarterly market report - US sales.** Quarterly. Vancouver. Electronic.

Variant title: **Quarterly market report - USA.**

Quarter 3, 2009. 11p. (83 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-5-9-2009-3-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-5-9-2009-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-5/9-2009-3E-PDF**

**Rapport trimestriel sur le marché - ventes É.-U.** Trimestriel. Vancouver. Électronique.

Titre alternatif: **Rapport trimestriel sur le marché - ventes États-Unis.**

Troisième trimestre de 2009. 13p. (99 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-5-9-2009-3-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-5-9-2009-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-5/9-2009-3F-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**The Canadian Air Force journal.** Quarterly. Published by Canadian Forces Aerospace Warfare Centre Production Services. Astra, Ontario. Electronic.

The ISSN (1916-7032) of the bilingual print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 2, No. 4, Fall 2009. 72p. (7505 KB). Coloured illus., photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-13-2-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-13-2-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-13/2-4E-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**Revue de la Force aérienne du Canada.** Trimestriel. Publié par les Services de production du Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes. Astra (Ontario). Électronique.

L'ISSN (1916-7032) de l'édition imprimée bilingue a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 2, n° 4, automne 2009. 76p. (7504 Ko). Ill. en couleur, photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-13-2-4-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-13-2-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-13/2-4F-PDF**

**National Defence telephone directory, National Capital region.** Annual. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual.

Semi-annual until 2004 edition.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-965-7757 (Canada only) or (613) 954-5779.

c2010. 1 vol. in various pagings.

\*Canadian Naval Centennial 1910-2010. Ready Aye Ready\*.

**\$19.95 per copy.**

**48 □ ISBN 978-0-660-64609-1 ● \***

**Cat. No. D3-12/2010**

**Défense nationale, annuaire téléphonique, région de la Capitale nationale.** Annuel. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue.

Semestriel avant l'édition 2004.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-1.html>.

c2010. 1 vol. en pagination multiple.

\*Centenaire de la Marine canadienne 1910-2010. Prêt Oui Prêt\*.

**19,95 \$ l'exemplaire.**

**48 □ ISBN 978-0-660-64609-1 ● \***

**N° de cat. D3-12/2010**



**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or 403-299-3562; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8603; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmcmn/entcts/entctspubctrn-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/rmgyntfmrn/sttstc/lctrctyxpmtprtlctrctyxpmtprtl-eng.html>

Monthly statistics for October 2009. In various pagings. Tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2009-10E**

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for October 2009. 31p. (150 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/one-neb/NE12-6-2009-10-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/one-neb/NE12-6-2009-10-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NE12-6/2009-10E-PDF**

**NATURAL RESOURCES CANADA**

**Minerals and Metals Sector**

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 0709-292X Electronic.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

09-10, October 2009. 7p. (158 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M35-1-2009-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M35-1-2009-10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. M35-1/2009-10-PDF**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmcmn/entcts/entctspubctrn-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/rmgyntfmrn/sttstc/lctrctyxpmtprtlctrctyxpmtprtl-fra.html>

Statistiques mensuelles pour octobre 2009. En pagination multiple. Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2009-10F**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour octobre 2009. 30p. (180 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/one-neb/NE12-6-2009-10-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/one-neb/NE12-6-2009-10-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NE12-6/2009-10F-PDF**

**RESSOURCES NATURELLES CANADA**

**Secteur des minéraux et des métaux**

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 0709-292X Électronique.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

09-10, octobre 2009. 7p. (158 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M35-1-2009-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M35-1-2009-10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. M35-1/2009-10-PDF**

**CCDR - Canada communicable disease report. An advisory committee statement.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Vol. 35 , ACS-8, December 2009. 14p. (233 KB). References.

Committee to advise on tropical medicine and travel (CATMAT): Guidelines for the practice of travel medicine.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-2-35-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP3-2-35-8.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP3-2/35-8-PDF**

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Une déclaration d'un comité consultatif.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 35, DCC-8, décembre 2009. 14p. (233 Ko). Références.

Comité consultatif consultatif de la médecine tropicale et de la médecine des voyages (CCMTMV): Lignes directrices pour la pratique en médecine santé-voyage.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-2-35-8.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP3-2-35-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP3-2/35-8-PDF**

## PUBLIC SAFETY CANADA

**The Breaking the Cycle Youth Gang Exit and Ambassador Leadership Program.** c2009. 3p. (151 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/sp-ps/PS4-76-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/sp-ps/PS4-76-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13360-7 **Cat. No. PS4-76/2009E-PDF**

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Le programme Breaking the Cycle Youth Gang Exit and Ambassador Leadership.** c2009. 3p. (159 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2009/sp-ps/PS4-76-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2009/sp-ps/PS4-76-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92288-1 **N° de cat. PS4-76/2009F-PDF**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Publishing and Depository Services Program*

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2009 No. 52, December 31, 2009. 40p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2009-52**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des Éditions et des services de dépôt*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2009 n° 52, le 31 décembre 2009. 40p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60.00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2009-52**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 143, No. 52, Saturday, December 26, 2009. p. 3809-3896. Index, tables.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/143-52**

Vol. 144, No. 1, Saturday, January 2, 2010. 14p. Index.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/144-1**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 143, No. 52, Saturday, December 26, 2009. 90p. (1200 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/canadagazette/SP2-1-143-52.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/canadagazette/SP2-1-143-52.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/143-52-PDF**

Vol. 144, No. 1, Saturday, January 2, 2010. 17p. (627 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/144-1-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 143, No. 26, Wednesday, December 23, 2009. p. 2450-2666, vp. Index, tables.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\* **Cat. No. SP2-2/143-26**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 143, n° 52, le samedi 26 décembre 2009. p. 3809-3896. Index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/143-52**

Vol. 144, n° 1, le samedi 2 janvier 2010. 14p. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/144-1**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 143, n° 52, le samedi 26 décembre 2009. 90p. (1200 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/canadagazette/SP2-1-143-52.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/canadagazette/SP2-1-143-52.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/143-52-PDF**

Vol. 144, n° 1, le samedi 2 janvier 2010. 17p. (627 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/144-1-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 143, n° 26, le mercredi 23 décembre 2009. p. 2450-2666, vp. Index, tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\* **N° de cat. SP2-2/143-26**



**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 143, No. 26, Wednesday, December 23, 2009. 224p. (3693 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/canadagazette/SP2-2-143-26.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/canadagazette/SP2-2-143-26.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/143-26-PDF**

**Canada gazette. Part II, Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual.**

Vol. 143, No. 3, Thursday, December 31, 2009.—**Proclamation proroguing Parliament to March 3, 2010.** Ottawa. 3p. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-4/143-3**

**Canada gazette. Part II, Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual.**  
Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 143, No. 3, Thursday, December 31, 2009.—**Proclamation proroguing Parliament to March 3, 2010.** Ottawa. 3p. (485 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-4-143-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-4-143-3.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-4/143-3-PDF**

**SUPREME COURT OF CANADA**

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/en/index.html>

533, Part 2, 2009 Vol. 2. [4], p. 295-566.

\$25.95 per copy. Available by standing order.

●●\* **Cat. No. JU1-1/2009-2-2**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**

Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 143, n° 26, le mercredi 23 décembre 2009. 224p. (3693 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/canadagazette/SP2-2-143-26.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/canadagazette/SP2-2-143-26.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/143-26-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale. Irrégulier.**  
Ottawa. Bilingue.

Vol. 143, n° 3, le jeudi 31 décembre 2009.—**Proclamation prorogeant le Parlement au 3 mars 2010.** Ottawa. 3p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-4/143-3**

**Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale. Irrégulier.**  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 143, n° 3 le jeudi 31 décembre 2009.—**Proclamation prorogeant le Parlement au 3 mars 2010.** Ottawa. 3p. (485 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-4-143-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-4-143-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-4/143-3-PDF**

**COUR SUPRÊME DU CANADA**

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa.  
25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/index.html>

533, 2e cahier, 2009 Vol. 2. [4], p. 295-566.

25,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* **N° de cat. JU1-1/2009-2-2**

### Crown corporations and other corporate interests of Canada. Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Annual report to Parliament, crown corporations and other corporate interests of Canada.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

2009. English text, 113p. Graphs, tables. Accompanying material: A chart under title: Canadian federal institutions and relevant corporate interests.

Annual report to Parliament, crown corporations and other corporate interests of Canada, 2009.

\$19.95 per copy.

49 □ ISBN 978-0-660-64618-3 ♦ †

Cat. No. BT1-15/2009

### Crown corporations and other corporate interests of Canada. Annual. Ottawa. ISSN 1487-010X Electronic.

Annual report to Parliament, crown corporations and other corporate interests of Canada.

2009. 120p. (839 KB). Graphs, tables.

Annual report to Parliament, crown corporations and other corporate interests of Canada, 2009.

The catalogue number (BT1-15/2009) and ISBN (978-0-660-64618-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in the pdf edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/sct-tbs/BT1-15-2009E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/sct-tbs/BT1-15-2009E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. BT1-15/2009E-PDF

### VETERANS AFFAIRS

#### Bureau of Pensions Advocates

What you should know about review hearings. Rev. ed..  
Charlottetown, May 2009. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet.  
Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-06861-7 ♦ †

Cat. No. V32-173/1-2009

### Les sociétés d'État et autres sociétés dans lesquelles le Canada détient des intérêts. Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Rapport annuel au Parlement, les sociétés d'État et autres sociétés dans lesquelles le Canada détient des intérêts.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

2009. Texte français, 121p. Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Une affiche sous le titre: Organismes fédéraux canadiens et autres sociétés pertinentes dans lesquelles le Canada détient des intérêts

Rapport annuel au Parlement, les sociétés d'État et autres sociétés dans lesquelles le Canada détient des intérêts, 2009.

19,95 \$ l'exemplaire.

49 □ ISBN 978-0-660-64618-3 ♦ †

N° de cat. BT1-15/2009

### Les sociétés d'État et autres sociétés dans lesquelles le Canada détient des intérêts. Annuel. Ottawa. ISSN 1487- 0126 Électronique.

Rapport annuel au Parlement, les sociétés d'État et autres sociétés dans lesquelles le Canada détient des intérêts.

2009. 128p. (994 Ko). Graphiques, tableaux.

Rapport annuel au Parlement, les sociétés d'État et autres sociétés dans lesquelles le Canada détient des intérêts, 2009.

Le n° de catalogue (BT1-15/2009) et l'ISBN (978-0-660-64618-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition pdf.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/sct-tbs/BT1-15-2009F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/sct-tbs/BT1-15-2009F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT1-15/2009F-PDF

### AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

#### Bureau de services juridiques des pensions

Ce que vous devez savoir au sujet des audiences de révision.  
Éd. rév.. Charlottetown, Mai 2009. Texte français, [1]p. 28cm.  
Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general/\\_t/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general/_t/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06861-7 ♦ †

N° de cat. V32-173/1-2009

**What you should know about review hearings.** Rev. ed..  
Charlottetown, May 2009. 1p. (70 KB). Adobe Acrobat.  
Electronic.  
  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V32-173-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V32-173-1-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12804-7    Cat. No. V32-173/1-2009E-PDF**

**What you should know about appeal hearings.** Ed. rev..  
Charlottetown, May 2009. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet.  
Bilingual.  
  
Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division,  
Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469  
or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries  
(VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.  
  
**Free.**

**ISBN 978-0-662-06862-4    Cat. No. V32-173/2-2009**

**What you should know about appeal hearings.** Ed. rev..  
Charlottetown, May 2009. 1p. (69 KB). Adobe Acrobat.  
Electronic.  
  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V32-173-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V32-173-2-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12805-4    Cat. No. V32-173/2-2009E-PDF**

**STATISTICS CANADA**

*Occasionals*

**Rural and small town Canada, analysis bulletin.** Occasional.  
Published in collaboration with The Rural Secretariat,  
Agriculture and Agri-Food Canada. Ottawa. ISSN 1481-0964  
Electronic.  
  
Vol. 8, No. 3, January 2010.—**Standing firm - rural business enterprises in Canada**, [by] Neil Rothwell. Ottawa. 26p. (898 KB). Graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat.  
  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/21-006-X/21-006-x2008003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/21-006-X/21-006-x2008003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-13352-2    Cat. No. CS21-006/8-3E-PDF**

**Ce que vous devez savoir au sujet des audiences de révision.**  
Ed. rév.. Charlottetown, Mai 2009. 1p. (74 Ko). Adobe  
Acrobat. Électronique.  
  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V32-173-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V32-173-1-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91763-4    N° de cat. V32-173/1-2009F-PDF**

**Ce que vous devez savoir au sujet des audiences d'appel.** Éd. rév.. Charlottetown, Mai 2009. Texte français, [1]p. 28cm.  
Dépliant. Bilingue.  
  
Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general/\\_/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general/_/sub.cfm?source=contact).  
  
**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-06862-4    N° de cat. V32-173/2-2009**

**Ce que vous devez savoir au sujet des audiences d'appel.** Éd. rév.. Charlottetown, Mai 2009. 1p. (71 Ko). Adobe Acrobat.  
Électronique.  
  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V32-173-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V32-173-2-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91764-1    N° de cat. V32-173/2-2009F-PDF**

**STATISTIQUE CANADA**

*Hors série*

**Bulletin d'analyse, régions rurales et petites villes du Canada.**  
Hors série. Publié en collaboration avec le Secrétariat rural  
d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. Ottawa. ISSN 1481-0972  
Électronique.  
  
Vol. 8, n° 3, janvier 2010.—**Les entreprises commerciales rurales du Canada**, [par] Neil Rothwell. Ottawa. 27p. (853 Ko). Carte, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.  
  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/21-006-X/21-006-x2008003-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/21-006-X/21-006-x2008003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-92279-9    N° de cat. CS21-006/8-3F-PDF**

**Canadian Centre for Justice Statistics profile series.** Irregular.  
Ottawa. ISSN 1496-4562 Electronique.

No. 22.—**Multiple victimization in Canada, 2004**, by Samuel Perreault, Julie Sauvé, and Mike Burns. Ottawa, January 2010. 21p. (475 KB). Bibliography, graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/85F0033M/85f0033m2010022-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/85F0033M/85f0033m2010022-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14451-1 Cat. No. CS85-0033/22-2009E-PDF

### Periodic Releases

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
ISSN 0703-9352

Order information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136; TTY: 1-800-363-7629; Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or 613-951-8116; Fax: 1-877-287-4369; Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or 613-951-0581; E-mail: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

Vol. 88, No. 11, November 2009. 65p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

●●† Cat. No. CS62-001/88-11E

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-5478  
Electronic.

December 6 to 12, 2009. 58p. (438 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS71-001/2009-12E-PDF

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-0583 Electronique.

Vol. 87, No. 10, October 2009. 386p. (2445 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS72-002/87-10E-PDF

**Série de profils du Centre canadien de la statistique juridique.**  
Irrégulier. Ottawa. ISSN 1496-4570 Electronique.

N° 22.—**La victimisation multiple au Canada, 2004**, par Samuel Perreault, Julie Sauvé et Mike Burns. Ottawa, Janvier 2010. 22p. (481 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/85F0033M/85f0033m2010022-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/85F0033M/85f0033m2010022-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93312-2 N° de cat. CS85-0033/22-2009F-PDF

### Bulletins

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. ISSN 1715-7447

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136; ATS: 1-800-363-7629; Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou 613-951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369; Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou 613-951-0581; Courriel: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

Vol. 88, n° 11, novembre 2009. 66p. Graphiques, tableaux.

12.00 \$ l'exemplaire. 111.00 \$ par année.

●●† N° de cat. CS62-001/88-11F

**Information sur la population active.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1703-8308 Électronique.

Du 6 au 12 décembre 2009. 59p. (463 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS71-001/2009-12F-PDF

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-6753 Électronique.

Vol. 87, n° 10, octobre 2009. 395p. (2581 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS72-002/87-10F-PDF



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**10-1**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

*En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

January 15, 2010

Le 15 janvier 2010

2010 No. 2

2010 n° 2

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca



WEEKLY CHECKLIST  
OF CANADIAN GOVERNMENT  
PUBLICATIONS

2010 No. 2

January 11 to January 15, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

*Bills*

**Senate of Canada bill:** 2nd Session, 40th Parliament, 57-58 Elizabeth II, 2009. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/bills/other.aspx?Parl=40&Ses=2&Language=E&Mode=1>  
URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/bills/government.aspx?Parl=40&Ses=2&Language=E&Mode=1>

**S-223.—An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (victims of trafficking in persons).** Ottawa, As passed by the Senate December 15, 2009. 3p. 28cm. Softcover.

Short title: Victims of Trafficking in Persons Protection Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YB402-223/3

LISTE HEBDOMADAIRE  
DES PUBLICATIONS  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 2

Le 11 janvier au 15 janvier 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

*Projets de loi*

**Sénat du Canada, projet de loi:** 2e session, 40e législature, 57-58 Élisabeth II, 2009. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/bills/other.aspx?Parl=40&Ses=2&Language=F&Mode=1>  
URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/bills/government.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=40&Ses=2>

**S-223.—Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (victimes de la traite des personnes).** Ottawa, Adopté par le Sénat le 15 décembre 2009. 3p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé : Loi sur la protection des victimes de la traite des personnes.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YB402-223/3

**S-8.—An Act to implement conventions and protocols concluded between Canada and Colombia, Greece and Turkey for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.** Ottawa, As passed by the Senate December 15, 2009. 74p. 28cm. Softcover.

Short title: Tax Conventions Implementation Act, 2009.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$17.00 per copy.



**Cat. No. YB402-8/3**

## **Committees**

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

### **URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=3)

First (final) meeting on: **Bill S-8, An Act to implement conventions and protocols concluded between Canada and Colombia, Greece and Turkey for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income; Future business of the committee.**

Issue No. 15, Wednesday, December 9, 2009, Thursday, December 10, 2009 (in camera). 15p.

\$10.00 per copy.



**Cat. No. YC11-402/1-15**

**S-8.—Loi mettant en oeuvre des conventions et des protocoles conclus entre le Canada et la Colombie, la Grèce et la Turquie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu.** Ottawa, Adopté par le Sénat le 15 décembre 2009. 74p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé : Loi de 2009 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

17,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YB402-8/3**

## **Comités**

**Comité permanent des banques et du commerce**, 2e session, 40e législature, 2009. Président: l'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations du Comité sénatorial permanent des banques et du commerce.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

### **URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=3)

Première (dernière) réunion concernant: **Le projet de loi S-8, Loi mettant en oeuvre des conventions et des protocoles conclus entre le Canada et la Colombie, la Grèce et la Turquie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu; Travaux futurs du comité.**

Fascicule n° 15, le mercredi 9 décembre 2009, le jeudi 10 décembre 2009 (à huis clos). 15p.

10,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC11-402/1-15**

**Standing Committee on National Finance, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Joseph A. Day. Proceedings of the Standing Senate Committee on National Finance. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=13)

**First, second and third meetings on: Supplementary Estimates (B), 2009-2010.**

Issue no. 17, Wednesday, November 18, 2009, Tuesday, November 24, 2009, Wednesday, November 25, 2009. 88p.

\$19.00 per copy.



**Cat. No. YC13-402/1-17**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Art Eggleton, P.C. Proceedings of the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=47)

**Meetings on: Bill C-6, An Act respecting the safety of consumer products; Current social issues pertaining to Canada's largest cities.**

Issue No.10, Wednesday, November 18, 2009, Thursday, November 19, 2009 (in camera), Wednesday, November 25, 2009, Thursday, November 26, 2009. 102p.

\$20.00 per copy.



**Cat. No. YC17-402/1-10**

**Comité permanent des finances nationales, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Joseph A. Day. Délibérations du Comité sénatorial permanent des finances nationales. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=13)

**Première, deuxième et troisième réunions concernant: Le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2009-2010. Fascicule n° 17, le mercredi 18 novembre 2009, le mardi 24 novembre 2009, le mercredi 25 novembre 2009. 88p.**

19,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC13-402/1-17**

**Comité permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Art Eggleton, P.C. Délibérations du Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=47)

**Réunions concernant: Le projet de Loi C-6, Loi concernant la sécurité des produits de consommation ; Les questions d'actualité des grandes villes canadiennes.**

Fascicule n° 10, le mercredi 18 novembre 2009, le jeudi 19 novembre 2009 (à huis clos), le mercredi 25 novembre 2009, le jeudi 26 novembre 2009. 102p.

20,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC17-402/1-10**

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Consiglio Di Nino. *Proceedings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade.* Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=8)

Fifteenth, sixteenth, seventeenth and eighteenth meetings on:  
**The rise of China, India and Russia in the global economy and the implications for Canadian policy.**

Issue No. 19, Wednesday, November 25, 2009, Tuesday, December 1, 2009, Wednesday, December 2, 2009 (in camera), Wednesday, December 9, 2009 (in camera). 37p.

**\$14.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC23-402/1-19**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Joan Fraser. *Proceedings of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.* Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=11)

Tenth and eleventh meetings on: **Bill C-15, An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act and to make related and consequential amendments to other Acts.** Issue No. 20, Wednesday, November 25, 2009, Thursday, November 26, 2009. 111p., [14]p. Graphs, tables.

**\$23.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC24-402/1-20**

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international, 2e session, 40e législature, 2009. Président: l'honorable Consiglio Di Nino. *Délibérations du Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international.* Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=8)

Quinzième, seizième, dix-septième et dix-huitième réunions concernant: **L'émergence de la Chine, de l'Inde et de la Russie dans l'économie mondiale et les répercussions sur les politiques canadiennes.**

Fascicule n° 19, le mercredi 25 novembre 2009, le mardi 1er décembre 2009, le mercredi 2 décembre 2009 (à huis clos), le mercredi 9 décembre (à huis clos). 37p.

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC23-402/1-19**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Joan Fraser. *Délibérations du Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles.* Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=11)

Dixième et onzième réunions concernant: **Le projet de loi C-15, Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois.**

Fascicule n° 20, le mercredi 25 novembre 2009, le jeudi 26 novembre 2009. 111p., [14]p. Graphiques, tableaux.

**23,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC24-402/1-20**



**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable W. David Angus. **Proceedings of the Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=5)

Sixth and seventh meetings on: **The current state and future of Canada's energy sector**.

Issue No. 13, Tuesday, November 24, 2009, Thursday, November 26, 2009. 93p.

Including: The thirteenth report of the committee (special study budget ending March 31, 2010 on the current state and future of Canada's energy sector).

\$19.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC26-402/1-13*

Eighth and ninth meetings on: **The current state and future of Canada's energy sector**.

Issue No. 14, Tuesday, December 1, 2009, Thursday, December 3, 2009. 75p.

\$17.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC26-402/1-14*

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Percy Mockler. **Proceedings of the Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Twenty-fourth and twenty-fifth meetings on: **Current state and future of Canada's forest sector**.

Issue No. 11, Tuesday, November 17, 2009, Thursday, November 19, 2009 (in camera). 25p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC27-402/1-11*

Twenty-sixth, twenty-seventh and twenty-eighth meetings on: **Current state and future of Canada's forest sector**.

Issue No. 12, Thursday, November 26, 2009, Tuesday, December 1, 2009 (in camera), Thursday, December 3, 2009. 56p.

\$15.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC27-402/1-12*

**Comité permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2e session, 40e législature, 2009. Président : L'honorable W. David Angus. **Délibérations du Comité sénatorial permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=5)

Sixième et septième réunions concernant: **L'état actuel et futur du secteur de l'énergie du Canada**.

Fascicule n° 13, le mardi 24 novembre 2009, le jeudi 26 novembre 2009. 93p.

Y compris : le treizième rapport du comité (budget se terminant le 31 mars 2010 pour l'étude spéciale sur l'état actuel et futur du secteur de l'énergie du Canada).

19.00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC26-402/1-13*

Huitième et neuvième réunions concernant: **L'état actuel et futur du secteur de l'énergie du Canada**.

Fascicule n° 14, le mardi 1er décembre 2009, le jeudi 3 décembre 2009. 75p.

17.00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC26-402/1-14*

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Percy Mockler. **Délibérations du comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vingt-quatrième et vingt-cinquième réunions concernant: **L'état actuel et les perspectives d'avenir du secteur forestier au Canada**.

Fascicule n° 11, le mardi 17 novembre 2009, le jeudi 19 novembre 2009 (à huis clos). 25p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC27-402/1-11*

Vingt-sixième, vingt-septième et vingt-huitième réunions concernant: **L'état actuel et les perspectives d'avenir du secteur forestier au Canada**.

Fascicule n° 12, le jeudi 26 novembre 2009, le mardi 1er décembre 2009 (à huis clos), le jeudi 3 décembre 2009. 56p.

15.00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC27-402/1-12*

**Standing Committee on Aboriginal Peoples, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Gerry St. Germain, P.C. Proceedings of the Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=1)

Thirty-third, thirty-fourth and thirty-fifth meetings on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and on other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues pertaining to Indian Act elections, band council funding and related issues, and First Nations land management and environmental protection on reserves).**

Issue No. 20, Tuesday, November 3, 2009 (in camera), Tuesday, November 17, 2009, Wednesday, November 18, 2009. 54p.

\$15.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. YC28-402/1-20**

Thirty-sixth and thirty-seventh meetings on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and on other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada (Issues pertaining to Indian Act elections).**

Issue No. 21, Tuesday, November 24, 2009 (in camera), Wednesday, November 25, 2009 (in camera). 4p.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. YC28-402/1-21**

Thirty-eighth and thirty-ninth meetings on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and on other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada.**

Issue No. 22, Tuesday, December 1, 2009, Wednesday, December 2, 2009. 59p.

\$16.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. YC28-402/1-22**

**Comité permanent des peuples autochtones, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Gerry St. Germain, C.P. Délibérations du Comité sénatorial permanent des peuples autochtones. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=1)

Trente-troisième, trente-quatrième et trente-cinquième réunions concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions relatives aux élections selon la Loi sur les Indiens, au financement des conseils de bande et autres questions connexes et à la gestion des terres des Premières nations et la protection de l'environnement dans les réserves).**

Fascicule n° 20, le mardi 3 novembre 2009 (à huis clos), le mardi 17 novembre 2009, le mercredi 18 novembre 2009. 54p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. YC28-402/1-20**

Trente-sixième et trente-septième réunions concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada (Questions relatives aux élections selon la Loi sur les Indiens).**

Fascicule n° 21, le mardi 24 novembre 2009 (à huis clos), le mercredi 25 novembre 2009 (à huis clos). 4p.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. YC28-402/1-21**

Trente-huitième et trente-neuvième réunions concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada.**

Fascicule n° 22, le mardi 1er décembre 2009, le mercredi 2 décembre 2009. 59p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. YC28-402/1-22**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Donald H. Oliver. Proceedings of the Standing Senate Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=89)

**Meetings on: Televising Senate proceedings; Procedures re committee witnesses.**

Issue No. 19, Wednesday, December 2, 2009, Tuesday, December 8, 2009. 51p.

\$15.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC29-402/1-19**

**Standing Committee on Human Rights, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable A. Raynell Andreychuk. Proceedings of the Standing Senate Committee on Human Rights. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=77)

**Meetings on: Bill S-223, An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act and to enact certain other measures in order to provide assistance and protection to victims of human trafficking; The study of the sexual exploitation of children in Canada.**

Issue No. 14, Monday, November 2, 2009, Monday, November 23, 2009. 88p.

\$19.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC32-402/1-14**

**Meetings on: Issues relating to human rights and, inter alia, the review of the machinery of government dealing with Canada's international and national human rights obligations (Topic: United Nations Security Council Resolution 1325 on women, peace and security); The study of the sexual exploitation of children in Canada.**

Issue No. 15, Monday, November 30, 2009. 75p.

\$17.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC32-402/1-15**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement, 2e session, 40e législature, 2009. Président : L'honorable Donald H. Oliver. Délibérations du Comité sénatorial permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=89)

**Réunions concernant: La télédiffusion des délibérations du Sénat; Les procédures au sujet des témoins de comités.**

Fascicule n° 19, le mercredi 2 décembre 2009, le mardi 8 décembre 2009. 51p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC29-402/1-19**

**Comité permanent des droits de la personne, 2e session, 40e législature, 2009. Présidente: L'honorable A. Raynell Andreychuk. Délibérations du Comité sénatorial permanent des droits de la personne. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=77)

**Réunions concernant: Le projet de loi S-223, Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés et édictant certaines autres mesures afin de fournir aide et protection aux victimes du trafic de personnes; L'étude de l'exploitation sexuelle des enfants au Canada.**

Fascicule n° 14, le lundi 2 novembre 2009, le lundi 23 novembre 2009. 88p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC32-402/1-14**

**Réunions concernant: L'évolution de diverses questions ayant trait aux droits de la personne et à l'examen, entre autres choses, des mécanismes du gouvernement pour que le Canada respecte ses obligations nationales et internationales en matière de droits de la personne (Sujet : Résolution 1325 du Conseil de sécurité des Nations Unies sur les femmes, la paix et la sécurité); L'étude de l'exploitation sexuelle des enfants au Canada.**

Fascicule n° 15, le lundi 30 novembre 2009. 75p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC32-402/1-15**

**Standing Committee on National Security and Defence, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chairman: The Honourable Colin Kenny. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=76)

Sixteenth, seventeenth and eighteenth meetings on: **Canada's national security policy (RCMP in transition).**  
Issue No. 10, Monday, October 26, 2009, Monday, November 16, 2009, Monday, November 23, 2009. 31p.

\$13.00 per copy.



**Cat. No. YC33-402/1-10**

**Standing Committee on National Security and Defence. Subcommittee on Veterans Affairs, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Michael A. Meighen. Standing Senate Committee on National Security and Defence. Proceedings of the Subcommittee on Veterans Affairs. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=79)

Ninth and tenth meetings on: **The services and benefits provided to veterans and their families (implementation of the New Veterans Charter).**  
Issue No. 6, Wednesday, November 25, 2009, Wednesday, December 9, 2009. 50p.

\$15.00 per copy.



**Cat. No. YC33-402/2-6**

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense, 2e session, 40e législature, 2009. Président : L'honorable Colin Kenny. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=76)

Seizième, dix-septième et dix-huitième réunions concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada (la GRC en transition).**

Fascicule n° 10, le lundi 26 octobre 2009, le lundi 16 novembre 2009, le lundi 23 novembre 2009. 31p.

13,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC33-402/1-10**

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense. Sous-comité des Anciens combattants, 2e session, 40e législature, 2009. Président : L'honorable Michael A. Meighen. Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense. Délibérations du Sous-comité des Anciens combattants. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=79)

Nuvième et dixième réunions concernant: **Les services et les avantages sociaux offerts aux anciens combattants et à leurs familles (exécution de la nouvelle Charte des anciens combattants).**

Fascicule n° 6, le mercredi 25 novembre 2009, le mercredi 9 décembre 2009. 50p.

15,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC33-402/2-6**



**Standing Committee on Official Languages, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Maria Chaput.**  
**Proceedings of the Standing Senate Committee on Official Languages.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=595)

Twentieth and twenty-first meetings on: **The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it, within those institutions subject to the act (Study on Part VII and other issues) (Olympic and Paralympic 2010 Winter Games).**

Issue No. 13, Monday, November 23, 2009, Monday, November 30, 2009. 79, [1]p.

\$18.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC34-402/1-13**

**SENATE AND HOUSE OF COMMONS**

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Joint Chairs: The Honourable Senator J. Trevor Eytton, Andrew Kania, M.P. Proceedings of the Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeList.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=40&Ses=2&CmtInst=joint>

Twelfth meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**

Issue No. 12, Thursday, November 19, 2009. In various pagings.

\$35.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC3-402/1-12**

**Comité permanent des langues officielles, 2e session, 40 législature, 2009. Présidente: l'honorable Maria Chaput.**  
**Délibérations du Comité sénatorial permanent des langues officielles.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=595)

Vingtième et vingt et unième réunions concernant: **L'application de la Loi sur les langues officielles, ainsi que des règlements et instructions en découlant, au sein des institutions assujetties à la loi (Étude de la partie VII et d'autres enjeux) (Jeux olympiques et paralympiques d'hiver 2010).**

Fascicule n° 13, le lundi 23 novembre 2009, le lundi 30 novembre 2009. 79, [1]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC34-402/1-13**

**SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES**

**Comité mixte permanent d'Examen de la réglementation, 2e session, 40e législature, 2009. Coprésidents: L'honorable sénateur J. Trevor Eytton, Andrew Kania, député.**  
**Délibérations du Comité mixte permanent d'Examen de la réglementation.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeList.aspx?CmtInst=joint&Language=F&Mode=1&Parl=40&Ses=2>

Douzième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22.**

Fascicule n° 12, le jeudi 19 novembre 2009. En pagination multiple.

35,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC3-402/1-12**

## Legislative summaries. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp).

LS-637E.—**Bill S-4: An Act to amend the Criminal Code (identity theft and related misconduct)**, [by] Nancy Holmes, Dominique Valiquet. Ottawa, 14 April 2009, revised 5 June 2009. 16p. (117 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/l/402-637-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/l/402-637-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-3/402-637-1E-PDF*

LS-644E.—**Bill S-6: An Act to amend the Canada Elections Act (accountability with respect to political loans)**, [by] Michel Bédard. Ottawa, 13 May 2009. 13p. (96 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/l/402-644-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/l/402-644-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-3/402-644E-PDF*

LS-647E.—**Bill S-7: An Act to amend the Constitution Act, 1867 (Senate term limits)**, [by] Sebastian Spano. Ottawa, 2 June 2009. 21p. (134 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/l/402-647-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/l/402-647-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-3/402-647E-PDF*

## In briefs. Ottawa. Electronic.

PRB 08-57E.—**The Canada Social Transfer**, [by] James Gauthier and Shahrzad Mobasher Fard. Ottawa, Revised 23 July 2009. 3p. (57 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0857-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0857-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-5/08-57E-PDF*

PRB 08-66E.—**Northern residents face high cost of living**, [by] Emmanuel Preville. Ottawa, 11 September 2008. 2p. (47 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0866-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0866-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-5/08-66E-PDF*

PRB 09-08E.—**Senate reform in Canada**, [by] Jean-Rodrigue Paré. Ottawa, 17 August 2009. 3p. (46 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0908-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0908-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-5/09-08E-PDF*

## Résumé législatif. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

LS-637F.—**Projet de loi S-4: Loi modifiant le Code criminel (vol d'identité et inconduites connexes)**, [par] Nancy Holmes, Dominique Valiquet. Ottawa, Le 14 avril 2009, révisé le 5 juin 2009. 17p. (122 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/l/402-637-1-fra.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/l/402-637-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-3/402-637-1F-PDF*

LS-644F.—**Projet de loi S-6: Loi modifiant la Loi électorale du Canada (responsabilité en matière de prêts liés à la politique)**, [par] Michel Bédard. Ottawa, Le 13 mai 2009. 14p. (101 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/l/402-644-fra.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/l/402-644-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-3/402-644F-PDF*

LS-647F.—**Projet de loi S-7: Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 (limitation de la durée du mandat des sénateurs)**, [par] Sebastian Spano. Ottawa, Le 2 juin 2009. 22p. (142 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/l/402-647-fra.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/l/402-647-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-3/402-647F-PDF*

## En bref. Ottawa. Électronique.

PRB 08-57F.—**Le Transfert canadien en matière de programmes sociaux**, [par] James Gauthier et Shahrzad Mobasher Fard. Ottawa, Révisé le 23 juillet 2009. 3p. (57 KB). Graphiques. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0857-fra.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0857-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-5/08-57F-PDF*

PRB 08-66F.—**Coût de la vie élevé pour les habitants des régions éloignées**, [par] Emmanuel Preville. Ottawa, Le 11 septembre 2008. 2p. (49 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0866-fra.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0866-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-5/08-66F-PDF*

PRB 09-08F.—**La réforme du Sénat au Canada**, [par] Jean-Rodrigue Paré. Ottawa, Le 17 août 2009. 3p. (47 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0908-fra.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0908-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-5/09-08F-PDF*

PRB 09-13E.—**The poverty prism - multiple views of poverty**, [by] Havi Echenberg. Ottawa, 28 October 2009. 3p. (43 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0913-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0913-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-5/09-13E-PDF*

PRB 09-14E.—**The poverty prism - causes of poverty**, [by] Havi Echenberg. Ottawa, 28 October 2009. 3p. (48 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0914-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0914-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-5/09-14E-PDF*

PRB 09-15E.—**The poverty prism - what has helped?** [by] Havi Echenberg. Ottawa, 28 October 2009. 4p. (48 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0915-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0915-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-5/09-15E-PDF*

PRB 09-13F.—**Le prisme de la pauvreté - approches multiples de la pauvreté**, [par] Havi Echenberg. Ottawa, Le 23 octobre 2009. 3p. (49 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0913-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0913-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-5/09-13F-PDF*

PRB 09-14F.—**Le prisme de la pauvreté - les causes de la pauvreté**, [par] Havi Echenberg. Ottawa, Le 28 octobre 2009. 3p. (56 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0914-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0914-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-5/09-14F-PDF*

PRB 09-15F.—**Le prisme de la pauvreté - ce qui aide à lutter contre la pauvreté**, [par] Havi Echenberg. Ottawa, Le 28 octobre 2009. 4p. (54 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/eb/prb0915-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/eb/prb0915-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-5/09-15F-PDF*

[**Modular backgrounders**]. Ottawa. Electronic.

Series title also given on publication as: **Infoseries**.

[**Les études générales modulaires**]. Ottawa. Électronique.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie**.

PRB 04-17E.—**Electoral reform initiatives in Canadian provinces**, [by] Andre Barnes, James R. Robertson. Ottawa, Revised 18 August 2009. 21p. (176 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/prb/prb0417-5-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/prb/prb0417-5-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-6/04-17-5E-PDF*

PRB 04-17F.—**Les projets de réforme électorale dans diverses provinces du Canada**, [par] Andre Barnes, James R. Robertson. Ottawa, Révisé le 18 août 2009. 21p. (156 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/prb/prb0417-5-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/prb/prb0417-5-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-6/04-17-5F-PDF*

PRB 05-62E.—**Women in Parliament**, [by] Julie Cool. Ottawa, Revised 10 August 2009. 19p. (177 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/prb/prb0562-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/prb/prb0562-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-6/05-62-1E-PDF*

PRB 05-62F.—**Les femmes au Parlement**, [par] Julie Cool. Ottawa, Révisé le 10 août 2009. 20p. (179 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/prb/prb0562-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/prb/prb0562-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-6/05-62-1F-PDF*

PRB 05-63E.—**Parliamentary committee review of regulations**, [by] Michael Dewing. Ottawa, Revised 18 December 2008. 19p. (173 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/prb/prb0563-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/prb/prb0563-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-6/05-63-1E-PDF*

PRB 05-63F.—**L'examen des règlements par les comités parlementaires**, [par] Michael Dewing. Ottawa, Révisé le 18 décembre 2008. 20p. (155 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/prb/prb0563-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/prb/prb0563-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-6/05-63-1F-PDF*

PRB 08-09E.—**The Arctic - gender issues**, [by] Clara Morgan. Ottawa, 24 October 2008. 7p. (333 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/prb/prb0809-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/prb/prb0809-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-6/08-09E-PDF*

PRB 08-09F.—**L'Arctique - la problématique hommes-femmes**, [par] Clara Morgan. Ottawa, Le 24 octobre 2008. 7p. (345 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lop/prb/prb0809-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lop/prb/prb0809-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-6/08-09F-PDF*

PRB 08-44E.—**Official languages in Canada - federal policy**, [by] Marie-Ève Hudon, Marion Ménard. Ottawa, Revised 30 June 2009. 31p. (198 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0844-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0844-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-6/08-44E-PDF**

PRB 08-48E.—**The Indian Residential Schools and Truth and Reconciliation Commission**, [by] Julian Walker. Ottawa, 11 February 2009. 24p. (159 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0848-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0848-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-6/08-48E-PDF**

PRB 08-53E.—**Monetary policy and the liquidity trap**, [by] Jean-François Nadeau. Ottawa, Revised 30 April 2009. 12p. (186 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0853-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0853-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-6/08-53E-PDF**

PRB 08-54E.—**Eliminating poverty among working families - funding scenarios**, [by] Emmanuel Preville. Ottawa, 15 October 2008. 10p. (112 KB). Graph, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0854-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0854-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-6/08-54E-PDF**

PRB 09-02E.—**Reforming the Senate of Canada: frequently asked questions**, [by] Andre Barnes ... [et al.]. Ottawa, 10 August 2009. 56p. (404 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0902-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0902-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-6/09-02E-PDF**

PRB 09-03E.—**Coming into force of federal legislation**, [by] Michel Bédard. Ottawa, 15 May 2009. 10p. (86 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0903-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0903-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-6/09-03E-PDF**

PRB 09-09E.—**Payment systems - the debit card market in Canada**, [by] John Bulmer. Ottawa, 24 september 2009. 11p. (135 KB). Fig., glossary. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0909-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0909-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-6/09-09E-PDF**

PRB 09-10E.—**Payment systems - the credit card market in Canada**, [by] John Bulmer. Ottawa, 24 september 2009. 11p. (141 KB). Fig., glossary. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0910-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0910-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-6/09-10E-PDF**

PRB 08-44F.—**Les langues officielles au Canada - la politique fédérale**, [par] Marie-Ève Hudon, Marion Ménard. Ottawa, Révisé le 30 juin 2009. 32p. (272 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0844-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0844-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-6/08-44F-PDF**

PRB 08-48F.—**La Commission de vérité et de réconciliation relative aux pensionnats indiens**, [par] Julian Walker. Ottawa, Le 11 février 2009. 26p. (195 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0848-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0848-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-6/08-48F-PDF**

PRB 08-53F.—**Politique monétaire et trappe à liquidité**, [par] Jean-François Nadeau. Ottawa, Révisé le 30 avril 2009. 13p. (200 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0853-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0853-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-6/08-53F-PDF**

PRB 08-54F.—**Éliminer la pauvreté chez les familles qui travaillent - scénarios de financement**, [par] Emmanuel Preville. Ottawa, Le 15 octobre 2008. 10p. (139 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0854-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0854-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-6/08-54F-PDF**

PRB 09-02F.—**La réforme du Sénat du Canada: foire aux questions**, [par] Andre Barnes ... [et al.]. Ottawa, Le 10 août 2009. 57p. (382 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0902-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0902-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-6/09-02F-PDF**

PRB 09-03F.—**L'entrée en vigueur des lois fédérales**, [par] Michel Bédard. Ottawa, Le 15 mai 2009. 10p. (80 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0903-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0903-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-6/09-03F-PDF**

PRB 09-09F.—**Les systèmes de paiement - le marché de la carte de débit au Canada**, [par] John Bulmer. Ottawa, Le 24 septembre 2009. 12p. (128 Ko). Figure, glossaire. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0909-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0909-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-6/09-09F-PDF**

PRB 09-10F.—**Les systèmes de paiement - le marché de la carte de crédit au Canada**, [par] John Bulmer. Ottawa, Le 24 septembre 2009. 12p. (144 Ko). Figure, glossaire. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdp-lp/prb/prb0910-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdp-lp/prb/prb0910-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-6/09-10F-PDF**



## AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**The pest management newsletter:** news from the AAFC Pest Management Centre. Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1916-3851

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Vol. 2, No. 2, Fall 2009. 9p. Photographs, tables.

Free.



**Cat. No. A27-30/2-2E**

**New biopesticides help manage fire blight:** good news for apple and pear growers! [2007]. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10264B (2007F-08E))

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.



**Cat. No. A52-126/2007E**

**Greenhouse and Processing Crops Research Centre:** 100 years of agricultural research excellence. c2009. 15, [1]p. Coloured figs., coloured map, photographs. 43cm. Softcover. (AAFC No. 11004E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-1-100-13516-8 

**Cat. No. A52-150/2009E**

**Greenhouse and Processing Crops Research Centre:** 100 years of agricultural research excellence. c2009. 16p. (3067 KB). Coloured figs., coloured map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/agr/A52-150-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/agr/A52-150-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13517-5 **Cat. No. A52-150/2009E-PDF**

## AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Bulletin sur la lutte antiparasitaire:** nouvelles du Centre pour la lutte antiparasitaire d'AAC. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1916-386X

L'ISSN (1916-3861) de l'édition en anglais a été incorrectement imprimé dans l'édition en français.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Services des publications ministérielles, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, salle 133, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: <http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1196888128319&lang=fr>.

Vol. 2, n° 2, automne 2009. 10p. Photographies, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. A27-30/2-2F**

**De nouveaux biopesticides aident à lutter contre le feu bactérien:** bonnes nouvelles pour les producteurs de poires et de pommes! [2007]. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant. (AAFC No. 10264B (2007F-08F))

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.



**N° de cat. A52-126/2007F**

**Centre de recherches sur les cultures abritées et industrielles:** 100 ans d'excellence en recherche agricole. c2009. 15, [1]p. Carte en couleur, figures en couleur, photographies. 43cm. Couverture souple. (N° AAC 11004F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92398-7 

**N° de cat. A52-150/2009F**

**Centre de recherches sur les cultures abritées et industrielles:** 100 ans d'excellence en recherche agricole. c2009. 16p. (3080 Ko). Carte en couleur, figures en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/agr/A52-150-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/agr/A52-150-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92399-4 **N° de cat. A52-150/2009F-PDF**

**Farmland flax cookies:** a popular cookie that everyone loves. [2009]. 1p. (374 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 11048B) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-165-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-165-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-13985-2 Cat. No. A52-165/2009E-PDF**

## **BANK OF CANADA**

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

January 4, 2010. 20p. (300 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-4.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2010-1-4-PDF**

January 8, 2010. 20p. (296 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-8.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2010-1-8-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2010-1.—Search frictions and asset price volatility**, by B. Ravikumar and Enchuan Shao. Ottawa, January 2010. 25p. (303 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB3-2/110-1E-PDF**

**Biscuits paysans aux graines de lin:** un biscuit dont tout le monde raffole. [2009]. 1p. (368 Ko). Adobe Acrobat. (AAFC No. 11048B) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-165-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-165-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-92852-4 N° de cat. A52-165/2009F-PDF**

## **BANQUE DU CANADA**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 4 janvier 2010. 20p. (300 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-4.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-4.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2010-1-4-PDF**

Le 8 janvier 2010. 20p. (296 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-8.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-8.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2010-1-8-PDF**

**Customs tariff, departmental consolidation.** Ottawa. 28cm.  
Loose-leaf.

**Departmental consolidation of the customs tariff.**

Annual base volume with amendments issued at irregular intervals.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

T2010-1. December 11, 2009. In various pagings.

**\$11.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. PS36-1/2009-7E**

**Customs D memoranda. D0, D Series checklist.** Irregular.  
Ottawa. Bilingual. Electronic.

December 2009.—**D series checklist.** Ottawa. 28p. (332 KB).  
Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-23-2009-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-23-2009-2.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Rv55-5/23-2009-2-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Rental market report - Alberta highlights.** Semi-annual. Ottawa.  
Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Fall 2009. 17p. (1889 KB). Coloured map,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-199/NH12-199-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-199/NH12-199-2009-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-199/2009-2E-PDF**

**Rental market report - New Brunswick highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Fall 2009. 11p. (2245 KB). Coloured map,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-200/NH12-200-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-200/NH12-200-2009-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-200/2009-2E-PDF**

**Tarif des douanes, codification ministérielle.** Ottawa. 28cm.  
Feuilles mobiles.

**Codification ministérielle du tarif des douanes.**

Volume de base annuel avec des modifications qui paraissent irrégulièrement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

T2010-1. 11 décembre 2009. En pagination multiple.

**11,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. PS36-1/2009-7F**

**Mémoires D des douanes, D0, Liste de contrôle série D.**  
Irregulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Décembre 2009.—**Liste de contrôle série D.** Ottawa. 28p. (332 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-23-2009-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-23-2009-2.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Rv55-5/23-2009-2-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Alberta.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion: automne 2009. 17p. (1962 Ko). Carte en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-199/NH12-199-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-199/NH12-199-2009-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-199/2009-2F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Nouveau-Brunswick.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

Date de diffusion : automne 2009. 11p. (2264 Ko). Carte en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-200/NH12-200-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-200/NH12-200-2009-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-200/2009-2F-PDF**

**Rental market report - Newfoundland and Labrador highlights.**

Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007 (semi-annual).

Date released: Fall 2009. 12p. (2029 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-201/NH12-201-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-201/NH12-201-2009-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-201/2009-2E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Terre-neuve et Labrador.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au Printemps 2007 (semestriel).

Date de diffusion : automne 2009. 13p. (2079 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-201/NH12-201-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-201/NH12-201-2009-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-201/2009-2F-PDF**

**Rental market report - Nova Scotia highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Fall 2009. 12p. (2400 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-202/NH12-202-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-202/NH12-202-2009-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-202/2009-2E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Nouvelle-Écosse.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

Date de diffusion : automne 2009. 13p. (2420 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-202/NH12-202-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-202/NH12-202-2009-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-202/2009-2F-PDF**

**Rental market report - Prince Edward Island highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Fall 2009. 11p. (1416 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-204/NH12-204-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-204/NH12-204-2009-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-204/2009-2E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Île-du-Prince-Édouard.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion : automne 2009. 11p. (1490 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-204/NH12-204-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-204/NH12-204-2009-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-204/2009-2F-PDF**

**Housing market outlook - St. Catharines - Niagara CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Date released: Fall 2009. 7p. (657 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-235/NH12-235-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-235/NH12-235-2009-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-235/2009-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de St. Catharines - Niagara.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : automne 2009. 8p. (698 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-235/NH12-235-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-235/NH12-235-2009-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-235/2009-2F-PDF**

**Preliminary housing start data.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Date released: January 2010. 13p. (1192 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2009-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2009-12.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-243/2009-12-PDF**

**Données provisoires sur les mises en chantier.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Date de diffusion : janvier 2010. 13p. (1192 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2009-12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2009-12.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-243/2009-12-PDF**



**Rental market report - Peterborough CMA.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: Fall 2009. 24p. (1275 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-255/NH12-255-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-255/NH12-255-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-255/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Peterborough.** Annuel. Toronto. Électronique.

Date de diffusion : automne 2009. 24p. (1342 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-255/NH12-255-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-255/NH12-255-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-255/2009F-PDF**

**Rental market report - Charlottetown CA.** Annual. Halifax. Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2009. 22p. (1837 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-64/NH12-64-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-64/NH12-64-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-64/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - AR de Charlottetown.** Annuel. Halifax. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 22p. (1851 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-64/NH12-64-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-64/NH12-64-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-64/2009F-PDF**

**Rental market report - Edmonton CMA.** Annual. Calgary. Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2009. 35p. (1851 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-66/NH12-66-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-66/NH12-66-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-66/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR d'Edmonton.** Annuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 36p. (1949 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-66/NH12-66-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-66/NH12-66-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-66/2009F-PDF**

**Rental market report - Halifax CMA.** Annual. Halifax. Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2009. 22p. (1724 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-67/NH12-67-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-67/NH12-67-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-67/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Halifax.** Annuel. Halifax. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 24p. (1715 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-67/NH12-67-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-67/NH12-67-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-67/2009F-PDF**

**Rental market report - Kingston.** Annual. Toronto. (OTRE2-00) Electronic.

Date released: Fall 2009. 22p. (1871 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-71/NH12-71-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-71/NH12-71-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-71/2009E-PDF**

**Rapport sur les logements locatifs - Kingston.** Annuel. Toronto. (OTRE2-00) Électronique.

Date de diffusion : automne 2009. 22p. (1948 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-71/NH12-71-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-71/NH12-71-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-71/2009F-PDF**

**Rental market report - Kitchener and Guelph CMAs.** Annual. Toronto. Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2009. 39p. (1359 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-72/NH12-72-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-72/NH12-72-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-72/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Kitchener et RMR de Guelph.** Annuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 41p. (1450 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-72/NH12-72-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-72/NH12-72-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-72/2009F-PDF**

**Rental market report - London CMA.** Annual. Toronto. Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2009. 27p. (1264 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-73/NH12-73-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-73/NH12-73-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-73/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de London.** Annuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 27p. (1378 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-73/NH12-73-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-73/NH12-73-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-73/2009F-PDF**

**Rental market report - Moncton CMA.** Annual. Halifax. (NBRE2) Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2009. 22p. (1752 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-74/NH12-74-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-74/NH12-74-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-74/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Moncton.** Annuel. Halifax. (NBRF2) Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 23p. (1742 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-74/NH12-74-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-74/NH12-74-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-74/2009F-PDF**

**Rental market report - Ottawa.** Annual. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2009. 37p. (1883 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-77/NH12-77-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-77/NH12-77-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-77/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - Ottawa.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 38p. (1925 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-77/NH12-77-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-77/NH12-77-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-77/2009F-PDF**

**Rental market report - Regina CMA.** Annual. Calgary. Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2009. 29p. (1313 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-79/NH12-79-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-79/NH12-79-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-79/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Regina.** Annuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 29p. (1425 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-79/NH12-79-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-79/NH12-79-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-79/2009F-PDF**

**Rental market report - Saint John CMA.** Annual. Halifax.  
Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2009. 22p. (2189 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-80/NH12-80-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-80/NH12-80-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-80/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Saint John.** Annuel.  
Halifax. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 22p. (2202 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-80/NH12-80-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-80/NH12-80-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-80/2009F-PDF**

**Rental market report - Saskatoon CMA.** Annual. Calgary.  
Electronic.

Title from caption.

Released date: Fall 2009. 29p. (1415 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-81/NH12-81-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-81/NH12-81-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-81/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Saskatoon.** Annuel.  
Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 30p. (1467 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-81/NH12-81-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-81/NH12-81-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-81/2009F-PDF**

**Rental market report - St. Catharines-Niagara CMA.** Annual.  
Toronto. Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2009. 24p. (1160 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-83/NH12-83-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-83/NH12-83-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-83/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de St. Catharines-Niagara.** Annuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 26p. (1221 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-83/NH12-83-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-83/NH12-83-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-83/2009F-PDF**

**Rental market report - St. John's CMA.** Annual. Halifax.  
Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2009. 21p. (1773 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-84/NH12-84-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-84/NH12-84-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-84/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de St. John's.** Annuel.  
Halifax. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 21p. (1791 Ko). Graphiques,  
ill. en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-84/NH12-84-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-84/NH12-84-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-84/2009F-PDF**

**Rental market report - Greater Sudbury CMA.** Annual. Toronto.  
Electronic.

Title from caption.

Series title changed with 2008 issue.

Date released: Fall 2009. 20p. (1327 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-85/NH12-85-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-85/NH12-85-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-85/2009E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR du Grand Sudbury.**  
Annuel. Toronto. Électronique.

Titre du départ.

Le titre de série a changé avec le numéro de 2008.

Date de diffusion : automne 2009. 20p. (1126 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-85/NH12-85-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-85/NH12-85-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-85/2009F-PDF**

**Rental market report - Thunder Bay.** Annual. Toronto.  
Electronic.

Titre from caption.

Date released: Fall 2009. 19p. (1169 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-86/NH12-86-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-86/NH12-86-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-86/2009E-PDF**

**Rental market report - Windsor CMA.** Annual. Toronto.  
Electronic.

Titre from caption.

Date released: Fall 2009. 20p. (1212 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-91/NH12-91-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-91/NH12-91-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-91/2009E-PDF**

**CHS - rental market survey.** Annual. Ottawa. Bilingual.  
Electronic.

2008. Date released: December 2008. 11p. (1203 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh2-13/NH2-13-2008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh2-13/NH2-13-2008.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH2-13/2008-PDF**

2009. Date released: Fall 2009. 11p. (1083 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh2-13/NH2-13-2009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh2-13/NH2-13-2009.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH2-13/2009-PDF**

**CANADIAN POLAR COMMISSION**

**Canadian Polar Commission - annual report.** Annual. Ottawa.  
28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1498-5993

Order Information for Non-depositaries: Canadian Polar Commission, Suite 1710,  
Constitution Square, 360 Albert Street, Ottawa K1R 7X7. Tel: 613-943-8605 or 1-  
888-765-2701; Fax: 613-943-8607; E-mail: [mail@polarcom.gc.ca](mailto:mail@polarcom.gc.ca); URL:  
<http://www.polarcom.gc.ca/content.php?TAG=contact>

2008-2009. 32p. Graph, illus., photographs.

**Free.**

**Rapport sur les logements locatifs - Thunder Bay.** Annuel.  
Toronto. Électronique.

Titre du départ.

Date de diffusion : automne 2009. 20p. (1281 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-86/NH12-86-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-86/NH12-86-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-86/2009F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Windsor.** Annuel.  
Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2009. 21p. (1125 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-91/NH12-91-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-91/NH12-91-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-91/2009F-PDF**

**SLC - enquête sur le marché locatif.** Annuel. Ottawa. Bilingue.  
Électronique.

2008. Date de diffusion : décembre 2008. 11p. (1203 Ko).  
Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh2-13/NH2-13-2008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh2-13/NH2-13-2008.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH2-13/2008-PDF**

2009. Date de diffusion : automne 2009. 11p. (1083 Ko).  
Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh2-13/NH2-13-2009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh2-13/NH2-13-2009.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH2-13/2009-PDF**

**COMMISSION CANADIENNE DES AFFAIRES POLAIRES**

**Commission canadienne des affaires polaires - rapport  
annuel.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.  
ISSN 1498-5993

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission  
canadienne des affaires polaires, Suite 1710, Constitution Square, 360, rue Albert,  
Ottawa K1R 7X7. Téléphone: 613-943-8605 ou 1-888-765-2701; Télécopieur: 613-  
943-8607; Courriel: [mail@polarcom.gc.ca](mailto:mail@polarcom.gc.ca); URL:  
<http://www.polarcom.gc.ca/content.php?TAG=contact>.

2008-2009. 32p. Graphique, ill., photographies.

**Gratuit.**



**Canadian Polar Commission - annual report.** Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2008-2009. 36p. (2320 KB). Graph, illus., photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ccap-cpc/R100-2009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ccap-cpc/R100-2009.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R100-2009-PDF**

**Meridian.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-6245

Title from caption.

Three times a year, 1995-1998; Semiannual (irregular), 1999--

Order Information for Non-depositaries: Canadian Polar Commission, Suite 1710, Constitution Square, 360 Albert Street, Ottawa K1R 7X7. Tel: 613-943-8605 or 1-888-765-2701; Fax: 613-943-8607; E-mail: [mail@polarcom.gc.ca](mailto:mail@polarcom.gc.ca); URL: <http://www.polarcom.gc.ca/content.php?TAG=contact>.

Fall/Winter 2009. English text, 30p. Fig., photographs, tables.

Free.

●●† **Cat. No. R102-4/2009-2**

**Meridian.** Twice a year. Ottawa. ISSN 1492-6253 Electronic.

Title from caption.

Three times a year, 1995-1998; Semiannual (irregular), 1999--

Fall/Winter 2009. 30p. (710 KB). Fig., photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/ccap-cpc/R102-4-2009-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/ccap-cpc/R102-4-2009-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R102-4/2009-2E-PDF**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 24, No. 20. 1 vol. in various pagings.

\$26.75 per copy.

■\* **Cat. No. BC91-12/24-20**

**Commission canadienne des affaires polaires - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Bilingue. Electronique.

2008-2009. 36p. (2320 Ko). Graphique, ill., photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ccap-cpc/R100-2009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ccap-cpc/R100-2009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R100-2009-PDF**

**Méridien.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-6245

Titre de départ.

Trois fois par an, 1995-1998; Semestriel (irrégulier), 1999--

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des affaires polaires, Suite 1710, Constitution Square, 360, rue Albert, Ottawa K1R 7X7. Téléphone: 613-943-8605 ou 1-888-765-2701; Télécopieur: 613-943-8607; Courriel: [mail@polarcom.gc.ca](mailto:mail@polarcom.gc.ca); URL: <http://www.polarcom.gc.ca/content.php?TAG=contact>.

Automne/hiver 2009. Texte français, 30p. Figure, photographies, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. R102-4/2009-2**

**Méridien.** Deux fois par année. Ottawa. ISSN 1492-6261 Électronique.

Titre du départ.

Trois fois par an, 1995-1998; Semestriel (irrégulier), 1999--

Automne/hiver 2009. 30p. (764 Ko). Figure, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2009/ccap-cpc/R102-4-2009-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2009/ccap-cpc/R102-4-2009-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R102-4/2009-2F-PDF**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 24, n° 20. 1 vol. en pagination multiple.

26,75 \$ l'exemplaire.

■\* **N° de cat. BC91-12/24-20**

**Telecom decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 17, No. 20. 1 vol. unnumbered.

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.

●●\* **Cat. No. BC91-13/17-20**

## ELECTIONS CANADA

**Street index, September 2009.** Ottawa, c2009. 7 volumes in a box. Kit. Bilingual. (EC 06511)

Includes the following volumes:

Atlantic provinces, British Columbia, Ontario East and North, Ontario Southwest, Prairie provinces, Quebec, Toronto and vicinity.

Order Information for Non-depositaries: Elections Canada, Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Tel: 1-800-463-6868 (Canada and the U.S.); 1-800-514-6868 (Mexico); TTY: 1-800-361-8935 (Canada and the U.S.) or 613-993-2975; Fax: 1-888-524-1444 (Canada and the U.S.) or 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=e>.

\$49.00 (Complete 7-volume set).

2□ ●† **Cat. No. SE3-10/0-2009**

**Street index. Quebec.** Irregular. Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1191-8128

Order Information for Non-depositaries: Elections Canada, Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Tel: 1-800-463-6868 (Canada and the U.S.); 1-800-514-6868 (Mexico); TTY: 1-800-361-8935 (Canada and the U.S.) or 613-993-2975; Fax: 1-888-524-1444 (Canada and the U.S.) or 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=e>.

September 2009. 516p. (EC 06542)

\*The electoral districts mentioned in this publication are those established by the Representation Order of 2003. The names of the electoral districts are current to February 24, 2005.\*--Foreword.

\$7.00 per copy (distributed to depositories in SE3-10/0-2009).

ISBN 978-0-660-64523-0 † **Cat. No. SE3-10/1-2009**

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 17, n° 20. 1 vol. non-paginé.

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. BC91-13/17-20**

## ÉLECTIONS CANADA

**Indicateur des rues, septembre 2009.** Ottawa, c2009. 7 volumes dans une boîte. Trousse. Bilingue. (EC 06511)

Incluant les volumes suivants:

Colombie-Britannique, Ontario-Est et Ontario-Nord, Ontario-Sud-Ouest, Provinces de l'Atlantique, Provinces des Prairies, Québec, Toronto et les environs.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 (au Canada et aux États-Unis); 1-800-514-6868 (au Mexique); ATS: 1-800-361-8935 ou 613-993-2975; Télécopieur: 1-888-524-1444 (au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=f>.

49,00 \$ (Série complète de 7 volumes).

2□ ●† **N° de cat. SE3-10/0-2009**

**Indicateur des rues. Québec.** Irrégulier. Publié par le directeur général des élections du Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1191-8128

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 (au Canada et aux États-Unis); 1-800-514-6868 (au Mexique); ATS: 1-800-361-8935 ou 613-993-2975; Télécopieur: 1-888-524-1444 (au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=f>.

Septembre 2009. 516p. (EC 06542)

\*Les circonscriptions indiquées dans cette publication sont celles proclamées par le Décret de représentation électorale de 2003. Les noms des circonscriptions sont à jour en date du 24 février 2005.\*--Avant-propos.

7,00 \$ l'exemplaire (distribué aux bibliothèques de dépôt dans SE3-10/0-2009).

ISBN 978-0-660-64523-0 † **N° de cat. SE3-10/1-2009**

**Street index. Toronto and vicinity.** Irregular. Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1498-5810

Continues: Street index, Metropolitan Toronto and vicinity (ISSN 1482-1184, [1997]).

Order Information for Non-depositories: Elections Canada, Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Tel: 1-800-463-6868 (Canada and the U.S.); 1-800-514-6868 (Mexico); TTY: 1-800-361-8935 (Canada and the U.S.) or 613-993-2975; Fax: 1-888-524-1444 (Canada and the U.S.) or 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=e>.

September 2009. 454p. Tables. (EC 06572)

\*The electoral districts mentioned in this publication are those established by the Representation Order of 2003. The names of the electoral districts are current to February 24, 2005.\*--Foreword.

**\$7.00 per copy (distributed to depositories in SE3-10/0-2009).**

**ISBN 978-0-660-64524-7 † Cat. No. SE3-10/2-2009**

**Street index. British Columbia.** Irregular. Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1191-7938

Order Information for Non-depositories: Elections Canada, Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Tel: 1-800-463-6868 (Canada and the U.S.); 1-800-514-6868 (Mexico); TTY: 1-800-361-8935 (Canada and the U.S.) or 613-993-2975; Fax: 1-888-524-1444 (Canada and the U.S.) or 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=e>.

September 2009. 489p. Tables. (EC 06532)

\*The electoral districts mentioned in this publication are those established by the Representation Order of 2003. The names of the electoral districts are current to February 24, 2005.\*--Foreword.

**\$7.00 per copy (distributed to depositories in SE3-10/0-2009).**

**ISBN 978-0-660-64525-4 † Cat. No. SE3-10/3-2009**

**Street index. Ontario East and North.** Irregular. Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1191-8101

Order Information for Non-depositories: Elections Canada, Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Tel: 1-800-463-6868 (Canada and the U.S.); 1-800-514-6868 (Mexico); TTY: 1-800-361-8935 (Canada and the U.S.) or 613-993-2975; Fax: 1-888-524-1444 (Canada and the U.S.) or 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=e>.

September 2009. 172p. Tables. (EC 06562)

\*The electoral districts mentioned in this publication are those established by the Representation Order of 2003. The names of the electoral districts are current to February 24, 2005.\*--Foreword.

**\$7.00 per copy (distributed to depositories in SE3-10/0-2009).**

**ISBN 978-0-660-64526-1 † Cat. No. SE3-10/4-2009**

**Indicateur des rues. Toronto et les environs.** Irrégulier. Publié par le directeur général des élections du Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1498-5810

Fait suite à: Indicateur des rues. Toronto métropolitain et les environs (ISSN 1482-1184, [1997]).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 (au Canada et aux États-Unis); 1-800-514-6868 (au Mexique); ATS: 1-800-361-8935 ou 613-993-2975; Télécopieur: 1-888-524-1444 (au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=f>.

Septembre 2009. 454p. Tableaux. (EC 06572)

«Les circonscriptions indiquées dans cette publication sont celles proclamées par le Décret de représentation électorale de 2003. Les noms des circonscriptions sont à jour en date du 24 février 2005.»--Avant-propos.

**7,00 \$ l'exemplaire (distribué aux bibliothèques de dépôt dans SE3-10/0-2009).**

**ISBN 978-0-660-64524-7 † N° de cat. SE3-10/2-2009**

**Indicateur des rues. Colombie-Britannique.** Irrégulier. Publié par le directeur général des élections du Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1191-7938

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 (au Canada et aux États-Unis); 1-800-514-6868 (au Mexique); ATS: 1-800-361-8935 ou 613-993-2975; Télécopieur: 1-888-524-1444 (au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=f>.

Septembre 2009. 489p. Tableaux. (EC 06532)

«Les circonscriptions indiquées dans cette publication sont celles proclamées par le Décret de représentation électorale de 2003. Les noms des circonscriptions sont à jour en date du 24 février 2005.»--Avant-propos.

**7,00 \$ l'exemplaire (distribué aux bibliothèques de dépôt dans SE3-10/0-2009).**

**ISBN 978-0-660-64525-4 † N° de cat. SE3-10/3-2009**

**Indicateur des rues. Ontario-Est et Ontario-Nord.** Irrégulier. Publié par le directeur général des élections du Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1191-8101

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 (au Canada et aux États-Unis); 1-800-514-6868 (au Mexique); ATS: 1-800-361-8935 ou 613-993-2975; Télécopieur: 1-888-524-1444 (au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=f>.

Septembre 2009. 172p. Tableaux. (EC 06562)

«Les circonscriptions indiquées dans cette publication sont celles proclamées par le Décret de représentation électorale de 2003. Les noms des circonscriptions sont à jour en date du 24 février 2005.»--Avant-propos.

**7,00 \$ l'exemplaire (distribué aux bibliothèques de dépôt dans SE3-10/0-2009).**

**ISBN 978-0-660-64526-1 † N° de cat. SE3-10/4-2009**

**Street index. Ontario Southwest.** Irregular. Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1191-8098

Order Information for Non-depositories: Elections Canada, Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Tel: 1-800-463-6868 (Canada and the U.S.); 1-800-514-6868 (Mexico); TTY: 1-800-361-9935 (Canada and the U.S.) or 613-993-2975; Fax: 1-888-524-1444 (Canada and the U.S.) or 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=e>.

September 2009. 259p. Tables. (EC 06582)

\*The electoral districts mentioned in this publication are those established by the Representation Order of 2003. The names of the electoral districts are current to February 24, 2005.\*--Foreword.

**\$7.00 per copy (distributed to depositories in SE3-10/0-2009).**

ISBN 978-0-660-64527-8 † *Cat. No. SE3-10/5-2009*

**Street index. Prairie Provinces.** Irregular. Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1191-808X

Order Information for Non-depositories: Elections Canada, Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Tel: 1-800-463-6868 (Canada and the U.S.); 1-800-514-6868 (Mexico); TTY: 1-800-361-9935 (Canada and the U.S.) or 613-993-2975; Fax: 1-888-524-1444 (Canada and the U.S.) or 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=e>.

September 2009. 614p. (EC 06552)

\*The electoral districts mentioned in this publication are those established by the Representation Order of 2003. The names of the electoral districts are current to February 24, 2005.\*--Foreword.

**\$7.00 per copy (distributed to depositories in SE3-10/0-2009).**

ISBN 978-0-660-64528-5 † *Cat. No. SE3-10/6-2009*

**Street index. Atlantic provinces.** Irregular. Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1191-811X

Order Information for Non-depositories: Elections Canada, Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Tel: 1-800-463-6868 (Canada and the U.S.); 1-800-514-6868 (Mexico); TTY: 1-800-361-9935 (Canada and the U.S.) or 613-993-2975; Fax: 1-888-524-1444 (Canada and the U.S.) or 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=e>.

September 2009. 213p. (EC 06522)

\*The electoral districts mentioned in this publication are those established by the Representation Order of 2003. The names of the electoral districts are current to February 24, 2005.\*--Foreword.

**\$7.00 per copy (distributed to depositories in SE3-10/0-2009).**

ISBN 978-0-660-64529-2 † *Cat. No. SE3-10/7-2009*

**Indicateur des rues. Ontario-Sud-Ouest.** Irrégulier. Publié par le directeur général des élections du Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1191-8098

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 (au Canada et aux États-Unis); 1-800-514-6868 (au Mexique); ATS: 1-800-361-9935 ou 613-993-2975; Télécopieur: 1-888-524-1444 (au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=f>.

Septembre 2009. 259p. Tableaux. (EC 06582)

«Les circonscriptions indiquées dans cette publication sont celles proclamées par le Décret de représentation électorale de 2003. Les noms des circonscriptions sont à jour en date du 24 février 2005.»--Avant-propos.

**7,00 \$ l'exemplaire (distribué aux bibliothèques de dépôt dans SE3-10/0-2009).**

ISBN 978-0-660-64527-8 † *N° de cat. SE3-10/5-2009*

**Indicateur des rues. Provinces des Prairies.** Irrégulier. Publié par le directeur général des élections du Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1191-808X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 (au Canada et aux États-Unis); 1-800-514-6868 (au Mexique); ATS: 1-800-361-9935 ou 613-993-2975; Télécopieur: 1-888-524-1444 (au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=f>.

Septembre 2009. 614p. (EC 06552)

«Les circonscriptions indiquées dans cette publication sont celles proclamées par le Décret de représentation électorale de 2003. Les noms des circonscriptions sont à jour en date du 24 février 2005.»--Avant-propos.

**7,00 \$ l'exemplaire (distribué aux bibliothèques de dépôt dans SE3-10/0-2009).**

ISBN 978-0-660-64528-5 † *N° de cat. SE3-10/6-2009*

**Indicateur des rues. Provinces de l'Atlantique.** Irrégulier. Publié par le directeur général des élections du Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1191-811X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 (au Canada et aux États-Unis); 1-800-514-6868 (au Mexique); ATS: 1-800-361-9935 ou 613-993-2975; Télécopieur: 1-888-524-1444 (au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=f>.

Septembre 2009. 213p. (EC 06522)

«Les circonscriptions indiquées dans cette publication sont celles proclamées par le Décret de représentation électorale de 2003. Les noms des circonscriptions sont à jour en date du 24 février 2005.»--Avant-propos.

**7,00 \$ l'exemplaire (distribué aux bibliothèques de dépôt dans SE3-10/0-2009).**

ISBN 978-0-660-64529-2 † *N° de cat. SE3-10/7-2009*



**Consultation on amending the list of species under the Species at Risk Act, Terrestrial Species.** Annual. Gatineau, Quebec. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1710-3029

Under current title since 2006.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

December 2009. English text, 48p. Fig., glossary, index, maps, photographs, tables.

Free.

ISBN 978-1-100-50242-7 ◆†

Cat. No. EN1-36/2009

**Consultation on amending the list of species under the Species at Risk Act, Terrestrial Species.** Annual. Gatineau, Quebec. ISSN 1713-0948 Electronic.

Under current title since 2006.

December 2009. 53p. (1970 KB). Fig., glossary, maps, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/EN1-36-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/EN1-36-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13499-4

Cat. No. EN1-36/2009E-PDF

**Present and future sea ice travel.** Resolute, Nunavut, 2007. English text, ix, 39p. Coloured figs., coloured illus., graphs, maps (some coloured), photographs. 28cm. Spiral binding. Text in English, French and Inuktitut.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-0-662-49880-3 ■†

Cat. No. En56-211/2007

**Present and future sea ice travel.** Resolute, Nunavut, 2007. 1 disk. Text in English, French and Inuktitut. CD-ROM.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-0-662-49881-0 ■†

Cat. No. En56-211/2007-MRC

**Consultation sur la modification de la liste des espèces de la Loi sur les espèces en péril, espèces terrestres.** Annual. Gatineau (Québec). 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1710-3029

Sous le titre présent depuis 2006.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Décembre 2009. Texte français, 50p. Cartes, figure, glossaire, index, photographies, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50242-7 ◆†

N° de cat. EN1-36/2009

**Consultation sur la modification de la liste des espèces de la Loi sur les espèces en péril, espèces terrestres.** Annual. Gatineau (Québec). ISSN 1713-0964 Électronique.

Sous le titre présent depuis 2006.

Décembre 2009. 55p. (2034 Ko). Cartes, figure, glossaire, photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/EN1-36-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/EN1-36-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92381-9

N° de cat. EN1-36/2009F-PDF

**Voyages actuels et futurs sur la glace de mer.** Resolute (Nunavut), 2007. Texte français, ixp., p. 81-119. Cartes (certaines en couleur), figures en couleur, graphiques, ill. en couleur, photographies. 28cm. Reliure à spirale. Texte en français, anglais et inuktitut.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49880-3 ■†

N° de cat. En56-211/2007

**Voyages actuels et futurs sur la glace de mer.** Resolute (Nunavut), 2007. 1 disque. Texte en français, anglais et inuktitut. Cédérom.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-49881-0 ■†

N° de cat. En56-211/2007-MRC

**Present and future sea ice travel.** Resolute, Nunavut, 2007. 130p. (21.48 MB). Coloured figs., coloured illus., graphs, maps (some coloured), photographs. Adobe Acrobat. Text in English, French and Inuktitut. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En56-211-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En56-211-2007.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-49882-7 Cat. No. En56-211/2007-PDF

**Wind chill - the chilling facts.** [2008]. 1 sheet ([2]p.). Photographs, table. 10cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

3 ISBN 978-0-662-47624-5 ♦ Cat. No. En56-222/1-2008E

**Wind chill - the chilling facts.** Toronto, March 2008. 1 folded sheet ([6]p.). Photographs, tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

5 ISBN 978-0-662-47625-2 ♦ Cat. No. En56-222/2-2008E

*Canadian Wildlife Service*

**The piping plover in eastern Canada.** Dartmouth, Nova Scotia, [2009]. 1 folded sheet ([10]p.). Coloured illus. 22cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-12562-6 ♦ Cat. No. CW66-170/2009E

**Voyages actuels et futurs sur la glace de mer.** Resolute (Nunavut), 2007. 130p. (21.48 Mo). Cartes (certaines en couleur), figures en couleur, graphiques, ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Texte en français, anglais et inuktitut. Electronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En56-211-2007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En56-211-2007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-49882-7 N° de cat. En56-211/2007-PDF

**Refroidissement éolien - un fait frissonnant.** [2008]. 1 feuille ([2]p.). Photographies, tableau. 10cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Bibliothèque, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

4 ISBN 978-0-662-07953-8 ♦ N° de cat. En56-222/1-2008F

**Refroidissement éolien - un fait frissonnant.** Toronto, Mars 2008. 1 feuille pliée ([6]p.). Photographies, tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Bibliothèque, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

6 ISBN 978-0-662-07954-5 ♦ N° de cat. En56-222/2-2008F

*Service canadien de la faune*

**Le pluvier siffleur dans l'est du Canada.** Dartmouth (Nouvelle-Écosse), [2009]. 1 feuille pliée ([10]p.). 22cm. Dépliant.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Bibliothèque, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-91494-7 ♦ N° de cat. CW66-170/2009F

**Quebec Shorebird Conservation Plan**, [issued by the]  
Population Conservation Section. Sainte-Foy, Quebec, 2007.  
xvi, 196p. Graphs, maps, photographs, references, tables.  
28cm. Spiral binding.

Order Information: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Quebec  
Region, 1141, route de l'Église, P.O. Box 10100, Sainte-Foy, Quebec G1V 4H5.  
Tel: 1-800-463-4311; E-mail: quebec.scf@ec.gc.ca; URL:  
<http://www.qc.ec.gc.ca/faune/faune/html/contact.html>.

Free.

ISBN 978-0-662-45542-4  **Cat. No. CW66-222/1-2007E**

**Species at risk**: a guide to Canada's species at risk in the prairie  
provinces. Edmonton, March 2009. 55p. Illus., maps,  
photographs. 22cm. Softcover.

Order Information: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Prairie and  
Northern Region, Edmonton Office, Room 200, 4999-98 Avenue, Edmonton,  
Alberta T6B 2X3. Tel: 780-951-8853 ; Fax: 780-495-2615.

Free.

ISBN 978-1-100-11896-3  **Cat. No. CW66-230/2009E**

**Technical report series**. Ottawa. (Résumés en français.)  
Electronic.

No. 480.—**An evaluation of a methodology for wetland  
classification and inventory for Labrador**, by Matthew L.  
Mahoney, Alan R. Hanson and Scott Gilliland. Ottawa, [2007].  
29p. (698 Ko). Figs., maps, photographs, references, table.  
Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/CW69-5-480-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/CW69-5-480-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CW69-5/480E-PDF**

No. 497.—**Wetland ecological functions assessment - an  
overview of approaches**, [by] Alan Hanson ... [et al.]. [2008].  
64p. (432 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (CW69-5/497E) and ISBN (978-1-100-11499-6) for the print  
edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/CW69-5-497-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/CW69-5-497-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11500-9 **Cat. No. CW69-5/497E-PDF**

**Technical report series**. Irregular. Ottawa. (Résumé en français)  
ISSN 0831-6481

Variant title: **Technical reports**.

503.—**Surveys of Pacific Common Eiders (Somateria  
mollissima v-nigra) in the Bathurst Inlet area of Nunavut,  
2006-2008**, [by] Garnet H. Raven and D. Lynne Dickson.  
Edmonton, c2009. vii, 58p. Figs., graphs, maps, references,  
tables. 28cm. Cerlox. (PCSP/ÉPCP #014-09)

Order Information: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Prairie and  
Northern Region, Edmonton Office, Room 200, 4999-98 Avenue, Edmonton,  
Alberta T6B 2X3. Tel: 780-951-8853 ; Fax: 780-495-2615.

Free.

ISBN 978-1-100-12642-5  **Cat. No. CW69-5/503E**

**Plan de conservation des oiseaux de rivage du Québec**,  
[publié par la] Section Conservation des populations. Sainte-  
Foy (Québec), 2007. xvi, 203p. Cartes, figures, graphiques,  
photographies, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Service canadien de  
la faune, Région du Québec, 1141, route de l'Église, C.P. 10100, 9e étage, Sainte-  
Foy (Québec) G1V 4H5. Téléphone: 1-800-463-4311; Courriel:  
quebec.scf@ec.gc.ca; URL:  
[http://www.qc.ec.gc.ca/faune/faune/html/nous\\_rejoindre.html](http://www.qc.ec.gc.ca/faune/faune/html/nous_rejoindre.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-73891-6  **N° de cat. CW66-222/1-2007F**

**Espèces en péril**: guide des espèces canadiennes en péril dans  
les provinces des Prairies. Edmonton, Mars 2009. 55p. Cartes,  
ill., photographies. 22cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Service canadien de  
la faune, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767; ATS: 819-994-0736 ou  
819-997-2800; Télécopieur: 819-994-1412 ; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca) ; URL:  
[http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order\\_info.cfm](http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order_info.cfm).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90887-8  **N° de cat. CW66-230/2009F**

**Atlantic Coast mariner's guide to marine weather services.**

Dartmouth, Nova Scotia, c2008. 2p. (453 KB). Map. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (En56-80/1-1-2008E) and ISBN (978-1-100-10864-3) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En56-80-1-1-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En56-80-1-1-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En56-80/1-1-2008E-PDF**

**Côte Atlantique - guide des services maritimes**

**météorologiques à l'intention des marins.** Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2008. 2p. (460 Ko). Carte. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (En56-80/1-1-2008F) et l'ISBN (978-0-662-09978-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En56-80-1-1-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En56-80-1-1-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En56-80/1-1-2008F-PDF**

**Meteorological Service of Canada, Atlantic Region, science report series. Irregular. Dartmouth, Nova Scotia.**

Science report series (Meteorological Service of Canada. Atlantic Region).

**2008-01.—2006-2007 measurements of atmospheric mercury species in Halifax, Nova Scotia, [by] John Dalziel, Robert Tordon and Stephen Beauchamp. [Issued by the] Air Quality Science Division. Dartmouth, Nova Scotia, April 2008. 29p. Figs., photographs, references, tables. 28cm. Processed.**

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-0-662-48776-0  **Cat. No. En57-36/2008-1E**

**2008-02.—Seasonal gaseous mercury flux measurements from a coastal site in Eastern Canada, [by] John Dalziel, Robert Tordon and Stephen Beauchamp. [Issued by the] Air Quality Science Division. Dartmouth, Nova Scotia, August 2008. 27p. Figs., illus., map, photographs, references, tables. 28cm. Processed.**

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-10643-4  **Cat. No. En57-36/2008-2E**



**Canadian data report of hydrography and ocean sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0711-6721

Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

\*Requests for individual reports will be filled by the issuing establishments listed on the front cover and title page. Out of stock reports will be supplied for a fee by commercial agents\*--Verso of cover.

**No. 183.--Satellite-tracked Surface Drifter Program - Scotian Shelf 2007 and the Gulf of St. Lawrence 2008-2009, [by] A. van der Baaren and C.L. Tang. Dartmouth, Nova Scotia, 2009. ix, 80p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.**

\*Ocean Sciences Division, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia, Canada B2Y 4A2\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



Cat. No. Fs97-16/183E

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**2849.--Blue mussel (*Mytilus edulis*) settlement patterns on antifoulant treated salmon nets and its implications for recycling used salmon nets for mussel spat collection in Integrated Multi-trophic Aquaculture (IMTA), by T.R. Lander ... [et al.]. St. Andrews, New Brunswick, April 2009. vi, 20p. Figs., graphs, map, photographs, references, table. 28cm. Spiral binding.**

\*Science Branch, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada, Biological Station, 531 Brandy Cove Road, St. Andrews, NB, E5B 2L9\*.  
Incorrect catalogue number (FS97-6/2849) printed in this publication.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



Cat. No. Fs97-6/2849E

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

**2849.--Blue mussel (*Mytilus edulis*) settlement patterns on antifoulant treated salmon nets and its implications for recycling used salmon nets for mussel spat collection in Integrated Multi-trophic Aquaculture (IMTA), by T.R. Lander ... [et al.]. St. Andrews, New Brunswick, April 2009. 26p. (447 KB). Figs., graphs, map, photographs, references, table. Adobe Acrobat.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2849-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2849-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. Fs97-6/2849E-PDF

## Canadian tide and current tables, 2010. Ottawa. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: chs\_sales@dfp-mpo.gc.ca; URL: <http://www.chs-shc.gc.ca/chs/en/dealers/>.

Vol. 1.—**Atlantic Coast and Bay of Fundy.** Ottawa, c2010. 93p. Index, tables. 28cm. Softcover.

\$6.50 per copy.

7□ ISBN 978-0-660-64513-1 ●† *Cat. No. Fs73-2010/1*

Vol. 2.—**Gulf of St. Lawrence.** Ottawa, c2010. 94p. Index, tables. 28cm. Softcover.

\$6.50 per copy.

8□ ISBN 978-0-660-64514-8 ●† *Cat. No. Fs73-2010/2*

Vol. 3.—**St. Lawrence River and Saguenay Fjord.** Ottawa, c2010. 76p. Index, tables. 28cm. Softcover.

\$6.50 per copy.

9□ ISBN 978-0-660-64515-5 ●† *Cat. No. Fs73-2010/3*

Vol. 4.—**Arctic and Hudson Bay.** Ottawa, c2010. 101p. Graphs, index, tables. 28cm. Softcover.

\$6.50 per copy.

10□ ISBN 978-0-660-64516-2 ●† *Cat. No. Fs73-2010/4*

Vol. 5.—**Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia.** Ottawa, c2010. 146p. Graphs, index, tables. 28cm. Softcover.

\$6.50 per copy.

11□ ISBN 978-0-660-64517-9 ●† *Cat. No. Fs73-2010/5*

Vol. 6.—**Discovery Passage and West Coast of Vancouver Island.** Ottawa, c2010. 131p. Graphs, index, tables. 28cm. Softcover.

\$6.50 per copy.

12□ ISBN 978-0-660-64518-6 ●† *Cat. No. Fs73-2010/6*

Vol. 7.—**Queen Charlotte Sound to Dixon Entrance.** Ottawa, c2010. 83p. Graphs, index, tables. 28cm. Softcover.

\$6.50 per copy.

13□ ISBN 978-0-660-64519-3 ●† *Cat. No. Fs73-2010/7*

## Tables des marées et courants du Canada, 2010. Ottawa. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes marines (Région Centrale et Est du Canada), 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: chs\_sales@dfp-mpo.gc.ca; URL: <http://www.chs-shc.gc.ca/chs/fr/dealers/>.

Vol. 1.—**Côte de l'Atlantique et baie de Fundy.** Ottawa, c2010. 93p. Index, tableaux. 28cm. Couverture souple.

6,50 \$ l'exemplaire.

7□ ISBN 978-0-660-64513-1 ●† *N° de cat. Fs73-2010/1*

Vol. 2.—**Golfe du Saint-Laurent.** Ottawa, c2010. 94p. Index, tableaux. 28cm. Couverture souple.

6,50 \$ l'exemplaire.

8□ ISBN 978-0-660-64514-8 ●† *N° de cat. Fs73-2010/2*

Vol. 3.—**Fleuve Saint-Laurent et Fjord du Saguenay.** Ottawa, c2010. 76p. Index, tableaux. 28cm. Couverture souple.

6,50 \$ l'exemplaire.

9□ ISBN 978-0-660-64515-5 ●† *N° de cat. Fs73-2010/3*

Vol. 4.—**L'Arctique et la baie d'Hudson.** Ottawa, c2010. 101p. Graphiques, index, tableaux. 28cm. Couverture souple.

6,50 \$ l'exemplaire.

10□ ISBN 978-0-660-64516-2 ●† *N° de cat. Fs73-2010/4*

Vol. 5.—**Détroits de Juan de Fuca et de Georgia.** Ottawa, c2010. 146p. Graphiques, index, tableaux. 28cm. Couverture souple.

6,50 \$ l'exemplaire.

11□ ISBN 978-0-660-64517-9 ●† *N° de cat. Fs73-2010/5*

Vol. 6.—**Discovery Passage et côte Ouest de l'île de Vancouver.** Ottawa, c2010. 131p. Graphiques, index, tableaux. 28cm. Couverture souple.

6,50 \$ l'exemplaire.

12□ ISBN 978-0-660-64518-6 ●† *N° de cat. Fs73-2010/6*

Vol. 7.—**Queen Charlotte Sound à Dixon Entrance.** Ottawa, c2010. 83p. Graphiques, index, tableaux. 28cm. Couverture souple.

6,50 \$ l'exemplaire.

13□ ISBN 978-0-660-64519-3 ●† *N° de cat. Fs73-2010/7*

It's your health. Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_e.html)

—Labelling the ingredients in cosmetics. Ottawa, Updated October 2009. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (978-0-662-45213-3) and ISBN (H13-7/31-2007E-PDF) printed in this publication.  
\*Original: November 2004\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

📄 Cat. No. H13-7/31-2009E

It's your health. Irregular. Ottawa. Electronic.

—Labelling the ingredients in cosmetics. Ottawa, Updated October 2009. 2p. (57 KB). Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (H13-7/31-2007E-PDF) and ISBN (978-0-662-45213-3) printed in this publication. \*Original: November 2004\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-31-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-31-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H13-7/31-2009E-PDF

A statistical profile on the health of First Nations in Canada: self-rated health and selected conditions, 2002-2005. Ottawa, c2009. English text, iv, 40p. Figs., glossary, graphs, references. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (HC Pub: 3556)

Order Information for Non-depositaires: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, The Publication Resource Centre, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Postal Locator 1916D, Ottawa K1A 0L3. Fax: 613-952-8594; E-mail: [Publications\\_FNIHB\\_Enquiries-Publications\\_DGSPNI\\_Renseignements@hc-sc.gc.ca](mailto:Publications_FNIHB_Enquiries-Publications_DGSPNI_Renseignements@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/prc-crp-eng.php>.

Free.

14 📄 ISBN 978-0-662-05796-3 📄 Cat. No. H34-193/2-2008

A statistical profile on the health of First Nations in Canada: self-rated health and selected conditions, 2002 to 2005. Ottawa, c2009. 46p. (3507 KB). Figs., glossary, graphs, references. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 3556) Electronic.

The catalogue number (H34-193/2-2008) and ISBN (978-0-662-05796-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H34-193-2-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H34-193-2-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48921-4 Cat. No. H34-193/2-2008E-PDF

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_f.html)

—Étiquetage des ingrédients des cosmétiques. Ottawa, Mise à jour octobre 2009. [2]p. 28cm. Dépliant.

Le n° de catalogue (H13-7/31-2007F-PDF) et ISBN (978-0-662-73584-7) imprimés dans cette publication sont incorrects. \*Original : novembre 2004\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

📄 N° de cat. H13-7/31-2009F

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—Étiquetage des ingrédients des cosmétiques. Ottawa, Mise à jour octobre 2009. 2p. (55 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H13-7/31-2007F-PDF) et ISBN (978-0-662-73584-7) imprimés dans cette publication sont incorrects. \*Original : novembre 2004\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-31-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-31-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H13-7/31-2009F-PDF

Profil statistique de la santé des Premières nations au Canada: auto-évaluation de la santé et affections choisies, de 2002 à 2005. Ottawa, c2009. Texte français, iv, 42p. Figures, glossaire, graphiques, références. 28cm. Dépliant. Bilingue. (Pub. SC : 3556)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Centre de ressources et publications, Immeuble Jeanne Mance, Pré Tunney, indice de l'adresse : 1916D, Ottawa K1A 0L3. Télécopieur: 613-952-8594; Courriel: [Publications\\_FNIHB\\_Enquiries-Publications\\_DGSPNI\\_Renseignements@hc-sc.gc.ca](mailto:Publications_FNIHB_Enquiries-Publications_DGSPNI_Renseignements@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/prc-crp-fra.php>.

Gratuit.

14 📄 ISBN 978-0-662-05796-3 📄 N° de cat. H34-193/2-2008

Profil statistique sur la santé des Premières nations au Canada: auto-évaluation de la santé et affections choisies, de 2002 à 2005. Ottawa, c2009. 48p. (3870 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références. Adobe Acrobat. (Pub. SC : 3556) Électronique.

Le n° de catalogue (H34-193/2-2008) et l'ISBN (978-0-662-05796-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H34-193-2-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H34-193-2-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04172-6 N° de cat. H34-193/2-2008F-PDF

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2009-19.—**Thiamethoxam.** Ottawa, 11 December 2009. 3p. References, tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 8324)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

PMRL2009-19.—**Thiaméthoxame.** Ottawa, Le 11 décembre 2009. 3p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

15□ ISBN 978-1-100-12300-4 ●† **Cat. No. H113-24/2009-19E**

16□ ISBN 978-1-100-91250-9 ●† **N° de cat. H113-24/2009-19F**

PMRL2009-21.—**Etoxazole.** Ottawa, 11 December 2009. 3p. References, tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091191)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

PMRL2009-21.—**Étoxazole.** Ottawa, Le 11 décembre 2009. 3p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091192)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

17□ ISBN 978-1-100-14368-2 ●† **Cat. No. H113-24/2009-21E**

18□ ISBN 978-1-100-93227-9 ●† **N° de cat. H113-24/2009-21F**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2009-19.—**Thiamethoxam.** Ottawa, 11 December 2009. 5p. (71 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8324)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-19-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-19-eng.pdf)

Free. (Internet).

PMRL2009-19.—**Thiaméthoxame.** Ottawa, Le 11 décembre 2009. 5p. (67 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 8325)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-19-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-19-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-13000-2 **Cat. No. H113-24/2009-19E-PDF**

ISBN 978-1-100-91960-7 **N° de cat. H113-24/2009-19F-PDF**

PMRL2009-21.—**Etoxazole.** Ottawa, 11 December 2009. 5p. (52 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091191)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-21-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-21-eng.pdf)

Free. (Internet).

PMRL2009-21.—**Étoxazole.** Ottawa, Le 11 décembre 2009. 5p. (47 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091192)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-21-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-21-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-14369-9 **Cat. No. H113-24/2009-21E-PDF**

ISBN 978-1-100-93228-6 **N° de cat. H113-24/2009-21F-PDF**

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

PRVD2009-16.—**Naphthalene.** Ottawa, 15 December 2009. 25p. Figs., references, tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091160)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

PRVD2009-16.—**Naphtalène.** Ottawa, Le 15 décembre 2009. 25p. Figures, références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091161)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

19□ ISBN 978-1-100-14274-6 ●† **Cat. No. H113-27/2009-16E**

ISBN 978-1-100-93136-4 ◆† **N° de cat. H113-27/2009-16F**



**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PRVD2009-16.—**Naphthalene.** Ottawa, 15 December 2009. 29p. (147 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091160)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-27-2009-16-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-27-2009-16-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14275-3 Cat. No. H113-27/2009-16E-PDF

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

EMRL2008-24.—**Imazamox.** Ottawa, 14 November 2008. [1]p. Table. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-10533-8  Cat. No. H113-29/2008-24E

EMRL2008-28.—**Spinetoram.** Ottawa, 14 November 2008. 10p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-10724-0  Cat. No. H113-29/2008-28E

EMRL2008-36.—**Spirotetramat.** Ottawa, 17 November 2008. 9p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-10880-3  Cat. No. H113-29/2008-36E

EMRL2009-25.—**Sulfuryl fluoride.** Ottawa, 6 November 2009. [1]p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 091013)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

20  ISBN 978-1-100-13399-7  Cat. No. H113-29/2009-25E

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PRVD2009-16.—**Naphtalène.** Ottawa, Le 15 décembre 2009. 28p. (103 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091161)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-27-2009-16-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-27-2009-16-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93137-1 N° de cat. H113-27/2009-16F-PDF

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2008-24.—**Imazamox.** Ottawa, Le 14 novembre 2008. [1]p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-04757-5  N° de cat. H113-29/2008-24F

EMRL2008-28.—**Spinétorame.** Ottawa, Le 14 novembre 2008. 10p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-04936-4  N° de cat. H113-29/2008-28F

EMRL2008-36.—**Spirotétramate.** Ottawa, Le 17 novembre 2008. 9p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09994-9  N° de cat. H113-29/2008-36F

EMRL2009-25.—**Fluorure de sulfuryle.** Ottawa, Le 6 novembre 2009. [1]p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091014)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

21  ISBN 978-1-100-92313-0  N° de cat. H113-29/2009-25F

**Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa.**  
Électronique.

EMRL2009-25.—**Sulfuryl fluoride.** Ottawa, 6 November 2009.  
3p. (72 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091013)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-29-2009-25-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-29-2009-25-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13400-0 *Cat. No. H113-29/2009-25E-PDF*

EMRL2009-26.—**Phenmedipham.** Ottawa, 26 November 2009.  
[1]p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 091009)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-13401-7 ♦ † *Cat. No. H113-29/2009-26E*

EMRL2009-26.—**Phenmedipham.** Ottawa, 26 November 2009.  
3p. (70 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091009)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-29-2009-26-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-29-2009-26-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13402-4 *Cat. No. H113-29/2009-26E-PDF*

## HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA

**Report of the National Seniors Council on low income among seniors.** Gatineau, Quebec, February 2009. English text, iii, 42p. Figs., graphs, map, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (CA-AH262-11-08)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

ISBN 978-0-662-06350-6 ■ † *Cat. No. HS1-9/2008*

**Report of the National Seniors Council on low income among seniors.** Gatineau, Quebec, February 2009. 50p. (2514 KB). Figs., graphs, map, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (HS1-9/2008) and ISBN (978-0-662-06350-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrscd/HS1-9-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrscd/HS1-9-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11260-2 *Cat. No. HS1-9/2008E-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa.**  
Électronique.

EMRL2009-25.—**Fluorure de sulfuryle.** Ottawa, Le 6 novembre 2009. 3p. (73 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091014)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-29-2009-25-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-29-2009-25-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92314-7 *N° de cat. H113-29/2009-25F-PDF*

EMRL2009-26.—**Phenmedipham.** Ottawa, Le 26 novembre 2009. [1]p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091010)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92315-4 ♦ † *N° de cat. H113-29/2009-26F*

EMRL2009-26.—**Phenmedipham.** Ottawa, Le 26 novembre 2009. 3p. (66 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091010)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-29-2009-26-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-29-2009-26-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92316-1 *N° de cat. H113-29/2009-26F-PDF*

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA

**Rapport du Conseil national des aînés sur la question du faible revenu chez les aînés.** Gatineau (Québec), Février 2009. Texte français, iii, 44p. Carte, figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (CA-AH262-11-08)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06350-6 ■ † *N° de cat. HS1-9/2008*

**Rapport du Conseil national des aînés sur la question du faible revenu chez les aînés.** Gatineau (Québec), Février 2009. 50p. (2550 Ko). Carte, figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HS1-9/2008) et l'ISBN (978-0-662-06350-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrscd/HS1-9-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrscd/HS1-9-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90330-9 *N° de cat. HS1-9/2008F-PDF*

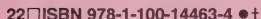

### Guaranteed income supplement renewal training guide.

Annual. [Issued jointly by the] Community Volunteer Income Tax Program, Canada Revenue Agency and Seniors and Pensions Policy Secretariat, HRSDC. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

2010-2011. 21p. Tables.

Free.

22  ISBN 978-1-100-14463-4 

Cat. No. HS61-2/2010E

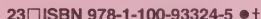

### Supplément de revenu garanti - guide de formation sur le renouvellement. Annuel. [Publié conjointement par le]

Programme communautaire des bénévoles en matière d'impôt, Agence du revenu du Canada et le Secrétariat des politiques sur les aînés et les pensions, RHDSC. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

2010-2011. 22p. Tableaux.

Gratuit.

23  ISBN 978-1-100-93324-5 

N° de cat. HS61-2/2010F

### HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

#### Employment insurance, ... monitoring and assessment report.

Annual. Prepared by Employment Programs Policy and Design, Employment Insurance Policy. Ottawa. ISSN 1485-0664

Variant title: *Monitoring and assessment report ..., Employment Insurance.*

Order Information for Non-depositories: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

2007. c2008. 72p. Graphs, tables. (SP-102-04-08E)


Accompanying material: A bilingual CD-ROM in a pocket on the verso of back cover.

The annexes as well as the full report are available in pdf from the accompanying CD-ROM.

\*Submitted to the Minister of Human Resources and Social Development Canada, March 31, 2008, by the Canada Employment Insurance Commission\*.-Title page.

\*... the eleventh in a series of annual reports submitted by the Canada Employment Insurance Commission under section 3 of the Employment Insurance Act.\*.

Free.

ISBN 978-0-662-48564-3 

Cat. No. HS1-2/2007E

**Canada Learning Bond - get \$500 for your child's education after high school.** Gatineau, Quebec, c2008. English text, 7p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (LC-010-08-08)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

ISBN 978-0-662-05876-2 

Cat. No. HS28-19/2008

**Bon d'études canadien - obtenez 500 \$ pour les études postsecondaires de votre enfant.** Gatineau (Québec), c2008. Texte français, 7p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (LC-010-08-08)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05876-2 

N° de cat. HS28-19/2008

**Canada Learning Bond - get \$500 for your child's education after high school.** Gatineau, Quebec, c2008. 2p. (175 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (HS28-19/2008) and ISBN (978-0-662-05876-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS28-19-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS28-19-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS28-19/2008E-PDF**

**Bon d'études canadien - obtenez 500 \$ pour les études postsecondaires de votre enfant.** Gatineau (Québec), c2008. 2p. (177 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HS28-19/2008) et l'ISBN (978-0-662-05876-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS28-19-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS28-19-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS28-19/2008F-PDF**

## JUSTICE CANADA

**Victims of crime - research digest.** Annual. Issued jointly by Policy for Victims Issues and the Research and Statistics Division. Ottawa. Electronic.

No. 2, 2009. 37p. (416 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/justice/J12-3-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/justice/J12-3-2-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. J12-3/2-2009E-PDF**

## JUSTICE CANADA

**Victimes d'actes criminels - recueil des recherches.** Annuel. Publié conjointement par le Centre de la politique concernant les victimes et la Division de la recherche et de la statistique. Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: **Recueil des recherches sur les victimes d'actes criminels.**

N° 2, 2009. 46p. (584 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/justice/J12-3-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/justice/J12-3-2-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. J12-3/2-2009F-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**Canadian military journal.** Quarterly. Kingston, Ontario. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Canadian Defence Academy, Canadian Military Journal, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Tel: 613-541-6000, ext. 6837 (Publication Manager); Fax: 613-541-6866; E-mail: [cmj.mmc@forces.gc.ca](mailto:cmj.mmc@forces.gc.ca); URL: <http://www.journal.forces.gc.ca/cu-cn/index-eng.asp>

URL: <http://www.journal.dnd.ca/arc/index-eng.asp>

Vol. 10, No. 1, 2009. English text, 96p. Coloured illus., fig., maps, photographs, references.

**Free.**



**Cat. No. D12-8/10-1**

## DÉFENSE NATIONALE

**Revue militaire canadienne.** Trimestriel. Kingston (Ontario). 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Académie canadienne de la Défense, Revue militaire canadienne, C. P. 17000, succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: 613-541-6000, poste 6837 (Gérante de publication); Télécopieur: 613-541-6866; Courriel: [cmj.mmc@forces.gc.ca](mailto:cmj.mmc@forces.gc.ca); URL: <http://www.journal.forces.gc.ca/cu-cn/index-fra.asp>

URL: <http://www.journal.forces.gc.ca/arc/index-fra.asp>

Vol. 10, n° 1, 2009. Texte français, 96p. Cartes, figure, ill. en couleur, photographies, références.

**Gratuit.**



**N° de cat. D12-8/10-1**



*Environmental Studies Research Funds**Fonds pour l'étude de l'environnement*

**Environmental Studies Research Funds.** Irregular. Calgary.  
(Résumé en français.) ISSN 0837-1652

**Environmental Studies Research Funds report.**

"The Environmental Studies Research Funds are financed from special levies on the oil and gas industry and administered by the National Energy Board for the Minister of Natural Resources Canada and the Minister of Indian and Northern Development."--Verso of title page.

Title also cited as: ESRF report.

Order Information: National Energy Board, Environmental Studies Research Funds, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 292-4800; Fax: (403) 292-5503; E-mail: khoppersmith@neb-one.gc.ca ; URL: <http://www.esrfunds.org/publications.html>.

**163.--Biophysical research requirements for Beaufort Sea hydrocarbon development - final**, prepared by : KAVIK-AXYS Inc. Inuvik, Northwest Territories and Calgary, Alberta. In association with : FMA Heritage Resources Consultants Inc. Calgary, Alberta. August 2008. 1 volume in various paging. Figs., glossary, map, references, tables. 28cm. Softcover.

Free.



**Cat. No. NE22-4/163E**

**164.--Histopathological assessment of the sub-lethal effects of instantaneous pressure changes (IPCs) on Rainbow Trout (*Onchorhynchus mykiss*) early life stages following exposure to detonations under ice cover**, [by] Danielle R. Godard ...[et al.]. September 2008. iii, 92p. Figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Free.



**Cat. No. NE22-4/164E**

**170.--Potential effects of seismic airgun discharges on monkfish eggs (*Lophius americanus*) and larvae**, by Jerry F. Payne, Jamie Coady and Dave White. St. John's, July 2009. ii, 32p. Fig., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Free.

ISBN 0-921652-89-5



**Cat. No. NE22-4/170E**

**171.--Pilot study on the effects of seismic air gun noise on lobster (*Homarus americanus*)**, by J.F. Payne ... [et al.]. St. John's, c2009. i, 34p. Figs., references, tables. 28cm. Softcover.

Previously printed as: Canadian Technical Report of Fisheries and Aquatic Sciences 2712 (ISSN 0706-6457).

Free.

ISBN 0-921652-90-9



**Cat. No. NE22-4/171E**

**163.–Biophysical research requirements for Beaufort Sea hydrocarbon development - final**, prepared by : KAVIK-AXYS Inc. Inuvik, Northwest Territories and Calgary, Alberta. In association with : FMA Heritage Resources Consultants Inc. Calgary, Alberta. August 2008. 123p. (8155 KB). Figs., glossary, map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/one-neb/NE22-4-163-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/one-neb/NE22-4-163-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE22-4/163E-PDF**

**164.–Histopathological assessment of the sub-lethal effects of instantaneous pressure changes (IPCs) on Rainbow Trout (*Onchorhynchus mykiss*) early life stages following exposure to detonations under ice cover**, [by] Danielle R. Godard ...[et al.]. September 2008. 93p. (1070 KB). Figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/one-neb/NE22-4-164-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/one-neb/NE22-4-164-eng.pdf)  
Free.

**Cat. No. NE22-4/164E-PDF**

**171.–Pilot study on the effects of seismic air gun noise on lobster (*Homarus americanus*)**, by J.F. Payne ... [et al.]. St. John's, c2009. 40p. (303 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

The ISBN (0-921652-90-9) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/one-neb/NE22-4-171-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/one-neb/NE22-4-171-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE22-4/171E-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Canadian Forest Service*

**Forest bioproducts - toward a diversified Canadian forest bioeconomy.** c2007. English text, [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Publication requests, Tel: 613-947-0756 ; Fax: 613-947-1208 ; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-69802-9 

**Cat. No. Fo4-15/2007**

**Forest bioproducts - toward a diversified Canadian forest bioeconomy.** c2007. 2p. (263 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (Fo4-15/2007) and ISBN (978-0-662-69802-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/Fo4-15-2007-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/Fo4-15-2007-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fo4-15/2007E-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Service canadien des forêts*

**Bioproduits forestiers - vers une bioéconomie forestière diversifiée au Canada.** c2007. Texte français, [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Demandes de publications, Téléphone: 613-947-0756; Télécopieur: 613-947-1208; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact?lang=fr>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69802-9 

**N° de cat. Fo4-15/2007**

**Bioproduits forestiers - vers une bioéconomie forestière diversifiée au Canada.** c2007. 2p. (259 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (Fo4-15/2007) et l'ISBN (978-0-662-69802-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/Fo4-15-2007-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/Fo4-15-2007-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fo4-15/2007F-PDF**

**EnerGuide appliance directory.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1700-0270 Electronic.

2009. 286p. (2208 KB). Figs., tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M141-6-2009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M141-6-2009.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-06703-0 **Cat. No. M141-6/2009-PDF**

**Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers.** Annual. Ottawa. Bilingue. ISSN 1700-0270 Électronique.

2009. 286p. (2208 Ko). Figures, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M141-6-2009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M141-6-2009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-06703-0 **N° de cat. M141-6/2009-PDF**

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**CCDR - Canada communicable disease report. Supplement.** Irregular. Ottawa. Electronic.

ISSN (1188-4169) for the bilingual paper edition has been incorrectly copied in the PDF edition in English.

Issues have distinct titles.

Vol. 35S3, December 2009. 60p. (1108 KB). Graphs, references, tables.

Title of this issue: **Canadian integrated surveillance report - Salmonella, Campylobacter, verotoxigenic E. coli and Shigella, from 2000 to 2004.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-3-35S3-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP3-3-35S3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP3-3/35S3E-PDF**

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Supplément.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

ISSN (1188-4169) pour l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition PDF en français.

Le titre des numéros varie.

Vol. 35S3, octobre [i.e. décembre] 2009. 60p. (1126 Ko). Graphiques, références, tableaux.

Titre de ce numéro: **Rapport sur la surveillance canadienne intégrée - Salmonella, Campylobacter, E. coli producteur de vérotoxine et Shigella, de 2000 à 2004.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-3-35S3-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP3-3-35S3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP3-3/35S3F-PDF**

Vol. 36S1, January 2010. 49p. (694 KB). Figs. (some coloured), graphs, references, tables.

Title of this issue: **Guidelines for the prevention and control of mumps outbreaks in Canada.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-3-36S1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP3-3-36S1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP3-3/36S1E-PDF**

Vol. 36S1, janvier 2010. 51p. (815 Ko). Figures (certaines en couleur), graphiques, références, tableaux.

Titre de ce numéro: **Lignes directrices pour la prévention et le coût des éclosions d'oreillons au Canada.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-3-36S1-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP3-3-36S1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP3-3/36S1F-PDF**

## PUBLIC SAFETY CANADA

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**National strategy for critical infrastructure.** Ottawa, c2009. English text, 10p. Fig. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

24□ ISBN 978-0-662-06346-9 ● †

**Cat. No. PS4-65/2009**

**Stratégie nationale sur les infrastructures essentielles.**

Ottawa, c2009. Texte français, 10p. Figure. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Gratuit.

24□ ISBN 978-0-662-06346-9 ● †

**N° de cat. PS4-65/2009**

**Action plan for critical infrastructure.** Ottawa, c2009. English text, 23p. Figs., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-965-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

25 □ ISBN 978-0-662-06347-6 ● †

*Cat. No. PS4-66/2009*

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**

*Publishing and Depository Services Program*

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 No. 1, January 8, 2010. 32p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

● ● \*

*Cat. No. P107-1/2010-1*

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 144, No. 2, Saturday, January 9, 2010. p. 15-42.

\$2.95 per copy.

● ● \*

*Cat. No. SP2-1/144-2*

**Plan d'action sur les infrastructures essentielles.** Ottawa, c2009. Texte français, 25p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-965-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Gratuit.

25 □ ISBN 978-0-662-06347-6 ● †

*N° de cat. PS4-66/2009*

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA**

*Programme des Éditions et des services de dépôt*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 n° 1, le 8 janvier 2010. 32p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

● ● \*

*N° de cat. P107-1/2010-1*

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 144, n° 2, le samedi 9 janvier 2010. p. 15-42.

2,95 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. SP2-1/144-2*



**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 2, Saturday, January 9, 2010. 30p. (697 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-2.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/144-2-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 144, No. 1, Wednesday, January 6, 2010. 23, ivp. Tables.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-2/144-1**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 1, Wednesday, January 6, 2010. 29p. (701 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-144-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/144-1-PDF**

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE**

**Missing children reference report.** Annual. [Issued by] National Missing Children Services, National Police Services. Ottawa. Electronic.

Continues: National Missing Children Services ... reference report, [2003-2004].

2008. c2009. 27p. (382 KB). Graphs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/grc-rcmp/PS61-16-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/grc-rcmp/PS61-16-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. PS61-16/2008E-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 2, le samedi 9 janvier 2010. 30p. (697 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-2.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-2.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/144-2-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 144, n° 1, le mercredi 6 janvier 2010. 23, ivp. Tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-2/144-1**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 1, le mercredi 6 janvier 2010. 29p. (701 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-144-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/144-1-PDF**

**GENDARMERIE ROYALE DU CANADA**

**Compte rendu sur les enfants disparus.** Annuel. [Publié par les] Services nationaux de police, Services nationaux des enfants disparus. Ottawa. Électronique.

Fait suite à: Services nationaux des enfants disparus, compte rendu, [2003-2004].

2008. 30p. (385 Ko). Graphiques.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/grc-rcmp/PS61-16-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/grc-rcmp/PS61-16-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. PS61-16/2008F-PDF**

*Bureau of Pensions Advocates**Bureau de services juridiques des pensions*

**Bureau of Pensions Advocates.** Rev. ed.. Charlottetown, c2006, revised 2008. [2]p. 35cm. Pamphlet.

The catalogue number (V32-175/2006E) and ISBN (0-662-43344-0) of a previous edition (2006) are printed in this edition (2008).

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.



**Cat. No. V32-175/2008E**

**Client questionnaire, appeal level.** Charlottetown, c2007. [2]p. 28cm. Pamphlet.

Reprinted May 2008.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-45594-3  **Cat. No. V32-195/2-2007E**

**Questionnaire à l'intention des clients, appel.** Charlottetown, c2007. [2]p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general/\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-73923-4  **N° de cat. V32-195/2-2007F**

## STATISTICS CANADA

## STATISTIQUE CANADA

*Occasionals**Hors série*

**Insights on the Canadian economy.** Irregular. Ottawa. ISSN 1708-0169 Electronic.

**Aperçus sur l'économie canadienne.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-0177 Électronique.

No. 025.—**Differences in Canadian and US income levels, 1961-2008**, by John R. Baldwin and Ryan Macdonald. Ottawa, January 2010. 11p. (160 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

N° 025.—**Différences dans les niveaux de revenu au Canada et aux États-Unis, 1961 à 2008**, par John R. Baldwin et Ryan Macdonald. Ottawa, Janvier 2010. 11p. (165 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/11-624-M/11-624-m2010025-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/11-624-M/11-624-m2010025-eng.pdf)

Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/11-624-M/11-624-m2010025-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/11-624-M/11-624-m2010025-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-14580-8 **Cat. No. CS11-624/25-2010E-PDF**

ISBN 978-1-100-93439-6 **N° de cat. CS11-624/25-2010F-PDF**

**Healthy people, healthy places.** Ottawa, January 2010. (Accessible on Statistic Canada website). HTML. Electronique.

**Gens en santé, milieux sains.** Ottawa, Janvier 2010. (Disponible sur le site web de Statistique Canada). HTML. Électronique.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/82-229-x/82-229-x2009001-eng.htm>

Free. (Internet).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/82-229-x/82-229-x2009001-fra.htm>

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-14436-8 **Cat. No. CS82-229/2009E-HTML**

ISBN 978-1-100-93298-9 **N° de cat. CS82-229/2009F-HTML**

**Crime and justice research paper series.** Irregular. Ottawa.  
ISSN 1707-5203 Electronic.

**No. 19.—Parenting, school contexts and violent delinquency,**  
by Robin Fitzgerald. Ottawa, January 2010. 19p. (145 KB).  
Bibliography, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/85-561-M/85-561-m2010019-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/85-561-M/85-561-m2010019-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14523-5 Cat. No. CS85-561/19-2009E-PDF

#### Periodic Releases

**Survey methodology.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0714-0045

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture  
Driveway, Ottawa, K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136; TTY: 1-800-363-  
7629; Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or 613-951-8116;  
Fax: 1-877-287-4369; Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or  
613-951-0581; E-mail: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL:  
<http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

Vol. 35, No. 2, December 2009. English text, p. 121-261, [5]p.  
Figs., graphs, references, tables.

\$30.00 per copy. \$58.00 per year.

●●† Cat. No. CS12-001/35-2

**National tourism indicators. Quarterly estimates.** Quarterly.  
[Issued jointly with] the Canadian Tourism Commission.  
Ottawa. ISSN 1492-5133 Electronic.

This English series continues the bilingual series having the catalogue number  
CS13-009-PDF.

Third quarter 2009. 46p. (563 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/13-009-X/13-009-x2009003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/13-009-X/13-009-x2009003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS13-009/2009-3E-PDF

**The supply and disposition of refined petroleum products in  
Canada.** Monthly. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronic.

Vol. 64, No. 9, September 2009. 91p. (591 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS45-004/64-9E-PDF

**Série de documents de recherche sur la criminalité et la  
justice.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-5211 Électronique.

**N° 19.—Rôle parental, contexte scolaire et délinquance avec  
violence,** par Robin Fitzgerald. Ottawa, Janvier 2010. 20p.  
(160 Ko). Bibliographie, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/85-561-M/85-561-m2010019-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/85-561-M/85-561-m2010019-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93384-9 N° de cat. CS85-561/19-2009F-PDF

#### Bulletins

**Techniques d'enquête.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0714-0045

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada,  
100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de  
renseignements: 1-800-263-1136; ATS: 1-800-363-7629; Services aux Programme  
de dépôt: 1-800-700-1033 ou 613-951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369;  
Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou 613-951-0581; Courriel:  
[infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

Vol. 35, n° 2, décembre 2009. Texte français, p. 129-283, [5]p.  
Figures, graphiques, références, tableaux.

30,00 \$ l'exemplaire. 58,00 \$ par année.

●●† N° de cat. CS12-001/35-2

**Indicateurs nationaux du tourisme. Estimations trimestrielles.**  
Trimestriel. [Publié conjointement avec] la Commission  
canadienne du tourisme. Ottawa. ISSN 1918-4034  
Électronique.

Cette série française continue la série bilingue ayant le numéro de catalogue CS13-  
009-PDF.

Troisième trimestre 2009. 46p. (583 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/13-009-X/13-009-x2009003-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/13-009-X/13-009-x2009003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-009/2009-3F-PDF

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers  
raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-149X  
Électronique.

Vol. 64, n° 9, septembre 2009. 91p. (642 Ko). Graphiques,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS45-004/64-9F-PDF

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Electronique.

October 2009. 26p. (227 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS51-008/2009-10E-PDF*

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Octobre 2009. 27p. (237 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS51-008/2009-10F-PDF*

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. ISSN 1705-2270 Electronique.

Vol. 35, No. 11, November 2009. 183p. (925 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS62-011/35-11E-PDF*

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-2289 Électronique.

Vol. 35, n° 11, novembre 2009. 187p. (973 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS62-011/35-11F-PDF*

**Building permits.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7475 Electronique.

Vol. 53, No. 11, November 2009. 43p. (312 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS64-001/53-11E-PDF*

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-3949 Électronique.

Vol. 53, n° 11, novembre 2009. 44p. (323 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS64-001/53-11F-PDF*

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-8781 Electronique.

The ISSN (1480-8781) for the English version is the same for the bilingual version.

Vol. 63, No. 11, November 2009. 44p. (339 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS65-001/63-11E-PDF*

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1916-1905 Électronique.

Vol. 63, n° 11, novembre 2009. 44p. (351 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS65-001/63-11F-PDF*

**Canadian health measures survey - cycle 1 data tables.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6550 Electronique.

2007 to 2009. 48p. (387 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/82-623-X/82-623-x2009001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/82-623-X/82-623-x2009001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS82-623/2009E-PDF*

**Enquête canadienne sur les mesures de la santé - tableaux de données du cycle 1.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6569 Électronique.

2007 à 2009. 48p. (410 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/82-623-X/82-623-x2009001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/82-623-X/82-623-x2009001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS82-623/2009F-PDF*



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**10-2**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

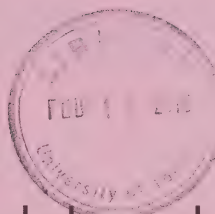
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

A1  
S  
C33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

January 22, 2010

Le 22 janvier 2010

2010 No. 3

2010 n° 3

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Electronic publication with restricted access.
- ♦ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ♦ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca



## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2010 No. 3

January 18 to January 22, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 3

Le 18 janvier au 22 janvier 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 40th Parliament, Second Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Nos. 125 to 128A, from Monday, December 7, 2009 to Thursday, December 10, 2009 and Tuesday, December 15, 2009. p. [1147]-1205, [1]p.

\$16.00 per copy.

● ● \*

Cat. No. X2-402/128A

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 40e législature, deuxième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

N°s 125 à 128A, du lundi 7 décembre 2009 au jeudi 10 décembre 2009 et le mardi 15 décembre 2009. p. [1147]-1205, [1]p.

16,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

N° de cat. X2-402/128A

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**AgriProcessing Initiative - applicant's guide.** Ottawa, c2009. 40p. (532 KB). Tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11070E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A22-510-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agri/A22-510-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14430-6 *Cat. No. A22-510/2009E-PDF*

**Biopesticides - strategies for discovery, development, and adoption.** c2009. 2p. (599 KB). Fig., map, photographs. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10733) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A52-120-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agri/A52-120-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11640-2 *Cat. No. A52-120/2009E-PDF*

**AAFC Biopesticide - Colletotrichum truncatum for control of scentless chamomile.** c2009. 2p. (937 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10732) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A52-120-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agri/A52-120-2-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11638-9 *Cat. No. A52-120/2-2009E-PDF*

**AAFC Biopesticide - Pseudomonas fluorescens BRG100.** c2009. 2p. (1079 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10857) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A52-120-3-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agri/A52-120-3-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11639-6 *Cat. No. A52-120/3-2009E-PDF*

**Asian persimmon (Diospyros kaki L.).** c2009. 2p. (288 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (AAFC Publication No. 10776E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A52-130-2007-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agri/A52-130-2007-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10952-7 *Cat. No. A52-130/2007E-PDF*

**Sweet cherry breeding program.** c2009. 2p. (241 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (AAFC Publication No. 10368E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A52-132-2007-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agri/A52-132-2007-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10954-1 *Cat. No. A52-132/2007E-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Initiative agri-transformation - guide du demandeur.** Ottawa, c2009. 41p. (606 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (N&#730; AAC 11070F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A22-510-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agri/A22-510-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93276-7 *N° de cat. A22-510/2009F-PDF*

**Stratégies pour la découverte, le développement et l'adoption de biopesticides.** c2009. 2p. (594 Ko). Carte, figure, photographies. Adobe Acrobat. (No. AAC 10733) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A52-120-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agri/A52-120-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90638-6 *N° de cat. A52-120/2009F-PDF*

**Biopesticide d'AAC contre la matricaire inodore - Colletotrichum truncatum.** c2009. 2p. (938 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No. AAC 10732) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A52-120-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agri/A52-120-2-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90636-2 *N° de cat. A52-120/2-2009F-PDF*

**Pseudomonas fluorescens BRG100, un biopesticide d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.** c2009. 2p. (1079 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (No. AAC 10857) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A52-120-3-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agri/A52-120-3-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90637-9 *N° de cat. A52-120/3-2009F-PDF*

**Plaqueminier du Japon (Diospyros kaki L.).** c2009. 2p. (332 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (Publication d'AAC N° 10776F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A52-130-2007-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agri/A52-130-2007-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90055-1 *N° de cat. A52-130/2007F-PDF*

**Programme de sélection de cerises douces.** c2009. 2p. (241 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (Publication d'AAC N° 10368F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A52-132-2007-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agri/A52-132-2007-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90057-5 *N° de cat. A52-132/2007F-PDF*

**Integrated management of potato cyst nematodes.** Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec, c2009. 4p. (4302 KB). Photographs, table. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10867E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-138-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-138-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-11810-9 Cat. No. A52-138/2009E-PDF**

**Dairy Research Team - Dairy and Swine Research and Development Centre.** Sherbrooke, Quebec, c2009. 2p. (3248 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (AAFC Number 10950E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-142-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-142-1-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12965-5 Cat. No. A52-142/1-2009E-PDF**

**Environment team - Dairy and Swine Research and Development Centre.** c2009. 2p. (1011 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (A52-142/2009E) and ISBN (978-1-100-12432-2) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-142-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-142-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12433-9 Cat. No. A52-142/2009E-PDF**

**Highbush blueberry:** research targets new markets. c2009. 1p. (347 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (A52-144/2009) and ISBN (978-0-662-06803-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-144-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-144-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12617-3 Cat. No. A52-144/2009E-PDF**

**Nature's bounty - improving cranberries for a healthier tomorrow.** c2009. 2p. (309 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-145-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-145-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12955-6 Cat. No. A52-145/2009E-PDF**

**Grape disease management in Quebec.** c2009. 47p. (3894 KB). Figs., graph, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC Number 10372E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-146-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-146-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12957-0 Cat. No. A52-146/2009E-PDF**

**Gestion intégrée des nématodes à kyste de la pomme de terre.** Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), c2009. 4p. (4303 Ko). Photographies, tableau. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10867F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-138-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-138-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-90788-8 N° de cat. A52-138/2009F-PDF**

**L'équipe de recherche en production laitière - Centre de recherche et de développement sur le bovin laitier et le porc.** Sherbrooke (Québec), c2009. 2p. (3245 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (Publication d'AAC 10950F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-142-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-142-1-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91905-8 N° de cat. A52-142/1-2009F-PDF**

**L'équipe Environnement - Centre de recherche et de développement sur le bovin laitier et le porc.** c2009. 2p. (1011 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A52-142/2009F) et l'ISBN (978-1-100-91374-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-142-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-142-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91375-9 N° de cat. A52-142/2009F-PDF**

**Bleuet en corymbe:** la recherche ouvre de nouveaux marchés. c2009. 1p. (348 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A52-144/2009) et l'ISBN (978-0-662-06803-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-144-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-144-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91550-0 N° de cat. A52-144/2009F-PDF**

**Les canneberges - comment améliorer cette ressource naturelle pour être en meilleure santé demain.** c2009. 2p. (309 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-145-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-145-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91895-2 N° de cat. A52-145/2009F-PDF**

**Gestion raisonnée des principales maladies de la vigne au Québec.** c2009. 47p. (3917 Ko). Figures, graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (Publication d'AAC 10372F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-146-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-146-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91897-6 N° de cat. A52-146/2009F-PDF**

**Kapuskasing Research Farm.** c2009. 2p. (2799 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. (AAFC Number 11038E)  
Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-153-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-153-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13968-5 Cat. No. A52-153/2009E-PDF

**Dairy research facility modernization project news.** Ottawa, c2009. English text, ([2]p.). (1219 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Bilingual. (AAFC No.10115B) Électronique.

Incorrect catalogue numbers and ISBNs printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-154-2009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-154-2009.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A52-154/2009-PDF

**Find the flax and omega-3 fat.** [2009]. English text, [1]p.  
Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (AAFC No. 11047B)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada,  
PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930  
Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail:  
publications@agr.gc.ca ; URL:  
[http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=5011048](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=5011048).

Free.

ISBN 978-1-100-50349-3 ♦ † Cat. No. A52-163/2009

**Find the flax and omega-3 fat.** [2009]. 1p. (1363 KB). Coloured  
illus. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11047B) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-163-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-163-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13986-9 Cat. No. A52-163/2009E-PDF

**Agriculture and Agri-Food Canada research on flax and  
omega-3.** [2009]. [4]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. (No.  
11049E)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada,  
PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930  
Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail:  
publications@agr.gc.ca ; URL:  
[http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=5011048](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=5011048).

Free.

ISBN 978-1-100-13983-8 ♦ † Cat. No. A52-164/2009E

**Farmland flax cookies:** a popular cookie that everyone loves.  
Ottawa, [2009]. English text, [1]p. 22cm. Pamphlet. Bilingual.  
(AAFC No. 110488)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada,  
PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930  
Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail:  
publications@agr.gc.ca ; URL:  
[http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=5011048](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=5011048).

Free.

ISBN 978-1-100-50350-9 ♦ † Cat. No. A52-165/2009

**Ferme de recherche de Kapuskasing.** c2009. 2p. (2795 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. (Publication d'AAC 11038)  
Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-153-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-153-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92833-3 N° de cat. A52-153/2009F-PDF

**Nouvelles du projet de modernisation des installations de  
recherche sur le bovin laitier.** Ottawa, c2009. Texte français,  
([2]p.). Photographies. Bilingue. (AAFC No.10115B)  
Électronique.

Les n° de catalogue et ISBN imprimés dans cette publication sont incorrects.

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A52-154/2009-PDF

**Où sont les graines de lin et les gras oméga-3?** [2009]. Texte  
français, [1]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Bilingue. (AAFC  
No. 11047B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et  
Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118,  
Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-  
759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL:  
[http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=5011048](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=5011048).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50349-3 ♦ † N° de cat. A52-163/2009

**Où sont les graines de lin et les gras oméga-3?** [2009]. 1p.  
(1354 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-163-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-163-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92853-1 N° de cat. A52-163/2009F-PDF

**La recherche sur le lin et les gras oméga-3 à Agriculture et  
Agroalimentaire Canada.** c2009. [4]p. Photographies.  
Dépliant. (AAFC No. 11049F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et  
Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118,  
Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-  
759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL:  
[http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=5011048](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=5011048).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92850-0 ♦ † N° de cat. A52-164/2009F

**Biscuits paysans aux grains de lin:** un biscuit dont tout le  
monde raffole. Ottawa, [2009]. Texte français, [1]p. 22cm.  
Dépliant. Bilingue. (AAFC No. 110488)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et  
Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118,  
Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-  
759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL:  
[http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=5011048](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=5011048).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50350-9 ♦ † N° de cat. A52-165/2009



**Successes in weed science.** c2008. 1p. (16065 KB). Table. Adobe Acrobat. (No. AAC 10573E) Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-135-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-135-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11247-3 **Cat. No. A52-135/2008E-PDF**

**Réussites en malherbologie.** Ottawa, c2008. 1p. (16054 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (No. AAC 10573F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-135-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-135-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90317-0 **N° de cat. A52-135/2008F-PDF**

## ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**Are we urban? - the urban growth agenda in the Atlantic Canadian context,** prepared by ShiftCentral Inc. for the Greater Halifax Partnership. September 9, 2003. xii, 54p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

■† **Cat. No. lu89-4/35-2003E**

**Urbanization and the aging population - what's ahead for Atlantic Canada?** [issued by the] Atlantic Provinces Economic Council. Halifax, February 2003. 22p. Bibliography, graphs, map, table. 28cm. Cerlox.

\*Atlantic Policy Research Initiative\* -- Couverture.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

■† **Cat. No. lu89-4/36-2003E**

**The role of universities in the economic development of Atlantic Canada: a focus on immigration - final draft,** [by] Denis Lebrun and Sarita Rebelo. Moncton, New Brunswick, January 2006. 70p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

■† **Cat. No. lu89-4/37-2006E**

## AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**À la croisée des enjeux urbains - le Canada atlantique et le développement durable des villes,** préparé par ShiftCentral Inc. pour le Greater Halifax Partnership. 9 septembre 2003. xiv, 59p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

■† **N° de cat. lu89-4/35-2003F**

**Urbanisation et vieillissement de la population - qu'est-ce qui s'en vient pour le Canada atlantique?** [publié par le] Conseil économique des provinces de l'Atlantique. Halifax, Février 2003. 23p. Bibliographie, carte, graphiques, tableau. 28cm.

\*Mesure de recherche stratégique - Atlantique\* -- Couverture.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

■† **N° de cat. lu89-4/36-2003F**

**Le rôle des universités dans le développement économique du Canada atlantique: l'accent sur l'immigration - ébauche finale,** [par] Denis LeBrun et Sarita Rebelo. Moncton (Nouveau-Brunswick), Janvier 2006. 77p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.


■† **N° de cat. lu89-4/37-2006F**

**The economic impact of universities in the Atlantic provinces,** prepared by Gardner Pinfold Consulting Economists Ltd. for the Association of Atlantic Universities. February 2006. viii, 77p. Bibliography, coloured figs., graphs, map, tables. 28cm. Cerlox.

\*Atlantic Policy Research Initiative\* -- Cover.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

**Free.**

 **Cat. No. lu89-4/38-2006E**

**L'incidence économique des universités des provinces de l'Atlantique,** préparé par Gardner Pinfold Consulting Economists Ltd. pour l'Association des universités de l'Atlantique. Février 2006. ix, 90p. Bibliographie, carte, figures en couleur, graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox.

«Mesure de recherche stratégique - Atlantique» -- Couverture.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.


**Gratuit.**

 **N° de cat. lu89-4/38-2006F**

**Foreign direct investment in Atlantic Canada,** [produced by the] Atlantic Provinces Economic Council (APEC). Halifax, May 2002. vii, 50p. Graphs, references, tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

**Free.**

 **Cat. No. lu89-4/39-2002E**

**L'investissement étranger direct au Canada atlantique,** [publiée par le] Conseil économique des provinces de l'Atlantique (CEPA). Halifax, Mai 2002. viii, 63p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

**Gratuit.**

 **N° de cat. lu89-4/39-2002F**

## **BANK OF CANADA**

**Monetary policy report.** Twice a year. Ottawa. ISSN 1490-1234 Electronic.

April 2009. 34p. (1696 KB). Fig., graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/banque-bank-canada/FB1-1-2009-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/banque-bank-canada/FB1-1-2009-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB1-1/2009-1E-PDF**

## **BANQUE DU CANADA**

**Rapport sur la politique monétaire.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1490-1242 Electronique.

Avril 2009. 39p. (1774 Ko). Figure, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2009/banque-bank-canada/FB1-1-2009-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2009/banque-bank-canada/FB1-1-2009-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB1-1/2009-1F-PDF**

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

January 15, 2010. 20p. (288 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-15.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2010-1-15-PDF**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 15 janvier 2010. 20p. (288 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-15.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-15.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2010-1-15-PDF**

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly.  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronic.

January 2010. 174p. (1952 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-5-2010-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-5-2010-1.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-5/2010-1-PDF*

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.**  
Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Janvier 2010. 174p. (1952 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-5-2010-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-5-2010-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-5/2010-1-PDF*

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Rental market report - Manitoba highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Fall 2009. 11p. (1480 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-206/NH12-206-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-206/NH12-206-2009-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-206/2009-2E-PDF*

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Manitoba.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion : automne 2009. 11p. (1522 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-206/NH12-206-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-206/NH12-206-2009-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-206/2009-2F-PDF*

**Rental market report - Saskatchewan highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Fall 2009. 13p. (1933 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-207/NH12-207-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-207/NH12-207-2009-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-207/2009-2E-PDF*

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Saskatchewan.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion : automne 2009. 13p. (1966 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-207/NH12-207-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-207/NH12-207-2009-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-207/2009-2F-PDF*

**Rental market report - Yellowknife highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Date released: Fall 2009. 19p. (1118 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-208/NH12-208-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-208/NH12-208-2009-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-208/2009-2E-PDF*

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Yellowknife.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

Date de diffusion : automne 2009. 19p. (1153 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-208/NH12-208-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-208/NH12-208-2009-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-208/2009-2F-PDF*

**Housing market tables - selected South Central Ontario Centres.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Date released: January 2010. 67p. (2208 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2009-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2009-12.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-241/2009-12-PDF*

**Tableaux de données sur le marché de l'habitation - quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Date de diffusion : janvier 2010. 67p. (2208 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2009-12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2009-12.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-241/2009-12-PDF*

**Canada postal guide.** Three times a year. Ottawa. Bilingual. ISSN 1491-7947 CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Canada Post Corporation, Manager, Canada Postal Guide, 2701 Riverside Dr. Suite N0250, Ottawa K1A 0B1. E-mail: postalguide@canadapost.ca; URL: <http://www.canadapost.ca/aboutus/corporate/contactus.aspx?lang=en>.

**System Requirements:** 386 or higher; Windows 3.1 or higher; 8MB of RAM minimum; 12 MB free hard disk space. Mac with 68020 or higher, or PowerMac with System 7.0 or higher; 3.5 MB of RAM minimum pour Adobe Acrobat; 10 MB of free hard disk space.CD-ROM drive.

URL: <http://www.canadapost.ca/common/tools/pg/manual/default-e.asp>

January 2010. 1 disc.

Version 1.0.

\$29.95 per copy.

ISBN 978-0-660-64520-9 ●●† *Cat. No. Po2-8/2010-1-MRC*

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Racism, stop it! national video competition.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: March 21, International Day for the Elimination of Racial Discrimination.

Order Information: Citizenship and Immigration Canada, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Free.

ISBN 978-1-100-50273-1 ■† *Cat. No. Ci4-22/2009*

**Racism, stop it! national video competition.** Ottawa, c2009. 1p. (552 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/cic/Ci4-22-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/cic/Ci4-22-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13688-2 *Cat. No. Ci4-22/2009E-PDF*

**Guide des postes du Canada.** Trois fois par année. Ottawa. Bilingue. ISSN 1491-7947 Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne des postes, Gestionnaire, Guide des postes du Canada, 2701 Promenade Riverside, bureau N0250, Ottawa K1A 0B1. Courriel: [guidepostes@postescanada.ca](mailto:guidepostes@postescanada.ca); URL: <http://www.postescanada.ca/aboutus/corporate/contactus.aspx?Lang=fr&Style=0>.

**Configuration requise:** 486 ou meilleur; Windows 3.1 ou meilleur; mémoire vive de 8 Mo minimum; 12 Mo d'espace libre sur disque dur Mac avec processeur 68020 ou ultérieur, ou PowerMac doté du système 7.0 ou ultérieur; 3,5 Mo de mémoire vive minimum pour Adobe Acrobat; 10 Mo d'espace disque disponible. Lecteur de CD-ROM.

URL: <http://www.postescanada.ca/common/tools/pg/manual/default-f.asp>

Janvier 2010. 1 disque.

Version 1.0.

29,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64520-9 ●●† *N° de cat. Po2-8/2010-1-MRC*

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Mettons fin au racisme! concours national de vidéo.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre : Le 21 mars, Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

Renseignements pour la commande: Citoyenneté et Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50273-1 ■† *N° de cat. Ci4-22/2009*

**Mettons fin au racisme! concours national de vidéo.** Ottawa, c2009. 1p. (556 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/cic/Ci4-22-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/cic/Ci4-22-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92565-3 *N° de cat. Ci4-22/2009F-PDF*



**Evaluation of the Canadian Environmental Sustainability Indicators (CESI) Initiative - final report**, prepared by the Audit and Evaluation Branch of Environment Canada. Ottawa, Approved February 26, 2009. 52p. (845 KB). References, tables. Word. Electronic.

Running title: **Evaluation of the CESI Initiative.**

\*The CESI Initiative is a collaborative effort of Environment Canada, Statistics Canada and Health Canada, with input from Canadian provinces and territories initiated by the Government of Canada to develop and report on a small set of priority environmental indicators, notably air quality, water quality and greenhouse gas emissions. --Page 4 of 52.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En4-121-2009-eng.doc](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En4-121-2009-eng.doc)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En4-121/2009E-DOC**

**Canadian Environmental Protection Act, 1999 - annual report.** Ottawa. ISSN 1492-0212 Electronic.

2006/2007-2007/2008. 64p. (442 KB). Coloured figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En81-3-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En81-3-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14069-8 **Cat. No. En81-3/2008E-PDF**

**Air Quality Research Branch**

**Temporal and spatial trends of atmospheric toxic substances near the Great Lakes:** IADN results through 2003, [by] Ping Sun ... [et al.]. Downsview, Ontario, [2007]. v, 173p. Figs., maps, references, tables. 28cm. Cerlox.

\*Issued by the Integrated Atmospheric Deposition Network. Co-published by Environment Canada and the United States Environmental Protection Agency\*.

Order Information: Environment Canada, Science and Technology Branch, Atmospheric Science Assessment and Integration Section, 4905 Dufferin Street, Toronto, Ontario M3H 5T4. Tel: 416-739-4645; URL: [http://www.msc.ec.gc.ca/saib/index\\_e.html](http://www.msc.ec.gc.ca/saib/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-45561-5  **Cat. No. En164-13/2007E**

**Atmospheric deposition of toxic substances to the Great Lakes:** IADN results through 2005, [by] Pierrette Blanchard ... [et al.]. Downsview, Ontario, [2008]. ii, 224p. Figs., graphs, map, references, tables. 28cm. Cerlox. Résumé en français.

\*Issued by the Integrated Atmospheric Deposition Network. Co-published by Environment Canada and the United States Environmental Protection Agency\*.

Order Information: Environment Canada, Science and Technology Branch, Atmospheric Science Assessment and Integration Section, 4905 Dufferin Street, Toronto, Ontario M3H 5T4. Tel: 416-739-4645; URL: [http://www.msc.ec.gc.ca/saib/index\\_e.html](http://www.msc.ec.gc.ca/saib/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-48287-1  **Cat. No. En56-156/2005E**

**Évaluation de l'Initiative des Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement - rapport final**, préparé par la Direction de la vérification et de l'évaluation. Ottawa, Approuvé le 26 février 2009. 57p. (749 Ko). Références, tableaux. Word. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Évaluation de l'Initiative des ICDE.**

\*L'Initiative des ICDE est un effort concerté d'Environnement Canada, de Statistique Canada et de Santé Canada avec la participation des provinces et des territoires et lancée par le gouvernement du Canada pour élaborer, dans le but d'en faire rapport, un petit ensemble d'indicateurs environnementaux prioritaires, notamment qualité de l'air, qualité de l'eau et émissions de gaz à effet de serre. --- Page 4 sur 57.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En4-121-2009-fra.doc](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En4-121-2009-fra.doc)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En4-121/2009F-DOC**

**Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) - rapport annuel.** Ottawa. ISSN 1492-0220 Électronique.

2006/2007-2007/2008. c2009. 70p. (514 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En81-3-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En81-3-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92927-9 **N° de cat. En81-3/2008F-PDF**

**Direction de la recherche sur la qualité de l'air**

## Atmospheric deposition of toxic substances to the Great

**Lakes:** IADN results through 2005, [by] Pierrette Blanchard ... [et al.]. Downsview, Ontario, [2008]. 226p. (1715 KB). Figs., graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat. Résumé en français. Electronic.

\*Issued by the Integrated Atmospheric Deposition Network. Co-published by Environment Canada and the United States Environmental Protection Agency\*.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En56-156-2005-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En56-156-2005-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En56-156/2005E-PDF**

## Canadian Wildlife Service

**The Ecological Gifts Program - a legacy for tomorrow ... a tax break today.** [Reprint ed.]. c2007. 1 folded sheet, (English text, [5]p.). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Incorrect catalogue number (CW66-210/2005) and ISBN (0-662-68792-2) printed in this publication.

Order Information: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Ottawa K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767; TTY: 819-994-0736 or 819-997-2800; Fax: 819-994-1412 ; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca) ; URL: [http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order\\_info.cfm](http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order_info.cfm).

**Free.**



**Cat. No. CW66-210/2007**

**The Ecological Gifts Program - a legacy for tomorrow ... a tax break today.** [Reprint ed.]. Gatineau, Quebec, c2007. 1p. (248 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (CW66-210/2005) and ISBN (0-662-68792-2) copied in this PDF version.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/CW66-210-2007-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/CW66-210-2007-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CW66-210/2007E-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Harbour authorities forum.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1719-7015 Electronic.

The ISSN (1203-5564) of the bilingual print edition has been incorrectly copied in the pdf edition.

**URL:** [http://www.dfo-mpo.gc.ca/sch/ha-forum\\_e.html](http://www.dfo-mpo.gc.ca/sch/ha-forum_e.html)

Vol. 15, No. 1, July 2009, special recognition edition. 8p. (927 KB). Photographs.

Incorrect ISSN (1203-5564) and catalogue number (Fs2-17/13-1) copied in this PDF version.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs2-17-15-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs2-17-15-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs2-17/15-1E-PDF**

## Service canadien de la faune

**Le programme des dons écologiques - un don pour l'avenir, des avantages fiscaux aujourd'hui.** [Éd. réimprimée]. c2007. 1 feuille pliée, (Text français, [5]p.). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Le n° de catalogue (CW66-210/2005) et l'ISBN (0-662-68792-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767; ATS: 819-994-0736 ou 819-997-2800; Télécopieur: 819-994-1412 ; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca) ; URL: [http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order\\_info.cfm](http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order_info.cfm).

**Gratuit.**



**N° de cat. CW66-210/2007**

**Le Programme des dons écologiques - un don pour l'avenir, des avantages fiscaux aujourd'hui.** [Éd. réimprimée]. Gatineau (Québec), c2007. 1p. (258 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CW66-210/2005) et l'ISBN (0-662-68792-2) copiés dans cette version PDF sont incorrects.

**URL:** [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/CW66-210-2007-fra.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/CW66-210-2007-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CW66-210/2007F-PDF**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Forum des administrations portuaires.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1719-7023 Électronique.

L'ISSN (1203-5564) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition pdf.

**URL:** [http://www.dfo-mpo.gc.ca/sch/ha-forum\\_f.html](http://www.dfo-mpo.gc.ca/sch/ha-forum_f.html)

Vol. 15, n° 1, juillet 2009, édition spéciale de reconnaissance. 8p. (914 Ko). Photographies.

**URL:** [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs2-17-15-1-fra.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs2-17-15-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs2-17/15-1F-PDF**

**Oceans:** our waters, our future. Bimonthly. Ottawa. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

\*Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees.\*--  
Page 2.

Subtitle varies. Includes a supplement under title: Oceans extra.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada,  
Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A  
0E6. Tel: 613-993-0999; TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail:  
info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

**Océans:** nos eaux, notre avenir. Bimestriel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686

\*Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de  
Pêches et Océans Canada.\*--Page 2.

Le sous-titre varie. Y compris un supplément sous le titre: Océans extra.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, poste 13E228,  
Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999; ATS : 1-800-465-7735; Télécopieur:  
613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

November-December 2009. English text, 14p. Photographs.

Free.

Novembre-décembre 2009. Texte français, 14p. Photographies.

Gratuit.

●●† **Cat. No. Fs2-18/2009-7**

●●† **N° de cat. Fs2-18/2009-7**

## **Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6465

Incorrect ISSN (0706-6457) and Catalogue No. (Fs98-6) printed in some issues.

\*Data reports provide a medium for filing and archiving data compilation where little  
or no analysis is included... Requests for individual reports will be filled by the  
issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports  
will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government  
documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service,  
789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel:  
1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825  
(from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from  
other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

**No. 1220.—Biological results of the Strait of Georgia spiny  
dogfish (*Squalus Acanthias*) longline survey October 10-  
22, 2008**, by J.R. King and G.A. McFarlane. Nanaimo, British  
Columbia, 2009. iv, 27p. Figs., graphs, map, references,  
tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological  
Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7\*.

Free.

■† **Cat. No. Fs97-13/1220E**

**No. 1221.—CCGS W.E. Ricker Gulf of Alaska salmon survey,  
June 20-July 5, 2007**, by J.F.T. Morris, ...[et al.]. Nanaimo,  
British Columbia, 2009. viii, 178p. Figs., maps, references,  
tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological  
Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7\*.

Free.

■† **Cat. No. Fs97-13/1221E**

## **Canadian data report of hydrography and ocean sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

**No. 181.—Physical and chemical data from the Beaufort Sea  
and the Canada Basin, August 16 to September 5, 2002**, by  
F. McLaughlin ... [et al.] Sidney, British Columbia, 2009. 233p.  
(10351 KB). Coloured figs., references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs97-16/181E) of the print edition has been incorrectly  
copied in the pdf edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-16-181-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-16-181-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-16/181E-PDF**

**Canadian technical report of hydrography and ocean sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

**262.—Wide zone Transverse Mercator projection,** [by] N. Stuijbergen. Dartmouth, Nova Scotia, 2009. 58p. (629 KB). Bibliography, figs. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs97-18/262E) of the print edition has been incorrectly copied in the pdf edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-18-262-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-18-262-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-18/262E-PDF**

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

\*Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

**No. 2859.—Canada's policy for conservation of wild Pacific salmon - stream, lake, and estuarine habitat indicators,** by H.C. Stalberg, ...[et al.]. Kamloops, British Columbia, 2009. xiii, 135p. Figs., glossary, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Oceans, Habitat and Enhancement Branch, Fisheries and Oceans Canada, 985 McGill Place, Kamloops, BC, V2C 6X6\*.

**Free.**



**Cat. No. Fs97-4/2859E**

**No. 2897.—Okanagan Fish and Water Management Tool project assessments:** record of management strategy and decisions for the 2005-2006 fish-and-water year, by K.D. Hyatt, C. Bull, and M.M. Stockwell. Nanaimo, British Columbia, 2009. x, 68p. Figs., glossary, graphs, map, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, BC, V9T 6N7\*.

**Free.**



**Cat. No. Fs97-4/2897E**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

**2830.—The ecology of deep-sea corals of Newfoundland and Labrador waters:** biogeography, life history, biogeochemistry, and relation to fishes, by K. Gilkinson and E. Edinger (Eds.). St. John's, 2009. 144p. (4415 KB). Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs 97-6/2830E) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2830-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2830-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-6/2830E-PDF**



**2832.—Assessing marine protected areas as a conservation tool:** a decade later, are we continuing to enhance lobster populations at Eastport, Newfoundland? by J.M. Janes. St. John's, 2009. 43p. (631 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs97-6/2832E) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2832-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2832-eng.pdf)  
Free. (Internet).

***Cat. No. Fs97-6/2832E-PDF***

**2835.—Atlas of important habitat for key fish species of the Scotian Shelf, Canada,** by Tracy Horsman and Nancy Shackell. Dartmouth, Nova Scotia, 2009. 92p. (13598 KB). Figs., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs97-6/2835E) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2835-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2835-eng.pdf)  
Free. (Internet).

***Cat. No. Fs97-6/2835E-PDF***

**No. 2837.—West coast of Newfoundland capelin (*Mallotus villosus* M.) and Atlantic herring (*Clupea harengus* harengus L.) larval survey, part 4:** abundance estimates and marine community analyses of the data collected in partnership with the industry (Barry Group) in July 2005, [by] F. Grégoire ...[et al.]. St. Andrews, New Brunswick, 2009. 53p. (1742 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs 97-6/2837E) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2837-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2837-eng.pdf)  
Free. (Internet).

***Cat. No. Fs97-6/2837E-PDF***

**2839.—WinSIRP version 2.0 user manual:** Microsoft Windows®-based salmonid incubation and rearing programs, designed for Microsoft Excel®, by J.O.T. Jensen ... [et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2009. 59p. (486 KB). Figs., graphs, index, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs 97-6/2839E) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2839-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2839-eng.pdf)  
Free. (Internet).

***Cat. No. Fs97-6/2839E-PDF***

**2843.—Towards a better understanding of the natural flow regimes and streamflow characteristics of rivers of the Maritime Provinces,** by Daniel Caissie and Steve Robichaud. Moncton, New Brunswick, 2009. 63p. (789 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs. 97-6/2843E) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2843-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2843-eng.pdf)  
Free. (Internet).

***Cat. No. Fs97-6/2843E-PDF***

No. 2846.—**National conservation strategy for Cultus Lake sockeye salmon (*Oncorhynchus Nerka*)**, by Cultus Sockeye Recovery Team. Burnaby, British Columbia, 2009. 58p. (1698 KB). Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2846-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2846-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2846E-PDF**

No. 2847.—**Applications of paleolimnology to sockeye salmon nursery lakes and ecosystems in the Pacific Northwest and Alaska**: proceedings of a workshop at the Institute of Ocean Sciences, October 8-9, 2008, by M. MacDuffee and E. MacIsaac. Burnaby, British Columbia, 2009. 31p. (327 KB). Figs., references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2847-eng.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2847-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2847E-PDF**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

"Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."—Verso of cover.

Order information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

No. 2846.—**National conservation strategy for Cultus Lake sockeye salmon (*Oncorhynchus Nerka*)**, by Cultus Sockeye Recovery Team. Burnaby, British Columbia, 2009. viii, 46p. Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

"Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region".

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2846E**

No. 2847.—**Applications of paleolimnology to sockeye salmon nursery lakes and ecosystems in the Pacific northwest and Alaska**: proceedings of a workshop at the Institute of Ocean Sciences, October 8-9, 2008, by M. MacDuffee and E. MacIsaac. Burnaby, British Columbia, 2009. v, 23p. Figs., references. 28cm. Softcover.

"Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region".

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2847E**

No. 2855.—**The current state of knowledge concerning the distribution of coral in the Maritime Provinces**, by A.T. Cogswell ...[et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, 2009. viii, 66p. Figs., maps, photographs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

"Science Branch, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada, 1 Challenger Drive, Dartmouth, NS, B2Y 4A2".

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2855E**

2862.—**Abundance and function of rock crabs (*Cancer irroratus*) in longline mussel (*Mytilus edulis*) farms**, by Jean-François Mallet ... [et al.]. Moncton, New Brunswick, 2009. viii, 54p. Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Department of Fisheries and Oceans, Gulf Fisheries Centre, Science Branch, P.O. Box 5030, Moncton, New Brunswick, E1C 9B6\*.

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2862E**

## Quebec Region

## Région du Québec

**Quebec marine fisheries, monthly landing statistics by species.** Published by Fisheries Management Branch, Statistics Service. Québec. Electronic.

Nine times a year (May to December).

Only the December issue is available (2003-2008).

ISSN (1187-7693) of the print edition has been printed on the PDF edition.

June 2009. c2009, [date of release:] September 18th, 2009. 55p. (533 KB). Coloured map, tables.

Incorrect catalogue number (Es2-8/2009-06E) printed on this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs2-9-2009-6-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs2-9-2009-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs2-9/2009-6E-PDF**

**Les pêches maritimes du Québec, statistiques mensuelles des débarquements par espèce.** Publié par Direction régionale de la gestion des pêches, Service des statistiques. Québec. Électronique.

Publié huit fois par année (mai-décembre).

Seulement le numéro de décembre est disponible (2003-2008).

L'ISSN (0831-4276) de l'édition papier a été imprimé dans l'édition PDF.

Juin 2009. c2009, [date de parution:] le 18 septembre 2009. 55p. (539 Ko). Carte en couleur, figures, tableaux.

Le n° de catalogue (Fs2-8/2009-06F) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs2-9-2009-6-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs2-9-2009-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs2-9/2009-6F-PDF**

## HEALTH CANADA

## SANTÉ CANADA

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_e.html)

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

—**The safe use of home tooth whitening kits.** Original: June 2004; updated November 2009. [2]p. 28cm. Pamphlet.

Incorrect catalogue number (H50-3/161-2004E-PDF) and ISBN (0-662-37473-8) printed in this publication.

Free.



**Cat. No. H13-7/42-2009E**

—**Misconceptions about vaccine safety.** Original: December 2002; updated November 2009. [4]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H13-7/67-2009E-PDF) and ISBN (978-1-100-14262-3) printed in this publication.

Free.

ISBN 978-1-100-14261-6



**Cat. No. H13-7/67-2009E**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_f.html)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

—**L'utilisation sans danger des trousse de blanchiment des dents à domicile.** Original: juin 2004; mise à jour : novembre 2009. [2]p. 28cm. Dépliant.

Le n° de catalogue (H50-3/161-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-77211-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Gratuit.



**N° de cat. H13-7/42-2009F**

—**Faussetés au sujet de l'innocuité des vaccins.** [Original], décembre 2002; mise à jour novembre 2009. [4]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H13-7/67-2009F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-93125-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93124-1



**N° de cat. H13-7/67-2009F**

–**Buying drugs over the Internet.** Original: June 2003; updated November 2009. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H13-7/68-2009E-PDF) and ISBN (978-1-100-14278-4) printed in this publication.

Free.

ISBN 978-1-100-14277-7  *Cat. No. H13-7/68-2009E*

–**Autism Spectrum Disorders (ASD).** Original, December 2009. [2]p. 28cm. Pamphlet.

The catalogue number (H13-7/69-2009E-PDF) and ISBN (978-1-100-14392-7) of the pdf edition are printed in this edition.

Free.

ISBN 978-1-100-14391-0  *Cat. No. H13-7/69-2009E*

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

–**The safe use of home tooth whitening kits.** Original: June 2004; updated November 2009. 2p. (107 KB). Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (H50-3/161-2004E-PDF) and ISBN (0-662-37473-8) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-42-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-42-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. H13-7/42-2009E-PDF*

–**Misconceptions about vaccine safety.** Original: December 2002; updated November 2009. 4p. (241 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-67-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-67-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14262-3 *Cat. No. H13-7/67-2009E-PDF*

–**Buying drugs over the Internet.** Original: June 2003; updated November 2009. 2p. (289 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-68-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-68-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14278-4 *Cat. No. H13-7/68-2009E-PDF*

–**Autism Spectrum Disorders (ASD).** Original, December 2009. 2p. (140 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-69-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-69-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14392-7 *Cat. No. H13-7/69-2009E-PDF*

–**Achat de médicaments par l'entremise d'Internet.** Original: juin 2003; mise à jour novembre 2009. [3]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H13-7/68-2009F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-93140-1) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93139-5  *N° de cat. H13-7/68-2009F*

–**Troubles envahissants du développement (TED).** Original, décembre 2009. [2]p. 28cm. Dépliant.

Le n° de catalogue (H13-7/69-2009F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-93253-8) de l'édition électronique sont imprimés dans cette édition.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93252-1  *N° de cat. H13-7/69-2009F*

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

–**L'utilisation sans danger des trousse de blanchiment des dents à domicile.** Original: juin 2004; mise à jour : octobre 2009. 2p. (125 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H50-3/161-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-77211-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-42-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-42-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H13-7/42-2009F-PDF*

–**Faussetés au sujet de l'innocuité des vaccins.** [Original], décembre 2002; mise à jour novembre 2009. 4p. (761 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-67-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-67-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93125-8 *N° de cat. H13-7/67-2009F-PDF*

–**Achat de médicaments par l'entremise d'Internet.** Original: juin 2003; mise à jour novembre 2009. 3p. (263 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-68-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-68-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93140-1 *N° de cat. H13-7/68-2009F-PDF*

–**Troubles envahissants du développement (TED).** Original, décembre 2009. 2p. (139 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-69-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-69-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93253-8 *N° de cat. H13-7/69-2009F-PDF*



**Canadian adverse reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1499-9447

Other title: Canadian ADR newsletter.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1204-9492, [Vol. 1, No. 1, 1991]-Vol. 12, No. 1, January 2002).

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Products and Food Branch, Marketed Health Products Directorate, AL 0701C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 613-954-6522; Fax: 613-952-7738; E-mail: mhpdpdpsc@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpdpdpsc/contact\\_mhpdpdpsc-eng.php](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpdpdpsc/contact_mhpdpdpsc-eng.php).

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index_e.html)

Vol. 20, No. 1, January 2010. 4p. Table.

Free.

●●† **Cat. No. H42-4/1-20-1E**

**Canadian adverse reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. ISSN 1499-9455 Electronic.

ISSN (1499-9447) and catalogue numbers of the paper edition have been printed in the PDF edition.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1492-8167). The catalogue number and the ISSN number for the print publication have been copied in the electronic version.

Vol. 20, No. 1, January 2010. 4p. (267 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H42-4-1-20-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H42-4-1-20-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H42-4/1-20-1E-PDF**

## **Pest Management Regulatory Agency**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

PMRL2009-13.—**Abamectin.** Ottawa, 8 December 2009. 2p. References, tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 8156)

Free.

1□ ISBN 978-1-100-12076-8 ●† **Cat. No. H113-24/2009-13E**

PMRL2009-16.—**Sethoxydim.** Ottawa, 11 December 2009. 2p. References, table. 28cm. Processed. (HC Pub: 8290)

Free.

3□ ISBN 978-1-100-12867-2 ●† **Cat. No. H113-24/2009-16E**

**Bulletin canadien des effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1499-9463

Titre varié: Bulletin canadien EIM.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1208-266X, [vol. 1, n° 1, 1991]-vol. 12, n° 1, janvier 2002).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale des produits de santé et des aliments, Direction des produits de santé commercialisés, Localisateur 0701C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 613-954-6522; Télécopieur: 613-952-7738; Courriel: mhpdpdpsc@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpdpdpsc/contact\\_mhpdpdpsc-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpdpdpsc/contact_mhpdpdpsc-fra.php).

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index_f.html)

Vol. 20, n° 1, janvier 2010. 4p. Tableau.

Gratuit.

●●† **N° de cat. H42-4/1-20-1F**

**Bulletin canadien des effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. ISSN 1499-9471 Électronique.

L'ISSN (1499-9463) et les numéros de catalogue de l'édition papier ont été imprimés dans l'édition PDF.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1492-8175). Le numéro de catalogue et le numéro ISSN de la publication imprimée sont copiés dans l'édition électronique.

Vol. 20, n° 1, janvier 2010. 4p. (277 Ko). Tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H42-4-1-20-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H42-4-1-20-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H42-4/1-20-1F-PDF**

## **Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

PMRL2009-13.—**Abamectine.** Ottawa, Le 8 décembre 2009. 3p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 8157)

Gratuit.

2□ ISBN 978-1-100-91033-8 ●† **N° de cat. H113-24/2009-13F**

PMRL2009-16.—**Séthoxydime.** Ottawa, Le 11 décembre 2009. 2p. Références, tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 8291)

Gratuit.

4□ ISBN 978-1-100-91826-6 ●† **N° de cat. H113-24/2009-16F**

- PMRL2009-17.—**Bromoxynil**. Ottawa, 11 December 2009. 2p.  
Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 8292 )  
**Free.**
- 5□ ISBN 978-1-100-12869-6 ● † *Cat. No. H113-24/2009-17E*
- PMRL2009-18.—**Azoxystrobin**. Ottawa, 11 December 2009. 2p.  
Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 8322)  
**Free.**
- 7□ ISBN 978-1-100-12916-7 ● † *Cat. No. H113-24/2009-18E*
- PMRL2009-23.—**Saflufenacil**. Ottawa, 30 December 2009. 7p.  
Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091088)  
**Free.**
- 9□ ISBN 978-1-100-13797-1 ● † *Cat. No. H113-24/2009-23E*
- Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.
- PMRL2009-13.—**Abamectin**. Ottawa, 8 December 2009. 4p. (71 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8156)  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-13-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-13-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**
- ISBN 978-1-100-12077-5 *Cat. No. H113-24/2009-13E-PDF*
- PMRL2009-16.—**Sethoxydim**. Ottawa, 11 December 2009. 4p. (65 KB). References, table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8290)  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-16-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-16-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**
- ISBN 978-1-100-12868-9 *Cat. No. H113-24/2009-16E-PDF*
- PMRL2009-17.—**Bromoxynil**. Ottawa, 11 December 2009. 4p. (70 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8292)  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-17-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-17-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**
- ISBN 978-1-100-12870-2 *Cat. No. H113-24/2009-17E-PDF*
- PMRL2009-18.—**Azoxystrobin**. Ottawa, 11 December 2009. 4p. (68 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8322)  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-18-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-18-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**
- ISBN 978-1-100-12917-4 *Cat. No. H113-24/2009-18E-PDF*
- PMRL2009-23.—**Saflufenacil**. Ottawa, 30 December 2009. 9p. (63 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091088)  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-23-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-23-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**
- ISBN 978-1-100-13798-8 *Cat. No. H113-24/2009-23E-PDF*
- PMRL2009-17.—**Bromoxynil**. Ottawa, Le 11 décembre 2009. 2p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 8293)  
**Gratuit.**
- 6□ ISBN 978-1-100-91828-0 ● † *N° de cat. H113-24/2009-17F*
- PMRL2009-18.—**Azoxystrobin**. Ottawa, Le 11 décembre 2009. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 8323)  
L' ISBN (978-1-100-918) imprimé dans cette publication est incorrect.  
**Gratuit.**
- 8□ ISBN 978-1-100-91876-1 ● † *N° de cat. H113-24/2009-18F*
- PMRL2009-23.—**Saflufénacil**. Ottawa, Le 30 décembre 2009. 9p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091089)  
**Gratuit.**
- 10□ ISBN 978-1-100-92669-8 ● † *N° de cat. H113-24/2009-23F*
- Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.
- PMRL2009-13.—**Abamectine**. Ottawa, Le 8 décembre 2009. 5p. (75 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 8157)  
URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-13-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-13-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**
- ISBN 978-1-100-91034-5 *N° de cat. H113-24/2009-13F-PDF*
- PMRL2009-16.—**Séthoxydime**. Ottawa, Le 11 décembre 2009. 4p. (66 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 8291)  
URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-16-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-16-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**
- ISBN 978-1-100-91827-3 *N° de cat. H113-24/2009-16F-PDF*
- PMRL2009-17.—**Bromoxynil**. Ottawa, Le 11 décembre 2009. 4p. (67 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 8293)  
URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-17-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-17-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**
- ISBN 978-1-100-91829-7 *N° de cat. H113-24/2009-17F-PDF*
- PMRL2009-18.—**Azoxystrobin**. Ottawa, Le 11 décembre 2009. 5p. (67 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 8323)  
URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-18-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-18-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**
- ISBN 978-1-100-91877-8 *N° de cat. H113-24/2009-18F-PDF*
- PMRL2009-23.—**Saflufénacil**. Ottawa, Le 30 décembre 2009. 11p. (115 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091089)  
URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2009-23-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2009-23-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**
- ISBN 978-1-100-92670-4 *N° de cat. H113-24/2009-23F-PDF*

**Registration decision. Irregular. Ottawa.**

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

RD2009-17.—**Bifenazate**. Ottawa, 23 December 2009. 9p.  
References. 28cm. Processed. (HC Pub: 091200)

Free.

11 □ ISBN 978-1-100-14393-4 ● † Cat. No. H113-25/2009-17E

RD2009-18.—**Roctenol**, (3R)-1-octen-3-ol. 23 December 2009. 8p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 091202)

Free.

ISBN 978-1-100-14395-8 ◆ † Cat. No. H113-25/2009-18E

**Registration decision. Irregular. Ottawa. Electronic.**

RD2009-17.—**Bifenazate**. Ottawa, 23 December 2009. 9p. (82 KB). References. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091200)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-25-2009-17-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2009-17-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14394-1 Cat. No. H113-25/2009-17E-PDF

RD2009-18.—**Roctenol**, (3R)-1-octen-3-ol. Ottawa, 23 December 2009. (120 KB). References. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091202)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-25-2009-18-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2009-18-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14396-5 Cat. No. H113-25/2009-18E-PDF

**Proposed re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.**

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

PRVD2009-10.—**Dodemorph-Acetate**. Ottawa, 18 December 2009. [3], 93p. Fig., references, tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 8326)

Free.

13 □ ISBN 978-1-100-13028-6 ● † Cat. No. H113-27/2009-10E

**Décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

RD2009-17.—**Bifénazate**. Ottawa, Le 23 décembre 2009. 7p.  
Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091201)

Gratuit.

12 □ ISBN 978-1-100-93254-5 ● † N° de cat. H113-25/2009-17F

RD2009-18.—**Rocténol** (3R)-1-octén-3-ol. Ottawa, Le 23 décembre 2009. 8p. Références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091203)

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93256-9 ◆ † N° de cat. H113-25/2009-18F

**Décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.**

RD2009-17.—**Bifénazate**. Ottawa, Le 23 décembre 2009. 9p. (84 Ko). Références. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091201)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-25-2009-17-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2009-17-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93255-2 N° de cat. H113-25/2009-17F-PDF

RD2009-18.—**Rocténol** (3R)-1-octén-3-ol. Ottawa, Le 23 décembre 2009. 10p. (57 Ko). Références. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091203)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-25-2009-18-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2009-18-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93257-6 N° de cat. H113-25/2009-18F-PDF

**Projet de décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

PRVD2009-10.—**Dodémorphe--acétate**. Ottawa, Le 18 décembre 2009. [4], 103p. Figure, références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 8327)

Gratuit.

14 □ ISBN 978-1-100-91986-7 ● † N° de cat. H113-27/2009-10F

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PRVD2009-10.—**Dodemorph-Acetate.** Ottawa, 18 December 2009. 98p. (578 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat. (SC Pub : 8326)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-27-2009-10-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-27-2009-10-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

ISBN 978-1-100-13029-3 *Cat. No. H113-27/2009-10E-PDF*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

EMRL2009-28.—**Lambda-cyhalothrin.** Ottawa, 26 November 2009. 5p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091005)

**Free.**

15□ ISBN 978-1-100-13405-5 ●† *Cat. No. H113-29/2009-28E*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

EMRL2009-28.—**Lambda-cyhalothrin.** Ottawa, 26 November 2009. 7p. (75 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091005)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-29-2009-28-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-29-2009-28-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

ISBN 978-1-100-13406-2 *Cat. No. H113-29/2009-28E-PDF*

**Proposed registration decision.** Irregular. Ottawa.

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/part/consultations/index-eng.php>

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

PRD2009-17.—**Bacillus subtilis strain MBI 600 Integral Liquid Biological Fungicide.** Ottawa, 30 December 2009. [2]. 49p. References, tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091204)

**Free.**

17□ ISBN 978-1-100-14488-7 ●† *Cat. No. H113-9/2009-17E*

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PRVD2009-10.—**Dodémorphe—acétate.** Ottawa, Le 18 décembre 2009. 109p. (548 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 8327)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-27-2009-10-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-27-2009-10-fra.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

ISBN 978-1-100-91987-4 *N° de cat. H113-27/2009-10F-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

EMRL2009-28.—**Lambda-cyhalothrine.** Ottawa, Le 26 novembre 2009. 5p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091006)

**Gratuit.**

16□ ISBN 978-1-100-92319-2 ●† *N° de cat. H113-29/2009-28F*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

EMRL2009-28.—**Lambda-cyhalothrine.** Ottawa, Le 26 novembre 2009. 7p. (76 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091006)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-29-2009-28-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-29-2009-28-fra.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

ISBN 978-1-100-92320-8 *N° de cat. H113-29/2009-28F-PDF*

**Projet de décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/part/consultations/index-fra.php>

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

PRD2009-17.—**Souche MBI 600 de Bacillus subtilis et biofongicide liquide Integral.** Ottawa, Le 30 décembre 2009. [2], 51p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091205)

**Gratuit.**

18□ ISBN 978-1-100-93348-1 ●† *N° de cat. H113-9/2009-17F*



**Computer use self-assessment**, [issued by the] Office of Literacy and Essential Skills. Gatineau, Quebec, [2009]. 2p. 28cm. Pamphlet. (WP-084-07-09E)

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

ISBN 978-1-100-13466-6  *Cat. No. HS43-2/2-2009E*

**Registered Disability Savings Program**: helping people with disabilities save for the future. Gatineau, Quebec, c2009. 16p. (475 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (ISSD-015-09-09E) Electronic.

Cover Title: **Helping people with disabilities save for the future - RDSP grant and bond.**

The catalogue number (HS64-4/2009E) and ISBN (978-1-100-13165-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS64-4-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS64-4-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12801-6 *Cat. No. HS64-4/2009E-PDF*

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal**. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751  
Electronic.

Vol. 57, No. 2881, January 13, 2010. 342p. (10470 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2881.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2881.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/57-2881-PDF*

Vol. 57, No. 2882, January 20, 2010. 321p. (9370 KB). Figs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2882.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2882.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/57-2882-PDF*

## JUSTICE CANADA

**Every image, every child**: internet-facilitated child sexual abuse in Canada, [issued by the] Office of the Federal Ombudsman for Victims of Crime. [2009?]. 50p. (5669 KB). Index. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/justice/J84-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/justice/J84-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. J84-1/2009E-PDF*

**Auto-évaluation en informatique**, [publié par le] Bureau de l'alphabétisation et des compétences essentielles. Gatineau (Québec), [2009]. 2p. 28cm. Dépliant. (WP-084-01-09F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92283-6  *N° de cat. HS43-2/2-2009F*

**Régime enregistré d'épargne-invalidité**: aider les personnes handicapées à épargner pour l'avenir. Gatineau (Québec), c2009. 16p. (464 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (ISSD-015-09-09F) Électronique.

Titre de la couverture: **Aider les personnes handicapées à épargner pour l'avenir - subvention et bon REEI.**

Le n° de catalogue (HS64-4/2009F) et l'ISBN (978-1-100-92096-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS64-4-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS64-4-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91760-3 *N° de cat. HS64-4/2009F-PDF*

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce**. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 57, n° 2881, le 13 janvier 2010. 342p. (10470 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2881.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2881.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/57-2881-PDF*

Vol. 57, n° 2882, le 20 janvier 2010. 321p. (9370 Ko). Figures.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2882.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2882.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/57-2882-PDF*

## JUSTICE CANADA

**Chaque image, chaque enfant**: l'exploitation sexuelle d'enfants facilitée par Internet au Canada, [publié par le] Bureau de l'ombudsman fédéral des victimes d'actes criminels. [2009?]. (5936 Ko). Index. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/justice/J84-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/justice/J84-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. J84-1/2009F-PDF*

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or 403-299-3562; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmnm/cntcts/cntctspubln-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/rmrgynfmln/sttstc/sttstc-eng.html>

October 2009. 43p. Graphs, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-7/2009-10**

### ***Environmental Studies Research Funds***

**Environmental Studies Research Funds.** Irregular. Calgary.  
Electronic.

Environmental Studies Research Funds report.

Title also cited as: ESRF report.

**170.—Potential effects of seismic airgun discharges on monkfish eggs (*Lophius americanus*) and larvae**, by Jerry F. Payne, Jamie Coody and Dave White. St. John's, July 2009. 42p. (1553 KB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

The ISBN (0-921652-89-5) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/one-neb/NE22-4-170-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/one-neb/NE22-4-170-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. NE22-4/170E-PDF***

### **NATIONAL SEARCH AND RESCUE SECRETARIAT**

**Sarscène:** the Canadian search and rescue magazine online. Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index\\_e.asp](http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index_e.asp)

Vol. 18, No. 2, Summer 2009. 22p. (1231 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/snrs-nss/D91-1-18-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/snrs-nss/D91-1-18-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. D91-1/18-2E-PDF***

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmnm/cntcts/cntctspubln-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/rmrgynfmln/sttstc/sttstc-fra.html>

Octobre 2009. 43p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-7/2009-10**

### ***Fonds pour l'étude de l'environnement***

### **SECRÉTARIAT NATIONAL RECHERCHE ET SAUVETAGE**

**Sarscène:** votre revue canadienne de recherche et de sauvetage en ligne. Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index\\_f.asp](http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index_f.asp)

Vol. 18, n° 2, été 2009. 22p. (1250 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/snrs-nss/D91-1-18-2-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/snrs-nss/D91-1-18-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. D91-1/18-2F-PDF***

**PMPRB Compendium of policies, guidelines and procedures.**  
Ottawa, June 2009. 50p. (958 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/cepm-b-pmprb/H82-4-2009E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/cepm-b-pmprb/H82-4-2009E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12984-6 *Cat. No. H82-4/2009E-PDF*

**CEPMB Compendium des politiques, des lignes directrices et des procédures.** Ottawa, Juin 2009. 50p. (995 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2009/cepm-b-pmprb/H82-4-2009F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2009/cepm-b-pmprb/H82-4-2009F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91934-8 *N° de cat. H82-4/2009F-PDF*

## PUBLIC SAFETY CANADA

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Be smart, strong, and safe:** activity book for ages 11-12 and up, [issued by] Canadian Centre for Child Protection. Ottawa, [2009]. 24p. (776 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS4-81-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS4-81-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. PS4-81/2009E-PDF*

**Agir avec intelligence, assurance et prudence:** cahier d'activités pour les enfants de 11-12 et plus, [publié par le] Centre canadien de protection de l'enfance. Ottawa, [2009]. 24p. (930 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS4-81-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS4-81-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. PS4-81/2009F-PDF*

*National Crime Prevention Centre**Centre national de prévention du crime*

**School-based drug abuse prevention:** promising and successful programs. Ottawa, c2009. 27p. References, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

19 □ ISBN 978-1-100-12180-2 ● †

*Cat. No. PS4-73/2009E*

**La prévention de l'abus de drogues en milieu scolaire:** des programmes prometteurs et efficaces. Ottawa, c2009. 27p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Gratuit.

20 □ ISBN 978-1-100-91134-2 ● †

*N° de cat. PS4-73/2009F*

**Notice to depositories:**

The following publication was previously listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

**Access to Information Act annual report.** Annual. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1207-8360

Order Information for Non-depositories: Public Service Labour Relations Board, 240 Sparks Street, West Tower, 6th floor, P.O. Box 1525, Station B, Ottawa K1P 5V2. Tel: 866-931-3454 or 613-990-1800; Fax: 613-990-1849; E-mail: mail.courrier@pslrb-crtp.gc.ca; URL: [http://www.pslrb-crtp.gc.ca/contactus\\_e.asp](http://www.pslrb-crtp.gc.ca/contactus_e.asp).

2007-2008. c2008. English text, 13, [5]p.

Incorrect ISBN (0-662-05791-8) printed in this publication.

Free.

21 □ ISBN 978-0-662-05791-8 ● †

*Cat. No. SR2-2/2008*

**Privacy Act annual report.** Annual. Ottawa. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Public Service Labour Relations Board - Privacy Act annual report.

Order Information for Non-depositories: Public Service Labour Relations Board, 240 Sparks Street, West Tower, 6th floor, P.O. Box 1525, Station B, Ottawa K1P 5V2. Tel: 866-931-3454 or 613-990-1800; Fax: 613-990-1849; E-mail: mail.courrier@pslrb-crtp.gc.ca; URL: [http://www.pslrb-crtp.gc.ca/contactus\\_e.asp](http://www.pslrb-crtp.gc.ca/contactus_e.asp).

2007-2008. English text, 14, [5]p.

Free.

22 □ ISBN 978-0-662-05792-5 ● †

*Cat. No. SR2-3/2008*

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

**Loi sur l'accès à l'information - rapport annuel.** Annual. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1207-8360

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission des relations de travail dans la fonction publique, 240, rue Sparks, tour ouest, 6<sup>e</sup> étage, C.P. 1525, Succursale B, Ottawa K1P 5V2. Téléphone: 866-931-3454 ou 613-990-1800; Télécopieur: 613-990-1849; Courriel: mail.courrier@pslrb-crtp.gc.ca; URL: [http://www.pslrb-crtp.gc.ca/contactus\\_f.asp](http://www.pslrb-crtp.gc.ca/contactus_f.asp).

2007-2008. c2008. Texte français, 13, [6]p.

Le n° ISBN (0-662-05791-8) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

21 □ ISBN 978-0-662-05791-8 ● †

*N° de cat. SR2-2/2008*

**Loi sur la protection des renseignements personnels, rapport annuel.** Annual. Ottawa. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Commission des relations de travail dans la fonction publique - Loi sur les renseignements personnels, rapport annuel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission des relations de travail dans la fonction publique, 240, rue Sparks, tour ouest, 6<sup>e</sup> étage, C.P. 1525, Succursale B, Ottawa K1P 5V2. Téléphone: 866-931-3454 ou 613-990-1800; Télécopieur: 613-990-1849; Courriel: mail.courrier@pslrb-crtp.gc.ca; URL: [http://www.pslrb-crtp.gc.ca/contactus\\_f.asp](http://www.pslrb-crtp.gc.ca/contactus_f.asp).

2007-2008. Texte français, 14, [5]p.

Gratuit.

22 □ ISBN 978-0-662-05792-5 ● †

*N° de cat. SR2-3/2008*



**Publishing and Depository Services Program****Programme des Éditions et des services de dépôt****Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 No. 2, January 15, 2010. 44p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2010-2**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-e.htm>.

Vol. 144, No. 3, Saturday, January 16, 2010. p. 43-62, 8p. Index.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/144-3**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Électronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 3, Saturday, January 16, 2010. 30p. (768 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-3.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/144-3-PDF**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 n° 2, le 15 janvier 2010. 44p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2010-2**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-f.htm>.

Vol. 144, n° 3, le samedi 16 janvier 2010. p. 43-62, 8p. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/144-3**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 3, le samedi 16 janvier 2010. 30p. (768 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-3.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/144-3-PDF**

**Libertas:** rights & democracy's newsletter. Semi-annual. Montreal.  
Electronic.

The ISSN (1027-0884) of the print edition has been copied in the PDF edition of  
certain issues.

Vol. 19, No. 1. 8p. (522 KB). Coloured map, photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/dd-rd/E82-1-19-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/dd-rd/E82-1-19-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. E82-1/19-1E-PDF**

**Libertas:** bulletin d'information de droits et démocratie. Trimestriel.  
Montréal. Électronique.

L'ISSN (1027-0884) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 19, n° 1. 8p. (521 Ko). Carte en couleur, photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/dd-rd/E82-1-19-1-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/dd-rd/E82-1-19-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. E82-1/19-1F-PDF**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

### *Canada Firearms Centre*

**Commissioner of Firearms - report.** Annual. Ottawa. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 1714-177X

Order Information for Non-depositories: Royal Canadian Mounted Police, Canada  
Firearms Centre, Ottawa K1A 0R2. Tel: 1-800-731-4000 (toll-free) or 613-993-2999  
(Media Desk, Royal Canadian Mounted Police); Fax: 613-825-0315; E-mail: [cfc-calc@cfc-calc.gc.ca](mailto:cfc-calc@cfc-calc.gc.ca); URL: [http://www.cfc-calc.gc.ca/contact/default\\_e.asp](http://www.cfc-calc.gc.ca/contact/default_e.asp).

2008. c2009. English text, 38p. Organization chart,  
photographs, tables.

\*In June 2008, the CAFC [Canadian Firearms Centre] and the RCMP's Firearms  
Support Services Directorate (FSSD) were brought together to form an integrated  
entity called the Canadian Firearms Program (CFP).--Page 2, Introduction.

Free.

23□ ISBN 978-0-662-06828-0 ●†

**Cat. No. PS96-2008**

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

### *Centre des armes à feu Canada*

**Commissaire aux armes à feu - rapport.** Annual. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 1714-177X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale  
du Canada, Centre des armes à feu Canada, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 1-800-  
731-4000 (sans frais) ou 613-993-2999 (Bureau des médias, Gendarmerie royale  
du Canada); Télécopieur: 613-825-0315; Courriel: [cfc-calc@cfc-calc.gc.ca](mailto:cfc-calc@cfc-calc.gc.ca); URL:  
[http://www.cfc-calc.gc.ca/contact/default\\_f.asp](http://www.cfc-calc.gc.ca/contact/default_f.asp).

2008. c2009. Texte français, 38p. Organigramme,  
photographies, tableaux.

\*En juin 2008, le CAFC [Centre des armes à feu Canada] et la Direction générale  
des services de soutien en matière d'armes à feu (DGSAF) ont été regroupés pour  
former une entité intégrée appelée le Programme canadien des armes à feu  
(PCAF).--Page 2, Introduction.

Gratuit.

23□ ISBN 978-0-662-06828-0 ●†

**N° de cat. PS96-2008**

## SUPREME COURT OF CANADA

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United  
States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States  
only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/en/index.html>

534, Part 3, 2009 Vol. 2. [4], xlvip., p. 567-807. Index.

\$27.95 per copy. Available by standing order.

●●\* **Cat. No. JU1-1/2009-2-3**

## COUR SUPRÊME DU CANADA

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa.  
25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa  
K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis)  
ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux  
États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/index.html>

534, 3e cahier, 2009 Vol. 2. [4], xlvip., p. 567-807. Index.

27,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* **N° de cat. JU1-1/2009-2-3**

**Marine Oil Spill Preparedness and Response Regime - report to Parliament, 2004-2006**, [by] Marine Safety, Ships and Operations Standards (AMSE). Ottawa, [2009]. 40p. (338 KB). Map, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (T31-88/2006) and ISBN (978-0-662-06615-6) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T31-88-2006-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T31-88-2006-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12119-2 *Cat. No. T31-88/2006E-PDF*

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**Railway investigation report.** Ottawa.

**R08T0158.—Crossing collision and derailment, VIA Rail Canada, Train Number 60, Mile 138.21, Kingston Subdivision, Mallorytown, Ontario, 15 July 2008.** Ottawa, c2009. iv, 27p. Figs., photographs. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Transportation Safety Board of Canada, Place du Centre, 4th floor, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 1K8. Tel: 1-800-387-3557 or TDD: 819-953-7287; Fax: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/eng/contactez-contact/index.asp>.

Free.

ISBN 978-1-100-14196-1 ♦ † *Cat. No. TU3-6/08-1E*

**Railway investigation report.** Irregular. Ottawa. Electronique.

**R08T0158.—Crossing collision and derailment, VIA Rail Canada, Train Number 60, Mile 138.21, Kingston Subdivision, Mallorytown, Ontario, 15 July 2008.** Ottawa, c2009. 34p. (684 KB). Figs., photographs. Adobe Acrobat.

The catalogue number (TU3-6/08-1E) and ISBN (978-1-100-14196-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bst-tsb/TU3-6-08-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bst-tsb/TU3-6-08-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. TU3-6/08-1E-PDF*

**Régime de préparation et d'intervention en cas de déversement d'hydrocarbures en milieu marin - rapport au Parlement, 2004-2006**, [par] Normes - navires et exploitations (AMSE). Ottawa, [2009]. 45p. (361 Ko). Carte, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (T31-88/2006) et l'ISBN (978-0-662-06615-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T31-88-2006-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/tc/T31-88-2006-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91073-4 *N° de cat. T31-88/2006F-PDF*

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Rapport d'enquête sur un accident ferroviaire.** Irrégulier. Ottawa.

**R08T0158.—Collision à un passage à niveau et déraillement du train numéro 60 exploité par VIA Rail Canada au point milliaire 138,21 de la subdivision Kingston à Mallorytown (Ontario), le 15 juillet 2008.** Ottawa, c2009. v, 29p. Figures, photographies. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4e étage, 200 Promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: 1-800-387-3557 ou ATS : 819-953-7287; Télécopieur: 819-997-2239; URL: <http://www.tsb.gc.ca/fra/contactez-contact/index.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93059-6 ♦ † *N° de cat. TU3-6/08-1F*

**Rapport d'enquête sur un accident ferroviaire.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**R08T0158.—Collision à un passage à niveau et déraillement du train numéro 60 exploité par VIA Rail Canada au point milliaire 138,21 de la subdivision Kingston à Mallorytown (Ontario), le 15 juillet 2008.** Ottawa, c2009. 37p. (700 Ko). Figures, photographies. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (TU3-6-08-1F) et l'ISBN (978-1-100-93059-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bst-tsb/TU3-6-08-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bst-tsb/TU3-6-08-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. TU3-6/08-1F-PDF*

**Agreement between the Treasury Board and the Professional Institute of the Public Service of Canada. Ottawa. Electronic.**

Code: 207, 213, 217, 219, 220, 221, 223, 226, 228.—**Group: Health Services (all employees):** Expiry date: September 30, 2011. Ottawa, c2009. 260p. (1284 KB). Tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (BT42-669/2011) and ISBN (978-0-660-64199-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/sct-tbs/BT42-669-2011E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/sct-tbs/BT42-669-2011E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BT42-669/2011E-PDF**

**VETERANS AFFAIRS**

**Redefining opportunities - Ste. Anne's Hospital. Charlottetown, c2008. English text, [2]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.**

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-06005-5 ■† **Cat. No. V32-208/2008**

**Redefining opportunities - social worker. Charlottetown, c2008. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.**

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-06006-2 ■† **Cat. No. V32-209/1-2008**

**Redefining opportunities - occupational therapist. Charlottetown, c2008. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.**

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-06007-9 ■† **Cat. No. V32-209/2-2008**

**Convention entre le Conseil du Trésor et l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada. Ottawa. Electronique.**

Code : 207, 213, 217, 219, 220, 221, 223, 226, 228.—**Groupe : Services de santé (tous les employés):** date d'expiration : 30 septembre 2011. Ottawa, c2009. 272p. (1335 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

Le n   de catalogue (BT42-669/2011) et l'ISBN (978-0-660-64199-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2009/sct-tbs/BT42-669-2011F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2009/sct-tbs/BT42-669-2011F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N   de cat. BT42-669/2011F-PDF**

**AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS**

**Réinventer les possibilités - Hôpital Sainte-Anne. Charlottetown, c2008. Texte français, [2]p. 28cm. Dépliant. Bilingue.**

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06005-5 ■† **N   de cat. V32-208/2008**

**Réinventer les possibilités - travailleur(se) social(e). Charlottetown, c2008. Texte français, [1]p. 28cm. Dépliant. Bilingue.**

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06006-2 ■† **N   de cat. V32-209/1-2008**

**Réinventer les possibilités - ergothérapeute. Charlottetown, c2008. Texte français, [1]p. 28cm. Dépliant. Bilingual.**

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06007-9 ■† **N   de cat. V32-209/2-2008**



**Redefining opportunities - nursing coordinator.** Charlottetown, c2008. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-06008-6  *Cat. No. V32-209/3-2008*

**Redefining opportunities - respiratory therapist.** Charlottetown, c2008. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-06009-3  *Cat. No. V32-209/4-2008*

**Redefining Opportunities - pharmacist.** Ottawa, c2008. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-06010-9  *Cat. No. V32-209/5-2008*

**Redefining opportunities - psychologist.** Ottawa, c2008. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-06011-6  *Cat. No. V32-209/6-2008*

**Redefining opportunities - candidate for the profession of nursing assistant head nurse.** Charlottetown, c2008. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-06012-3  *Cat. No. V32-209/7-2008*

**Réinventer les possibilités - coordonnateur(trice) en soins infirmiers.** Charlottetown, c2008. Texte français, [1]p. 28cm. Dépliant. Bilingual.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06008-6  *N° de cat. V32-209/3-2008*

**Réinventer les possibilités - inhalothérapeute.** Charlottetown, c2008. Texte français, [1]p. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06009-3  *N° de cat. V32-209/4-2008*

**Réinventer les possibilités - pharmacien(ne).** Ottawa, c2008. Texte français, [1]p. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06010-9  *N° de cat. V32-209/5-2008*

**Réinventer les possibilités - psychologue.** Ottawa, c2008. Texte français, [1]p. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06011-6  *N° de cat. V32-209/6-2008*

**Réinventer les possibilités - candidat(e) à la profession d'infirmier(ère) assistant(e) infirmier(ère)-chef.** Charlottetown, c2008. Texte français, [1]p. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06012-3  *N° de cat. V32-209/7-2008*

**Redefining opportunities - therapeutic and physical activity leader.** Charlottetown, c2008. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-06013-0 ♦ † *Cat. No. V32-209/8-2008*

### *Office of the Veterans Ombudsman*

**Office of the Veterans Ombudsman - annual report.** Annual. Ottawa. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Office of the Veterans Ombudsman, P.O. Box 18, Stn., Ottawa K1P 6C3. Tel: 1-877-330-4343 or 902-626-2919; E-mail: [communication@ombudsman-veterans.gc.ca](mailto:communication@ombudsman-veterans.gc.ca).

2008-2009. English text, 40p. Graphs, organization chart, photographs, tables.

Free.

♦ † *Cat. No. V100-2009*

**Office of the Veterans Ombudsman - annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008-2009. 44p. (2287 KB). Graphs, organization chart, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V100-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V100-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. V100-2009E-PDF*

**Securing the start line:** an introduction to your Veterans Ombudsman. Ottawa, March 31, 2009. English text, 56p. Figs., organization chart, photographs, table. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

The catalogue number (V32-212/2009E-PDF) and ISBN (978-1-100-11743-0) of the electronic edition are printed in the print edition.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Office of the Veterans Ombudsman, P.O. Box 18, Stn., Ottawa K1P 6C3. Tel: 1-877-330-4343 or 902-626-2919; E-mail: [communication@ombudsman-veterans.gc.ca](mailto:communication@ombudsman-veterans.gc.ca).

Free.

ISBN 978-0-662-06499-2 ♦ † *Cat. No. V32-212/2009*

**Securing the start line:** an introduction to your Veterans Ombudsman. Ottawa, March 31, 2009. 60p. (2926 KB). Figs., organization chart, photographs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V32-212-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V32-212-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11743-0 *Cat. No. V32-212/2009E-PDF*

**Réinventer les possibilités - animateur(trice) d'activités thérapeutiques et physiques.** Charlottetown, c2008. Texte français, [1]p. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06013-0 ♦ † *N° de cat. V32-209/8-2008*

### *Bureau de l'ombudsman des vétérans*

**Bureau de l'ombudsman des vétérans - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Bureau de l'ombudsman des vétérans, C. P. 18, Succursale B, Ottawa K1P 6C3. Téléphone: 1-877-330-4343 ou 902-626-2919; Courriel: [communication@ombudsman-veterans.gc.ca](mailto:communication@ombudsman-veterans.gc.ca).

2008-2009. Texte français, 40p. Graphiques, organigramme, photographies, tableaux.

Gratuit.

♦ † *N° de cat. V100-2009*

**Bureau de l'ombudsman des vétérans - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Electronique.

2008-2009. 44p. (2563 Ko). Graphiques, organigramme, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V100-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V100-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. V100-2009F-PDF*

**Assurer la sécurité de la ligne de départ:** un aperçu du rôle de l'ombudsman des vétérans. Ottawa, Le 31 mars 2009. Texte français, 56p. Figures, organigramme, photographies, tableau. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Le n° de catalogue (V32-212/2009F-PDF) et l'ISBN (978-100-11743-0) de l'édition électronique sont imprimés dans l'édition imprimée.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Bureau de l'ombudsman des vétérans, C. P. 18, Succursale B, Ottawa K1P 6C3. Téléphone: 1-877-330-4343 ou 902-626-2919; Courriel: [communication@ombudsman-veterans.gc.ca](mailto:communication@ombudsman-veterans.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06499-2 ♦ † *N° de cat. V32-212/2009*

**Assurer la sécurité de la ligne de départ:** un aperçu du rôle de l'ombudsman des vétérans. Ottawa, Le 31 mars 2009. 60p. (3397 Ko). Figures, organigramme, photographies, tableau. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V32-212-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V32-212-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90739-0 *N° de cat. V32-212/2009F-PDF*

*Annuaire*

**Shipping in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1480-8773 Electronic.

2007. January 2010. 197p. (886 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/54-205-X/54-205-x2007000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/54-205-X/54-205-x2007000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS54-205/2007E-PDF**

**Industrial research and development - intentions.** Annual. Ottawa. ISSN 1495-706X Electronic.

2009. 70p. (458 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/88-202-X/88-202-x2009000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/88-202-X/88-202-x2009000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS88-202/2009E-PDF**

*Periodic Releases*

**Canadian potato production.** Irregular. Ottawa. ISSN 1705-7035 Electronic.

Issued in series: Statistical bulletin.  
Continues in part: CS22-008-PDF.

Vol. 7, No. 3, January 2010. 13p. (166 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/22-008-X/22-008-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/22-008-X/22-008-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-008/7-3E-PDF**

**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. Ottawa. ISSN 1712-980X Electronic.

Vol. 5, No. 11, November 2009. 19p. (211 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/41-019-X/41-019-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/41-019-X/41-019-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS41-019/5-11E-PDF**

**Aircraft movement statistics : NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6314 Electronic.

December 2009. 50p. (266 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/51-007-X/51-007-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/51-007-X/51-007-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-007/2009-12E-PDF**

*Annuaire*

**Le transport maritime au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1708-4008 Électronique.

2007. Janvier 2010. 197p. (925 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/54-205-X/54-205-x2007000-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/54-205-X/54-205-x2007000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS54-205/2007F-PDF**

**Recherche et développement industriels - perspective.** Annuel. Ottawa. ISSN 1708-6590 Électronique.

2009. 73p. (497 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/88-202-X/88-202-x2009000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/88-202-X/88-202-x2009000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS88-202/2009F-PDF**

*Bulletins*

**Production canadienne de pommes de terre.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1705-7043 Électronique.

Publiées dans la coll.: Bulletin statistique.  
Fait suite en partie à: CS22-008-PDF (ISSN 1705-7035).

Vol. 7, n° 3, janvier 2010. 13p. (173 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/22-008-X/22-008-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/22-008-X/22-008-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-008/7-3F-PDF**

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1712-9818 Électronique.

Vol. 5, n° 11, novembre 2009. 20p. (219 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/41-019-X/41-019-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/41-019-X/41-019-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS41-019/5-11F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6322 Électronique.

Décembre 2009. 51p. (279 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/51-007-X/51-007-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/51-007-X/51-007-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-007/2009-12F-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2225  
Electronic.

Vol. 88, No. 12, December 2009. 68p. (526 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-001/88-12E-PDF**

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. ISSN 1209-1146  
Electronic.

Vol. 81, No. 11, November 2009. 34p. (223 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-007/81-11E-PDF**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7467 Electronic.

Vol. 72, No. 11, November 2009. 44p. (365 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-008/72-11E-PDF**

**International travel - advance information.** Monthly. Ottawa.  
ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.

Vol. 25, No. 11, November 2009. 5p. (71 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS66-001/25-11E-PDF**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly.  
Ottawa. ISSN 1488-4860 Electronic.

Vol. 75, No. 11, November 2009. 65p. (515 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-002/75-11E-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. ISSN  
1715-7455 Électronique.

Vol. 88, n° 12, décembre 2009. 70p. (586 Ko). Graphiques,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-001/88-12F-PDF**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. ISSN  
1710-3894 Électronique.

Vol. 81, n° 11, novembre 2009. 34p. (234 Ko). Graphiques,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-007/81-11F-PDF**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-6400  
Électronique.

Vol. 72, n° 11, novembre 2009. 46p. (388 Ko). Graphiques,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-008/72-11F-PDF**

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.**  
Mensuel. Ottawa. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

Vol. 25, n° 11, novembre 2009. 5p. (72 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS66-001/25-11F-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**  
Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-1444 Électronique.

Vol. 75, n° 11, novembre 2009. 66p. (538 Ko). Graphiques,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-002/75-11F-PDF**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**10-03**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DETACHER ET RETOURNER

10-03

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

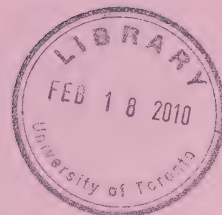
A1  
S  
233

Govern  
Public



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

January 29, 2010

Le 29 janvier 2010

2010 No. 4

2010 n° 4

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications – en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2010 No. 4

January 25 to January 29, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Committee on National Finance**, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Joseph A. Day.  
**Proceedings of the Standing Senate Committee on National Finance**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=13)

First and second meetings on: **Bill C-51, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on January 27, 2009 and to implement other measures**. Issue no. 18, Thursday, December 3, 2009, Friday, December 4, 2009. 93, [1]p.

\$19.00 per copy.

● ● \*

**Cat. No. YC13-402/1-18**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 4

Le 25 janvier au 29 janvier 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité permanent des finances nationales**, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Joseph A. Day.  
**Délibérations du Comité sénatorial permanent des finances nationales**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=13)

Première et deuxième réunions: **Le projet de loi C-51, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 27 janvier 2009 et mettant en oeuvre d'autres mesures**. Fascicule n° 18, le jeudi 3 décembre 2009, le vendredi 4 décembre 2009. 93, [1]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

**N° de cat. YC13-402/1-18**

**Standing Committee on Transport and Communications, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Lise Bacon. Proceedings of the Standing Senate Committee on Transport and Communications. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=19)

Fifteenth and sixteenth meetings on: **The study on the emerging issues related to its communications mandate and to report on the wireless sector.**  
Issue No. 9, Wednesday, November 25, 2009, Tuesday, December 8, 2009. 60p.

**\$16.00 per copy.**



**Cat. No. YC19-402/1-9**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Joan Fraser. Proceedings of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=11)

Twelfth and thirteenth (final) meetings on: **Bill C-15, An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act and to make related and consequential amendments to other acts.**  
Issue No. 21, Wednesday, December 2, 2009, Thursday, December 3, 2009. 105, [5]p.

Including: the twelfth report of the committee (Bill C-15).

**\$21.00 per copy.**



**Cat. No. YC24-402/1-21**

First meeting on: **Bill C-26, An Act to amend the Criminal Code (auto theft and trafficking in property obtained by crime).**  
Issue No. 22, Thursday, December 10, 2009. 28, 4p.

**\$13.00 per copy.**



**Cat. No. YC24-402/1-22**

**Comité permanent des transports et des communications, 2e session, 40e législature, 2009. Présidente: L'honorable Lise Bacon. Délibérations du Comité sénatorial permanent des Transport et des communications. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=19)

Quinzième et seizième réunions concernant: **L'examen des enjeux émergents liés à son mandat dans le domaine des communications et le rapport sur le secteur du sans-fil.**  
Fascicule n° 9, le mercredi 25 novembre 2009, le mardi 8 décembre 2009. 60p.

**16,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC19-402/1-9**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Joan Fraser. Délibérations du Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=11)

Douzième et treizième (dernière) réunions concernant: **Le projet de loi C-15, Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois.**  
Fascicule n° 21, le mercredi 2 décembre 2009, le jeudi 3 décembre 2009. 105, [5]p.

Y compris : le douzième rapport du comité (Le projet de loi C-15).

**21,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC24-402/1-21**

Première réunion concernant: **Le projet de loi C-26, Loi modifiant le Code criminel (vol d'automobile et trafic de biens criminellement obtenus).**  
Fascicule n° 22, le jeudi 10 décembre 2009. 28, 4p.

**13,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC24-402/1-22**

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable W. David Angus. *Proceedings of the Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources.* Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=5)

**Tenth meeting on: The current state and future of Canada's energy sector.**  
Issue No. 15, Thursday, December 10, 2009. 41p.

Including: the fourteenth report of the committee (Special study supplementary budget ending March 31, 2010 on the current state and future of Canada's energy sector).

\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC26-402/1-15*

**Standing Committee on Aboriginal Peoples, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Gerry St. Germain, P.C. *Proceedings of the Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples.* Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=1)

**Fortieth and forty-first meetings on: The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities to First Nations, Inuit and Metis peoples and on other matters generally relating to the Aboriginal Peoples of Canada.**

Issue No. 23, Tuesday, December 8, 2009, Wednesday, December 9, 2009. 44p.

\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC28-402/1-23*

**Comité permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 2e session, 40e législature, 2009. Président : L'honorable W. David Angus. *Délibérations du Comité sénatorial permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles.* Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=5)

**Dixième réunion concernant: L'état actuel et futur du secteur de l'énergie du Canada.**  
Fascicule n° 15, le jeudi 10 décembre 2009. 41p.

Y compris : le quatorzième rapport du comité (Budget supplémentaire se terminant le 31 mars 2010 pour l'étude spéciale sur l'état actuel et futur du secteur de l'énergie du Canada).

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC26-402/1-15*

**Comité permanent des peuples autochtones, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Gerry St. Germain, C.P. *Délibérations du Comité sénatorial permanent des peuples autochtones.* Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=1)

**Quarantième et quarante et unième réunions concernant: Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral à l'égard des Premières nations, des Inuits et des Métis et d'autres questions générales relatives aux peuples autochtones du Canada.**

Fascicule n° 23, le mardi 8 décembre 2009, le mercredi 9 décembre 2009. 44p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC28-402/1-23*

**Standing Committee on Official Languages, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Maria Chaput.**  
**Proceedings of the Standing Senate Committee on Official Languages.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=595)

Twenty-second meeting on: **The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it, within those institutions subject to the act (Study on Part VII and other issues).**

Issue No. 14, Monday, December 7, 2009. 38p.

\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC34-402/1-14*

**SENATE AND HOUSE OF COMMONS**

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Joint Chairs: The Honourable Senator J. Trevor Eytton, Andrew Kania, M.P. Proceedings of the Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeList.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=40&Ses=2&CmtelInst=joint>

Thirteenth meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**

Issue No. 13, Thursday, December 3, 2009. In various pagings.

\$33.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC3-402/1-13*

**Comité permanent des langues officielles, 2e session, 40 législature, 2009. Présidente: l'honorable Maria Chaput.**  
**Délibérations du Comité sénatorial permanent des langues officielles.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=595)

Vingt-deuxième réunion concernant: **L'application de la Loi sur les langues officielles, ainsi que des règlements et instructions en découlant, au sein des institutions assujetties à la loi (Étude de la partie VII et d'autres enjeux).**

Fascicule n° 14, le lundi 7 décembre 2009. 38p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC34-402/1-14*

**SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES**

**Comité mixte permanent d'Examen de la réglementation, 2e session, 40e législature, 2009. Coprésidents: L'honorable sénateur J. Trevor Eytton, Andrew Kania, député.**  
**Délibérations du Comité mixte permanent d'Examen de la réglementation.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeList.aspx?CmtelInst=joint&Language=F&Mode=1&Parl=40&Ses=2>

Treizième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22.**

Fascicule n° 13, le jeudi 3 décembre 2009. En pagination multiple.

33,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC3-402/1-13*



**Standing Committee on Public Safety and National Security, 40th Parliament, 2nd Session. Chair: Garry Breitkreuz. Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7343 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**Statutory review of the Sex Offender Information Registry Act.**

December 2009. English text, vii, 37p.

\$19.00 per copy.

1 □ ISBN 978-0-660-64202-4 ● \* *Cat. No. XC76-402/1-1-02*

**Standing Committee on Public Safety and National Security, 40th Parliament, 2nd Session. Chair: Garry Breitkreuz. Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security.** Electronic.

**Statutory review of the Sex Offender Information Registry Act.**

December 2009. 47p. (196 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/parl/XC76-402-1-1-02-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/parl/XC76-402-1-1-02-eng.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. XC76-402/1-1-02E-PDF*

**Comité permanent de la sécurité publique et nationale, 40e législature, 2e session. Le président: Garry Breitkreuz. Rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7343 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**Examen de la Loi sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels.**

Décembre 2009. Texte français, vii, 40p.

19,00 \$ l'exemplaire.

1 □ ISBN 978-0-660-64202-4 ● \* *N° de cat. XC76-402/1-1-02*

**Comité permanent de la sécurité publique et nationale, 40e législature, 2e session. Le président: Garry Breitkreuz. Rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale.** Électronique.

**Examen de la Loi sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels.**

Décembre 2009. 50p. (275 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/parl/XC76-402-1-1-02-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/parl/XC76-402-1-1-02-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. XC76-402/1-1-02F-PDF*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Ground hemlock at home on the forest floor.** c2009. 2p. (480 KB). Graph, photographs, table. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10996E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-149-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-149-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13301-0 *Cat. No. A52-149/2009E-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Plantation d'ifs du Canada en sol forestier.** c2009. 2p. (482 Ko). Graphique, photographies, tableau. Adobe Acrobat. (N° AAC 10996F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-149-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-149-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92228-7 *N° de cat. A52-149/2009F-PDF*

## Notice to depositories:

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being re-listed here for distribution to full depositories.

**Greenhouse and Processing Crops Research Centre:** 100 years of agricultural research excellence. c2009. 15, [1]p. Coloured figs., coloured map, photographs. 43cm. Softcover. (AAFC No. 11004E)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-1-100-13516-8 ◆† Cat. No. A52-150/2009E

**Clear and stable apple juice!** c2009. 2p. (195 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (AAFC Publication No. 11017E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-151-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-151-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13571-7 Cat. No. A52-151/2009E-PDF

**Value-added soy protein.** c2009. 2p. (391 KB). Fig., photographs. Adobe Acrobat. (AAFC Publication No. 11018E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-152-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-152-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13573-1 Cat. No. A52-152/2009E-PDF

**Invasive alien species.** c2009. 2p. (824 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11053E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-168-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-168-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14021-6 Cat. No. A52-168/2009E-PDF

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est resignalée ici pour la distribution aux bibliothèques de dépôt universel.

**Centre de recherches sur les cultures abritées et industrielles:** 100 ans d'excellence en recherche agricole. c2009. 15, [1]p. Carte en couleur, figures en couleur, photographies. 43cm. Couverture souple. (N° AAC 11004F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92398-7 ◆† N° de cat. A52-150/2009F

**Un jus de pomme clair et stable!** c2009. 2p. (196 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (Publication d'AAC N° 11017-F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-151-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-151-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92451-9 N° de cat. A52-151/2009F-PDF

**Des protéines de soya à valeur ajoutée.** c2009. 2p. (395 Ko). Figure, photographies. Adobe Acrobat. (Publication d'AAC N° 11018F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-152-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-152-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92453-3 N° de cat. A52-152/2009F-PDF

**Espèces étrangères envahissantes.** c2009. 2p. (791 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (N° AAC 11053F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A52-168-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A52-168-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92886-9 N° de cat. A52-168/2009F-PDF

**Maritime series. Monographs.** Irregular. Published by the Canadian Institute for Research on Regional Development. Moncton, New Brunswick.

—**Innovation in Atlantic Canada**, [by] Yves Bourgeois, Samuel LeBlanc; published by the Canadian Institute for Research on Regional Development. Moncton, New Brunswick, c2002. 217p. Bibliography, figs. (some coloured), graphs, tables. 28cm. Cerlox.

\*This monograph was jointly funded by the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) and the Canadian Institute for Research on Regional Development (CIRRD). \*--Page 9, Acknowledgements.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

ISBN 0-88659-083-3  **Cat. No. C89-4/85-1-2002E**

—**The agri-food industry in Atlantic Canada**: recognition and development, [by] Maurice Beaudin; published by the Canadian Institute for Research on Regional Development. Moncton, New Brunswick, c2004. 202p. Bibliography, figs. (some coloured), graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

\*The present study is ... the result of a collaborative CIRRD-ACOA project, ...\*--Page 7, Theme.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

ISBN 0-88659-096-5  **Cat. No. C89-4/85-2-2004E**

**Maritime series. Monographs.** Irregular. Published by the Canadian Institute for Research on Regional Development. Moncton, New Brunswick. Electronic.

—**Innovation in Atlantic Canada**, [by] Yves Bourgeois, Samuel LeBlanc; published by the Canadian Institute for Research on Regional Development. Moncton, New Brunswick, c2002. 218p. (1809 KB). Bibliography, figs. (some coloured), graphs, tables. 28cm. Adobe Acrobat.

The ISBN (0-88659-083-3) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/C89-4-85-1-2002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/C89-4-85-1-2002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. C89-4/85-1-2002E-PDF**

**Collection Maritimes. Monographies.** Irrégulier. Publié par l'Institut canadien de recherche sur le développement régional. Moncton (Nouveau-Brunswick).

—**L'innovation au Canada atlantique**, [par] Yves Bourgeois, Samuel LeBlanc; publié par l'Institut canadien de recherche sur le développement régional. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2002. 251p. Bibliographie, figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox.

«La publication de cette monographie a été financée conjointement par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) et l'Institut canadien de recherche sur le développement régional (ICRDR).»--Page 9, Remerciements.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

ISBN 0-88659-081-7  **N° de cat. C89-4/85-1-2002F**

—**L'agroalimentaire au Canada atlantique**: une industrie à reconnaître et à valoriser, [par] Maurice Beaudin; publié par l'Institut canadien de recherche sur le développement régional. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2004. 215p. Bibliographie, figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

«Issue d'un projet de collaboration ICRDR-APECA, ...»--Page 7, Le thème.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

ISBN 0-88659-094-9  **N° de cat. C89-4/85-2-2004F**

**Collection Maritimes. Monographies.** Irrégulier. Publiée par l'Institut canadien de recherche sur le développement régional. Moncton (Nouveau-Brunswick). Électronique.

—**L'innovation au Canada atlantique**, [par] Yves Bourgeois, Samuel LeBlanc; publié par l'Institut canadien de recherche sur le développement régional. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2002. 252p. (2222 Ko). Bibliographie, figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

L'ISBN (0-88659-081-7) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans cette version PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/C89-4-85-1-2002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/C89-4-85-1-2002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. C89-4/85-1-2002F-PDF**

**Are we urban? - the urban growth agenda in the Atlantic Canadian context**, prepared by ShiftCentral Inc. for the Greater Halifax Partnership. September 9, 2003. 67p. (2283 KB). Bibliography, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-35-2003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-35-2003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/35-2003E-PDF**

**Urbanization and the aging population - what's ahead for Atlantic Canada?** [issued by the] Atlantic Provinces Economic Council. Halifax, February 2003. 25p. (533 KB). Bibliography, graphs, map, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-36-2003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-36-2003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/36-2003E-PDF**

**The role of universities in the economic development of Atlantic Canada: a focus on immigration - final draft**, [by] Denis Lebrun and Sarita Rebelo. Moncton, New Brunswick, January 2006. 80p. (1175 KB). Figs., graphs, references, tables. Word. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-37-2006-eng.doc](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-37-2006-eng.doc)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/37-2006E-DOC**

**Canadian Rural Revitalization Foundation (CRRF) and Rural Development Institute (RDI) National Rural Think Tank 2005: immigration and rural Canada - research and practice**, final report, prepared by Ray Silvius; submitted by Rural Development Institute, Brandon University. June 2005. 57, [1]p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Cerlox.

Running title: Final report of Canadian Rural Revitalization Foundation (CRRF) and Rural Development Institute (RDI) National Rural Think Tank 2005.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

■† **Cat. No. lu89-4/42-2005E**

**À la croisée des enjeux urbains - le Canada atlantique et le développement durable des villes**, préparé par ShiftCentral Inc. pour le Greater Halifax Partnership. 9 septembre 2003. 75p. (872 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-35-2003-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-35-2003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/35-2003F-PDF**

**Urbanisation et vieillissement de la population - qu'est-ce qui s'en vient pour le Canada atlantique?** [publié par le] Conseil économique des provinces de l'Atlantique. Halifax, Février 2003. 25p. (550 Ko). Bibliographie, carte, graphiques, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-36-2003-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-36-2003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/36-2003F-PDF**

**Le rôle des universités dans le développement économique du Canada atlantique: l'accent sur l'immigration - ébauche finale**, [par] Denis LeBrun et Sarita Rebelo. Moncton (Nouveau-Brunswick), Janvier 2006. 90p. (1092 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Word. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-37-2006-fra.doc](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-37-2006-fra.doc)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/37-2006F-DOC**

**Forum de réflexion rural national 2005 de la Fondation canadienne pour la revitalisation rurale (FCRR) et de l'Institut du développement rural (IDR): l'immigration et le Canada rural - recherche et pratique**, rapport final, préparé par Ray Silvius; Document présenté par Institut du développement rural, Université Brandon. Juin 2005. 59p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Cerlox.

Titre en tête de chaque page: Rapport final du forum de réflexion rural national 2005 de la Fondation canadienne pour la revitalisation rurale (FCRR) et de l'Institut du développement rural (IDR).

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Francais/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

■† **N° de cat. lu89-4/42-2005F**



**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

January 22, 2010. 20p. (289 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-22.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-22.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2010-1-22-PDF*

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 22 janvier 2010. 20p. (289 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-22.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-22.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2010-1-22-PDF*

**Senior loan officer survey on business-lending practices in Canada.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1918-3968 Electronic.

Vol. 2.4, 11 January 2010, results of the fourth-quarter 2009 survey. 1p. (89 KB). Graphs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-9-2-4-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-9-2-4-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-9/2-4-2009E-PDF*

**Enquête auprès des responsables du crédit sur les pratiques de prêt aux entreprises au Canada.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1918-3976 Électronique.

Vol. 2.4, 11 janvier 2010, résultats de l'enquête du 4e trimestre de 2009. 1p. (90 Ko). Graphiques.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-9-2-4-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-9-2-4-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-9/2-4-2009F-PDF*

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2010-2.—Labour reallocation, relative prices and productivity,** by Shutao Cao and Danny Leung. Ottawa, January 2010. 47p. (333 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/110-2E-PDF*

**2010-3.—Corporate risk taking and ownership structure,** by Teodora Paligorova. Ottawa, January 2010. 44p. (275 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-3-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/110-3E-PDF*

**Customs D memoranda. D1, General.** Irregular. Ottawa. Electronic.  
Operational group 1

D1-16-3, January 14, 2010.—**Administrative guidelines for the provision to others, allowing access to others and use of advance passenger information (API) and passenger name record (PNR) data.** Ottawa. 12p. (146 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-1-16-3-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-1-16-3-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/1-16-3-2010E-PDF**

**Mémoires D des douanes. D1, Général.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.  
Groupe opérationnel 1

D1-16-3, le 14 janvier 2010.—**Lignes directrices administratives visant l'autorisation d'accès à quiconque aux données concernant l'information préalable sur les voyageurs (IPV) et au dossier du passager (DP), leur fourniture et leur utilisation.** Ottawa. 13p. (170 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-1-16-3-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-1-16-3-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/1-16-3-2010F-PDF**

**Customs D Memoranda. D19, Acts and regulations of other government departments.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D19-10-3, January 15, 2010.—**Administration of the Export and Import Permits (exportations).** Ottawa. 10p. (259 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D19-10-3 dated February 16, 1996.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-10-3-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-10-3-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/19-10-3-2010E-PDF**

**Mémoires D des douanes. D19, Lois et règlements des autres ministères.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D19-10-3, le 15 janvier 2010.—**Administration de la Loi sur les licences d'exportation et d'importation (exportations).** Ottawa. 11p. (279 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les Mémoires D=D - D19-10-3 du 16 février 1996.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-10-3-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-10-3-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/19-10-3-2010F-PDF**

D19-11-1, January 15, 2010.—**Canadian economic sanctions.** Ottawa. 20p. (136 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D19-11-1, February 7, 2006.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-11-1-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-11-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/19-11-1-2010E-PDF**

D19-11-1, le 15 janvier 2010.—**Sanctions économiques canadiennes.** Ottawa. 20p. (156 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les Mémoires D=D - D19-11-1, le 7 février 2006.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-11-1-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-11-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/19-11-1-2010F-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

Date released: January 2010. 17p. (980 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhcnh12-12/NH12-12-2009-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhcnh12-12/NH12-12-2009-12.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-12/2009-12-PDF**

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

Date de diffusion : janvier 2010. 17p. (980 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhcnh12-12/NH12-12-2009-12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhcnh12-12/NH12-12-2009-12.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-12/2009-12-PDF**

**Museums Assistance Program: guidelines for 2009-2010.**

Ottawa, [2009]. 20p. (233 KB). Glossary, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/CH44-25-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/CH44-25-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CH44-25/2009E-PDF*

**Programme d'aide aux musées: lignes directrices pour 2009-**

2010. Ottawa, [2009]. 21p. (240 Ko). Glossaire, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/CH44-25-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/CH44-25-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CH44-25/2009F-PDF*

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Report from the Third Consensus Conference on Health**

**Indicators**, produced in collaboration with Statistics Canada. Ottawa, c2009. English text, 27p. Tables. 28cm. Spiral binding.

At head of title: **The Health Indicators Project.**

Also published by Statistics Canada under Statistics Canada catalogue number 82-230-X.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

Free. (Available only to depositories).

ISBN 978-1-55465-681-3 ◆ †

*Cat. No. H118-61/2009*

**Rapport de la troisième Conférence consensuelle sur les**

**indicateurs de la santé**, produit en collaboration avec Statistique Canada. Ottawa, c2009. Texte français, 27p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

En-tête de titre: **Le Projet des indicateurs de santé.**

Publié aussi par Statistique Canada sous le numéro de catalogue 82-230-X.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

ISBN 978-1-55465-681-3 ◆ †

*N° de cat. H118-61/2009*

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

## COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

**Report - International Regulatory Review Service (IRRS)**

**report to the government of Canada.** Ottawa, October 2009. 127p. (836 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (IRRS #: IAEA-NS-IRRS-2009/02) Electronic.

Cover Title: **Integrated Regulatory Review Service (IRRS) to Canada.**

\*Ottawa, Canada, 31 May to 12 June 2009\*.

Includes "CNSC management response to the November 2009 report of the Integrated Regulatory Review Service", pp. 114-127.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ccsn-cnsn/CC172-53-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ccsn-cnsn/CC172-53-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. CC172-53/2009E-PDF*

**Broadcasting decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 24, No. 21. 1 vol. in various pagings.

\$26.75 per copy.

❑\* **Cat. No. BC91-12/24-21**

**Telecom decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 17, No. 21. 1 vol. unnumbered.

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.

❑\*\* **Cat. No. BC91-13/17-21**

## ENVIRONMENT CANADA

**The green \$ource:** a quick reference to funding sources for environment projects by non-profit organizations in the Atlantic Region. [2008]. 98p. (346 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En1-38-1-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En1-38-1-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En1-38/1-2008E-PDF**

**Microbial source tracking:** new forensic approaches to identify sources of fecal pollution. c2008. 4p. (224 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Science and Technology into Action to Benefit Canadians.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En164-15-12-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En164-15-12-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-11302-9 **Cat. No. En164-15/12-2008E-PDF**

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 24, n° 21. 1 vol. en pagination multiple.

26,75 \$ l'exemplaire.

❑\* **N° de cat. BC91-12/24-21**

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non-dépôtaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 17, n° 21. 1 vol. non-paginé.

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

❑\*\* **N° de cat. BC91-13/17-21**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**La \$ource verte:** un répertoire de sources de financement en environnement à l'intention des organismes sans but lucratif dans la région de l'Atlantique. [2008]. 103p. (382 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En1-38-1-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En1-38-1-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. En1-38/1-2008F-PDF**

**Suivi des sources microbiennes:** nouvelles approches judiciaires pour la détermination des sources de pollution fécale. c2008. 4p. (232 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

La science et la technologie au service des Canadiens.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En164-15-12-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En164-15-12-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-90370-5 **N° de cat. En164-15/12-2008F-PDF**



**Warning to hunters - the Barrow's Goldeneye:** know how to recognize it! Gatineau, Quebec, c2009. 1 folded sheet ([6p.]). Coloured illus. 22cm. Pamphlet.

Order information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-11721-8 ◆ † *Cat. No. En4-106/2009E*

**Canada's offset system for greenhouse gases - program rules and guidance for project proponents:** draft for public comment. Ottawa, June 2009. 66p. (841 KB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En84-42-3-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En84-42-3-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12779-8 *Cat. No. En84-42/3-2009E-PDF*

**Canada's offset system for greenhouse gases - overview:** draft for public comment. Ottawa, June 2009. 32p. (238 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En84-42-4-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En84-42-4-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12777-4 *Cat. No. En84-42/4-2009E-PDF*

**Canada's offset system for greenhouse gases - program rules for verification and guidance for verification bodies:** draft for public comment. Ottawa, June 2009. 83p. (407 KB). Figs., glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En84-42-5-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En84-42-5-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12781-1 *Cat. No. En84-42/5-2009E-PDF*

**Avis aux chasseurs - le Garrot d'Islande:** sachez le reconnaître! Gatineau (Québec), c2009. 1 feuille pliée ([6p.]). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Bibliothèque, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90718-5 ◆ † *N° de cat. En4-106/2009F*

**Système canadien de crédits compensatoires pour les gaz à effet de serre - règles du programme et lignes directrices à l'intention des promoteurs de projet:** ébauche pour commentaires du public. Ottawa, Juin 2009. 74p. (933 Ko). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En84-42-3-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En84-42-3-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91738-2 *N° de cat. En84-42/3-2009F-PDF*

**Système canadien de crédits compensatoires pour les gaz à effet de serre - aperçu:** ébauche pour commentaires du public. Juin 2009. 36p. (261 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En84-42-4-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En84-42-4-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91736-8 *N° de cat. En84-42/4-2009F-PDF*

**Système canadien de crédits compensatoires pour les gaz à effet de serre - règles du programme de vérification et lignes directrices à l'intention des organismes fournissant des vérifications:** ébauche pour commentaires du public. Ottawa, Juin 2009. 90p. (452 Ko). Figures, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En84-42-5-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En84-42-5-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91740-5 *N° de cat. En84-42/5-2009F-PDF*

**Annual Arctic ice atlas.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1711-036X CD-ROM.

Continued by PDF edition (En55-1-PDF), Winter 2009-.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Canadian Ice Service, 373 Sussex Drive, E-3, Ottawa K1A 0H3. Tel: 613-996-1550 or 1-800-767-2885; Fax: 613-947-9160; E-mail: cis-scg.client@ec.gc.ca.

Winter 2003. 1 disc.

**Free.** (Handling charges apply).

ISBN 0-662-67267-4 ◆† *Cat. No. En40-11/34-2003-MRC*

Winter 2004. 1 disc.

**Free.** (Handling charges apply).

ISBN 0-662-68033-2 ◆† *Cat. No. En40-11/34-2004-MRC*

Winter 2005. 1 disc.

Includes 2004/2003.

**Free.** (Handling charges apply).

ISBN 0-662-68840-6 ◆† *Cat. No. En55-1/2005-MRC*

Winter 2006. 1 disc.

Includes 2005/2004/2003.

**Free.** (Handling charges apply).

ISBN 0-662-49119-X ◆† *Cat. No. En55-1/2006-MRC*

**Notice to depositaries:**

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being re-listed here for distribution to full depositaries.

Winter 2007. 1 disc.

\*International Polar Year 2007-2008: initial conditions\*.

**Free.** (Handling charges apply).

ISBN 978-0-662-69806-7 ◆† *Cat. No. En55-1/2007-MRC*

**Atlas annuel des glaces de l'Arctique.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1711-036X Cédérom.

Suivi de l'édition PDF (En55-1-PDF), hiver 2009-.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien des glaces, 373, promenade Sussex, E-3, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 613-996-1550 ou 1-800-767-2885; Télécopieur: 613-947-9160; Courriel: cis-scg.client@ec.gc.ca.

Hiver 2003. 1 disque.

**Gratuit.** (Frais de manutention sont exigés).

ISBN 0-662-67267-4 ◆† *N° de cat. En40-11/34-2003-MRC*

Hiver 2004. 1 disque.

**Gratuit.** (Frais de manutention sont exigés).

ISBN 0-662-68033-2 ◆† *N° de cat. En40-11/34-2004-MRC*

Hiver 2005. 1 disque.

Inclut 2004/2003.

**Gratuit.** (Frais de manutention sont exigés).

ISBN 0-662-68840-6 ◆† *N° de cat. En55-1/2005-MRC*

Hiver 2006. 1 disque.

Inclut 2005/2004/2003.

**Gratuit.** (Frais de manutention sont exigés).

ISBN 0-662-49119-X ◆† *N° de cat. En55-1/2006-MRC*

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est resignalée ici pour la distribution aux bibliothèques de dépôt universel.

Hiver 2007. 1 disque.

\*L'année polaire internationale 2007-2008: conditions initiales\*.

**Gratuit.** (Frais de manutention sont exigés).

ISBN 978-0-662-69806-7 ◆† *N° de cat. En55-1/2007-MRC*

## Annual Arctic ice atlas. Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Continues the CD-ROM edition (En55-1-MRC, ISSN 1711-036X, Winter 2003 - Winter 2008).

Winter 2003. 14p. (18481 KB). Figs., maps.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En40-11-34-2003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En40-11-34-2003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En40-11/34-2003-PDF**

## Atlas annuel des glaces de l'Arctique. Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Fait suite à l'édition CD-ROM ((En55-1-MRC, ISSN 1711-036X, hiver 2003 - hiver 2008).

Hiver 2003. 14p. (18481 Ko). Cartes, figures.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En40-11-34-2003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En40-11-34-2003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. En40-11/34-2003-PDF**

## FINANCE CANADA

### The fiscal monitor. Monthly. Ottawa. ISSN 1487-0134 Electronic.

Published 11 times a year, with a combined summer issue.

[November 2009]. January 2010. 8p. (616 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F12-4-2009-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/fin/F12-4-2009-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F12-4/2009-11E-PDF**

## FINANCES CANADA

### La revue financière. Mensuel. Ottawa. ISSN 1487-0142 Électronique.

Publié 11 fois par année, y compris un numéro combiné d'été.

[Novembre 2009]. Janvier 2010. 9p. (476 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F12-4-2009-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/fin/F12-4-2009-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F12-4/2009-11F-PDF**

### Tax expenditures and evaluations. Annual. Ottawa. ISSN 1495-737X Electronic.

2009. 58p. (868 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F1-27-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/fin/F1-27-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14307-1 **Cat. No. F1-27/2009E-PDF**

### Dépenses fiscales et évaluations. Annuel. Ottawa. ISSN 1495-7388 Électronique.

2009. 61p. (876 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F1-27-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/fin/F1-27-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93169-2 **N° de cat. F1-27/2009F-PDF**

### Debt management report. Annual. Ottawa. Electronic.

2008-2009. 72p. (1862 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F1-33-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/fin/F1-33-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14306-4 **Cat. No. F1-33/2009E-PDF**

### Rapport sur la gestion de la dette. Annuel. Ottawa. Électronique.

2008-2009. 86p. (3736 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F1-33-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/fin/F1-33-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93168-5 **N° de cat. F1-33/2009F-PDF**

### Summary report on retirement income adequacy research, by Jack M. Mintz; prepared for the Research Working Group on Retirement Income Adequacy of Federal-Provincial-Territorial Ministers of Finance. Ottawa, December 2009. 30p. (359 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*In this summary report, pensions are defined narrowly to include government and private pension plans. The "retirement income system" is used to cover the broad OECD definition of pensions and to include other savings vehicles that can provide support in retirement, such as home ownership and financial assets.\*--Page 5 of 30, Introduction.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F2-190-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/fin/F2-190-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F2-190/2009E-PDF**

### Rapport sommaire des travaux de recherche sur le niveau adéquat de revenu de retraite, par Jack M. Mintz; préparé pour le Groupe de travail sur le niveau adéquat du revenu de retraite établi par les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux des Finances. Ottawa, Décembre 2009. 34p. (330 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Aux fins du présent rapport sommaire, les pensions s'entendent des régimes de retraite privés et de ceux offerts par l'État. Le «système de revenu de retraite» englobe quant à lui la définition élargie des pensions de l'OCDE et d'autres véhicules d'épargne pouvant contribuer au revenu de retraite comme l'accession à la propriété et les actifs financiers.»--Page 5 sur 34, Introduction.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F2-190-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/fin/F2-190-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F2-190/2009F-PDF**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

**2800.—Energetics related to upstream migration of Atlantic salmon in vertical slot fishways**, by Eva C. Enders ... [et al.]. St. John's, 2008. 29p. (729 KB). Figs., illus., map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2800-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2800-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2800E-PDF**

**2824.—Calibration of bottom trawl survey vessels: comparative fishing between the Alfred Needler and Teleost on the Scotian Shelf during the summer of 2005**, by G. Mark Fowler and Mark A. Showell. Dartmouth, Nova Scotia, 2009. 31p. (404 KB). Figs., map, references, tables. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (Fs 97-6/0000E) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2824-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2824-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2824E-PDF**

**2825.—The Community Aquatic Monitoring Program (CAMP) for measuring marine environmental health in coastal waters of the southern Gulf of St. Lawrence: 2007 overview**, by J. Weldon, S. Courtenay and D. Garbary. Moncton, New Brunswick, 2009. 87p. (1460 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (Fs. 97-6/2825) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2825-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2825-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2825E-PDF**

**2829.—Input data and parameter estimates for ecosystem models of the northern Gulf of St. Lawrence (2003-2005)**, by Claude Savenkoff ... [et al.]. Mont-Joli, Quebec, 2009. 125p. (1018 KB). Figs., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2829-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2829-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2829E-PDF**

**2850.—Identification guide to skates (Family Rajidae) of the Canadian Atlantic and adjacent regions**, by K.J. Sulak ... [et al.]. St. Andrews, New Brunswick, 2009. 46p. (6830 KB). Figs., illus., maps, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2850-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2850-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2850E-PDF**

**2854.—Parasite community of Arctic char, *Salvelinus alpinus*, from Lake Hazen and Craig Lake, Quttinirpaaq National Park, Nunavut**, by C.P. Gallagher ... [et al.]. Winnipeg, 2009. 32p. (269 KB). Figs., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2854-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2854-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2854E-PDF**



**Pacific Integrated Commercial Fisheries Initiative (PICFI) - supporting First Nation participation in integrated commercial fisheries:** an application guide for British Columbia First Nations. Ottawa, June 2008. ii, 21p. Glossary, tables. 26cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (Fs144-2/2008) and ISBN (978-0-662-05913-4) printed in this publication.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999; TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.



**Cat. No. Fs144-2/2008E**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

### Passport Canada

**Take your best shot!** passport application photo specifications. Ottawa, [2007]. 1 folded sheet (English text, [4]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (PPTC-318 (07-09))

Order Information: Foreign Affairs and International Trade, Passport Canada, Central Office, Commercial Level 2, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G3. Tel: 1-800-567-6868 (Canada and U.S.); TTY: 1-866-255-7655 or 819-997-8338; URL: <http://www.ppt.gc.ca/service/contact.aspx?lang=eng>.

Free.

ISBN 978-0-662-05068-1

**Cat. No. FR5-11/2007**

**Canadian passports for persons adopted abroad.** Ottawa, c2008. 1 folded sheet (English text, [5]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual. (PPTC-060 (08-09))

Order Information: Foreign Affairs and International Trade, Passport Canada, Central Office, Commercial Level 2, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G3. Tel: 1-800-567-6868 (Canada and U.S.); TTY: 1-866-255-7655 or 819-997-8338; URL: <http://www.ppt.gc.ca/service/contact.aspx?lang=eng>.

Free.

ISBN 978-0-662-05447-4

**Cat. No. FR5-11/3-2008**

**Simplified Canadian passport renewal.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet (English text, [5]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual. (PPTC-449 (09-03))

Order Information: Foreign Affairs and International Trade, Passport Canada, Central Office, Commercial Level 2, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G3. Tel: 1-800-567-6868 (Canada and U.S.); TTY: 1-866-255-7655 or 819-997-8338; URL: <http://www.ppt.gc.ca/service/contact.aspx?lang=eng>.

Free.

ISBN 978-0-662-06616-3

**Cat. No. FR5-9/2009**

**Initiative des pêches commerciales intégrées du Pacifique (IPCIPI) - soutien de la participation des Premières nations aux pêches commerciales intégrées:** guide de présentation d'une demande pour les Premières nations de Colombie-Britannique. Ottawa, Juin 2008. ii, 23p. Glossaire, tableaux. 26cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (Fs144-2/2008) et l'ISBN (978-0-662-05913-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999; ATS : 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.



**N° de cat. Fs144-2/2008F**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

### Passeport Canada

**Photographe averti, photo réussie!** spécifications pour les photos de passeport. Ottawa, [2007]. 1 feuille pliée (texte français, [4]p.). Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (PPTC-318 (07-09))

Renseignements pour la commande: Affaires étrangères et Commerce international, Bureau des passeports, Bureau central, Niveau commercial 2, Place du Centre, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G3. Téléphone: 1-800-567-6868 (Canada et États-Unis); ATS: 1-866-255-7655 ou 819-997-8338; URL: <http://www.ppt.gc.ca/service/contact.aspx?lang=fra>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05068-1

**N° de cat. FR5-11/2007**

**Passeports canadiens pour les personnes adoptées à l'étranger.** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue. (PPTC-060 (08-09))

Renseignements pour la commande: Affaires étrangères et Commerce international, Bureau des passeports, Bureau central, Niveau commercial 2, Place du Centre, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G3. Téléphone: 1-800-567-6868 (Canada et États-Unis); ATS: 1-866-255-7655 ou 819-997-8338; URL: <http://www.ppt.gc.ca/service/contact.aspx?lang=fra>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05447-4

**N° de cat. FR5-11/3-2008**

**Renouvellement simplifié de passeport canadien.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue. (PPTC-449 (09-03))

Renseignements pour la commande: Affaires étrangères et Commerce international, Bureau des passeports, Bureau central, Niveau commercial 2, Place du Centre, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G3. Téléphone: 1-800-567-6868 (Canada et États-Unis); ATS: 1-866-255-7655 ou 819-997-8338; URL: <http://www.ppt.gc.ca/service/contact.aspx?lang=fra>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06616-3

**N° de cat. FR5-9/2009**

**Simplified Canadian passport renewal.** Ottawa, c2009. 1p. (124 KB). Adobe Acrobat. (PPTC-449 (09-03)) Electronic.

The catalogue number (FR5-9-2009) and ISBN (978-0-662-06616-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-9-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-9-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12120-8 Cat. No. FR5-9/2009E-PDF**

## HEALTH CANADA

### *Pest Management Regulatory Agency*

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

PMRL2009-20.—**Boscalid.** Ottawa, 11 December 2009. 5p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 8358)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**2□ ISBN 978-1-100-13330-0 ●† Cat. No. H113-24/2009-20E**

PMRL2009-22.—**1-Methylcyclopropene.** Ottawa, 17 December 2009. 2p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 8350)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**4□ ISBN 978-1-100-13273-0 ●† Cat. No. H113-24/2009-22E**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2009-20.—**Boscalid.** Ottawa, 11 December 2009. 7p. (73 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8358)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-24-2009-20-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-24-2009-20-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-13331-7 Cat. No. H113-24/2009-20E-PDF**

PMRL2009-22.—**1-Methylcyclopropene.** Ottawa, 17 December 2009. 4p. (69 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8350)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-24-2009-22-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-24-2009-22-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-13274-7 Cat. No. H113-24/2009-22E-PDF**

**Renouvellement simplifié de passeport canadien.** Ottawa, c2009. 1p. (126 Ko). Adobe Acrobat. (PPTC-449 (09-03)) Électronique.

Le n° de catalogue (FR5-9/2009) et l'ISBN (978-0-662-06616-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-9-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-9-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91074-1 N° de cat. FR5-9/2009F-PDF**

## SANTÉ CANADA

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2009-20.—**Boscalide.** Ottawa, Le 11 décembre 2009. 5p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 8359)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**3□ ISBN 978-1-100-92257-7 ●† N° de cat. H113-24/2009-20F**

PMRL2009-22.—**1-méthylcyclopropène.** Ottawa, Le 17 décembre 2009. 2p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 8351)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**5□ ISBN 978-1-100-92201-0 ●† N° de cat. H113-24/2009-22F**

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2009-20.—**Boscalid [sic].** Ottawa, Le 11 décembre 2009. 7p. (75 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub: 8359)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-24-2009-20-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-24-2009-20-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-92258-4 N° de cat. H113-24/2009-20F-PDF**

PMRL2009-22.—**1-méthylcyclopropène.** Ottawa, Le 17 décembre 2009. 4p. (70 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 8351)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-24-2009-22-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-24-2009-22-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-92202-7 N° de cat. H113-24/2009-22F-PDF**

**Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa.**

EMRL2009-30.—**Trifloxystrobin**. Ottawa, 26 November 2009. 3p. 28cm. Processed. (HC Pub: 091007)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

6□ ISBN 978-1-100-13414-7 ●† *Cat. No. H113-29/2009-30E*

**Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa.**  
Electronic.

EMRL2009-30.—**Trifloxystrobin**. Ottawa, 26 November 2009. 5p. (70 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 091007)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-29-2009-30-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-29-2009-30-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-13415-4 *Cat. No. H113-29/2009-30E-PDF*

**Proposed registration decision. Irregular. Ottawa.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/part/consultations/index-eng.php>

PRD2009-18.—**Saflufenacil**. Ottawa, 30 December 2009. 125p. Figs., tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091166)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

8□ ISBN 978-1-100-14294-4 ●† *Cat. No. H113-9/2009-18E*

**Proposed registration decision. Ottawa. Electronic.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

PRD2009-18.—**Saflufenacil**. Ottawa, 30 December 2009. 130p. (701 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-9-2009-18-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2009-18-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-14295-1 *Cat. No. H113-9/2009-18E-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa.**

EMRL2009-30.—**Trifloxystrobine**. Ottawa, Le 26 novembre 2009. 3p. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 091008)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799, Télécopieur: 613-736-3758, Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

7□ ISBN 978-1-100-92328-4 ●† *N° de cat. H113-29/2009-30F*

**Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa.**  
Électronique.

EMRL2009-30.—**Trifloxystrobine**. Ottawa, Le 26 novembre 2009. 5p. (70 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub: 091008)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-29-2009-30-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-29-2009-30-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-92329-1 *N° de cat. H113-29/2009-30F-PDF*

**Projet de décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/part/consultations/index-fra.php>

PRD2009-18.—**Saflufénacil**. Ottawa, Le 30 décembre 2009. 132p. Figures, tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091167)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

9□ ISBN 978-1-100-93156-2 ●† *N° de cat. H113-9/2009-18F*

**Projet de décision d'homologation. Ottawa. Électronique.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

PRD2009-18.—**Saflufénacil**. Ottawa, Le 30 décembre 2009. 137p. (699 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-9-2009-18-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2009-18-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93157-9 *N° de cat. H113-9/2009-18F-PDF*

**Staying in touch.** Annual. [Issued by the] Canada Pension Plan Disability Program.

Annual from February, 2003.

Subtitle varies.

No. 9, February 2010.--**Staying in touch**, [issued by the] Canada Pension Plan Disability Program. 1 folded sheet (6p.). Photographs, table. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Free.

10□



**Cat. No. HS61-3/2010E**

### *Labour Program*

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Electronic.

15 January 2010. 17p. (390 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-01-15-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-01-15-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS22-1/2010-01-15E-PDF**

**Labour - at work for you!** Gatineau, Quebec, c2009. 1 folded sheet (English text, [5]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual. (LT-213-12-09)

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

12□ ISBN 978-0-662-06626-2 ●†

**Cat. No. HS24-49/2009**

**Maintenir le lien.** Annual. [Publié par le] Programme de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada.

Publié annuellement depuis février 2003.

Le sous-titre varie.

N° 9, février 2010.--**Maintenir le lien**, [publié par le] Programme de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada. Ottawa. 1 feuille pliée (6p.). Photographies, tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/common/contacteznous/generale.shtml>.

Gratuit.

11□



**N° de cat. HS61-3/2010F**

### *Programme du travail*

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Électronique.

15 janvier 2010. 19p. (485 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-01-15-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-01-15-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS22-1/2010-01-15F-PDF**

**Travail - à votre service.** Gatineau (Québec), c2009. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue. (LT-213-12-09)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

12□ ISBN 978-0-662-06626-2 ●†

**N° de cat. HS24-49/2009**



**Seasonal Agricultural Worker Program.** Gatineau, Québec, [2008]. 1 folded sheet (English text, [7]p.). Photographs. 23cm. Pamphlet. Bilingual. (WP-036-02-08)

At head of title: Foreign Worker Program.

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

ISBN 978-0-662-05475-7  *Cat. No. HS24-43/2008*

**Programme des travailleurs agricoles saisonniers.** Gatineau (Québec), [2008]. 1 feuille pliée (texte français, [7]p.). Photographies. 23cm. Dépliant. Bilingue. (WP-036-02-08)

En tête du titre : Programme des travailleurs étrangers.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.sh](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.sh) tml.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05475-7  *N° de cat. HS24-43/2008*

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Aboriginal consultation and accommodation:** interim guidelines for federal officials to fulfill the legal duty to consult. Ottawa, 2009. English text, 58p. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (QS-7105-000-BB-A1)

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (TTY); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp?pubenq>.

Free.

ISBN 978-1-100-50392-9  *Cat. No. R3-111/2009*

**Consultation et accommodation des groupes autochtones:** lignes directrices provisoires à l'intention des fonctionnaires fédéraux afin de remplir l'obligation de consulter. Ottawa, 2009. Texte français, 62p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingual. (QS-7105-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (ATS); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp?pubenq>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50392-9  *N° de cat. R3-111/2009*

**Aboriginal consultation and accommodation:** interim guidelines for federal officials to fulfill the legal duty to consult. Ottawa, February 2008. 60p. (808 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ainc-inac/R3-111-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ainc-inac/R3-111-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14083-4 *Cat. No. R3-111/2009E-PDF*

**Consultation et accommodation des groupes autochtones:** lignes directrices provisoires à l'intention des fonctionnaires fédéraux afin de remplir l'obligation de consulter. Ottawa, Février 2008. 64p. (824 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ainc-inac/R3-111-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ainc-inac/R3-111-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92946-0 *N° de cat. R3-111/2009F-PDF*

**Community stories - Aboriginal successes in British Columbia.** Ottawa, 2009. English text, 37p. Photographs. 26cm. Softcover. Bilingual. (QS-B051-000-BB-A1)

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (TTY); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp?pubenq>.

Free.

13  ISBN 978-1-100-50971-6  *Cat. No. R3-114/2009*

**Expériences collectives - réussites autochtones en Colombie-Britannique.** Ottawa, 2009. Texte français, 39p. Photographies. 26cm. Couverture souple. Bilingue. (QS-B051-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (ATS); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp?pubenq>.

Gratuit.

13  ISBN 978-1-100-50971-6  *N° de cat. R3-114/2009*

**Community stories - Aboriginal successes in British Columbia.** Ottawa, 2009. 40p. (5683 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (QS-B051-000-BB-A1) Electronic.

Incorrect catalogue number (R3-114/2009E) copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ainc-inac/R3-114-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ainc-inac/R3-114-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14512-9 **Cat. No. R3-114/2009E-PDF**

## **NWT Region**

### **NWT plain talk on land and self-government.** Irregular.

Produced by the Department of Indian and Northern Affairs and Northern Development in the NWT. Yellowknife. 43cm. Newspaper. ISSN 1708-0002 (QS-Y137-010-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (TTY); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubeng>.

URL: <http://nwt-tno.ainc-inac.gc.ca/atrfp-pt-eng.asp>

Fall 2009. [4]p. Coloured map, photographs.

Free.

●●† **Cat. No. R12-11/2009-3E**

## **INDUSTRY CANADA**

### **Key small business financing statistics.** Ottawa, December 2009. 37p. Graphs, map, tables. 28cm. Softcover.

\*Key Small Business Financing Statistics is a reference document on the state of financing for Canadian small and medium-sized enterprises (SMEs). It is part of a series of research products prepared through the Small and Medium-Sized Enterprises Financing Data Initiative (SME FDI) - a partnership between Industry Canada, Statistics Canada and the Department of Finance\*, - p. 2 of 37, Preface.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-14107-7 ♦\* **Cat. No. lu185-4/2009E**

**Expériences collectives - réussites autochtones en Colombie-Britannique.** Ottawa, 2009. 42p. (6541 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (QS-B051-000-BB-A1) Électronique.

Le n° de catalogue (R3-114/2009) et l'ISBN (978-1-100-50971-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ainc-inac/R3-114-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ainc-inac/R3-114-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93373-3 **N° de cat. R3-114/2009F-PDF**

## **Région des Territoires du Nord-Ouest**

### **T.N.-O. franc parler, territoire et autonomie gouvernementale.**

Irrégulier. Produit par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien aux T.N.-O. Yellowknife. 43cm. Journal. ISSN 1708-0029 (QS-Y137-010-FF-A1)

L'ISSN (1708-0002) pour l'édition on anglais a été imprimé dans l'édition française.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (ATS); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp#pubeng>.

URL: <http://nwt-tno.ainc-inac.gc.ca/ATrfp-pt-fra.asp>

Autumn 2009. [4]p. Carte en couleur, photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. R12-11/2009-3F**

## **INDUSTRIE CANADA**

### **Principales statistiques sur le financement des petites entreprises.** Ottawa, Décembre 2009. 37p. Carte, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

\*Le rapport intitulé Principales statistiques sur le financement des petites entreprises est un document de référence qui donne une idée du financement des petites et moyennes entreprises (PME) canadiennes. Il fait partie d'une série d'études préparées dans le cadre du Programme de recherche sur le financement des PME (PRF PME), qui est le fruit d'un partenariat entre Industrie Canada, Statistique Canada et le ministère des Finances Canada.\* - p. 2 de 37, Avant-propos.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92970-5 ♦\* **N° de cat. lu185-4/2009F**

**Key small business financing statistics.** Ottawa, December 2009. 39p. (1815 KB). Graphs, map, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu185-4/2009E) and ISBN (978-1-100-14107-7) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.  
\*SME Financing Data Initiative\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu185-4-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu185-4-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14108-4 Cat. No. lu185-4/2009E-PDF**

**Canadian Intellectual Property Office**

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 57, No. 2883, January 27, 2010. 403p. (9802 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2883.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2883.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/57-2883-PDF**

**Spectrum Management**

**Renewal of radio licences.** Ottawa, [2010]. 1 folded sheet (English text [3p.]). 22cm. Pamphlet. Bilingual. (60700)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

**Free.**

**14□ISBN 978-1-100-51006-4 ●\***

**Cat. No. lu64-14/2010**

**NATIONAL DEFENCE**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The DND/CF weekly news\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 13, No. 1, 13 January 2010. 23, [1]p. Photographs.

**Free. (Available to depositories only).**

●●†

**Cat. No. D12-7/13-1**

**Principales statistiques sur le financement des petites entreprises.** Ottawa, Décembre 2009. 39p. (1767 Ko). Carte, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu185-4/2009F) et l'ISBN (978-1-100-92970-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.  
\*Programme de recherche sur le financement des PME\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu185-4-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu185-4-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-92971-2 N° de cat. lu185-4/2009F-PDF**

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 57, n° 2883, le 27 janvier 2010. 403p. (9802 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2883.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2883.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/57-2883-PDF**

**Gestion du spectre**

**Renouvellement des licences radio.** Ottawa, [2010]. 1 feuille pliée (Texte français [3p.]). 22cm. Dépliant. Bilingue. (60700)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

**Gratuit.**

**14□ISBN 978-1-100-51006-4 ●\***

**N° de cat. lu64-14/2010**

**DÉFENSE NATIONALE**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 13, n° 1, le 13 janvier 2010. 23, [1]p. Photographies.

**Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).**

●●†

**N° de cat. D12-7/13-1**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636  
Electronic.

Vol. 13, No. 1, 13 January 2010. 24p. (3869 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/13-1-PDF**

**Projecting power - Canada's Air Force 2035**, Edited by Dr. Andrew B. Godefroy. Ottawa, c2009. English text, ix, 97p. Bibliography, figs., glossary, graphs, maps, photographs, references, tables. 25cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Headquarters, Public Inquiries, Major-General George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Tel: 613-995-2534; TTY/TDD: 1-800-467-9877; Fax: 613-992-4739; E-mail: [webmaster@forces.gc.ca](mailto:webmaster@forces.gc.ca); URL: <http://www.forces.gc.ca/site/contact-eng.asp>.

Free.

15□ ISBN 978-1-100-50720-0 ●†

**Cat. No. D2-247/2009**

**Projecting power - Canada's Air Force 2035**, Edited by Dr. Andrew Godefroy. Ottawa, c2009. 109p. (5312 KB). Bibliography, figs., glossary, graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D2-247-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D2-247-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12396-7 **Cat. No. D2-247/2009E-PDF**

**Sic Itur Ad Astra - Canadian aerospace power studies.** Ottawa. Bilingual.

Vol. 1.—**Historical aspects of Air Force leadership**, Edited by W.A. March. c2009. English text, 119p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Headquarters, Public Inquiries, Major-General George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Tel: 613-995-2534; TTY/TDD: 1-800-467-9877; Fax: 613-992-4739; E-mail: [webmaster@forces.gc.ca](mailto:webmaster@forces.gc.ca); URL: <http://www.forces.gc.ca/site/contact-eng.asp>.

Free.

16□ ISBN 978-1-100-50267-0 ●†

**Cat. No. D4-7/1-2009**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-9636 Électronique.

Vol. 13, n° 1, le 13 janvier 2010. 24p. (3869 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/13-1-PDF**

**Projection de la puissance - la Force aérienne du Canada en 2035**, Andrew B. Godefroy, Ph.D., Directeur de la rédaction. Ottawa, c2009. Texte français, ix, 103p. Bibliographie, cartes, figures, glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Quartier général, Renseignements généraux, Édifice Mgén George R. Pearkes, 101, promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: 613-995-2534; Télécopieur/ATS: 1-800-467-9877; Télécopieur: 613-992-4739; Courriel: [webmaster@forces.gc.ca](mailto:webmaster@forces.gc.ca); URL: <http://www.forces.gc.ca/site/contact-fra.asp>.

Gratuit.

15□ ISBN 978-1-100-50720-0 ●†

**N° de cat. D2-247/2009**

**Projection de la puissance - la Force aérienne du Canada en 2035**, Andrew B. Godefroy, Ph.D., directeur de la rédaction. Ottawa, c2009. 115p. (5805 Ko). Bibliographie, cartes, figures, glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D2-247-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/forces/D2-247-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93224-8 **N° de cat. D2-247/2009F-PDF**

**Sic Itur Ad Astra - Études sur la puissance aérospatiale canadienne.** Ottawa. Bilingue.

Vol. 1.—**Aspects historiques du leadership dans la Force aérienne**, Publié sous la direction de W.A. March. c2009. Texte français, 132p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Quartier général, Renseignements généraux, Édifice Mgén George R. Pearkes, 101, promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: 613-995-2534; Télécopieur/ATS: 1-800-467-9877; Télécopieur: 613-992-4739; Courriel: [webmaster@forces.gc.ca](mailto:webmaster@forces.gc.ca); URL: <http://www.forces.gc.ca/site/contact-fra.asp>.

Gratuit.

16□ ISBN 978-1-100-50267-0 ●†

**N° de cat. D4-7/1-2009**



**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or 403-299-3562; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmnm/cntcts/cntctspubln-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgymfmr/ststsc/lctctyxprtmpr/lctctyxprtmpr-eng.html>

Monthly statistics for November 2009. In various pagings.  
Graph, tables.

Free.

●●† *Cat. No. NE12-6/2009-11E*

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for November 2009. 31p. (149 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/one-neb/NE12-6-2009-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/one-neb/NE12-6-2009-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NE12-6/2009-11E-PDF*

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. ISSN 1713-0638

Title from cover.

RH-R-2-94.—**Multi-client:** review of RH-2-94 - cost of capital.  
Calgary, October 2009. iii, 18p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or 403-299-3562; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmnm/cntcts/cntctspubln-eng.html>.

Free.

17□ ISBN 978-1-100-14608-9 ●† *Cat. No. NE22-1/2010-1E*

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. Electronic.

Title from cover.

RH-R-2-94.—**Multi-client:** review of RH-2-94 - cost of capital.  
Calgary, October 2009. 28p. (316 KB). Adobe Acrobat.

The catalogue number (NE22-1/2010-1E) and ISBN (978-1-100-14608-9) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/one-neb/NE22-1-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/one-neb/NE22-1-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NE22-1/2010-1E-PDF*

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmnm/cntcts/cntctspubln-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgymfmr/ststsc/lctctyxprtmpr/lctctyxprtmpr-fra.html>

Statistiques mensuelles pour novembre 2009. En pagination multiple. Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† *N° de cat. NE12-6/2009-11F*

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour novembre 2009. 30p. (180 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/one-neb/NE12-6-2009-11-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/one-neb/NE12-6-2009-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NE12-6/2009-11F-PDF*

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. ISSN 1713-0646

Titre de la couverture.

RH-R-2-94.—**Clients multiples:** révision de la décision RH-2-94 - coût du capital. Calgary, Octobre 2009. iii, 18p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmnm/cntcts/cntctspubln-fra.html>.

Gratuit.

18□ ISBN 978-1-100-93463-1 ●† *N° de cat. NE22-1/2010-1F*

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. Électronique.

Titre de la couverture.

RH-R-2-94.—**Clients multiples:** révision de la décision RH-2-94 - coût du capital. Calgary, Octobre 2009. 28p. (359 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (NE22-1/2010-1F) et l'ISBN (978-1-100-14608-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/one-neb/NE22-1-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/one-neb/NE22-1-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NE22-1/2010-1F-PDF*

**National Joint Council agreements.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Amendment List -- NJC 10-1, January 7, 2010. 67 sheets.

\$16.00 per copy.

■\* **Cat. No. F65-21/2002-10-1**

**Conventions du Conseil national mixte.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Editions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Liste de modifications -- CNM 10-1, le 7 janvier 2010. 67 feuilles.

16,00 \$ l'exemplaire.

■\* **N° de cat. F65-21/2002-10-1**

**NATURAL RESOURCES CANADA**

**RESSOURCES NATURELLES CANADA**

**Report of the Expert Review Panel on Medical Isotope Production.** Ottawa, 2009. 135p. (1390 KB). Coloured figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*Presented to the Minister of Natural Resources Canada, 30 November 2009\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M134-11-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M134-11-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. M134-11/2009E-PDF**

**Rapport du Groupe d'experts sur la production des isotopes médicaux.** Ottawa, 2009. 153p. (1255 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Présenté à la ministre des Ressources naturelles du Canada.\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M134-11-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M134-11-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. M134-11/2009F-PDF**

**Centre for Topographic Information**

**Centre d'information topographique**

**Vancouver 2010 Olympic and Paralympic Winter Games Region:** Canada - United States of America. Scale 1:250,000. 2009. 1 sheet. Coloured map. 115cm. Bilingual. Map.

Alternate title: 2010 Olympic sites.

Canadian Topographic Maps.  
Includes 2010 Olympic Venue Legend and insert maps for Whistler, Vancouver and Vancouver/Richmond.  
Military users refer to this map as: Series A502, edition 1MCE. Logo on map: GeoBC.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

**Free.**

▲† **Cat. No. M115-3/2010-1**

**Région des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver:** Canada - États-Unis d'Amérique. Échelle 1:250,000. 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 115cm. Bilingue. Carte.

Titre alternatif: Sites olympiques 2010.

Les Cartes topographiques du Canada.  
Comprend la Légende des sites olympiques 2010 et les cartons intérieurs pour Whistler, Vancouver et Vancouver/Richmond.  
Référence de cette carte pour usage militaire: Série A502, édition 1MCE.  
Logo sur la carte: GeoBC.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

**Gratuit.**

▲† **N° de cat. M115-3/2010-1**

**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet.  
Bilingual. ISSN 1916-3991

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

URL: [http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex\\_1-en.asp](http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex_1-en.asp)

Vol. 14, No. 1, January 2009. English text, 2p. References.

Titre de this issue: **Improving restorative justice practices.**

Free.



**Cat. No. JS83-4/14-1**

Vol. 14, No. 2, March 2009. English text, 2p.

Titre de this issue: **What works for Sexual Offenders?**

Free.



**Cat. No. JS83-4/14-2**

**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. ISSN 1916-4009  
Electronic.

Vol.14, No. 1, January 2009. 2p. (676 KB). References.

Titre de this issue: **Improving restorative justice practices.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/JS83-4-14-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/JS83-4-14-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. JS83-4/14-1E-PDF**

Vol.14, No. 2, March 2009. 2p. (539 KB).

Titre de this issue: **What works for sexual offenders?**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/sp-ps/JS83-4-14-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/sp-ps/JS83-4-14-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. JS83-4/14-2E-PDF**

**Corrections and conditional release statistical overview annual report.** Annual. Produced by the Public Safety Canada Portfolio Corrections Statistics Committee. Ottawa. 28cm. Spiral binding. ISSN 1707-8083

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

2009. [6], 113p. Coloured figs., graphs, tables.

\*This document provides a statistical overview of corrections and conditional release within a context of trends in crime and criminal justice.

...

This is the twelfth issue of the Corrections and Conditional Release Statistical Overview.---Preface.

Free.

19□ ISBN 978-1-100-14118-3 ●†

**Cat. No. PS1-3/2009E**

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.  
ISSN 1916-3991

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

URL: [http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex\\_1-fr.asp](http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex_1-fr.asp)

Vol. 14, n° 1, janvier 2009. Texte français, 2p. Références.

Titre de ce numéro: **Améliorer les pratiques de justice réparatrice.**

Gratuit.



**N° de cat. JS83-4/14-1**

Vol. 14, n° 2, mars 2009. Texte français, 2p.

Titre de ce numéro: **Quelles interventions pour les délinquants sexuels?**

Gratuit.



**N° de cat. JS83-4/14-2**

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4017  
Électronique.

Vol. 14, n° 1, janvier 2009. 2p. (555 Ko). Références.

Titre de ce numéro: **Améliorer les pratiques de justice réparatrice.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/JS83-4-14-1-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/JS83-4-14-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. JS83-4/14-1F-PDF**

Vol. 14, n° 2, mars 2009. 2p. (665 Ko).

Titre de ce numéro: **Quelles interventions pour les délinquants sexuels?**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2009/sp-ps/JS83-4-14-2-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/sp-ps/JS83-4-14-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. JS83-4/14-2F-PDF**

**Aperçu statistique, le système correctionnel et la mise en liberté sous condition - rapport annuel.** Annuel. Produit par le Comité de la statistique correctionnelle du portefeuille ministériel de Sécurité publique Canada. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. ISSN 1707-8091

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

2009. [7], 113p. Figures en couleur, graphiques, tableaux.

«Le présent document donne un aperçu statistique du système correctionnel et du régime de mise en liberté sous condition. Il permet de placer ces données dans leur contexte en fournissant au préalable une description des tendances observées en matière de criminalité et dans le domaine de la justice pénale.

...

Il s'agit ici de la douzième édition de l'Aperçu statistique.---Préface.

Gratuit.

20□ ISBN 978-1-100-92995-8 ●†

**N° de cat. PS1-3/2009F**

### Corrections and conditional release statistical overview.

Annual. Produced by the Public Safety Canada Portfolio Corrections Statistics Committee. Ottawa. ISSN 1713-1073 Electronic.

2009. 130p. (598 KB). Coloured figs., graphs, tables.

The catalogue number (PS1-3/2009E) and ISBN (978-1-100-14118-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS1-3-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS1-3-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14128-2 Cat. No. PS1-3/2009E-PDF

**Aperçu statistique, le système correctionnel et la mise en liberté sous condition - rapport annuel.** Annuel. Produit par le Comité de la statistique correctionnelle du portefeuille ministériel de Sécurité publique Canada. Ottawa. ISSN 1713-1081 Électronique.

2009. 130p. (766 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux.

Le n° de catalogue (PS1-3/2009F) et l'ISBN (978-1-100-92995-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS1-3-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS1-3-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92996-5 N° de cat. PS1-3/2009F-PDF

### Corrections and conditional release statistical overview annual report. Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1917-2117 CD-ROM.

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

2009. 1 disc.

Free.

21□

●† Cat. No. PS1-3/2009-MRC

*Corrections and Criminal Justice Directorate*

### Aperçu statistique, le système correctionnel et la mise en liberté sous condition - rapport annuel. Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1917-2117 Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

2009. 1 disque.

Gratuit.

21□

●† N° de cat. PS1-3/2009-MRC

*Direction générale des affaires correctionnelles et de la justice pénale*

### Landmarks of Canadian corrections and criminal justice reform - a history (Part 1). Ottawa, [2009]. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

ISBN 978-1-100-50405-6 ◆† Cat. No. PS4-79/1-2009-MRC

### Jalons de l'histoire des services correctionnels et de la réforme du système de justice pénale au Canada (première partie). Ottawa, [2009]. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50405-6 ◆† N° de cat. PS4-79/1-2009-MRC



*Publishing and Depository Services Program**Programme des Éditions et des services de dépôt***Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 No. 3, January 22, 2010. 32p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\*

**Cat. No. P107-1/2010-3****QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part III, Statutes of Canada.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0705-9485

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 32, No. 3, Friday, January 22, 2010. In various pagings. Tables.

\$4.50 per copy. \$28.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-11/32-3**

**Canada gazette. Part III, Statutes of Canada.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1715-2224 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 32, No. 3, Friday, January 22, 2010. 260p. (1875 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-11-32-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-11-32-3.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-11/32-3-PDF****Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 n° 3, le 22 janvier 2010. 32p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. P107-1/2010-3****IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie III, Lois du Canada.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0705-9485

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 32, n° 3, le vendredi 22 janvier 2010. En pagination multiple. Tableaux.

4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-11/32-3**

**Gazette du Canada. Partie III, Lois du Canada.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1715-2224 Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 32, n° 3, le vendredi 22 janvier 2010. 260p. (1875 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-11-32-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-11-32-3.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-11/32-3-PDF**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 144, No. 4, Saturday, January 23, 2010. p. 63-108. Index, tables.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/144-4**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 4, Saturday, January 23, 2010. 49p. (967 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-4.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/144-4-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 144, No. 2, Wednesday, January 20, 2010. p. 26-28, ivp. Index.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\* **Cat. No. SP2-2/144-2**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 2, Wednesday, January 20, 2010. 9p. (555 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-144-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-2.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/144-2-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 144, n° 4, le samedi 23 janvier 2010. p. 63-108. Index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/144-4**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 4, le samedi 23 janvier 2010. 49p. (967 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-4.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/144-4-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 144, n° 2, le mercredi 20 janvier 2010. p. 26-28, ivp. Index.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\* **N° de cat. SP2-2/144-2**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 2, le mercredi 20 janvier 2010. 9p. (555 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-144-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-2.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/144-2-PDF**

Canada gazette. Part II, Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual.

Vol. 144, No. 1, Friday, January 22, 2010.—**Employment Insurance Act - Regulations amending the Employment Insurance Regulations**. Ottawa. 23p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$3.50 per copy.

●●\*

Cat. No. SP2-4/144-1

Canada gazette. Part II, Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 1, Friday, January 22, 2010.—**Employment Insurance Act - Regulations amending the Employment Insurance Regulations**. Ottawa. 24p. (754 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-4-144-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-4-144-1.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-4/144-1-PDF

## TRANSPORT CANADA

*Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate*

**Winter driving:** you, your vehicle and winter driving. Ottawa, c2008. 16p. Coloured illus., photographs. 23cm. Pamphlet. (TP 14840E)

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate, Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-800-333-0371; TTY: 1-888-675-6863 or 613-998-8616; E-mail: [roadsafetywebmail@tc.gc.ca](mailto:roadsafetywebmail@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/roadsafety/resources-contact-index-1009.htm>.

Free.

22□ ISBN 978-1-100-10703-5 ●†

Cat. No. T46-51/2008E

**Winter driving:** you, your vehicle and winter driving. Ottawa, c2008. 20p. (2675 KB). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. (TP 14840E) Electronic.

The catalogue number (T46-51/2008E) and ISBN (978-1-100-10703-5) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T46-51-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T46-51-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. T46-51/2008E-PDF

Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale. Irregular. Ottawa. Bilingue.

Vol. 144, n° 1, le vendredi 22 janvier 2010.—**Loi sur l'assurance-emploi - Règlement modifiant le Règlement sur l'assurance-emploi**. Ottawa. 23p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

3,50 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. SP2-4/144-1

Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale. Irregular. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 1, le vendredi 22 janvier 2010.—**Loi sur l'assurance-emploi - Règlement modifiant le Règlement sur l'assurance-emploi**. Ottawa. 24p. (754 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-4-144-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-4-144-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-4/144-1-PDF

## TRANSPORTS CANADA

*Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile*

**La conduite en hiver:** vous, votre véhicule et la conduite hivernale. Ottawa, c2008. 20p. Ill. en couleur, photographies. 23cm. Dépliant. (TP 14840F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile, Tour C, Place de Ville, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-800-333-0371; TTY: 1-888-675-6863 ou 613-998-8616; Courriel: [securiteroutiere@tc.gc.ca](mailto:securiteroutiere@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/fra/securiteroutiere/ressources-contact-index-1009.htm>.

Gratuit.

23□ ISBN 978-0-662-04915-9 ●†

N° de cat. T46-51/2008F

**La conduite en hiver:** vous, votre véhicule et la conduite hivernale. Ottawa, c2008. 24p. (2644 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (TP 14840F) Électronique.

Le n° de catalogue (T46-51/2008F) et l'ISBN (978-0-662-04915-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T46-51-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/tc/T46-51-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. T46-51/2008F-PDF

**Performance reporting - good practices handbook 2008.**

Ottawa, c2008. English text, 61p. Figs., glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Treasury Board of Canada Secretariat, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Tel: 613-995-2855; TTY: 613-957-9090; Fax: 613-996-0518; E-mail: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca); URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tbs-sct/cmn/contact-eng.asp#order>.

Free.

ISBN 978-0-662-05939-4 ♦† *Cat. No. BT22-111/2008*

**STATISTICS CANADA***Occasionals***Economic analysis (EA) research paper series. Occasional.**

Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronic.

No. 59.—**Real gross domestic income, relative prices and economic performance across the OECD**, by Ryan Macdonald. Ottawa, January 2010. 30p. (300 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/11F0027M/11F0027m2010059-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/11F0027M/11F0027m2010059-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14541-9 *Cat. No. CS11-0027/59E-PDF*

**Canadian economy in transition series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1705-6896 Electronic.

No. 20.—**Cities and growth: earnings levels across urban and rural areas - the role of human capital**, by Desmond Beckstead, ... [et al.]. Ottawa, January 2010. 40p. (395 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/11-622-M/11-622-m2010020-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/11-622-M/11-622-m2010020-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13799-5 *Cat. No. CS11-622/20E-PDF*

**Canadian trade review.** Irregular. Ottawa. ISSN 1712-1345 Electronic.

No. 8.—**A profile of Canadian exporters**, by Marc Nadeau, Simon Préfontaine and Lili Mei. Ottawa, January 2010. 29p. (129 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/65-507-M/65-507-m2010008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/65-507-M/65-507-m2010008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14525-9 *Cat. No. CS65-507/8-2010E-PDF*

**Rapports sur le rendement - guide des bonnes pratiques**

2008. Ottawa, c2008. Texte français, 66p. Figures, glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, Tour ouest, pièce P-135, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: 613-995-2855; ATS: 613-957-9090; Télécopieur: 613-996-0518; Courriel: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca); URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tbs-sct/cmn/contact-fra.asp#commander>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05939-4 ♦† *N° de cat. BT22-111/2008*

**STATISTIQUE CANADA***Hors série***Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE). Hors série. Ottawa. ISSN 1703-0412 Électronique.**

N° 59.—**Revenu intérieur brut réel, prix relatifs et performance économique dans les divers pays membres de l'OCDE**, par Ryan Macdonald. Ottawa, Janvier 2010. 32p. (323 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/11F0027M/11F0027m2010059-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/11F0027M/11F0027m2010059-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93402-0 *N° de cat. CS11-0027/59F-PDF*

**Série sur l'économie canadienne en transition.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1705-690X Électronique.

N° 20.—**Villes et croissance: niveaux de gains selon les régions urbaines et rurales au Canada - le rôle du capital humain**, par Desmond Beckstead, ...[et al.]. Ottawa, Janvier 2010. 44p. (433 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/11-622-M/11-622-m2010020-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/11-622-M/11-622-m2010020-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92671-1 *N° de cat. CS11-622/20F-PDF*

**Le commerce canadien en revue.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1712-1353 Électronique.

N° 8.—**Profil des exportateurs canadiens**, par Marc Nadeau, Simon Préfontaine et Lili Mei. Ottawa, 2010. 31p. (145 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/65-507-M/65-507-m2010008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/65-507-M/65-507-m2010008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93386-3 *N° de cat. CS65-507/8-2010F-PDF*



**Participation and Activity Limitation Survey 2006 - tables (Part VI).** Ottawa, January 2010. 15p. (402 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0466 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/89-628X/89-628x2010015-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/89-628X/89-628x2010015-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14056-8 Cat. No. CS89-628/15-2006E-PDF

## Census

**Postal Code Conversion File (PCCF), reference guide.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1708-3095 (92-153-GIE) Electronic.

Titre also cited as: **Postal Code Conversion File, 2006 Census, reference guide.**

2010001, July 2009. 44p. (417 KB). Fig., glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/92-153-G/92-153-g2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/92-153-G/92-153-g2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS92-153/2010-1E-PDF

**2006 Census dictionary.** Ottawa, January 2010. 581p. (8215 KB). Figs., maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/92-566/CS92-566-2006-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/92-566/CS92-566-2006-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14429-0 Cat. No. CS92-566/2006E-PDF

## Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136; TTY: 1-800-363-7629; Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or 613-951-8116; Fax: 1-877-287-4369; Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or 613-951-0581; E-mail: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 23, No. 1, January 2010. 1 vol. in various pagings. Graphs, tables. (11-010-XPB) Accompanying material: Statistical Summary, January 2010.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

●●† Cat. No. CS11-010/23-1

**L'Enquête sur la participation et les limitations d'activités 2006 - tableaux (partie VI).** Ottawa, Janvier 2010. 15p. (850 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0474 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/89-628X/89-628x2010015-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/89-628X/89-628x2010015-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92919-4 N° de cat. CS89-628/15-2006F-PDF

## Recensements

**Fichier de conversion codes postaux (FCCP), guide de référence.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1708-3109 (92-153-GIF) Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Fichier de conversion des codes postaux, Recensement de 2006, guide de référence.**

2010001, juillet 2009. 45p. (370 Ko). Figure, glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/92-153-G/92-153-g2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/92-153-G/92-153-g2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS92-153/2010-1F-PDF

**Dictionnaire du Recensement de 2006.** Ottawa, Janvier 2010. 622p. (8260 Ko). Cartes, figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/92-566/CS92-566-2006-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/92-566/CS92-566-2006-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93275-0 N° de cat. CS92-566/2006F-PDF

## Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136; ATS: 1-800-363-7629; Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou 613-951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369; Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou 613-951-0581; Courriel: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 23, n° 1, janvier 2010. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. (11-010-XPB) Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, janvier 2010.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

●●† N° de cat. CS11-010/23-1

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 23, No. 11, November 2009. 242p. (918 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/15-001-X/15-001-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/15-001-X/15-001-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS15-001/23-11E-PDF**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-4048 Electronic.

Vol. 32, No. 11, November 2009. 71p. (416 KB). References, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/22-007-X/22-007-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/22-007-X/22-007-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-007/32-11E-PDF**

**Stocks of frozen and chilled meats.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1707-2921 (23-009-XIE) Electronic.

Issued in series: Statistical bulletin.

L'ISSN (1206-5420) of the previous title has been printed in some issues.

Monthly until April 2006.

Vol. 4, No. 4, January 2010. 4p. (122 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-009-X/23-009-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-009-X/23-009-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-009/4-4E-PDF**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5222 Electronic.

Vol. 38, No. 12, December 2009. 6p. (136 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/32-022-X/32-022-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/32-022-X/32-022-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/38-12E-PDF**

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronic.

Vol. 63, No. 11, November 2009. 8p. (143 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/35-003-X/35-003-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/35-003-X/35-003-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/63-11E-PDF**

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Electronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 23, n° 11, novembre 2009. 244p. (962 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/15-001-X/15-001-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/15-001-X/15-001-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS15-001/23-11F-PDF**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1920-1966 Electronique.

Vol. 32, n° 11, novembre 2009. 71p. (444 Ko). Références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/22-007-X/22-007-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/22-007-X/22-007-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-007/32-11F-PDF**

**Stocks de viandes froides et congelées.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1707-2948 (23-009-XIF) Electronique.

Publiées dans la coll.: Bulletin statistique.

L'ISSN (1206-5439) du titre antérieur est imprimé dans certains numéros.

Mensuel jusqu'au numéro d'avril 2006.

Vol. 4, n° 4, janvier 2010. 4p. (124 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-009-X/23-009-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-009-X/23-009-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-009/4-4F-PDF**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-9466 Electronique.

Vol. 38, n° 12, décembre 2009. 6p. (142 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/32-022-X/32-022-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/32-022-X/32-022-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/38-12F-PDF**

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Electronique.

Vol. 63, n° 11, novembre 2009. 8p. (147 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/35-003-X/35-003-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/35-003-X/35-003-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/63-11F-PDF**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-8592 Electronic.

Title from caption.

Vol. 86, No. 11, November 2009. 11p. (169 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/52-001-X/52-001-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/52-001-X/52-001-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS52-001/86-11E-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

Vol. 86, n° 11, novembre 2009. 11p. (175 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/52-001-X/52-001-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/52-001-X/52-001-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS52-001/86-11F-PDF**

**Energy statistics handbook.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1496-4600 Electronic.

Third quarter 2009. 177p. (747 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/57-601-X/57-601-x2009003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/57-601-X/57-601-x2009003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS57-601/2009-3E-PDF**

**Guide statistique de l'énergie.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1496-4619 Électronique.

Troisième trimestre 2009. 178p. (770 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/57-601-X/57-601-x2009003-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/57-601-X/57-601-x2009003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS57-601/2009-3F-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136; TTY: 1-800-363-7629; Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or 613-951-8116; Fax: 1-877-287-4369; Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or 613-951-0581; E-mail: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centrefr/index-eng.htm>.

Vol. 88, No. 12, December 2009. 66p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

●●† **Cat. No. CS62-001/88-12E**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1715-7447

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136; ATS: 1-800-363-7629; Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou 613-951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369; Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou 613-951-0581; Courriel: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centrefr/index-fra.htm>.

Vol. 88, n° 12, décembre 2009. 67p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS62-001/88-12F**

**Capital expenditure price statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1499-9897 Electronic.

Continues the print publication with the same title commencing with the Third quarter 2005.

Vol. 25, No. 3, July to September 2009. 107p. (474 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-007-X/62-007-x2009003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-007-X/62-007-x2009003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-007/25-3E-PDF**

**Statistiques des prix des immobilisations.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1708-4024 Électronique.

Fait suite à une publication imprimée ayant le même titre et commençant avec le troisième trimestre de 2005.

Vol. 25, n° 3, juillet à septembre 2009. 109p. (790 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-007-X/62-007-x2009003-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-007-X/62-007-x2009003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-007/25-3F-PDF**

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1488-0008 Electronic.

Vol. 81, No. 11, November 2009. 74p. (483 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-005-X/63-005-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-005-X/63-005-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-005/81-11E-PDF**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-0860 Électronique.

Vol. 81, n° 11, novembre 2009. 75p. (520 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-005-X/63-005-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-005-X/63-005-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-005/81-11F-PDF**

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-496X Electronic.

Available quarterly in print format under the same title.

Vol. 11, No. 1, January 2010. 18p. (1410 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/75-001-X/75-001-x2010101-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/75-001-X/75-001-x2010101-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS75-001/11-1E-PDF**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

Vol. 11, n° 1, janvier 2010. 21p. (1456 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/75-001-X/75-001-x2010101-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/75-001-X/75-001-x2010101-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS75-001/11-1F-PDF**

**Postal Codes by Federal Ridings File (PCFRF) 2003 representation order,reference guide.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1710-2707 (92F0193GIE) Electronic.

Title changed with issue 2007002, April 2007.

2010001, July 2009. 37p. (357 KB). Fig., glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/92F0193G/92f0193g2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/92F0193G/92f0193g2010001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS92-0193/2010-1E-PDF**

**Fichier des codes postaux par circonscriptions électorales fédérales (FCPCEF), Ordonnance de représentation de 2003, guide de référence.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1710-2715 (92F0193GIF) Électronique.

Le titre a changé avec le numéro 2007002, avril 2007.

2010001, juillet 2009. 40p. (377 Ko). Figure, glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/92F0193G/92f0193g2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/92F0193G/92f0193g2010001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS92-0193/2010-1F-PDF**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

LIST NO. - LISTE N°

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

**10-4**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

February 5, 2010

2010 No. 5

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

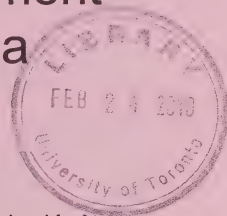
Le 5 février 2010

2010 n° 5

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>



ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (613) 990-5221  
Fax (613) 941-2410  
E-mail [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca)  
WWW <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

## Statistics Canada publications

Inquiries 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Orders 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
(613) 951-0581  
Fax orders [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
E-mail <http://www.statcan.ca>  
WWW

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (613) 990-5221  
Télécopieur (613) 941-2410  
Courriel [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca)  
WWW <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Commandes 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
(613) 951-0581  
Télécopieur (commandes) [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
Courriel <http://www.statcan.ca>  
WWW



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2010 No. 5

February 1 to February 5, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### HOUSE OF COMMONS

**Order paper and notice paper:** 40th Parliament, 2nd Session.  
Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

[129], At prorogation, Wednesday, December 30, 2009. 183, vp.

\$29.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. X4-402/129*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Government's response to the fourth report of the Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry entitled "Beyond freefall: halting rural poverty".** Ottawa, c2009. 67p. (234 KB). Adobe Acrobat. (AAFC N°: 10639B) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A114-37-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A114-37-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14252-4 *Cat. No. A114-37/2009E-PDF*

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 5

Le 1er février au 5 février 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 40e législature, 2e session.  
Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

[129], À la prorogation, le mercredi 30 décembre 2009. 183, vp.

29,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. X4-402/129*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Réponse du gouvernement au quatrième rapport du Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts intitulé «Au-delà de l'exode : mettre un terme à la pauvreté rurale».** Ottawa, c2009. 72p. (275 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (Publication d'AAC No : 10639B) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A114-37-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A114-37-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93115-9 *N° de cat. A114-37/2009F-PDF*

**CAAP, Canadian Agricultural Adaptation Program - national application guide.** Ottawa, c2009. 16p. (181 KB). Fig. Adobe Acrobat. (AAFC No: 11069E) Electronic.

Alternate title: **Canadian Agricultural Adaptation Program application guide for national funding.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A118-33-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A118-33-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13655-4 *Cat. No. A118-33/2009E-PDF*

**AgriStability Program form and guide.** Annual. Winnipeg. Electronic.

2010. 44p. (1630 KB). Tables. (AAFC No.11067E)

Title of this issue: **Guide to the 2010 AgriStability Interim Application.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A120-11-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A120-11-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14331-6 *Cat. No. A120-11/2010E-PDF*

**Advancing Canadian Agriculture and Agri-Food Program, progress report 2004-2008.** Ottawa, c2009. 20p. (15529 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11035E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A22-392-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A22-392-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13762-9 *Cat. No. A22-392/2008E-PDF*

## ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**The changing global economy - the implications and opportunities for transportation in Atlantic Canada,** [produced by the] Atlantic Provinces Economic Council (APEC). Halifax, November 2006. x, 64p. Glossary, graphs, maps (some coloured), tables. 28cm. Cerlox.

Running title: **APEC Atlantic transportation & gateway report.**

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

☐† *Cat. No. lu89-4/40-2006E*

**PCAA, Programme canadien d'adaptation agricole - guide de demande de financement national.** Ottawa, c2009. 16p. (181 Ko). Figure. Adobe Acrobat. (No AAC 11069F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A118-33-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A118-33-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92536-3 *N° de cat. A118-33/2009F-PDF*

**Programme d'Agri-stabilité - formulaire et guide.** Winnipeg. Électronique.

2010. 44p. (1610 Ko). Tableaux. (No d'AAC No.11067F)

Titre de ce numéro: **Guide pour remplir la demande de paiement provisoire du programme Agri-stabilité pour 2010.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A120-11-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A120-11-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93193-7 *N° de cat. A120-11/2010F-PDF*

**Programme pour l'avancement du secteur canadien de l'agriculture et de l'agroalimentaire, rapport d'étape 2004-2008.** Ottawa, c2009. 20p. (13031 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (N° d'AAC 11035F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A22-392-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A22-392-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92639-1 *N° de cat. A22-392/2008F-PDF*

## AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**Transformation de l'économie mondiale - enjeux et possibilités pour le transport au Canada atlantique,** [publié par le] Conseil économique des provinces de l'Atlantique (CEPA). Halifax, Novembre 2006. x, 62p. Cartes (certaines en couleur), glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox.

Titre en tête de chaque page: **Rapport du CEPA sur le transport et la porte d'entrée de l'Atlantique.**

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

☐† *N° de cat. lu89-4/40-2006F*

**The changing global economy - the implications and opportunities for transportation in Atlantic Canada,** [produced by the] Atlantic Provinces Economic Council (APEC). Halifax, November 2006. 76p. (969 KB). Glossary, graphs, maps (some coloured), tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **APEC Atlantic transportation & gateway report.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apec-aacoa/lu89-4-40-2006-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apec-aacoa/lu89-4-40-2006-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/40-2006E-PDF**

**Comparative review of HSE requirements for specified offshore fabrication activities,** [by] Joan Sinclair. Moncton, New Brunswick, May 2004. 143p. Graph, tables. 28cm. Cerlox.

\*This policy research is sponsored by the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) under the Atlantic Policy Research Initiative, ...\*Title page.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.gc.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

 **Cat. No. lu89-4/44-2004E**

**Comparative review of HSE requirements for specified offshore fabrication activities,** [by] Joan Sinclair. Moncton, New Brunswick, May 2004. 147p. (1720 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*This policy research is sponsored by the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) under the Atlantic Policy Research Initiative, ...\*P.1 of 147.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apec-aacoa/lu89-4-44-2004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apec-aacoa/lu89-4-44-2004-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/44-2004E-PDF**


**Exploring issues related to local benefit capture in Atlantic Canada's oil and gas industry,** prepared by Wade Locke and Strategic Concepts, Inc. Moncton, New Brunswick, April 2004. iv, 66, 13p. Bibliography, tables. 28cm. Cerlox.

\*This policy research is sponsored by the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) under the Atlantic Policy Research Initiative, ...\*Title page.

\*Final report, ... A discussion paper prepared for Petroleum Research Atlantic Canada, ... April 18, 2004.\*--Added title page.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.gc.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

 **Cat. No. lu89-4/45-2004E**

**Transformation de l'économie mondiale - enjeux et possibilités pour le transport au Canada atlantique,** [publié par le] Conseil économique des provinces de l'Atlantique (CEPA). Halifax, Novembre 2006. 74p. (1298 Ko). Cartes (certaines en couleur), glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Rapport du CEPA sur le transport et la porte d'entrée de l'Atlantique.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apec-aacoa/lu89-4-40-2006-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apec-aacoa/lu89-4-40-2006-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/40-2006F-PDF**

**Examen comparatif des exigences en matière de santé, de sécurité et d'environnement pour certaines activités de fabrication en mer,** [par] Joan Sinclair. Moncton (Nouveau-Brunswick), Mai 2004. 150p. Graphique, tableaux. 28cm. Cerlox.

«L'étude stratégique est commanditée par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) en vertu de la Mesure de recherche stratégique de l'Atlantique, ...»--Page de titre.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

 **N° de cat. lu89-4/44-2004F**

**Examen comparatif des exigences en matière de santé, de sécurité et d'environnement pour certaines activités de fabrication en mer,** [par] Joan Sinclair. Moncton (Nouveau-Brunswick), Mai 2004. 153p. (1927 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«L'étude stratégique est commanditée par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) en vertu de la Mesure de recherche stratégique de l'Atlantique, ...»--P. 1 de 153.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apec-aacoa/lu89-4-44-2004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apec-aacoa/lu89-4-44-2004-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/44-2004F-PDF**

**Examen de questions relatives à l'attraction des retombées au niveau local dans le secteur du gaz et du pétrole au Canada atlantique,** par Wade Locke et Strategic Concepts Inc. Moncton (Nouveau-Brunswick), Avril 2004. iv, 77, 13p. Bibliographie, tableaux. 28cm. Cerlox.

«L'étude stratégique est commanditée par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) en vertu de la Mesure de recherche stratégique de l'Atlantique, ...»--Page de titre.

«Rapport final, ... un document de travail préparé pour Petroleum Research Atlantic Canada, ... le 18 avril 2004.»--Page de titre additionnelle.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

 **N° de cat. lu89-4/45-2004F**

**Exploring issues related to local benefit capture in Atlantic Canada's oil and gas industry**, prepared by Wade Locke and Strategic Concepts, Inc. Moncton, New Brunswick, April 2004. 88p. (727 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

\*This policy research is sponsored by the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) under the Atlantic Policy Research Initiative, ...\*-P.1 of 88.

\*Final report, ... A discussion paper prepared for Petroleum Research Atlantic Canada, ... April 18, 2004\*-P. 2 of 88.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-45-2004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-45-2004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/45-2004E-PDF**

**Examen de questions relatives à l'attraction des retombées au niveau local dans le secteur du gaz et du pétrole au Canada atlantique**, par Wade Locke et Strategic Concepts Inc. Moncton (Nouveau-Brunswick), Avril 2004. 100p. (680 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«L'étude stratégique est commanditée par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) en vertu de la Mesure de recherche stratégique de l'Atlantique, ...»-P. 1 de 100. «Rapport final, ... un document de travail préparé pour Petroleum Research Atlantic Canada, ... le 18 avril 2004.»-P. 2 de 100.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-45-2004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-45-2004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/45-2004F-PDF**

## BANK OF CANADA

**Monetary policy report**. Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-8783

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution, Communications Department, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: 613-782-8248 or 1-877-782-8248 (toll free); Fax: 613-782-8874; E-mail: [publications@bankofcanada.ca](mailto:publications@bankofcanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.html>.

URL: [http://www.bankofcanada.ca/en/implr/implr\\_previous.htm](http://www.bankofcanada.ca/en/implr/implr_previous.htm)

January 2010. English text, 25p. Graphs, tables. Accompanying material: Monetary policy report summary, January 2010, 3p.

Free.



**Cat. No. FB1-1/2010-1**

**Monetary policy report**. Twice a year. Ottawa. ISSN 1490-1234 Electronique.

January 2010. 32p. (446 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB1-1-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB1-1-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB1-1/2010-1E-PDF**

**Weekly financial statistics**. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronique.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

January 29, 2010. 20p. (289 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-29.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-29.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2010-1-29-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Rapport sur la politique monétaire**. Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingual. ISSN 1201-8783

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Diffusion des publications, Département des Communications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: 613-782-8248 ou 1-877-782-8248 (sans frais); Télécopieur: 613-782-8874; Courriel: [publications@banqueducanada.ca](mailto:publications@banqueducanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/fr/renseignements-f.html>.

URL: [http://www.banqueducanada.ca/fr/rprn/implr\\_pre-1.html](http://www.banqueducanada.ca/fr/rprn/implr_pre-1.html)

Janvier 2010. Texte français, 26p. Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Rapport sur la politique monétaire - Sommaire, janvier 2010, 3p.

Gratuit.



**N° de cat. FB1-1/2010-1**

**Rapport sur la politique monétaire**. Semestriel. Ottawa. ISSN 1490-1242 Electronique.

Janvier 2010. 33p. (481 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB1-1-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB1-1-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB1-1/2010-1F-PDF**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières**. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été saisonnalisées.

Le 29 janvier 2010. 20p. (289 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-29.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-1-29.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2010-1-29-PDF**



2010-1.—**The power of many - assessing the economic impact of the global fiscal stimulus**, by Carlos de Resende, René Lalonde and Stephen Snudden. Ottawa, January 2010. 21p. (179 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB3-4-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-4-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2010-1E-PDF*

## BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA

**Profits\$.** Twice a year. Editor: Public Affairs Department. Montreal. Softcover. Bilingual. ISSN 0711-0316

Other title: **Profits.**

Order Information for Non-depositories: Business Development Bank of Canada, BDC Building, 5 Place Ville Marie, Suite 400, Montreal, Quebec H3B 5E7. Tel: 1 888 INFO-BDC (1-888-463-6232) or 1 877 BDC-BANX (1-877-232-2269); Fax: 1-877-329-9232; URL: [http://www.bdc.ca/en/contact\\_us/default.htm](http://www.bdc.ca/en/contact_us/default.htm).

Vol. 30, No. 1, Winter 2010. English text, 16p. Coloured figs., coloured illus., graph, photographs.

Free.



*Cat. No. CC142-1/30-1*

**Profits\$:** essential information for entrepreneurs. Twice a year. Editor: Public Affairs Department. Montreal. Electronic.

Other title: **Profits.**

Vol. 30, No. 1, Winter 2010. 16p. (2371 KB). Coloured illus., graph, photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bdc/CC142-1-30-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bdc/CC142-1-30-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CC142-1/30-1E-PDF*

## BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA

**Profits\$.** Deux fois par année. Éditeur: Service des Affaires publiques. Montréal. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0711-0316

Titre varié: **Profits.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque de développement du Canada, Édifice de BDC, 5, Place Ville Marie, Bureau 400, Montréal (Québec) H3B 5E7. Téléphone: 1 888 INFO-BDC (1-888-463-6232) ou 1 877 BDC-BANX (1-877-232-2269); Télécopieur: 1-877-329-9232; URL: [http://www.bdc.ca/fr/contact\\_us/default.htm](http://www.bdc.ca/fr/contact_us/default.htm).

Vol. 30, n° 1, hiver 2010. Texte français, 16p. Figures en couleur, graphique, ill. en couleur, photographies.

Gratuit.



*N° de cat. CC142-1/30-1*

**Profits\$:** de l'information essentielle pour les entrepreneurs. Deux fois par année. Éditeur: Service des Affaires publiques. Montréal. Électronique.

Titre varié: **Profits.**

Vol. 30, n° 1, hiver 2010. 16p. (2897 Ko). Graphique, ill. en couleur, photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bdc/CC142-1-30-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bdc/CC142-1-30-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CC142-1/30-1F-PDF*

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Customs D memoranda. D8, Remissions and temporary importation.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D8-1-1, January 22, 2010.—**Amendments to temporary importation (tariff item no. 9993.00.00) regulations.** Rev. ed.. Ottawa. 37p. (1096 KB). Adobe Acrobat.

Revised edition of Memorandum D8-1-1 dated September 29, 2009.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-8-1-1-2009-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-8-1-1-2009-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/8-1-1-2009-1E-PDF*

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoires D des douanes. D8, Remises et importation temporaire.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D8-1-1, le 22 janvier 2010.—**Modifications apportées au règlement sur l'importation temporaire de marchandises (numéro tarifaire 9993.00.00).** Éd.rév.. Ottawa. 43p. (1218 Ko). Adobe Acrobat.

Édition révisée du Mémoire D8-1-1 daté le 29 septembre 2009.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-8-1-1-2009-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-8-1-1-2009-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/8-1-1-2009-1F-PDF*

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual.  
Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

[December 2009]. Date released: January 2010. 188p. (2757 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2009-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2009-12.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. NH12-11/2009-12-PDF****Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Electronic.

Title from caption.

[December 2009]. Date released: January 2010. 18p. (1894 KB). Coloured map, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2009-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. NH12-14/2009-12E-PDF****Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

Date released: January 2010. 11p. (846 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. NH12-198/2010-1E-PDF****Housing now - Regina CMA.** Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First Quarter 2010. 32p. (2031 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-210/NH12-210-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-210/NH12-210-2009-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. NH12-210/2009-4E-PDF****Housing now - Saskatoon CMA.** Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Electronic.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 32p. (2002 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-211/NH12-211-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-211/NH12-211-2009-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).**Cat. No. NH12-211/2009-4E-PDF****Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

ISSN of l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 188p. (2757 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2009-12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2009-12.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. NH12-11/2009-12-PDF****Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax. Électronique.

Titre de départ.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 18p. (1958 Ko). Carte en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2009-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. NH12-14/2009-12F-PDF****Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

Date de diffusion : janvier 2010. 13p. (873 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2010-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2010-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. NH12-198/2010-1F-PDF****Actualités habitation - RMR de Regina.** Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion: première trimestre de 2010. 32p. (2010 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-210/NH12-210-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-210/NH12-210-2009-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. NH12-210/2009-4F-PDF****Actualités habitation - RMR de Saskatoon.** Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Électronique.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : première trimestre de 2010. 32p. (2011 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-211/NH12-211-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-211/NH12-211-2009-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).**N° de cat. NH12-211/2009-4F-PDF**

## **Housing now - Winnipeg CMA. Monthly. Winnipeg. Electronic.**

Title from caption.

[December 2009]. Date released: January 2010. 32p. (3586 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-215/NH12-215-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-215/NH12-215-2009-12-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-215/2009-12E-PDF**

## **Actualités habitation - RMR de Winnipeg. Mensuel. Winnipeg. Électronique.**

Titre de départ.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 33p. (3616 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-215/NH12-215-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-215/NH12-215-2009-12-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-215/2009-12F-PDF**

## **Housing now - Prairies Region. Quarterly. Calgary. Electronic.**

Title from caption.

Merger of: Housing now - Alberta, Housing now - Manitoba, and Housing now - Saskatchewan.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First Quarter 2010. 49p. (1422 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-217/NH12-217-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-217/NH12-217-2009-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-217/2009-4E-PDF**

## **Actualités habitation - Région des Prairies. Trimestriel. Calgary. Électronique.**

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Alberta, Actualités habitation - Manitoba, et Actualités habitation - Saskatchewan.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : première trimestre de 2010. 49p. (1453 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-217/NH12-217-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-217/NH12-217-2009-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-217/2009-4F-PDF**

## **Housing now - Kelowna CMA. Monthly. Vancouver. Electronic.**

Title from caption.

[December 2009]. Date released: January 2010. 18p. (1788 KB). Coloured map, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-22/NH12-22-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-22/NH12-22-2009-12-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-22/2009-12E-PDF**

## **Actualités habitation - RMR de Kelowna. Mensuel. Vancouver. Électronique.**

Titre de départ.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 19p. (1820 Ko). Carte en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-22/NH12-22-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-22/NH12-22-2009-12-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-22/2009-12F-PDF**

## **Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs. Monthly. Vancouver. Electronic.**

Title from caption.

[December 2009]. Date released: January 2010. 57p. (5867 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-23/NH12-23-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-23/NH12-23-2009-12-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-23/2009-12E-PDF**

## **Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford. Mensuel. Vancouver. Électronique.**

Titre de départ.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 57p. (7036 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-23/NH12-23-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-23/NH12-23-2009-12-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-23/2009-12F-PDF**

## **Housing now - Victoria CMA. Monthly. Victoria, British Columbia. Electronic.**

[December 2009]. Date released: January 2010. 30p. (3370 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-24/NH12-24-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-24/NH12-24-2009-12-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-24/2009-12E-PDF**

## **Actualités habitation - RMR de Victoria. Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Électronique.**

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 30p. (3381 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-24/NH12-24-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-24/NH12-24-2009-12-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-24/2009-12F-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[December 2009]. Release date: January 2010. 68p. (882 KB).  
Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2009-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-244/2009-12E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 68p. (779 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2009-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-244/2009-12F-PDF**

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[December 2009]. Release date: January 2010. 68p. (1094 KB).  
Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2009-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-245/2009-12E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 68p. (912 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2009-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-245/2009-12F-PDF**

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[November 2009]. Release date: December 2009. 68p. (926 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2009-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2009-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2009-11E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Novembre 2009]. Date de diffusion : décembre 2009. 68p. (824 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2009-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2009-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2009-11F-PDF**

[December 2009]. Release date: January 2010. 68p. (927 KB).  
Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2009-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2009-12E-PDF**

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 68p. (825 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2009-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2009-12F-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[December 2009]. Release date: January 2010. 68p. (903 KB).  
Coloured map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2009-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-248/2009-12E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 68p. (790 Ko). Carte en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2009-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-248/2009-12F-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[December 2009]. Release date: January 2010. 68p. (881 KB).  
Maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2009-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-250/2009-12E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 68p. (812 Ko). Cartes, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2009-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-250/2009-12F-PDF**



**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[December 2009]. Date released: January 2010. 37p. (2493 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2009-12-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-252/2009-12E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 37p. (2543 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2009-12-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-252/2009-12F-PDF**

**Housing now - Ottawa.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

[December 2009]. Date released: January 2010. 32p. (3087 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2009-12-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-32/2009-12E-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 32p. (3127 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2009-12-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-32/2009-12F-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Electronic.

Title from caption.

[December 2009]. Date released: January 2010. 48p. (3801 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2009-12-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-38/2009-12E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 48p. (3861 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2009-12-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-38/2009-12F-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

Title from caption.

[December 2009]. Date released: January 2010. 31p. (2493 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2009-12-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2009-12E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 32p. (2717 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2009-12-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2009-12F-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

Title from caption.

[December 2009]. Date released: January 2010. 32p. (3460 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2009-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-42/2009-12E-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 32p. (3496 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2009-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-42/2009-12F-PDF**

**Housing now - Gatineau.** Quarterly. Montreal. Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - Gatineau" every first and third quarters until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter, 2009]. Date released: First quarter 2010. 24p. (1586 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2009-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-46/2009-4E-PDF**

**Actualités habitation - Gatineau.** Trimestriel. Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Gatineau» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 24p. (1633 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-46/NH12-46-2009-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-46/2009-4F-PDF**

**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Electronic.

Title from caption.

[December 2009]. Date released: January 2010. 28p. (1654 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2009-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-48/2009-12E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

[Décembre 2009]. Date de diffusion : janvier 2010. 28p. (1684 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2009-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-48/2009-12F-PDF**

**Housing now - Québec CMA.** Quarterly. Montreal. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Québec" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter, 2009]. Date released: First Quarter 2010. 22p. (1216 KB). Graph, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-49/NH12-49-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-49/NH12-49-2009-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-49/2009-4E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Québec.** Trimestriel. Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Québec» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre, 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 22p. (1240 Ko). Carte, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-49/NH12-49-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-49/NH12-49-2009-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-49/2009-4F-PDF**

## **Housing now - Sherbrooke CMA.** Quarterly. Montreal.

Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Sherbrooke" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

[Fourth quarter, 2009]. Date released: First quarter 2010. 22p. (1117 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-51/NH12-51-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-51/NH12-51-2009-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-51/2009-4E-PDF**

## **Housing now - Trois-Rivières CMA.** Quarterly. Montreal.

Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Trois-Rivières" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter, 2009]. Date released: First Quarter 2010. 20p. (1156 KB). Graph, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-52/NH12-52-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-52/NH12-52-2009-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-52/2009-4E-PDF**

## **CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD**

**National standard of Canada.** Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

CGSB standards.

CAN/CGSB-32.311-2006, amended October 2008 and December 2009.—**Organic production systems permitted substances lists.** Ottawa. English text, iii, 23, A7p. 28cm. Softcover.

Supersedes part of CAN/CGSB-32.310-99.

Order Information for Non-depositaries: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or 819-956-0425; Fax: 819-956-5740; E-mail: [nrc.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:nrc.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-e.html>.

\$30.00 per copy.

●●† **Cat. No. P29-32-311-2006-2**

## **Actualités habitation - RMR de Sherbrooke.** Trimestriel.

Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Sherbrooke» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Electronique.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre 2010. 22p. (1148 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-51/NH12-51-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-51/NH12-51-2009-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-51/2009-4F-PDF**

## **Actualités habitation - RMR de Trois-Rivières.** Trimestriel.

Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Trois-Rivières» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Electronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion: premier trimestre de 2010. 20p. (1184 Ko). Carte, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-52/NH12-52-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-52/NH12-52-2009-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-52/2009-4F-PDF**

## **OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA**

**Norme nationale du Canada.** Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingue.

Normes de l'ONGC.

CAN/CGSB-32.311-2006, modifiée en octobre 2008 et décembre 2009.—**Systèmes de production biologique - listes des substances permises.** Ottawa. Texte français, iii, 28, A7p. 28cm. Couverture souple.

Remplace en partie CAN/CGSB-32.310-99.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou 819-956-0425; Télécopieur: 819-956-5740; Courriel: [nrc.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:nrc.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-f.html>.

30,00 \$ l'exemplaire.

●●† **N° de cat. P29-32-311-2006-2**

*Communications Branch**Direction générale des communications*

**CIDA style guide.** Gatineau, Quebec, December 2009. v, 38p.  
References. 28cm. Softcover.

Order Information: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Tel: 819-997-5006; TTY: 819-953-5023 or 1-800-230-6349; TTY: 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: info@acdi-cida.gc.ca; URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/En/Home>.

Free.


ISBN 978-1-100-14019-3 

Cat. No. CD4-59/2009E

**Guide de rédaction de l'ACDI.** Gatineau (Québec), Décembre 2009. 46p. Références. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006; ATS: 819-953-5023 ou 1-800-230-6349; ATS: 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: info@acdi-cida.gc.ca; URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/Fr/Accueil>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92883-8 

N° de cat. CD4-59/2009F

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Citizenship and Immigration Canada, Multiculturalism Program, "Promoting Integration" - application guidelines for funding.** Version 4. Ottawa, September 2009. 46p. (554 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Application guidelines for funding from the Multiculturalism Program.**

Includes the application form.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/cic/Ci96-113-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/cic/Ci96-113-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. C196-113/2009E-PDF

**Citoyenneté et Immigration Canada, Programme du multiculturalisme, «Promouvoir l'intégration» - guide du demandeur de financement.** Version 4. Ottawa, Septembre 2009. 48p. (577 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Guide du demandeur de financement du Programme du multiculturalisme.**

Y compris le formulaire de demande.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/cic/Ci96-113-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/cic/Ci96-113-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. C196-113/2009F-PDF

## ENVIRONMENT CANADA

## ENVIRONNEMENT CANADA

**The Green Source:** a quick reference to funding sources for environment projects by non-profit organizations in the Pacific and Yukonregion. Ottawa, April 2008. 95p. (339 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Alternate title: **The Green Source : a quick reference to funding sources for environment projects by non-profit organizations in the Pacific and Yukonregion.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En1-38-2-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En1-38-2-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. En1-38/2-2008E-PDF

**La Source Verte:** un répertoire de sources de financement en environnement à l'intention des organismes sans but lucratif dans la région du Pacifique et du Yukon. Ottawa, Avril 2008. 101p. (376 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre alternatif: **La Source Verte : un répertoire de sources de financement en environnement à l'intention des organismes sans but lucratif dans la région du Pacifique et du Yukon.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En1-38-2-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En1-38-2-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En1-38/2-2008F-PDF

**The Green Source:** a quick reference to funding sources for environment projects by non-profit organizations in the Prairies andNorthern Region. Ottawa, April 2008. 100p. (352 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Alternate title: **The Green Source : a quick reference to funding sources for environment projects by non-profit organizations in the Prairies andNorthern Region.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En1-38-3-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En1-38-3-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. En1-38/3-2008E-PDF

**La Source Verte:** un répertoire de sources de financement en environnement à l'intention des organismes sans but lucratif dans la région des Prairies et du Nord. Ottawa, Avril 2008. 108p. (391 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre alternatif: **La Source Verte : un répertoire de sources de financement en environnement à l'intention des organismes sans but lucratif dans la région des Prairies et du Nord.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En1-38-3-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En1-38-3-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En1-38/3-2008F-PDF



**The Green Source :** a quick reference to funding sources for environment projects by non-profit organizations in the Ontario region. Ottawa, April 2008. 91p. (336 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**The Green Source :** a quick reference to funding sources for environment projects by non-profit organizations in the Ontario region.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En1-38-4-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En1-38-4-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En1-38/4-2008E-PDF**

**The Green Source :** a quick reference to funding sources for environment projects by non-profit organizations in the Quebec region. Ottawa, April 2008. 90p. (333 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (En1-38/4-2008E) and ISBN (978-0-662-47389-3) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En1-38-5-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En1-38-5-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En1-38/5-2008E-PDF**

**Enviroclub results 2000-2005.** c2007. English text, 1p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Environment Canada, Quebec Region, Environmental Protection Branch, 105 McGill avenue, 7th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 283-4670 or 1-800-463-4311; E-mail: [quebec.dpe@ec.gc.ca](mailto:quebec.dpe@ec.gc.ca) ; URL: [http://www.gc.gc.ca/dpe/Anglais/dpe\\_main\\_en.asp?dpe\\_contact](http://www.gc.gc.ca/dpe/Anglais/dpe_main_en.asp?dpe_contact).

**Free.**

**ISBN 978-0-662-49973-2**  **Cat. No. En154-46/2007**

**Canada-Ontario decision-making framework for assessment of Great Lakes contaminated sediment.** Downsview, Ontario, June 2007. viii, 75p. Figs., glossary, illus., photographs, references, tables. 28cm. Softcover. (PIBS No. 6223e)

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

**Free.**

**ISBN 978-0-662-46147-0**  **Cat. No. En164-14/2007E**

**Canada-Ontario decision-making framework for assessment of Great Lakes contaminated sediment.** Downsview, Ontario, March 2008. 84p. (1232 KB). Figs., glossary, illus., photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (PIBS No. 6223e) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En164-14-2007-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En164-14-2007-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-46148-7** **Cat. No. En164-14/2007E-PDF**

**La Source Verte:** un répertoire de sources de financement en environnement à l'intention des organismes sans but lucratif dans la région de l'Ontario. Ottawa, Avril 2008. 99p. (372 Ko). Cartes (certaines en couleur). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre alternatif: **La Source Verte :** un répertoire de sources de financement en environnement à l'intention des organismes sans but lucratif dans la région de l'Ontario.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En1-38-4-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En1-38-4-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. En1-38/4-2008F-PDF**

**La Source Verte:** un répertoire de sources de financement en environnement à l'intention des organismes sans but lucratif dans la région du Québec. Ottawa, Avril 2008. 96p. (366 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (En1-38/5-2008F) et ISBN (978-0-662-07731-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En1-38-5-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En1-38-5-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. En1-38/5-2008F-PDF**

**Résultats des Enviroclubs 2000-2005.** c2007. Texte français, 1p. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Région du Québec, Direction de la protection de l'environnement, 105, rue McGill, 7e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 283-4670 ou 1-800-463-4311; Courriel: [quebec.dpe@ec.gc.ca](mailto:quebec.dpe@ec.gc.ca) ; URL: [http://www.gc.gc.ca/dpe/Francais/dpe\\_main\\_fr.asp?dpe\\_contact](http://www.gc.gc.ca/dpe/Francais/dpe_main_fr.asp?dpe_contact).

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-49973-2**  **N° de cat. En154-46/2007**

**Cadre décisionnel pour Canada-Ontario concernant l'évaluation des sédiments contaminés des Grands Lacs.** Downsview (Ontario), Juin 2007. viii, 73p. Figures, glossaire, ill., photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. (PIBS No. 6223f)

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-09471-5**  **N° de cat. En164-14/2007F**

**Cadre décisionnel pour Canada-Ontario concernant l'évaluation des sédiments contaminés des Grands Lacs.** Downsview (Ontario), Juin 2007. 84p. (1372 Ko). Figures, glossaire, ill., photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. (PIBS No. 6223f) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En164-14-2007-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En164-14-2007-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-09472-2** **N° de cat. En164-14/2007F-PDF**

**A climate change plan for the purposes of the Kyoto Protocol Implementation Act.** Gatineau, Quebec, May 2009. 60p. (385 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En56-183-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En56-183-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En56-183/2009E-PDF**

## **Science and Technology Branch**

**Environmental Protection series. [Reference methods].** Irregular. [Published by] Environmental Sciences and Technology Centre. Ottawa.

**EPS 1/RM/25.—Biological test method:** growth inhibition test using a freshwater alga. Second edition. Ottawa, March 2007. xxiii, 53p. Figs., graph, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Québec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

**Free.**

**ISBN 978-0-662-45505-9** 

**Cat. No. En49-7/1-25E**

**Environmental Protection series. [Reference methods].** Irregular. [Published by] Environmental Sciences and Technology Centre. Ottawa. (Résumé en français) Electronic.

**EPS 1/RM/25.—Biological test method:** growth inhibition test using a freshwater alga. Second edition. Ottawa, March 2007. 78p. (2068 KB). Figs., graph, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (En49-7/1-25E) and ISBN (978-0-662-45505-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En49-7-1-25-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En49-7-1-25-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En49-7/1-25E-PDF**

**Plan sur les changements climatiques pour la Loi de mise en œuvre du Protocole de Kyoto.** Gatineau (Québec), Mai 2009. 68p. (834 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En56-183-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En56-183-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. En56-183/2009F-PDF**

## **Direction des sciences et de la technologie**


**Série de la Protection de l'environnement. [Méthodes de référence].** Irrégulier. [Publié par le] Centre des sciences et technologies environnementales. Ottawa.

**SPE 1/RM/25.—Méthode d'essai biologique:** essai d'inhibition de la croissance d'une algue d'eau douce. Deuxième édition. Ottawa, Mars 2007. xxii, 56p. Figures, graphique, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-73858-9** 

**N° de cat. En49-7/1-25F**

**Série de la Protection de l'environnement. [Méthodes de référence].** Irrégulier. [Publié par le] Centre des sciences et technologies environnementales. Ottawa. (Abstract in French) Électronique.

**SPE 1/RM/25.—Méthode d'essai biologique:** essai d'inhibition de la croissance d'une algue d'eau douce. Deuxième édition. Ottawa, Mars 2007. 80p. (825 Ko). Figures, graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (En49-7/1-25F) et l'ISBN (978-0-662-73858-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En49-7-1-25-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En49-7-1-25-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. En49-7/1-25F-PDF**

**Federal Courts reports.** Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

Issued by the Federal Court and the Federal Court of Appeal.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_en.html](http://reports.fja.gc.ca/index_en.html)

69, 2009, Vol. 3, Part 3. [11]p., p. 415-622, D17-D21, F19-F23, lxxivp.

**\$28.25 per copy. Available by standing order.**

●●\* **Cat. No. JU1-2/2009-3-3**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Wanna be a fishery officer?** St. John's, [2007]. English text, [1]p. Photographs. 35cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2007-1230)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

**Free.**

ISBN 978-0-662-49964-0 ■† **Cat. No. Fs154-7/24-2007**

**Wanna be a fishery officer?** St. John's, [2007]. 1p. (1169 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (Fs154-7/24-2007) and ISBN (978-0-662-49964-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs154-7-24-2007-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs154-7-24-2007-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs154-7/24-2007E-PDF**

**Wanna be a fishery officer?** St. John's, [2008]. English text, [1]p. Photographs. 35cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2008-1447)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

**Free.**

ISBN 978-0-662-05654-6 ■† **Cat. No. Fs154-7/24-2008**

**Recueil des décisions des Cours fédérales.** Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Publié par la Cour fédérale et la Cour d'appel fédérale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_fr.html](http://reports.fja.gc.ca/index_fr.html)

69, 2009, Vol. 3, 3e fascicule. [11]p., p. 415-622, D17-D21, F19-F23, lxxivp.

**28,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.**

●●\* **N° de cat. JU1-2/2009-3-3**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**La profession d'agent des pêches vous intéresse?** St. John's, [2007]. Texte français, [1]p. Photographies. 35cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2007-1230)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, B.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-49964-0 ■† **N° de cat. Fs154-7/24-2007**

**La profession d'agent des pêches vous intéresse?** St. John's, [2007]. 1p. (1373 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (Fs154-7/24-2007) et l'ISBN (978-0-662-49964-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs154-7-24-2007-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs154-7-24-2007-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs154-7/24-2007F-PDF**

**La profession d'agent des pêches vous intéresse?** St. John's, [2008]. Texte français, [1]p. Photographies. 35cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2008-1447)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, B.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05654-6 ■† **N° de cat. Fs154-7/24-2008**

**Wanna be a fishery officer?** St. John's, [2008]. 1p. (1318 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (Fs154-7/24-2008) and ISBN (978-0-662-05654-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs154-7-24-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs154-7-24-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs154-7/24-2008E-PDF**

**La profession d'agent des pêches vous intéresse?** St. John's, [2008]. 1p. (1513 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (Fs154-7/24-2008) et l'ISBN (978-0-662-05654-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs154-7-24-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs154-7-24-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs154-7/24-2008F-PDF**

**Canadian technical report of hydrography and ocean sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0711-6764

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

\*Requests for individual reports will be filled by the issuing establishments listed on the front cover and title page. Out of stock reports will be supplied for a fee by commercial agents\*.--Verso of cover.

**263.--BBLT3D, the 3D Generalized Bottom Boundary Layer Transport model:** formulation and preliminary applications, by Adam Drozdowski. Dartmouth, Nova Scotia, 2009. vi, 32p. Coloured figs., graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Ocean Sciences Division, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada [and] Bedford Institute of Oceanography, P.O.Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia, Canada B2Y 4A2.\*--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

**Free.**



**Cat. No. Fs97-18/263E**

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

**No. 2863.--Ecosystem overview of the Shediac Bay watershed in New Brunswick,** [by] C. LeBlanc ... [et al.]. Moncton, New Brunswick, 2009. 136p. (5662 KB). Figs., glossary, illus., maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs 97-4 /2863E) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2863-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2863-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-4/2863E-PDF**

**No. 2868.--Juvenile salmonid utilization of selected habitat restoration projects in southern interior British Columbia,** by D. Pehl. Kamloops, British Columbia, 2009. 67p. (3544 KB). Figs., illus., maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs 97-4/2868E) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2868-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2868-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-4/2868E-PDF**



No. 2871.--Strait of Georgia juvenile herring survey, September 2007, by M. Thompson and J. Schweigert. Nanaimo, British Columbia, 2009. 46p. (523 KB). Figs., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2871-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2871-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-4/2871E-PDF**

No. 2872.--Proceedings of the 4th Eastern Scotian Shelf Integrated Management (ESSIM) Forum Workshop, Halifax, Nova Scotia, 26-27 November 2008, edited by M. MacLean ... [et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, 2009. 59p. (863 KB). Figs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2872-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2872-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-4/2872E-PDF**

2903.--Biological synopsis of the Japanese skeleton shrimp (*Caprella mutica*), by Christian Turcotte and Bernard Sainte-Marie. Mont-Joli, Quebec, 2009. 36p. (932 KB). Figs., references, table. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (FS97-4/2903) copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2903-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2903-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-4/2903E-PDF**

2903.--Synthèse de la biologie de la caprelle japonaise (*Caprella mutica*), par Christian Turcotte et Bernard Sainte-Marie. Mont-Joli (Québec), 2009. 38p. (948 Ko). Figures, références, tableau. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FS97-4/2903) copié dans cette version PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2903-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2903-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs97-4/2903F-PDF**

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

\*Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada.... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

2895.--Mapping traditional knowledge related to the identification of ecologically and biologically significant areas in the Beaufort Sea, by L. Hartwig. Winnipeg, 2009. iii, 25p. Bibliography, coloured figs., coloured maps, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Fisheries and Oceans Canada, Oceans Program Division, Central & Arctic Region, 501 University Crescent, Winnipeg, Manitoba R3T 2N6.\*--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2895E**

2903.--Biological synopsis of the Japanese skeleton shrimp (*Caprella mutica*), by Christian Turcotte and Bernard Sainte-Marie. Mont-Joli, Quebec, 2009. vii, 26p. Figs., references, table. 28cm. Softcover.

\*Regional Science Branch, Fisheries and Oceans Canada, Maurice Lamontagne Institute, 850, route de la Mer, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4.\*--Cover.  
Incorrect catalogue number (FS97-4/2903) printed in this publication.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2903E**

**Wanna be a Short Range Aids Program supervisor?** St. John's, c2007. English text, 1p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2007-1172)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-0-662-49854-4  **Cat. No. Fs154-7/21-2007**

**Wanna be a project engineer?** St. John's, [2007]. English text, 1p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2007-1175)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-0-662-49858-2  **Cat. No. Fs154-7/22-2007**

**Wanna be a project engineer?** St. John's, c2009. English text, 1p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2009-1544)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-0-662-06290-5  **Cat. No. Fs154-7/22-2009**

**Wanna be a search and rescue co-ordinator?** St. John's, c2007. English text, 1p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2007-1176)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-0-662-49859-9  **Cat. No. Fs154-7/23-2007**

**Wanna be a marine aids service technician?** St. John's, c2009. English text, 1p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2009-1543)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-0-662-06289-9  **Cat. No. Fs154-7/27-2009**

**Vous voudriez devenir superviseur du programme des aides de courte portée?** St. John's, c2007. Texte français, 1p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2007-1172)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, B.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/10004342>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49854-4  **N° de cat. Fs154-7/21-2007**

**Vous voudriez devenir ingénieur de projet?** St. John's, [2007]. Texte français, 1p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2007-1175)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, B.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/10004342>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49858-2  **N° de cat. Fs154-7/22-2007**

**Voulez-vous devenir ingénieur/ingénieure de projet?** St. John's, c2009. Texte français, 1p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2009-1544)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, B.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/10004342>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06290-5  **N° de cat. Fs154-7/22-2009**

**Vous voudriez devenir coordonnateur ou coordonnatrice de recherche et sauvetage en mer?** St. John's, c2007. Texte français, 1p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2007-1176)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, B.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/10004342>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49859-9  **N° de cat. Fs154-7/23-2007**

**Voulez-vous devenir technicien ou technicienne, service des aides maritimes?** St. John's, c2009. Texte français, 1p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2009-1543)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, B.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/10004342>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06289-9  **N° de cat. Fs154-7/27-2009**

**Do you want to be a cook?** St. John's, c2009. English text, 1p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2009-1609)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-1-100-50071-3  **Cat. No. Fs154-7/28-2009**

**Do you want to be a response specialist?** St. John's, c2009. English text, 1p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2009-1610)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-1-100-50073-7  **Cat. No. Fs154-7/29-2009**

**Do you want to be a steward?** St. John's, c2009. English text, 1p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2009-1608)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-1-100-50072-0  **Cat. No. Fs154-7/8-2009**

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.** Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Contact\\_Us](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Contact_Us).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 35, No. 1, January 29, 2010. v, 36, [1]p. Index, tables. Accompanying material: Notice to Users.

\*Effective April 30th 2010 (Edition 4), the Canadian Coast Guard will discontinue the distribution of its monthly paper edition of Notices to Mariners\* - Notice to Users.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-1/35-1E**

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.** Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 35, No. 1, January 29, 2010. 44p. (212 KB). Index, tables.

\*Effective April 30th 2010 (Edition 4), the Canadian Coast Guard will discontinue the distribution of its monthly paper edition of Notices to Mariners\* - Notice to Users.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/T34-14-1-35-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/T34-14-1-35-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-1/35-1E-PDF**

**Vous voulez être cuisinier?** St. John's, c2009. Texte français, 1p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2009-1609)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, B.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/f0004342>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50071-3  **N° de cat. Fs154-7/28-2009**

**Vous voulez être spécialiste en intervention?** St. John's, c2009. Texte français, 1p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2009-1610)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, B.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/f0004342>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50073-7  **N° de cat. Fs154-7/29-2009**

**Vous voulez être steward?** St. John's, c2009. Texte français, 1p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2009-1608)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, B.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/f0004342>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50072-0  **N° de cat. Fs154-7/8-2009**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Photocopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/ra/GCC/Contactez\\_nous](http://www.ccg-gcc.gc.ca/ra/GCC/Contactez_nous).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 34 [i.e. 35], n° 1, 2010. v, 43, [1]p. Index, tableaux. Matériel d'accompagnement: Avis aux utilisateurs

\*À compter du 30 avril 2010 (Édition 4), la Garde côtière canadienne cessera la distribution de son édition mensuelle papier des Avis aux navigateurs\* - Avis aux utilisateurs.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-1/35-1F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 34 [i.e. 35], n° 1, 2010. 51p. (250 Ko). Index, tableaux.

\*À compter du 30 avril 2010 (Édition 4), la Garde côtière canadienne cessera la distribution de son édition mensuelle papier des Avis aux navigateurs\* - Avis aux utilisateurs.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/T34-14-1-35-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/T34-14-1-35-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-1/35-1F-PDF**

## Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Contact\\_Us](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Contact_Us).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 35, No. 1, January 29, 2010. v, 14, [1]p. Index, tables. Accompanying material: Notice to Users.

\*Effective April 30th 2010 (Édition 4), the Canadian Coast Guard will discontinue the distribution of its monthly paper edition of Notices to Mariners\* - Notice to Users.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-2/35-1E**

## Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 35, No. 1, January 29, 2010. 22p. (141 KB). Index, tables.

\*Effective April 30th 2010 (Édition 4), the Canadian Coast Guard will discontinue the distribution of its monthly paper edition of Notices to Mariners\* - Notice to Users.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/T34-14-2-35-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/T34-14-2-35-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-2/35-1E-PDF**

## Communications Branch

### Newfoundland and Labrador angler's guide 2009/10. St.

John's, [2009]. 40p. Maps, tables. 23cm. Pamphlet. (DFO/2009-1576)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl-dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-1-100-12576-3 ■† **Cat. No. Fs111-1/2009E**

### Newfoundland and Labrador angler's guide 2009/10. St.

John's, [2009]. 44p. (1161 KB). Maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (Fs111-1/2009E) and ISBN (978-1-100-12576-3) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs111-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs111-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12577-0 **Cat. No. Fs111-1/2009E-PDF**

## Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5<sup>e</sup> étage, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Contactez\\_nous](http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Contactez_nous).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 35 [i.e. 35], n° 1, 2010. v, 15, [1]p. Index, tableaux. Matériel d'accompagnement: Avis aux utilisateurs

\*À compter du 30 avril 2010 (Édition 4), la Garde côtière canadienne cessera la distribution de son édition mensuelle papier des Avis aux navigateurs\* - Avis aux utilisateurs.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-2/35-1F**

## Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 34 [i.e. 35], n° 1, 2010. 23p. (188 Ko). Index, tableaux.

\*À compter du 30 avril 2010 (Édition 4), la Garde côtière canadienne cessera la distribution de son édition mensuelle papier des Avis aux navigateurs\* - Avis aux utilisateurs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/T34-14-2-35-1-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/T34-14-2-35-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-2/35-1F-PDF**

## Direction des communications

### Terre-Neuve-et-Labrador guide du pêcheur à la ligne pour

2009-2010. St. John's, [2009]. 48p. Cartes, tableaux. 23cm. Dépliant. (DFO/2009-1576)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, B.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl-dfo-mpo.gc.ca/10004342>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-91509-8 ■† **N° de cat. Fs111-1/2009F**

### Terre-Neuve-et-Labrador guide du pêcheur à la ligne pour

2009-2010. St. John's, [2009]. 52p. (1169 Ko). Cartes, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (Fs111-1/2009F) et l'ISBN (978-1-100-91509-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs111-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs111-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91510-4 **N° de cat. Fs111-1/2009F-PDF**



**Treaty series.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0317-2376

Published by External Affairs and International Trade Canada, 1989-1993.

URL: <http://www.treaty-accord.gc.ca/>

2007/14.—**Narcotics:** International Convention against Doping in Sport, Paris, 19 October 2005, acceptance by Canada 29 November 2005, in force for Canada 1 February 2007. Ottawa, c2009. 81p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$12.95 per copy.**1 ☐ ISBN 978-0-660-65093-7 ● \***Cat. No. FR4-2007/14**

2007/15.—**Narcotics:** Amendments to Annex I of the International Convention against Doping in Sport, Paris, 7 February 2007, in force 20 April 2007. Ottawa, c2009. 21p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.95 per copy.**2 ☐ ISBN 978-0-660-65094-4 ● \***Cat. No. FR4-2007/15**

2008/2.—**Narcotics:** Amendments to Annex I of the International Convention against Doping in Sport, Paris, 15 November 2007, in force 1 January 2008. Ottawa, c2009. 21p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.95 per copy.**3 ☐ ISBN 978-0-660-65095-1 ● \***Cat. No. FR4-2008/2**

2009/2.—**Narcotics:** Amendments to Annex I and Annex II of the International Convention against Doping in Sport, Paris, 16 November 2008, in force 1 January 2009. Ottawa, c2009. 39p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$7.95 per copy.**4 ☐ ISBN 978-0-660-65096-8 ● \***Cat. No. FR4-2009/2****Recueil des traités.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0317-2376

Publiée par Affaires extérieures et commerce extérieur Canada, 1989-1993.

URL: <http://www.treaty-accord.gc.ca/>

2007/14.—**Stupéfiants:** Convention internationale contre le dopage dans le sport, Paris, le 19 octobre 2005, acceptation par le Canada le 29 novembre 2005, en vigueur pour le Canada le 1<sup>er</sup> février 2007. Ottawa, c2009. 81p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**12,95 \$ l'exemplaire.**1 ☐ ISBN 978-0-660-65093-7 ● \***N° de cat. FR4-2007/14**

2007/15.—**Stupéfiants:** Amendements à l'annexe I de la Convention internationale contre le dopage dans le sport, Paris, le 7 février 2007, en vigueur le 20 avril 2007. Ottawa, c2009. 21p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,95 \$ l'exemplaire.**2 ☐ ISBN 978-0-660-65094-4 ● \***N° de cat. FR4-2007/15**

2008/2.—**Stupéfiants:** Amendements à l'annexe I de la Convention internationale contre le dopage dans le sport, Paris, le 15 novembre 2007, en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008. Ottawa, c2009. 21p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,95 \$ l'exemplaire.**3 ☐ ISBN 978-0-660-65095-1 ● \***N° de cat. FR4-2008/2**

2009/2.—**Stupéfiants:** Amendements à l'annexe I et à l'annexe II de la Convention internationale contre le dopage dans le sport, Paris, 16 novembre 2008, en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2009. Ottawa, c2009. 39p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**7,95 \$ l'exemplaire.**4 ☐ ISBN 978-0-660-65096-8 ● \***N° de cat. FR4-2009/2**

**Nursing in First Nations communities.** Ottawa, c2009. 6 sheets with English text on one side and French text on the other. Photographs. Pamphlet. Bilingual.

Includes: Nurse Practitioner (HC Pub: 091187); Registered Nurse (HC Pub: 091185); Recently Graduated Registered Nurse (HC Pub: 091196); Registered Nurse with Advanced Education (HC Pub: 091188); Aboriginal Registered Nurse (HC Pub: 091189); Nursing in First Nations communities has its rewards (HC Pub: 091190).

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-50969-3 ■†

Cat. No. H14-29/2009

## HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA

### Labour Program

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Electronic.

29 January 2010. 9p. (132 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mdcc-hrsdo/HS22-1-2010-01-29-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mdcc-hrsdo/HS22-1-2010-01-29-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2010-01-29E-PDF

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Northern land use guidelines - pits and quarries**, published under the authority of the Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians. Ottawa, 2009. 35p. Bibliography, figs. (some coloured), glossary, photographs, tables. 28cm. Softcover. (QS-8622-081-EE-A1)

Vol 7 of 11.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (TTY); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Free.

ISBN 978-1-100-14253-1 ◆†

Cat. No. R2-226/8-2009E

**Soins infirmiers auprès des Premières nations.** Ottawa, c2009. 6 feuilles avec le texte français imprimé sur un côté et l'anglais sur l'autre. Photographies. Dépliant. Bilingue.

Inclus: Infirmière praticienne ou infirmier praticien (Pub SC:091187); Infirmière ou infirmier autorisé (Pub SC:091185); Infirmière ou infirmier autorisé nouvellement diplômé (Pub SC:091186); Infirmière ou infirmier autorisé ayant un diplôme d'études supérieures (Pub SC:091188); Infirmière ou infirmier autochtone autorisé (Pub SC:091189); La pratique des soins infirmiers auprès des Premières nations comporte des avantages (Pub SC:091190).

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50969-3 ■†

N° de cat. H14-29/2009

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA

### Programme du travail

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Électronique.

29 janvier 2010. 9p. (134 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/mdcc-hrsdo/HS22-1-2010-01-29-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/mdcc-hrsdo/HS22-1-2010-01-29-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2010-01-29F-PDF

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Lignes directrices sur l'utilisation des terres du Nord - carrières**, publié avec l'autorisation du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien et interlocuteur fédéral auprès des Métis et des Indiens non inscrits. Ottawa, 2009. 35p. Bibliographie, figures (certaines en couleur), glossaire, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (QS-8622-081-FF-A1)

Vol. 7 de 11.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (ATS); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp#pubenq>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93117-3 ◆†

N° de cat. R2-226/8-2009F

**Green supply chain management - retail chains and consumer product goods, a Canadian perspective.** Ottawa, [2009]. English text, 14p. Coloured figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (lu44-74/1-2009E) and ISBN (978-1-100-13638-7) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Free.



**Cat. No. lu44-74/1-2009**

**Green supply chain management - retail chains and consumer product goods, a Canadian perspective.** Ottawa, [2009]. 18p. (1279 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (lu44-74/1-2009E) and ISBN (978-1-100-13638-7) copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu44-74-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/c/lu44-74-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu44-74/1-2009E-PDF**

**Green supply chain management - logistics and transportation services, a Canadian perspective.** Ottawa, [2009]. English text, 12p. Coloured figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (lu44-74/2-2009E) and ISBN (978-1-13648-6) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Free.



**Cat. No. lu44-74/2-2009**

**Green supply chain management - logistics and transportation services, a Canadian perspective.** Ottawa, [2009]. 16p. (978 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (lu44-74/2-2009E) and ISBN (978-1-100-13648-6) copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu44-74-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/c/lu44-74-2-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu44-74/2-2009E-PDF**

**Gestion de la chaîne d'approvisionnement verte - perspective canadienne du commerce de détail et des produits de consommation.** Ottawa, [2009]. Texte français, 16p. Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (lu44-74/1-2009F) et l'ISBN (978-1-100-92530-1) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Gratuit.



**N° de cat. lu44-74/1-2009**

**Gestion de la chaîne d'approvisionnement verte - perspective canadienne du commerce de détail et des produits de consommation.** Ottawa, [2009]. 20p. (1206 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu44-74/1-2009F) et l'ISBN (978-1-100-92530-1) copiés dans cette version PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu44-74-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/c/lu44-74-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu44-74/1-2009F-PDF**

**Gestion de la chaîne d'approvisionnement verte - perspective canadienne des services de logistique et de transport.** Ottawa, [2009]. Texte français, 12p. Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (lu44-74/2-2009F) et l'ISBN (978-1-100-92531-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Gratuit.



**N° de cat. lu44-74/2-2009**

**Gestion de la chaîne d'approvisionnement verte - perspective canadienne des services de logistique et de transport.** Ottawa, [2009]. 16p. (1050 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu44-74/2-2009F) et l'ISBN (978-1-100-92531-8) copiés dans cette version PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu44-74-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/c/lu44-74-2-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu44-74/2-2009F-PDF**

**Green supply chain management - manufacturing, a Canadian perspective.** Ottawa, [2009]. English text, 13p. Coloured figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (lu44-74/3-2009E) and ISBN (978-1-100-13651-6) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Free.



**Cat. No. lu44-74/3-2009**

**Green supply chain management - manufacturing, a Canadian perspective.** Ottawa, [2009]. 17p. (589 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (lu44-74/3-2009E) and ISBN (978-1-100-13651-6) copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu44-74-3-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu44-74-3-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu44-74/3-2009E-PDF**

**Design for environment - innovating to compete.** Ottawa, [2009]. English text, 12p. Coloured figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (lu44-75/2009E) and ISBN (978-1-100-13680-6) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Free.



**Cat. No. lu44-75/2009**

**Design for environment - innovating to compete.** Ottawa, [2009]. 16p. (1038 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (lu44-75/2009E) and ISBN (978-1-100-13680-6) copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu44-75-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu44-75-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu44-75/2009E-PDF**

**Gestion de la chaîne d'approvisionnement verte - perspective canadienne du secteur manufacturier.** Ottawa, [2009]. Texte français, 13p. Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (lu44-74/3-2009F) et l'ISBN (978-1-100-92532-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Gratuit.



**N° de cat. lu44-74/3-2009**

**Gestion de la chaîne d'approvisionnement verte - perspective canadienne du secteur manufacturier.** Ottawa, [2009]. 17p. (589 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu44-74/3-2009F) et l'ISBN (978-1-100-13651-6) copiés dans cette version PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu44-74-3-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu44-74-3-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu44-74/3-2009F-PDF**

**L'écoconception - innover pour demeurer compétitif.** Ottawa, [2009]. Texte français, 12p. Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (lu44-75/2009F) et l'ISBN (978-1-100-92557-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Gratuit.



**N° de cat. lu44-75/2009**

**L'écoconception - innover pour demeurer compétitif.** Ottawa, [2009]. 16p. (1381 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu44-75/2009F) et l'ISBN (978-1-100-92557-8) copiés dans cette version PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu44-75-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu44-75-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu44-75/2009F-PDF**



**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751  
Électronique.

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa.  
Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 57, No. 2884, February 3, 2010. 333p. (9399 KB). Illus.

Vol. 57, n° 2884, le 3 février 2010. 333p. (9399 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2884.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2884.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2884.pdf](http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2884.pdf)  
Gratuit. (Internet).

Cat. No. RG42-2/57-2884-PDF

N° de cat. RG42-2/57-2884-PDF

## NATIONAL CRIME PREVENTION STRATEGY

## STRATÉGIE NATIONALE POUR LA PRÉVENTION DU CRIME

**Safer communities:** a crime prevention handbook. 5th edition.  
Ottawa, c2005. English text, iv, 32p. 28cm. Softcover.  
Bilingual.

\*The National Crime Prevention Strategy (NCPS) is an integral part of the Government of Canada's action plan to tackle crime in order to build stronger, healthier communities.

The NCPS provides a policy framework for the implementation of crime prevention interventions in Canada. It is administered by the National Crime Prevention Centre (NCPC) in the Community Safety and Partnerships Branch of Public Safety Canada, and managed in collaboration with the provinces and territories.\*—  
<http://www.publicsafety.gc.ca/prg/cp/ncps-eng.aspx>

For more information, call 1 877 302-6272 or send an email to [prevention@ps.gc.ca](mailto:prevention@ps.gc.ca) or contact the National Crime Prevention Centre office nearest you: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/rngl-fics-eng.aspx>.

URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/prg/cp/ncps-eng.aspx>  
Free.

**Pour des collectivités plus sûres:** guide pour la prévention du crime. 5e édition. Ottawa, c2005. Texte français, iv, 32p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«La Stratégie nationale pour la prévention du crime (SNPC) fait partie intégrante du plan d'action du gouvernement du Canada pour s'attaquer à la criminalité et ainsi bâtir des communautés en sécurité.

Administrée par le Centre national de prévention du crime (CNPC) du Secteur de la sécurité de la population et des partenariats de Sécurité publique Canada, et gérée en collaboration avec les provinces et les territoires, la SNPC constitue un cadre stratégique pour l'élaboration des interventions en prévention de la criminalité au Canada.»—<http://www.securitepublique.gc.ca/prg/cp/ncps-fra.aspx>

Pour de plus amples renseignements, composez le 1 877 302-6272 ou envoyez un courriel à [prevention@sp.gc.ca](mailto:prevention@sp.gc.ca) ou communiquez avec le bureau du Centre national de prévention du crime de votre région: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/rngl-fics-fra.aspx>.

URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/prg/cp/ncps-fra.aspx>  
Gratuit.



Cat. No. PS114-5/2005



N° de cat. PS114-5/2005

## NATIONAL DEFENCE

## DÉFENSE NATIONALE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JF-001)

\*The DND/CF weekly news\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.  
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JF-001)

«Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 13, No. 2, 20 January 2010. 23, [1]p. Photographs.  
Accompanying material: Digest safety, January 2010, 8p.; An insert entitled: "March 1st, I quit! Be a winner!"

Vol. 13, n° 2, le 20 janvier 2010. 23, [1]p. Photographies.  
Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, janvier 2010, 8p.; Un encart intitulé : «Le 1er mars, j'arrête! soyez gagnant!»

Free. (Available to depositories only).

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



Cat. No. D12-7/13-2



N° de cat. D12-7/13-2

Vol. 13, No. 3, 27 January 2010. 15, [1]p. Photographs.

Vol. 13, n° 3, le 27 janvier 2010. 15, [1]p. Photographies.

Free. (Available to depositories only).

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



Cat. No. D12-7/13-3



N° de cat. D12-7/13-3

**The maple leaf. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636  
Electronic.

Vol. 13, No. 2, 20 January 2010. 24p. (2757 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-2.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. D12-7/13-2-PDF**

Vol. 13, No. 3, 27 January 2010. 16p. (2757 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-3.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. D12-7/13-3-PDF**

**Canadian military doctrine**, [prepared by] Joint Doctrine Branch/Canadian Forces Experimentation Centre; issued on authority of the Chief of the Defence Staff. 1st edition. Ottawa, 2009. 86p. (1125 KB). Figs. (some coloured), glossary, graphs. Adobe Acrobat. (B-GJ-005-000/FP-001) Electronic.

Canadian Forces Joint Publication. CFJP 01, **Canadian military doctrine**.

\*Canadian military doctrine (CFJP 01) is the Canadian Forces (CF) capstone doctrine publication...  
CFJP 01 also provides the CF doctrinal basis for interdepartmental and interagency action in the rapidly emerging concepts of whole of government operations and the comprehensive approach strategy.\*--Page 5 of 86, Foreword.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D2-252-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D2-252-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-12735-4 **Cat. No. D2-252/2009E-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Centre for Topographic Information*

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858  
Electronic.

16-D/13.—**Cape Mercy, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (934 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016D13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016D13.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06125-0 **Cat. No. M116-2/016D13-PDF**

16-D/14.—**Leopold Island, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (600 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016D14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016D14.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06126-7 **Cat. No. M116-2/016D14-PDF**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-9636 Électronique.

Vol. 13, n° 2, le 20 janvier 2010. 24p. (2757 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-2.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-2.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. D12-7/13-2-PDF**

Vol. 13, n° 3, le 27 janvier 2010. 16p. (2757 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-3.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-3.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. D12-7/13-3-PDF**

**Doctrine militaire canadienne**, [préparée par] Service de la doctrine interarmées, Centre d'expérimentation des Forces canadiennes; publié avec l'autorisation du Chef d'état-major de la Défense. 1e édition. Ottawa, 2009. 92p. (804 Ko). Figures (certaines en couleur), glossaire, graphiques. Adobe Acrobat. (B-GJ-005-000/FP-002) Électronique.

Publication interarmées des Forces canadiennes. PIFC 01, **Doctrine militaire canadienne**.

«La publication intitulée Doctrine militaire canadienne (PIFC 01) est le manuel qui traite de la doctrine cadre des Forces canadiennes (FC)...  
La PIFC 01 pose également les bases de la doctrine des FC sur le plan des actions interministérielles et interorganisations dans le contexte de l'apparition rapide des concepts d'opérations pangouvernementales et de stratégie d'approche globale.»--Page 5 sur 92, Avant-propos.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D2-252-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D2-252-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-91664-4 **N° de cat. D2-252/2009F-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Centre d'information topographique*

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Électronique.

16-D/13.—**Cape Mercy, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (834 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016D13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016D13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06125-0 **N° de cat. M116-2/016D13-PDF**

16-D/14.—**Leopold Island, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (600 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016D14.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016D14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06126-7 **N° de cat. M116-2/016D14-PDF**

**16-E/4.—Aktijartukan Fiord, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1549 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E04.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06128-1 Cat. No. M116-2/016E04-PDF**

**16-E/6.—Ilikok, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (985 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06130-4 Cat. No. M116-2/016E06-PDF**

**16-E/9.—Angijak Island, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1138 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06131-1 Cat. No. M116-2/016E09-PDF**

**16-E/10.—Exaluin Fiord, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1091 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06133-5 Cat. No. M116-2/016E10-PDF**

**16-E/11.—Kekertaluk Island, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1281 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06134-2 Cat. No. M116-2/016E11-PDF**

**16-E/13.—No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2837 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06136-6 Cat. No. M116-2/016E13-PDF**

**16-E/14.—Touak Fiord, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3342 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06137-3 Cat. No. M116-2/016E14-PDF**

**16-E/4.—Aktijartukan Fiord, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1549 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E04.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06128-1 N° de cat. M116-2/016E04-PDF**

**16-E/6.—Ilikok, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (985 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06130-4 N° de cat. M116-2/016E06-PDF**

**16-E/9.—Angijak Island, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1138 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06131-1 N° de cat. M116-2/016E09-PDF**

**16-E/10.—Exaluin Fiord, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1091 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série 713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06133-5 N° de cat. M116-2/016E10-PDF**

**16-E/11.—Kekertaluk Island, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1281 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06134-2 N° de cat. M116-2/016E11-PDF**

**16-E/13.—Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2837 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06136-6 N° de cat. M116-2/016E13-PDF**

**16-E/14.—Touak Fiord, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3342 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06137-3 N° de cat. M116-2/016E14-PDF**

**16-E/15.—Ingnit Fiord, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1535 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06140-3 Cat. No. M116-2/016E15-PDF**

**16-E/16.—No title, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1067 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06141-0 Cat. No. M116-2/016E16-PDF**

**16-K/4.—No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (612 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016K04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016K04.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06142-7 Cat. No. M116-2/016K04-PDF**

**16-L/1.—No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1542 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016L01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016L01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06143-4 Cat. No. M116-2/016L01-PDF**

**16-L/2.—Clephane Bay, Nunavut.** Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1569 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016L02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016L02.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06144-1 Cat. No. M116-2/016L02-PDF**

**26-H/1.—Abraham Bay, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1011 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06148-9 Cat. No. M116-2/026H01-PDF**

**26-H/2.—Queens Cape, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (736 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H02.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06149-6 Cat. No. M116-2/026H02-PDF**

**16-E/15.—Ingnit Fiord, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1535 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06140-3 N° de cat. M116-2/016E15-PDF**

**16-E/16.—Sans titre, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1067 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016E16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016E16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06141-0 N° de cat. M116-2/016E16-PDF**

**16-K/4.—Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (612 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016K04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016K04.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06142-7 N° de cat. M116-2/016K04-PDF**

**16-L/1.—Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1542 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016L01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016L01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06143-4 N° de cat. M116-2/016L01-PDF**

**16-L/2.—Clephane Bay, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1569 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016L02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016L02.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06144-1 N° de cat. M116-2/016L02-PDF**

**26-H/1.—Abraham Bay, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1011 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06148-9 N° de cat. M116-2/026H01-PDF**

**26-H/2.—Queens Cape, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (736 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H02.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06149-6 N° de cat. M116-2/026H02-PDF**



**26-H/6.—Shomeo Point, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2008. 1p. (617 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06150-2 Cat. No. M116-2/026H06-PDF**

**26-H/7.—Kumlien Fiord, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1707 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H07.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06151-9 Cat. No. M116-2/026H07-PDF**

**26-H/8.—Ujuktuk Fiord, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1593 KB). Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H08.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H08.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06153-3 Cat. No. M116-2/026H08-PDF**

**26-H/10.—No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1828 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06155-7 Cat. No. M116-2/026H10-PDF**

**26-H/11.—Iqualujuaq Fiord, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1223 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06156-4 Cat. No. M116-2/026H11-PDF**

**26-H/12.—Kekerten Island, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (619 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06157-1 Cat. No. M116-2/026H12-PDF**

**26-H/13.—Kekertukdjuak Island, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1004 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06160-1 Cat. No. M116-2/026H13-PDF**

**26-H/6.—Shomeo Point, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2008. 1p. (617 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H06.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06150-2 N° de cat. M116-2/026H06-PDF**

**26-H/7.—Kumlien Fiord, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1707 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H07.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06151-9 N° de cat. M116-2/026H07-PDF**

**26-H/8.—Ujuktuk Fiord, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1593 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H08.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H08.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06153-3 N° de cat. M116-2/026H08-PDF**

**26-H/10.—Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1828 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06155-7 N° de cat. M116-2/026H10-PDF**

**26-H/11.—Iqualujuaq Fiord, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1223 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06156-4 N° de cat. M116-2/026H11-PDF**

**26-H/12.—Kekerten Island, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (619 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06157-1 N° de cat. M116-2/026H12-PDF**

**26-H/13.—Kekertukdjuak Island, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1004 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06160-1 N° de cat. M116-2/026H13-PDF**

26-H/14.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1008 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06162-5 Cat. No. M116-2/026H14-PDF**

26-I/4.—**Pangnirtung, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1687 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026I04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026I04.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06168-7 ▲† Cat. No. M116-2/026I04-PDF**

26-I/5.—**Moon Peak, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3163 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026I05.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026I05.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06169-4 Cat. No. M116-2/026I05-PDF**

26-I/6.—**Overlord Peak, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2640 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026I06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026I06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06170-0 Cat. No. M116-2/026I06-PDF**

26-J/1.—**Sanigut Islands, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1125 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026J01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026J01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06173-1 Cat. No. M116-2/026J01-PDF**

26-J/7.—**Kekertelung Island, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2008. 1p. (2780 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026J07.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026J07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06175-5 Cat. No. M116-2/026J07-PDF**

26-J/8.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2355 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026J08.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026J08.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06176-2 Cat. No. M116-2/026J08-PDF**

26-H/14.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1008 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026H14.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026H14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06162-5 N° de cat. M116-2/026H14-PDF**

26-I/4.—**Pangnirtung, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1687 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026I04.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026I04.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06168-7 ▲† N° de cat. M116-2/026I04-PDF**

26-I/5.—**Moon Peak, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3163 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026I05.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026I05.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06169-4 N° de cat. M116-2/026I05-PDF**

26-I/6.—**Overlord Peak, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2640 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026I06.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026I06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06170-0 N° de cat. M116-2/026I06-PDF**

26-J/1.—**Sanigut Islands, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1125 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026J01.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026J01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06173-1 N° de cat. M116-2/026J01-PDF**

26-J/7.—**Kekertelung Island, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2008. 1p. (2780 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026J07.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026J07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06175-5 N° de cat. M116-2/026J07-PDF**

26-J/8.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2355 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-026J08.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-026J08.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06176-2 N° de cat. M116-2/026J08-PDF**

**31-F/1.—Carleton Place, Ontario.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4332 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06215-8 Cat. No. M116-2/031F01-PDF**

**31-F/2.—Clyde Forks, Ontario.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5276 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F02.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06216-5 Cat. No. M116-2/031F02-PDF**

**31-M/4.—Temagami, Ontario.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4202 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031M04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031M04.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06232-5 Cat. No. M116-2/031M04-PDF**

**41-J/1.—Spanish, Ontario.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3410 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06234-9 Cat. No. M116-2/041J01-PDF**

**41-J/5.—Bruce Mines, Ontario:** Algoma District. Ed. 05, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3262 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J05.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J05.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06235-6 Cat. No. M116-2/041J05-PDF**

**41-J/6.—Iron Bridge, Ontario:** Algoma District. Ed. 04, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3744 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06236-3 Cat. No. M116-2/041J06-PDF**

**41-J/7.—Elliot Lake, Ontario:** Algoma District. Ed. 04, version 01. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5075 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J07.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06237-0 ▲† Cat. No. M116-2/041J07-PDF**

**31-F/1.—Carleton Place, Ontario.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4332 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06215-8 N° de cat. M116-2/031F01-PDF**

**31-F/2.—Clyde Forks, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5276 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F02.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06216-5 N° de cat. M116-2/031F02-PDF**

**31-M/4.—Temagami, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4202 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031M04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031M04.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06232-5 N° de cat. M116-2/031M04-PDF**

**41-J/1.—Spanish, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3410 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06234-9 N° de cat. M116-2/041J01-PDF**

**41-J/5.—Bruce Mines, Ontario:** Algoma District. Éd. 05, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3262 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J05.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J05.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06235-6 N° de cat. M116-2/041J05-PDF**

**41-J/6.—Iron Bridge, Ontario:** Algoma District. Éd. 04, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3744 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06236-3 N° de cat. M116-2/041J06-PDF**

**41-J/7.—Elliot Lake, Ontario:** Algoma District. Éd. 04, version 01. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5075 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J07.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06237-0 ▲† N° de cat. M116-2/041J07-PDF**

**41-J/9.--Madawanson Lake, Ontario.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4144 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06238-7 Cat. No. M116-2/041J09-PDF**

**41-J/10.--Rawhide Lake, Ontario:** Algoma District. Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4546 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06239-4 Cat. No. M116-2/041J10-PDF**

**41-J/11.--Wakomata Lake, Ontario:** Algoma District. Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5021 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06240-0 Cat. No. M116-2/041J11-PDF**

**41-J/12.--Echo Lake, Ontario:** Algoma District. Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4572 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06241-7 Cat. No. M116-2/041J12-PDF**

**41-J/13.--Ranger Lake, Ontario:** Algoma District. Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3889 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06244-8 Cat. No. M116-2/041J13-PDF**

**41-J/14.--Rocky Island Lake, Ontario:** Algoma District. Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5204 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06245-5 Cat. No. M116-2/041J14-PDF**

**41-N/1.--Batchewana, Ontario:** Algoma District. Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4667 KB). Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041N01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041N01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06247-9 Cat. No. M116-2/041N01-PDF**

**41-J/9.--Madawanson Lake, Ontario.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4144 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J09.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06238-7 N° de cat. M116-2/041J09-PDF**

**41-J/10.--Rawhide Lake, Ontario:** Algoma District. Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4546 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06239-4 N° de cat. M116-2/041J10-PDF**

**41-J/11.--Wakomata Lake, Ontario:** Algoma District. Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5021 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06240-0 N° de cat. M116-2/041J11-PDF**

**41-J/12.--Echo Lake, Ontario:** Algoma District. Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4572 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06241-7 N° de cat. M116-2/041J12-PDF**

**41-J/13.--Ranger Lake, Ontario:** Algoma District. Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3889 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06244-8 N° de cat. M116-2/041J13-PDF**

**41-J/14.--Rocky Island Lake, Ontario:** Algoma District. Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5204 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041J14.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041J14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06245-5 N° de cat. M116-2/041J14-PDF**

**41-N/1.--Batchewana, Ontario:** Algoma District. Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4667 Ko). Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041N01.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041N01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06247-9 N° de cat. M116-2/041N01-PDF**



**41-O/1.—Indian Lake, Ontario:** Sudbury District. Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5121 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041O01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041O01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06248-6 Cat. No. M116-2/041O01-PDF**

**41-P/1.—Obabika Lake, Ontario.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4102 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06249-3 Cat. No. M116-2/041P01-PDF**

**41-P/2.—Pilgrim Creek, Ontario:** Sudbury District. Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4433 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P02.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06250-9 Cat. No. M116-2/041P02-PDF**

**41-P/7.—Smoothwater Lake, Ontario.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3242 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P07.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06251-6 Cat. No. M116-2/041P07-PDF**

**41-P/8.—Lady Evelyn Lake, Ontario.** Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4089 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P08.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P08.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06252-3 Cat. No. M116-2/041P08-PDF**

**41-P/9.—Elk Lake, Ontario:** Timiskaming District. Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2940 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06253-0 Cat. No. M116-2/041P09-PDF**

**42-A/1.—Kirkland Lake, Ontario:** Timiskaming District. Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2404 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-042A01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-042A01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06256-1 Cat. No. M116-2/042A01-PDF**

**41-O/1.—Indian Lake, Ontario:** Sudbury District. Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5121 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041O01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041O01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06248-6 N° de cat. M116-2/041O01-PDF**

**41-P/1.—Obabika Lake, Ontario.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4102 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06249-3 N° de cat. M116-2/041P01-PDF**

**41-P/2.—Pilgrim Creek, Ontario:** Sudbury District. Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4433 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P02.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06250-9 N° de cat. M116-2/041P02-PDF**

**41-P/7.—Smoothwater Lake, Ontario.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3242 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P07.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06251-6 N° de cat. M116-2/041P07-PDF**

**41-P/8.—Lady Evelyn Lake, Ontario.** Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4089 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P08.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P08.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06252-3 N° de cat. M116-2/041P08-PDF**

**41-P/9.—Elk Lake, Ontario:** Timiskaming District. Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2940 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06253-0 N° de cat. M116-2/041P09-PDF**

**42-A/1.—Kirkland Lake, Ontario:** Timiskaming District. Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2404 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-042A01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-042A01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06256-1 N° de cat. M116-2/042A01-PDF**

**42-A/6.--Timmins, Ontario.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2199 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-042A06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-042A06.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-06257-8 Cat. No. M116-2/042A06-PDF

**42-C/2.--Hawk Junction, Ontario:** Algoma District. Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5390 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-042C02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-042C02.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-06258-5 Cat. No. M116-2/042C02-PDF

**52-B/6.--Kawnpipi Lake, Ontario:** Rainy River District. Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5534 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052B06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052B06.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-06261-5 Cat. No. M116-2/052B06-PDF

**52-B/11.--Pickerel Lake, Ontario:** Rainy River District. Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4126 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052B11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052B11.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-06262-2 Cat. No. M116-2/052B11-PDF

**52-B/14.--Sapawe, Ontario:** Rainy River District. Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5678 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052B14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052B14.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-06263-9 Cat. No. M116-2/052B14-PDF

**52-E/9.--Longbow Lake, Ontario:** Kenora District. Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5111 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052E09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052E09.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-06268-4 Cat. No. M116-2/052E09-PDF

**52-L/2.--Whitedog Lake, Ontario:** Kenora District. Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4225 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052L02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052L02.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-06281-3 Cat. No. M116-2/052L02-PDF

**42-A/6.--Timmins, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2199 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-042A06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-042A06.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-06257-8 N° de cat. M116-2/042A06-PDF

**42-C/2.--Hawk Junction, Ontario:** Algoma District. Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5390 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-042C02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-042C02.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-06258-5 N° de cat. M116-2/042C02-PDF

**52-B/6.--Kawnpipi Lake, Ontario:** Rainy River District. Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5534 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052B06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052B06.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-06261-5 N° de cat. M116-2/052B06-PDF

**52-B/11.--Pickerel Lake, Ontario:** Rainy River District. Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4126 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052B11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052B11.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-06262-2 N° de cat. M116-2/052B11-PDF

**52-B/14.--Sapawe, Ontario:** Rainy River District. Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5678 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052B14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052B14.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-06263-9 N° de cat. M116-2/052B14-PDF

**52-E/9.--Longbow Lake, Ontario:** Kenora District. Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5111 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052E09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052E09.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-06268-4 N° de cat. M116-2/052E09-PDF

**52-L/2.--Whitedog Lake, Ontario:** Kenora District. Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4225 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052L02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052L02.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-06281-3 N° de cat. M116-2/052L02-PDF

**52-L/16.—Medicine Stone Lake, Ontario:** Kenora District. Éd. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4279 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052L16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052L16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06283-7 Cat. No. M116-2/052L16-PDF**

**58-F/10.—Cape Hotham, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (652 KB). Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06736-8 Cat. No. M116-2/058F10-PDF**

**58-F/11.—Resolute, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (787 KB). Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06738-2 Cat. No. M116-2/058F11-PDF**

**58-F/12.—Griffith Island, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (705 KB). Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06739-9 Cat. No. M116-2/058F12-PDF**

**58-F/13.—Becher Bay, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1495 KB). Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06740-5 Cat. No. M116-2/058F13-PDF**

**58-F/14.—Bacon River, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (994 KB). Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06741-2 Cat. No. M116-2/058F14-PDF**

**58-F/15.—Shellabear Creek, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1059 KB). Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06742-9 Cat. No. M116-2/058F15-PDF**

**52-L/16.—Medicine Stone Lake, Ontario:** Kenora District. Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4279 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-052L16.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-052L16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06283-7 N° de cat. M116-2/052L16-PDF**

**58-F/10.—Cape Hotham, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (652 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06736-8 N° de cat. M116-2/058F10-PDF**

**58-F/11.—Resolute, Nunavut.** Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (787 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06738-2 N° de cat. M116-2/058F11-PDF**

**58-F/12.—Griffith Island, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (705 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06739-9 N° de cat. M116-2/058F12-PDF**

**58-F/13.—Becher Bay, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1495 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06740-5 N° de cat. M116-2/058F13-PDF**

**58-F/14.—Bacon River, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (994 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F14.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06741-2 N° de cat. M116-2/058F14-PDF**

**58-F/15.—Shellabear Creek, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1059 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F15.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06742-9 N° de cat. M116-2/058F15-PDF**

58-F/16.—**Innes Point, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (502 KB). Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06744-3 Cat. No. M116-2/058F16-PDF**

58-G/1.—**Griffin Inlet, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1223 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06406-0 Cat. No. M116-2/058G01-PDF**

58-G/2.—**Separation Point, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1083 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G02.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06407-7 Cat. No. M116-2/058G02-PDF**

58-G/3.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (886 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G03.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G03.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06408-4 Cat. No. M116-2/058G03-PDF**

58-G/4.—**Ward River, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (927 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G04.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06409-1 Cat. No. M116-2/058G04-PDF**

58-G/5.—**Rookery Creek, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1173 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G05.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G05.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06410-7 Cat. No. M116-2/058G05-PDF**

58-G/7.—**Helen Haven, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (711 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G07.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06414-5 Cat. No. M116-2/058G07-PDF**

58-F/16.—**Innes Point, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (502 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058F16.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058F16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06744-3 N° de cat. M116-2/058F16-PDF**

58-G/1.—**Griffin Inlet, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1223 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G01.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06406-0 N° de cat. M116-2/058G01-PDF**

58-G/2.—**Separation Point, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1083 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G02.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G02.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06407-7 N° de cat. M116-2/058G02-PDF**

58-G/3.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (886 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G03.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G03.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06408-4 N° de cat. M116-2/058G03-PDF**

58-G/4.—**Ward River, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (927 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G04.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G04.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06409-1 N° de cat. M116-2/058G04-PDF**

58-G/5.—**Rookery Creek, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1173 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G05.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G05.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06410-7 N° de cat. M116-2/058G05-PDF**

58-G/7.—**Helen Haven, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (711 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G07.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06414-5 N° de cat. M116-2/058G07-PDF**



**58-G/8.—Macormick Bay, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1319 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G08.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G08.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06416-9 Cat. No. M116-2/058G08-PDF**

**58-G/9.—Baring Bay, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (948 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06417-6 Cat. No. M116-2/058G09-PDF**

**58-G/11.—Maury Channel, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (735 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06418-3 Cat. No. M116-2/058G11-PDF**

**58-G/12.—Houston Stewart Island, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (817 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06419-0 Cat. No. M116-2/058G12-PDF**

**58-G/13.—Baring Island, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (562 KB). Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06420-6 Cat. No. M116-2/058G13-PDF**

**58-G/14.—Baillie-Hamilton Island, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1115 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06421-3 Cat. No. M116-2/058G14-PDF**

**68-E/9.—Somerville Island, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (561 KB). Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-068E09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-068E09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06751-1 Cat. No. M116-2/068E09-PDF**

**58-G/8.—Macormick Bay, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1319 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G08.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G08.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06416-9 N° de cat. M116-2/058G08-PDF**

**58-G/9.—Baring Bay, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (948 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G09.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06417-6 N° de cat. M116-2/058G09-PDF**

**58-G/11.—Maury Channel, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (735 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06418-3 N° de cat. M116-2/058G11-PDF**

**58-G/12.—Houston Stewart Island, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (817 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06419-0 N° de cat. M116-2/058G12-PDF**

**58-G/13.—Baring Island, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (562 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06420-6 N° de cat. M116-2/058G13-PDF**

**58-G/14.—Baillie-Hamilton Island, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1115 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-058G14.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-058G14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06421-3 N° de cat. M116-2/058G14-PDF**

**68-E/9.—Somerville Island, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (561 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-068E09.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-068E09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06751-1 N° de cat. M116-2/068E09-PDF**

68-E/16.—**Cape Rosse, Nunavut**. Ed. 03, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (616 KB). Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-068E16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-068E16.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06752-8 *Cat. No. M116-2/068E16-PDF*

68-H/1.—**Stanley Head, Nunavut**. Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (890 KB). Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-068H01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-068H01.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06753-5 *Cat. No. M116-2/068H01-PDF*

68-H/8.—**Riddle Point, Nunavut**. Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1107 KB). Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-068H08.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-068H08.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06754-2 *Cat. No. M116-2/068H08-PDF*

68-H/9.—**Little Cornwallis Island, Nunavut**. Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (807 KB). Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-068H09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-068H09.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06755-9 *Cat. No. M116-2/068H09-PDF*

## POLICY RESEARCH INITIATIVE

**Current realities and emerging issues facing youth in Canada:** an analytical framework for public policy research, development and evaluation, [by] Sandra Franke. Ottawa, [2010]. 61p. (456 KB). Figs., graphs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/policyresearch/PH4-59-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/policyresearch/PH4-59-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-14260-9 *Cat. No. PH4-59/2009E-PDF*

68-E/16.—**Cape Rosse, Nunavut**. Éd. 03, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (616 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-068E16.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-068E16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06752-8 *N° de cat. M116-2/068E16-PDF*

68-H/1.—**Stanley Head, Nunavut**. Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (890 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-068H01.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-068H01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06753-5 *N° de cat. M116-2/068H01-PDF*

68-H/8.—**Riddle Point, Nunavut**. Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (1107 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-068H08.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-068H08.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06754-2 *N° de cat. M116-2/068H08-PDF*

68-H/9.—**Little Cornwallis Island, Nunavut**. Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (807 Ko). Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-068H09.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-068H09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-06755-9 *N° de cat. M116-2/068H09-PDF*

## PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

**Réalités contemporaines et enjeux émergents auxquels font face les jeunes au Canada:** cadre analytique pour la recherche, l'élaboration et l'évaluation des politiques publiques, [par] Sandra Franke. Ottawa, [2010]. 65p. (472 Ko). Figures, graphiques, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/policyresearch/PH4-59-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/policyresearch/PH4-59-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93116-6 *N° de cat. PH4-59/2009F-PDF*

**CCDR - Canada communicable disease report. An advisory committee statement.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Vol. 36 , ACS-1, January 2010. 19p. (322KB). References, tables.

National Advisory Committee on Immunization (NACI): Statement on the recommended use of herpes zoster vaccine.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-2-36-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP3-2-36-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP3-2/36-1-PDF**

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Une déclaration d'un comité consultatif.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 36, DCC-1, janvier 2010. 19p. (322 Ko). Références, tableaux.

Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI): Déclaration sur l'utilisation recommandé du vaccin contre le virus de l'herpès zoster.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-2-36-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP3-2-36-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP3-2/36-1-PDF**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Publishing and Depository Services Program*

#### **Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 No. 4, January 29, 2010. 36p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\*

**Cat. No. P107-1/2010-4**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 144, No. 5, Saturday, January 30, 2010. p. 109-160, 32p.

\$2.95 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-1/144-5**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des Éditions et des services de dépôt*

#### **Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.**

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 n° 4, le 29 janvier 2010. 36p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. P107-1/2010-4**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 144, n° 5 , le samedi 30 janvier 2010. p. 109-160, 32p.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-1/144-5**

Vol. 143, Quarterly Index, January 1 to December 31, 2009. 17p. Index.

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-1/2009-4**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 5, Saturday, January 30, 2010. 85p. (1311 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-5.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/144-5-PDF**

Vol. 143, Quarterly Index, January 1 to December 31, 2009. 19p. (621 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-2009-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-2009-4.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/2009-4-PDF**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**IMET, Integrated Market Enforcement Team - annual report.** Annual. Ottawa. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: 613-993-7267 or TTY: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_e.htm).

2008-2009. English text, 10p. Graphs, tables.

**Free.**

ISBN 978-1-100-50996-9

**Cat. No. PS61-12/2009**

## TRANSPORT CANADA

**ecoMOBILITY: working with communities to achieve sustainable transportation.** Ottawa, [2009]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14895)

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

**Free.**

ISBN 978-0-662-06838-9

**Cat. No. T22-172/2009**

Vol. 143, Index trimestriel, du 1er janvier au 31 décembre 2009. 17p. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-1/2009-4**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 5, le samedi 30 janvier 2010. 85p. (1311 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-5.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-5.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/144-5-PDF**

Vol. 143, Index trimestriel, du 1er janvier au 31 décembre 2009. 19p. (621 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-2009-4.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-2009-4.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/2009-4-PDF**

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**EIPMF, Les équipes intégrées de la police des marchés financiers - rapport annuel.** Annual. Ottawa. Couverture souple. Bilingual.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale du Canada, Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 613-993-7267 ou ATS: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_f.htm).

2008-2009. Texte français, 10p. Graphiques, tableaux.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-50996-9

**N° de cat. PS61-12/2009**

## TRANSPORTS CANADA

**écoMOBILITÉ: collaborer avec les collectivités pour faire du transport durable une réalité.** Ottawa, [2009]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). 22cm. Dépliant. Bilingual. (TP 14895)

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-06838-9

**N° de cat. T22-172/2009**



**The environment and the Asia-Pacific Gateway and Corridor Initiative.** Ottawa, c2009. [4]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. (T14943E)

At head of title: **Canada's Pacific Gateway.**

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

**Free.**

5□ ISBN 978-1-100-14302-6 ♦† **Cat. No. T22-182/1-2009E**

**Safety and the Asia-Pacific Gateway and Corridor Initiative.** Ottawa, c2009. [4]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. (T14944E)

At head of title: **Canada's Pacific Gateway.**

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

**Free.**

7□ ISBN 978-1-100-14304-0 ♦† **Cat. No. T22-182/2-2009E**

**Stronger ties - a shared commitment to railway safety: review of the Railway Safety Act, published by Railway Safety Act Review Secretariat.** Ottawa, November 2007. English text, 224p. Coloured figs., glossary, graphs, organization chart, photographs, tables. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Civil Aviation Communications Centre (AARC), Place de Ville, Tower C, 5th Floor, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Tel: 1-800-305-2059; Fax: (613) 957-4208; E-mail: services@tc.gc.ca.

**Free.**

ISBN 978-0-662-05408-5 ♦† **Cat. No. T33-16/2008**

**Stronger ties - a shared commitment to railway safety: review of the Railway Safety Act, published by Railway Safety Act Review Secretariat.** Ottawa, November 2007. 232p. (1631 KB). Coloured figs., glossary, graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (T33-16/2008) and ISBN (978-0-662-05408-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T33-16-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T33-16-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T33-16/2008E-PDF**

**L'environnement et l'Initiative de la Porte et du Corridor de l'Asie-Pacifique.** Ottawa, c2009. [4]p. Photographies. 28cm. Dépliant. (T14943F)

En-tête de titre: **La porte canadienne du Pacifique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

**Gratuit.**

6□ ISBN 978-1-100-93164-7 ♦† **N° de cat. T22-182/1-2009F**

**La sécurité et l'Initiative de la Porte et du Corridor de l'Asie-Pacifique.** Ottawa, c2009. [4]p. Photographies. 28cm. Dépliant. (T14944F)

En-tête de titre: **La porte canadienne du Pacifique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

**Gratuit.**

8□ ISBN 978-1-100-93166-1 ♦† **N° de cat. T22-182/2-2009F**

**Renforcer les liens - un engagement partagé pour la sécurité ferroviaire: examen de la Loi sur la sécurité ferroviaire, publié par le Secrétariat sur l'Examen de la Loi sur la sécurité ferroviaire.** Ottawa, Novembre 2007. Texte français, 256p. Figures en couleur, glossaire, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Centre de communication de l'Aviation (AARC), Place de Ville, Tour C, 5e étage, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-800-305-2059; Télécopieur: (613) 957-4208; Courriel: services@tc.gc.ca.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05408-5 ♦† **N° de cat. T33-16/2008**

**Renforcer les liens - un engagement partagé pour la sécurité ferroviaire: examen de la Loi sur la sécurité ferroviaire, publié par le Secrétariat sur l'Examen de la Loi sur la sécurité ferroviaire.** Ottawa, Novembre 2007. 264p. (1798 Ko). Figures en couleur, glossaire, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (T33-16/2008) et l'ISBN (978-0-662-05408-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T33-16-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/tc/T33-16-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. T33-16/2008F-PDF**

*Occasionals*

**Environment accounts and statistics technical paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1711-2796 Electronic.

No. 11.—**Introducing a new concept and methodology for delineating settlement boundaries:** a research project on Canadian settlements. Ottawa, February 2010. 29p. (1536 KB). Figs., maps, photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/16-001-M/16-001-m2010011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/16-001-M/16-001-m2010011-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14126-8 Cat. No. CS16-001/11-2010E-PDF

*Annuals*

**Report on energy supply-demand in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-1580 Electronic.

2007 revision. 130p. (1079 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/57-003-X/57-003-x2007001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/57-003-X/57-003-x2007001-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS57-003/2007-1E-PDF

**Annual demographic estimates. Subprovincial areas.** Annual. Ottawa. ISSN 1920-8154 Electronic.

2004 to 2009. 133p. (1718 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/91-214-X/91-214-x2008000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/91-214-X/91-214-x2008000-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS91-214/2009E-PDF

*Periodic Releases*

**Field crop reporting series.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-9900 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 89, No. 1, stocks of principal field crops at December 31, 2009. February 2010. 63p. (546 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/22-002-X/22-002-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/22-002-X/22-002-x2010001-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS22-002/89-1E-PDF

*Hors série*

**Série de documents techniques sur les comptes et la statistique de l'environnement.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1711-280X Électronique.

No. 11.—**Présentation d'un nouveau concept et d'une nouvelle méthodologie de délimitation des zones habitées:** un projet de recherche sur les zoneshabitées au Canada. Ottawa, Février 2010. 32p. (1325 Ko). Cartes, figures, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/16-001-M/16-001-m2010011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/16-001-M/16-001-m2010011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92990-3 N° de cat. CS16-001/11-2010F-PDF

*Annuels*

**Bulletin sur la disponibilité etécoulement d'énergie au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1708-1599 Électronique.

Révision 2007. 130p. (1253 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/57-003-X/57-003-x2007001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/57-003-X/57-003-x2007001-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS57-003/2007-1F-PDF

**Estimations démographiques annuelles. Régions infraprovinciales.** Annuel. Ottawa. ISSN 1920-8162 Électronique.

2004 à 2009. 139p. (1779 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/91-214-X/91-214-x2008000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/91-214-X/91-214-x2008000-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-214/2009F-PDF

*Bulletins*

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1913-620X Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 89, n° 1, Stocks des principales grandes cultures au 31 décembre 2009. Février 2010. 65p. (582 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/22-002-X/22-002-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/22-002-X/22-002-x2010001-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-002/89-1F-PDF

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronique.

Vol. 64, No. 10, October 2009. 91p. (550 KB). Figs., tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS45-004/64-10E-PDF*

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 64, n° 10, octobre 2009. 91p. (595 Ko). Figures, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS45-004/64-10F-PDF*

**Building permits.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7475 Electronique.

Vol. 53, No. 12, December 2009. 43p. (312 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS64-001/53-12E-PDF*

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-3949 Électronique.

Vol. 53, n° 12, décembre 2009. 44p. (323 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS64-001/53-12F-PDF*

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-5478 Electronique.

January 10 to 16, 2010. 57p. (429 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS71-001/2010-1E-PDF*

**Information sur la population active.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1703-8308 Électronique.

Du 10 au 16 janvier 2010. 58p. (464 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS71-001/2010-1F-PDF*

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-0583 Electronique.

Vol. 87, No. 11, November 2009. 386p. (2445 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS72-002/87-11E-PDF*

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-6753 Électronique.

Vol. 87, n° 11, novembre 2009. 395p. (2583 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS72-002/87-11F-PDF*





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**10-05**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

10-05



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

A1  
S  
C33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by

Depository Services Program

February 12, 2010

2010 No. 6

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Compilée  
par le

Programme des services de dépôt

Le 12 février 2010

2010 n° 6

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>



ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications – en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribuée aux non dépositaires par l'agence-auteur.

■ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Key Numbers  
Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)

Telephone: (613) 941-5995

Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)

Fax: (613) 954-5779

Email: publications@pwgsc.gc.ca

Numéros importants  
Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)

Téléphone: (613) 941-5995

Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)

Télécopieur: (613) 954-5779

Courriel: publications@pwgsc.gc.ca



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2010 No. 6

February 8 to February 12, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ASSISTED HUMAN REPRODUCTION CANADA

**Inventory of health surveillance databases 2009.** Ottawa, November 2009. 76p. (1148 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H179-3-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H179-3-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14173-2 Cat. No. H179-3/2009E-PDF

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**Entrepreneurship in Atlantic Canadian university environments**, prepared for and by: The Atlantic Canadian Universities Entrepreneurship Consortium. Wolfville, Nova Scotia, December, 2004. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Parts 1 to 4 on CD-ROM.

Order Information for Non-depositaires: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

Cat. No. lu89-4/34-2004-MRC

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 6

Le 8 février au 12 février 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### PROCRÉATION ASSISTÉE CANADA

**Répertoire de bases de données sur la surveillance de la santé 2009.** Ottawa, Novembre 2009. 78p. (1238 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H179-3-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H179-3-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93037-4 N° de cat. H179-3/2009F-PDF

### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**L'environnement universitaire de l'entrepreneurship au Canada Atlantique**, préparé pour et par : le Consortium sur l'entrepreneurship des universités du Canada atlantique. Wolfville (Nouvelle-Écosse), Décembre, 2004. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Parties 1-4 compris dans le CD-ROM.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleus, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

N° de cat. lu89-4/34-2004-MRC

### Entrepreneurship in Atlantic Canadian university

**environments. Part I:** understanding entrepreneurs - an examination of the literature, prepared for and by: The Atlantic Canadian Universities Entrepreneurship Consortium. Wolfville, Nova Scotia, December 2004. 77p. (3090 KB). Bibliography, figs., tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The ISBN (0-9736671-0-9) of the print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-1-2004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-1-2004-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/34-1-2004E-PDF**

### Entrepreneurship in Atlantic Canadian university

**environments. Part II:** an examination of models, best practices, and program development, prepared for and by: The Atlantic Canadian Universities Entrepreneurship Consortium. Wolfville, Nova Scotia, December 2004. 77p. (3077 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The ISBN (0-9736671-3-3) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-2-2004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-2-2004-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/34-2-2004E-PDF**

### Entrepreneurship in Atlantic Canadian university

**environments. Part III:** the variables that promote and hinder entrepreneurship development, prepared for and by: The Atlantic Canadian Universities Entrepreneurship Consortium. Wolfville, Nova Scotia, December 2004. 202p. (25031 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The ISBN (0-9736671-5-X) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-3-2004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-3-2004-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/34-3-2004E-PDF**

### Entrepreneurship in Atlantic Canadian university

**environments. Part IV:** a model and strategy for entrepreneurship development among students, prepared for and by: The Atlantic Canadian Universities Entrepreneurship Consortium. Wolfville, Nova Scotia, December 2004. 30p. (3054 KB). Figs. Adobe Acrobat. Electronique.

The ISBN (0-9736671-7-6) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-4-2004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-4-2004-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/34-4-2004E-PDF**

### L'environnement universitaire de l'entrepreneurship au

**Canada Atlantique. Première partie:** comprendre les entrepreneurs - un examen de la documentation, préparé pour et par : le Consortium sur l'entrepreneurship des universités du Canada atlantique. Wolfville (Nouvelle-Écosse), Décembre 2004. 83p. (3122 Ko). Bibliographie, figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (0-9736671-0-9) de l'édition imprimée est été incorrectement copié dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-1-2004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-1-2004-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/34-1-2004F-PDF**

### L'environnement universitaire de l'entrepreneurship au

**Canada Atlantique. Deuxième partie:** un examen des modèles, des pratiques exemplaires et de l'élaboration des programmes, préparé pour et par : le Consortium sur l'entrepreneurship des universités du Canada atlantique. Wolfville (Nouvelle-Écosse), Décembre 2004. 85p. (3124 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (0-9736671-2-5) de l'édition imprimée est été incorrectement copié dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-2-2004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-2-2004-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/34-2-2004F-PDF**

### L'environnement universitaire de l'entrepreneurship au

**Canada Atlantique. Troisième partie:** les variables qui favorisent le développement de l'entrepreneurship ou qui y nuisent, préparé pour et par : le Consortium sur l'entrepreneurship des universités du Canada atlantique. Wolfville (Nouvelle-Écosse), Décembre 2004. 212p. (23204 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (0-9736671-5-X) de l'édition imprimée est été incorrectement copié dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-3-2004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-3-2004-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/34-3-2004F-PDF**

### L'environnement universitaire de l'entrepreneurship au

**Canada Atlantique. Quatrième partie:** un modèle et une stratégie pour le développement de l'entrepreneurship chez les étudiants, préparé pour et par : le Consortium sur l'entrepreneurship des universités du Canada atlantique. Wolfville (Nouvelle-Écosse), Décembre 2004. 32p. (3093 Ko). Figures. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-4-2004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-34-4-2004-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/34-4-2004F-PDF**

**The ocean technology sector in Atlantic Canada. Volume 1,** profile and impact, prepared by the ACZISC Secretariat and Canmac Economics Ltd. Halifax, February 2006. 62p. Graphs, tables. 28cm. Cerlox.

"This policy research is sponsored by the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) under the Atlantic Policy Research Initiative, ..."

"The Ocean Technology Sector in Atlantic Canada - Volume 2: Potential Public Sector Demand for Ocean Technologies in Canada, is the companion to this volume".

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

■† Cat. No. lu89-4/41-1-2006E

**The ocean technology sector in Atlantic Canada. Volume 2,** potential public sector demand, prepared by the ACZISC Secretariat and Canmac Economics Ltd. Halifax, February 2006. 72p. Figs., table. 28cm. Cerlox.

"This policy research is sponsored by the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) under the Atlantic Policy Research Initiative, ..."

"The Ocean Technology Sector in Atlantic Canada - Volume 1: Profile and Impact, the companion to this volume, details the economic importance of the industry in the region and its principal markets".

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

■† Cat. No. lu89-4/41-2-2006E

**The ocean technology sector in Atlantic Canada. Volume 1,** profile and impact, prepared by the ACZISC Secretariat and Canmac Economics Ltd. Halifax, February 2006. 65p. (650 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-41-1-2006-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-41-1-2006-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. lu89-4/41-1-2006E-PDF

**The ocean technology sector in Atlantic Canada. Volume 2,** potential public sector demand, prepared by the ACZISC Secretariat and Canmac Economics Ltd. Halifax, February 2006. 75p. (513 KB). Figs., table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-41-2-2006-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-41-2-2006-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. lu89-4/41-2-2006E-PDF

**Le secteur des technologies océanologiques du Canada atlantique. Volume 1,** profil et retombées, préparé par le secrétariat du CCIZCA et Canmac Economics Ltd. Halifax, Février 2006. 69p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox.

«L'étude stratégique est commanditée par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) en vertu de la Mesure de recherche stratégique de l'Atlantique, ...»

«Le document Le secteur des technologies océanologiques du Canada atlantique – Volume 2 : Demande potentielle de technologies océanologiques du secteur public du Canada accompagne le présent volume».

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

■† N° de cat. lu89-4/41-1-2006F

**Le secteur des technologies océanologiques du Canada atlantique. Volume 2,** demand potentielle du secteur public, préparé par le secrétariat du CCIZCA et Canmac Economics Ltd. Halifax, Février 2006. 78p. Figures, tableau. 28cm. Cerlox.

«L'étude stratégique est commanditée par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) en vertu de la Mesure de recherche stratégique de l'Atlantique, ...»

«Le secteur des technologies océanologiques du Canada atlantique - Volume 1: Profil et retombées, qui accompagne le présent volume, présente en détail l'importance économique de cette industrie dans la région et ses principaux marchés».

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

■† N° de cat. lu89-4/41-2-2006F

**Le secteur des technologies océanologiques du Canada atlantique. Volume 1,** profil et retombées, préparé par le secrétariat du CCIZCA et Canmac Economics Ltd. Halifax, Février 2006. 72p. (1044 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-41-1-2006-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-41-1-2006-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu89-4/41-1-2006F-PDF

**Le secteur des technologies océanologiques du Canada atlantique. Volume 2,** demand potentielle du secteur public, préparé par le secrétariat du CCIZCA et Canmac Economics Ltd. Halifax, Février 2006. 81p. (1060 Ko). Figures, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-41-2-2006-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-41-2-2006-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu89-4/41-2-2006F-PDF

**Atlantic Canada's forest industry. Part one,** Current status, future opportunities, [by] Donald W. Floyd and Rajendra Chaini. Moncton, New Brunswick, [2007]. 40p. Bibliography, figs. (some coloured), graphs, tables. 28cm. Cerlox.

**CIFPAC report.**

\*This policy research is sponsored by the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) under the Atlantic Policy Research Initiative, ...—Verso of cover.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

**Free.**

 **Cat. No. lu89-4/43-1-2007E**

**Atlantic Canada's forest industry. Part two,** Statistical abstract, [by] Rajendra Chaini and Donald W. Floyd. Moncton, New Brunswick, [2007]. 67p. Coloured figs., tables. 28cm. Cerlox.

**CIFPAC report.**

\*This policy research is sponsored by the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) under the Atlantic Policy Research Initiative, ...—Verso of cover.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

**Free.**

 **Cat. No. lu89-4/43-2-2007E**

**Atlantic Canada's forest industry. Part one,** Current status, future opportunities, [by] Donald W. Floyd and Rajendra Chaini. Moncton, New Brunswick, 2007. 40p. (921 KB). Bibliography, figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**CIFPAC report.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-43-1-2007-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-43-1-2007-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. lu89-4/43-1-2007E-PDF**

**Atlantic Canada's forest industry. Part two,** Statistical abstract, [by] Rajendra Chaini and Donal W. Floyd. Moncton, New Brunswick, 2007. 67p. (2872 KB). Coloured figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**CIFPAC report.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-43-2-2007-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-43-2-2007-eng.pdf)

**Free. (Internet).**


**Cat. No. lu89-4/43-2-2007E-PDF**

**Industrie forestière du Canada atlantique. Partie un,** Situation actuelle et possibilités d'avenir, [par] Donald W. Floyd and Rajendra Chaini. Moncton (Nouveau-Brunswick), 2007. 61p. Bibliographie, figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox.

**Rapport de CIFPAC.**

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

**Gratuit.**


 **N° de cat. lu89-4/43-1-2007F**

**Industrie forestière du Canada atlantique. Partie deux,** Relevé statistique, [par] Donald W. Floyd and Rajendra Chaini. Moncton (Nouveau-Brunswick), 2007. 70p. Figures en couleur, tableaux. 28cm. Cerlox.

**Rapport de CIFPAC.**

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

**Gratuit.**

 **N° de cat. lu89-4/43-2-2007F**




**A social-economic profile of Atlantic Canada:** characteristics of rural and urban regions, with implications for public policy, [by] Pierre-Marcel Desjardins. Moncton, New Brunswick, c2005. 235p. Bibliography, coloured maps, graphs, tables. 28cm. Cerlox.

\*Financial support for the project was provided by the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA). --Page 7, Acknowledgments.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

 **Cat. No. lu89-4/46-2005E**

**A social-economic profile of Atlantic Canada:** characteristics of rural and urban regions, with implications for public policy, [by] Pierre-Marcel Desjardins. Moncton, New Brunswick, c2005. 251p. (1554 KB). Bibliography, coloured maps, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (0-88659-106-6) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-46-2005-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-46-2005-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/46-2005E-PDF**

**Report on post-secondary research trends in Atlantic Canada,** [published by] Maritime Provinces Higher Education Commission. Fredericton, August 2000. 56p. Bibliography, figs., graphs, tables. 28cm. Cerlox.

For additional copies of this report contact:

Maritime Provinces Higher Education Commission  
82 Westmorland Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Canada  
(506) 453-2844.

Free.

ISBN 0-919471-18-8  **Cat. No. lu89-4/47-2000E**

**Report on post-secondary research trends in Atlantic Canada,** [published by] Maritime Provinces Higher Education Commission. Fredericton, August 2000. 66p. (1083 KB). Bibliography, figs., maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

ISBN (0-919471-18-8) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-47-2000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-47-2000-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/47-2000E-PDF**

**Un profil socioéconomique du Canada atlantique:** les caractéristiques des régions rurales et urbaines et leurs implications pour les politiques publiques. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2005. 228p. Bibliographie, cartes en couleur, graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox.

\*Ce projet a bénéficié d'une aide financière de la part de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA). -- p. 7, Remerciements.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

 **N° de cat. lu89-4/46-2005F**

**Un profil socioéconomique du Canada atlantique:** les caractéristiques des régions rurales et urbaines et leurs implications pour les politiques publiques. Moncton (Nouveau-Brunswick), c2005. 246p. (1442 Ko). Bibliographie, cartes en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (0-88659-108-2) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-46-2005-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-46-2005-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/46-2005F-PDF**

**Rapport sur les tendances de la recherche postsecondaire au Canada atlantique,** [publié par la] Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes. Fredericton, Août 2000. 62p. Bibliographie, figures, graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox.

Pour les copies additionnelles du rapport, contact:

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes  
82, rue Westmorland, c.p. 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Canada (506) 453-2844.

Gratuit.

 **N° de cat. lu89-4/47-2000F**

**Rapport sur les tendances de la recherche postsecondaire au Canada atlantique,** [publié par la] Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes. Fredericton, Août 2000. 73p. (1023 Ko). Bibliographie, cartes, figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le numéro ISBN (0-919471-21-8) copié dans cette version PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-47-2000-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-47-2000-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).


**N° de cat. lu89-4/47-2000F-PDF**

**Atlantic fish and seafood tracking and traceability assessment**, [prepared by] Ron Bulmer Consulting Inc. Moncton, New Brunswick, October 2004. 13, [15]p. 28cm. Cerlox.

\*This policy research is sponsored by the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) under the Atlantic Policy Research Initiative, ...--Titre page.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

 **Cat. No. lu89-4/48-2004E**

**Atlantic fish and seafood tracking and traceability assessment**, [prepared by] Ron Bulmer Consulting Inc. Moncton, New Brunswick, October 2004. 31p. (101 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-48-2004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-48-2004-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/48-2004E-PDF**

**Natural gas and its impacts on greenfield areas**, [prepared by] Gardner Pinfold Consulting for Petroleum Research Atlantic Canada. Moncton, New Brunswick, September 2002. 103, [17]p. Figs., maps, tables. 28cm. Cerlox.

\*This study is sponsored by the Atlantic Canada Opportunities Agency under the Atlantic Policy Research Initiative, ...--Titre page.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

 **Cat. No. lu89-4/49-2002E**

**Natural gas and its impacts on greenfield areas**, [prepared by] Gardner Pinfold Consulting for Petroleum Research Atlantic Canada. Moncton, New Brunswick, September 2002. 117p. (1635 KB). Figs., maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-49-2002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-49-2002-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/49-2002E-PDF**

**Évaluation du retraçage et de la traçabilité du poisson et des produits de la mer de l'Atlantique**, [préparé par] Ron Bulmer Consulting Inc. Moncton (Nouveau-Brunswick), Octobre 2004. 18, [16]p. 28cm. Cerlox.

«L'étude stratégique est commanditée par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) en vertu de la Mesure de recherche stratégique visant la région de l'Atlantique, ...--Page de titre.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

 **N° de cat. lu89-4/48-2004F**

**Évaluation du retraçage et de la traçabilité du poisson et des produits de la mer de l'Atlantique**, [préparé par] Ron Bulmer Consulting Inc. Moncton (Nouveau-Brunswick), Octobre 2004. 36p. (126 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-48-2004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-48-2004-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).


**N° de cat. lu89-4/48-2004F-PDF**

**Le gaz naturel et ses effets sur les nouveaux secteurs**, [préparé par] Gardner Pinfold Consulting pour Petroleum Research Atlantic Canada. Moncton (Nouveau-Brunswick), Septembre 2002. 121, [17]p. Cartes, figures, tableaux. 28cm. Cerlox.

«L'étude stratégique est commanditée par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique en vertu de la Mesure de recherche stratégique visant la région de l'Atlantique, ...--Page de titre.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

 **N° de cat. lu89-4/49-2002F**

**Le gaz naturel et ses effets sur les nouveaux secteurs**, [préparé par] Gardner Pinfold Consulting pour Petroleum Research Atlantic Canada. Moncton (Nouveau-Brunswick), Septembre 2002. 131p. (1653 Ko). Cartes, figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-49-2002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-49-2002-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/49-2002F-PDF**

**The culture sector in Atlantic Canada:** its economic impact and export potential, [by] Nicole Barrieau. Moncton, New Brunswick, [2004]. 99p. Bibliography, figs., graphs, tables. 28cm. Cerlox.

**Maritimes series.**

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

**Free.**

ISBN 0-88659-095-7  **Cat. No. lu89-4/52-2004E**

**The culture sector in Atlantic Canada:** its economic impact and export potential, [by] Nicole Barrieau. Moncton, New Brunswick, [2004]. 100p. (716 KB). Bibliography, figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**Maritimes series.**

The ISBN (0-88659-095-7) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-52-2004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-52-2004-eng.pdf)

**Free. (Internet).**


**Cat. No. lu89-4/52-2004E-PDF**

**Attracting the big bucks:** foreign investment in Atlantic Canada, [prepared by the] Atlantic Provinces Economic Council. Halifax, August 2005. 13p. Graphs, tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

\*The Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) provided financial support for this research through the Atlantic Policy Research Initiative (APRI).\*

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

**Free.**

 **Cat. No. lu89-4/53-2005**

**Attracting the big bucks:** foreign investment in Atlantic Canada, [prepared by the] Atlantic Provinces Economic Council. Halifax, August 2005. 20p. (181 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*The Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) provided financial support for this research through the Atlantic Policy Research Initiative (APRI).\*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-53-2005-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-53-2005-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. lu89-4/53-2005E-PDF**

**Le secteur culturel au Canada atlantique:** impact économique et potentiel d'exportation, [par] Nicole Barrieau. Moncton (Nouveau-Brunswick), [2004]. 108p. Bibliographie, figures, graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox.

**Collection Maritimes.**

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

**Gratuit.**

ISBN 0-88659-093-0  **N° de cat. lu89-4/52-2004F**

**Le secteur culturel au Canada atlantique:** impact économique et potentiel d'exportation, [par] Nicole Barrieau. Moncton (Nouveau-Brunswick), [2004]. 109p. (676 Ko). Bibliographie, figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**Collection Maritimes.**

Le numéro ISBN (0-88659-093-0) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans la version PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-52-2004-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-52-2004-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. lu89-4/52-2004F-PDF**

**Le point sur les investissements étrangers au Canada atlantique:** foreign investment in Atlantic Canada, [préparé par le] Conseil économique des provinces de l'Atlantique. Halifax, Août 2005. 15p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

«L'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) a contribué financièrement à cette recherche par l'intermédiaire de la Mesure de recherche stratégique visant la région de l'Atlantique (MRSRA).».

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

**Gratuit.**

 **N° de cat. lu89-4/53-2005**

**Le point sur les investissements étrangers au Canada atlantique,** [préparé par le] Conseil économique des provinces de l'Atlantique. Halifax, Août 2005. 21p. (191 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«L'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) a contribué financièrement à cette recherche par l'intermédiaire de la Mesure de recherche stratégique visant la région de l'Atlantique (MRSRA).».

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-53-2005-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-53-2005-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**


**N° de cat. lu89-4/53-2005F-PDF**

**Roundtable on improving competitiveness and productivity in Atlantic Canada**, prepared by Atlantic Provinces Community College Consortium (APCCC). Grand Falls-Windsor, [2005?]. 67p. Bibliography, map, references. 28cm. Cerlox.

\*This policy research is sponsored by the Atlantic Canada Opportunity Agency (ACOA) under the Atlantic Policy Research Initiative.\*

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.


 **Cat. No. lu89-4/54-2005E**

**Growing technology business in Atlantic Canada**: the first Atlantic Regional Research Money Conference, October 6, 2005, Moncton, New Brunswick, [prepared by] Research Money Inc. Moncton, New Brunswick, [2005]. 22p. 28cm. Cerlox.

Alternate title: **The first Atlantic Regional Research Money Conference - Growing technology business in Atlantic Canada in collaboration with the Atlantic Canada Opportunities Agency**, October 6, 2005, Moncton, New Brunswick - Conference Proceedings.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.


 **Cat. No. lu89-4/55-2005E**

**Innovation and commercialization in Atlantic Canada**: research project - final report, by Alan Cornford (GPT Management Ltd.), Marin Consultants, Inc. Gardner Pinfold Consultants Ltd. Moncton, New Brunswick, March 2002. [2], 49p. Figs., references, tables. 28cm. Cerlox.

\*Atlantic Policy Research Initiative\* - on cover.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

 **Cat. No. lu89-4/56-2002E**

**Innovation and commercialization in Atlantic Canada**: research project - final report, by Alan Cornford (GPT Management Ltd.), Marin Consultants, Inc. Gardner Pinfold Consultants Ltd. Moncton, New Brunswick, March 2002. 54p. (185 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-56-2002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-56-2002-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/56-2002E-PDF**

**Table ronde sur les moyens d'améliorer la compétitivité et la productivité au Canada atlantique**. Grand Falls-Windsor, [2005?]. Bibliographie, carte, références. 28cm. Cerlox.

«L'étude stratégique est commandité par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) en vertu de la Mesure de recherche stratégique de l'Atlantic ... ».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

**N° de cat. lu89-4/54-2005F**

**La croissance de la technologie dans le monde des affaires au Canada atlantique**: la première conférence régionale de l'Atlantique de Research Money, le 6 octobre 2005, Moncton, Nouveau-Brunswick, [préparés par] Research Money Inc. Moncton (Nouveau-Brunswick), [2005]. 25p. 28cm. Cerlox.

Titre alternatif: **La première conférence régionale de l'Atlantique de Research Money, La croissance de la technologie dans le monde des affaires au Canada atlantique**, en collaboration avec l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA), le 6 octobre 2005, Moncton, Nouveau-Brunswick - actes de la conférence.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

 **N° de cat. lu89-4/55-2005F**

**Innovation et commercialisation au Canada atlantique**: projet de recherche - rapport final, par Alan Cornford (GPT Management Ltd.), Marin Consultants, Inc. Gardner Pinfold Consultants Ltd. Moncton (Nouveau-Brunswick), Mars 2002. [3], 55p. Figures, références, tableaux. 28cm. Cerlox.

\*Mesure de recherche stratégique - Atlantique\* - en couverture.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: comments.ho@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

 **N° de cat. lu89-4/56-2002F**

**Innovation et commercialisation au Canada atlantique**: projet de recherche - rapport final, par Alan Cornford (GPT Management Ltd.), Marin Consultants, Inc. Gardner Pinfold Consultants Ltd. Moncton (Nouveau-Brunswick), Mars 2002. 60p. (224 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-56-2002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-56-2002-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/56-2002F-PDF**



**Sector trade study for the aerospace and defence industries of Nova Scotia**, Prepared by Aeroinsight with PwM Consulting. Moncton, New Brunswick, May 2002. 78p. (1417 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Running title: **Nova Scotia A&D Sector Trade Study**.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-57-2002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-57-2002-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/57-2002E-PDF**

**Étude commerciale sectorielle concernant les industries de l'aérospatiale et de la défense de la Nouvelle-Écosse**, rédigée par Aeroinsight avec PwM Consulting. Moncton (Nouveau-Brunswick), Mai 2002. 88p. (1180 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-57-2002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-57-2002-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/57-2002F-PDF**

## **BANK OF CANADA**

**Weekly financial statistics**. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronique.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

February 5, 2010. 20p. (292 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-5.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2010-2-5-PDF**

## **BANQUE DU CANADA**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières**. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Electronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 5 février 2010. 20p. (292 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-5.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-5.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2010-2-5-PDF**

**Working paper**. Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronique.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2010-4.—Macprudential regulation and systemic capital requirements**, by Céline Gauthier, Alfred Lehar and Moez Souissi. Ottawa, January 2010. 37p. (358 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/110-4E-PDF**

**2010-5.—What drives exchange rates? new evidence from a panel of U.S. dollar bilateral exchange rates**, by Jean-Philippe Cayen ... [et al]. Ottawa, February 2010. 36p. (535 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-5-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-5-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/110-5E-PDF**

**Customs D memoranda. D10, Tariff classification/commodities.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D10-18-1, January 28, 2010.—**Tariff rate quotas.** Ottawa. 14p. (141 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D10-18-1, May 4, 1998.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-10-18-1-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-10-18-1-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/10-18-1-2010E-PDF**

**Mémoires D des douanes. D10, classification tarifaire/marchandises.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D10-18-1, le 28 janvier 2010.—**Contingents tarifaires.** Ottawa. 15p. (158 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les Mémoires «D» - D10-18-1, le 4 mai 1998.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-10-18-1-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-10-18-1-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/10-18-1-2010F-PDF**

**Customs notice.** Irregular. Ottawa. Electronic.

10-001, February 2, 2010.—**Strengthening of the Canada Border Services Agency's procedure respecting the importation of goods contaminated with soil.** Ottawa. 1p. (36 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-2010-001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-2010-001-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/2010-001E-PDF**

**Avis des douanes.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

10-001, le 2 février 2010.—**Renforcement des procédures de l'Agence des services frontaliers du Canada relatives à l'importation de marchandises contaminées de terre.** Ottawa. 1p. (39 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-2010-001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-2010-001-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/2010-001F-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Housing now - Saguenay CMA.** Quarterly. Québec. Accompanying material: "Forecast summary - Saguenay" every first and third quarter until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

Incorrect ISSN (1481-3335) printed in some issues.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First Quarter 2010. 21p. (1050 KB). Graph, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2009-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-182/2009-4E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saguenay.** Trimestriel. Québec. Matériel d'accompagnement: «Résumé des prévisions - Saguenay» tous les premiers et troisièmes trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

L'ISSN (1481-3335) imprimé dans certains numéros est incorrect.

[Quatrième trimestre 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 21p. (1071 Ko). Carte, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-182/NH12-182-2009-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-182/2009-4F-PDF**

**Housing now - BC region.** Quarterly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

Quarterly results issued in May, August, November and February.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 26p. (1650 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-21/NH12-21-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-21/NH12-21-2009-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-21/2009-4E-PDF**

**Actualités habitation - Région de la Colombie-Britannique.** Trimestriel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

Résultats trimestriels sont publiés aux mois de mai, août, novembre et février.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion: premier trimestre de 2010. 26p. (2128 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-21/NH12-21-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-21/NH12-21-2009-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-21/2009-4F-PDF**

## Housing now - Kingston CMA. Quarterly. Toronto. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 29p. (6162 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-27/NH12-27-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-27/NH12-27-2009-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-27/2009-4E-PDF**

## Actualités habitation - RMR de Kingston. Trimestriel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 30p. (6200 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-27/NH12-27-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-27/NH12-27-2009-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-27/2009-4F-PDF**

## Housing now - Ontario Region. Quarterly. Toronto. Electronic.

Other title: **Housing now - Province of Ontario.**

Title from caption.

Other title: Housing now - Ontario.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 39p. (832 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-33/NH12-33-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-33/NH12-33-2009-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-33/2009-4E-PDF**

## Actualités habitation - Région de l'Ontario. Trimestriel. Toronto. Électronique.

Titre varié: **Actualités habitation - Province de l'Ontario.**

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 40p. (878 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-33/NH12-33-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-33/NH12-33-2009-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-33/2009-4F-PDF**

## CANADIAN HERITAGE

### Canadian Heritage, Access to Information Act - annual report. Annual. Electronic.

2008-2009. 9p. (186 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/CH1-1-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/CH1-1-1-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-14360-6 **Cat. No. CH1-1/1-2009E-PDF**

### Canadian Heritage, Privacy Act - annual report. Annual. Electronic.

2008-2009. 7p. (183 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/CH1-1-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/CH1-1-2-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-14361-3 **Cat. No. CH1-1/2-2009E-PDF**

### Canada Music Fund. Music Entrepreneur Component, Aid to Canadian Sound Recording Firms - application guide 2010-2011. Ottawa, c2009. 17p. (225 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/CH41-17-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/CH41-17-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-13709-4 **Cat. No. CH41-17/2010E-PDF**

## PATRIMOINE CANADIEN

### Patrimoine canadien, Loi sur l'accès à l'information - rapport annuel. Annual. Électronique.

2008-2009. 11p. (191 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/CH1-1-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/CH1-1-1-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93219-4 **N° de cat. CH1-1/1-2009F-PDF**

### Patrimoine canadien, Loi sur la protection des renseignements personnels - rapport annuel. Annual. Électronique.

2008-2009. 8p. (186 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/CH1-1-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/CH1-1-2-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93220-0 **N° de cat. CH1-1/2-2009F-PDF**

### Fonds de la musique du Canada. Volets entrepreneurs de la musiques, Aide aux entreprises canadiennes d'enregistrement sonore - guide de demande, 2010-2011. Ottawa, c2009. 18p. (233 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/CH41-17-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/CH41-17-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-92586-8 **N° de cat. CH41-17/2010F-PDF**

*Institute of Population and Public Health**Institut de la santé publique et des populations*

**CIHR Institute of Population and Public Health, strategic plan (2009-2014).** Ottawa, c2009. English text, 27p. Photographs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (MR21-144/2009E) and ISBN (978-1-100-14119-0) printed in this publication.  
 "Health equity matters."--Cover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institutes of Health Research, 160 Elgin Street, 9th Floor, Address Locator 4809A, Ottawa K1A 0W9. Tel: General Inquiries: 613-941-2672; 1-888-603-4178; Fax: 613-954-1800; E-mail: info@cihr-irsc.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9833.html>.

Free.

1 □ ● † **Cat. No. MR21-144/2009**

**CIHR Institute of Population and Public Health, strategic plan (2009-2014).** Ottawa, c2009. 30p. (771 KB). Photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/irsc-cihr/MR21-144-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/irsc-cihr/MR21-144-2009-eng.pdf)  
 Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14120-6 **Cat. No. MR21-144/2009E-PDF**

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Broadcasting decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncntcs-e.htm>.

Vol. 24, No. 22. 1 vol. in various pagings.

\$26.75 per copy.

□\* **Cat. No. BC91-12/24-22**

**IRSC Institut de la santé publique et des populations, plan stratégique 2009-2014.** Ottawa, c2009. Texte français, 27p. Photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (MR21-144/2009F) et l'ISBN (978-1-100-92983-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.  
 «L'équité en santé : une nécessité.»--Couv.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Instituts de recherche en santé du Canada, 160, rue Elgin, 9e étage, Indice de l'adresse 4809A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: Renseignements généraux: 613-941-2672; 1-888-603-4178; Télécopieur: 613-954-1800; Courriel: info@irsc-cihp.gc.ca; URL: <http://www.cihp-irsc.gc.ca/f/9833.html>.

Gratuit.

1 □ ● † **N° de cat. MR21-144/2009**

**IRSC Institut de la santé publique et des populations, plan stratégique 2009-2014.** Ottawa, c2009. 30p. (763 Ko). Photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/irsc-cihr/MR21-144-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/irsc-cihr/MR21-144-2009-fra.pdf)  
 Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92984-2 **N° de cat. MR21-144/2009F-PDF**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncntcs-f.htm>.

Vol. 24, n° 22. 1 vol. en pagination multiple.

26,75 \$ l'exemplaire.

□\* **N° de cat. BC91-12/24-22**



**Telecom decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cncts-e.htm>.

Vol. 17, No. 22. 1 vol. unnumbered.

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.

● ● \*

**Cat. No. BC91-13/17-22**

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

### *Citizenship and Multiculturalism Branch*

**Preserving and promoting:** black cultural heritage in Canada. Ottawa, 2009. 28p. (1046 KB). Tables. Adobe Acrobat. (C&I-1048-09-09) Electronic.

\*A 2009 Black History Month Initiative\* - on cover.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/Ci4-24-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/Ci4-24-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-13702-5 **Cat. No. Ci4-24/2009E-PDF**

## ENVIRONMENT CANADA

**Measuring Environment Canada's research & development performance.** Ottawa, [2009]. 32p. (2861 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En14-14-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En14-14-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-13772-8 **Cat. No. En14-14/2009E-PDF**

### *Canadian Wildlife Service*

**CWS migratory birds regulatory report.** Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 28.—**Population status of migratory game birds in Canada (and regulation proposals for overabundant species)**, prepared by the Canadian Wildlife Service Waterfowl Committee. Ottawa, 2009. 99p. (1872 KB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/CW69-16-28-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/CW69-16-28-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-13965-4 **Cat. No. CW69-16/28-2009E-PDF**

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cncts-f.htm>.

Vol. 17, n° 22. 1 vol. non-paginé.

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

● ● \*

**N° de cat. BC91-13/17-22**

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

### *Direction générale de la citoyenneté et du multiculturalisme*

**Préserver et promouvoir le patrimoine culturel des Noirs au Canada.** Ottawa, 2009. 30p. (1826 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (C&I-1048-09-09) Électronique.

\*Initiative de 2009 – Mois sur l'histoire des Noirs\* - en couverture.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/Ci4-24-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/Ci4-24-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-92579-0 **N° de cat. Ci4-24/2009F-PDF**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Mesure du rendement en matière de recherche et développement à Environnement Canada.** Ottawa, [2009]. 32p. (2993 Ko). Cartes, figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En14-14-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En14-14-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-92645-2 **N° de cat. En14-14/2009F-PDF**

### *Service canadien de la faune*

**Rapport du SCF sur la réglementation concernant les oiseaux migrateurs.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

N° 28.—**Situation des populations d'oiseaux migrateurs considérés comme gibier au Canada (et réglementation proposée concernant les espèces surabondantes)**, préparé par le Comité sur la sauvagine du Service canadien de la faune. Ottawa, 2009. 106p. (1936 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/CW69-16-28-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/CW69-16-28-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-92831-9 **N° de cat. CW69-16/28-2009F-PDF**

**Is financial education in Canada working?** research and recommended best practices for evaluating financial education programs, prepared by Caroline Cakebread. Ottawa, May 2009. 49p. (182 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/acfo-fcac/FC5-14-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/acfo-fcac/FC5-14-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13855-8 Cat. No. FC5-14/2009E-PDF

**L'éducation financière au Canada est-elle sur la bonne voie?** recherche et pratiques exemplaires recommandées pour évaluer les programmes d'éducation financière, préparé par Caroline Cakebread. Ottawa, Mai 2009. 54p. (247 Ko). Figure, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/acfo-fcac/FC5-14-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/acfo-fcac/FC5-14-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92712-1 N° de cat. FC5-14/2009F-PDF

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**The leatherback turtle: an endangered species.** [2009]. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. (DFO/2009-1570)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999; TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-12121-5 ■† Cat. No. Fs114-14/2009E

**La tortue luth: une espèce en voie de disparition.** [2009]. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant. (MPO/2009-1570)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999; ATS : 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-91075-8 ■† N° de cat. Fs114-14/2009F

**The leatherback turtle: an endangered species.** [2009]. 2p. (420 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2009-1570) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs114-14-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs114-14-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12122-2 Cat. No. Fs114-14/2009E-PDF

**La tortue luth: une espèce en voie de disparition.** [2009]. 2p. (438 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (MPO/2009-1570) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs114-14-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs114-14-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91076-5 N° de cat. Fs114-14/2009F-PDF

**Working together to conserve and protect our fish for our future.** [2009]. 1 poster. Photographs. 61cm. Poster. (DFO/2009-1571)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999; TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-12242-7 ■† Cat. No. Fs114-15/2-2009E

**Safe release of Atlantic Halibut.** c2009. [2]p. Illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (DFO/2009-1580)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999; TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-12362-2 ■† Cat. No. Fs114-16/2009E

**Précautions pour la remise à l'eau du flétan de l'Atlantique.** c2009. [2]p. Ill., photographies. 28cm. Dépliant. (DFO/2009-1580)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999; ATS : 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-91310-0 ■† N° de cat. Fs114-16/2009F

**Safe release of Atlantic Halibut.** c2009. 2p. (822 KB). Illus., photographs. Adobe Acrobat. (DFO/2009-1580) Electronique.

The catalogue number (Fs114-16/2009E) and ISBN (978-1-100-12362-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs114-16-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs114-16-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12363-9 Cat. No. Fs114-16/2009E-PDF**

**Aquatic species at risk colouring book.** St. John's, c2005. [22]p. Figs., illus. 28cm. Softcover. Text in English and Inuktitut. (DFO/2007-1225)

Other title: **Imammiutait Ilugianattumejut taututâgutet.**

Text in English and Inuktitut.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999; TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

**Free.**

**ISBN 978-0-662-45424-3 ■† Cat. No. Fs114-8/2007ES**

**Wanna be a research technician?** St. John's, [2008]. English text, [1]p. Photographs. 35cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2008-1436)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfld-dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

**Free.**

**ISBN 978-0-662-05522-8 ■† Cat. No. Fs154-7/25-2008**

**Wanna be a research technician?** St. John's, [2008]. 1p. (1260 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (Fs154-7/25-2008) and ISBN (978-0-662-05522-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs154-7-25-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs154-7-25-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs154-7/25-2008E-PDF**

**Wanna be a research scientist?** St. John's, [2008]. English text, [1]p. Photographs. 35cm. Pamphlet. Bilingual. (DFO/2008-1437)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfld-dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

**Free.**

**ISBN 978-0-662-05592-1 ■† Cat. No. Fs154-7/26-2008**

**Précautions pour la remise à l'eau du flétan de l'Atlantique.** c2009. 2p. (827 Ko). Ill., photographies. Adobe Acrobat. (DFO/2009-1580) Electronique.

Le n° de catalogue (Fs114-16/2009F) et l'ISBN (978-1-100-91310-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs114-16-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs114-16-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91311-7 N° de cat. Fs114-16/2009F-PDF**

**Voulez-vous devenir technicien en recherche?** St. John's, [2008]. Texte français, [1]p. Photographies. 35cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2008-1436)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, C.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfld-dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-05522-8 ■† N° de cat. Fs154-7/25-2008**

**Voulez-vous devenir technicien en recherche?** St. John's, [2008]. 1p. (1408 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (Fs154-7/25-2008) et l'ISBN (978-0-662-05522-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs154-7-25-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs154-7-25-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs154-7/25-2008F-PDF**

**Voulez-vous faire de la recherche sur les mammifères marins? (Chercheur scientifique).** St. John's, [2008]. Texte français, [1]p. Photographies. 35cm. Dépliant. Bilingue. (MPO/2008-1437)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, C.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfld-dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-05592-1 ■† N° de cat. Fs154-7/26-2008**

**Wanna be a research scientist?** St. John's, [2008]. 1p. (1122 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (Fs154-7/26-2008) and ISBN (978-0-662-05592-1) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs154-7-26-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs154-7-26-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs154-7/26-2008E-PDF**

**Voulez-vous faire de la recherche sur les mammifères marins? (Chercheur scientifique).** St. John's, [2008]. 1p. (1304 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (Fs154-7/26-2008) et l'ISBN (978-0-662-05592-1) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs154-7-26-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs154-7-26-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs154-7/26-2008F-PDF**

**Aquatic biotechnology & genomics research and development strategy: shaping the future.** Ottawa, c2007. 33p. Fig., photographs. 28cm. Softcover. (DFO/2007-1272)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999; TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

**Free.**

**ISBN 978-0-662-45772-5**  **Cat. No. Fs23-518/2007E**

**Stratégie de recherche et développement en biotechnologie et génomique aquatiques: façonner l'avenir.** Ottawa, c2007. 34p. Figure, photographies. 28cm. Couverture souple. (MPO/2007-1272)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999; ATS : 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-09112-7**  **N° de cat. Fs23-518/2007F**

**Marine debris.** St. John's, 2009. 1 disc. Bilingual. DVD.

Running time: 22:42 minutes.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999; TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

**Free.**

**ISBN 978-0-662-05392-7**  **Cat. No. Fs23-530/2009-DVD**

**Les débris marins.** St. John's, 2009. 1 disque. Bilingue. DVD.

Durée de projection: 24 minutes, 27 secondes.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999; ATS : 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-05392-7**  **N° de cat. Fs23-530/2009-DVD**

**Position statement on the management of fish mortality.** Ottawa, c2009. 8p. (860 KB). Adobe Acrobat. (DFO/2009-1629) Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs23-550-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs23-550-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14005-6** **Cat. No. Fs23-550/2009E-PDF**

**Énoncé de position sur la gestion de la mortalité du poisson.** Ottawa, c2009. 8p. (863 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs23-550-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs23-550-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-92865-4** **N° de cat. Fs23-550/2009F-PDF**

**Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français). Electronique.

Incorrect ISSN (0706-6456) printed on some publications in this series.

**No. 1212.—Strait of Georgia recreational fishery creel survey - finfish data, 2002 to 2006,** by P.R. Zetterberg, J.M. Maher, and N.M. Watson. Nanaimo, British Columbia, 2009. 321p. (6527 KB). Figs., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-13-1212-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-13-1212-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-13/1212E-PDF**



No. 1214.--**Water temperatures for selected watercourses and groundwater off-channel restoration projects in the Thompson and Shuswap River systems, British Columbia 1997-2001**, by B.D. Rebellato ... [et al.] ; edited by M.B. Flynn. Kamloops, British Columbia, 2009. 36p. (604 KB). Figs., map, references. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs 97-13/1214E) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-13-1214-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-13-1214-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-13/1214E-PDF**

No. 1215.--**Selected chemical analyses of waters from the South Nahanni River watershed, Northwest Territories**, by J.A. Babaluk, D.P. Tate, and J.D. Reist. Winnipeg, Manitoba, 2009. 24p. (141 KB). Figs., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-13-1215-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-13-1215-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-13/1215E-PDF**

No. 1218.--**Fish catch data from offshore sites in the Mackenzie River estuary and Beaufort Sea during the open water season, August 2006, aboard the CCGS Nahidik**, by A.R. Majewski ... [et al]. Winnipeg, Manitoba, 2009. 45p. (619 KB). Figs., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-13-1218-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-13-1218-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-13/1218E-PDF**

#### **Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6465

Incorrect ISSN (0706-6457) and Catalogue No. (Fs98-6) printed in some issues.

\*Data reports provide a medium for filing and archiving data compilation where little or no analysis is included... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

No. 1216.--**Biological data of Arctic Char, *Salvelinus alpinus*, from Heintzelman Lake, Quttinirpaaq National Park, Nunavut**, by J.A. Babaluk, ...[et al.]. Winnipeg, Manitoba, 2009. v, 27p. Figs., graphs, map, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Central and Arctic Region, Fisheries and Oceans Canada, 501 University Crescent, Winnipeg, MB R3T 2N6\* - on cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest. Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

**Free.**



**Cat. No. Fs97-13/1216E**

No. 2873.—**Adult Chinook escapement assessment conducted on the Nanaimo River during 2008**, by J.G. Damborg and E.W. Carter. Nanaimo, British Columbia, 2009. 55p. (577 KB). Figs., maps, references, tables. Softcover. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2873-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2873-eng.pdf)  
Free. (Internet).

***Cat. No. Fs97-4/2873E-PDF***

No. 2882.—**A review of yellow perch (*Perca flavescens*), smallmouth bass (*Micropterus dolomieu*), largemouth bass (*Micropterus salmoides*), pumpkinseed (*Lepomis gibbosus*), walleye (*Sander vitreus*) and northern pike (*Esox lucius*) distributions in British Columbia**, by J.B. Runciman and B.R. Leaf. Nanaimo, British Columbia, 2009. 141p. (2405 KB). Figs., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2882-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2882-eng.pdf)  
Free. (Internet).

***Cat. No. Fs97-4/2882E-PDF***

No. 2883.—**A biological synopsis of yellow perch (*Perca flavescens*)**, by T.G. Brown ... [et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2009. 36p. (343 KB). Map, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2883-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2883-eng.pdf)  
Free. (Internet).

***Cat. No. Fs97-4/2883E-PDF***

No. 2884.—**Biological synopsis of largemouth bass (*Micropterus salmoides*)**, by T.G. Brown ... [et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2009. 35p. (465 KB). Map, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2884-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2884-eng.pdf)  
Free. (Internet).

***Cat. No. Fs97-4/2884E-PDF***

No. 2885.—**A biological synopsis of northern pike (*Esox lucius*)**, by B. Harvey. Nanaimo, British Columbia, 2009. 39p. (439 KB). Map, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2885-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2885-eng.pdf)  
Free. (Internet).

***Cat. No. Fs97-4/2885E-PDF***

No. 2886.—**Biological synopsis of pumpkinseed (*Lepomis gibbosus*)**, by C. Jordan ... [et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2009. 22p. (397 KB). Map, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2886-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2886-eng.pdf)  
Free. (Internet).

***Cat. No. Fs97-4/2886E-PDF***

No. 2887.—**Biological synopsis of smallmouth bass (*Micropterus dolomieu*)**, by T.G. Brown ... [et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2009. 58p. (428 KB). Map, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2887-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2887-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-4/2887E-PDF**

No. 2888.—**A biological synopsis of walleye (*Sander vitreus*)**, by G.F. Hartman. Nanaimo, British Columbia, 2009. 56p. (483 KB). Map, photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2888-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2888-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-4/2888E-PDF**

No. 2891.—**Status of anadromous Dolly Varden (*Salvelinus malma*) of the Rat River, Northwest Territories, as assessed through sampling of the subsistence fishery (1995-2007)**, by L.A. Harwood, S. Sandstrom, and E. Linn. Yellowknife, 2009. 61p. (908 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2891-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2891-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-4/2891E-PDF**

No. 2894.—**Renews River Salmonid Research Project: year 1 (2007) data and results**, by G. Veinott. St. John's, 2009. 36p. (316 KB). Figs., graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2894-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2894-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-4/2894E-PDF**

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

"Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."--Verso of cover.

2905.—**Summary of a survey of aquarium owners in Canada**, by D. Marson ...[et al.]. Winnipeg, Manitoba, 2009. vi, 20p. Figs., graphs, maps, references, table. 28cm. Spiral binding.

\*Fisheries and Oceans Canada, Centre of Expertise for Aquatic Risk Assessment, P.O. Box 5050, 867 Lakeshore Road, Burlington, Ontario L7R 4A6\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2905E**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. Prefatory texts in English and French.  
Articles in their original languages. ISSN 0706-6457

Technical reports are produced regionally but are numbered nationally. Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\* --Verso of cover.

**2841.—Proceedings of the 35th Annual Aquatic Toxicity Workshop, October 5 to 8, 2008, Saskatoon, Saskatchewan,** Editors, K. Liber, D.M. Janz and L.E. Burridge. St. Andrews, New Brunswick, 2009. xix, 174p. Graphs, index, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, St. Andrews, NB, E5B 2L9.

Incorrect catalogue number (Fs97-6/2793E) printed in this publication.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2841**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. Prefatory texts in English and French.  
Articles in their original languages. Electronic.

**2841.—Proceedings of the 35th Annual Aquatic Toxicity Workshop, October 5 to 8, 2008, Saskatoon, Saskatchewan,** Editors, K. Liber, D.M. Janz and L.E. Burridge. St. Andrews, New Brunswick, 2009. 196p. (754 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (Fs97-6/2793E) copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2841.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2841.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2841-PDF**

**Canadian Coast Guard**

**CCGS Louis S. St-Laurent.** St. John's, c2009. [2]p. 28cm.  
Pamphlet. (DFO/2009-1606)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-1-100-13231-0 **Cat. No. Fs154-18/1-2009E**

**Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Irrégulier. Ottawa. Textes préliminaires en français et en anglais. Les articles en leurs langues originales. ISSN 0706-6457

Les rapports techniques sont produits à l'échelle régionale, mais numérotés à l'échelle nationale. Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement auteur dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.

«Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement d'origine dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.» --Verso de la couverture.

**2841.—Comptes rendus du 35ième atelier annuel sur la toxicité aquatique du 5 au 8 octobre 2008, Saskatoon, Saskatchewan,** Éditeurs, K. Liber, D.M. Janz et L.E. Burridge. St. Andrews (Nouveau-Brunswick), 2009. xix, 174p. Graphiques, index, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Fisheries and Oceans Canada, St. Andrews, NB, E5B 2L9».

Le n° de catalogue (Fs97-6/2793E) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande: Microfiches de ces publications sont en vente chez Micromedia Proquest, 20, rue Victoria, Toronto (Ontario) M5C 2N8. Téléphone: 1-800-387-2689, poste 4590 ou (416) 362-5211, poste 4590; Télécopieur: (416) 362-6161; Courriel: [order@micromedia.ca](mailto:order@micromedia.ca); URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Gratuit.



**N° de cat. Fs97-6/2841**

**Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Irrégulier. Ottawa. Textes préliminaires en français et en anglais. Les articles en leurs langues originales. Electronique.

**2841.—Comptes rendus du 35ième atelier annuel sur la toxicité aquatique du 5 au 8 octobre 2008, Saskatoon, Saskatchewan,** Éditeurs, K. Liber, D.M. Janz et L.E. Burridge. St. Andrews (Nouveau-Brunswick), 2009. 196p. (754 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (Fs97-6/2793E) copié dans cette version PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2841.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2841.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs97-6/2841-PDF**

**Garde côtière canadienne**

**NGCC Louis S. St-Laurent.** St. John's, c2009. [2]p. 28cm.  
Dépliant. (DFO/2009-1606)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, C.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/10004342>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92159-4 **N° de cat. Fs154-18/1-2009F**



**CCGS Terry Fox.** St. John's, c2009. [2]p. 28cm. Pamphlet.  
(DFO/2009-1605)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-1-100-13233-4  *Cat. No. Fs154-18/2-2009E*

**CCGS Cygnus.** St. John's, c2008. [2]p. 28cm. Pamphlet.  
(DFO/2007-1185)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-0-662-45284-3  *Cat. No. Fs154-6/20-2007E*

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

### *Passport Canada*

**Passport Canada - annual report.** Annual. Gatineau, Quebec.  
28cm. Softcover.

Each issue also has a distinctive title.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Passport Canada, Central Office, Commercial Level 2, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G3. Tel: 1-800-567-6868 (Canada and U.S.); TTY: 1-866-255-7655 or 819-997-8338; URL: <http://www.ppt.gc.ca/service/contact.aspx?lang=eng>.

2007-2008. 46p. Graphs, organization chart, tables.

Title of this issue: **A year to remember.**

Free.

ISBN 978-1-100-10896-4  *Cat. No. FR2-1/2008E*

2008-2009. c2009. 94p. Coloured map, graphs, organization chart, tables.

Title of this issue: **Preparing for change.**

Free.

ISBN 978-1-100-13397-3  *Cat. No. FR2-1/2009E*

**NGCC Terry Fox.** St. John's, c2009. [2]p. 28cm. Dépliant.  
(DFO/2009-1605)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, C.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/f0004342>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92161-7  *N° de cat. Fs154-18/2-2009F*

**NGCC Cygnus.** St. John's, c2008. [2]p. 28cm. Dépliant.  
(MPO/2007-1185)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, C.P. 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: 709-772-4423; Télécopieur: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/f0004342>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-73651-6  *N° de cat. Fs154-6/20-2007F*

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

### *Passeport Canada*

**Passeport Canada - rapport annuel.** Annuel. Gatineau (Québec).  
28cm. Couverture souple.

Chaque livr. comporte aussi un titre distinct.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Passeport Canada, Bureau central, Niveau commercial 2, Place du Centre, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G3. Téléphone: 1-800-567-6868 (Canada et États-Unis); ATS: 1-866-255-7655 ou 819-997-8338; URL: <http://www.ppt.gc.ca/service/contact.aspx?lang=fra>.

2007-2008. 48p. Graphiques, organigramme, tableaux.

Titre de ce numéro: **Une année mémorable.**

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90002-5  *N° de cat. FR2-1/2008F*

2008-2009. c2009. 97p. Carte en couleur, graphiques, organigramme, tableaux.

Titre de ce numéro: **Se préparer au changement.**

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92311-6  *N° de cat. FR2-1/2009F*

**Passport Canada - annual report.** Annual. Gatineau, Quebec.  
ISSN 1719-914X Electronique.

Each issue also has a distinctive title.

2008-2009. c2009. 100p. (1550 KB). Coloured map, graphs, organization chart, tables.

Title of this issue: **Preparing for change.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR2-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR2-1-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-13398-0 **Cat. No. FR2-1/2009E-PDF**

## HEALTH CANADA

**"White blush" on cocktail carrots.** Ottawa, October 2009. 1p. (106 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H164-111-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H164-111-2-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-13040-8 **Cat. No. H164-111/2-2009E-PDF**

**Environmental scan on workplace health in Canada.** Ottawa, c2009. 128p. (4202 KB). Bibliography, graphs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H29-29-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H29-29-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-13741-4 **Cat. No. H29-29/2009E-PDF**

**Tool kit - talking with your teen about drugs.** Ottawa, [2010]. 24cm. Kit. Bilingual.

2 booklets, 3 information sheets, 1 bookmark and 1 notepad in a folder.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.  
**Free.**



**Cat. No. H29-32/2010**

## First Nations and Inuit Health Branch

**Non-Insured Health Benefits Program - annual report.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1714-6119

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

2008-2009. English text, 109p. Figs., graphs, photographs, tables. (Publication Number: 3192)

**Free.**

ISBN 978-0-662-06837-2 ◆ † **Cat. No. H33-1/2-2009**

**Passeport Canada - rapport annuel.** Annuel. Gatineau (Québec).  
ISSN 1719-9158 Électronique.

Chaque livr. comporte aussi un titre distinct.

2008-2009. c2009. 100p. (1347 Ko). Carte en couleur, graphiques, organigramme, tableaux.

Titre de ce numéro: **Se préparer au changement.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR2-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR2-1-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-92312-3 **N° de cat. FR2-1/2009F-PDF**

## SANTÉ CANADA

**La coloration blanchâtre sur les carottes miniatures.** Ottawa, October 2009. 1p. (107 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H164-111-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H164-111-2-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-91998-0 **N° de cat. H164-111/2-2009F-PDF**

**L'examen et analyse de la santé en milieu de travail au Canada.** Ottawa, c2009. 138p. (3959 Ko). Bibliographie, graphiques. Adobe Acrobat. Electronique.

Le numéro ISBN (978-1-100-13741-4) copié dans cette version PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H29-29-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H29-29-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-92618-6 **N° de cat. H29-29/2009F-PDF**

**Boîte à outils - aborder le sujet des drogues avec son adolescent.** Ottawa, [2010]. 24cm. Trousse. Bilingue.

2 brochures, 3 feuillets d'information, 1 signet et 1 bloc-note dans un dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.  
**Gratuit.**



**N° de cat. H29-32/2010**

## Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits

**Services de santé non assurés - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1714-6119

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

2008-2009. Texte français, 109p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. (Numéro de publication : 3192)

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-06837-2 ◆ † **N° de cat. H33-1/2-2009**

**Non-Insured Health Benefits Program - quick facts. Annual.**  
Ottawa. 22cm. Softcover. Bilingual.

Under current title since 2005/2006(?).

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

2008/2009. c2010. English text, 26p. Graphs, tables.  
(Publication Number: 3193)

Free.

ISBN 978-0-662-06844-0 ◆ † *Cat. No. H33-1/6-2009*

*Health Policy Branch*

**Health Care Policy Contribution Program (HPCP): guide for applicants. Revised..** Ottawa, December 2009. 28p. (360 Ko). Adobe Acrobat. (HC Pub.: 091183) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H21-299-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H21-299-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14431-3 *Cat. No. H21-299/1-2009E-PDF*

*Pest Management Regulatory Agency*

**Pest note.** Ottawa.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Pest Management Information Service, 2720 Riverside Drive, A.L. 6606D2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 (Canada only) or 613-736-3799; Fax: 613-736-3798; E-mail: pmra\_info@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cpmra-aria/english/main/contact-e.html>.

—**Silverfish and firebrats.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet. Photographs. 22cm. Pamphlet. (HC Pub: 8166) Accompanying material: "Responsible Pesticide Use"

Free.

2 □ ISBN 978-1-100-12326-4 ● † *Cat. No. H113-1/14-2009E*

—**Slugs and snails.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet. Photographs. 22cm. Pamphlet. (HC Pub: 8184) Accompanying material: "Responsible Pesticide Use"

Free.

4 □ ISBN 978-1-100-12328-8 ● † *Cat. No. H113-1/15-2009E*

—**Bats.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet. 22cm. Pamphlet. Accompanying material: "Responsible Pesticide Use"

Incorrect catalogue number (H113-1/1-2009E) and ISBN (978-1-100-12301-1) printed in this publication.

Free.

6 □ ● † *Cat. No. H113-1/3-2009E*

**Programme de Services de santé non assurés - faits en bref.**  
Annuel. Ottawa. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Sous le présent titre depuis 2005/2006(?).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

2008/2009. c2010. Texte français, 26p. Graphiques, tableaux.  
(Numéro de publication: 3193)

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06844-0 ◆ † *N° de cat. H33-1/6-2009*

*Direction générale de la politique de la santé*

**Programme de contributions pour les politiques en matière de soins de santé (PCPMSS): guide du demandeur.** Ottawa, Décembre 2009. 29p. (360 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H21-299-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H21-299-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93277-4 *N° de cat. H21-299/1-2009F-PDF*

*Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Feuillet de renseignements sur les organismes nuisibles.** Ottawa.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

—**Lépisme argenté et thermobie.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée. Photographies. 22cm. Dépliant. (SC Pub : 8187) Matériel d'accompagnement: «Utilisation responsable des pesticides»

Gratuit.

3 □ ISBN 978-1-100-91276-9 ● † *N° de cat. H113-1/14-2009F*

—**Limaces et escargots.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée. Photographies. 22cm. Dépliant. (SC Pub : 8185) Matériel d'accompagnement: «Utilisation responsable des pesticides»

Gratuit.

5 □ ISBN 978-1-100-91278-3 ● † *N° de cat. H113-1/15-2009F*

—**Chauves-souris.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée. Photographies. 22cm. Dépliant. Matériel d'accompagnement: «Utilisation responsable des pesticides»

Le n° de catalogue (H113-1/1-2009F) et l'ISBN (978-1-100-91251-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Gratuit.

7 □ ● † *N° de cat. H113-1/3-2009F*

–**Ladybugs.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet. Photographs. 22cm. Pamphlet. (HC Pub: 8188) Accompanying material: "Responsible Pesticide Use"

Free.

8 ☐ ISBN 978-1-100-12324-0 ●† *Cat. No. H113-1/37-2009E*

–**Gypsy moths.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet. Photographs. 22cm. Pamphlet. (HC Pub: 8190) Accompanying material: "Responsible Pesticide Use"

Free.

10 ☐ ISBN 978-1-100-12322-6 ●† *Cat. No. H113-1/9-2009E*

**Pest note.** Ottawa. Electronic.

–**Silverfish and firebrats.** Ottawa, c2009. 2p. (358 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8186)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-1-14-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-1-14-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12327-1 *Cat. No. H113-1/14-2009E-PDF*

–**Slugs and snails.** Ottawa, c2009. 2p. (298 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8184)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-1-15-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-1-15-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12329-5 *Cat. No. H113-1/15-2009E-PDF*

–**Bats.** Ottawa, c2009. 2p. (278 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (H113-1/1-2009E-PDF) and ISBN (978-1-100-12301-8) copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-1-3-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-1-3-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-1/3-2009E-PDF*

–**Ladybugs.** Ottawa, c2009. 2p. (338 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8188)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-1-37-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-1-37-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12325-7 *Cat. No. H113-1/37-2009E-PDF*

–**Gypsy moths.** Ottawa, c2009. 2p. (305 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8190)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-1-9-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-1-9-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12323-3 *Cat. No. H113-1/9-2009E-PDF*

–**Coccinelles.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée. Photographies. 22cm. Dépliant. (SC Pub: 8189) Matériel d'accompagnement: «Utilisation responsable des pesticides»

Gratuit.

9 ☐ ISBN 978-1-100-91274-5 ●† *N° de cat. H113-1/37-2009F*

–**La spongieuse.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée. Photographies. 22cm. Dépliant. (SC Pub : 8191) Matériel d'accompagnement: «Utilisation responsable des pesticides»

Gratuit.

11 ☐ ISBN 978-1-100-91272-1 ●† *N° de cat. H113-1/9-2009F*

**Feuille de renseignements des organismes nuisibles.** Ottawa. Électronique.

–**Lépisme argenté et thermobie.** Ottawa, c2009. 2p. (399 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (SC Pub: 8187)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-1-14-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-1-14-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91277-6 *N° de cat. H113-1/14-2009F-PDF*

–**Limaces et escargots.** Ottawa, c2009. 2p. (299 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (SC Pub: 8185)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-1-15-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-1-15-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91279-0 *N° de cat. H113-1/15-2009F-PDF*

–**Chauves-souris.** Ottawa, c2009. 2p. (313 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H113-1/1-2009F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-91252-3) copiés dans cette version PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-1-3-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-1-3-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-1/3-2009F-PDF*

–**Coccinelles.** Ottawa, c2009. 2p. (342 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (SC Pub : 8189)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-1-37-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-1-37-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91275-2 *N° de cat. H113-1/37-2009F-PDF*

–**La spongieuse.** Ottawa, c2009. 2p. (288 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (SC Pub: 8191)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-1-9-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-1-9-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91273-8 *N° de cat. H113-1/9-2009F-PDF*



**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

PMRL2009-08.—**Proposed revocation of maximum residue limits for discontinued agricultural pest control products.** Ottawa, 17 December 2009. 13p. 28cm. Processed. (HC Pub: 8176)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

12 □ ISBN 978-1-100-11773-7 ● † *Cat. No. H113-24/2009-8E*

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2009-08.—**Proposed revocation of maximum residue limits for discontinued agricultural pest control products.** Ottawa, 17 December 2009. 16p. (92 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 8176)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-24-2009-8-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-24-2009-8-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11774-4 *Cat. No. H113-24/2009-8E-PDF*

**Registration decision.** Irregular. Ottawa.

RD2010-01.—**Diallyl Disulfide and related sulfides.** Ottawa, 11 January 2010. 15p. 28cm. Processed. (HC Pub: 091206)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

14 □ ISBN 978-1-100-14427-6 ● † *Cat. No. H113-25/2010-1E*

**Registration decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2010-01.—**Diallyl Disulfide and related sulfides.** Ottawa, 11 January 2010. 17p. (64 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 091206)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-25-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-25-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14428-3 *Cat. No. H113-25/2010-1E-PDF*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2009-08.—**Abrogation proposée des limites maximales de résidus pour les pesticides agricoles dont l'homologation a été abandonnée.** Ottawa, Le 17 décembre 2009. 13p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 8177)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

13 □ ISBN 978-1-100-90767-3 ● † *N° de cat. H113-24/2009-8F*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2009-08.—**Abrogation proposée des limites maximales de résidus pour les pesticides agricoles dont l'homologation a été abandonnée.** Ottawa, Le 17 décembre 2009. 16p. (94 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 8177)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-24-2009-8-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-24-2009-8-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90768-0 *N° de cat. H113-24/2009-8F-PDF*

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

RD2010-01.—**Disulfure de diallyle et sulfures apparentés.** Ottawa, Le 11 janvier 2010. 15p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091207)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

15 □ ISBN 978-1-100-93273-6 ● † *N° de cat. H113-25/2010-1F*

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2010-01.—**Disulfure de diallyle et sulfures apparentés.** Ottawa, Le 11 janvier 2010. 17p. (69 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 091207)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-25-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-25-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).


ISBN 978-1-100-93274-3 *N° de cat. H113-25/2010-1F-PDF*

## Evaluation report. Irregular. Ottawa.

ERC2010-01.—**Metarhizium anisopliae strain F52**. Ottawa, 15 January 2010. 48p. 28cm. Processed. (HC Pub: 091102)

Order information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

16  ISBN 978-1-100-13407-9 ● † *Cat. No. H113-26/2010-1E*

## Evaluation report. Irregular. Ottawa. Electronic.

ERC2010-01.—**Metarhizium anisopliae strain F52**. Ottawa, 15 January 2010. 52p. (244 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub : 091102)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-26-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-26-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13408-6 *Cat. No. H113-26/2010-1E-PDF*


## Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2009-19.—**Alkyl Trimethylenediamines cluster (ATMD)**. Ottawa, 17 December 2009. 7p. 28cm. Processed. (HC Pub: 091198)

Order information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

18  ISBN 978-1-100-14449-8 ● † *Cat. No. H113-28/2009-19E*

## Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2009-19.—**Alkyl Trimethylenediamines cluster (ATMD)**. Ottawa, 17 December 2009. 9p. (53 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 091198)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-28-2009-19-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-28-2009-19-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14450-4 *Cat. No. H113-28/2009-19E-PDF*

## Rapport d'évaluation. Irrégulier. Ottawa.

ERC2010-01.—**Metarhizium anisopliae souche F52**. Ottawa, 15 janvier 2010. 54p. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 1725475)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

17  ISBN 978-1-100-92321-5 ● † *N° de cat. H113-26/2010-1F*

## Rapport d'évaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

ERC2010-01.—**Metarhizium anisopliae souche F52**. Ottawa, 15 Janvier 2010. 58p. (254 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 1725475)

URL: [http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-26-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-26-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92322-2 *N° de cat. H113-26/2010-1F-PDF*

## Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2009-19.—**Groupe des alkyl-triméthylènediamines (ATMD)**. Ottawa, Le 17 décembre 2009. 7p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091199)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

19  ISBN 978-1-100-93310-8 ● † *N° de cat. H113-28/2009-19F*

## Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2009-19.—**Groupe des alkyl-triméthylènediamines (ATMD)**. Ottawa, Le 17 décembre 2009. 9p. (56 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 091199)

URL: [http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-28-2009-19-fra.pdf](http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-28-2009-19-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93311-5 *N° de cat. H113-28/2009-19F-PDF*

## Regulatory directive. Ottawa.

URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/pubs/dir-e.html>

**DIR2010-01.--Update on the status of the revisions to the residue chemistry crop groups.** Ottawa, 8 January 2010. 3p. 28cm. Processed. (HC Pub : 100001)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

20  ISBN 978-1-100-14572-3 ●† *Cat. No. H113-3/2010-1E*

## Regulatory directive. Ottawa. Electronic.

**DIR2010-01.--Update on the status of the revisions to residue chemistry crop groups.** Ottawa, 8 January 2010. 5p. (72 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100001)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-3-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-3-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14573-0 *Cat. No. H113-3/2010-1E-PDF*

## HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA

**Federal Public Sector Youth Internship Program:** offer youth a new experience. Ottawa, c2010. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Photographs. 23cm. Pamphlet. Bilingual. (WP-155-02-10)

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

22  ISBN 978-1-100-51101-6 ●† *Cat. No. HS4-101/2010*

## Directive d'homologation. Ottawa.

URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/pubs/dir-f.html>

**DIR2010-01.--Mise à jour sur l'état de la révision des groupes de cultures et des propriétés chimiques de leurs résidus.** Ottawa, Le 8 janvier 2010. 4p. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100002)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

21  ISBN 978-1-100-93432-7 ●† *N° de cat. H113-3/2010-1F*

## Directive d'homologation. Ottawa. Électronique.

**DIR2010-01.--Mise à jour sur l'état de la révision des groupes de cultures et des propriétés chimiques de leurs résidus.** Ottawa, Le 8 janvier 2010. 6p. (76 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub : 100002)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-3-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-3-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93433-4 *N° de cat. H113-3/2010-1F-PDF*

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA

**Programme de stages pour les jeunes dans le secteur public fédéral:** offrez-leur toute une expérience. Ottawa, c2010. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Photographies. 23cm. Dépliant. Bilingue. (WP-155-02-10)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

22  ISBN 978-1-100-51101-6 ●† *N° de cat. HS4-101/2010*

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 57, No. 2885, February 10, 2010. 304p. (8380 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2885.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2885.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/57-2885-PDF**

*Canadian Tourism Commission*

**Travel characteristics.** Quarterly. Vancouver. Electronic.

\*This publication aims to provide an in-depth overview of the travel characteristics of the Canadian Tourism Commission's key international markets with a focus on the average spend per night in Canada, CTC's yield performance metric. The report is primarily based on data and figures from Statistics Canada's International Travel Survey.\*--Page 2 of 10, Q2, 2009.

Q1, 2009. 11p. (2135 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-10-2009-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-10-2009-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-10/2009-1E-PDF**

Q2, 2009. 10p. (1000 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-10-2009-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-10-2009-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-10/2009-2E-PDF**

**Tourism snapshot.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Vol. 5, No. 11, November 2009. 5p. (370 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-3-5-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-3-5-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-3/5-11E-PDF**

*Communications and Marketing Branch*

**Wireless communication and health: an overview.** Ottawa, [2009]. 16p. (1193 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (60628) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu64-37-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu64-37-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13038-5 **Cat. No. lu64-37/2009E-PDF**

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 57, n° 2885, le 10 février 2010. 304p. (8380 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2885.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2885.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/57-2885-PDF**

*Commission canadienne du tourisme*

**Caractéristiques des voyages.** Trimestriel. Vancouver. Électronique.

«La présente publication expose en détail les caractéristiques des voyages en provenance des principaux marchés internationaux de la Commission canadienne du tourisme en mettant l'accent sur les dépenses moyennes par nuit des visiteurs au Canada, qui est la mesure de rendement utilisés par la CCT. Ce rapport se fonde principalement sur les données et les chiffres de l'Enquête sur les voyages internationaux de Statistique Canada.»--Page 2 sur 10, deuxième trimestre de 1009.

Premier trimestre de 2009. 11p. (2145 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-10-2009-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-10-2009-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-10/2009-1F-PDF**

Deuxième trimestre de 2009. 10p. (1007 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-10-2009-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-10-2009-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-10/2009-2F-PDF**

**Tourisme en bref.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Vol. 5, n° 11, novembre 2009. 5p. (371 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-3-5-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-3-5-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-3/5-11F-PDF**

*Direction générale des Communications et du Marketing*

**Les communications san fil et la santé: un aperçu.** Ottawa, [2009]. 16p. (1240 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (60628) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu64-37-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu64-37-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91996-6 **N° de cat. lu64-37/2009F-PDF**



**Merger review process guidelines: enforcement guidelines.** Ottawa, 2009. 27p. (335 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu54-23-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/c/lu54-23-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13854-1 Cat. No. *lu54-23/2009E-PDF*

**"Product of Canada" and "Made in Canada" claims: enforcement guidelines.** Gatineau, Quebec, 2009. 22p. (559 KB). Adobe Acrobat. (60697) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu54-25-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/c/lu54-25-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14453-5 Cat. No. *lu54-25/2009E-PDF*

### Small Business and Tourism Branch

**Determinants of trade credit use by small and medium-sized enterprises in Canada: working paper, [by] Vincent Chandler.** Ottawa, December 2009. 25p. (652 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. (60688) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu188-96-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/c/lu188-96-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14121-3 Cat. No. *lu188-96/2009E-PDF*

### LIBRARY AND ARCHIVES CANADA

**The prime ministers of Canada: education kit.** Ottawa, c2009. 56p. Figs., photographs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Cover Title: **The prime ministers of Canada - the prime minister in Canadian life and politics.**

\*This kit includes: Education activities; Biography cards and quick facts for each prime minister; Poster; CD of archival documents, plus entire kit content\*.

Order Information: Library and Archives Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Tel: 613-996-5115 or 1-866-578-7777 (toll free in Canada) or TTY: 613-992-6969 or 1-866-299-1699 (toll free in Canada); Fax: 613-995-6274; E-mail: [publications@lac-bac.gc.ca](mailto:publications@lac-bac.gc.ca); URL: <http://www.collectionscanada.gc.ca/contact/index-e.html>.

Free.

ISBN 978-0-662-06566-1  Cat. No. *SB4-9/2009*

**The prime ministers of Canada: the prime minister in Canadian life and politics.** Ottawa, c2009. 58p. (2084 KB). Figs., photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (SB4-9/2009) and ISBN (978-0-662-06566-1) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB4-9-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB4-9-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11970-0 Cat. No. *SB4-9/2009E-PDF*

**Lignes directrices concernant le processus d'examen des fusions: lignes directrices d'application de la loi.** Ottawa, 2009. 29p. (348 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu54-23-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/c/lu54-23-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92711-4 N° de cat. *lu54-23/2009F-PDF*

**Les indications « Produit du Canada » et « Fait au Canada »:** lignes directrices. Gatineau (Québec), 2009. 23p. (299 Ko). Adobe Acrobat. (60697) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu54-25-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/c/lu54-25-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93314-6 N° de cat. *lu54-25/2009F-PDF*

### Direction générale de la petite entreprise et du tourisme

**Facteurs déterminants relatifs à l'utilisation du crédit commercial par les petites et moyennes entreprises au Canada: document de recherche, [par] Vincent Chandler.** Ottawa, Décembre 2009. 29p. (670 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. (60688) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu188-96-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/c/lu188-96-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92985-9 N° de cat. *lu188-96/2009F-PDF*

### BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA

**Les premiers ministres du Canada: trousse pédagogique.** Ottawa, c2009. 56p. Figures, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Titre de la couverture: **Les premiers ministres du Canada - le premier ministre dans la vie et la politique au Canada.**

\*Cette trousse comprend : des activités éducatives; des fiches biographiques et des «faits en bref» relatifs à chaque premier ministre; une affiche; un disque compact incluant des documents d'archives ainsi que le contenu complet de la trousse\*.

Renseignements pour la commande: Bibliothèque et Archives Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: 613-996-5115 ou 1-866-578-7777 (sans frais au Canada et aux États-Unis) ou ATS : 613-992-6969 ou 1-866-299-1699 (sans frais au Canada); Télécopieur: 613-995-6274; Courriel: [publications@lac-bac.gc.ca](mailto:publications@lac-bac.gc.ca); URL: <http://www.collectionscanada.gc.ca/contact/index-t.html>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06566-1  N° de cat. *SB4-9/2009*

**Les premiers ministres du Canada: le premier ministre dans la vie et la politique au Canada.** Ottawa, c2009. 58p. (2192 Ko). Figures, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SB4-9/2009) et l'ISBN (978-0-662-06566-1) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB4-9-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB4-9-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90958-5 N° de cat. *SB4-9/2009F-PDF*

**Canada's Prime Ministers.** Ottawa, 2009. 1 disc. Bilingual.  
Accompanying material: The Prime Ministers of Canada -  
education kit. CD-ROM.

Order Information: Library and Archives Canada, 395 Wellington Street, Ottawa  
K1A 0N4. Tel: 613-996-5115 or 1-866-578-7777 (toll free in Canada) or TTY: 613-  
992-6969 or 1-866-299-1699 (toll free in Canada); Fax: 613-995-6274; E-mail:  
publications@lac-bac.gc.ca; URL:  
<http://www.collectionscanada.gc.ca/contact/index-e.html>.

Free.

ISBN 978-0-662-06567-8 ■† *Cat. No. SB4-9/2009-MRC*

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The DND/CF weekly news\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 13, No. 4, 3 February 2010. 19, [1]p. Photographs.  
Accompanying material: "Afghanistan special, February 2010,  
16p."

Free. (Available to depositories only).

●●† *Cat. No. D12-7/13-4*

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636  
Electronic.

Vol. 13, No. 4, 3 February 2010. 36p. (4429 KB). Photographs.  
Accompanying material: "Afghanistan Special, February 2010."

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-4.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. D12-7/13-4-PDF*

## NATURAL RESOURCES CANADA

*CANMET Energy Technology Centre*

**Recommissioning (RCx) tools assessment report**, prepared by  
CanmetENERGY; in collaboration with Office of Energy  
Efficiency ... [et al.]. Québec, March 2009. 82p. (7978 KB).  
References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M154-23-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M154-23-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13058-3 *Cat. No. M154-23/2009E-PDF*

**Les Premiers ministres du Canada.** Ottawa, 2009. 1 disque.  
Bilingue. Matériel d'accompagnement: Les premiers ministres  
du Canada - trousse pédagogique. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Bibliothèque et Archives Canada, 395, rue  
Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: 613-996-5115 ou 1-866-578-7777 (sans  
frais au Canada et aux États-Unis) ou ATS : 613-992-6969 ou 1-866-299-1699  
(sans frais au Canada); Télécopieur: 613-995-6274; Courriel: publications@lac-  
bac.gc.ca; URL: <http://www.collectionscanada.gc.ca/contact/index-f.html>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06567-8 ■† *N° de cat. SB4-9/2009-MRC*

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.  
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 13, n° 4, le 3 février 2010. 19, [1]p. Photographies. Matériel  
d'accompagnement: «Édition spéciale sur l'Afghanistan, février  
2010, 16p.»

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† *N° de cat. D12-7/13-4*

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-  
9636 Électronique.

Vol. 13, n° 4, le 3 février 2010. 36p. (4429 Ko). Photographies.  
Matériel d'accompagnement: «Édition spéciale, février 2010.»

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-4.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. D12-7/13-4-PDF*

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

*Centre de la technologie de l'énergie de CANMET*

**Rapport d'évaluation d'outils de recommissioning (RCx)**,  
préparé par CanmetÉNERGIE; en collaboration avec l'Office  
de l'efficacité énergétique ... [et al.]. Québec, Mars 2009. 90p.  
(6373 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.  
Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M154-23-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M154-23-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92016-0 *N° de cat. M154-23/2009F-PDF*

**Report on a review of the annual audit practice.** Annual.  
Ottawa. Electronic.

2009. 30p. (254 KB). Fig., tables.

Running title: **Practice Review Report — Annual Audit.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bvg-oag/FA1-6-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bvg-oag/FA1-6-1-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-12395-0 *Cat. No. FA1-6/1-2009E-PDF*

**Report on a review of the performance audit practice.** Annual.  
Ottawa. Electronic.

2009. 25p. (250 KB). Fig., tables.

Running title: **Practice Review Report — Performance Audits.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bvg-oag/FA1-6-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bvg-oag/FA1-6-2-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-14366-8 *Cat. No. FA1-6/2-2009E-PDF*

**Report on a review of the special examination practice.** Annual.  
Ottawa. Electronic.

2009. 28p. (249 KB). Fig., tables.

Running title: **Practice Review Report—Special Examinations.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bvg-oag/FA1-6-3-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bvg-oag/FA1-6-3-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-14377-4 *Cat. No. FA1-6/3-2009E-PDF*

## PARKS CANADA

**Terra Nova National Park of Canada - management plan.**  
Halifax, September 2009. xii, 87p. Maps, photographs,  
references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy  
Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-  
mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

**Free.**

ISBN 978-1-100-10393-8 ◆† *Cat. No. R63-350/5-2008E*

**Rapport de la revue des pratiques de vérification annuelle.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

2009. 34p. (258 Ko). Figure, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Rapport sur la revue des pratiques — Vérification annuelle.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bvg-oag/FA1-6-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bvg-oag/FA1-6-1-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93236-1 *N° de cat. FA1-6/1-2009F-PDF*

**Rapport de la revue des pratiques de vérification de gestion.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

2009. 30p. (255 Ko). Figure, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Rapport sur la revue des pratiques — Vérifications de gestion.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bvg-oag/FA1-6-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bvg-oag/FA1-6-2-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93237-8 *N° de cat. FA1-6/2-2009F-PDF*

**Rapport de la revue des pratiques d'examen spécial.** Annuel.  
Ottawa. Électronique.

2009. (254 Ko). Figure, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Rapport sur la revue des pratiques — Examen spécial.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bvg-oag/FA1-6-3-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bvg-oag/FA1-6-3-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93238-5 *N° de cat. FA1-6/3-2009F-PDF*

## PARCS CANADA

**Parc national du Canada Terra-Nova - plan directeur.** Halifax,  
Septembre 2009. xii, 73p. Cartes, figures, photographies,  
références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette  
publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada,  
Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-  
773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL:  
[http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-04622-6 ◆† *N° de cat. R63-350/5-2008F*

**CCDR - Canada communicable disease report. Supplement.**  
Irregular. Ottawa. Electronic.

ISSN (1188-4169) for the bilingual paper edition has been incorrectly copied in the PDF edition in English.

Issues have distinct titles.

Vol. 36S2, January 2010. 36p. (284 KB). Graphs, references, tables.

Title of this issue: **Advice for consideration of quadrivalent (A, C, Y, W135) meningococcal conjugate vaccine for use by provinces and territories.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-3-36S2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP3-3-36S2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HP3-3/36S2E-PDF**

**Audit Services Division**

**Audit report - Health Promotions Programs (HPP).** Ottawa, August 2009. 58p. (397 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP5-83-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP5-83-1-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-12885-6 **Cat. No. HP5-83/1-2009E-PDF**

**Infectious Disease and Emergency Preparedness Branch**

**A renewed public health response to address hepatitis C:** a summary report of the priority-setting process and a strategic framework for action, [issued by the] Hepatitis C Prevention, Support & Research Program, Community Acquired Infections Division, Centre for Communicable Diseases and Infection Control. Ottawa, June 2009. 34p. (444 KB). Coloured figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP40-44-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP40-44-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-13366-9 **Cat. No. HP40-44/2009E-PDF**

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Supplément.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

ISSN (1188-4169) pour l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition PDF en français.

Le titre des numéros varie.

Vol. 36S2, janvier 2010. 37p. (313 Ko). Graphiques, références, tableaux.

Titre de ce numéro: **Conseil pour considération du vaccin conjugué quadrivalent contre le méningocoque (A, C, Y, W135) pour l'utilisation par les provinces et territoires.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-3-36S2-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP3-3-36S2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HP3-3/36S2F-PDF**

**Division des services de vérification**

**Rapport de vérification - Programmes de promotion de la Santé.** Ottawa, Août 2009. 61p. (430 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP5-83-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP5-83-1-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-91844-0 **N° de cat. HP5-83/1-2009F-PDF**

**Direction générale des maladies infectieuses et des mesures d'urgence**

**Une intervention renouvelée en santé publique pour lutter contre l'hépatite C:** rapport sommaire du processus d'établissement des priorités et cadre stratégique pour l'action, [publié par la] Programme de prévention, de soutien et de recherche pour l'hépatite C, Division des infections acquises dans la collectivité, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses. Ottawa, Juin 2009. 40p. (491 Ko). Figures en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP40-44-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP40-44-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-92287-4 **N° de cat. HP40-44/2009F-PDF**



**Corrections and conditional release statistical overview, 2009:** pocket book, Produced by the Public Safety Canada Portfolio Corrections Statistics Committee. Ottawa, [2009]. English text, 39p. Graphs, tables. 14cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 1919-7209

Running title: 2009 CCRSO pocket book.

\*This pocket book provides key highlights from the Corrections and Conditional Release Statistical Overview 2009 Annual report in a portable easy to use format.\*--Preface.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

23□



Cat. No. PS1-3/2009-1

**Aperçu statistique - le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, 2009:** abrégé, Produit par le Comité de la statistique correctionnelle du portefeuille ministériel de Sécurité publique Canada. Ottawa, [2009]. Texte français, 39p. Graphiques, tableaux. 14cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 1919-7209

Titre en tête de chaque page: Abrégé de l'Aperçu statistique 2009.

«Cat abrégé présente les faits saillants du Rapport annuel de 2009 intitulé Aperçu statistique : le système correctionnel et la mise en liberté sous condition dans un format portatif facile à utiliser.»--Introduction.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fr.aspx>.

Gratuit.

23□



N° de cat. PS1-3/2009-1

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Publishing and Depository Services Program

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 No. 5, February 5, 2010. 43p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.



Cat. No. P107-1/2010-5

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des Éditions et des services de dépôt

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-t.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 n° 5, le 5 février 2010. 43p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.



N° de cat. P107-1/2010-5

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-t.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-1/144-6**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 6, Saturday, February 6, 2010. 43p. (894 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-6.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/144-6-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 144, No. 3, Wednesday, February 3, 2010. p. 30-49, ivp. Index.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-2/144-3**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 3, Wednesday, February 3, 2010. 26p. (764 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-144-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-3.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/144-3-PDF**

**Canada gazette. Part II, Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

**Vol. 144, No. 2, Friday, February 5, 2010.--Contraventions Act - Regulations Amending the Contraventions Regulations.** Ottawa. 10p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-4/144-2**

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-1/144-6**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 6, le samedi 6 février 2010. 43p. (894 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-6.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-6.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/144-6-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-1.htm>.

Vol. 144, n° 3, le mercredi 3 février 2010. p. 30-49, ivp. Index.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-2/144-3**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 3, le mercredi 3 février 2010. 26p. (764 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-144-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/144-3-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**Vol. 144, n° 2, le vendredi 5 février 2010.--Loi sur les contraventions - Règlement modifiant le Règlement sur les contraventions.** Ottawa. 10p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-1.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-4/144-2**

**Canada gazette, Part II, Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 2, Friday, February 5, 2010.--**Contraventions Act - Regulations Amending the Contraventions Regulations.** Ottawa. 11p. (576 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-4-144-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-4-144-2.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-4/144-2-PDF**

**STATISTICS CANADA**

**Annals**

**Guide to the Labour Force Survey.** Annual. Ottawa. ISSN 1704-8842 Electronic.

2010. 70p. (553 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/71-543-G/71-543-g2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/71-543-G/71-543-g2010001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS71-543/2010E-PDF**

**Labour Force Survey products and services.** Annual. Ottawa. ISSN 1710-2464 Electronic.

2010. 19p. (193 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/71-544-X/71-544-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/71-544-X/71-544-x2010001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS71-544/2010E-PDF**

**Periodic Releases**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Electronic.

November 2009. 27p. (151 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009011-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS51-008/2009-11E-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 2, le vendredi 5 février 2010.--**Loi sur les contraventions - Règlement modifiant le Règlement sur les contraventions.** Ottawa. 11p. (576 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-4-144-2.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-4-144-2.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-4/144-2-PDF**

**STATISTIQUE CANADA**

**Annuaux**

**Guide de l'Enquête sur la population active.** Annuel. Ottawa. ISSN 1704-8850 Électronique.

2010. 79p. (784 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/71-543-G/71-543-g2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/71-543-G/71-543-g2010001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS71-543/2010F-PDF**

**Produits et services de l'Enquête sur la population active.** Annuel. Ottawa. ISSN 1710-2472 Électronique.

2010. 21p. (208 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/71-544-X/71-544-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/71-544-X/71-544-x2010001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS71-544/2010F-PDF**

**Bulletins**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Novembre 2009. 28p. (161 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009011-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS51-008/2009-11F-PDF**

**Inter-corporate ownership.** Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1198-0753 CD-ROM.

Cumulative.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa, K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136; TTY: 1-800-363-7629; Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or 613-951-8116; Fax: 1-877-287-4369; Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or 613-951-0581; E-mail: infostats@statcan.gc.ca; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

**System Requirements:** Minimum: Windows 3.1; 486 DX2 66; 16 MB of RAM; 25 MB free space on hard disk; CD-ROM reader. Recommended: Windows 95 or better; Pentium 133; 32 MB of RAM; 25 MB free space on hard disk; 8x CD-ROM reader.

2009-4. 1 disc.

\$375.00 per copy. \$1,065.00 per year.

24□

● † **Cat. No. CS61-517/2009-4-MRC**

**Liens de parenté entre sociétés.** Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1198-0753 Cédérom.

Cumulatif.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa, K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-8677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1 800 363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Courriel: infostats@statcan.ca; URL: [http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment\\_f.pl](http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl).

**Configuration requise:** Minimal: Windows 3.1; 486 DX2 66; 16 Mo de mémoire vive; 25 Mo d'espace libre sur le disque dur; Lecteur de CD-ROM. Recommandée: Windows 95, ou supérieur; Pentium 133; 32 Mo de mémoire vive; 25 Mo d'espace libre sur le disque dur; Lecteur de CD-ROM 8x.

2009-4. 1 disque.

375,00 \$ l'exemplaire. 1 065,00 \$ par année.

24□

● † **N° de cat. CS61-517/2009-4-MRC**

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. ISSN 1705-2270 Electronic.

Vol. 35, No. 12, December 2009. 183p. (839 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2009012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS62-011/35-12E-PDF**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-2289 Électronique.

Vol. 35, n° 12, décembre 2009. 188p. (888 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2009012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS62-011/35-12F-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-8781 Electronic.

The ISSN (1480-8781) for the English version is the same for the bilingual version.

Vol. 63, No. 12, December 2009. 44p. (339 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2009012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS65-001/63-12E-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1916-1905 Électronique.

Vol. 63, n° 12, décembre 2009. 44p. (352 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2009012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS65-001/63-12F-PDF**

**Science statistics.** Irregular. Ottawa. ISSN 1209-1278 Electronic.  
Free since Vol. 29, No. 4, 2005.

Vol. 34, No. 1, February 2010. 30p. (171 KB). Tables.

Title of this issue: **Research and development personnel in Canada, 1998 to 2007.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/88-001-X/88-001-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/88-001-X/88-001-x2010001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS88-001/34-1E-PDF**

**Statistique des sciences.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-6566 Électronique.

Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.

Vol. 34, n° 1, février 2010. 31p. (185 Ko). Tableaux.

Titre de ce numéro: **Personnel affecté à la recherche et au développement au Canada, 1998 à 2007.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/88-001-X/88-001-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/88-001-X/88-001-x2010001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS88-001/34-1F-PDF**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**10-06**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

10-06



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

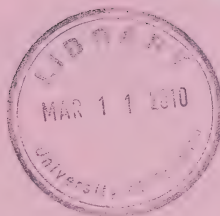
***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



CA1  
PS  
C33

## Weekly Checklist of Canadian Government Publications

## Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

February 19, 2010

Le 19 février 2010

2010 No. 7

2010 n° 7

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

■ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Key Numbers  
Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)

Telephone: (613) 941-5995

Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)

Fax: (613) 954-5779

Email: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)

Numéros importants  
Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)

Téléphone: (613) 941-5995

Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)

Télécopieur: (613) 954-5779

Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2010 No. 7

February 15 to February 19, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### HOUSE OF COMMONS

**Standing orders of the House of Commons, including the Conflict of Interest Code for Members.** Irregular. Published under the authority of the Speaker of the House of Commons. Ottawa. Bilingual. ISSN 1719-8933 Electronic.

Issued 2 or 3 times a year since 2005.

Consolidated version as of January, 2010. 130p. (4245 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/parl/X9-2-2010-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/parl/X9-2-2010-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-50973-0 *Cat. No. X9-2/2010-1-PDF*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Agricultural policy issues.** Ottawa. Electronic.

Vol. 2, No. 1.—**European Union agricultural policy institutions and decision making processes.** August 2009. 7p. (478 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (11003E)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A38-3-4-2-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A38-3-4-2-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. A38-3/4-2-1E-PDF*

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 7

Le 15 février au 19 février 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Règlement de la Chambre des communes, incluant le Code régissant les conflits d'intérêts des députés.** Irrégulier. Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes. Ottawa. Bilingue. ISSN 1719-8933 Electronique.

Publié 2 ou 3 fois par an depuis 2005.

Version codifiée au janvier 2010. 130p. (4245 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/parl/X9-2-2010-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/parl/X9-2-2010-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-50973-0 *N° de cat. X9-2/2010-1-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Enjeux liés à la politique agricole.** Ottawa. Électronique.

Vol. 2, n° 1.—**Institutions responsables de la politique agricole commune et processus décisionnels de l'Union européenne.** Août 2009. 8p. (450 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (11003F)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A38-3-4-2-1-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A38-3-4-2-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. A38-3/4-2-1F-PDF*

Vol. 2, No. 2.—**NAFTA**: outcomes, challenges and prospects. September 2009. 6p. (618 KB). Coloured map, graphs, organization chart, references. Adobe Acrobat. (10648E)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A38-3-4-2-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A38-3-4-2-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A38-3/4-2-2E-PDF**

## ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**Aboriginal voice - Atlantic Roundtable summary of proceedings:** Halifax, September 21, 2004. Halifax, [2004]. 10p. 28cm. Cerlox.

\*Crossing Boundaries Aboriginal Voice. \*--Title page.  
\*This report is sponsored by the Atlantic Canada Opportunity Agency (ACOA) under the Atlantic Policy Research Initiative. ... \*--Title page.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

 **Cat. No. lu89-4/50-2004E**

**Aboriginal voice - Atlantic Roundtable summary of proceedings:** Halifax, September 21, 2004. Halifax, [2004]. 12p. (89 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

\*Crossing Boundaries Aboriginal Voice.\*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-50-2004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-50-2004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/50-2004E-PDF**


**Adding value to wood products in Atlantic Canada: a stakeholder's view of the issues.** Moncton, New Brunswick, [2001]. vi, 62p. Figs., graphs, illus., tables. 28cm. Cerlox.

Alternate title: **Report on the Round Table on Value-added Wood Products in Atlantic Canada, February 28 - March 1, 2001, Fredericton, New Brunswick.**

\*Hosted by the Wood Science and Technology Centre, University of New Brunswick in partnership with the Atlantic Canada Opportunities Agency. \*--Cover.

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or 506-851-2271; Fax: 506-851-7403; E-mail: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/English/Pages/ContactUs.aspx>.

Free.

 **Cat. No. lu89-4/51-2001E**

Vol. 2, n° 2.—**ALÉNA**: résultats, défis et perspectives. Septembre 2009. 6p. (591 Ko). Carte en couleur, graphiques, organigramme, références. Adobe Acrobat. (10648F)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A38-3-4-2-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A38-3-4-2-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A38-3/4-2-2F-PDF**

## AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**Voix autochtones - Résumé des travaux de la table ronde de la région de l'Atlantique:** tenue à Halifax le 21 septembre 2004. Halifax, [2004]. 12p. 28cm. Cerlox.

«Traverser les frontières, voix autochtones.»--Page de titre.  
«Ce rapport est commandité par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) en vertu de la Mesure de recherche stratégique de l'Atlantique, ...»--Page de titre.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

 **N° de cat. lu89-4/50-2004F**

**Voix autochtones - Résumé des travaux de la table ronde de la région de l'Atlantique:** tenue à Halifax le 21 septembre 2004. Halifax, [2004]. 13p. (99 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«Traverser les frontières, voix autochtones.».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeca-acoa/lu89-4-50-2004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeca-acoa/lu89-4-50-2004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/50-2004F-PDF**

**Ajouter de la valeur aux produits du bois au Canada atlantique:** point de vue des intéressés sur les enjeux. Moncton (Nouveau-Brunswick), [2001]. vi, 61p. Figures, graphiques, ill., références, tableaux. 28cm. Cerlox.

Titre alternatif: **Rapport sur la Table ronde sur les produits du bois à valeur ajoutée au Canada atlantique, les 28 février et 1er mars 2001, Frédéricion (Nouveau-Brunswick).**

«Organisé par le Centre de la science et de la technologie du bois de l'Université du Nouveau-Brunswick en partenariat avec l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.»--Couv.

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou 506-851-2271; Télécopieur: 506-851-7403; Courriel: [comments.ho@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comments.ho@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Pages/CommuniquerAvecLAPECA.aspx>.

Gratuit.

 **N° de cat. lu89-4/51-2001F**

**Adding value to wood products in Atlantic Canada:** a stakeholder's view of the issues. Moncton, New Brunswick, [2001]. 67p. (941 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Alternate title: **Report on the Round Table on Value-added Wood Products in Atlantic Canada, February 28 - March 1, 2001, Fredericton, New Brunswick.**

\*Hosted by the Wood Science and Technology Centre, University of New Brunswick in partnership with the Atlantic Canada Opportunities Agency.\*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/apeco-acoa/lu89-4-51-2001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/apeco-acoa/lu89-4-51-2001-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu89-4/51-2001E-PDF**

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

February 12, 2010. 20p. (290 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-12.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2010-2-12-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2010-6.-Assembling a real-financial micro-dataset for Canadian households,** by Umar Faruqi. Ottawa, February 2010. 27p. (271 KB). Bibliography, figs., graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-6-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-6-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/110-6E-PDF**

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Customs D Memoranda. D19, Acts and regulations of other government departments.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**D19-7-2, February 10, 2010.-Requirements concerning the importation and exportation of ozone-depleting substances and products.** Ottawa. 37p. (200 KB). Tables. Adobe Acrobat.

\*Superseded Memoranda "D" - D19-7-2, April 16, 1997\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-7-2-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-7-2-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/19-7-2-2010E-PDF**

**Ajouter de la valeur aux produits du bois au Canada atlantique:** point de vue des intéressés sur les enjeux. Moncton (Nouveau-Brunswick), [2001]. 67p. (701 Ko). Figures, graphiques, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

**Rapport sur la Table ronde sur les produits du bois à valeur ajoutée au Canada atlantique, les 28 février et 1er mars 2001, Frédéricion (Nouveau-Brunswick).**

\*Organisé par le Centre de la science et de la technologie du bois de l'Université du Nouveau-Brunswick en partenariat avec l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.\*

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/apeco-acoa/lu89-4-51-2001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/apeco-acoa/lu89-4-51-2001-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu89-4/51-2001F-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 12 février 2010. 20p. (290 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-12.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2010-2-12-PDF**

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoires D des douanes. D19, Lois et règlements des autres ministères.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**D19-7-2, le 10 février 2010.-Exigences relatives à l'importation et à l'exportation de substances et de produits appauvrissant la couche d'ozone.** Ottawa. 38p. (214 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

\*Ceci annule les mémoires « D » - D19-7-2, 16 avril 1997\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-7-2-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-19-7-2-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/19-7-2-2010F-PDF**

**Current housing research.** Semi-annual. Compiled and produced by the Canadian Housing Information Centre. Ottawa. 28cm. Cerlox. ISSN 1495-3374

On cover: Social, economic and technical research.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: 1-800-668-2642 (CMHC Call Centre); 613-748-2000 (Reception/Main number); 613-748-2447 (TTY) or 613-748-2300 (Automated attendant); Fax: 1-800-668-2642 or 613-748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous\\_001.ctm](http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous_001.ctm).

Vol. 16, No. 2, Winter 2009/2010. 125p. Index.

Free.

●●† **Cat. No. NH12-16/16-2E**

**Housing now - Charlottetown CA.** Quarterly. Charlottetown. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 20p. (1648 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-212/NH12-212-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-212/NH12-212-2009-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-212/2009-4E-PDF**

**Housing now - St. John's CMA.** Quarterly. St. John's. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 16p. (1433 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-213/NH12-213-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-213/NH12-213-2009-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-213/2009-4E-PDF**

**Housing now - Saint John, Moncton CMAs and Fredericton CA.** Quarterly. Saint John, New Brunswick. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 27p. (1946 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-214/NH12-214-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-214/NH12-214-2009-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-214/2009-4E-PDF**

**Recherches courantes sur l'habitation.** Semestriel. Compilées et publiées par le Centre canadien de documentation sur l'habitation. Ottawa. 28cm. Cerlox. ISSN 1495-7221

Sur la couverture: Recherches sociales, économiques et technologiques.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 (Le Centre d'appels de la SCHL); 613-748-2000 (Standardiste/Numéro principal); 613-748-2447 (ATS) ou 613-748-2300 (Standardiste automatique); Télécopieur: 1-800-245-9274 ou 613-748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono\\_001.ctm](http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono_001.ctm).

Vol. 16, n° 2, hiver 2009-2010. 133p. Index.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NH12-16/16-2F**

**Actualités habitation - AR de Charlottetown.** Trimestriel. Charlottetown. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion: premier trimestre de 2010. 20p. (1666 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-212/NH12-212-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-212/NH12-212-2009-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-212/2009-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de St. John's.** Trimestriel. St. John's. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion: premier trimestre de 2010. 16p. (1447 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-213/NH12-213-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-213/NH12-213-2009-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-213/2009-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saint John, RMR de Moncton et AR de Fredericton.** Trimestriel. Saint John (Nouveau-Brunswick). Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion: premier trimestre de 2010. 28p. (1969 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-214/NH12-214-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-214/NH12-214-2009-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-214/2009-4F-PDF**



## Housing now - Atlantic Region. Quarterly. Halifax. Electronic.

Title from caption.

Merger of: Housing Now - New Brunswick, Housing Now - Newfoundland and Labrador, and Housing Now - Prince Edward Island.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 52p. (1544 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-216/NH12-216-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-216/NH12-216-2009-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-216/2009-4E-PDF**

## Actualités habitation - Région de l'Atlantique. Trimestriel.

Halifax. Électronique.

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Nouveau-Brunswick, Actualités habitation - Terre-neuve et Labrador, et de Actualités habitation - Île-du-Prince-Édouard.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 52p. (1568 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-216/NH12-216-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-216/NH12-216-2009-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-216/2009-4F-PDF**

## Housing market tables - selected South Central Ontario Centres. Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

[January 2010]. Date released: February 2010. 65p. (2071 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2010-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2010-1.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2010-1-PDF**

## Tableaux de données sur le marché de l'habitation - quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario. Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 65p. (2071 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2010-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-241/NH12-241-2010-1.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2010-1-PDF**

## Preliminary housing start data. Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

[January 2010]. Date released: February 2010. 17p. (778 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2010-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2010-1.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-243/2010-1-PDF**

## Données provisoires sur les mises en chantier. Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 17p. (778 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2010-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2010-1.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-243/2010-1-PDF**

## Housing now - Peterborough CMA. Quarterly. Ottawa. Electronic.

Date released: First quarter 2010. 27p. (4791 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-251/NH12-251-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-251/NH12-251-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-251/2010-1E-PDF**

## Actualités habitation - RMR de Peterborough. Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 27p. (4863 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-251/NH12-251-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-251/NH12-251-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-251/2010-1F-PDF**

## Housing now - Barrie CMA. Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Barrie" every first and third quarter. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 26p. (2253 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-25/NH12-25-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-25/NH12-25-2009-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-25/2009-4E-PDF**

## Actualités habitation - RMR de Barrie. Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Barrie» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 26p. (2284 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-25/NH12-25-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-25/NH12-25-2009-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-25/2009-4F-PDF**

**Housing now - London CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - London" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 31p. (2084 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-29/NH12-29-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-29/NH12-29-2009-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-29/2009-4E-PDF**

**Housing now - St. Catharines - Niagara CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - St. Catharines - Niagara" every first and third quarters until third quarter 2003. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 32p. (2363 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-35/NH12-35-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-35/NH12-35-2009-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-35/2009-4E-PDF**

**Housing now - Greater Sudbury CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: supplement "Forecast Summary" every first and third quarters starting first quarter 2001. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 32p. (2825 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-36/NH12-36-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-36/NH12-36-2009-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-36/2009-4E-PDF**

**Housing now - Thunder Bay CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: supplement "Forecast Summary" every first and third quarters. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 25p. (2373 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-37/NH12-37-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-37/NH12-37-2009-4-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-37/2009-4E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de London.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément "Résumé des prévisions - London" tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 31p. (2151 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-29/NH12-29-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-29/NH12-29-2009-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-29/2009-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de St. Catharines - Niagara.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - St. Catharines-Niagara» tous les premier et troisième trimestres jusqu'au troisième trimestre 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 32p. (2425 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-35/NH12-35-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-35/NH12-35-2009-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-35/2009-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Grand Sudbury.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: supplement "Résumé des prévisions" tous les première et troisième trimestres, commencement troisième trimestre 2000. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 32p. (2869 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-36/NH12-36-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-36/NH12-36-2009-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-36/2009-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Thunder Bay.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: supplement "Résumé des prévisions" tous les première et troisième trimestres. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 26p. (2411 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-37/NH12-37-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-37/NH12-37-2009-4-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-37/2009-4F-PDF**

**Housing now - Windsor CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Windsor" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First quarter 2010. 29p. (1838 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-39/NH12-39-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-39/NH12-39-2009-4-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-39/2009-4E-PDF**

**Housing now - Québec region.** Quarterly. Montreal. Electronic.

Title from caption.

[Fourth quarter 2009]. Date released: First Quarter 2010. 26p. (948 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-50/NH12-50-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-50/NH12-50-2009-4-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-50/2009-4E-PDF**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. Bilingual. ISSN 1911-1460 CD-ROM.

"The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties."--Page i.

Continues the print edition (ISSN 1188-1534).

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Products Division, Commissioner of Plant Breeders' Rights, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 228-4552 or (613) 221-7525; Fax: (613) 228-6629; E-mail: [vssisson@inspection.gc.ca](mailto:vssisson@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

No. 74, January 2010. 1 disc. (CFIA No. P0699-10)

Incorrect catalogue number (A27-13/74) printed on disc.

**Free.**

●●† **Cat. No. A27-13/74-MRC**

**Actualités habitation - RMR de Windsor.** Trimestriel. Toronto.

Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 29p. (1874 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-39/NH12-39-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-39/NH12-39-2009-4-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-39/2009-4F-PDF**

**Actualités habitation - Région du Québec.** Trimestriel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

[Quatrième trimestre de 2009]. Date de diffusion : premier trimestre 2010. 26p. (962 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-50/NH12-50-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-50/NH12-50-2009-4-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-50/2009-4F-PDF**

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. Bilingue. ISSN 1911-1460 Cédérom.

"Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés."--Page i.

Fait suite à l'édition imprimée (ISSN 1188-1534).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Directeur du Bureau de la protection des obtentions végétales, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 228-4552 ou (613) 221-7525; Télécopieur: (613) 228-6629; Courriel: [vssisson@inspection.gc.ca](mailto:vssisson@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offburl.shtml>.

N° 74, janvier 2010. 1 disque. (No d'ACIA : P0699-10)

Le numéro de catalogue (A27-13/74) imprimé sur le disque est incorrect.

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. A27-13/74-MRC**

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. ISSN 1911-1479 (P0479e) Électronique.

"The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties."--Page i.

No. 74, January 2010. 233p. (11409 KB). Coloured illus., photographs. (P0699-10)

Incorrect catalogue number (A27-13/74) and ISSN (1911-1460) copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/inspection/A27-13-74-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/inspection/A27-13-74-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A27-13/74E-PDF**

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. ISSN 1911-1487 (P0479f) Électronique.

"Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés."--Page i.

N° 74, janvier 2010. 238p. (10893 Ko). Ill. en couleur, photographies, tableaux. (P0699-10)

Le n° de catalogue (A27-13/74) et l'ISSN (1911-1460) copiés dans cette version PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/inspection/A27-13-74-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/inspection/A27-13-74-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A27-13/74F-PDF**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**National standard of Canada.** Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

CGSB standards.

CAN/CGSB-3.0, No. 49.6-2004.—**Withdrawal - Methods of testing petroleum and associated products - Water wash resistance and sea water corrosion protection.** Ottawa, December 2009. [1] sheet. 28cm.

Order Information for Non-depositories: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, 11 Laurier Street, Gatineau, Québec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or 819-956-0425; Fax: 819-956-5740; E-mail: [nrc.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:nrc.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-e.html>.

**Free.**

●●† **Cat. No. P29-3-0-49-6-2004-1**

CAN/CGSB-32.310-2006, Amendment No. 1.—**Organic production systems general principles and management standards.** Ottawa, December 2009. English text, 30p. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, 11 Laurier Street, Gatineau, Québec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or 819-956-0425; Fax: 819-956-5740; E-mail: [nrc.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:nrc.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-e.html>.

**Free.**

●●† **Cat. No. P29-32-310-2006-1-1**

CAN/CGSB-3.25-2004.—**Withdrawal - Aviation gasoline (Grades 80 and 100LL).** Ottawa, December 2009. [1] sheet. 28cm.

Order Information for Non-depositories: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, 11 Laurier Street, Gatineau, Québec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or 819-956-0425; Fax: 819-956-5740; E-mail: [nrc.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:nrc.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-e.html>.

**Free.**

●●† **Cat. No. P29-3-25-2004-1**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Norme nationale du Canada.** Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingual.

Normes de l'ONGC.

CAN/CGSB-3.0, n° 49.6-2004.—**Retrait - Méthodes d'essai des produits pétroliers et produits connexes - Résistance à l'eau et protection contre la corrosion par l'eau de mer.** Ottawa, Décembre 2009. [1] feuille. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou 819-956-0425; Télécopieur: 819-956-5740; Courriel: [nrc.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:nrc.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-f.html>.

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. P29-3-0-49-6-2004-1**

CAN/CGSB-32.310-2006, modificatif n° 1.—**Systèmes de production biologique, principes généraux et normes de gestion.** Ottawa, Décembre 2009. Texte français, 33p. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou 819-956-0425; Télécopieur: 819-956-5740; Courriel: [nrc.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:nrc.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-f.html>.

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. P29-32-310-2006-1-1**

CAN/CGSB-3.25-2004.—**Retrait - Essence d'aviation (Qualités 80 et 100LL).** Ottawa, Décembre 2009. [1] feuille. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou 819-956-0425; Télécopieur: 819-956-5740; Courriel: [nrc.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:nrc.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-f.html>.

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. P29-3-25-2004-1**



**OECD test guideline 120 for water extractability of polymers.**

Gatineau, Quebec, c2009. 11p. (106 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

NSN technical guidance series. New substances notification.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En4-115-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En4-115-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13844-2 Cat. No. En4-115/2009E-PDF

**Environment Canada's guide to online environmental education resources. [2008]. 1 folded sheet. 28cm. Pamphlet.**

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

1 □ ISBN 978-0-662-48226-0 ♦ † Cat. No. En4-85/2008E

**Environment Canada's guide to online environmental education resources. Gatineau, Quebec, [2008]. 2p. (4652 KB). Adobe Acrobat. Electronic.**

The ISBN (978-0-662-48226-0) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En4-85-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En4-85-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48227-7 Cat. No. En4-85/2008E-PDF

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Species at Risk Act recovery strategy series. Irregular. Issued jointly by Environment Canada and Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.**

—Recovery strategy for the Atlantic salmon (*Salmo salar*), inner Bay of Fundy populations [proposed]. Ottawa, December 2009. 86p. (8980 KB). Figs., glossary, illus., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/En3-4-67-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/En3-4-67-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13475-8 Cat. No. En3-4/67-2009E-PDF

**Ligne directrice n° 120 de l'OCDE pour l'essai sur le comportement de dissolution, extraction des polymères dans l'eau. Gatineau (Québec), c2009. 12p. (111 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.**

Guide technique sur la déclaration de substances nouvelles.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En4-115-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En4-115-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92686-5 N° de cat. En4-115/2009F-PDF

**Guide en ligne des ressources éducatives relatives à l'environnement d'Environnement Canada. [2008]. 1 feuille pliée. 28cm. Dépliant.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08508-9 ♦ † N° de cat. En4-85/2008F

**Guide en ligne des ressources éducatives relatives à l'environnement d'Environnement Canada. [2008]. 2p. (5079 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.**

Le numéro ISBN (978-0-662-08508-9) copié dans cette version PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En4-85-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ec/En4-85-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08509-6 N° de cat. En4-85/2008F-PDF

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Canadian data report of hydrography and ocean sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0711-6721

Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

\*Requests for individual reports will be filled by the issuing establishments listed on the front cover and title page. Out of stock reports will be supplied for a fee by commercial agents\*. --Verso of cover.

**181.--Physical and chemical data from the Beaufort Sea and Canada Basin, August 16 to September 5, 2002, by F. McLaughlin ...[et al.].** Sidney, British Columbia, 2009. vii, 223p. Coloured figs., references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans, Science Branch, Pacific Region, Institute of Ocean Sciences, 9860 West Saanich Road, Sidney, B.C. V8L 4B2\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-16/181E**

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

**No. 2890.--Status of anadromous Arctic charr (*Salvelinus alpinus*) of the Hornaday River, Northwest Territories, as assessed through harvest-based sampling of the subsistence fishery, August-September 1990-2007, by L.A. Harwood.** Yellowknife, 2009. 40p. (357 KB). Figs., map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2890-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2890-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-4/2890E-PDF**

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

\*Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**2899.--Queen Charlotte Sound groundfish bottom trawl survey, July 7th to August 8th, 2009, by N. Olsen ...[et al.].** Nanaimo, British Columbia, 2009. vi, 61p. Figs., maps, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, BC V9T 6N7\*.

Incorrect catalogue number (97-4/2899E) printed in this publication.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2899E**

**2900.—Hecate Strait groundfish bottom trawl survey, May 22nd to June 19th, 2007**, by N. Olsen ...[et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2009. vi, 48p. Figs., maps, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, BC V9T 6N7\*.

Incorrect catalogue number (97-4/2900E) printed in this publication.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2900E**

**2901.—Hecate Strait groundfish bottom trawl survey, May 26th to June 21st, 2009**, by N. Olsen ...[et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2009. vi, 49p. Figs., maps, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, BC V9T 6N7\*.

Incorrect catalogue number (97-4/2901E) printed in this publication.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2901E**

**2902.—West coast Vancouver Island groundfish bottom trawl survey, May 26th to June 22nd, 2008**, by N. Olsen ...[et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2009. vi, 50p. Figs., maps, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, BC V9T 6N7\*.

Incorrect catalogue number (97-4/2902E) printed in this publication.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2902E**

**2908.—Strait of Georgia juvenile herring survey, September and October 2008**, by M. Thompson, C. Fort, and J. Schweigert. Nanaimo, British Columbia, 2009. vi, 43p. Figs., maps, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia V9T 6N7\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2908E**

**2822.—Summary of the Western Bank Otter Trawling Experiment (1997-1999): effects on benthic habitat and communities**, by Donald C. Gordon Jr. ... [et al.]. Dartmouth, Nova Scotia, 2008. 80p. (1480 KB). Figs., map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2822-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2822-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs97-6/2822E-PDF*

**2826.—Creating lakes from open pit mines: processes and considerations, with emphasis on northern environments**, by Christopher H. Gammons ... [et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2009. 116p. (1511 KB). Figs., glossary, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2826-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2826-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs97-6/2826E-PDF*

**2836.—Proceedings of a workshop held 23 January 2007 at the Gulf Fisheries Center - potential impacts of seismic energy on snow crab: an update to the September 2004 review**, Editors: M. Boudreau, S.C. Courtenay, and K. Lee. Dartmouth, Nova Scotia, 2009. 39p. (208 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2836-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2836-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs97-6/2836E-PDF*

**2838.—Salmonid egg research at the Pacific Biological Station (2002 to 2004), with special interest in Atlantic Salmon (*Salmo salar*)**, [by] J.O.T. Jensen ...[et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2009. 54p. (477 KB). Figs., photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2838-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2838-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Fs97-6/2838E-PDF*

Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**No. 2857.—Bibliography for environmental assessments associated with port developments at Fraser River Delta and Prince Rupert Harbour, British Columbia**, by W.J. Thompson ...[et al.]. Vancouver, 2009. vi, 216p. References. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, DFO-UBC Centre for Aquaculture and Environmental Research, 4160 Marine Drive, West Vancouver, British Columbia V7V 1N6\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



*Cat. No. Fs97-6/2857E*



**Current atlas - Juan de Fuca Strait to Strait of Georgia.**

Reprinted. Ottawa, [2008]. 211p. Figs., graphs, illus. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

\*First edition 1983\*

Incorrect catalogue number (Fs72-22/2003) and ISBN (0-660-62300-5) printed in this publication.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Client Service, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-998-4931; Fax: 613-998-1217; E-mail: chs\_sales@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN\\_Publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN_Publications).

\$24.95 per copy.



**Cat. No. Fs72-22/2008**

**Atlas of tidal currents - St. Lawrence Estuary from Cap de Bon-Désir to Trois-Rivières.** Reprinted. Ottawa, c2008. xx, 108p. Figs., photographs, references, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. Accompanying material: A plastic navigational ruler.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Client Service, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-998-4931; Fax: 613-998-1217; E-mail: chs\_sales@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN\\_Publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/ATN_Publications).

\$35.00 per copy.

ISBN 978-0-660-63360-2



**Cat. No. Fs72-33/1-2008**

**FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE**

**Treaty series.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0317-2376

Published by External Affairs and International Trade Canada, 1989-1993.

URL: <http://www.treaty-accord.gc.ca/>

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**2008/3.-Fisheries:** Agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America on Pacific Hake/Whiting, Seattle, 21 November 2003, in force 22 June 2008. Ottawa, c2010. 13p. 25cm. Softcover.

\$4.95 per copy.

2 ISBN 978-0-660-65191-0



**Cat. No. FR4-2008/3**

**2008/4.-Mutual legal assistance in criminal matters:** Treaty between the Government of Canada and the Government of the Federative Republic of Brazil on Mutual Legal Assistance in Criminal Matters, Brasilia, 27 January 1995, in force 1 November 2008. Ottawa, c2010. 25p. 25cm. Softcover.

\$5.95 per copy.

3 ISBN 978-0-660-65192-7



**Cat. No. FR4-2008/4**

**Atlas des courants - Juan de Fuca Strait à Strait of Georgia.**

Réimpression. Ottawa, [2008]. 211p. Figures, graphiques, ill. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

\*Première édition 1983\*

Le n° de catalogue (Fs72-22/2003) et l'ISBN (0-660-62300-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Service à la clientèle, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-998-4931; Télécopieur: 613-998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/Gcc/ain\\_publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/Gcc/ain_publications).

24,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. Fs72-22/2008**

**Atlas des courants de marée - estuaire du Saint-Laurent du cap de Bon-Désir à Trois-Rivières.** Réimpression. Ottawa, c2008. xx, 108p. Figures, photographies, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. Matériel d'accompagnement: Un règle de navigation en plastique.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Service à la clientèle, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-998-4931; Télécopieur: 613-998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/Gcc/ain\\_publications](http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/Gcc/ain_publications).

35,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-63360-2



**N° de cat. Fs72-33/1-2008**

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL**

**Recueil des traités.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0317-2376

Publiée par Affaires extérieures et commerce extérieur Canada, 1989-1993.

URL: <http://www.treaty-accord.gc.ca/>

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**2008/3.-Pêches:** Accord relatif au merlu du Pacifique entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique, Seattle, le 21 novembre 2003, en vigueur le 25 juin 2008. Ottawa, c2010. 13p. 25cm. Couverture souple.

4,95 \$ l'exemplaire.

2 ISBN 978-0-660-65191-0



**N° de cat. FR4-2008/3**

**2008/4.-Entraide judiciaire en matière pénale:** Traité d'entraide en matière pénale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République fédérative du Brésil, Brasilia, le 27 janvier 1995, en vigueur le 1er novembre 2008. Ottawa, c2010. 25p. 25cm. Couverture souple.

5,95 \$ l'exemplaire.

3 ISBN 978-0-660-65192-7



**N° de cat. FR4-2008/4**

2008/5.—**Taxation:** Convention between the Government of Canada and the Government of the Gabonese Republic for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income and on Capital. Libreville, 14 November 2002, in force 22 December 2008. Ottawa, c2010. 59p. 25cm. Softcover.

\$9.95 per copy.

4□ ISBN 978-0-660-65193-4 ●\*

Cat. No. FR4-2008/5

2008/6.—**Science:** Agreement for Scientific and Technological Cooperation between the Government of Canada and the Government of the People's Republic of China, Beijing, 16 January 2007, in force 17 July 2008. Ottawa, c2010. 27p. 25cm. Softcover.

\$5.95 per copy.

5□ ISBN 978-0-660-65194-1 ●\*

Cat. No. FR4-2008/6

## HEALTH CANADA

It's your health. Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_e.html)

—**Garden safety.** Ottawa, Updated: January 2010. [3]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H13-7/6-2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-14647-8) printed in this publication.  
\*Original: May 2006\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-14646-1 ■†

Cat. No. H13-7/6-2010E

—**Electric and magnetic fields at extremely low frequencies.** Ottawa, Updated: January 2010. [3]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H13-7/70-2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-14655-3) printed in this publication.  
\*Original: December 2001\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-14654-6 ■†

Cat. No. H13-7/70-2010E

It's your health. Irregular. Ottawa. Electronique.

—**Garden safety.** Ottawa, Updated: January 2010. 3p. (242 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: May 2006\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-6-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-6-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14647-8

Cat. No. H13-7/6-2010E-PDF

2008/5.—**Imposition:** Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République gabonaise en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Libreville, le 14 novembre 2002, en vigueur le 22 décembre 2008. Ottawa, c2010. 59p. 25cm. Couverture souple.

9,95 \$ l'exemplaire.

4□ ISBN 978-0-660-65193-4 ●\*

N° de cat. FR4-2008/5

2008/6.—**Science:** Accord de coopération scientifique et technologique entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République populaire de Chine, Beijing, le 16 janvier 2007, en vigueur le 17 juillet 2008. Ottawa, c2010. 27p. 25cm. Couverture souple.

5,95 \$ l'exemplaire.

5□ ISBN 978-0-660-65194-1 ●\*

N° de cat. FR4-2008/6

## SANTÉ CANADA

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_f.html)

—**Jardiner en toute sécurité.** Ottawa, Mise à jour : janvier 2010. [3]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H13-7/6-2010F-PDF) et l' ISBN (978-1-100-93501-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.  
\*Original: mai 2006\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93500-3 ■†

N° de cat. H13-7/6-2010F

—**Champs électriques et magnétiques de fréquences extrêmement basses.** Ottawa, Mise à jour : janvier 2010. [3]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H13-7/70-2010F-PDF) et l' ISBN (978-1-100-93507-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.  
\*Original: décembre 2001\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93506-5 ■†

N° de cat. H13-7/70-2010F

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—**Jardiner en toute sécurité.** Ottawa, Mise à jour : janvier 2010. 3p. (332 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: mai 2006\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-6-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-6-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93501-0

N° de cat. H13-7/6-2010F-PDF

**—Electric and magnetic fields at extremely low frequencies.**  
Ottawa, Updated: January 2010. 3p. (284 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: December 2001\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-70-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-70-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-14655-3 *Cat. No. H13-7/70-2010E-PDF*

**—Champs électriques et magnétiques de fréquences  
extrêmement basses.** Ottawa, Mise à jour : janvier 2010. 3p.  
(217 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: décembre 2001\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-70-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-70-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93507-2 *N° de cat. H13-7/70-2010F-PDF*

**Canada Health Act, annual report.** Annual. Prepared by the  
Canada Health Act Division. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN  
0842-3202

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Publications, Address  
Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991;  
Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

2008-2009. c2009. iv, 236p. Tables. (HC Pub: 091118)

**Free.**

ISBN 978-1-100-14052-0  *Cat. No. H1-4/2009E*

***Pest Management Regulatory Agency***

**Re-evaluation note.** Irregular. Ottawa.

Other title: Re-evaluation document.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/part/consultations/index-eng.php>

**REV2010-01.—Uncoupling of fertilizer-pesticide combination  
products for lawn and turf uses.** Ottawa, 2 February 2010.  
3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A  
0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

ISBN 978-1-100-14700-0  *Cat. No. H113-5/2010-1E*

**Re-evaluation note.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Other title: Re-evaluation document.

**REV2010-01.—Uncoupling of fertilizer-pesticide combination  
products for lawn and turf uses.** Ottawa, 2 February 2010.  
5p. (47 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-5-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-5-2010-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-14701-7 *Cat. No. H113-5/2010-1E-PDF*

**Loi canadienne sur la santé, rapport annuel.** Annuel. Préparé  
par la Division de la Loi canadienne sur la santé. Ottawa.  
28cm. Couverture souple. ISSN 1702-0891

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-  
225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel:  
[publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

2008-2009. c2009. iv, 252p. Tableaux. (SC Pub: 091119)

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-92915-6  *N° de cat. H1-4/2009F*

***Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire***

**Note de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Document sur la réévaluation (REV99-01). Note sur la réévaluation (REV2000-01 --  
REV2004-01). Note de réévaluation (REV2004-02 --).

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/part/consultations/index-fra.php>

**REV2010-01.—Découplage des produits combinés engrais-  
pesticide destinés aux pelouses et au gazon en plaques.**  
Ottawa, Le 2 février 2010. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications,  
2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-  
6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-93550-8  *N° de cat. H113-5/2010-1F*

**Note de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Document sur la réévaluation (REV99-01); Note sur la réévaluation (REV2000-01 --  
REV2004-01); Note de réévaluation (REV2004-02 --).

**REV2010-01.—Découplage des produits combinés engrais-  
pesticide destinés aux pelouses et au gazon en plaques.**  
Ottawa, Le 2 février 2009. 5p. (49 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-5-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-5-2010-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93551-5 *N° de cat. H113-5/2010-1F-PDF*

**A pan-Canadian framework for the assessment and recognition of foreign qualifications**, [issued by the] Forum of Labour Market Ministers. Ottawa, c2009. English text, 12p. Fig. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (CA-561-11-09)

Incorrect catalogue number (HS4-91/2009E) and ISBN (978-1-100-13856-5) printed in this publication.

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

**Free.**



**Cat. No. HS4-91/2009**

**A pan-Canadian framework for the assessment and recognition of foreign qualifications**, [issued by the] Forum of Labour Market Ministers. Ottawa, c2009. 15p. (276 KB). Fig. Adobe Acrobat. (CA-561-11-09) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS4-91-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS4-91-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-13857-2 Cat. No. HS4-91/2009E-PDF**

### **Labour Program**

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Electronic.

15 February 2010. 20p. (286 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-02-15-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-02-15-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS22-1/2010-02-15E-PDF**

### **INDIAN CLAIMS COMMISSION**

**Indian Claims Commission - annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1493-5813 Electronic.

2008-2009. 113p. (2249 KB). Coloured figs., coloured illus., graphs, organization chart.

The catalogue number (RC21-2009) and ISBN (978-0-662-06493-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/indianclaims/RC21-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/indianclaims/RC21-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-11725-6 Cat. No. RC21-2009E-PDF**

**Cadre pancanadien d'évaluation et de reconnaissance des qualifications professionnelles acquises à l'étranger**, [publié par la] Forum des ministres du marché du travail. Ottawa, c2009. Texte français, 14p. Figure. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (CA-561-11-09)

Le n° de catalogue (HS4-91/2009F) et l'ISBN (978-1-100-92713-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSO, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

**Gratuit.**



**N° de cat. HS4-91/2009**

**Cadre pancanadien d'évaluation et de reconnaissance des qualifications professionnelles acquises à l'étranger**, [publié par le] Forum des ministres du marché du travail. Ottawa, c2009. 17p. (283 Ko). Figure. Adobe Acrobat. (CA-561-11-09) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS4-91-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS4-91-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-92714-5 N° de cat. HS4-91/2009F-PDF**

### **Programme du travail**

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Electronique.

15 février 2010. 21p. (289 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-02-15-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-02-15-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS22-1/2010-02-15F-PDF**

### **COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS**

**Commission des revendications des Indiens - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1493-5821 Électronique.

2008-2009. 113p. (1936 Ko). Figures en couleur, graphiques, ill. en couleur, organigramme.

Le n° de catalogue (EC21-2009) et l'ISBN (978-0-662-06493-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/indianclaims/RC21-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/indianclaims/RC21-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-90722-2 N° de cat. RC21-2009F-PDF**



**Implementing Canada's Economic Action Plan:** impacts for Aboriginal and northern communities. Gatineau, Quebec, December 2009. 35p. (2645 KB). Coloured map, photographs. Adobe Acrobat. (QS-7102-020-EE-A1) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aicn-inac/R3-107-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aicn-inac/R3-107-2-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14477-1 *Cat. No. R3-107/2-2009E-PDF*

**Northwest Territory Métis Nation negotiations:** towards an agreement-in-principle. Ottawa, December 2009. 1 folded sheet ([6]p.). Photographs. 17cm. Pamphlet. (QS-Y337-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (TTY); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@aicn-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@aicn-inac.gc.ca); URL: <http://www.aicn-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Free.

ISBN 978-1-100-13959-3  *Cat. No. R3-64/3-2009E*

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 57, No. 2886, February 17, 2010. 290p. (8474 KB). Figs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2886.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2886.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/57-2886-PDF*

### *Canadian Tourism Commission*

**Australia tourism market profile:** 2009 update. Vancouver, [2010]. 24p. (590 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-1-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14483-2 *Cat. No. lu83-7/1-2010E-PDF*

**Mise en œuvre du Plan d'action économique du Canada:** impacts sur les Autochtones et les collectivités du Nord. Gatineau (Québec), Décembre 2009. 36p. (2731 Ko). Carte en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (QS-7102-020-FF-A1) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/aicn-inac/R3-107-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/aicn-inac/R3-107-2-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93338-2 *N° de cat. R3-107/2-2009F-PDF*

**Négociations de la Nation métisse des Territoires du Nord-Ouest:** une entente de principe en devenir. Ottawa, Décembre 2009. 1 feuille pliée ([6]p.). Photographies. 17cm. Dépliant. (QS-Y337-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (ATS); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@aicn-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@aicn-inac.gc.ca); URL: <http://www.aicn-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp#pubenq>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93285-8  *N° de cat. R3-64/3-2009F*

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 57, n° 2886, le 17 février 2010. 290p. (8474 Ko). Figures.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2886.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2886.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/57-2886-PDF*

### *Commission canadienne du tourisme*

**Profil du marché touristique de l'Australie:** mise à jour 2009. Vancouver, [2010]. 27p. (555 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-1-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93354-2 *N° de cat. lu83-7/1-2010F-PDF*

**China tourism market profile:** 2009 update. Vancouver, [2010]. 25p. (532 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-2-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-2-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14499-3 *Cat. No. lu83-7/2-2010E-PDF*

**France tourism market profile:** 2009 update. Vancouver, [2010]. 25p. (525 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-3-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-3-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14514-3 *Cat. No. lu83-7/3-2010E-PDF*

**Germany tourism market profile:** 2009 update. Vancouver, [2010]. 24p. (512 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-4-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-4-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14515-0 *Cat. No. lu83-7/4-2010E-PDF*

**United Kingdom tourism market profile:** 2009 update. Vancouver, [2010]. 25p. (567 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-5-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-5-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14516-7 *Cat. No. lu83-7/5-2010E-PDF*

**Japan tourism market profile:** 2009 update. Vancouver, [2010]. 25p. (522 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-6-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-6-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14517-4 *Cat. No. lu83-7/6-2010E-PDF*

**Profil du marché touristique de la Chine:** mise à jour 2009. Vancouver, [2010]. 26p. (571 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-2-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-2-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93360-3 *N° de cat. lu83-7/2-2010F-PDF*

**Profil du marché touristique de la France:** mise à jour 2009. Vancouver, [2010]. 26p. (545 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-3-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-3-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93375-7 *N° de cat. lu83-7/3-2010F-PDF*

**Profil du marché touristique de l'Allemagne:** mise à jour 2009. Vancouver, [2010]. 24p. (578 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-4-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-4-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93376-4 *N° de cat. lu83-7/4-2010F-PDF*

**Profil du marché touristique du Royaume-Uni:** mise à jour 2009. Vancouver, [2010]. 27p. (567 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-5-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-5-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93377-1 *N° de cat. lu83-7/5-2010F-PDF*

**Profil du marché touristique du Japon:** mise à jour 2009. Vancouver, [2010]. 25p. (541 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-6-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-6-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93378-8 *N° de cat. lu83-7/6-2010F-PDF*

**Immunity Program under the Competition Act.** Gatineau, Quebec, 2009. 15p. (341 KB). Adobe Acrobat. (60627) Electronique.

At head of title: Bulletin.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu54-18-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu54-18-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13327-0 *Cat. No. lu54-18/2009E-PDF*

**Competitor collaboration guidelines: enforcement guidelines.** Gatineau, Quebec, 2009. 63p. (332 KB). Adobe Acrobat. (60699) Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu54-27-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu54-27-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14527-3 *Cat. No. lu54-27/2009E-PDF*

**Information and Communications Technologies Branch**

**Quarterly monitor of the Canadian ICT sector.** Quarterly. Ottawa. Electronique.

Third quarter 2009. 5p. (2436 KB). Figs., graphs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu62-1-2009-3-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu62-1-2009-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. lu62-1/2009-3E-PDF*

JUSTICE CANADA

**Table of public statutes and responsible ministers.** Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1704-6998

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://lois.justice.gc.ca/en/publaw/index.html>

Vol. 16, Issue 2009-3, updated to December 31, 2009. English text, 436p.

\*Important Notice Inside\* - on cover.

\$59.95 per copy. Available by standing order.

●●\*

*Cat. No. J12-1/2009-3*

**Programme d'immunité en vertu de la Loi sur la concurrence.** Gatineau (Québec), 2009. 15p. (335 Ko). Adobe Acrobat. (60627) Électronique.

En tête du titre : Bulletin.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu54-18-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu54-18-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92254-6 *N° de cat. lu54-18/2009F-PDF*

**Lignes directrices sur la collaboration entre concurrents:** lignes directrices. Gatineau (Québec), 2009. 66p. (347 Ko). Adobe Acrobat. (60699) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu54-27-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu54-27-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93388-7 *N° de cat. lu54-27/2009F-PDF*

**Direction générale des Technologies de l'information et des Communications**

**Bulletin trimestriel sur le secteur canadien des TIC.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Troisième trimestre 2009. 5p. (2309 Ko). Figures, graphiques.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu62-1-2009-3-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu62-1-2009-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu62-1/2009-3F-PDF*

JUSTICE CANADA

**Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables.** Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1704-6998

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://lois.justice.gc.ca/fr/publois/index.html>

Vol. 16, n° 2009-3, à jour au 31 décembre 2009. Texte français, 472p.

\*Avis important à l'intérieur\* - en couverture.

59,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\*

*N° de cat. J12-1/2009-3*

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The DND/CF weekly news\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 13, No. 5, 10 February 2010. 15, [1]p. Photographs.  
Accompanying material: Digest safety, February 2010, 8p.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/13-5**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.  
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 13, n° 5, le 10 février 2010. 15, [1]p. Photographies.  
Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, février 2010, 8p.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/13-5**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636  
Electronic.

Vol. 13, No. 5, 10 February 2010. 16p. (2480 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-5.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/13-5-PDF**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-9636 Électronique.

Vol. 13, n° 5, le 10 février 2010. 16p. (2480 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-5.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/13-5-PDF**

**Kurt Meyer on trial:** a documentary record, edited and introduced  
by: P. Whitney Lackenbauer and Chris M.V. Madsen. Ottawa,  
c2007. xi, 697p. Bibliography, glossary, index, map,  
photographs, tables. 26cm. Softcover.

Order Information: National Defence, Canadian Defence Academy Headquarters,  
Canadian Forces Leadership Institute, PO Box 17000, Station Forces, Kingston,  
Ontario K7K 7B4. Tel: 613-541-5010 ext. 6976; Fax: 613-541-6906; E-mail: [cda.cfilc@forces.gc.ca](mailto:cda.cfilc@forces.gc.ca); URL: <http://www.cda.forces.gc.ca/cu-cn/index-eng.asp>.

Free.

ISBN 978-0-662-46169-2 

**Cat. No. D2-207/2007E**

## NATIONAL ENERGY BOARD

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office,  
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or 403-  
299-3562; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail:  
[publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/cmmn/cntcts/cntctspublcitn-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/cmmn/cntcts/cntctspublcitn-eng.html>

November 2009. 30p. Graphs, tables.

Free.



**Cat. No. NE12-7/2009-11**

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary.  
28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de  
l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary  
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562; ATS: 1-800-632-  
1663; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/cmmn/cntcts/cntctspublcitn-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/cmmn/cntcts/cntctspublcitn-fra.html>

Novembre 2009. 30p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. NE12-7/2009-11**



**Sarscene:** the Canadian search and rescue magazine online. Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index\\_e.asp](http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index_e.asp)

Vol. 18, No. 3, Winter 2009. 26p. (1436 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/snrs-nss/D91-1-18-3-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/snrs-nss/D91-1-18-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D91-1/18-3E-PDF**

**Sarscène:** votre revue canadienne de recherche et de sauvetage en ligne. Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index\\_f.asp](http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index_f.asp)

Vol. 18, n° 3, hiver 2009. 26p. (1426 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/snrs-nss/D91-1-18-3-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/snrs-nss/D91-1-18-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D91-1/18-3F-PDF**

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Strategy for partnerships and innovation.** Ottawa, c2009. 22p. (454 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

\*Connect, collaborate, prosper.\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/crsng-nserc/NS3-45-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/crsng-nserc/NS3-45-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14290-6 **Cat. No. NS3-45/2009E-PDF**

**Stratégie en matière de partenariats et d'innovation.** Ottawa, c2009. 22p. (452 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

\*Connexion, collaboration, prospérité.\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/crsng-nserc/NS3-45-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/crsng-nserc/NS3-45-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93152-4 **N° de cat. NS3-45/2009F-PDF**

## OFFICE OF THE COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

## COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES

**Audit of the management of the Official Languages Program at the Halifax International Airport Authority.** Ottawa, January 2010. 34p. (837 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

\*2 official languages, 1 common space.\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/clo-ocol/SF31-101-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/clo-ocol/SF31-101-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14699-7 **Cat. No. SF31-101/2010E-PDF**

**Vérification de la gestion du Programme des langues officielles à l'Administration de l'aéroport international d'Halifax.** Ottawa, Janvier 2010. 36p. (850 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

\*2 langues officielles, 1 espace commun.\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/clo-ocol/SF31-101-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/clo-ocol/SF31-101-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93549-2 **N° de cat. SF31-101/2010F-PDF**

## PARKS CANADA

## PARCS CANADA

### Office of Internal Audit and Evaluation

### Bureau de vérification interne et de l'évaluation

**Audit of key financial processes.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

**Vérification des principaux processus financiers.** Irrégulier. Ottawa. Bilingual.

**—Follow-up audit of key financial processes at the Western Quebec Field Unit:** final report. October 2008. English text, 34p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

Free.

ISBN 978-0-662-06766-5  **Cat. No. R60-3/2-17-2009**

**—Vérification de suivi des principaux processus financiers à l'Unité de gestion de l'Ouest du Québec:** rapport final. Octobre 2008. Texte français, 36p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06766-5  **N° de cat. R60-3/2-17-2009**

**–Audit of key financial processes - Office of the Director General for Western and Northern Canada:** final report. January 2008. English text, 38p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

Free.

ISBN 978-0-662-06113-7  *Cat. No. R60-3/2-27-2008*

**–Audit of key financial processes - Office of the Director General, Eastern Canada:** final report. December 2007. English text, 29p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

Free.

ISBN 978-0-662-06115-1  *Cat. No. R60-3/2-28-2008*

**–Audit of key financial processes at the Quebec Service Centre:** final report. November 2009. English text, 28p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

Free.

ISBN 978-1-100-50682-1  *Cat. No. R60-3/2-30-2010*

**–Follow-up audit of key financial processes at the Northern Ontario Field Unit:** final report. April 2008. English text, 41p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

Free.

ISBN 978-0-662-06335-3  *Cat. No. R60-3/2-7-2008*

**Audit of key financial processes.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**–Follow-up audit of key financial processes at the Western Quebec Field Unit:** final report. October 2008. 34p. (251 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R60-3-2-17-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R60-3-2-17-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12488-9 *Cat. No. R60-3/2-17-2009E-PDF*

**–Audit of key financial processes - Office of the Director General for Western and Northern Canada:** final report. January 2008. 38p. (236 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R60-3-2-27-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R60-3-2-27-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10905-3 *Cat. No. R60-3/2-27-2008E-PDF*

**–Vérification des principaux processus financiers - Bureau du Directeur Général de l'Ouest et du Nord:** rapport final. Janvier 2008. Texte français, 40p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06113-7  *N° de cat. R60-3/2-27-2008*

**–Vérification des principaux processus financiers - Bureau du Directeur Général de l'Est:** rapport final. Décembre 2007. Texte français, 31p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06115-1  *N° de cat. R60-3/2-28-2008*

**–Vérification des principaux processus financiers du Centre de services de Québec:** rapport final. Novembre 2009. Texte français, 30p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50682-1  *N° de cat. R60-3/2-30-2010*

**–Vérification de suivi des principaux processus financiers à l'Unité de gestion du Nord de l'Ontario:** rapport final. Avril 2008. Texte français, 44p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06335-3  *N° de cat. R60-3/2-7-2008*

**Vérification des principaux processus financiers.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**–Vérification de suivi des principaux processus financiers à l'unité de gestion de l'Ouest du Québec:** rapport final. Octobre 2008. 36p. (245 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R60-3-2-17-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R60-3-2-17-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91423-7 *N° de cat. R60-3/2-17-2009F-PDF*

**–Vérification des principaux processus financiers - Bureau du Directeur Général de l'Ouest et du Nord:** rapport final. Janvier 2008. 40p. (245 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R60-3-2-27-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R60-3-2-27-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90011-7 *N° de cat. R60-3/2-27-2008F-PDF*

**–Audit of key financial processes - Office of the Director General, Eastern Canada:** final report. December 2007. 29p. (212 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R60-3-2-28-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R60-3-2-28-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10906-0 Cat. No. R60-3/2-28-2008E-PDF**

**–Audit of key financial processes - National Parks Directorate:** final report. March 2008. 40p. (240 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R60-3-2-29-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R60-3-2-29-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-11231-2 Cat. No. R60-3/2-29-2008E-PDF**

**–Follow-up audit of key financial processes at the Northern Ontario Field Unit:** final report. April 2008. 41p. (264 KB). Tables. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (R60-3/2-19-2008) and ISBN (978-0-662-69897-5) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R60-3-2-7-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R60-3-2-7-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-11232-9 Cat. No. R60-3/2-7-2008E-PDF**

**Parks Canada 2009-2010 internal audit plan.** April 2009. English text, ii, 22p. Figs., tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

**Free.**

**ISBN 978-0-662-06773-3  Cat. No. R61-21/1-2009**

**Parks Canada 2009-2010 evaluation plan.** April 2009. English text, ii, 19p. Figs., tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

**Free.**

**ISBN 978-0-662-06777-1  Cat. No. R61-21/2-2009**

**Parks Canada Agency, national audit of operating revenue - camping, entry and user fees:** final report. December 2008. 49p. Figs., tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

The catalogue no. (R62-409/2009) and ISBN (978-0-662-06952-2) are transposed in this publication.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

**Free.**

**ISBN 978-0-662-06952-2  Cat. No. R62-409/2009**

**–Vérification des principaux processus financiers - Bureau du Directeur Général de l'Est:** rapport final. Décembre 2007. 31p. (217 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R60-3-2-28-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/pc/R60-3-2-28-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-90012-4 N° de cat. R60-3/2-28-2008F-PDF**

**–Vérification des principaux processus financiers - Direction des parcs nationaux:** rapport final. Mars 2008. 45p. (258 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R60-3-2-29-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/pc/R60-3-2-29-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-90301-9 N° de cat. R60-3/2-29-2008F-PDF**

**–Vérification de suivi des principaux processus financiers à l'unité de gestion du Nord de l'Ontario.** Avril 2008. 44p. (276 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R60-3-2-7-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/pc/R60-3-2-7-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-90302-6 N° de cat. R60-3/2-7-2008F-PDF**

**Parcs Canada plan de vérification interne 2009-2010.** Avril 2009. Texte français, ii, 26p. Figures, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-06773-3  N° de cat. R61-21/1-2009**

**Parcs Canada plan d'évaluation 2009-2010.** Avril 2009. Texte français, ii, 20p. Figures, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-06777-1  N° de cat. R61-21/2-2009**

**Agency Parcs Canada, vérification nationale des revenus d'opérations - camping, droits d'entrée et d'utilisation:** rapport final. Décembre 2008. 52p. Figures, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Le n° de catalogue (R62-409/2009) et l'ISBN (978-0-662-06952-2) sont transposés dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-06952-2  N° de cat. R62-409/2009**

**Parks Canada Agency, national audit of operating revenue - camping, entry and user fees:** final report. December 2008. 49p. (231 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue no. (R62-409/2009E-PDF) and ISBN (978-1-100-13020-0) are transposed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R62-409-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R62-409-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13020-0 Cat. No. R62-409/2009E-PDF

**Evaluation of issues related to the National Historic Sites of Canada Cost-Sharing Program:** final report. Irregular. August 2008. English text, iv, 36p. Figs., references, tables. 28cm. Cerlox.

Running title: Parks Canada evaluation of NHSCCSP.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

Free.

ISBN 978-0-662-05989-9  Cat. No. R64-351/2008

**Evaluation of issues related to the National Historic Sites of Canada Cost-Sharing Program:** final. August 2008. 40p. (317 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: Parks Canada Evaluation of NHSCCSP.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R64-351-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R64-351-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10620-5 Cat. No. R64-351/2008E-PDF

**Parks Canada Agency, audit of values and ethics control framework:** final report. November 2008. English text, 29p. Tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

Free.

ISBN 978-0-662-06521-0  Cat. No. R64-353/2009

**Parks Canada Agency, audit of values and ethics control framework:** final report. November 2008. 29p. (145 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R64-353-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R64-353-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11793-5 Cat. No. R64-353/2009E-PDF

**Agence Parcs Canada, vérification nationale des revenus d'opérations - camping, droits d'entrée et d'utilisation:** rapport final. Décembre 2008. 52p. (199 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R62-409/2009F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-91979-9) sont transposés dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R62-409-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R62-409-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91979-9 N° de cat. R62-409/2009F-PDF

**Évaluation des enjeux relatifs au programme de partage des frais des lieux historiques nationaux du Canada:** rapport final. Irrégulier. Août 2008. Text français, iii, 47p. Figures, références, tableaux. 28cm. Cerlox.

Titre en tête de chaque page: Parcs Canada évaluation du PPFLHNC.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05989-9  N° de cat. R64-351/2008

**Évaluation des enjeux relatifs au programme de partage des frais des lieux historiques nationaux du Canada:** rapport final. Août 2008. 51p. (352 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: Parcs Canada évaluation du PPFLHNC.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R64-351-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R64-351-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04842-8 N° de cat. R64-351/2008F-PDF

**Agence Parcs Canada, vérification du cadre de contrôle des valeurs et de l'éthique:** rapport final. Novembre 2008. Text français, 30p. Tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06521-0  N° de cat. R64-353/2009

**Agence Parcs Canada, vérification du cadre de contrôle des valeurs et de l'éthique:** rapport final. Novembre 2008. 30p. (149 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R64-353-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R64-353-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).


ISBN 978-1-100-90770-3 N° de cat. R64-353/2009F-PDF



**Parks Canada Agency, Fire Management Program audit:** final report. October 2008. English text, 30p. Tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

Free.

ISBN 978-0-662-06725-2 

Cat. No. *R64-355/2009*

**Parks Canada Agency, management of fleet vehicle/vessel audit:** final report. Irregular. c2010. English text, v, 20p. Tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

Free.

ISBN 978-1-100-51012-5 

Cat. No. *R64-374/2010*

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**Breast cancer, your risk.** Ottawa, c2009. 12p. (5286 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP35-14-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP35-14-1-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13859-6 Cat. No. *HP35-14/1-2009E-PDF*

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Compensation annual report.** Annual. Gatineau, Quebec. Electronic.

2008-2009. 29p. (126 KB). Figs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/P1-9-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/P1-9-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12566-4 Cat. No. *P1-9/2009E-PDF*

**Agence Parcs Canada, vérification du programme de gestion des incendies:** rapport final. Octobre 2008. Text français, 32p. Tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

Gratuit.


ISBN 978-0-662-06725-2 

N° de cat. *R64-355/2009*

**Agence Parcs Canada, vérification relative à la gestion du parc de véhicules et de bateaux:** rapport final. Irrégulier. c2010. Text français, 29p. Tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51012-5 

N° de cat. *R64-374/2010*

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**Quels sont vos risques de cancer du sein?** Ottawa, c2009. 12p. (5682 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le numéro ISBN (78-1-100-92716-9) copié dans cette version PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP35-14-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP35-14-1-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92716-9 N° de cat. *HP35-14/1-2009F-PDF*

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Rapport annuel sur la rémunération.** Annuel. Gatineau (Québec). Électronique.

2008-2009. 34p. (162 Ko). Figures, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/P1-9-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/P1-9-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91499-2 N° de cat. *P1-9/2009F-PDF*

**Standard acquisition clauses and conditions (SACC).** Semi-annual. Produced by the Supply Program Management Sector. Ottawa. Electronic.

Title also cited as: **SACC manual.**

"The SACC Manual is intended to provide suppliers and clients of PWGSC with information on terms and conditions commonly used in the contracting process by the federal government and PWGSC. Its contents are referred to in bidding opportunities and contracting activities."--SACC (PWGSC) website.

Version 10-1, 11 January 2010. 1176p. (4174 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/P26-2-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/P26-2-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. P26-2/2010-1E-PDF**

**Publishing and Depository Services Program**

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 No. 6, February 12, 2010. 36p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\*

**Cat. No. P107-1/2010-6**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 144, No. 7, Saturday, February 13, 2010. p. 201-226, 24p. Index.

\$2.95 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-1/144-7**

**Clauses et conditions uniformisées d'achat (CCUA).**

Semestriel. Produit par le Secteur de la gestion du programme des approvisionnements. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Autre titre cité pour la publication: **Guide des CCUA.**

«Le Guide des CCUA a pour but de renseigner les fournisseurs et les clients de TPSGC sur les conditions couramment utilisées par l'administration fédérale et TPSGC dans le processus de passation des marchés. Son contenu est cité dans les invitations à soumissionner et les activités de passation des marchés.»--Site Web de Guide des CCUA (TPSGC).

URL: <http://sacc.pwgsc.gc.ca/sacc/index-f.jsp>

Version 10-1, 11 janvier 2010. 1260p. (4552 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/P26-2-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/P26-2-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. P26-2/2010-1F-PDF**

**Programme des Éditions et des services de dépôt**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.**

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 n° 6, le 12 février 2010. 36p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. P107-1/2010-6**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 144, n° 7, le samedi 13 février 2010. p. 201-226, 24p. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-1/144-7**

**Canada gazette. Part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 7, Saturday, February 13, 2010. 51p. (1000 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-7.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/144-7-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206**

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 144, No. 4, Wednesday, February 17, 2010. p. 52-230, ivp.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-2/144-4**

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to December 31, 2009. 452p. (French text follows English text).

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-2/2009-4**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 4, Wednesday, February 17, 2010. 185p. (1916 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-144-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-4.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/144-4-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Quarterly. Ottawa. Electronic.**

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to December 31, 2009. 437p. (2746 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-2009-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-2009-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/2009-4E-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Electronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 7, le samedi 13 février 2010. 51p. (1000 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-7.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-7.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/144-7-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206**

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Editions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-t.htm>.

Vol. 144, n° 4, le mercredi 17 février 2010. p. 52-230, ivp.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-2/144-4**

Index codifié des textes réglementaires, du 1er janvier 1955 au 31 décembre 2009. p. 453-940 (Le texte français suit le texte anglais).

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-2/2009-4**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 4, le mercredi 17 février 2010. 185p. (1916 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-144-4.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-4.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/144-4-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Trimestriel. Ottawa. Électronique.**

Index codifié des textes réglementaires, du 1er janvier 1955 au 31 décembre 2009. 473p. (2652 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-2009-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-2009-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/2009-4F-PDF**

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/en/index.html>

535, Part 1, 2009 Vol. 3. 246p.

\$23.95 per copy. Available by standing order.

●●\* *Cat. No. JU1-1/2009-3-1*

## TRANSPORT CANADA

**Submarine cables (power and communication).** Ottawa, c2009. 1 folded sheet (English text [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14592 (12/2009))

At head of title: **Navigable Waters Protection Act.**

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-epe@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/oep-nwpp-contact-menu-792.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-50290-8  *Cat. No. T29-10/2009*

**Docks and boathouses.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet (English text [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14595 (12/2009))

At head of title: **Navigable Waters Protection Act.**

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-epe@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/oep-nwpp-contact-menu-792.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-50287-8  *Cat. No. T29-11/2009*

**Winter crossings.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet (English text [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14590 (12/2009))

At head of title: **Navigable Waters Protection Act.**

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-epe@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/oep-nwpp-contact-menu-792.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-50293-9  *Cat. No. T29-12/2009*

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/index.html>

535, 1er cahier, 2009 Vol. 3. 246p.

23,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* *N° de cat. JU1-1/2009-3-1*

## TRANSPORTS CANADA

**Câbles sous-marins (énergie et télécommunications).** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée (texte français [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP 14592 (12/2009))

En-tête de titre: **Loi sur la protection des eaux navigables.**

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10e étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: epe-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fra/securitemaritime/epe-ppen-contact-menu-792.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50290-8  *N° de cat. T29-10/2009*

**Petits quais et remises à embarcations.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée (texte français [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP 14595 (12/2009))

En-tête de titre: **Loi sur la protection des eaux navigables.**

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10e étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: epe-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fra/securitemaritime/epe-ppen-contact-menu-792.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50287-8  *N° de cat. T29-11/2009*

**Traversées hivernales.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée (texte français [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP 14590 (12/2009))

En-tête de titre: **Loi sur la protection des eaux navigables.**

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10e étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: epe-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fra/securitemaritime/epe-ppen-contact-menu-792.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50293-9  *N° de cat. T29-12/2009*




**Erosion protection works.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet (English text [5]p.). Photographs, table. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14594 (12/2009))

At head of title: **Navigable Waters Protection Act.**

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-epe@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/oep-nwpp-contact-menu-792.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-50288-5 


Cat. No. T29-13/2009

**Aerial cables (power and communication).** Ottawa, c2009. 1 folded sheet (English text [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14596 (12/2009))

At head of title: **Navigable Waters Protection Act.**

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-epe@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/oep-nwpp-contact-menu-792.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-50286-1 


Cat. No. T29-14/2009

**Water intakes.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet (English text [5]p.). Photographs. 22cm. Bilingual. (TP 14591 (12/2009))

At head of title: **Navigable Waters Protection Act.**

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-epe@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/oep-nwpp-contact-menu-792.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-50291-5 

Cat. No. T29-15/2009

**Temporary works.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet (English text [5]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14893 (12/2009))

At head of title: **Navigable Waters Protection Act.**

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-epe@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/oep-nwpp-contact-menu-792.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-50307-3 

Cat. No. T29-57/2009

**Pipeline Crossings.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet (English text [5]p.). Photographs, table. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14593 (12/2009))

At head of title: **Navigable Waters Protection Act.**

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-epe@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/oep-nwpp-contact-menu-792.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-50289-2 

Cat. No. T29-8/2009

**Ouvrages de protection contre l'érosion.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée (texte français [5]p.). Photographies, tableau. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP 14594 (12/2009))

En-tête de titre: **Loi sur la protection des eaux navigables.**

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: oep-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/tra/securitemaritime/epe-ppen-contact-menu-792.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50288-5 

N° de cat. T29-13/2009

**Câbles aériens (énergie et télécommunication).** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée (French text [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP 14596 (12/2009))

En-tête de titre: **Loi sur la protection des eaux navigables.**

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: oep-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/tra/securitemaritime/epe-ppen-contact-menu-792.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50286-1 

N° de cat. T29-14/2009

**Prises d'eau.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée (texte français [5]p.). Photographies. 22cm. Bilingue. (TP 14591 (12/2009))

En-tête de titre: **Loi sur la protection des eaux navigables.**

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: oep-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/tra/securitemaritime/epe-ppen-contact-menu-792.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50291-5 

N° de cat. T29-15/2009

**Ouvrages temporaires.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée (texte français [5]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP 14893 (12/2009))

En-tête de titre: **Loi sur la protection des eaux navigables.**

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: oep-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/tra/securitemaritime/epe-ppen-contact-menu-792.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50307-3 


N° de cat. T29-57/2009

**Traversées de pipeline.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée (texte français [5]p.). Photographies, tableau. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP 14593 (12/2009))

En-tête de titre: **Loi sur la protection des eaux navigables.**

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: oep-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/tra/securitemaritime/epe-ppen-contact-menu-792.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50289-2 

N° de cat. T29-8/2009

**Dredging.** Ottawa, c2009. 1 folded sheet (English text [5]p.).  
Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP014597  
(12/2009))

At head of title: **Navigable Waters Protection Act.**

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG),  
Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-  
877-842-5606 or 1-888-575-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-  
epe@tc.gc.ca; URL: [http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/oep-nwpp-contact-  
menu-792.htm](http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/oep-nwpp-contact-menu-792.htm).

**Free.**

ISBN 978-1-100-50285-4 

**Cat. No. T29-9/2009**

**Dragage.** Ottawa, c2009. 1 feuille pliée (texte français [5]p.).  
Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP014597  
(12/2009))

En-tête de titre: **Loi sur la protection des eaux navigables.**

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime,  
Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0N5.  
Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-575-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-  
0637; Courriel: epe-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fra/securitemaritime/epe-ppen-contact-menu-792.htm>.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-100-50285-4 

**N° de cat. T29-9/2009**

**Government of Canada hopper car fleet annual report.** Annual.  
Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositories: Transport Canada, 330 Sparks Street,  
Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863;  
Fax: 613-991-1653; E-mail: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

2007-08. 7P. Figs., graphs, photographs. (TP 14880)

Incorrect catalogue number (T33-20/2008E-MRC) and ISBN (978-1-100-12359-2)  
printed in this publication.

**Free.**



**Cat. No. T33-20/2008E**

**Civil Aviation**

**Parc de wagons-trémies du gouvernement du Canada, rapport  
annuel.** Annuel. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada,  
330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911;  
ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca);  
URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

2007-08. 8p. Figures, graphiques, photographies. (TP 14880)

Le n° de catalogue (T33-20/2008F-MRC) et l' ISBN (978-1-100-91307-0) imprimés  
dans cette publication sont incorrects.

**Gratuit.**



**N° de cat. T33-20/2008F**

**Aviation civile**

**Canadian airworthiness directives.** Published by Continuing  
Airworthiness Division, Aircraft Certification Branch. Ottawa.  
28cm. Loose-leaf. (TP 9856 E)

The last edition was published in bilingual format under the catalogue number T51-2/3-2003-3 (Departmental catalogue number: TP 9857). It contained information up  
to and including December 31, 2003.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting,  
Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services,  
Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-  
941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779;  
E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/CivilAviation/certification/continuing/ad.htm>

Jan. - Dec. 2009 supplement final edition. In various pagings.  
(TP 9856 E)

**\$19.95 per copy. Available by standing order.**



**Cat. No. T51-2/3-2009-1E**

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Division du  
Maintien de la navigabilité, Direction de la Certification des  
aéronefs. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856 F)

La dernière édition est publiée en format bilingue sous le n° de catalogue T51-2/3-2003-3 (n° de publication ministérielle: TP 9857). Elle contient information jusqu'au 31 décembre 2003.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés,  
Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943  
(seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-  
565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel:  
[publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification/maintien/cn.htm>

Supplément janvier - décembre 2009 dernière édition. En  
pagination multiple. (TP 9856 F)

**19,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.**



**N° de cat. T51-2/3-2009-1F**

**Ship safety bulletin.** Irregular. Ottawa. (TP3231E) Electronic.

Numbering begins each year with No. 1.

No. 01/2010 (2010-01-30). 2p. (244 KB). (RDIMS No.: 5529408)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-11-01-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-11-01-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T12-11/01-2010E-PDF**

No. 05/2009 (2009-09-29). 2p. (113 KB). (RDIMS No.: 5129281)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-11-05-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-11-05-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T12-11/05-2009E-PDF**

No. 06/2009 (2009-09-30). 2p. (115 KB). (RDIMS No.: 4994810)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-11-06-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-11-06-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T12-11/06-2009E-PDF**

No. 07/2009 (2009-09-30). 2p. (113 KB). (RDIMS No.: 4994830)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-11-07-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-11-07-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T12-11/07-2009E-PDF**

**Transport Dangerous Goods Directorate**

**Transport Dangerous Goods newsletter.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1716-6365 (TP 2711 E)

TDG newsletter.

ISSN (0828-5039) for the French edition has been incorrectly printed in the English edition.

Previously published as: Dangerous goods, newsletter (Vol. 1, No. 1, Sept. 1980 - Vol. 24, No. 1, Spring 2004).

Issued twice a year since 2004.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Transport Dangerous Goods Directorate, Mailstop: ASD, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-990-1148 or TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-993-5925; E-mail: [tdg-tmd@tc.gc.ca](mailto:tdg-tmd@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/tdg/contactus.htm>.

Vol. 30, No. 1, Winter 2010. 12p. Coloured maps, graph, graphs. (TP 2711E)

Free.

●●† **Cat. No. T12-10/30-1E**

**Bulletin de la sécurité des navires.** Irrégulier. Ottawa. (TP3231F) Électronique.

La numérotation reprend à chaque année au n° 1.

N° 01/2010 (2010-01-30). 2p. (121 Ko). (SGDDI - No. : 5546628)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-11-01-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-11-01-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T12-11/01-2010F-PDF**

N° 05/2009 (2009-09-29). 2p. (113 Ko). (SGDDI N° : 5129303)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-11-05-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-11-05-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T12-11/05-2009F-PDF**

N° 06/2009 (2009-09-30). 2p. (115 Ko). (SGDDI N° : 4975306)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-11-06-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-11-06-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T12-11/06-2009F-PDF**

N° 07/2009 (2009-09-30). 2p. (113 Ko). (SGDDI N° : 4994842)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-11-07-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-11-07-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T12-11/07-2009F-PDF**

**Direction générale du transport des marchandises dangereuses**

**Transport des marchandises dangereuses, nouvelles.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0828-5039 (TP 2711 F)

Bulletin de nouvelles du TMD.

Publ. antérieurement sous le titre: Nouvelles, marchandises dangereuses (Vol. 1, n° 1, sept. 1980 - Vol. 24, n° 1, printemps 2004).

Publié deux fois par an depuis 2004.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Direction générale du transport des marchandises dangereuses, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-990-1148; Télécopieur: 613-993-5925; Courriel: [tmd-tdg@tc.gc.ca](mailto:tmd-tdg@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/tmd/communiquezavecnous.htm>.

Vol. 30, n° 1, hiver 2010. 12p. Cartes en couleur, graphique, photographies. (TP 2711F)

Gratuit.

●●† **N° de cat. T12-10/30-1F**

**Transport Dangerous Goods newsletter.** Twice a year. Ottawa. Electronic.

**TDG newsletter.**

ISSN (0828-5039) of another edition has been incorrectly printed in this PDF edition.

Twice a year since 2004.

Vol. 30, No. 1, Winter 2010. 12p. (2203 KB). Coloured maps, graph, photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-10-30-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-10-30-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T12-10/30-1E-PDF**

**STATISTICS CANADA**

***Occasionals***

**Analytical Studies Branch research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

No. 322.—**New immigrants' assessments of their life in Canada**, by René Houle and Grant Schellenberg. Ottawa, February 2010. 33p. (390 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/11F0019M/11f0019m2010322-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/11F0019M/11f0019m2010322-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14826-7 Cat. No. CS11-0019/322E-PDF**

***Annuaux***

**People, products and services.** Annual. Ottawa. ISSN 1701-8242 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=21F0003G&CHROPG=1>

2010.—**People, products and services, Agriculture Division, 2010.** Ottawa. 52p. (444 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/21F0003G/21f0003g2010000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/21F0003G/21f0003g2010000-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS21-0003/2010E-PDF**

**Transport des marchandises dangereuses, nouvelles.** Deux fois par année. Ottawa. Électronique.

**Bulletin de nouvelles du TMD.**

L'ISSN (0828-5039) d'une autre édition a été incorrectement imprimé dans cette édition en PDF.

Deux fois par an depuis 2004.

Vol. 30, n° 1, hiver 2010. 12p. (2247 Ko). Cartes en couleur, graphique, photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-10-30-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-10-30-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. T12-10/30-1F-PDF**

**STATISTIQUE CANADA**

***Hors série***

**Documents de recherche - Direction des études analytiques.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

N° 322.—**Évaluation par les nouveaux immigrants de leur vie au Canada**, par René Houle et Grant Schellenberg. Ottawa, Février 2010. 36p. (238 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/11F0019M/11f0019m2010322-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/11F0019M/11f0019m2010322-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-93672-7 N° de cat. CS11-0019/322F-PDF**

***Annuaux***

**Répertoire des produits, des services et des personnes-ressources.** Annuel. Ottawa. ISSN 1701-8250 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=21F0003G&CHROPG=1>

2010.—**Répertoire des produits, des services et des personnes-ressources, Division de l'agriculture, 2010.** Ottawa. 54p. (486 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/21F0003G/21f0003g2010000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/21F0003G/21f0003g2010000-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS21-0003/2010F-PDF**



**Canada food stats. Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1499-3066 CD-ROM.**

Semi-annual until 2007.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136; TTY: 1-800-363-7629; Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or 613-951-8116; Fax: 1-877-287-4369; Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or 613-951-0581; E-mail: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

**System Requirements:** IBM Pentium I PC compatible or better; Microsoft Windows 95 operating system or higher; 32 MB of RAM; 100MB of hard disk space; Microsoft mouse or compatible; VGA or higher resolution monitor.

2009. 1 disc.

**\$81.00 per issue.**

●●† **Cat. No. CS23-0001/2009-MRC**

**Financial and taxation statistics for enterprises. Annual. Ottawa. ISSN 1499-7525 Electronic.**

2008. 264p. (1162 KB). Glossary, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/61-219-X/61-219-x2008000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/61-219-X/61-219-x2008000-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS61-219/2008E-PDF**

**Periodic Releases**

**Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136; TTY: 1-800-363-7629; Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or 613-951-8116; Fax: 1-877-287-4369; Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or 613-951-0581; E-mail: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 23, No. 2, February 2010. 1 vol. in various pagings. Figs. Accompanying material: Statistical Summary, February 2010.

**\$25.00 per copy. \$243.00 per year.**

●●† **Cat. No. CS11-010/23-2**

**Hog statistics. Quarterly. Ottawa. ISSN 1705-1207 Electronic.**

Vol. 9, No. 1, Fourth quarter 2009. 66p. (368 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-010-X/23-010-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-010-X/23-010-x2010001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS23-010/9-1E-PDF**

**Statistique sur les aliments au Canada. Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1499-3066 Cédérom.**

Semestriel avant 2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136; ATS: 1-800-363-7629; Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou 613-951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369; Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou 613-951-0581; Courriel: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

**Configuration require:** Un ordinateur compatible Pentium I ou supérieur; Microsoft Windows 95 ou supérieur; 32 mégaoctets (Mo) de mémoire vive; 100 Mo d'espace libre sur le disque dur; Souris Microsoft ou dispositif de pointage compatible; Moniteur VGA ou supérieur moniteur.

2009. 1 disque.

**81,00 \$ l'exemplaire.**

●●† **N° de cat. CS23-0001/2009-MRC**

**Statistiques financières et fiscales des entreprises. Annuel. Ottawa. ISSN 1499-853X Électronique.**

2008. 265p. (1277 Ko). Glossaire, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/61-219-X/61-219-x2008000-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/61-219-X/61-219-x2008000-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS61-219/2008F-PDF**

**Bulletins**

**L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136; ATS: 1-800-363-7629; Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou 613-951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369; Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou 613-951-0581; Courriel: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 23, n° 2, février 2010. 1 vol. en pagination multiple. Figures. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, février 2010.

**25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.**

●●† **N° de cat. CS11-010/23-2**

**Statistiques de porcs. Trimestriel. Ottawa. ISSN 1705-1215 Électronique.**

Vol. 9, n° 1, quatrième trimestre 2009. 66p. (384 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-010-X/23-010-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-010-X/23-010-x2010001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS23-010/9-1F-PDF**

**Sheep statistics.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1710-1223  
Électronique.

2010, vol. 9, no. 1. 34p. (198 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-011-X/23-011-x2009002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-011-X/23-011-x2009002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-011/9-1E-PDF**

**Statistiques de moutons.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-1231  
Électronique.

2010, vol. 9, n° 1. 34p. (211 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-011-X/23-011-x2009002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-011-X/23-011-x2009002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-011/9-1F-PDF**

**Cattle statistics.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1705-1320  
Électronique.

Vol. 9, no. 1, 2010. 77p. (468 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-012-X/23-012-x2009002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-012-X/23-012-x2009002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-012/9-1E-PDF**

**Statistiques de bovins.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-1339  
Électronique.

Vol. 9, n° 1, 2010. 87p. (484 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-012-X/23-012-x2009002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-012-X/23-012-x2009002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-012/9-1F-PDF**

**Dairy statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1705-9917 Électronique.

Vol. 4, No. 4, Fourth quarter 2009. 46p. (231 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-014-X/23-014-x2009004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-014-X/23-014-x2009004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-014/4-4E-PDF**

**Statistiques laitières.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1705-9925  
Électronique.

Vol. 4, n° 4, quatrième trimestre 2009. 46p. (242 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-014-X/23-014-x2009004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-014-X/23-014-x2009004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-014/4-4F-PDF**

**Aircraft movement statistics : NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6314  
Électronique.

January 2010. 50p. (346 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/51-007-X/51-007-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/51-007-X/51-007-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-007/2010-1E-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6322 Électronique.

Janvier 2010. 51p. (360 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/51-007-X/51-007-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/51-007-X/51-007-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-007/2010-1F-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2225  
Électronique.

Vol. 89, No. 1, January 2010. 67p. (433 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-001/89-1E-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-7455 Électronique.

Vol. 89, n° 1, janvier 2010. 68p. (488). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-001/89-1F-PDF**

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. ISSN 1209-1146  
Électronique.

Vol. 81, No. 12, December 2009. 34p. (299 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-007/81-12E-PDF**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-3894 Électronique.

Vol. 81, n° 12, décembre 2009. 34p. (311 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-007/81-12F-PDF**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7467 Electronic.

Vol. 72, No. 12, December 2009. 44p. (364 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-008/72-12E-PDF**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-6400 Électronique.

Vol. 72, n° 12, décembre 2009. 45p. (386 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-008/72-12F-PDF**

**International travel - advance information.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.

Vol. 25, No. 12, December 2009. 5p. (128 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS66-001/25-12E-PDF**

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

Vol. 25, n° 12, décembre 2009. 5p. (133 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS66-001/25-12F-PDF**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. ISSN 1488-4860 Electronic.

Vol. 75, No. 12, December 2009. 65p. (517 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-002/75-12E-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-1444 Électronique.

Vol. 75, n° 12, décembre 2009. 66p. (540 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-002/75-12F-PDF**





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

LIST NO. -- LISTE N°

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

**10-07**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS -- VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN -- VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

10-07



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



A1  
23  
C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

February 26, 2010

Le 26 février 2010

2010 No. 8

2010 n° 8

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca



## What's New

URL Update Files are now available for download on the DSP web site.

For more information and access to the files see:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/news-nouvelles/2010-02-25-e.html>

NRC Research Press : Update to Canadian Libraries

[http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/news-nouvelles/documents/nrc-rp\\_update.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/news-nouvelles/documents/nrc-rp_update.pdf)

## Quoi de neuf

Fichiers contenant les mises à jour des URL sont disponibles pour télécharger sur le site web du PSD. Pour plus de renseignements et accès aux fichiers, voir:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/news-nouvelles/2010-02-25-f.html>

Presses scientifiques du CNRC : Mise à jour à l'intention des bibliothèques

[http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/news-nouvelles/documents/cnrc-ps\\_mis-a-jour.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/news-nouvelles/documents/cnrc-ps_mis-a-jour.pdf)



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2010 No. 8

February 22 to February 26, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 8

Le 22 février au 26 février 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

February 19, 2010. 20p. (290 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-19.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-19.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2010-2-19-PDF*

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronic.

February 2010. 176p. (1970 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-5-2010-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-5-2010-2.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-5/2010-2-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 19 février 2010. 20p. (290 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-19.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-19.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2010-2-19-PDF*

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Février 2010. 176p. (1970 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-5-2010-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-5-2010-2.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-5/2010-2-PDF*

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2010-7.—**Time variation in Okun's law:** a Canada and U.S. comparison, by Kimberly Beaton. Ottawa. 19p. (349 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-7-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/110-7E-PDF**

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Customs tariff, departmental consolidation.** Ottawa. Electronic.

2010. 1777p. (6424 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/PS36-1-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/PS36-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13995-1 **Cat. No. PS36-1/2010E-PDF**

**Customs D memoranda. D11, General tariff information.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D11-4-25, February 9, 2010.—**Customs duty payable on woollen fabrics originating in Commonwealth countries.** Ottawa. 6p. (94 KB). Adobe Acrobat.

\*Superseded Memoranda "D" - D11-4-25, May 10, 1999\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-11-4-25-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-11-4-25-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/11-4-25-2010E-PDF**

**Customs D memoranda. D17, Accounting and release procedures.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D17-1-8, February 16, 2010.—**Release prior to payment privilege.** Ottawa. 11p. (232 KB). Adobe Acrobat.

\*Superseded Memoranda "D" - D17-1-5, dated May 16, 2002\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-17-1-8-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-17-1-8-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/17-1-8-2010E-PDF**

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Tarif des douanes, codification ministérielle.** Ottawa. Électronique.

2010. 1847p. (8888 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/PS36-1-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/PS36-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92860-9 **N° de cat. PS36-1/2010F-PDF**

**Mémoires D des douanes. D11, Renseignements généraux sur le tarif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D11-4-25, le 9 février 2010.—**Les droits de douane payables sur des tissus de laine originaires des pays du Commonwealth.** Ottawa. 6p. (103 Ko). Adobe Acrobat.

\*Ceci annule les mémoires «D» - D11-4-25, le 10 mai 1999\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-11-4-25-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-11-4-25-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/11-4-25-2010F-PDF**

**Mémoires D des douanes. D17, Procédures de déclarations en détails et des mainlevées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D17-1-8, le 16 février 2010.—**Privilège de la mainlevée avant le paiement.** Ottawa. 11p. (264 Ko). Adobe Acrobat.

\*Ceci annule les mémoires «D» - D17-1-5, daté le 16 mai 2002\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-17-1-8-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-17-1-8-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/17-1-8-2010F-PDF**



## CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS

## DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC

**Overview - performance report for the period ending ...** Annual.  
Montreal. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Economic Development for Quebec Regions, Dominion Square Building, 1255 Peel Street, Suite 900, Montreal, Quebec H3B 2T9. Tel: 514-283-6412 or 1-866-385-6412 (toll free); Fax: 514-283-3302; URL: <http://www.deo-ced.gc.ca/eng/contact.html>.

**Aperçu - rapport sur le rendement pour la période se terminant ...** Annuel. Montréal. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement économique Canada pour les régions du Québec, Édifice Dominion Square, 1255, rue Peel, bureau 900, Montréal (Québec) H3B 2T9. Téléphone: 514-283-6412 ou 1-866-385-6412 (sans frais). Télécopieur: 514-283-3302; URL: <http://www.deo-ced.gc.ca/fr/contact.html>.

March 31, 2009. [4]p. Photographs, tables.

Free.

ISBN 978-1-100-14084-1  *Cat. No. lu90-1/4-2009E*

Le 31 mars 2009. [4]p. Photographies, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92947-7  *N° de cat. lu90-1/4-2009F*

**Overview - performance report for the period ending ...** Annual.  
Montreal. Electronic.

March 31, 2009. 4p. (952 KB). Photographs, tables.

The catalogue number (lu90-1/4-2009E) and ISBN (978-1-100-14084-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/dec-ced/lu90-1-4-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/dec-ced/lu90-1-4-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. lu90-1/4-2009E-PDF*

**Aperçu - rapport sur le rendement pour la période se terminant ...** Annuel. Montréal. Électronique.

Le 31 mars 2009. 4p. (971 Ko). Photographies, tableaux.

Le n° de catalogue (lu90-1/4-2009F) et l'ISBN (978-1-100-92947-7) pour l'édition imprimée français ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/dec-ced/lu90-1-4-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/dec-ced/lu90-1-4-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu90-1/4-2009F-PDF*

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

[January 2010]. Date released: February 2010. 18p. (521 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-12/NH12-12-2010-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-12/NH12-12-2010-1.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-12/2010-1-PDF*

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 18p. (521 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmh/nh12-12/NH12-12-2010-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmh/nh12-12/NH12-12-2010-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-12/2010-1-PDF*

## CANADIAN GRAIN COMMISSION

## COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

**Exports of Canadian grain and wheat flour.** Monthly. Winnipeg, Manitoba. Electronic.

October 2009, crop year 2009-2010. 31p. (121 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-25-2009-10-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-25-2009-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A92-25/2009-10E-PDF*

**Exportations de grain canadien et de farine de blé.** Mensuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

Octobre 2009, campagne agricole 2009-2010. 35p. (134 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-25-2009-10-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-25-2009-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A92-25/2009-10F-PDF*

June 2009, crop year 2008-2009. 31p. (136 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-25-2009-6-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-25-2009-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A92-25/2009-6E-PDF**

July 2009, crop year 2008-2009. 31p. (136 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-25-2009-7-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-25-2009-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A92-25/2009-7E-PDF**

August 2009, crop year 2009-2010. 31p. (110 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-25-2009-8-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-25-2009-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A92-25/2009-8E-PDF**

September 2009, crop year 2009-2010. 31p. (114 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-25-2009-9-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-25-2009-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A92-25/2009-9E-PDF**

## CANADIAN HERITAGE

**Canada Music Fund. Music Entrepreneur Component, Aid to Canadian music publishing firms:** application guide, 2010-2011. Ottawa, c2009. 19p. (226 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/CH41-17-1-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/CH41-17-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13708-7 **Cat. No. CH41-17/1-2010E-PDF**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcis-e.htm>.

Vol. 24, No. 23. 1 vol. in various pagings.

\$26.75 per copy.



**Cat. No. BC91-12/24-23**

Juin 2009, campagne agricole 2008-2009. 38p. (152 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-25-2009-6-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-25-2009-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A92-25/2009-6F-PDF**

Juillet 2009, campagne agricole 2008-2009. 38p. (153 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-25-2009-7-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-25-2009-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A92-25/2009-7F-PDF**

Août 2009, campagne agricole 2009-2010. 33p. (121 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-25-2009-8-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-25-2009-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A92-25/2009-8F-PDF**

Septembre 2009, campagne agricole 2009-2010. 34p. (125 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-25-2009-9-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-25-2009-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A92-25/2009-9F-PDF**

## PATRIMOINE CANADIEN

**Fonds de la musique du Canada. Volet entrepreneurs de la musique, Aide aux entreprises canadiennes d'édition musicale:** guide de demande, 2010-2011. Ottawa, c2009. 19p. (229 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/pc-ch/CH41-17-1-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/pc-ch/CH41-17-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92585-1 **N° de cat. CH41-17/1-2010F-PDF**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcis-f.htm>.

Vol. 24, n° 23. 1 vol. en pagination multiple.

\$26,75 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. BC91-12/24-23**

**Telecom decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de télécommunications.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 17, No. 23. 1 vol. unnumbered.

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.

Vol. 17, n° 23. 1 vol. non-paginé.

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●\* Cat. No. BC91-13/17-23

●●\* N° de cat. BC91-13/17-23

**ENVIRONMENT CANADA**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Weatheradio:** weather warnings when you need them, weather information all the time. [2010]. [4]p. Coloured map. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

**Radiométéo:** des avertissements météo au bon moment, des renseignements météo en tout temps. [2010]. [4]p. Carte en couleur. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Bibliothèque, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-14859-5 ♦† Cat. No. En56-228/2010E

ISBN 978-1-100-93700-7 ♦† N° de cat. En56-228/2010F

**Canadian Environmental Protection Act, 1999 - annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1488-8556

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

**Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) - rapport annuel.** Ottawa. ISSN 1488-8556

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Bibliothèque, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

2006/2007-2007/2008. c2009. 61p. Figs., tables.

2006/2007-2007/2008. c2009. 67p. Figures, tableaux.

Incorrect catalogue number (En81-3/2008E-PDF) and ISBN (978-1-100-14069-8) printed in this publication.

Le n° de catalogue (En81-3/2008F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-92927-9) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Free.

Gratuit.

1□ ISBN 978-1-100-14068-1 ●† Cat. No. En81-3/2008E

2□ ISBN 978-1-100-92926-2 ●† N° de cat. En81-3/2008F

**Technical report series.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français)  
ISSN 0831-6481

Variant title: **Technical reports.**

**No. 490.—The 2006 International Piping Plover Census in Canada,** J. Paul Goossen and Diane L. Amirault-Langlais (editors). Winnipeg, Manitoba, c2010. vii, 158p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Copies may be obtained from:  
Canadian Wildlife Service  
Environment Canada  
Prairie and Northern Region  
Suite 150, 123 Main Street  
Winnipeg, Manitoba R3C 4W2\*.

Free.

ISBN 978-0-662-46751-9 ◆ †

Cat. No. CW69-5/490E

## FEDERAL COURT

**Federal Courts reports.** Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0384-2568

Issued by the Federal Court and the Federal Court of Appeal.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_en.html](http://reports.fja.gc.ca/index_en.html)

70, 2009, Vol. 4, Part 1. [9]p.,ii, 210p., D1-D7, F1-F8.

\$22.25 per copy. Available by standing order.

● ● \* Cat. No. JU1-2/2009-4-1

## HEALTH CANADA

**Pest Management Regulatory Agency**

**Registration decision.** Irregular. Ottawa.

**RD2010-02.—Rootshield biological fungicide, Trichoderma harzianum Rifai strain KRL-AG2.** Ottawa, 8 February 2010. 7p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 100019)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

3 □ ISBN 978-1-100-14663-8 ● † Cat. No. H113-25/2010-2E

## COUR FÉDÉRALE

**Recueil des décisions des Cours fédérales.** Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Publié par la Cour fédérale et la Cour d'appel fédérale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_fr.html](http://reports.fja.gc.ca/index_fr.html)

70, 2009, Vol. 4, 1er fascicule. [9]p.,ii, 210p., D1-D7, F1-F8.

22,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

● ● \* N° de cat. JU1-2/2009-4-1

## SANTÉ CANADA

**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

**RD2010-02.—Biofungicide RootShield Souche KRL-AG2 de Trichoderma harzianum Rifai.** Ottawa, Le 8 février 2010. 9p. Références. 28cm. Polycopié. (sc Pub : 100020)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, 1.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

4 □ ISBN 978-1-100-93515-7 ● † N° de cat. H113-25/2010-2F



**Registration decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2010-02.--**Rootshield biological fungicide, Trichoderma harzianum Rifai strain KRL-AG2.** Ottawa, 8 February 2010. 9p. (476 KB). References. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100019)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-25-2010-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2010-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-14664-5 **Cat. No. H113-25/2010-2E-PDF**

**Proposed registration decision.** Irregular. Ottawa.

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/part/consultations/index-eng.php>

PRD2010-02.--**Acetamiprid.** Ottawa, 8 February 2010. 64p. References, tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091208)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

5 ☐ ISBN 978-1-100-14564-8 ●† **Cat. No. H113-9/2010-2E**

**INDUSTRY CANADA**

**Canadian Intellectual Property Office**

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 57, No. 2887, February 24, 2010. 173p. (4435 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2887.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2887.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/57-2887-PDF**

**Canadian Tourism Commission**

**South Korea tourism market profile:** 2009 update. Vancouver, [2010]. 26p. (467 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-7-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-7-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-14518-1 **Cat. No. lu83-7/7-2010E-PDF**

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2010-02.--**Biofungicide RootShield Souche KRL-AG2 de Trichoderma harzianum Rifai.** Ottawa, Le 8 février 2010. 11p. (459 Ko). Références. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100020)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-25-2010-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2010-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93516-4 **N° de cat. H113-25/2010-2F-PDF**

**Projet de décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/part/consultations/index-fra.php>

PRD2010-02.--**Acétamipride.** Ottawa, Le 8 février 2010. 75p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 091209)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

6 ☐ ISBN 978-1-100-93424-2 ●† **N° de cat. H113-9/2010-2F**

**INDUSTRIE CANADA**

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 57, n° 2887, le 24 février 2010. 173p. (4435 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2887.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2887.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/57-2887-PDF**

**Commission canadienne du tourisme**

**Profil du marché touristique du Corée du Sud:** mise à jour 2009. Vancouver, [2010]. 27p. (481 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-7-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-7-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93379-5 **N° de cat. lu83-7/7-2010F-PDF**

**Mexico tourism market profile:** 2009 update. Vancouver, [2010]. 25p. (512 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-8-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-8-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14519-8 *Cat. No. lu83-7/8-2010E-PDF*

**United States leisure tourism market profile:** 2009 update. Vancouver, [2010]. 28p. (666 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-9-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-9-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14520-4 *Cat. No. lu83-7/9-2010E-PDF*

### *Small Business Policy Branch*

**Canada Small Business Financing Act - annual report 2008-2009.** Ottawa, [2009]. 32p. (544 KB). Figs., map, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (lu185-1/2009) and ISBN (978-1-100-50237-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu185-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu185-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13488-8 *Cat. No. lu185-1/2009E-PDF*

### NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The DND/CF weekly news\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 13, No. 6, 17 February 2010. 19, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



*Cat. No. D12-7/13-6*

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636 Electronique.

Vol. 13, No. 6, 17 February 2010. 20p. (3334 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-6.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. D12-7/13-6-PDF*

**Profil du marché touristique du Mexique:** mise à jour 2009. Vancouver, [2010]. 28p. (530 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-8-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-8-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93380-1 *N° de cat. lu83-7/8-2010F-PDF*

**Profil du marché touristique d'agréments des États-Unis:** mise à jour 2009. Vancouver, [2010]. 30p. (747 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu83-7-9-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu83-7-9-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93381-8 *N° de cat. lu83-7/9-2010F-PDF*

### *Direction générale de la politique de la petite entreprise*

**Loi sur le financement des petites entreprises du Canada - rapport annuel 2008-2009.** Ottawa, [2009]. 32p. (586 Ko). Carte, figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu185-1/2009) et l'ISBN (978-1-100-50237-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu185-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu185-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92372-7 *N° de cat. lu185-1/2009F-PDF*

### DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 13, n° 6, le 17 février 2010. 19, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



*N° de cat. D12-7/13-6*

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-9636 Électronique.

Vol. 13, n° 6, le 17 février 2010. 20p. (3334 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-6.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-6.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. D12-7/13-6-PDF*

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or 403-299-3562; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubln-eng.html>

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/mrgynfmrn/sttstc/lctctyxpmtprtlctctyxpmtpr-eng.html>

Monthly statistics for December 2009. In various pagings.  
Graph, tables.

Free.

●●† *Cat. No. NE12-6/2009-12E*

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for December 2009. 32p. (151 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/one-neb/NE12-6-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/one-neb/NE12-6-2009-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NE12-6/2009-12E-PDF*

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Centre for Topographic Information

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X  
Map.

11-D/15.—**Tangier, Nova Scotia.** Ed. 07, version 00. Scale  
1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Series A791. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

ISBN 978-0-660-64220-8 ▲† *Cat. No. M116-2/011D15*

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary.  
28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562. ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubln-fra.html>

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/mrgynfmrn/sttstc/lctctyxpmtprtlctctyxpmtpr-fra.html>

Statistiques mensuelles pour décembre 2009. En pagination multiple. Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† *N° de cat. NE12-6/2009-12F*

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary.  
ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour décembre 2009. 31p. (187 Ko).  
Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/one-neb/NE12-6-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/one-neb/NE12-6-2009-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NE12-6/2009-12F-PDF*

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Centre d'information topographique

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN  
1915-884X Carte.

11-D/15.—**Tangier, Nouvelle-Écosse.** Éd. 07, version 00.  
Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur.  
69cm.

Série A791. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

ISBN 978-0-660-64220-8 ▲† *N° de cat. M116-2/011D15*

16-L/4.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 70cm.

Série A713. Includes a legend.

Order Information for Non-depositories: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-63968-0 ▲† Cat. No. M116-2/016L04**

21-1/2.—**Moncton, New Brunswick.** Ed. 5. Scale 1:50,000. Ottawa, 2008. 1 sheet. Coloured map. 67cm.

Série A791. Includes a legend.

Order Information for Non-depositories: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-63677-1 ▲† Cat. No. M116-2/021I02**

21-N/5.—**Saint-Pacôme, Quebec.** Ed. 4. Scale 1:50,000. Ottawa, 2008. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A761. Includes a legend.

Order Information for Non-depositories: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-63789-1 ▲† Cat. No. M116-2/021N05**

25-M/10.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A713. Includes a legend.

Order Information for Non-depositories: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64377-9 ▲† Cat. No. M116-2/025M10**

16-L/4.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 70cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (Autres pays).

**ISBN 978-0-660-63968-0 ▲† N° de cat. M116-2/016L04**

21-1/2.—**Moncton, Nouveau-Brunswick.** Éd. 5. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2008. 1 feuille. Carte en couleur. 67cm.

Série A791. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-63677-1 ▲† N° de cat. M116-2/021I02**

21-N/5.—**Saint-Pacôme, Québec.** Éd. 4. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2008. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A761. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-63789-1 ▲† N° de cat. M116-2/021N05**

25-M/10.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64377-9 ▲† N° de cat. M116-2/025M10**



25-M/16.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A713. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)  
**\$11.45 per copy.**  
\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64383-0 ▲ †      Cat. No. M116-2/025M16**

31-E/6.—**Huntsville, Ontario.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A751. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)  
**\$11.45 per copy.**  
\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64151-5 ▲ †      Cat. No. M116-2/031E06**

31-F/3.—**Denbigh, Ontario.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A751. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)  
**\$11.45 per copy.**  
\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64012-9 ▲ †      Cat. No. M116-2/031F03**

31-F/4.—**Bancroft, Ontario.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A751. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)  
**\$11.45 per copy.**  
\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64013-6 ▲ †      Cat. No. M116-2/031F04**

25-M/16.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)  
**11,45 \$ l'exemplaire.**  
14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64383-0 ▲ †      N° de cat. M116-2/025M16**

31-E/6.—**Huntsville, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A751. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)  
**11,45 \$ l'exemplaire.**  
14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64151-5 ▲ †      N° de cat. M116-2/031E06**

31-F/3.—**Denbigh, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A751. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)  
**11,45 \$ l'exemplaire.**  
14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64012-9 ▲ †      N° de cat. M116-2/031F03**

31-F/4.—**Bancroft, Ontario.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A751. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)  
**11,45 \$ l'exemplaire.**  
14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64013-6 ▲ †      N° de cat. M116-2/031F04**

31-F/5.—**Barry's Bay, Ontario.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A751. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64014-3 ▲† Cat. No. M116-2/031F05**

31-F/6.—**Brudenell, Ontario:** Renfrew County. Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 70cm.

Série A751. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64015-0 ▲† Cat. No. M116-2/031F06**

31-F/7.—**Renfrew, Ontario.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 70cm.

Série A751. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64016-7 ▲† Cat. No. M116-2/031F07**

31-F/13.—**Achray, Ontario.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A751. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64021-1 ▲† Cat. No. M116-2/031F13**

31-F/5.—**Barry's Bay, Ontario.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A751. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64014-3 ▲† N° de cat. M116-2/031F05**

31-F/6.—**Brudenell, Ontario:** Renfrew County. Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 70cm.

Série A751. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64015-0 ▲† N° de cat. M116-2/031F06**

31-F/7.—**Renfrew, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 70cm.

Série A751. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64016-7 ▲† N° de cat. M116-2/031F07**

31-F/13.—**Achray, Ontario.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A751. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64021-1 ▲† N° de cat. M116-2/031F13**

**36-C/13.—Dunne River, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A713. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (Other countries).

**ISBN 978-0-660-64403-5 ▲ † Cat. No. M116-2/036C13**

**36-F/2.—Kimmik Range, Nunavut.** ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A713. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64410-3 ▲ † Cat. No. M116-2/036F02**

**36-F/3.—Finnie Bay, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A713. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64411-0 ▲ † Cat. No. M116-2/036F03**

**36-F/4.—Nuwata, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Série A713. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64412-7 ▲ † Cat. No. M116-2/036F04**

**36-C/13.—Dunne River, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (Autres pays).

**ISBN 978-0-660-64403-5 ▲ † N° de cat. M116-2/036C13**

**36-F/2.—Kimmik Range, Nunavut.** éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64410-3 ▲ † N° de cat. M116-2/036F02**

**36-F/3.—Finnie Bay, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64411-0 ▲ † N° de cat. M116-2/036F03**

**36-F/4.—Nuwata, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64412-7 ▲ † N° de cat. M116-2/036F04**



36-F/6.—**Nabukjuak Bay, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A713. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64413-4 ▲† Cat. No. M116-2/036F06**

37-E/5.—**Limit Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Série A713. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64416-5 ▲† Cat. No. M116-2/037E05**

37-E/13.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A713. Includes a legend.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

**\$11.45 per copy.**

\$14.90 per copy (other countries).

**ISBN 978-0-660-64418-9 ▲† Cat. No. M116-2/037E13**

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

11-D/15.—**Tangier, Nova Scotia.** Ed. 07, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5940 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A791. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-011D15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-011D15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06929-4 Cat. No. M116-2/011D15-PDF**

16-L/4.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2826 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016L04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016L04.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06146-5 Cat. No. M116-2/016L04-PDF**

36-F/6.—**Nabukjuak Bay, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64413-4 ▲† N° de cat. M116-2/036F06**

37-E/5.—**Limit Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64416-5 ▲† N° de cat. M116-2/037E05**

37-E/13.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.mcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.mcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

**11,45 \$ l'exemplaire.**

14,90 \$ l'exemplaire (autres pays).

**ISBN 978-0-660-64418-9 ▲† N° de cat. M116-2/037E13**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Électronique.

11-D/15.—**Tangier, Nouvelle-Écosse.** Éd. 07, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5940 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-011D15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-011D15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06929-4 N° de cat. M116-2/011D15-PDF**

16-L/4.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2826 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016L04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016L04.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06146-5 N° de cat. M116-2/016L04-PDF**



**25-M/10.—No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3790 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-025M10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-025M10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50077-5 Cat. No. M116-2/025M10-PDF**

**25-M/16.—No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3060 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-025M16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-025M16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50085-0 Cat. No. M116-2/025M16-PDF**

**31-F/3.—Denbigh, Ontario.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (6064 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F03.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F03.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06217-2 Cat. No. M116-2/031F03-PDF**

**31-F/4.—Bancroft, Ontario.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4603 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F04.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06218-9 Cat. No. M116-2/031F04-PDF**

**31-F/5.—Barry's Bay, Ontario.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4500 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F05.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F05.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06219-6 Cat. No. M116-2/031F05-PDF**

**31-F/6.—Brudenell, Ontario:** Renfrew County. Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4868 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06220-2 Cat. No. M116-2/031F06-PDF**

**31-F/7.—Renfrew, Ontario.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (6877 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F07.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06221-9 Cat. No. M116-2/031F07-PDF**

**25-M/10.—Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3790 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-025M10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-025M10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50077-5 N° de cat. M116-2/025M10-PDF**

**25-M/16.—Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3060 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-025M16.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-025M16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50085-0 N° de cat. M116-2/025M16-PDF**

**31-F/3.—Denbigh, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (6064 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F03.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F03.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06217-2 N° de cat. M116-2/031F03-PDF**

**31-F/4.—Bancroft, Ontario.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4603 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F04.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F04.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06218-9 N° de cat. M116-2/031F04-PDF**

**31-F/5.—Barry's Bay, Ontario.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4500 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F05.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F05.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06219-6 N° de cat. M116-2/031F05-PDF**

**31-F/6.—Brudenell, Ontario:** Renfrew County. Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4868 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F06.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06220-2 N° de cat. M116-2/031F06-PDF**

**31-F/7.—Renfrew, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (6877 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F07.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06221-9 N° de cat. M116-2/031F07-PDF**

31-F/13.—**Achray, Ontario**. Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5207 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06226-4 Cat. No. M116-2/031F13-PDF**

36-C/13.—**Dunne River, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4489 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036C13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036C13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50112-3 Cat. No. M116-2/036C13-PDF**

36-F/3.—**Finnie Bay, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5010 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036F03.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036F03.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50121-5 Cat. No. M116-2/036F03-PDF**

36-F/4.—**No title, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3870 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036F04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036F04.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50122-2 Cat. No. M116-2/036F04-PDF**

36-F/6.—**Nabukjuak Bay, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (8190 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036F06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036F06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50123-9 Cat. No. M116-2/036F06-PDF**

37-E/5.—**Limit Lake, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4020 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037E05.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037E05.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50127-7 Cat. No. M116-2/037E05-PDF**

37-E/13.—**No title, Nunavut**. Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4250 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037E13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037E13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50131-4 Cat. No. M116-2/037E13-PDF**

31-F/13.—**Achray, Ontario**. Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5207 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06226-4 N° de cat. M116-2/031F13-PDF**

36-C/13.—**Dunne River, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4489 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036C13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036C13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50112-3 N° de cat. M116-2/036C13-PDF**

36-F/3.—**Finnie Bay, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5010 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036F03.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036F03.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50121-5 N° de cat. M116-2/036F03-PDF**

36-F/4.—**Sans titre, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3870 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036F04.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036F04.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50122-2 N° de cat. M116-2/036F04-PDF**

36-F/6.—**Nabukjuak Bay, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (8190 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036F06.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036F06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50123-9 N° de cat. M116-2/036F06-PDF**

37-E/5.—**Limit Lake, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4020 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037E05.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037E05.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50127-7 N° de cat. M116-2/037E05-PDF**

37-E/13.—**Sans titre, Nunavut**. Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4250 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037E13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037E13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50131-4 N° de cat. M116-2/037E13-PDF**

**Geological Survey of Canada, current research 2009.** Irregular.  
Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

**2009-7.—Geoscience modelling of relative variation in natural arsenic hazard potential in New Brunswick,** [by] R.A. Klassen ...[et al.]. Ottawa. 12p. (3356 KB). Figs., map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M44-2009-7-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M44-2009-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13170-2 Cat. No. M44-2009/7E-PDF

**2009-8.—New volcanological and geochemical observations from the Blake River Group, Abitibi Greenstone Belt, Ontario and Quebec:** Tannahill Township and Lake Labyrinth area, [by] P.-S. Ross ...[et al.]. Ottawa. 26p. (9975 KB). Figs., map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M44-2009-8-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M44-2009-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13710-0 Cat. No. M44-2009/8E-PDF

**2009-9.—Metamorphic contrast across the Kettle River fault, southeastern British Columbia, with implications for magnitude of fault displacement,** [by] J.F. Cubley and D.R.M. Pattison. Ottawa. 22p. (12350 KB). Figs., photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M44-2009-9-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M44-2009-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14265-4 Cat. No. M44-2009/9E-PDF

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa.  
Bilingual. ISSN 0709-292X Electronic.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

09-11, November 2009. 7p. (159 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M35-1-2009-11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M35-1-2009-11.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. M35-1/2009-11-PDF

09-12, December 2009. 7p. (144 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M35-1-2009-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M35-1-2009-12.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. M35-1/2009-12-PDF

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel.  
Ottawa. Bilingue. ISSN 0709-292X Électronique.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

09-11, novembre 2009. 7p. (159 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M35-1-2009-11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M35-1-2009-11.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. M35-1/2009-11-PDF

09-12, décembre 2009. 7p. (144 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M35-1-2009-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M35-1-2009-12.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. M35-1/2009-12-PDF

**Canadian minerals yearbook: ... review and outlook. Annual.**  
Ottawa. ISSN 1493-6615 Electronic.

2008. 278p. (6700 KB). Figs., graphs, illus., maps, tables.

Incorrect catalogue number (M38-5/57-MRC) and ISBN (978-0-660-64277-2) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M38-5-57-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M38-5-57-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13057-6 *Cat. No. M38-5/57E-PDF*

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

**What to expect:** a crown corporation's guide to a special examination. Ottawa, c2010. 21p. (362 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bvg-oag/FA3-54-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bvg-oag/FA3-54-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14748-2 *Cat. No. FA3-54/2010E-PDF*

## OFFICE OF THE COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Vitality indicators for official language minority communities 3 - three Francophone communities in Western Canada. Rural Francophone communities in Saskatchewan.** February 2010. English text, ix, 14p. Bibliography, fig., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*1 common space, 2 official languages\* - on cover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Commissioner of Official Languages, Head Office, 344 Slater Street, 3rd Floor, Ottawa K1A 0T8. Tel: 1-877-996-6368; TTY: 1-800-880-1990 or 613-996-6368; Fax: 613-993-5082; URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/html/contact\\_e.php](http://www.ocol-clo.gc.ca/html/contact_e.php).

Free.

ISBN 978-1-100-51110-8 ♦† *Cat. No. SF31-92/3-1-2010*

**Vitality indicators for official language minority communities 3 - three Francophone communities in Western Canada. Rural Francophone communities in Saskatchewan.** [February 2010]. 25p. (542 KB). Bibliography, fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/clo-ocol/SF31-92-3-1-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/clo-ocol/SF31-92-3-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SF31-92/3-1-2010E-PDF*

**Annuaire des minéraux du Canada: ... aperçu et perspectives. Annuel.** Ottawa. ISSN 1493-6631 Électronique.

2008. 298p. (6903 Ko). Cartes, figures, graphiques, ill., tableaux.

Le n° de catalogue (M38-5/57-MRC) et l'ISBN (978-0-660-64277-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M38-5-57-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M38-5-57-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92015-3 *N° de cat. M38-5/57F-PDF*

## BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**Description des attentes:** guide à l'intention des sociétés d'État soumises à un examen spécial. Ottawa, c2010. 26p. (370 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bvg-oag/FA3-54-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bvg-oag/FA3-54-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93596-6 *N° de cat. FA3-54/2010F-PDF*

## COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES

**Les indicateurs de vitalité des communautés de langue officielle en situation minoritaire 3 - trois communautés francophones de l'Ouest canadien. Les communautés francophones de la Saskatchewan en milieu rural.** Février 2010. Texte français, x, 15p. Bibliographie, figure, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

\*1 espace commun, 2 langues officielles\* - en couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commissariat aux langues officielles, Administration centrale, 344, rue Slater, 3e étage, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: 1-877-996-6368; ATS: 1-800-880-1990 ou 613-996-6368; Télécopieur: 613-993-5082; URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/html/contact\\_f.php](http://www.ocol-clo.gc.ca/html/contact_f.php).

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51110-8 ♦† *N° de cat. SF31-92/3-1-2010*

**Les indicateurs de vitalité des communautés de langue officielle en situation minoritaire 3 - trois communautés francophones de l'Ouest canadien. Les communautés francophones de la Saskatchewan en milieu rural.** [Février 2010]. 27p. (561 Ko). Bibliographie, figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/clo-ocol/SF31-92-3-1-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/clo-ocol/SF31-92-3-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SF31-92/3-1-2010F-PDF*



## PARKS CANADA

**Canadian Heritage Rivers System - annual report.** Annual.  
[Prepared by the] Canadian Heritage Rivers Board. Ottawa.  
ISSN 1481-2649 Électronique.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

2008-2009. 17p. (2732 KB). Illus., map, photographs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R61-20-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R61-20-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14363-7 Cat. No. R61-20/2009E-PDF

## PUBLIC SAFETY CANADA

**Your emergency preparedness guide:** 72 hours, is your family prepared? Developed in collaboration with the Canadian Association of Chiefs of Police ... [et al.]. Ottawa, c2010. 35p. Coloured illus. 22cm. Softcover.

\*This publication is also available in multiple formats: audio, Braille, large print, diskette, CD. To order, please call: 1-800-O-Canada (1-800-622-6232) TTY: 1-800-926-9105\*.

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

7  ISBN 978-1-100-14689-8 • † Cat. No. PS4-26/1-1-2010E

**Three steps to emergency preparedness:** 72 hours, is your family prepared? Ottawa, [2010]. 1 folded sheet (English text, [7]p.). Coloured illus. 10cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

9  ISBN 978-1-100-51100-9 • † Cat. No. PS4-67/2010

## National Crime Prevention Centre

**Middle Schools Project:** families & schools together for children and neighbourhoods. Ottawa, c2008. English text, [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (2008-ES-17)

At head of title: **Building the Evidence - Evaluation Summaries.**

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

ISBN 978-0-662-05567-9 ♦ † Cat. No. PS4-42/17-2008

## PARCS CANADA

**Réseau de rivières du patrimoine canadien - rapport annuel.** Annual. [Préparé par la] Commission des rivières du patrimoine canadien. Ottawa. ISSN 1481-2657 Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

2008-2009. 17p. (2822 Ko). Carte, ill., photographies, tableau.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/pc/R61-20-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/pc/R61-20-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93222-4 N° de cat. R61-20/2009F-PDF

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Votre guide de préparation aux urgences:** 72 heures, votre famille est-elle prête? Produite en collaboration avec l'Association canadienne des chefs de police ... [et al.]. Ottawa, c2010. 35p. Ill. en couleur. 22cm. Couverture souple.

\*La brochure est aussi disponible dans d'autres formats: audio, Braille, gros caractère, disquette et DC. Pour commander, veuillez composer le numéro suivant: 1-800-O-Canada (1-800-622-6232) ATS: 1-800-926-9105\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Gratuit.

8  ISBN 978-1-100-93539-3 • † N° de cat. PS4-26/1-1-2010F

**Trois étapes vers la préparation aux urgences:** 72 heures, votre famille est-elle prête? Ottawa, [2010]. 1 feuille pliée (texte français, [7]p.). Ill. en couleur. 10cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Gratuit.

9  ISBN 978-1-100-51100-9 • † N° de cat. PS4-67/2010

## Centre national de prévention du crime

**Projet des écoles intermédiaires:** familles et écoles travaillant ensemble pour les enfants et les quartiers. Ottawa, c2008. Texte français, [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (2008-SE-17)

En-tête de titre: **L'épreuve des faits - sommaires d'évaluation.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-05567-9 ♦ † N° de cat. PS4-42/17-2008

**Middle Schools Project:** families & schools together for children and neighbourhoods. Ottawa, c2008. 2p. (185 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (2008-ES-17) Electronique.

At head of title: **Building the Evidence - Evaluation Summaries.**

The catalogue number (PS4-42/17-2008) and ISBN (978-0-662-05567-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS4-42-17-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS4-42-17-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48218-5 **Cat. No. PS4-42/17-2008E-PDF**

**Drug Treatment Court of Vancouver (DTCV).** Ottawa, c2008. English text, [2]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (2008-ES-18)

At head of title: **Building the Evidence - Evaluation Summaries.**

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

**Free.**

ISBN 978-0-662-05568-6 ♦ † **Cat. No. PS4-42/18-2008**

**Drug Treatment Court of Vancouver (DTCV).** Ottawa, c2008. 2p. (170 KB). Adobe Acrobat. (2008-ES-18) Electronique.

At head of title: **Building the Evidence - Evaluation Summaries.**

The catalogue number (PS4-42/18-2008) and ISBN (978-0-662-05568-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS4-42-18-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS4-42-18-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48219-2 **Cat. No. PS4-42/18-2008E-PDF**

**Bullying prevention:** nature and extent of bullying in Canada. Ottawa, c2008. English text, 8p. References. 28cm. Softcover. Bilingual. (2008-BP-01)

At head of title: **Building the Evidence - Bullying Prevention.**

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

**Free.**

10 □ ISBN 978-0-662-05586-0 ● † **Cat. No. PS4-42/20-2008**

**Bullying prevention:** nature and extent of bullying in Canada. Ottawa, c2008. 8p. (265 KB). References. Adobe Acrobat. (2008-BP-01) Electronique.

At head of title: **Building the Evidence - Bullying Prevention.**

The catalogue number (PS4-42/20-2008) and ISBN (978-0-662-05586-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS4-42-20-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS4-42-20-2008-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48251-2 **Cat. No. PS4-42/20-2008E-PDF**

**Projet des écoles intermédiaires:** familles et écoles travaillant ensemble pour les enfants et les quartiers. Ottawa, c2008. 2p. (190 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (2008-SE-17) Electronique.

En-tête de titre: **L'épreuve des faits - sommaires d'évaluation.**

Le n° de catalogue (PS4-42/17-2008) et l'ISBN (978-0-662-05567-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS4-42-17-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS4-42-17-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08500-3 **N° de cat. PS4-42/17-2008F-PDF**

**Tribunal de traitement de la toxicomanie de Vancouver.** Ottawa, c2008. Texte français, [2]p. 28cm. Dépliant. Bilingue. (2008-SE-18)

En-tête de titre: **l'épreuve des faits - sommaires d'évaluation.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05568-6 ♦ † **N° de cat. PS4-42/18-2008**

**Tribunal de traitement de la toxicomanie de Vancouver.** Ottawa, c2008. 2p. (176 Ko). Adobe Acrobat. (2008-SE-18) Electronique.

En-tête de titre: **L'épreuve des faits - sommaires d'évaluation.**

Le n° de catalogue (PS4-42/18-2008) et l'ISBN (978-0-662-05568-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS4-42-18-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS4-42-18-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08501-0 **N° de cat. PS4-42/18-2008F-PDF**

**Prévenir l'intimidation:** la nature et la fréquence de l'intimidation au Canada. Ottawa, c2008. Texte français, 8p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (2008-PI-01)

En-tête de titre: **L'épreuve des faits - prévention de l'intimidation.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

**Gratuit.**

10 □ ISBN 978-0-662-05586-0 ● † **N° de cat. PS4-42/20-2008**

**Prévenir l'intimidation:** la nature et la fréquence de l'intimidation au Canada. Ottawa, c2008. 8p. (272 Ko). Références. Adobe Acrobat. (2008-PI-01) Électronique.

En-tête de titre: **L'épreuve des faits - prévention de l'intimidation.**

Le n° de catalogue (PS4-42/20-2008) et l'ISBN (978-0-662-05586-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS4-42-20-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS4-42-20-2008-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08534-8 **N° de cat. PS4-42/20-2008F-PDF**

**Publishing and Depository Services Program****Programme des Éditions et des services de dépôt**

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 No. 7, February 19, 2010. 35p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\*

Cat. No. P107-1/2010-7

**Translation Bureau**

**Terminology bulletin.** Irregular. Issued by Terminology and Linguistic Services Directorate. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Canadian Cataloguing in Publication data printed on these publications.

Some issues are priced.

**254.—Chief Information Officer Branch (CIOB) glossary,** [by] Marie-Josée Préseault. 2nd ed.. Gatineau, Quebec, c2009. 635p. (2802 KB). Glossary. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/S52-2-254-2009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/S52-2-254-2009.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-50353-0 Cat. No. S52-2/254-2009-PDF

**270.—Glossary of paralympic winter sports,** [by] Isabelle Poirier and Amélie Bazin. Gatineau, Quebec, c2009. 355p. (1630 KB). Glossary. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/S52-2-270-2009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/S52-2-270-2009.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-50365-3 Cat. No. S52-2/270-2009-PDF

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 n° 7, le 19 février 2010. 35p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\*

N° de cat. P107-1/2010-7

**Bureau de la traduction**

**Bulletin de terminologie.** Irrégulier. Publié par la Direction de la terminologie et des services linguistiques. Ottawa. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Certains numéros sont en vente.

**254.—Lexique de la Direction du dirigeant principal de l'information (CCPI),** [par] Marie-Josée Préseault. 2e éd.. Gatineau (Québec), c2009. 635p. (2802 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/S52-2-254-2009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/S52-2-254-2009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-50353-0 N° de cat. S52-2/254-2009-PDF

**270.—Lexique des sports paralympiques d'hiver,** [par] Isabelle Poirier et Amélie Bazin. Gatineau (Québec), c2009. 355p. (1630 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/S52-2-270-2009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/S52-2-270-2009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-50365-3 N° de cat. S52-2/270-2009-PDF

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 144, No. 8, Saturday, February 20, 2010. p. 227-270. Index.

\$2.95 per copy.



*Cat. No. SP2-1/144-8*

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 144, n° 8, le samedi 20 février 2010. p. 227-270. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. SP2-1/144-8*

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 8, Saturday, February 20, 2010. 47p. (814 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-8.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SP2-1/144-8-PDF*

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 8, le samedi 20 février 2010. 47p. (814 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SP2-1/144-8-PDF*

## TRANSPORT CANADA

## TRANSPORTS CANADA

**Bike sharing guide**, [prepared by] Gris Orange Consultant. Ottawa, March 2009. 78p. (10266 KB). Graphs, maps, photographs, tables. Adobe Acrobat. (TP 14931E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T22-180-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T22-180-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14055-1 *Cat. No. T22-180/2009E-PDF*

**Guide du vélopartage**, [préparé par] Gris Orange Consultant. Ottawa, Mars 2009. 88p. (10586 Ko). Cartes, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 14931F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T22-180-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T22-180-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92918-7 *N° de cat. T22-180/2009F-PDF*

**Improving travel options in small and rural communities**, [prepared by] Noxon Associates Limited. Ottawa, April 2009. 52p. (521 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (TP 14945E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T22-184-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T22-184-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14336-1 *Cat. No. T22-184/2009E-PDF*

**Améliorer les modes de déplacement dans les petites collectivités et les collectivités rurales**, [préparé par] Noxon Associates Limited. Ottawa, Avril 2009. 61p. (547 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (TP 14945F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T22-184-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T22-184-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93198-2 *N° de cat. T22-184/2009F-PDF*



**Canadian guidelines for the measurement of transportation demand management initiatives:** user's guide, [prepared by] HDR | iTRANS. Ottawa, March 2009. 59p. (772 KB). Figs., glossary, tables. Adobe Acrobat. (TP 14983E) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T22-187-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T22-187-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14577-8 Cat. No. T22-187/2010E-PDF

**Use laser pointers safely and legally:** never aim laser pointers at any aircraft. c2009. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14928)

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

Free.



Cat. No. T52-4/39-2009

## Civil Aviation

**Civil Aviation Safety Inspector's (CASI) toolkit CD.** [2008]. 1 disk. Bilingual. (TP 12916 (2008-1)) CD-ROM.

On Web site: "The CASI Toolkit CD is no longer distributed to the public". (<http://www.tc.gc.ca/civilaviation/CASI/menu.htm>).

Free.



Cat. No. T52-4/40-2008

**The deciding factor:** MEL training. c2008. 1 disc. Bilingual. (TP 13262 (09/2008)) DVD.

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

Free.



Cat. No. T52-4/43-2008

**406 MHz ... the next generation ELT.** c2008. 1 disc. Bilingual. (TP 13918) DVD.

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

Free.



Cat. No. T52-4/44-2008

**Lignes directrices canadiennes pour la mesure des résultats des initiatives de gestion de la demande en transport:** guide de l'utilisateur, [préparé par] HDR | iTRANS. Ottawa, Mars 2009. 69p. (909 Ko). Figures, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 14983F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T22-187-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2010/tc/T22-187-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93437-2 N° de cat. T22-187/2010F-PDF

**Pour une utilisation sécuritaire et légale des pointeurs lasers:** ne jamais diriger un pointeur laser en direction d'un aéronef. c2009. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP 14928)

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

Gratuit.



N° de cat. T52-4/39-2009

## Aviation civile

**CD de la Trousse de l'inspecteur de la sécurité de l'aviation civile (ISAC).** [2008]. 1 disque. Bilingue. (TP 12916 (2008-1)) Cédérom.

Sur le site Web: "Le CD de la Trousse de l'inspecteur de la sécurité de l'aviation civile (ISAC) n'est plus distribué au public". (<http://www.tc.gc.ca/aviationcivile/isac/menu.htm>).

Gratuit.



N° de cat. T52-4/40-2008

**Le facteur décisif:** formation à la MEL. c2008. 1 disque. Bilingue. (TP 13262 (09/2008)) DVD.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

Gratuit.



N° de cat. T52-4/43-2008

**406 MHz ... la nouvelle génération d'ELT.** c2008. 1 disque. Bilingue. (TP 13918) DVD.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

Gratuit.



N° de cat. T52-4/44-2008

**Agreement between the Treasury Board and the Public Service Alliance of Canada. Ottawa. Bilingual.**URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/pubs/ca-cc.pdf>

—**Group: Technical Services (all employees):** expiry date: 21 June 2011. Ottawa, c2010. English text, x, 213p. Tables. 15cm. Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

\$8.95 per copy.

ISBN 978-0-660-64538-4 ■\* *Cat. No. BT42-668/2011***Convention entre le Conseil du Trésor et l'Alliance de la Fonction publique du Canada. Ottawa. Bilingue.**URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/pubs/ca-cc.pdf>

—**Groupe : Services techniques (tous les employé-e-s):** date d'expiration: le 21 juin 2011. Ottawa, c2010. Texte français, x, 227p. Tableaux. 15cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

8,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64538-4 ■\* *N° de cat. BT42-668/2011***VETERANS AFFAIRS**

**Canada remembers - the Burma Campaign.** Charlottetown, c2009. 6p. (5688 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V32-213-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V32-213-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12336-3 *Cat. No. V32-213/2009E-PDF***AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS**

**Le Canada se souvient - la campagne de Birmanie.** Charlottetown, c2009. 6p. (5317 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V32-213-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V32-213-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91286-8 *N° de cat. V32-213/2009F-PDF*

**Canada remembers - the Canadian Forces in the post-war years.** Charlottetown, c2009. 3p. (3119 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-214/2009) and ISBN (978-0-662-06801-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V32-214-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V32-214-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12379-0 *Cat. No. V32-214/2009E-PDF*

**Le Canada se souvient - les Forces canadiennes dans l'après-guerre.** Charlottetown, c2009. 3p. (3094 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-214/2009) et l'ISBN (978-0-662-06801-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/acc-vac/V32-214-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/acc-vac/V32-214-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91327-8 *N° de cat. V32-214/2009F-PDF*

*Occasionals*

**Economic analysis (EA) research paper series.** Occasional. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronique.

No. 60.—**Plant size, nationality, and ownership change**, by John R. Baldwin and Yanling Wang. Ottawa, February 2010. 39p. (321 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/11F0027M/11F0027m2010060-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/11F0027M/11F0027m2010060-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14900-4 Cat. No. CS11-0027/60E-PDF

**Periodical publishing, data tables.** Irregular. Ottawa. ISSN 1708-8763 Electronique.

2008. 5p. (135 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/87F0005X/87F0005x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/87F0005X/87F0005x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS87-0005/2008-PDF

**Business Special Surveys and Technology Statistics Division working papers.** Occasional. Ottawa. ISSN 1921-300X Electronique.

Continues: Working papers - Science, Innovation and Electronic Information Division (ISSN 1706-8967).

2010001.—**Higher Education Research and Development (HERD), Estimation Model and Methodology, Statistics Canada Workshop**, by Fred Gault. Ottawa, February 2010. 30p. (363 KB). Figs., graphs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/88F0006X/88F0006x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/88F0006X/88F0006x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14829-8 Cat. No. CS88-0006/10-1E-PDF

*Annuaux*

**Report on energy supply-demand in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-1580 Electronique.

2008. 130p. (1049 KB). Figs., tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/57-003-X/57-003-x2008000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/57-003-X/57-003-x2008000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS57-003/2008E-PDF

*Hors série*

**Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE).** Hors série. Ottawa. ISSN 1703-0412 Électronique.

N° 60.—**Taille de l'usine, nationalité et changement de propriété**, par John R. Baldwin et Yanling Wang. Ottawa, Février 2010. 44p. (333 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/11F0027M/11F0027m2010060-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/11F0027M/11F0027m2010060-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93747-2 N° de cat. CS11-0027/60F-PDF

**L'édition du périodique, tableaux de données.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-8771 Électronique.

2008. 6p. (141 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/87F0005X/87F0005x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/87F0005X/87F0005x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS87-0005/2008F-PDF

**Division des enquêtes-entreprises spéciales et de la statistique de la technologie - document de travail.** Hors série. Division des enquêtes-entreprises spéciales et de la statistique de la technologie. Ottawa. ISSN 1921-3018 Électronique.

Fait suite à: Documents de travail - Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique (ISSN 1706-8975).

2010001.—**Les dépenses de recherche-développement en enseignement supérieur (DIRDES), Modèle d'estimation et méthodologie, Atelier de Statistique Canada**, par Fred Gault. Ottawa, Février 2010. 31p. (383 Ko). Figures, graphiques, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/88F0006X/88F0006x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/88F0006X/88F0006x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93676-5 N° de cat. CS88-0006/10-1F-PDF

*Annuaux*

**Bulletin sur la disponibilité et écoulement d'énergie au Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-1599 Électronique.

2008. 130p. (1223 Ko). Figures, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/57-003-X/57-003-x2008000-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/57-003-X/57-003-x2008000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS57-003/2008F-PDF

**Deaths.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-654X Electronic.

2007. 71p. (353 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/84F0211X/84f0211x2007000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/84F0211X/84f0211x2007000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS84-0211/2007E-PDF**

#### **Periodic Releases**

**Fruit and vegetable production.** Semi-annual. Agriculture Division. Ottawa. ISSN 1480-7602 Electronic.

Vol. 78, no. 2, February 2010. 42p. (286 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/22-003-X/22-003-x2009002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/22-003-X/22-003-x2009002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-003/78-2E-PDF**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-4048 Electronic.

Vol. 32, No. 12, December 2009. 67p. (396 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/22-007-X/22-007-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/22-007-X/22-007-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-007/32-12E-PDF**

**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. Ottawa. ISSN 1712-980X Electronic.

Vol. 5, No. 12, December 2009. 19p. (211 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/41-019-X/41-019-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/41-019-X/41-019-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS41-019/5-12E-PDF**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-8592 Electronic.

Title from caption.

Vol. 86, No. 12, December 2009. 12p. (396 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/52-001-X/52-001-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/52-001-X/52-001-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS52-001/86-12E-PDF**

**Décès.** Annuel. Ottawa. ISSN 1708-6558 Électronique.

2007. 72p. (382 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/84F0211X/84f0211x2007000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/84F0211X/84f0211x2007000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS84-0211/2007F-PDF**

#### **Bulletins**

**Production de fruits et légumes.** Semestriel. Division de l'agriculture. Ottawa. ISSN 1916-5005 Électronique.

Vol. 78, n° 2, février 2010. 43p. (299 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/22-003-X/22-003-x2009002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/22-003-X/22-003-x2009002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-003/78-2F-PDF**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1920-1966 Électronique.

Vol. 32, n° 12, décembre 2009. 67p. (424 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/22-007-X/22-007-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/22-007-X/22-007-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-007/32-12F-PDF**

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1712-9818 Électronique.

Vol. 5, n° 12, décembre 2009. 20p. (219 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/41-019-X/41-019-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/41-019-X/41-019-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS41-019/5-12F-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

Vol. 86, n° 12, décembre 2009. 12p. (424 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/52-001-X/52-001-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/52-001-X/52-001-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS52-001/86-12F-PDF**



**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136; TTY: 1-800-363-7629; Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or 613-951-8116; Fax: 1-877-287-4369; Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or 613-951-0581; E-mail: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centrerref/index-eng.htm>.

Vol. 89, No. 1, January 2010. 65p. Figs., tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

●●† *Cat. No. CS62-001/89-1E*

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1488-0008 Electronic.

Vol. 81, No. 12, December 2009. 74p. (484 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-005-X/63-005-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-005-X/63-005-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS63-005/81-12E-PDF*

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-496X Electronic.

Available quarterly in print format under the same title.

Vol. 11, No. 2, February 2010. 28p. (1580 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/75-001-X/75-001-x2010102-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/75-001-X/75-001-x2010102-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS75-001/11-2E-PDF*

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1715-7447

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136; ATS: 1-800-363-7629; Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou 613-951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369, Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou 613-951-0581; Courriel: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centrerref/index-fra.htm>.

Vol. 89, n° 1, janvier 2010. 66p. Figures, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

●●† *N° de cat. CS62-001/89-1F*

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-0860 Électronique.

Vol. 81, n° 12, décembre 2009. 75p. (521 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/63-005-X/63-005-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/63-005-X/63-005-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS63-005/81-12F-PDF*

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

Vol. 11, n° 2, février 2010. 31p. (1579 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/75-001-X/75-001-x2010102-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/75-001-X/75-001-x2010102-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS75-001/11-2F-PDF*









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. -- LISTE N°

**10-08**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS -- VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN -- VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

10-08

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

*En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

11  
S  
33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Government  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

March 5, 2010

Le 5 mars 2010

2010 No. 9

2010 n° 9

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>



ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)

Telephone: (613) 941-5995

Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)

Fax: (613) 954-5779

Email: publications@pwgsc.gc.ca

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

■ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)

Téléphone: (613) 941-5995

Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)

Télécopieur: (613) 954-5779

Courriel: publications@pwgsc.gc.ca



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2010 No. 9

March 1 to March 5, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Canada Labour Code. Part III:** Consolidation, chapter L-2.  
Ottawa, c2010. 81p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Short title: **Canada Labour Code.**

\*Current to January 1, 2010.\*--Cover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$8.95 per copy.**

1 ☐ ISBN 978-0-660-65195-8 ●\* *Cat. No. YX76-L2-3/2010*

**Canada Labour Standards Regulations and other related regulations:** Consolidation, C.R.C., c. 986. Ottawa, c2010. 51, [51]p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Short title: **Canada Labour Standards Regulations.**

\*Current to November 25, 2009.\*--Cover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$9.95 per copy.**

2 ☐ ISBN 978-0-660-65196-5 ●\* *Cat. No. YX76-L2/986-2010*

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 9

Le 1er mars au 5 mars 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Code canadien du travail. Partie III:** Codification, chapitre L-2.  
Ottawa, c2010. 81p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre abrégé: **Code canadien du travail.**

«À jour au 1er janvier 2010.»--Couv.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**8,95 \$ l'exemplaire.**

1 ☐ ISBN 978-0-660-65195-8 ●\* *N° de cat. YX76-L2-3/2010*

**Règlement du Canada sur les normes du travail et autres règlements connexes:** Codification, C.R.C., ch. 986. Ottawa, c2010. 51, [51]p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre abrégé: **Règlement du Canada sur les normes du travail.**

«À jour au 25 novembre 2009.»--Couv.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**9,95 \$ l'exemplaire.**

2 ☐ ISBN 978-0-660-65196-5 ●\* *N° de cat. YX76-L2/986-2010*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

February 26, 2010. 20p. (294 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-26.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-26.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2010-2-26-PDF*

### CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Customs D memoranda. D17, Accounting and release procedures.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D17-1-5, February 17, 2010.—**Registration, accounting and payment for commercial goods.** Ottawa. 39p. (1899 KB). Figs., glossary, tables. Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D17-1-5 dated May 16, 2002.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-17-1-5-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-17-1-5-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/17-1-5-2010E-PDF*

### CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS

**Business and regional growth - Île-de-Montréal.** Montreal, December 2009. English text, [1]p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositors: Canada Economic Development for Quebec Regions, Dominion Square Building, 1255 Peel Street, Suite 900, Montreal, Quebec H3B 2T9. Tel: 514-283-6412 or 1-866-385-6412 (toll free); Fax: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/eng/contact.html>.

Free.

ISBN 978-1-100-50410-0 ◆ † *Cat. No. lu90-4/25-2009*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 26 février 2010. 20p. (294 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-26.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-2-26.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2010-2-26-PDF*

### AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoires D des douanes. D17, Procédures de déclarations en détails et des mainlevées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D17-1-5, le 17 février 2010.—**Enregistrement, déclaration en détail et paiement pour les marchandises commerciales.** Ottawa. 41p. (1867 Ko). Figures, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires «D» - D17-1-5 en date du 16 mai 2002.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-17-1-5-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-17-1-5-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/17-1-5-2010F-PDF*

### DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC

**Croissance des entreprises et des régions - Île-de-Montréal.** Montréal, Décembre 2009. Texte français, [1]p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement économique Canada pour les régions du Québec, Édifice Dominion Square, 1255, rue Peel, bureau 900, Montréal (Québec) H3B 2T9. Téléphone: 514-283-6412 ou 1-866-385-6412 (sans frais); Télécopieur: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/fra/contact.html>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50410-0 ◆ † *N° de cat. lu90-4/25-2009*

**Business and regional growth - Île-de-Montréal.** Montreal, November 2009. 1p. (525 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu90-4/25-2009) and ISBN (978-1-100-50410-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/dec-ced/lu90-4-25-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. lu90-4/25-2009E-PDF*

**Croissance des entreprises et des régions - Île-de-Montréal.** Montréal, Novembre 2009. 1p. (526 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu90-4/25-2009) et l'ISBN (978-1-100-50410-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/dec-ced/lu90-4-25-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu90-4/25-2009F-PDF*

**Business and regional growth - Abitibi-Témiscamingue.** Montreal, December 2009. English text, [1]p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canada Economic Development for Quebec Regions, Dominion Square Building, 1255 Peel Street, Suite 900, Montreal, Quebec H3B 2T9. Tel: 514-283-6412 or 1-866-385-6412 (toll free); Fax: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/eng/contact.html>.

Free.

ISBN 978-1-100-50664-7 ♦† *Cat. No. lu90-4/25-2-2009*

**Croissance des entreprises et des régions - Abitibi-Témiscamingue.** Montréal, Décembre 2009. Texte français, [1]p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement économique Canada pour les régions du Québec, Édifice Dominion Square, 1255, rue Peel, bureau 900, Montréal (Québec) H3B 2T9. Téléphone: 514-283-6412 ou 1-866-385-6412 (sans frais); Télécopieur: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/fra/contact.html>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50664-7 ♦† *N° de cat. lu90-4/25-2-2009*

**Business and regional growth - Abitibi-Témiscamingue.** Montreal, December 2009. 1p. (530 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu90-4/25-2-2009) and ISBN (978-1-100-50664-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/dec-ced/lu90-4-25-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-2-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. lu90-4/25-2-2009E-PDF*

**Croissance des entreprises et des régions - Abitibi-Témiscamingue.** Montréal, Décembre 2009. 1p. (531 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu90-4/25-2-2009) et l'ISBN (978-1-100-50664-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/dec-ced/lu90-4-25-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-2-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu90-4/25-2-2009F-PDF*

**Business and regional growth - Outaouais.** Montreal, December 2009. English text, [1]p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canada Economic Development for Quebec Regions, Dominion Square Building, 1255 Peel Street, Suite 900, Montreal, Quebec H3B 2T9. Tel: 514-283-6412 or 1-866-385-6412 (toll free); Fax: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/eng/contact.html>.

Free.

ISBN 978-1-100-50666-1 ♦† *Cat. No. lu90-4/25-4-2009*

**Croissance des entreprises et des régions - Outaouais.** Montréal, Décembre 2009. Texte français, [1]p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement économique Canada pour les régions du Québec, Édifice Dominion Square, 1255, rue Peel, bureau 900, Montréal (Québec) H3B 2T9. Téléphone: 514-283-6412 ou 1-866-385-6412 (sans frais); Télécopieur: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/fra/contact.html>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50666-1 ♦† *N° de cat. lu90-4/25-4-2009*

**Business and regional growth - Outaouais.** Montreal, December 2009. 1p. (570 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu90-4/25-4-2009) and ISBN (978-1-100-50666-1) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/dec-ced/lu90-4-25-4-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-4-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. lu90-4/25-4-2009E-PDF*

**Croissance des entreprises et des régions - Outaouais.** Montréal, Décembre 2009. 1p. (567 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu90-4/25-4-2009) et l'ISBN (978-1-100-50666-1) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/dec-ced/lu90-4-25-4-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-4-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu90-4/25-4-2009F-PDF*

**Community diversification - Outaouais.** Montreal, December 2009. English text, [1]p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canada Economic Development for Quebec Regions, Dominion Square Building, 1255 Peel Street, Suite 900, Montreal, Quebec H3B 2T9. Tel: 514-283-6412 or 1-866-385-6412 (toll free); Fax: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/eng/contact.html>.

Free.

ISBN 978-1-100-50667-8 ♦ † *Cat. No. lu90-4/25-5-2009*

**Community diversification - Outaouais.** Montreal, December 2009. 1p. (562 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu90-4/25-5-2009) and ISBN (978-1-100-50667-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/dec-ced/lu90-4-25-5-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-5-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. lu90-4/25-5-2009E-PDF*

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

[January 2010]. Date released: February 2010. 159p. (3241 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2010-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2010-1.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-11/2010-1-PDF*

**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Electronic.

Title from caption.

[January 2010]. Date released: February 2010. 17p. (1901 KB). Coloured map, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-14/2010-1E-PDF*

**Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

Date released: February 2010. 9p. (1130 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2010-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2010-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-198/2010-2E-PDF*

**Diversification des collectivités - Outaouais.** Montréal, Décembre 2009. Texte français, [1]p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement économique Canada pour les régions du Québec, Édifice Dominion Square, 1255, rue Peel, bureau 900, Montréal (Québec) H3B 2T9. Téléphone: 514-283-6412 ou 1-866-385-6412 (sans frais); Télécopieur: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/fra/contact.html>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50667-8 ♦ † *N° de cat. lu90-4/25-5-2009*

**Diversification des collectivités - Outaouais.** Montréal, Décembre 2009. 1p. (560 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu90-4/25-5-2009) et l'ISBN (978-1-100-50667-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/dec-ced/lu90-4-25-5-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-5-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu90-4/25-5-2009F-PDF*

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 159p. (3241 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2010-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2010-1.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-11/2010-1-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax. Électronique.

Titre de départ.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 18p. (1917 Ko). Carte en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-14/NH12-14-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-14/2010-1F-PDF*

**Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

Date de diffusion : février 2010. 10p. (773 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2010-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2010-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-198/2010-2F-PDF*



**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg, Manitoba. Electronic.

Title from caption.

[January 2010]. Date released: February 2010. 31p. (3582 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-215/2010-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

Titre de départ.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 31p. (3601 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-215/2010-1F-PDF**

**Housing market outlook - Canada edition.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Continues "Housing market outlook - national edition" (NH12-9E-IN). English serial title changed from "Housing market outlook - Canada" to "Housing market outlook - Canada edition" with NH12-218/2007-4E-PDF.

Date released: First quarter 2010. 34p. (828 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-218/NH12-218-](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-218/NH12-218-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-218/2010-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - Canada.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Fait suite à: «Perspectives SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale» (NH12-9F-IN).

Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 36p. (833 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-218/NH12-218-](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-218/NH12-218-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-218/2010-1F-PDF**

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

[January 2010]. Date released: February 2010. 18p. (1765 KB). Coloured map, glossary, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-22/2010-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 19p. (1790). Carte en couleur, glossaire, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-22/2010-1F-PDF**

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

[January 2010]. Date released: February 2010. 57p. (5233 KB). Coloured maps, glossary, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-23/2010-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 57p. (5266 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-23/2010-1F-PDF**

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia. Electronic.

[January 2010]. Date released: February 2010. 30p. (3357 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-24/2010-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Électronique.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 30p. (3387 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-24/2010-1F-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[January 2010]. Release date: February 2010. 68p. (3450 KB).  
Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-244/2010-1E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 68p. (3460 Ko).  
Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-244/2010-1F-PDF**

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[January 2010]. Release date: February 2010. 68p. (3506 KB).  
Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-245/2010-1E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 68p. (3519 Ko).  
Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-245/2010-1F-PDF**

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[January 2010]. Release date: February 2010. 68p. (3508 KB).  
Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2010-1E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 68p. (3513 Ko).  
Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2010-1F-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[January 2010]. Release date: February 2010. 68p. (3562 KB).  
Coloured map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-248/2010-1E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 68p. (3569 Ko).  
Carte en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-248/2010-1F-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[January 2010]. Release date: February 2010. 68p. (3454 KB).  
Maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-250/2010-1E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 68p. (3550 Ko).  
Cartes, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-250/2010-1F-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[January 2010]. Date released: February 2010. 33p. (1619 KB). Coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-252/2010-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 33p. (1657 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-252/2010-1F-PDF**

**Housing market outlook. Atlantic region highlights.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Date released: First quarter 2010. 11p. (1187 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-1-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-1-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/1-2010-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région de l'Atlantique.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 12p. (1165 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-1-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-1-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/1-2010-1F-PDF**

**Housing market outlook. British Columbia region highlights.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Release date: First quarter 2010. 10p. (1937 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-2-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-2-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/2-2010-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région de la Colombie-Britannique.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 10p. (1966 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-2-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-2-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/2-2010-1F-PDF**

**Housing market outlook. Canada highlights edition.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Date released: First quarter 2010. 8p. (679 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-3-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-3-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/3-2010-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Canada.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 8p. (699 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-3-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-3-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/3-2010-1F-PDF**

**Housing market outlook. Ontario region highlights.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Date released: First quarter 2010. 12p. (762 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-4-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-4-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/4-2010-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région de l'Ontario.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 12p. (779 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-4-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-4-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/4-2010-1F-PDF**

**Housing market outlook. Prairie region highlights.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Date released: First quarter 2010. 12p. (1154 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-5-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-5-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/5-2010-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région des Prairies.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 12p. (1166 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-5-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-5-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/5-2010-1F-PDF**

**Housing market outlook. Quebec region highlights.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Date released: First quarter 2010. 10p. (787 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-6-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-6-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/6-2010-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région du Québec.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : premier trimestre de 2010. 10p. (780 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-6-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-262/NH12-262-6-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/6-2010-1F-PDF**

**Housing now - Ottawa.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

[January 2010]. Date released: February 2010. 28p. (1912 KB). Coloured maps, glossary, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-32/2010-1E-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 28p. (1943 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-32/2010-1F-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Electronic.

Title from caption.

[January 2010]. Date released: February 2010. 38p. (2286 KB). Coloured maps, glossary, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-38/2010-1E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 38p. (2328 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-38/2010-1F-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

Title from caption.

[January 2010]. Date released: February 2010. 31p. (2484 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2010-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 31p. (2680 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2010-1F-PDF**



**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

Title from caption.

[January 2010]. Date released: February 2010. 31p. (3453 KB).  
Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2010-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-42/2010-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 31p. (3474 Ko).  
Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2010-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-42/2010-1F-PDF**

**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Electronic.

Title from caption.

[January 2010]. Date released: February 2010. 29p. (1642 KB).  
Coloured map, glossary, graph, tables.

Amended 2010/02/26.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2010-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-48/2010-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

[Janvier 2010]. Date de diffusion : février 2010. 29p. (1654 Ko).  
Carte en couleur, glossaire, graphique, tableaux.

Modifié 2010/02/26.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhc/nh12-48/NH12-48-2010-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-48/2010-1F-PDF**

**ENVIRONMENT CANADA**

**Canadian Wildlife Service**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Service canadien de la faune**

**Hinterland who's who.** Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.ftdp.ca/index\\_e.asp](http://www.ftdp.ca/index_e.asp)

—**Canada lynx**, Text: L.B. Keith. Revised 1983 and 1991..  
c1993. [4]p. Figs., photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

**Free.**

■† **Cat. No. CW69-4/59-1992E**

**The budget speech.** Annual. Ottawa. ISSN 1209-6725 Electronic.

2010. March 4, 2010. 19p. (91 KB).

The catalogue number (F1-23/1-2010E) and ISBN (978-1-100-14823-6) for the English print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F1-23-1-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/fin/F1-23-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-14824-3 Cat. No. F1-23/1-2010E-PDF**

**The budget in brief.** Annual. Ottawa. ISSN 1209-6741 Electronic.

2010. March 4, 2010. 20p. (722 KB).

The catalogue number (F1-23/2-2010E) and ISBN (978-1-100-14821-2) for the English print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F1-23-2-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/fin/F1-23-2-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-14822-9 Cat. No. F1-23/2-2010E-PDF**

**Budget.** Annual. Ottawa. Electronic.

2010. March 4, 2010. 424p. (2520 KB).

The catalogue number (F1-23/3-2010E) and ISBN (978-0-660-19957-3) for the English print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F1-23-3-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/fin/F1-23-3-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F1-23/3-2010E-PDF**

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. ISSN 1487-0134 Electronic.

Published 11 times a year, with a combined summer issue.

[December 2009]. February 2010. 8p. (483 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F12-4-2009-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/fin/F12-4-2009-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F12-4/2009-12E-PDF**

**Le discours du budget.** Annuel. Ottawa. ISSN 1209-6733 Électronique.

2010. Le 4 mars 2010. 20p. (95 Ko).

Le n° de catalogue (F1-23/1-2010F) et l'ISBN (978-1-100-93670-3) de l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F1-23-1-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/fin/F1-23-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-93671-0 N° de cat. F1-23/1-2010F-PDF**

**Le budget en bref.** Annuel. Ottawa. ISSN 1209-675X Électronique.

2010. Le 4 mars 2010. 20p. (701 Ko).

Le n° de catalogue (F1-23/2-2010F) et l'ISBN (978-1-100-93668-0) de l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F1-23-2-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/fin/F1-23-2-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-93669-7 N° de cat. F1-23/2/2010F-PDF**

**Budget.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2010. Le 4 mars 2010. 461p. (2550 Ko).

Le n° de catalogue (F1-23/3-2010F) et l'ISBN (978-0-660-97366-1) de l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F1-23-3-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/fin/F1-23-3-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F1-23/3-2010F-PDF**

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1487-0142 Électronique.

Publié 11 fois par année, y compris un numéro combiné d'été.

[Décembre 2009]. Février 2010. 8p. (514 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/fin/F12-4-2009-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/fin/F12-4-2009-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F12-4/2009-12F-PDF**

**Canadian Coast Guard****Garde côtière canadienne****Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Contact\\_Us](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Contact_Us).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 35, No. 2, February 26, 2010. v, 34, [5]p. Index, maps. Accompanying material: Notice to users.

"Effective April 30th 2010 (Édition 4), the Canadian Coast Guard will discontinue the distribution of its monthly paper edition of Notices to Mariners". -- Notice to users.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-1/35-2E**

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 35, No. 2, February 26, 2010. 36p. (177 KB). Index, maps.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/T34-14-1-35-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/T34-14-1-35-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-1/35-2E-PDF**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Contact\\_Us](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Contact_Us).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 35, No. 2, February 26, 2010. v, 12, [1]p. Index, tables. Accompanying material: Notice to Users.

"Effective April 30th 2010 (Édition 4), the Canadian Coast Guard will discontinue the distribution of its monthly paper edition of Notices to Mariners." -- Notice to Users.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-2/35-2E**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Contactez\\_nous](http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Contactez_nous).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 35, n° 2, 26 février 2010. v, 38, [5]p. Cartes, index. Matériel d'accompagnement: Avis aux utilisateurs.

"À compter du 30 avril 2010 (Édition 4), la Garde côtière canadienne cessera la distribution de son édition mensuelle papier des Avis aux navigateurs". -- Avis aux utilisateurs.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-1/35-2F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 35, n° 2, 26 février 2010. 40p. (223 Ko). Cartes, index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/T34-14-1-35-2-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/T34-14-1-35-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-1/35-2F-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Contactez\\_nous](http://www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Contactez_nous).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 34 [i.e. 35], n° 2, 26 février 2010. v, 12, [1]p. Index, tableaux. Matériel d'accompagnement: Avis aux utilisateurs.

"À compter du 30 avril 2010 (Édition 4), la Garde côtière canadienne cessera la distribution de son édition mensuelle papier des Avis aux navigateurs". -- Avis aux utilisateurs.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-2/35-2F**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to  
Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 35, No. 2, February 26, 2010. 28p. (143 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/T34-14-2-35-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/T34-14-2-35-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T34-14-2/35-2E-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services  
maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 34 [i.e. 35], n° 2, 26 février 2010. 22p. (155 Ko). Index,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/T34-14-2-35-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/T34-14-2-35-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. T34-14-2/35-2F-PDF**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Invest in Canada - aerospace.** Ottawa, 2009. 10p. (1333 KB).  
Graphs, map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12043-0 Cat. No. FR5-38/1-2009E-PDF**

**Invest in Canada - aerospace.** Ottawa, 2009. 10p. (3699 KB).  
Graphs, map, photographs. Adobe Acrobat. Text in Japanese.  
Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009J.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009J.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03240-3 Cat. No. FR5-38/1-2009J-PDF**

**Invest in Canada - aerospace.** Ottawa, 2009. 10p. (3839 KB).  
Graphs, map, photographs. Adobe Acrobat. Text in  
Portuguese. Electronic.

Portuguese Title: *Invista no Canadá - setor aeroespacial.*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009Por.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009Por.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03212-0 Cat. No. FR5-38/1-2009Por-PDF**

**Invest in Canada - automotive.** Ottawa, 2009. 10p. (1960 KB).  
Graphs, map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-2-2009E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-2-2009E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12044-7 Cat. No. FR5-38/2-2009E-PDF**

**Invest in Canada - automotive.** Ottawa, 2009. 10p. (5246 KB).  
Graphs, map, tables. Adobe Acrobat. Text in Portuguese.  
Electronic.

Portuguese Title: *Invista no Canadá - setor automotivo.*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-2-2009Por.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-2-2009Por.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03213-7 Cat. No. FR5-38/2-2009Por-PDF**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Investir au Canada - aérospatiale.** Ottawa, 2009. 10p. (2621 Ko).  
Carte, graphiques, photographies. Adobe Acrobat.  
Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91686-6 N° de cat. FR5-38/1-2009F-PDF**

**Investir au Canada - aérospatiale.** Ottawa, 2009. 10p. (3699 Ko).  
Carte, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Texte en  
japonais. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009J.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009J.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03240-3 N° de cat. FR5-38/1-2009J-PDF**

**Investir au Canada - aérospatiale.** Ottawa, 2009. 10p. (3839 Ko).  
Carte, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Texte en  
portugais. Électronique.

Titre portugais: *Invista no Canadá - setor aeroespacial.*

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009Por.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-1-2009Por.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03212-0 N° de cat. FR5-38/1-2009Por-PDF**

**Investir au Canada - automobile.** Ottawa, 2009. 10p. (2528 Ko).  
Carte, graphiques, photographies. Adobe Acrobat.  
Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-2-2009F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-2-2009F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91687-3 N° de cat. FR5-38/2-2009F-PDF**

**Investir au Canada - automobile.** Ottawa, 2009. 10p. (5246 Ko).  
Carte, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Texte en  
portugais. Électronique.

Titre portugais: *Invista no Canadá - setor automotivo.*

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-2-2009Por.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-2-2009Por.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03213-7 N° de cat. FR5-38/2-2009Por-PDF**



**Invest In Canada - biomass cogeneration.** Ottawa, 2009. 10p. (2657 KB). Graphs, map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12045-4    Cat. No. FR5-38/3-2009E-PDF**

**Invest In Canada - biomass cogeneration.** Ottawa, 2009. (3310 KB). Graphs, map, photographs. Adobe Acrobat. Text in Japanese. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009J.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009J.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03242-7    Cat. No. FR5-38/3-2009J-PDF**

**Invest In Canada - biomass cogeneration.** Ottawa, 2009. 10p. (4048 KB). Graphs, map, photographs. Adobe Acrobat. Text in Portuguese. Electronic.

Portuguese Title: **Invista no Canadá - Cogeração com Biomassa.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009Por.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009Por.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03214-4    Cat. No. FR5-38/3-2009Por-PDF**

## GOVERNOR GENERAL OF CANADA

**Speech from the Throne.** Annual. Ottawa. ISSN 1493-3551  
Electronic.

c2010. 26p. (1740 KB).

Cover Title: **Speech from the Throne, March 3, 2010 : a stronger Canada, a stronger economy - now and for the future.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bcp-pco/SO1-1-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bcp-pco/SO1-1-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14874-8    Cat. No. SO1-1/2010E-PDF**

**Investir au Canada - cogénération à la biomasse.** Ottawa, 2009. 10p. (2745 Ko). Carte, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91688-0    N° de cat. FR5-38/3-2009F-PDF**

**Investir au Canada - cogénération à la biomasse.** Ottawa, 2009. 10p. (3310 Ko). Carte, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Texte en japonais. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009Por.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009Por.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03242-7    N° de cat. FR5-38/3-2009J-PDF**

**Investir au Canada - cogénération à la biomasse.** Ottawa, 2009. 10p. (4048 Ko). Carte, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Texte en portugais. Électronique.

Titre portugais: **Invista no Canadá - Cogeração com Biomassa.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009Por.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-3-2009Por.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03214-4    N° de cat. FR5-38/3-2009Por-PDF**

## GOUVERNEURE GÉNÉRALE DU CANADA

**Discours du trône.** Annuel. Ottawa. ISSN 1493-356X  
Électronique.

c2010. 30p. (1610 Ko).

Titre de la couverture: **Discours du trône, le 3 mars 2010 : un Canada plus fort, une économie plus forte - maintenant et pour l'avenir.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bcp-pco/SO1-1-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bcp-pco/SO1-1-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-93721-2    N° de cat. SO1-1/2010F-PDF**

**Pest Management Regulatory Agency**

Registration decision. Irregular. Ottawa.

RD2009-04.—*Gliocladium catenulatum* strain J1446. Rev..  
Ottawa, 2 April 2009. 21p. References. 28cm. Processed. (HC  
Pub: 100066)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A  
0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

3 ISBN 978-1-100-14866-6 •† Cat. No. H113-25/2009-4-1E

Registration decision. Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2009-04.—*Gliocladium catenulatum* strain J1446. Rev..  
Ottawa, 2 April 2009. 24p. (99 KB). References. Adobe  
Acrobat. (HC Pub: 100066)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-25-2009-4-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2009-4-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14866-3 Cat. No. H113-25/2009-4-1E-PDF

**HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA**

Canada Student Loans and Grants - highlights for students.  
Mississauga, Ontario, [2009]. 1p. (1624 KB). Adobe Acrobat.  
Electronic.

The catalogue number (HS48-4/2009) and ISBN (978-0-662-06582-1) for the  
bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS48-4-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS48-4-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HS48-4/2009E-PDF

**Labour Program**

Workplace bulletin. Twice a month. Issued by the Workplace  
Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Electronic.

26 February 2010. 11p. (165 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-02-26-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-02-26-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2010-02-26E-PDF

**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

Décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.

RD2009-04.—*Gliocladium catenulatum* souche J1446. Rév..  
Ottawa, Le 2 avril 2009. 21p. Références. 28cm. Polycopié.  
(SC Pub : 100067)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications,  
2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-  
6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

4 ISBN 978-1-100-93711-3 •† N° de cat. H113-25/2009-4-1F

Décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2009-04.—*Gliocladium catenulatum* souche J1446. Rév..  
Ottawa, Le 2 avril 2009. 24p. (106 Ko). Références. Adobe  
Acrobat. (SC Pub : 100067)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arla-pmra/H113-25-2009-4-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2009-4-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93712-0 N° de cat. H113-25/2009-4-1F-PDF

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA**

Le Programme canadien de prêts et bourses - points saillants  
pour les étudiants. Mississauga (Ontario), [2009]. 1p. (1625  
Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HS48-4/2009) et l'ISBN (978-0-662-06582-1) de l'édition  
imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS48-4-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS48-4-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS48-4/2009F-PDF

**Programme du travail**

Bulletin du travail. Deux fois par mois. Publié par la Direction de  
l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-  
315X Électronique.

26 février 2010. 11p. (271 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-02-26-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-02-26-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2010-02-26F-PDF

**Hazard Prevention Program guide.** Gatineau, Quebec, c2010.  
English text, 21p. Figs. 28cm. Softcover. Bilingual. (LT-214-01-10)

Order Information for Non-depositories: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

Free.

5 □ ISBN 978-1-100-50968-6 ● †

*Cat. No. HS24-27/2009*

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751  
Electronic.

Vol. 57, No. 2888, March 3, 2010. 271p. (8701 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2888.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2888.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/57-2888-PDF*

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The DND/CF weekly news\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 13, No. 7, 24 February 2010. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).

● ● †

*Cat. No. D12-7/13-7*

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636  
Electronic.

Vol. 13, No. 7, 24 February 2010. 16p. (2758 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-7.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. D12-7/13-7-PDF*

**Guide du programme de prévention des risques.** Gatineau (Québec), c2010. Texte français, 21p. Figures. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (LT-214-01-10)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/tra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/tra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

Gratuit.

5 □ ISBN 978-1-100-50968-6 ● †

*N° de cat. HS24-27/2009*

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 57, n° 2888, le 3 mars 2010. 271p. (8701 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2888.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2888.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/57-2888-PDF*

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 13, n° 7, le 24 février 2010. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

● ● †

*N° de cat. D12-7/13-7*

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-9636 Électronique.

Vol. 13, n° 7, le 24 février 2010. 16p. (2758 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-7.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-7.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. D12-7/13-7-PDF*

## Centre for Topographic Information

## Centre d'information topographique

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X Map.

Order Information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

11-E/3.—**Shubenacadie, Nova Scotia.** Ed. 05, version 00. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A791. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64221-5 ▲† *Cat. No. M116-2/011E03*

12-G/1.—**Bay of Islands, Newfoundland and Labrador.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A781. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64002-0 ▲† *Cat. No. M116-2/012G01*

16-L/3.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-63967-3 ▲† *Cat. No. M116-2/016L03*

25-M/15.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 80cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64382-3 ▲† *Cat. No. M116-2/025M15*

31-E/5.—**Orrville, Ontario.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Série A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64009-9 ▲† *Cat. No. M116-2/031E05*

31-F/11.—**Golden Lake, Renfrew County, Ontario.** Ed. 5. Scale 1:50,000. Ottawa, 2008. 1 sheet. Coloured map. 70cm.

Série A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-63790-7 ▲† *Cat. No. M116-2/031F11*

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca); URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

11-E/3.—**Shubenacadie, Nouvelle-Écosse.** Éd. 05, version 00. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A791. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64221-5 ▲† *N° de cat. M116-2/011E03*

12-G/1.—**Bay of Islands, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A781. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64002-0 ▲† *N° de cat. M116-2/012G01*

16-L/3.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-63967-3 ▲† *N° de cat. M116-2/016L03*

25-M/15.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 80cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64382-3 ▲† *N° de cat. M116-2/025M15*

31-E/5.—**Orrville, Ontario.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64009-9 ▲† *N° de cat. M116-2/031E05*

31-F/11.—**Golden Lake, Renfrew County, Ontario.** Éd. 5. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2008. 1 feuille. Carte en couleur. 70cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-63790-7 ▲† *N° de cat. M116-2/031F11*



31-F/12.—**Round Lake, Ontario.** Ed. 07, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Series A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64020-4 ▲† Cat. No. M116-2/031F12**

31-L/12.—**Marten Lake, Ontario:** Nipissing District. Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64025-9 ▲† Cat. No. M116-2/031L12**

31-L/13.—**Ingall Lake, Ontario:** Nipissing District. Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64026-6 ▲† Cat. No. M116-2/031L13**

35-P/10.—**Macdonald Island, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64386-1 ▲† Cat. No. M116-2/035P10**

36-C/14.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64404-2 ▲† Cat. No. M116-2/036C14**

36-C/15.—**Scarp Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64405-9 ▲† Cat. No. M116-2/036C15**

36-C/16.—**Saunders River, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64406-6 ▲† Cat. No. M116-2/036C16**

31-F/12.—**Round Lake, Ontario.** Éd. 07, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64020-4 ▲† N° de cat. M116-2/031F12**

31-L/12.—**Marten Lake, Ontario:** Nipissing District. Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64025-9 ▲† N° de cat. M116-2/031L12**

31-L/13.—**Ingall Lake, Ontario:** Nipissing District. Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64026-6 ▲† N° de cat. M116-2/031L13**

35-P/10.—**Macdonald Island, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64386-1 ▲† N° de cat. M116-2/035P10**

36-C/14.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64404-2 ▲† N° de cat. M116-2/036C14**

36-C/15.—**Scarp Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64405-9 ▲† N° de cat. M116-2/036C15**

36-C/16.—**Saunders River, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64406-6 ▲† N° de cat. M116-2/036C16**

36-F/1.—**Nukvuk Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64409-7 ▲† Cat. No. M116-2/036F01**

36-F/7.—**Peregrine Point, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64414-1 ▲† Cat. No. M116-2/036F07**

37-F/3.—**Steensby Inlet, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64422-6 ▲† Cat. No. M116-2/037F03**

37-F/5.—**Ravn River, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64424-0 ▲† Cat. No. M116-2/037F05**

37-F/6.—**Cockburn River, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64425-7 ▲† Cat. No. M116-2/037F06**

37-F/8.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64427-1 ▲† Cat. No. M116-2/037F08**

37-F/9.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64428-8 ▲† Cat. No. M116-2/037F09**

37-F/10.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64429-5 ▲† Cat. No. M116-2/037F10**

36-F/1.—**Nukvuk Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64409-7 ▲† N° de cat. M116-2/036F01**

36-F/7.—**Peregrine Point, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64414-1 ▲† N° de cat. M116-2/036F07**

37-F/3.—**Steensby Inlet, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64422-6 ▲† N° de cat. M116-2/037F03**

37-F/5.—**Ravn River, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64424-0 ▲† N° de cat. M116-2/037F05**

37-F/6.—**Cockburn River, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64425-7 ▲† N° de cat. M116-2/037F06**

37-F/8.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64427-1 ▲† N° de cat. M116-2/037F08**

37-F/9.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64428-8 ▲† N° de cat. M116-2/037F09**

37-F/10.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64429-5 ▲† N° de cat. M116-2/037F10**

37-F/11.—**Cockburn Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64430-1 ▲ † *Cat. No. M116-2/037F11*

37-F/12.—**Harder River, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64431-8 ▲ † *Cat. No. M116-2/037F12*

37-F/13.—**Nina Bang Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64432-5 ▲ † *Cat. No. M116-2/037F13*

37-F/14.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64433-2 ▲ † *Cat. No. M116-2/037F14*

37-F/15.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64434-9 ▲ † *Cat. No. M116-2/037F15*

37-F/16.—**Rowley River, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64435-6 ▲ † *Cat. No. M116-2/037F16*

37-G/1.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64436-3 ▲ † *Cat. No. M116-2/037G01*

38-B/1.—**Oliver Glacier, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64437-0 ▲ † *Cat. No. M116-2/038B01*

37-F/11.—**Cockburn Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64430-1 ▲ † *N° de cat. M116-2/037F11*

37-F/12.—**Harder River, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64431-8 ▲ † *N° de cat. M116-2/037F12*

37-F/13.—**Nina Bang Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64432-5 ▲ † *N° de cat. M116-2/037F13*

37-F/14.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64433-2 ▲ † *N° de cat. M116-2/037F14*

37-F/15.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64434-9 ▲ † *N° de cat. M116-2/037F15*

37-F/16.—**Rowley River, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64435-6 ▲ † *N° de cat. M116-2/037F16*

37-G/1.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64436-3 ▲ † *N° de cat. M116-2/037G01*

38-B/1.—**Oliver Glacier, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64437-0 ▲ † *N° de cat. M116-2/038B01*

38-B/2.—**Dufour Inlet, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64438-7 ▲†      *Cat. No. M116-2/038B02***

41-P/10.—**Gowganda, Ontario:** Timiskaming District. Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64047-1 ▲†      *Cat. No. M116-2/041P10***

42-A/8.—**Ramore, Ontario.** Ed. 4. Scale 1:50,000. Ottawa, 2008. 1 sheet. Coloured map. 70cm.

Series A751. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-63791-4 ▲†      *Cat. No. M116-2/042A08***

46-K/10.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64451-6 ▲†      *Cat. No. M116-2/046K10***

46-K/13.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64454-7 ▲†      *Cat. No. M116-2/046K13***

46-K/14.—**Tasers Lake, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale: 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64455-4 ▲†      *Cat. No. M116-2/046K14***

38-B/2.—**Dufour Inlet, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64438-7 ▲†      *N° de cat. M116-2/038B02***

41-P/10.—**Gowganda, Ontario:** Timiskaming District. Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64047-1 ▲†      *N° de cat. M116-2/041P10***

42-A/8.—**Ramore, Ontario.** Éd. 4. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2008. 1 feuille. Carte en couleur. 70cm.

Série A751. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-63791-4 ▲†      *N° de cat. M116-2/042A08***

46-K/10.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64451-6 ▲†      *N° de cat. M116-2/046K10***

46-K/13.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64454-7 ▲†      *N° de cat. M116-2/046K13***

46-K/14.—**Tasers Lake, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64455-4 ▲†      *N° de cat. M116-2/046K14***

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

11-E/3.—**Shubenacadie, Nova Scotia.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5232 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A791. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-011E03.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-011E03.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06932-4 Cat. No. M116-2/011E03-PDF**

12-G/1.—**Bay of Islands, Newfoundland and Labrador.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4375 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A781. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-012G01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-012G01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06206-6 Cat. No. M116-2/012G01-PDF**

16-L/3.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2780 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016L03.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016L03.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06145-8 Cat. No. M116-2/016L03-PDF**

25-M/15.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3632 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-025M15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-025M15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50084-3 Cat. No. M116-2/025M15-PDF**

31-E/5.—**Orrville, Ontario.** Ed. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5109 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031E05.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031E05.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06214-1 Cat. No. M116-2/031E05-PDF**

31-E/6.—**Huntsville, Ontario.** Ed. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4161 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031E06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031E06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06727-6 Cat. No. M116-2/031E06-PDF**

31-F/12.—**Round Lake, Ontario.** Ed. 07, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5051 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06225-7 Cat. No. M116-2/031F12-PDF**

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronique.

11-E/3.—**Shubenacadie, Nouvelle-Écosse.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5232 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A791. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-011E03.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-011E03.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06932-4 N° de cat. M116-2/011E03-PDF**

12-G/1.—**Bay of Islands, Terre-Neuve-et-Labrador.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4375 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A781. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-012G01.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-012G01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06206-6 N° de cat. M116-2/012G01-PDF**

16-L/3.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2780 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-016L03.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-016L03.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06145-8 N° de cat. M116-2/016L03-PDF**

25-M/15.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3632 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-025M15.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-025M15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50084-3 N° de cat. M116-2/025M15-PDF**

31-E/5.—**Orrville, Ontario.** Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5109 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031E05.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031E05.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06214-1 N° de cat. M116-2/031E05-PDF**

31-E/6.—**Huntsville, Ontario.** Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4161 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031E06.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031E06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06727-6 N° de cat. M116-2/031E06-PDF**

31-F/12.—**Round Lake, Ontario.** Éd. 07, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5051 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031F12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031F12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06225-7 N° de cat. M116-2/031F12-PDF**



31-L/12.—**Marten Lake, Ontario:** Nipissing District. Éd. 06, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4328 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031L12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031L12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06230-1 Cat. No. M116-2/031L12-PDF**

31-L/13.—**Ingall Lake, Ontario:** Nipissing District. Éd. 05, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5648 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031L13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031L13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06231-8 Cat. No. M116-2/031L13-PDF**

35-P/10.—**Macdonald Island, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2328 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-035P10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-035P10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50088-1 Cat. No. M116-2/035P10-PDF**

36-C/14.—**No title, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3954 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036C14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036C14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50113-0 Cat. No. M116-2/036C14-PDF**

36-C/15.—**Scarp Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4810 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036C15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036C15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50115-4 Cat. No. M116-2/036C15-PDF**

36-C/16.—**Saunders River, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4666 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036C16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036C16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50116-1 Cat. No. M116-2/036C16-PDF**

36-F/7.—**Peregrine Point, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5675 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036F07.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036F07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50124-6 Cat. No. M116-2/036F07-PDF**

31-L/12.—**Marten Lake, Ontario:** Nipissing District. Éd. 06, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4328 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031L12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031L12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06230-1 N° de cat. M116-2/031L12-PDF**

31-L/13.—**Ingall Lake, Ontario:** Nipissing District. Éd. 05, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5648 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-031L13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-031L13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06231-8 N° de cat. M116-2/031L13-PDF**

35-P/10.—**Macdonald Island, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2328 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-035P10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-035P10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50088-1 N° de cat. M116-2/035P10-PDF**

36-C/14.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3954 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036C14.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036C14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50113-0 N° de cat. M116-2/036C14-PDF**

36-C/15.—**Scarp Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4810 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036C15.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036C15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50115-4 N° de cat. M116-2/036C15-PDF**

36-C/16.—**Saunders River, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4666 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036C16.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036C16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50116-1 N° de cat. M116-2/036C16-PDF**

36-F/7.—**Peregrine Point, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5675 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-036F07.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-036F07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50124-6 N° de cat. M116-2/036F07-PDF**

**37-F/3.—Steensby Inlet, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2966 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F03.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F03.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50135-2 Cat. No. M116-2/037F03-PDF**

**37-F/5.—Ravn River, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (6966 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F05.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F05.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50136-9 Cat. No. M116-2/037F05-PDF**

**37-F/6.—Cockburn River, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3793 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F06.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50137-6 Cat. No. M116-2/037F06-PDF**

**37-F/8.—No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5362 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F08.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F08.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50139-0 Cat. No. M116-2/037F08-PDF**

**37-F/9.—No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4218 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F09.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50140-6 Cat. No. M116-2/037F09-PDF**

**37-F/10.—No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3711 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50141-3 Cat. No. M116-2/037F10-PDF**

**37-F/11.—Cockburn Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3508 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50142-0 Cat. No. M116-2/037F11-PDF**

**37-F/3.—Steensby Inlet, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2966 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F03.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F03.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50135-2 N° de cat. M116-2/037F03-PDF**

**37-F/5.—Ravn River, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (6966 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F05.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F05.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50136-9 N° de cat. M116-2/037F05-PDF**

**37-F/6.—Cockburn River, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3793 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F06.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F06.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50137-6 N° de cat. M116-2/037F06-PDF**

**37-F/8.—Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5362 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F08.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F08.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50139-0 N° de cat. M116-2/037F08-PDF**

**37-F/9.—Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4218 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F09.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50140-6 N° de cat. M116-2/037F09-PDF**

**37-F/10.—Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3711 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50141-3 N° de cat. M116-2/037F10-PDF**

**37-F/11.—Cockburn Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3508 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50142-0 N° de cat. M116-2/037F11-PDF**

37-F/12.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5222 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50143-7 Cat. No. M116-2/037F12-PDF**

37-F/13.—**Nina Bang Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4804 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50144-4 Cat. No. M116-2/037F13-PDF**

37-F/14.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3452 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50145-1 Cat. No. M116-2/037F14-PDF**

37-F/15.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3234 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50146-8 Cat. No. M116-2/037F15-PDF**

37-F/16.—**Rowley River, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3604 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50147-5 Cat. No. M116-2/037F16-PDF**

37-G/1.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3329 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037G01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037G01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50148-2 Cat. No. M116-2/037G01-PDF**

38-B/1.—**Oliver Glacier, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5938 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-038B01.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-038B01.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50149-9 Cat. No. M116-2/038B01-PDF**

37-F/12.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5222 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50143-7 N° de cat. M116-2/037F12-PDF**

37-F/13.—**Nina Bang Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4804 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50144-4 N° de cat. M116-2/037F13-PDF**

37-F/14.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3452 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F14.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50145-1 N° de cat. M116-2/037F14-PDF**

37-F/15.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3234 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F15.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50146-8 N° de cat. M116-2/037F15-PDF**

37-F/16.—**Rowley River, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3604 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037F16.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037F16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50147-5 N° de cat. M116-2/037F16-PDF**

37-G/1.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3329 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-037G01.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-037G01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50148-2 N° de cat. M116-2/037G01-PDF**

38-B/1.—**Oliver Glacier, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5938 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-038B01.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-038B01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50149-9 N° de cat. M116-2/038B01-PDF**

**38-B/2.—Dufour Inlet, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (6199 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-038B02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-038B02.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50150-5 Cat. No. M116-2/038B02-PDF**

**41-P/10.—Gowganda, Ontario:** Timiskaming District. Ed. 04, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4818 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A751. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06254-7 Cat. No. M116-2/041P10-PDF**

**46-K/10.—Cape Reid, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2363 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046K10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046K10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50163-5 Cat. No. M116-2/046K10-PDF**

**46-K/13.—No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2986 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046K13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046K13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50166-6 Cat. No. M116-2/046K13-PDF**

**46-K/14.—Tasers Lake, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2693 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046K14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046K14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50167-3 Cat. No. M116-2/046K14-PDF**

**OFFICE OF THE PARLIAMENTARY BUDGET OFFICER**

**Estimating potential GDP and the government's structural budget balance**, prepared by: Russell Barnett and Chris Matier. Ottawa, January 13, 2010. 23p. (820 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/dpb-pbo/YN5-4-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/dpb-pbo/YN5-4-2010-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YN5-4/2010E-PDF**

**38-B/2.—Dufour Inlet, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (6199 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-038B02.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-038B02.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50150-5 N° de cat. M116-2/038B02-PDF**

**41-P/10.—Gowganda, Ontario:** Timiskaming District. Éd. 04, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4818 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A751. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-041P01.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-041P01.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-06254-7 N° de cat. M116-2/041P10-PDF**

**46-K/10.—Cape Reid, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2363 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046K10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046K10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50163-5 N° de cat. M116-2/046K10-PDF**

**46-K/13.—Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2986 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046K13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046K13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50166-6 N° de cat. M116-2/046K13-PDF**

**46-K/14.—Tasers Lake, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2693 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046K14.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046K14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50167-3 N° de cat. M116-2/046K14-PDF**

**BUREAU DU DIRECTEUR PARLEMENTAIRE DU BUDGET**

**Estimation du PIB potentiel et du solde budgétaire structurel du gouvernement**, préparé par : Russell Barnett et Chris Matier. Ottawa, Le 13 janvier 2010. 25p. (856 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/dpb-pbo/YN5-4-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/dpb-pbo/YN5-4-2010-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YN5-4/2010F-PDF**



**Internal inquiry into the actions of Canadian officials in relation to Abdullah Almalki, Ahmad Abou-Elmaati and Muayyed Nureddin:** supplement to public report, The Honorable Frank Iacobucci, Commissioner. Ottawa, c2010. English text, 12p. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

Free.

6□ ISBN 978-0-660-65197-2 ●\* *Cat. No. CP32-90/1-2010*

**Internal inquiry into the actions of Canadian officials in relation to Abdullah Almalki, Ahmad Abou-Elmaati and Muayyed Nureddin:** supplement to public report, The Honorable Frank Iacobucci, Commissioner. Ottawa, c2010. 14p. (1360 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CP32-90/1-2010) and ISBN (978-0-660-65197-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bcp-pco/CP32-90-1-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bcp-pco/CP32-90-1-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CP32-90/1-2010E-PDF*

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**Chronic diseases in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0228-8699

Order Information for Non-depositories: Public Health Agency of Canada, Chronic Diseases in Canada, 785 Carling Avenue, Address Locator 6805B, Ottawa K1A 0K9. Fax: 613-941-9502; E-mail: [cdic-mcc@phac-aspc.gc.ca](mailto:cdic-mcc@phac-aspc.gc.ca).

URL: <http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/cdic-mcc/index.html>

Vol. 30, No. 1, December 2009. 37p. Graphs, maps, references, tables.

Free.

●●† *Cat. No. H12-27/30-1E*

**Chronic diseases in Canada.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1481-8523 Electronic.

ISSN (0228-8699) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 30, No. 1, December 2009. 42p. (1250 KB). Graphs, maps, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/H12-27-30-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/H12-27-30-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H12-27/30-1E-PDF*

**Enquête Interne sur les actions des responsables canadiens relativement à Abdullah Almalki, Ahmad Abou-Elmaati et Muayyed Nureddin:** supplément au rapport public, L'honorable Frank Iacobucci, commissaire. Ottawa, c2010. Texte français, 13p. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

Gratuit.

6□ ISBN 978-0-660-65197-2 ●\* *N° de cat. CP32-90/1-2010*

**Enquête Interne sur les actions des responsables canadiens relativement à Abdullah Almalki, Ahmad Abou-Elmaati et Muayyed Nureddin:** supplément au rapport public, L'honorable Frank Iacobucci, commissaire. Ottawa, c2010. 15p. (1370 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CP32-90/1-2010) et l'ISBN (978-0-660-65197-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bcp-pco/CP32-90-1-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bcp-pco/CP32-90-1-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CP32-90/1-2010F-PDF*

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**Maladies chroniques au Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0228-8702

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Maladies chroniques au Canada, 785, avenue Carling, Indice de l'adresse : 6805B, Ottawa K1A 0K9. Télécopieur: 613-941-9502; Courriel: [cdic-mcc@phac-aspc.gc.ca](mailto:cdic-mcc@phac-aspc.gc.ca).

URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/cdic-mcc/index\\_f.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/cdic-mcc/index_f.html)

Vol. 30, n° 1, décembre 2009. 42p. Cartes, graphiques, références, tableaux.

Gratuit.

●●† *N° de cat. H12-27/30-1F*

**Maladies chroniques au Canada.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1481-854X Électronique.

L'ISSN (0228-8702) de l'édition imprimé a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 30, n° 1, décembre 2009. 46p. (1030 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/H12-27-30-1-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/H12-27-30-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H12-27/30-1F-PDF*



**Access to Information Act annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008-2009. 23p. (673 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS1-4-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS1-4-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12952-5 Cat. No. PS1-4/1-2009E-PDF

**Privacy Act annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008-2009. 21p. (701 KB). Fig., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS1-4-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS1-4-2-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12953-2 Cat. No. PS1-4/2-2009E-PDF

**Corrections and conditional release in Canada: a general primer.** 2010. 24p. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

7 ISBN 978-1-100-14787-1 • † Cat. No. PS4-64/2010E

#### National Crime Prevention Centre

**Projet de qualification des jeunes (PQJ).** c2008. English text, [2]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (2008-ES-19)

At head of title: **Building the Evidence - Evaluation Summaries.**

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

9 ISBN 978-0-662-05569-3 • † Cat. No. PS4-42/19-2008

**Projet de qualification des jeunes (PQJ).** c2008. 2p. (174 KB). Adobe Acrobat. (2008-ES-19) Électronique.

At head of title: **Building the Evidence - Evaluation Summaries.**

The catalogue number (PS4-42/19-2008) and ISBN (978-0-662-05569-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS4-42-19-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS4-42-19-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48220-8 Cat. No. PS4-42/19-2008E-PDF

**Lois sur l'accès à l'information - rapport annuel.** Annual. Ottawa. Électronique.

2008-2009. 23p. (694 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS1-4-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS1-4-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91892-1 N° de cat. PS1-4/1-2009F-PDF

**Lois sur la protection des renseignements personnels - rapport annuel.** Annual. Ottawa. Électronique.

2008-2009. 21p. (717 Ko). Figure, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS1-4-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS1-4-2-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91893-8 N° de cat. PS1-4/2-2009F-PDF

**Le système correctionnel et la mise en liberté sous condition au Canada: notions générales.** 2010. 28p. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Gratuit.

8 ISBN 978-1-100-93634-5 • † N° de cat. PS4-64/2010F

#### Centre national de prévention du crime

**Projet de qualification des jeunes (PQJ).** c2008. Texte français, [2]p. 28cm. Dépliant. Bilingue. (2008-SE-19)

En-tête de titre: **L'épreuve des faits - sommaires d'évaluation.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Gratuit.

9 ISBN 978-0-662-05569-3 • † N° de cat. PS4-42/19-2008

**Projet de qualification des jeunes (PQJ).** c2008. 2p. (174 Ko). Adobe Acrobat. (2008-SE-19) Électronique.

En-tête de titre: **L'épreuve des faits - sommaires d'évaluation.**

Le n° de catalogue (PS4-42/19-2008) et l'ISBN (978-0-662-05569-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sp-ps/PS4-42-19-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sp-ps/PS4-42-19-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08502-7 N° de cat. PS4-42/19-2008F-PDF

*Communications Branch**Direction générale des communications***Doing business with Public Works and Government Services  
Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN  
1201-7450

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Doing Business with Public Works and Government Services with  
PWGSC, Place du Portage, Phase III, 0B3, 11 Laurier St., Gatineau, Québec K1A  
9Z9. E-mail: [questions@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:questions@pwgsc-tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/bulletin/fa-db/index-eng.html>.

URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/bulletin/fa-db/np-pi-eng.html>

February 2010. English text, 12p. Photographs.

Free.

●●† **Cat. No. P12-10/2010-1**

**Doing business with Public Works and Government Services  
Canada.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1495-690X Electronic.

The ISSN (1201-7560) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in  
the PDF edition.

February 2010. 12p. (1304 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/P12-10-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/P12-10-2010-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. P12-10/2010-1E-PDF**

*Publishing and Depository Services Program***Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United  
States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States  
only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 No. 8, February 26, 2010. [2], 27p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2010-8**

**Faire affaire avec Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-7450

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Faire affaire avec TPSGC, Place du Portage,  
Phase III, 0B3, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 9Z9. Courriel:  
[questions@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:questions@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/bulletin/fa-db/index-fra.html>.

URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/bulletin/fa-db/np-pi-fra.html>

Février 2010. Texte français, 12p. Photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. P12-10/2010-1**

**Faire affaire avec Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1495-  
6918 Électronique.

L'ISSN (1201-7450) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans  
l'édition PDF.

Février 2010. 12p. (1355 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/P12-10-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/P12-10-2010-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. P12-10/2010-1F-PDF**

*Programme des Éditions et des services de dépôt***Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des  
services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue.  
ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa  
K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis)  
ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux  
États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 n° 8, le 26 février 2010. [2], 27p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2010-8**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Editions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

Vol. 144, No. 9, Saturday, February 27, 2010. p. 271-338.

\$2.95 per copy.

Vol. 144, n° 9, le samedi 27 février 2010. p. 271-338.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

*Cat. No. SP2-1/144-9*

●●\*

*N° de cat. SP2-1/144-9*

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, No. 9, Saturday, February 27, 2010. 71p. (1153 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-9.pdf)  
Free. (Internet).

Vol. 144, n° 9, le samedi 27 février 2010. 71p. (1153 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-9.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. SP2-1/144-9-PDF*

*N° de cat. SP2-1/144-9-PDF*

## TRANSPORT CANADA

## TRANSPORTS CANADA

**North and south shore trade areas.** Ottawa, c2009. English text, [2] p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14942)

At head of title: **Canada's Pacific Gateway.**

Order Information for Non-depositories: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

Free.

**Zones commerciales de la rive nord et de la rive sud.** Ottawa, c2009. Texte français, [2]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Bilingue. (TP 14942)

En-tête de titre: **La Porte canadienne du Pacifique.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

Gratuit.

10□ ISBN 978-1-100-50662-3 ●†

*Cat. No. T22-183/2009*

10□ ISBN 978-1-100-50662-3 ●†

*N° de cat. T22-183/2009*

**Aviation safety letter.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0709-8103 (TP 185E)

Numbering begins each year with no. 1.

Order Information for Non-depositories: Transport Canada, Civil Aviation Communications Centre (AARC), Place de Ville, Tower C, 5th Floor, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Tel: 1-800-305-2059; Fax: (613) 957-4208; E-mail: services@tc.gc.ca.

Issue 1/2010. 36p. Illus., photographs. (TP 185E)

Free.



**Cat. No. T12-9/2010-1E**

**Aviation safety letter.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1715-7129 Electronic.

L'ISSN (0709-8103) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Issue 1/2010. 38p. (6650 KB). Illus., photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-9-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-9-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T12-9/2010-1E-PDF**

**Choose your aviation career flight path.** Ottawa, c2010. 1 folded sheet (English text [7]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14989 (02/2010))

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-51140-5

**Cat. No. T52-4/36-2010**

**Choose your aviation career flight path.** Ottawa, c2010. 1p. (11104 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (TP1489 (02/2010)) Electronic.

The catalogue number (T52-4/36-2010) and ISBN (978-1-100-51140-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T52-4-36-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T52-4-36-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T52-4/36-2010E-PDF**

**Sécurité aérienne - nouvelles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0709-812X (TP 185F)

Numérotation recommence chaque année avec no 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Centre de communication de l'Aviation (AARC), Place de Ville, Tour C, 5e étage, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-800-305-2059; Télécopieur: (613) 957-4208; Courriel: services@tc.gc.ca.

Numéro 1/2010. 40p. Ill., photographies. (TP 185F)

Gratuit.



**N° de cat. T12-9/2010-1F**

**Sécurité aérienne - nouvelles.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1715-7137 Électronique.

L'ISSN (0709-812X) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Numéro 1/2010. 42p. (7820 Ko). Ill., photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T12-9-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T12-9-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T12-9/2010-1F-PDF**

**Choisissez votre trajectoire de vol pour une carrière en aviation.** Ottawa, c2010. 1 feuille pliée (texte français [7]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP 14989 (02/2010))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: Questions@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51140-5

**N° de cat. T52-4/36-2010**

**Choisissez votre trajectoire de vol pour une carrière en aviation.** Ottawa, c2010. 1p. (12620 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (TP 14989 (02/2010)) Électronique.

Le n° de catalogue (T52-4/36-2010) et l'ISBN (978-1-100-51140-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T52-4-36-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T52-4-36-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T52-4/36-2010F-PDF**



**Estimates. Parts I and II**, The government expense plan and The main estimates. Annual. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

2010-11. c2010. 1 vol. in various pagings. Index, tables.

Spine title: 2010-11 estimates, parts I and II.

\$24.95 per copy.

11 □ ISBN 978-0-660-19949-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2011E*

**Estimates. Parts I and II**, The government expense plan and The main estimates. Annual. Ottawa. Electronic.

2010-11. 478p. (2098 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sct-tbs/BT31-2-2011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sct-tbs/BT31-2-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2011E-PDF*

**Supplementary estimates (C)**. Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

2009-10. c2010. English text, 184p. Tables.

Spine title: Supplementary estimates (C), March 31, 2010.

\$29.95 per copy.

13 □ ISBN 978-0-660-64961-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/3-2010*

**Supplementary estimates (C)**. Annual. Ottawa. Electronic.

2009-10. 182p. (598 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sct-tbs/BT31-2-3-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sct-tbs/BT31-2-3-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/3-2010E-PDF*

**Budget des dépenses. Parties I et II**, Plan de dépenses du gouvernement et Budget principal des dépenses. Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2010-2011. c2010. 1 vol. en pagination multiple. Index, tableaux. Matériel d'accompagnement: Un erratum.

Titre au dos: Budget des dépenses 2010-2011, Parties I et II.

24,95 \$ l'exemplaire.

12 □ ISBN 978-0-660-97359-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2011F*

**Budget des dépenses. Parties I et II**, Plan de dépenses du gouvernement et Budget principal des dépenses. Annuel. Ottawa. Électronique.

2010-2011. 524p. (2304 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sct-tbs/BT31-2-2011-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sct-tbs/BT31-2-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2011F-PDF*

**Budget supplémentaire des dépenses (C)**. Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2009-2010. c2010. Texte français, 196p. Tableaux.

Titre au dos: Budget supplémentaire des dépenses (C) le 31 mars 2010.

29,95 \$ l'exemplaire.

13 □ ISBN 978-0-660-64961-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/3-2010*

**Budget supplémentaire des dépenses (C)**. Annuel. Ottawa. Électronique.

2009-2010. 194p. (683 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sct-tbs/BT31-2-3-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sct-tbs/BT31-2-3-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/3-2010F-PDF*

## Agreement between the Treasury Board and the Professional Association of Foreign Service Officers. Ottawa. Bilingual.

Click here to use the handy <a href="http://publications.gc.ca/helpAndInfo/pubs/ca-cc.pdf">Order Form</a> to place your order for Collective Agreements.

URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/pubs/ca-cc.pdf>

Code: 312.--**Foreign Service (all employees)**: expiry date June 30, 2011. Ottawa, c2010. English text, iv, 89p. 15cm. Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-e.htm>.

\$8.95 per copy.

ISBN 978-0-660-64779-1  *Cat. No. BT42-312/2011*

STATISTICS CANADA

### *Occasionals*

**Income research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-2840 Electronic.

No. 001.—**User's guide for cross-sectional public-use microdata file:** Survey of Labour and Income Dynamics (SLID) 2007. Ottawa, March 2010. 30p. (579 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/75F0002M/75F0002m2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/75F0002M/75F0002m2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14727-7 *Cat. No. CS75-0002/2010-1E-PDF*

### *Annuals*

**Private and public investment in Canada, intentions.** Annual. Ottawa. ISSN 1480-7548 Electronic.

2010. 120p. (695 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/61-205-X/61-205-x2010000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/61-205-X/61-205-x2010000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS61-205/2010E-PDF*

## Convention entre le Conseil du Trésor et l'Association professionnelle des agents du service extérieur. Ottawa. Bilingue.

Cliquez ici pour accéder au <a href="http://publications.gc.ca/helpAndInfo/pubs/ca-cc.pdf">Bon de commande</a> pratique pour passer votre commande pour les Conventions collectives.

URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/pubs/ca-cc.pdf>

Code : 312.—**Groupe : Service extérieur (toutes et tous les fonctionnaires)**: date d'expiration 30 juin 2011. Ottawa, c2010. Texte français, iv, 93p. 15cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-f.htm>.

8,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64779-1  *N° de cat. BT42-312/2011*

STATISTIQUE CANADA

### *Hors série*

**Série de documents de recherche - revenu.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-2867 Électronique.

N° 001.—**Guide de l'utilisateur du fichier transversal de microdonnées à grande diffusion:** Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) 2007. Ottawa, Mars 2010. 35p. (634 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/75F0002M/75F0002m2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/75F0002M/75F0002m2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93575-1 *N° de cat. CS75-0002/2010-1F-PDF*

### *Annuels*

**Investissements privés et publics au Canada, perspectives.** Annuel. Ottawa. ISSN 1718-3812 Électronique.

2010. 123p. (753 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/61-205-X/61-205-x2010000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/61-205-X/61-205-x2010000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS61-205/2010F-PDF*

**The Canadian Export Classification.** Annual. Ottawa. ISSN 1911-8678 Electronique.

2010. 609p. (1438 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/65-209-X/65-209-x2010000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/65-209-X/65-209-x2010000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS65-209/2010E-PDF**

### **Periodic Releases**

**Canadian economic accounts quarterly review.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1703-7565 Electronique.

[Vol. 8, No. 3], Third quarter 2009. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-010-x/13-010-x2009003-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-010/8-3E-HTML**

[Vol. 8, No. 4], Fourth quarter 2009. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-010-x/13-010-x2009004-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-010/8-4E-HTML**

**National income and expenditure accounts - data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4556 Electronique.

[Vol. 2, No. 4], Fourth quarter 2009. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-019-x/13-019-x2009004-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-019/2-4E-HTML**

**Financial flow accounts, data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4491 Electronique.

[Vol. 2, No. 4], Fourth quarter 2009. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-020-x/13-020-x2009004-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-020/2-4E-HTML**

**Estimates of labour income, data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-453X Electronique.

[Vol. 2, No. 4], Fourth quarter 2009. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-021-x/13-021-x2009004-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-021/2-4E-HTML**

**La Nomenclature canadienne des exportations.** Annuel. Ottawa. ISSN 1911-8686 Électronique.

2010. 621p. (1488 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/65-209-X/65-209-x2010000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/65-209-X/65-209-x2010000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS65-209/2010F-PDF**

### **Bulletins**

**Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1703-7573 Électronique.

[Vol. 8 n° 3], troisième trimestre 2009. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-010-x/13-010-x2009003-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-010/8-3F-HTML**

[Vol. 8 n° 4], quatrième trimestre 2009. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-010-x/13-010-x2009004-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-010/8-4F-HTML**

**Comptes nationaux des revenus et dépenses - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4564 Électronique.

[Vol. 2, n° 4], quatrième trimestre de 2009. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-019-x/13-019-x2009004-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-019/2-4F-HTML**

**Comptes des flux financiers, tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4505 Électronique.

[Vol. 2, n° 4], quatrième trimestre de 2009. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-020-x/13-020-x2009004-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-020/2-4F-HTML**

**Estimations du revenu du travail, tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4548 Électronique.

[Vol. 2, n° 4], quatrième trimestre de 2009. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-021-x/13-021-x2009004-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-021/2-4F-HTML**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 23, No. 12, December 2009. 242p. (865 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/15-001-X/15-001-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/15-001-X/15-001-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS15-001/23-12E-PDF**

**Poultry and egg statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1710-3525 Électronique.

Vol. 6, No. 4, October to December 2009. 40p. (204 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-015-X/23-015-x2009004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-015-X/23-015-x2009004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-015/6-4E-PDF**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5222 Électronique.

Vol. 39, No. 1, January 2010. 6p. (136 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/32-022-X/32-022-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/32-022-X/32-022-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/39-1E-PDF**

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Électronique.

Vol. 63, No. 12, December 2009. 22p. (180 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/35-003-X/35-003-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/35-003-X/35-003-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/63-12E-PDF**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. ISSN 1715-1481 Électronique.

Vol. 64, No. 11, November 2009. 91p. (595 KB). Figs., graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS45-004/64-11E-PDF**

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 23, n° 12, décembre 2009. 244p. (910 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/15-001-X/15-001-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/15-001-X/15-001-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS15-001/23-12F-PDF**

**Statistiques de volaille et oeufs.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1710-3533 Électronique.

Vol. 6, n° 4, octobre à décembre 2009. 40p. (219 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/23-015-X/23-015-x2009004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/23-015-X/23-015-x2009004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-015/6-4F-PDF**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-9466 Électronique.

Vol. 39, n° 1, janvier 2010. 6p. (142 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/32-022-X/32-022-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/32-022-X/32-022-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/39-1F-PDF**

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 63, n° 12, décembre 2009. 22p. (186 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/35-003-X/35-003-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/35-003-X/35-003-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/63-12F-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 64, n° 11, novembre 2009. 91p. (643 Ko). Figures, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS45-004/64-11F-PDF**



**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Electronique.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

March 2010. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2010003-eng.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-013/2010-3E-HTML**

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

Mars 2010. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2010003-fra.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-013/2010-3F-HTML**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7475 Electronique.

Vol. 54, No. 1, January 2010. 43p. (307 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2010001-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS64-001/54-1E-PDF**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-3949 Électronique.

Vol. 54, n° 1, janvier 2010. 44p. (319 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/64-001-X/64-001-x2010001-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS64-001/54-1F-PDF**

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1209-1286 Electronique.

Vol. 57, No. 4, Fourth quarter 2009. 145p. (1014 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/67-001-X/67-001-x2009004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/67-001-X/67-001-x2009004-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-001/57-4E-PDF**

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1710-2804 Électronique.

Vol. 57, n° 4, quatrième trimestre 2009. 152p. (1151 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/67-001-X/67-001-x2009004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/67-001-X/67-001-x2009004-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-001/57-4F-PDF**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-0583 Electronique.

Vol. 87, No. 12, December 2009. 385p. (2445 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009012-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS72-002/87-12E-PDF**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-6753 Électronique.

Vol. 87, n° 12, décembre 2009. 394p. (2580 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/72-002-X/72-002-x2009012-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS72-002/87-12F-PDF**



# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

10-09

### PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

10-09



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5





Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

March 12, 2010

Le 12 mars 2010

2010 No. 10

2010 n° 10

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

## Key Numbers

## Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
E-mail	
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

## Numéros importants

## Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télocopieur (commandes)	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
Courriel	
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2010 No. 10

March 8 to March 12, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Committee on National Finance**, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Joseph A. Day.  
**Proceedings of the Standing Senate Committee on National Finance**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctcts-e.htm>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=13)

Meetings on: **Subject-matter of Bill C-56, An Act to amend the Employment Insurance Act and to make consequential amendments to other Acts; Supplementary Estimates (B), 2009-2010; Bill C-51, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on January 27, 2009 and to implement other measures.**  
Issue no. 19, Monday, December 7, 2009, Tuesday, December 8, 2009, Wednesday, December 9, 2009. 91, 11, [1]p. Tables.

Including: the eleventh report of the committee (Report on the Supplementary Estimates (B), 2009-2010); the twelfth report of the committee (Bill C-51).

\$22.00 per copy.



**Cat. No. YC13-402/1-19**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 10

Le 8 mars au 12 mars 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité permanent des finances nationales**, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Joseph A. Day.  
**Délibérations du Comité sénatorial permanent des finances nationales**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctcts-f.htm>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=13)

Réunions concernant: **La teneur du projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et modifiant d'autres lois en conséquence; Le Budget supplémentaire des dépenses (B) de 2009-2010; Le projet de loi C-51, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 27 janvier 2009 et mettant en oeuvre d'autres mesures.**  
Fascicule n° 19, le lundi 7 décembre 2009, le mardi 8 décembre 2009, le mercredi 9 décembre 2009. 91, 11, [1]p. Tableaux.

Y compris : le onzième rapport du comité (Rapport sur le Budget supplémentaire des dépenses (B) de 2009-2010); le douzième rapport du comité (Le projet de loi C-51).

22,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC13-402/1-19**

Meetings on: **Bill C-62, An Act to amend the Excise Tax Act; Bill C-56, An Act to amend the Employment Insurance Act and to make consequential amendments to other Acts.** Issue no. 20, Monday, December 14, 2009, Tuesday, December 15, 2009. 59p.

Including: the thirteenth report of the committee (Bill C-62); the fourteenth report of the committee (Bill C-56).

**\$16.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC13-402/1-20**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Art Eggleton, P.C. Proceedings of the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=47)

Meetings on: **Bill C-6, An Act respecting the safety of consumer products; Bill S-201, An Act to amend the Library and Archives of Canada Act (National Portrait Gallery); Study on accessibility of postsecondary education in Canada.** Issue No.11 (Volume 1 of 3), Wednesday, December 2, 2009, Thursday, December 3, 2009, Thursday, December 10, 2009. Bilingual text, 152p., English text, vi, 28p.

Including: the eleventh report of the committee (Special study supplementary funds - Cities) the twelfth report of the committee (Bill C-6); the thirteenth report of the committee (Cities - Interim report, In from the Margins: A Call to Action on Poverty, Housing and Homelessness) (Section 1).

**\$33.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC17-402/1-11-1**

Meetings on: **Bill C-6, An Act respecting the safety of consumer products; Bill S-201, An Act to amend the Library and Archives of Canada Act (National Portrait Gallery); Study on accessibility of postsecondary education in Canada.** Issue No.11, (Volume 2 of 3), Wednesday, December 2, 2009, Thursday, December 3, 2009, Thursday, December 10, 2009. English text, p. 29-163. Figs., graphs, references, tables.

Including: the eleventh report of the committee (Special study supplementary funds - Cities); the twelfth report of the committee (Bill C-6); the thirteenth report of the committee (Cities - Interim report, In from the margins: a call to action on poverty, housing and homelessness) (Sections 2 to 5).

**\$33.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC17-402/1-11-2**

Réunions concernant: **Le projet de loi C-62, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise; Le projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et modifiant d'autres lois en conséquence.** Fascicule n° 19, le lundi 14 décembre 2009, le mardi 15 décembre 2009. 59p.

Y compris : le treizième rapport du comité (projet de loi C-62); le douzième rapport du comité (projet de loi C-56).

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC13-402/1-20**

**Comité permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Art Eggleton, P.C. Délibérations du Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcts-1.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=47)

Réunions concernant: **Le projet de loi C-6, Loi concernant la sécurité des produits de consommation ; Le projet de loi S-201, Loi modifiant la Loi sur la Bibliothèque et les Archives du Canada (Musée national du portrait); L'étude sur l'accessibilité à l'éducation postsecondaire au Canada.** Fascicule n° 11 (volume 1 de 3), le mercredi 2 décembre 2009, le jeudi 3 décembre 2009, le jeudi 10 décembre 2009. Texte bilingue, 152p., texte français, vi, 32p.

Y compris: le onzième rapport du comité (Budget supplémentaire pour étude spéciale - les villes) le douzième rapport du comité (Projet de loi C-6), le treizième rapport du comité (Villes - rapport provisoire, Pauvreté, Logement, Itinérance: Les trois fronts de la lutte contre l'exclusion)(Section 1).

**33,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC17-402/1-11-1**

Réunions concernant: **Le projet de loi C-6, Loi concernant la sécurité des produits de consommation; Le projet de loi S-201, Loi modifiant la Loi sur la Bibliothèque et les Archives du Canada (Musée national du portrait); L'étude sur l'accessibilité à l'éducation postsecondaire au Canada.** Fascicule n° 11, (Volume 2 de 3), le mercredi 2 décembre 2009, le jeudi 3 décembre 2009, le jeudi 10 décembre 2009. Texte français, p. 33-190. Figures, graphiques, références, tableaux.

Y compris : le onzième rapport du comité (Budget supplémentaire pour étude spéciale - les villes); le douzième rapport du comité (Projet de loi C-6); le treizième rapport du comité (Villes - rapport provisoire, Pauvreté, logement, itinérance : les trois fronts de la lutte contre l'exclusion) (Sections 2 à 5).

**33,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC17-402/1-11-2**



Meetings on: **Bill C-6, An Act respecting the safety of consumer products; Bill S-201, An Act to amend the Library and Archives of Canada Act (National Portrait Gallery); Study on accessibility of postsecondary education in Canada.**

Issue No.11, (Volume 3 of 3), Wednesday, December 2, 2009, Thursday, December 3, 2009, Thursday, December 10, 2009. English text, p. 165-283. Glossary, references.

Including: the eleventh report of the committee (Special study supplementary funds - Cities); the twelfth report of the committee (Bill C-6); the thirteenth report of the committee (Cities - Interim report, In from the margins: a call to action on poverty, housing and homelessness) (Section 6 and Appendices).

\$33.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC17-402/1-11-3**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology. Subcommittee on Cities**, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Art Eggleton.  
**Proceedings of the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology. Subcommittee on Cities.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=604](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=604)

Thirteenth and fourteenth meetings on: **Current social issues pertaining to Canada's largest cities.**  
Issue No. 6, Thursday, October 1, 2009 (in camera), Thursday, October 22, 2009 (in camera). 4p.

\$5.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC17-402/2-6**

Réunions concernant: **Le projet de loi C-6, Loi concernant la sécurité des produits de consommation; Le projet de loi S-201, Loi modifiant la Loi sur la Bibliothèque et les Archives du Canada (Musée national du portrait); L'étude sur l'accessibilité à l'éducation postsecondaire au Canada.**

Fascicule n° 11, (Volume 3 de 3), le mercredi 2 décembre 2009, le jeudi 3 décembre 2009, le jeudi 10 décembre 2009. Texte français, p. 191-324. Glossaire, références.

Y compris : le onzième rapport du comité (Budget supplémentaire pour étude spéciale - les villes); le douzième rapport du comité (Projet de loi C-6); le treizième rapport du comité (Villes - rapport provisoire, Pauvreté, logement, itinérance : les trois fronts de la lutte contre l'exclusion) (Section 6 et Annexes).

33,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC17-402/1-11-3**

**Comité permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie. Sous-comité sur les villes**, 2e session, 40e législature, 2009. Président : L'honorable Art Eggleton.  
**Délibérations du Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie. Sous-comité sur les villes.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=604](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=604)

Treizième et quatorzième réunions concernant: **Les questions d'actualité des grandes villes canadiennes.**  
Fascicule n° 6, le jeudi 1er octobre 2009 (à huis clos), le jeudi 22 octobre 2009 (à huis clos). 4p.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC17-402/2-6**

**Standing Committee on Fisheries and Oceans, 2nd session,  
40th Parliament, 2009. Chair: The Honourable Bill Rompkey,  
P.C. Proceedings of the Standing Senate Committee on  
Fisheries and Oceans. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=40&Ses=2&comm_id=7)

**Twenty-third, twenty-fourth and twenty-fifth meetings on: The study on issues relating to the federal government's current and evolving policy framework for managing Canada's fisheries and oceans.**

Issue No. 14, Thursday, November 19, 2009 (in camera), Thursday, December 3, 2009 (in camera), Tuesday, December 8 (in camera). In various pagings.

Including: the sixth report of the Committee (Interim report - Proposed changes to the Convention of the Northwest Atlantic Fisheries Organization (NAFO)) and the seventh report of the Committee (Interim report - Controlling Canada's Arctic waters: role of the Canadian Coast Guard).

**\$33.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC25-402/1-14**

**Standing Committee on National Security and Defence.**

**Subcommittee on Veterans Affairs, 1st Session, 39th Parliament, 2006-07. Chair: The Honourable Joseph A. Day. Proceedings of Standing Senate Committee on National Security and Defence. Subcommittee on Veterans Affairs. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenList.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenList.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1)

**On: Index of proceedings.**

Issues Nos. 1 to 6 inclusive. 19p.

**\$12.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC33-391/2-7**

**Comité permanent des pêches et océans, 2e session, 40e législature, 2009. Président: L'honorable Bill Rompkey, C.P. Délibérations du Comité sénatorial permanent des pêches et océans. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=40&Ses=2&comm_id=7)

**Vingt-troisième, vingt-quatrième et vingt-cinquième réunions concernant: L'étude sur les questions relatives au cadre stratégique actuel et en évolution, du gouvernement fédéral pour la gestion des pêches et des océans du Canada.**

Fascicule n° 14, le jeudi 19 novembre 2009 (à huis clos), le jeudi 3 décembre 2009 (à huis clos), le mardi 8 décembre 2009 (à huis clos). En pagination multiple.

Y compris: le sixième rapport du Comité (Rapport intérimaire - Le projet de changements à la Convention de l'Organisation des pêches de l'Atlantique Nord-Ouest (OPANO)) et le septième rapport du Comité (Rapport intérimaire - Le contrôle des eaux de l'Arctique canadien : Rôle de la garde côtière canadienne).

**\$33.00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC25-402/1-14**

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense.**

**Sous-comité des anciens combattants, 1re session, 39e législature, 2006-2007. Président: L'honorable Joseph A. Day. Délibérations du Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense. Sous-comité des anciens combattants. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenList.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenList.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1)

**Concernant: Index des délibérations.**

Fascicule n°s 1 à 6 inclusivement. 19p.

**\$12.00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC33-391/2-7**

**Standing Committee on National Security and Defence, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Chairman: The Honourable Colin Kenny. Proceedings of the Standing Senate Committee on National Security and Defence. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=40&Ses=2&comm_id=76)

Nineteenth and twentieth meetings on: **Canada's national security policy (RCMP in transition).**  
Issue No. 11, Monday, December 7, 2009, Monday, December 14, 2009. 73p.

\$17.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC33-402/1-11**

## HOUSE OF COMMONS

### *Bills*

**House of Commons of Canada bill: 3rd Session, 40th Parliament, 59 Elizabeth II, 2010. Irregular. Ottawa. Bilingual.**

**C-1.—An Act respecting the administration of oaths of office,**  
Prime minister. Ottawa, First reading, March 3, 2010. [1]p.  
28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\* **Cat. No. XB403-1/1**

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense, 2e session, 40e législature, 2009. Président : L'honorable Colin Kenny. Délibérations du Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=40&Ses=2&comm_id=76)

Dix-neuvième et vingtième réunions concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada (la GRC en transition).**  
Fascicule n° 11, le lundi 7 décembre 2009, le lundi 14 décembre 2009. 73p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC33-402/1-11**

## CHAMBRE DES COMMUNES

### *Projets de loi*

**Chambre des communes du Canada, projet de loi: 3e session, 40e législature, 59 Élisabeth II, 2010. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.**

**C-1.—Loi concernant la prestation de serments d'office,**  
Premier ministre. Ottawa, Première lecture le 3 mars 2010.  
[1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. XB403-1/1**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Assessment of the Canadian Rural Partnerships Program**, [issued by the] Office of Audit and Evaluation. Ottawa, October 2008. 27p. (547 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10866E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A22-479-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A22-479-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11769-0 *Cat. No. A22-479/2009E-PDF*

**Growing Canadian Agri-Innovations Program: Canadian Agri-Science Cluster Initiative**, proposal guide. Ottawa, c2009. 26p. (207 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10920E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A22-487-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A22-487-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12533-6 *Cat. No. A22-487/2009E-PDF*

**Growing Canadian Agri-Innovations Program: Developing Innovative Agri-Products Initiative**, proposal guide. Ottawa, c2009. 28p. (289 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10919E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A22-488-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A22-488-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12535-0 *Cat. No. A22-488/2009E-PDF*

### *Pest Management Centre*

**The pest management newsletter**: news from the AAFC Pest Management Centre. Three times a year. Ottawa. Electronic.

The ISSN (1916-3851) of the print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Vol. 2, No. 3, Winter 2010. 12p. (512 KB). Photographs. (AAFC No. 11172E)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A27-30-2-3-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A27-30-2-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A27-30/2-3E-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Évaluation du programme du Partenariat rural canadien**, [publié par le] Bureau de la vérification et de l'évaluation. Ottawa, Octobre 2008. 28p. (537 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC 10866F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A22-479-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A22-479-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90763-5 *N° de cat. A22-479/2009F-PDF*

**Programme de stimulation de l'agro-innovation canadienne**: Initiative des grappes agro-scientifiques canadiennes, guide de présentation des projets. Ottawa, c2009. 32p. (204 Ko). Adobe Acrobat. (N° AAFC 10920F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A22-487-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A22-487-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91466-4 *N° de cat. A22-487/2009F-PDF*

**Programme de stimulation de l'agro-innovation canadienne**: Initiative de développement de produits agricoles innovateurs, guide de présentation de projets. Ottawa, c2009. 27p. (316 Ko). Adobe Acrobat. (N° AAFC 10919F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A22-488-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A22-488-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91468-8 *N° de cat. A22-488/2009F-PDF*

### *Centre de lutte antiparasitaire*

**Bulletin sur la lutte antiparasitaire**: nouvelles du Centre pour la lutte antiparasitaire d'AAC. Trois fois par année. Ottawa. Électronique.

Les ISSNs (1916-3851, 1916-386X) imprimés dans certains n°s de l'édition pdf en français sont incorrects.

Vol. 2, n° 3, hiver 2010. 12p. (563 Ko). Photographies. (N&#730; AAC 11172F)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A27-30-2-3-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A27-30-2-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A27-30/2-3F-PDF*



## An overview of the Canadian agriculture and agri-food system. Annual. Ottawa. Electronic.

2009. 183p. (3914 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. (Publication 11054E)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A38-1-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A38-1-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14039-1 *Cat. No. A38-1/1-2009E-PDF*

## ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

### Low-Level Radioactive Waste Management Office - annual report. Annual. [Issued by] Low-Level Radioactive Waste Management Office. Ottawa. Electronic.

Running title: LLRWMO annual report.

2008-2009. 16p. (1193 KB). Photographs. (LLRWMO-513430-041-040000)

Running title: LLRWMO annual report 2008-2009.

\*Working towards community solutions...\*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/eacl-aecf/CC1-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/eacl-aecf/CC1-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12109-3 *Cat. No. CC1-1-2009E-PDF*

## BANK OF CANADA

### Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

March 5, 2010. 20p. (295 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-3-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-3-5.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2010-3-5-PDF*

### Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2010-8.—**Price level targeting: what is the right price?** by Malik Shukayev and Alexander Ueberfeldt. Ottawa. 71p. (453 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-8-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/110-8E-PDF*

## Vue d'ensemble du système agricole et agroalimentaire. Annuel. Ottawa. Electronique.

2009. 186p. (1825 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. (Publication 11054F)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A38-1-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A38-1-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92902-6 *N° de cat. A38-1/1-2009F-PDF*

## ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

### Bureau de gestion des déchets radioactifs de faible activité - rapport annuel. Annuel. [Publié par] Bureau de gestion des déchets radioactifs de faible activité. Ottawa. Électronique.

Titre en tête de chaque page: BGD RFA, rapport annuel.

2008-2009. 16p. (1248 Ko). Photographies. (LLRWMO-513430-041-040000)

Titre en tête de chaque page: BGD RFA, rapport annuel 2008-2009.

«Vers des solutions communautaires...».

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/eacl-aecf/CC1-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/eacl-aecf/CC1-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91064-2 *N° de cat. CC1-1-2009F-PDF*

## BANQUE DU CANADA

### Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 5 mars 2010. 20p. (295 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-3-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-3-5.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2010-3-5-PDF*

**Customs notice.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Avis des douanes.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

10-002, February 26, 2010.—**Key changes to the Administrative Monetary Penalty System (AMPS) Regime as a result of the AMPS fundamental review.** Ottawa. 2p. (113 KB). Adobe Acrobat.

10-002, le 26 février 2010.—**Principaux changements au Régime de sanctions administratives pécuniaires (RSAP) découlant de l'examen fondamental du RSAP.** Ottawa. 2p. (115 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-2010-002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-2010-002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-2010-002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-2010-002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/2010-002E-PDF*

*N° de cat. Rv55-5/2010-002F-PDF*

## CANADA CUSTOMS AND REVENUE AGENCY

## AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA

**Excise and GST/HST news.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

**Nouvelles sur l'accise et la TPS/TVH.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

"Highlights recent developments in the administration of the Goods and Services Tax (GST) and Harmonized Sales Tax (HST) as well as excise taxes and duties."—Page 1.

«On y souligne les élaborations les plus récentes au sujet de l'application de la taxe sur les produits et services (TPS), de la taxe de vente harmonisée (TVH), et de l'application des droits et taxes d'accise.»—Page 1.

Continues: GST/HST news.

Fait suite à: Nouvelles de la TPS-TVH.

Continues the previous numbering.

Continue la numérotation du titre antérieur.

No. 71, Winter 2008-2009. 8p. (255 KB). Table.

N° 71, hiver 2008-2009. 9p. (256 Ko). Tableau.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arc-cra/Rv12-4-71-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-71-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arc-cra/Rv12-4-71-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-71-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. Rv12-4/71-2009E-PDF*

*N° de cat. Rv12-4/71-2009F-PDF*

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Preliminary housing start data.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

**Données provisoires sur les mises en chantier.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

[February 2010]. Date released: March 2010. 17p. (765 KB). Tables.

[Février 2010]. Date de diffusion : mars 2010. 17p. (765 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhch/nh12-243/NH12-243-2010-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhch/nh12-243/NH12-243-2010-2.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/schl-cmhch/nh12-243/NH12-243-2010-2.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/schl-cmhch/nh12-243/NH12-243-2010-2.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. NH12-243/2010-2-PDF*

*N° de cat. NH12-243/2010-2-PDF*

*Office of Animal Biosecurity**Bureau de la biosécurité animale*

**Animal biosecurity - National Avian On-Farm Biosecurity Standard.** Ottawa, c2009. 26p. (1212 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. (CFIA P0677-09) Électronique.

Incorrect ISBN (978-1-100-50329-5) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A104-79-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A104-79-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13949-4 *Cat. No. A104-79/2009E-PDF*

**Biosécurité animal - Norme nationale de biosécurité pour les fermes avicoles.** Ottawa, c2009. 26p. (1212 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. (ACIA P0677-09) Électronique.

L'ISBN (978-1-100-50329-5) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A104-79-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A104-79-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92815-9 *N° de cat. A104-79/2009F-PDF*

## CANADIAN GRAIN COMMISSION

## COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

**Grain elevators in Canada.** Monthly. Winnipeg, Manitoba. Bilingual. ISSN 1716-4451 Électronique.

Annual until September 2007.

\*Summaries and lists of licensed primary, process, terminal and transfer elevators and their storage capacity, and licensed grain dealers for each crop year.\*.

Crop year 2009-2010 as at October 30, 2009. 61p. (414 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-6-2010-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-6-2010-10.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A92-6/2010-10-PDF*

Crop year 2009-2010 as at November 27, 2009. 61p. (417 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-6-2010-11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-6-2010-11.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A92-6/2010-11-PDF*

Crop year 2009-2010 as at December 30, 2009. 62p. (426 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-6-2010-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-6-2010-12.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A92-6/2010-12-PDF*

Crop year 2009-2010 as at August 01, 2009. 68p. (480 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-6-2010-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-6-2010-8.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A92-6/2010-8-PDF*

Crop year 2009-2010 as at September 28, 2009. 61p. (415 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-6-2010-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-6-2010-9.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A92-6/2010-9-PDF*

**Silos à grains du Canada.** Mensuel. Winnipeg (Manitoba). Bilingue. ISSN 1716-4451 Électronique.

Annuel jusqu'en septembre 2007.

\*Sommaires et listes des silos primaires, terminaux, de transformation et de transbordement agréés et de leur capacité d'entreposage et des négociants en grains agréés pour chaque campagne agricole.\*.

Campagne agricole 2009-2010 au 30 octobre 2009. 61p. (414 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-6-2010-10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-6-2010-10.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A92-6/2010-10-PDF*

Campagne agricole 2009-2010 au 27 novembre 2009. 61p. (417 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-6-2010-11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-6-2010-11.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A92-6/2010-11-PDF*

Campagne agricole 2009-2010 au 30 décembre 2009. 62p. (426 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-6-2010-12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-6-2010-12.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A92-6/2010-12-PDF*

Campagne agricole 2009-2010 au 1er août 2009. 68p. (480 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-6-2010-8.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-6-2010-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A92-6/2010-8-PDF*

Campagne agricole 2009-2010 au 28 septembre 2009. 61p. (415 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A92-6-2010-9.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A92-6-2010-9.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A92-6/2010-9-PDF*

Crop year 2009-2010 as at February 11, 2010. 62p. (427 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A92-6-2010.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agri/A92-6-2010.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A92-6/2010-PDF**

Campagne agricole 2009-2010 au 11 février 2010. 62p. (427 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agri/A92-6-2010.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agri/A92-6-2010.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A92-6/2010-PDF**

## CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION CORPORATION

**Canadian Museum of Civilization, Canadian War Museum - annual report.** Annual. Published by Corporate Communications, Public Affairs and Publishing. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1197-7361

Additional title (within publication): **Canadian Museum of Civilization Corporation, annual report.**

Description based on 2008-2009 report.

2008/2009. English text, 85, [35]p. Organization chart, photographs, tables.

Additional title (within publication): **Canadian Museum of Civilization Corporation, annual report 2008-2009.**

Free.

ISBN 978-0-662-06658-3 

**Cat. No. NM20-1/2009**

## SOCIÉTÉ DU MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

**Musée canadien des civilisations, Musée canadien de la guerre - rapport annuel.** Annual. Publié par les Communications de la Société, Affaires publiques et Édition. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1197-7361


Titre additionnel (dans la publication): **Société du Musée canadien des civilisations, rapport annuel.**

Description d'après le rapport 2008-2009.

2008/2009. Texte français, 85, [35]p. Organigramme, photographies, tableaux.

Titre additionnel (dans la publication): **Société du Musée canadien des civilisations, rapport annuel 2008-2009.**

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06658-3 

**N° de cat. NM20-1/2009**

**Canadian Museum of Civilization, Canadian War Museum - annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1495-1886 Electronic.

Additional title (within publication): **Canadian Museum of Civilization Corporation - annual report.**

2008-2009. 120p. (2616 KB). Organization chart, photographs, tables.

Additional title (within publication): **Canadian Museum of Civilization Corporation, annual report 2008-2009.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/civilisation/NM20-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/civilisation/NM20-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12256-4 **Cat. No. NM20-1/2009E-PDF**

**Musée canadien des civilisations, Musée canadien de la guerre - rapport annuel.** Annual. Ottawa. ISSN 1495-1894 Electronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Société du Musée canadien des civilisations - rapport annuel.**

2008-2009. 120p. (2648 Ko). Organigramme, photographies, tableaux.

Titre additionnel (dans la publication): **Société du Musée canadien des civilisations, rapport annuel 2008-2009.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/civilisation/NM20-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/civilisation/NM20-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91206-6 **N° de cat. NM20-1/2009F-PDF**

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

**HazMat team emergency response manual for Class 7 transport emergencies.** Ottawa, July 2009. 68p. (1938 KB). Bibliography, figs., glossary, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (INFO-0764 Rev. 2) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ccsn-cnsc/CC172-42-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ccsn-cnsc/CC172-42-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13189-4 **Cat. No. CC172-42/2009E-PDF**

## COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

**Manuel à l'intention des équipes d'intervention en cas d'urgences liées au transport des matières dangereuses de classe 7.** Ottawa, Juillet 2009. 68p. (1827 Ko). Figures, glossaire, graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (INFO-0764 Rév. 2) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ccsn-cnsc/CC172-42-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ccsn-cnsc/CC172-42-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92117-4 **N° de cat. CC172-42/2009F-PDF**

**Broadcasting decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 24, No. 24. 1 vol. in various pagings.

\$26.75 per copy.



**Cat. No. BC91-12/24-24**

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 24, n° 4. 1 vol. en pagination multiple.

26,75 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. BC91-12/24-24**

**Telecom decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 17, No. 24. 1 vol. unnumbered.

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/17-24**

**Décisions, avis de consultation, politiques réglementaires, bulletins d'information et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 17, n° 24. 1 vol. non-paginé.

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/17-24**

## ENVIRONMENT CANADA

**State of the Great Lakes 2007 - highlights**, prepared by Environment Canada and the U.S. Environmental Protection Agency. Downsview, Ontario, [2007]. 13p. Figs., graphs, maps, photographs. 28cm. Softcover.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

URL: [www.binaltonal.net](http://www.binaltonal.net)  
Free.

ISBN 978-0-662-46106-7 **Cat. No. En161-3/2007E**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**State of the Great Lakes 2007 - highlights.** Downsview, Ontario, [2007]. 16p. (3007 KB). Figs., graphs, maps, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (En161-3/2007E) and ISBN (978-0-662-46106-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En161-3-2007-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En161-3-2007-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. En161-3/2007E-PDF**



**Nearshore areas of the Great Lakes 2009**, prepared by Environment Canada and the U.S. Environmental Protection Agency. Gatineau, Quebec, September 2009. ii, 112p. Coloured figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover. (EPA 905-R-09-013)

At head of title: **State of the Lakes Ecosystem Conference 2008 background paper**.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-13562-5 ■† *Cat. No. En164-19/2009E*

**Nearshore areas of the Great Lakes 2009**, prepared by Environment Canada and the U.S. Environmental Protection Agency. Gatineau, Quebec, September 2009. 116p. (6348 KB). Graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (EPA 905-R-09-103) Electronic.

At head of title: **State of the Lakes Ecosystem Conference 2008 background paper**.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En164-19-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En164-19-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13563-2 *Cat. No. En164-19/2009E-PDF*

## EXPORT DEVELOPMENT CANADA

**ExportWise**. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1486-620X

Title also cited as: **Export wise**.

\*EDC's magazine for Canadian exporters\*.

Order Information for Non-depositaries: Export Development Canada, Head Office, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Tel: 613-598-2500; TTY: 1-866-574-0451 or 1-800-267-8510; URL: [http://www.edc.ca/english/8522\\_contact\\_us.htm](http://www.edc.ca/english/8522_contact_us.htm).

Winter 2010. 35p. Photographs, table. Accompanying material: Canada Export Achievement Awards, 2009 winners.

Free.

●●† *Cat. No. CC52-1/2010-1E*

**Eaux littorales des Grands Lacs 2009**, établi par Environnement Canada et l'Environmental Protection Agency des États-Unis. Gatineau (Québec), Septembre 2009. 132p. (6609 Ko). Graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. (EPA 905-R-09-103) Électronique.

En-tête de titre: **Conférence sur l'État de l'Écosystème des Grands Lacs, document d'information**.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ec/En164-19-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ec/En164-19-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92443-4 *N° de cat. En164-19/2009F-PDF*

## EXPORTATION ET DÉVELOPPEMENT CANADA

**Exportateurs avertis**. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1486-6218

Autre titre cité pour la publication: **Export. avertis**.

\*Le magazine d'EDC destiné aux exportateurs canadiens\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Exportation et développement Canada, Siège social, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: 613-598-2500; ATS: 1-866-574-0451 ou 1-800-267-8510; URL: [http://www.edc.ca/french/8522\\_contact\\_us.htm](http://www.edc.ca/french/8522_contact_us.htm).

Hiver 2010. 35p. Photographies, tableau. Matériel d'accompagnement: Prix canadiens du mérite à l'exportation, lauréats 2009.

Gratuit.

●●† *N° de cat. CC52-1/2010-1F*

**The budget speech.** Annual. Ottawa. Softcover. ISSN 0383-588X

Text in English only, 1992-1993, 1996--.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: 613-995-2855; Fax: 613-996-0518; E-mail: [finpub@fin.gc.ca](mailto:finpub@fin.gc.ca); URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-eng.asp>.

2010. March 4, 2010. 19p.

Free.

1 □ ISBN 978-1-100-14823-6 ● † *Cat. No. F1-23/1-2010E***The budget in brief.** Annual. Ottawa. Softcover. ISSN 0703-6493

Text in English only, 1993, 1999--.

2010. March 4, 2010. 19p.

Free.

3 □ ISBN 978-1-100-14821-2 ● † *Cat. No. F1-23/2-2010E***Budget.** Annual. Ottawa. Softcover.

2010. March 4, 2010. 451p.

Spine title: *Budget 2010 - Canada's economic action plan, year 2.*

\$25.00 per copy (including GST).

5 □ ISBN 978-0-660-19957-3 ● \* *Cat. No. F1-23/3-2010E***Le discours du budget.** Annuel. Ottawa. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: 613-995-2855; Télécopieur: 613-996-0518; Courriel: [finpub@fin.gc.ca](mailto:finpub@fin.gc.ca); URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-fra.asp>.

2010. Le 4 mars 2010. 20p.

Gratuit.

2 □ ISBN 978-1-100-93670-3 ● † *N° de cat. F1-23/1-2010F***Le budget en bref.** Annuel. Ottawa. Couverture souple.

2010. Le 4 mars 2010. 20p.

Gratuit.

4 □ ISBN 978-1-100-93668-0 ● † *N° de cat. F1-23/2-2010F***Budget.** Annuel. Ottawa. Couverture souple.

2010. Le 4 mars 2010. 491p.

Titre au dos: *Le budget de 2010 - le plan d'action économique du Canada, 2<sup>e</sup> année.*

25,00 \$ l'exemplaire (incluant la TPS).

6 □ ISBN 978-0-660-97366-1 ● \* *N° de cat. F1-23/3-2010F*

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**

Irrégulier. Ottawa. Prefatory texts in English and French.  
Articles in their original languages. ISSN 0706-6457

Technical reports are produced regionally but are numbered nationally. Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*—Verso of cover.

**2866.—Identification guide for marine fishes of the estuary and northern Gulf of St. Lawrence and sampling protocols used during trawl surveys between 2004 and 2008, [by] C. Nozères ... [et al.].** Mont-Joli, Québec, 2010. xi, 75, ix, 157p. Bibliographie, coloured illus., photographs, tables. 28cm. Spiral binding. Accompanying material: A CD in pocket.

\*Regional Science Branch, Fisheries and Oceans Canada, Maurice Lamontagne Institute, 850, route de la Mer, Mont-Joli (Québec), G5H 3Z4.\*—Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2866**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**

Irrégulier. Ottawa. Prefatory texts in English and French.  
Articles in their original languages. Electronic.

**2866.—Identification guide for marine fishes of the estuary and northern Gulf of St. Lawrence and sampling protocols used during trawl surveys between 2004 and 2008, [by] C. Nozères ... [et al.].** Mont-Joli, Québec, 2010. 258p. (88600 KB). Bibliographie, coloured figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2866.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2866.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2866-PDF**

**Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques.**

Irrégulier. Ottawa. Textes préliminaires en français et en anglais. Les articles en leurs langues originales. ISSN 0706-6457

Les rapports techniques sont produits à l'échelle régionale, mais numérotés à l'échelon national. Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement auteur dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.

\*Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement d'origine dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.\*—Verso de la couverture.

**2866.—Guide d'identification des poissons marins de l'estuaire et du nord du golfe du Saint-Laurent et protocoles suivis pour leur échantillonnage lors des relevés par chalut entre 2004 et 2008, [par] C. Nozères ... [et al.].** Mont-Joli (Québec), 2010. xi, 75, ix, 157p. Bibliographie, ill. en couleur, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Matériel d'accompagnement: Un CD dans une pochette.

\*Direction régionale des Sciences, Pêches et Océans Canada, Institut Maurice Lamontagne, 850, route de la Mer, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4.\*—Couv.

Renseignements pour la commande: Microfiches de ces publications sont en vente chez: Micromedia Proquest, 20, rue Victoria, Toronto (Ontario) M5C 2N8. Téléphone: 1-800-387-2689, poste 4590 ou (416) 362-5211, poste 4590; Télécopieur: (416) 362-6161; Courriel: [order@micromedia.ca](mailto:order@micromedia.ca). URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Gratuit.



**N° de cat. Fs97-6/2866**

**Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques.**

Irrégulier. Ottawa. Textes préliminaires en français et en anglais. Les articles en leurs langues originales. Electronique.

**2866.—Guide d'identification des poissons marins de l'estuaire et du nord du golfe du Saint-Laurent et protocoles suivis pour leur échantillonnage lors des relevés par chalut entre 2004 et 2008, [par] C. Nozères ... [et al.].** Mont-Joli (Québec), 2010. 258p. (88600 Ko). Bibliographie, figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2866.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2866.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs97-6/2866-PDF**

## Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*—Verso of cover.

No. 2873.—**Overview of discards from Canadian commercial fisheries in NAFO divisions 4V, 4W, 4X, 5Y and 5Z for 2002-2006**, by Gavaris S ...[et al.]. St. Andrews, New Brunswick, 2010. vi, 112p. Figs., graphs, map, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Maritimes Region, St. Andrews Biological Station, 531 Brandy Cove Road, St. Andrews, New Brunswick E5B 2L9\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2873E**

## Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.

Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

No. 2873.—**Overview of discards from Canadian commercial fisheries in NAFO divisions 4V, 4W, 4X, 5Y and 5Z for 2002-2006**, by Gavaris S ...[et al.]. St. Andrews, New Brunswick, 2010. 120p. (1572 KB). Figs., graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2873-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2873-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2873E-PDF**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Invest in Canada - grain processing**. Ottawa, 2009. 10p. (1471 KB). Coloured map, graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-11-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-11-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12053-9 **Cat. No. FR5-38/11-2009E-PDF**

**Investir au Canada - transformation des céréales**. Ottawa, 2009. 10p. (2702 Ko). Carte en couleur, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-11-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-11-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91698-9 **N° de cat. FR5-38/11-2009F-PDF**

**Invest in Canada**. Ottawa, 2009. 10p. (3767 KB). Coloured map, graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-15-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-15-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12057-7 **Cat. No. FR5-38/15-2009E-PDF**

**Investir au Canada**. Ottawa, 2009. 10p. (3643 Ko). Carte en couleur, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfai/FR5-38-15-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfai/FR5-38-15-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91703-0 **N° de cat. FR5-38/15-2009F-PDF**

**Invest in Canada - biomass cogeneration.** Ottawa, 2009. 10p. (1223 KB). Coloured map, graphs, photographs. Adobe Acrobat. Text in Spanish. Electronic.

Spanish Title: **Invierta en Canadá - cogeneración con biomasa.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfait/FR5-38-3-2009Sp.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfait/FR5-38-3-2009Sp.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03284-7 Cat. No. FR5-38/3-2009Sp-PDF**

**Invest in Canada - biopharmaceuticals.** Ottawa, 2009. 10p. (1938 KB). Coloured map, graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect ISBN (978-1-100-12048-1) copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfait/FR5-38-4-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfait/FR5-38-4-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12046-1 Cat. No. FR5-38/4-2009E-PDF**

**Invest in Canada - biopharmaceuticals.** Ottawa, 2009. 10p. (3521 KB). Coloured map, graphs, photographs. Adobe Acrobat. Text in Portuguese. Electronic.

Portuguese Title: **Invista no Canadá - produtos biofarmacêuticos.**

Incorrect catalogue number (FR5-38/4-2009E) and ISBN (978-1-100-12031-7) copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfait/FR5-38-4-2009Por.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfait/FR5-38-4-2009Por.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03215-1 Cat. No. FR5-38/4-2009Por-PDF**

**Invest in Canada - digital media games.** Ottawa, 2009. 10p. (1382 KB). Coloured illus., graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfait/FR5-38-8-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfait/FR5-38-8-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-12050-8 Cat. No. FR5-38/8-2009E-PDF**

## HEALTH CANADA

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_e.html)

**—The benefits of hand washing.** Ottawa, April 2009. 2p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H13-7/58-2009E-PDF) and ISBN (978-1-100-12641-8) for the electronic edition have been incorrectly copied in this print publication.

Order information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-12640-1  Cat. No. H13-7/58-2009E**

**Investir au Canada - cogénération à la biomasse.** Ottawa, 2009. 10p. (1223 Ko). Carte en couleur, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Texte en espagnol. Electronique.

Titre espagnol: **Invierta en Canadá - cogeneración con biomasa.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfait/FR5-38-3-2009Sp.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfait/FR5-38-3-2009Sp.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03284-7 N° de cat. FR5-38/3-2009Sp-PDF**

**Investir au Canada - biopharmaceutique.** Ottawa, 2009. 10p. (2347 Ko). Graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfait/FR5-38-4-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfait/FR5-38-4-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91689-7 N° de cat. FR5-38/4-2009F-PDF**

**Investir au Canada - biopharmaceutique.** Ottawa, 2009. 10p. (3521 Ko). Carte en couleur, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Texte en portugais. Électronique.

Titre portugais: **Invista no Canadá - produtos biofarmacêuticos.**

Le n° de catalogue (FR5-38/4-2009E) et l'ISBN (978-1-100-12031-7) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfait/FR5-38-4-2009Por.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfait/FR5-38-4-2009Por.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03215-1 N° de cat. FR5-38/4-2009Por-PDF**

**Investir au Canada - jeux numériques.** Ottawa, 2009. 10p. (2546 Ko). Graphiques, ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/maeci-dfait/FR5-38-8-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/maeci-dfait/FR5-38-8-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-91695-8 N° de cat. FR5-38/8-2009F-PDF**

## SANTÉ CANADA

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_f.html)

**—Le lavage des mains et ses bienfaits.** Ottawa, Avril 2009. 3p. 28cm. Photocopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-91572-2  N° de cat. H13-7/58-2009F**



**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronique.

—**The benefits of hand washing.** Ottawa, April 2009. 2p. (58 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-58-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-58-2009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-12641-8 *Cat. No. H13-7/58-2009E-PDF*

*Pest Management Regulatory Agency*

**Regulatory proposal.** Irregular. Ottawa.

PRO2010-02.—**Guidance to improve statements on labels of domestic class pest control products.** Ottawa, 19 February 2010. 11p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100009)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

7 □ ISBN 978-1-100-14620-1 ● † *Cat. No. H113-8/2010-2E*

**Regulatory proposal.** Irregular. Ottawa. Electronique.

PRO2010-02.—**Guidance to improve statements on labels of domestic class pest control products.** Ottawa, 19 February 2010. 16p. (92 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100009)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-8-2010-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-8-2010-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-14621-8 *Cat. No. H113-8/2010-2E-PDF*

**IMMIGRATION AND REFUGEE BOARD OF CANADA**

**Immigration and Refugee Board of Canada - annual report, Access to Information and Privacy and Special Projects Directorate.** Annual. Ottawa. 28cm. Cerlox. Bilingual. ISSN 1706-0885

Continues: Immigration and Refugee Board, annual report, Access to Information and Privacy Acts (ISSN 1193-5979).

Order Information for Non-depositories: Immigration and Refugee Board of Canada, National Headquarters, Minto Place, Canada Building, 344 Slater Street, 12th Floor, Ottawa K1A 0K1. Tel: 613-995-6486; Fax: 613-943-1550; URL: <http://www.irb-cisr.gc.ca/Eng/Contact/Pages/offices.aspx>.

2008-2009. June 2009. English text in various pagings. Graphs, tables.

**Free.**

ISBN 978-0-662-06710-8 □ † *Cat. No. MQ2-1/2009*

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—**Le lavage des mains et ses bienfaits.** Ottawa, Avril 2009. 3p. (91 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-58-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-58-2009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-91573-9 *N° de cat. H13-7/58-2009F-PDF*

*Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Projet de directive.** Irrégulier. Ottawa.

PRO2010-02.—**Lignes directrices pour l'amélioration des énoncés des étiquettes pour les produits antiparasitaires à usage domestique.** Ottawa, Le 19 février 2010. 13p. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 100010)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

8 □ ISBN 978-1-100-93471-6 ● † *N° de cat. H113-8/2010-2F*

**Projet de directive.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PRO2010-02.—**Lignes directrices pour l'amélioration des énoncés des étiquettes pour les produits antiparasitaires à usage domestique.** Ottawa, Le 19 février 2010. 18p. (95 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub: 100010)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aria-pmra/H113-8-2010-2-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aria-pmra/H113-8-2010-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-93472-3 *N° de cat. H113-8/2010-2F-PDF*

**COMMISSION DE L'IMMIGRATION ET DU STATUT DE RÉFUGIÉ DU CANADA**

**Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada - rapport annuel, Direction de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et des projets spéciaux.** Annuel. Ottawa. 28cm. Cerlox. Bilingual. ISSN 1706-0885

Fait suite à: Commission de l'immigration et du statut de réfugié, rapport annuel, Lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels (ISSN 1193-5979).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada, Siège social de la CISR, Place Minto, Édifice Canada, 344, rue Slater, 12<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0K1. Téléphone: 613-995-6486 ou ; Télécopieur: 613-943-1550; URL: <http://www.irb-cisr.gc.ca/fra/contact/pages/offices.aspx>.

2008-2009. Juin 2009. Texte français en pagination multiple. Graphiques, tableaux.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-06710-8 □ † *N° de cat. MQ2-1/2009*

**Indian Specific Claims Commission, final report, 1991-2009:** a unique contribution to the resolution of First Nations' specific claims in Canada. Ottawa, c2009. English text, iii, 82p. Photographs, references. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*The Indian Specific Claims Commission (ISCC) - also known as the Indian Claims Commission - was created in 1991 under the federal Inquiries Act.

...  
In keeping with an Order in Council dated November 22, 2007, the Commission ceased its operations and closed its doors on March 31, 2009.\*--Indian and Northern Affairs Canada website.

URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/ai/arp/app/lor/isc-eng.asp>  
Free.

ISBN 978-0-662-06645-3 † *Cat. No. RC31-90/2009*

**Indian Specific Claims Commission, final report, 1991-2009:** a unique contribution to the resolution of First Nations' specific claims in Canada. c2009. 90p. (2746 KB). Coloured illus., coloured map, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*The Indian Specific Claims Commission (ISCC) - also known as the Indian Claims Commission - was created in 1991 under the federal Inquiries Act.

... In keeping with an Order in Council dated November 22, 2007, the Commission ceased its operations and closed its doors on March 31, 2009.\*--Indian and Northern Affairs Canada Web site.

The catalogue number (RC31-90/2009) and ISBN (978-0-662-06645-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/indianclaims/RC31-90-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/indianclaims/RC31-90-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12273-1 *Cat. No. RC31-90/2009E-PDF*

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751  
Electronic.

Vol. 57, No. 2889, March 10, 2010. 296p. (9090 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2889.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2889.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/57-2889-PDF*

### Canadian Tourism Commission

**Tourism snapshot.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Vol. 5, No. 12, December 2009. 6p. (153 KB). Figs., tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-3-5-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-3-5-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. lu85-3/5-12E-PDF*

**La Commission des revendications des Indiens, rapport final, 1991-2009:** un apport unique au règlement des revendications particulière des premières nations au Canada. Ottawa, c2009. Texte français, iii, 82p. Photographies, références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«La Commission des revendications particulières des Indiens - ou Commission des revendications des Indiens - a été établie en 1991 dans le cadre de la Loi sur les enquêtes.

...  
En vertu d'un décret rendu le 22 novembre 2007, la Commission a cessé ses opérations et fermé ses portes le 31 mars 2009.»--Site web des Affaires indiennes et du Nord Canada.

URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/ai/arp/app/lor/isc-fra.asp>  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-06645-3 † *N° de cat. RC31-90/2009*

**La Commission des revendications des Indiens, rapport final, 1991-2009:** un apport unique au règlement des revendications particulière des premières nations au Canada. c2009. 90p. (2652 Ko). Carte en couleur, ill. en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«La Commission des revendications particulières des Indiens - ou Commission des revendications des Indiens - a été établie en 1991 dans le cadre de la Loi sur les enquêtes. ... En vertu d'un décret rendu le 22 novembre 2007, la Commission a cessé ses opérations et fermé ses portes le 31 mars 2009.»--Site web des Affaires indiennes et du Nord Canada.

Le n° de catalogue (RC31-90/2009) et l'ISBN (978-0-662-06645-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/indianclaims/RC31-90-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/indianclaims/RC31-90-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91223-3 *N° de cat. RC31-90/2009F-PDF*

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 57, n° 2889, le 10 mars 2010. 296p. (9090 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2889.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2889.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/57-2889-PDF*

### Commission canadienne du tourisme

**Tourisme en bref.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Vol. 5, n° 12, décembre 2009. 6p. (165 Ko). Figures, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu85-3-5-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu85-3-5-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu85-3/5-12F-PDF*

**Eye on technology.** Irregular. Ottawa. ISSN 1717-7294  
Electronic.

No. 11, Fall 2009. 10p. (684 KB). Figs., photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu107-1-11-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu107-1-11-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu107-1/11-2009E-PDF**

### Small Business and Tourism Branch

**Key small business statistics.** Semi-annual. Ottawa. 28cm.  
Softcover. ISSN 1718-3448 (60011E)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL: [http://www.ic.gc.ca/epic/site/sbrp-rppe.nsf/en/h\\_rd01252e.html](http://www.ic.gc.ca/epic/site/sbrp-rppe.nsf/en/h_rd01252e.html)

January 2010, special edition. 33, [1]p. Coloured figs., graphs, tables. (60702)

Title of this issue: **Growth map of Canadian firms.**

Free.

◆\* **Cat. No. lu186-1/2010-1E**

**Key small business statistics.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1718-3456 Electronic.

January 2010, special edition. 35p. (1576 KB). Graphs, tables.

Title of this issue: **Growth map of Canadian firms.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu186-1-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ic/lu186-1-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu186-1/2010-1E-PDF**

### LIBRARY AND ARCHIVES CANADA

**Governance and recordkeeping around the world.** Monthly.  
Ottawa. ISSN 1916-5714 Electronic.

Monthly except July and August.

Description based on Vol. 3, No. 4, December 2009.

March 2009, Vol. 2, no. 10. 26p. (628 KB). References.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB3-2-2-10-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB3-2-2-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SB3-2/2-10E-PDF**

**Coup d'oeil technologique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1717-7308  
Électronique.

N° 11, automne 2009. 11p. (711 Ko). Figures, photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu107-1-11-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu107-1-11-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu107-1/11-2009F-PDF**

### Direction générale de la petite entreprise et du tourisme

**Principales statistiques relatives aux petites entreprises.**  
Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1718-3464 (60011F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL: [http://www.ic.gc.ca/epic/site/sbrp-rppe.nsf/fr/h\\_rd01252f.html](http://www.ic.gc.ca/epic/site/sbrp-rppe.nsf/fr/h_rd01252f.html)

Janvier 2010, édition spéciale. 33, [1]p. Figures en couleur, graphiques, tableaux.

Titre de ce numéro: **Profil de croissance des entreprises canadiennes.**

Gratuit.

◆\* **N° de cat. lu186-1/2010-1F**

**Principales statistiques relatives aux petites entreprises.**  
Semestriel. Ottawa. ISSN 1718-3472 Électronique.

Janvier 2010, édition spéciale. 35p. (1679 Ko). Figures, tableaux.

Titre de ce numéro: **Profil de croissance des entreprises canadiennes.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ic/lu186-1-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ic/lu186-1-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu186-1/2010-1F-PDF**

### BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA

**La tenue de documents et la gouvernance dans le monde.**  
Mensuel. Ottawa. ISSN 1916-5722 Électronique.

Publié mensuellement sauf les mois de juillet et d'août.

Description d'après vol. 3, n° 4, décembre 2009.

Mars 2009, vol. 2, n°. 10. 26p. (261 Ko). Références.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB3-2-2-10-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB3-2-2-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SB3-2/2-10F-PDF**

April 2009, Vol. 2, no. 11. 26p. (503 KB). References.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB3-2-2-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB3-2-2-11-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. SB3-2/2-11E-PDF**

May 2009, Vol. 2, no. 12. 26p. (344 KB). References.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB3-2-2-12-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB3-2-2-12-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. SB3-2/2-12E-PDF**

June 2009, Vol. 3, no. 1. 25p. (3644 KB). References.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB3-2-3-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB3-2-3-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. SB3-2/3-1E-PDF**

July 2009, Vol. 3, no. 2. 29p. (799 KB). References.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB3-2-3-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB3-2-3-2-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. SB3-2/3-2E-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The DND/CF weekly news\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 13, No. 8, 3 March 2010. 15, [1]p. Photographs. Accompanying material: Safety digest, March 2010, 8p.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/13-8**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636 Électronique.

Vol. 13, No. 8, 3 March 2010. 16p. (2559 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-8.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/13-8-PDF**

Avril 2009, vol. 2, n°. 11. 27p. (701 Ko). Références.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB3-2-2-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB3-2-2-11-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SB3-2/2-11F-PDF**

Mai 2009, vol. 2, n°. 12. 28p. (371 Ko). Références.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB3-2-2-12-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB3-2-2-12-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SB3-2/2-12F-PDF**

Juin 2009, vol. 3, n°. 1. 25p. (3625 Ko). Références.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB3-2-3-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB3-2-3-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SB3-2/3-1F-PDF**

Juillet 2009, vol. 3, n°. 2. 30p. (861 Ko). Références.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/collectionscanada/SB3-2-3-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/collectionscanada/SB3-2-3-2-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SB3-2/3-2F-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 13, n° 8, le 3 mars 2010. 15, [1]p. Photographies. Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, mars 2010, 8p.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/13-8**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-9636 Électronique.

Vol. 13, n° 8, le 3 mars 2010. 16p. (2559 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/forces/D12-7-13-8.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/forces/D12-7-13-8.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/13-8-PDF**



**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or 403-299-3562; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmnm/cntcts/cntctspubln-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/rmngymtn/sttstc/sttstc-eng.html>

December 2009. 33p. Graphs, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-7/2009-12**

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmnm/cntcts/cntctspubln-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/rmngymtn/sttstc/sttstc-fra.html>

Décembre 2009. 33p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-7/2009-12**

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

### *Institute for Research In Construction*

**Canadian Commission on Building and Fire Codes, policies and procedures, 2009.** 2nd ed.. Ottawa, 2009. 89p. (1154 KB). Tables. Adobe Acrobat. (NRCC 52642) Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/cnrc-nrc/NR24-23-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/cnrc-nrc/NR24-23-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13955-5 **Cat. No. NR24-23/2009E-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Centre for Topographic Information*

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-884X  
Map.

Order Information for Non-depositories: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php) or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, 615 Booth Street, Room 180, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: 613-947-7948; E-mail: topo.maps@NRCan.gc.ca; URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_e.php)

46-N/9.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Series A713. Includes a legend.

\$11.45 per copy.

ISBN 978-0-660-64469-1 ▲† **Cat. No. M116-2/046N09**

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

### *Institut de recherche en construction*

**Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies, politiques et procédures, 2009.** 2er éd.. Ottawa, 2009. 93p. (1280 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (CNRC 52642F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/cnrc-nrc/NR24-23-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/cnrc-nrc/NR24-23-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92821-0 **N° de cat. NR24-23/2009F-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Centre d'information topographique*

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-884X Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php) ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, 615, rue Booth, pièce 180, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: 613-947-7948; Courriel: cartes.topo@RNCAN.gc.ca; URL: [http://cartes.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://cartes.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

URL: [http://maps.nrcan.gc.ca/distrib\\_centres\\_f.php](http://maps.nrcan.gc.ca/distrib_centres_f.php)

46-N/9.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

\$11,45 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64469-1 ▲† **N° de cat. M116-2/046N09**



46-N/10.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64470-7 ▲†      *Cat. No. M116-2/046N10***

46-N/11.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64471-4 ▲†      *Cat. No. M116-2/046N11***

46-N/13.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64473-8 ▲†      *Cat. No. M116-2/046N13***

46-N/14.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64474-5 ▲†      *Cat. No. M116-2/046N14***

46-N/15.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64475-2 ▲†      *Cat. No. M116-2/046N15***

46-N/16.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64476-9 ▲†      *Cat. No. M116-2/046N16***

46-O/12.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64612-1 ▲†      *Cat. No. M116-2/046O12***

46-O/13.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Series A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

**ISBN 978-0-660-64613-8 ▲†      *Cat. No. M116-2/046O13***

46-N/10.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64470-7 ▲†      *N° de cat. M116-2/046N10***

46-N/11.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64471-4 ▲†      *N° de cat. M116-2/046N11***

46-N/13.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64473-8 ▲†      *N° de cat. M116-2/046N13***

46-N/14.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64474-5 ▲†      *N° de cat. M116-2/046N14***

46-N/15.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64475-2 ▲†      *N° de cat. M116-2/046N15***

46-N/16.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64476-9 ▲†      *N° de cat. M116-2/046N16***

46-O/12.—**No title, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64612-1 ▲†      *N° de cat. M116-2/046O12***

46-O/13.—**No title, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-64613-8 ▲†      *N° de cat. M116-2/046O13***

46-O/14.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 72cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64614-5 ▲† *Cat. No. M116-2/046O14*

47-E/7.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64482-0 ▲† *Cat. No. M116-2/047E07*

47-E/12.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map, map. 72cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64483-7 ▲† *Cat. No. M116-2/047E12*

47-E/13.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64484-4 ▲† *Cat. No. M116-2/047E13*

47-E/15.—**Teaser Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64485-1 ▲† *Cat. No. M116-2/047E15*

47-F/7.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 sheet. Coloured map. 71cm.

Série A713. Includes a legend.

**\$11.45 per copy.**

ISBN 978-0-660-64491-2 ▲† *Cat. No. M116-2/047F07*

**Canadian topographic maps.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronic.

46-N/9.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3649 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N09.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-50185-7 *Cat. No. M116-2/046N09-PDF*

46-O/14.—**No title, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste  
**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64614-5 ▲† *N° de cat. M116-2/046O14*

47-E/7.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64482-0 ▲† *N° de cat. M116-2/047E07*

47-E/12.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte, carte en couleur. 72cm.

Série A713. Comprend une légende.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste  
**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64483-7 ▲† *N° de cat. M116-2/047E12*

47-E/13.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64484-4 ▲† *N° de cat. M116-2/047E13*

47-E/15.—**Teaser Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64485-1 ▲† *N° de cat. M116-2/047E15*

47-F/7.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1 feuille. Carte en couleur. 71cm.

Série A713. Comprend une légende.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-64491-2 ▲† *N° de cat. M116-2/047F07*

**Cartes topographiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-8858 Electronique.

46-N/9.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3649 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N09.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N09.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-50185-7 *N° de cat. M116-2/046N09-PDF*

46-N/10.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3638 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50186-4 Cat. No. M116-2/046N10-PDF**

46-N/11.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2913 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50187-1 Cat. No. M116-2/046N11-PDF**

46-N/13.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3681 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50191-8 Cat. No. M116-2/046N13-PDF**

46-N/14.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4056 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50193-2 Cat. No. M116-2/046N14-PDF**

46-N/15.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3252 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50194-9 Cat. No. M116-2/046N15-PDF**

46-N/16.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2541 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50195-6 Cat. No. M116-2/046N16-PDF**

46-O/12.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2749 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Série A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046O12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046O12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50496-4 Cat. No. M116-2/046O12-PDF**

46-N/10.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3638 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50186-4 N° de cat. M116-2/046N10-PDF**

46-N/11.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2913 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50187-1 N° de cat. M116-2/046N11-PDF**

46-N/13.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3681 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50191-8 N° de cat. M116-2/046N13-PDF**

46-N/14.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (4056 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N14.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50193-2 N° de cat. M116-2/046N14-PDF**

46-N/15.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3252 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N15.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50194-9 N° de cat. M116-2/046N15-PDF**

46-N/16.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2541 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046N16.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046N16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50195-6 N° de cat. M116-2/046N16-PDF**

46-O/12.—**No title, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2749 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046O12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046O12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50496-4 N° de cat. M116-2/046O12-PDF**

46-O/13.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2036 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046O13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046O13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50497-1 Cat. No. M116-2/046O13-PDF**

46-O/14.—**No title, Nunavut.** Ed. 02, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2270 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046O14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046O14.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50498-8 Cat. No. M116-2/046O14-PDF**

47-E/7.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5805 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-047E07.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-047E07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50202-1 Cat. No. M116-2/047E07-PDF**

47-E/13.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (6351 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-047E13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-047E13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50204-5 Cat. No. M116-2/047E13-PDF**

47-E/15.—**Teaser Lake, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5124 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-047E15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-047E15.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50205-2 Cat. No. M116-2/047E15-PDF**

47-F/7.—**No title, Nunavut.** Ed. 01, version 00. Scale 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3243 KB). Coloured map. Adobe Acrobat.

Series A713. Includes a legend.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-047F07.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-047F07.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50213-7 Cat. No. M116-2/047F07-PDF**

46-O/13.—**No title, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2036 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046O13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046O13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50497-1 N° de cat. M116-2/046O13-PDF**

46-O/14.—**No title, Nunavut.** Éd. 02, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (2270 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-046O14.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-046O14.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50498-8 N° de cat. M116-2/046O14-PDF**

47-E/7.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5805 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-047E07.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-047E07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50202-1 N° de cat. M116-2/047E07-PDF**

47-E/13.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (6351 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-047E13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-047E13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50204-5 N° de cat. M116-2/047E13-PDF**

47-E/15.—**Teaser Lake, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (5124 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-047E15.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-047E15.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50205-2 N° de cat. M116-2/047E15-PDF**

47-F/7.—**Sans titre, Nunavut.** Éd. 01, version 00. Échelle 1:50,000. Ottawa, 2009. 1p. (3243 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat.

Série A713. Comprend une légende.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/topo/M116-2-047F07.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/nrcan/topo/M116-2-047F07.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-50213-7 N° de cat. M116-2/047F07-PDF**



**Geological Survey of Canada - current research 2010.**  
Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

**2010-2.—Baseline geotechnical and permafrost data from new field sites established in the Mackenzie corridor south of Norman Wells, Northwest Territories.** Ottawa. 18p. (4803 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/nrcan/M44-2010-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/nrcan/M44-2010-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14563-1 *Cat. No. M44-2010/2E-PDF*

## OFFICE OF THE INFORMATION COMMISSIONER OF CANADA

**Information Commissioner of Canada - annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

**2008-2009.—Information Commissioner of Canada, annual report 2008-2009:** maximizing compliance for greater transparency. Ottawa. 64p. (3876 KB). Figs., graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (IP1-2009) and ISBN (978-0-662-06783-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/infocom/IP1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/infocom/IP1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12509-1 *Cat. No. IP1-2009E-PDF*

## OFFICE OF THE PRIVACY COMMISSIONER OF CANADA

**Annual report to Parliament, report on the Personal Information Protection and Electronic Documents Act.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008. 82p. (1476 KB). Figs., graphs, tables.

The catalogue number (IP51-1/2008) and ISBN (978-0-662-06851-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/privcom/IP51-1-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/privcom/IP51-1-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12761-3 *Cat. No. IP51-1/2008E-PDF*

## COMMISSARIAT À L'INFORMATION DU CANADA

**Commissaire à l'information du Canada - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Électronique.

**2008-2009.—Commissaire à l'information du Canada, rapport annuel 2008-2009:** maximiser la conformité pour plus de transparence. Ottawa. 64p. (3948 Ko). Figures, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (IP1-2009) et l'ISBN (978-0-662-06783-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/infocom/IP1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/infocom/IP1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. IP1-2009F-PDF*

## COMMISSARIAT À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE DU CANADA

**Rapport annuel au parlement, rapport concernant la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008. 88p. (1357 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

Le n° de catalogue (IP51-1/2008) et l'ISBN (978-0-662-06851-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/privcom/IP51-1-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/privcom/IP51-1-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91720-7 *N° de cat. IP51-1/2008F-PDF*



**Report of findings into the complaint filed by the Canadian Internet Policy and Public Interest Clinic (CIPPIC) against Facebook Inc. under the Personal Information Protection and Electronic Documents Act**, by Elizabeth Denham, Assistant Privacy Commissioner of Canada. Ottawa, July 2009. 113p. (312 KB). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/privcom/IP54-31-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/privcom/IP54-31-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. IP54-31/2009E-PDF**

**Rapport de conclusions de l'enquête menée à la suite de la plainte déposée par la Clinique d'intérêt public et de politique d'Internet du Canada (CIPPIC) contre Facebook inc. aux termes de la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques**, par Elizabeth Denham, commissaire adjointe à la protection de la vie privée au Canada. Ottawa, Juillet 2009. 135p. (308 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/privcom/IP54-31-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/privcom/IP54-31-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. IP54-31/2009F-PDF**

## POLICY RESEARCH INITIATIVE

**The values of youth in Canada - research paper**, [by] Marc Molgat. Ottawa, March 2010. 53p. (447 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

"PRI Project - Investing in Youth" - on cover.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/prp-pri/PH4-57-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/prp-pri/PH4-57-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-13518-2 Cat. No. PH4-57/2009E-PDF**

## PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

**Les valeurs des jeunes au Canada - rapport de recherche**, [par] Marc Molgat. Ottawa, Mars 2010. 54p. (422 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

"Projet du PRP - Investir dans la jeunesse" - en couverture.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/prp-pri/PH4-57-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/prp-pri/PH4-57-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-92400-7 N° de cat. PH4-57/2009F-PDF**

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**Public Health Agency of Canada, strategic plan 2007-2012**: information, knowledge, action. Ottawa, c2007. English text, i, 28p. Coloured illus., coloured map, photographs. 28cm. Cerlox. Bilingual. (Pub.: 9003)

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

**ISBN 978-0-662-05066-7**  **Cat. No. HP5-47/2007**

**Public Health Agency of Canada strategic plan 2007-2012**: information, knowledge, action. Ottawa, c2007. 32p. (2175 KB). Coloured illus., coloured map, photographs. Adobe Acrobat. (Pub.: 9003) Électronique.

The catalogue number (HP5-47/2007) and ISBN (978-0-662-05066-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP5-47-2007-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP5-47-2007-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-46774-8 Cat. No. HP5-47/2007E-PDF**

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**Plan stratégique de l'Agence de la santé publique du Canada 2007-2012**: information, savoir, action. Ottawa, c2007. Texte français, i, 32p. Carte en couleur, ill. en couleur, photographies. 28cm. Cerlox. Bilingue. (Pub.: 9003)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

**ISBN 978-0-662-05066-7**  **N° de cat. HP5-47/2007**

**Plan stratégique de l'Agence de la santé publique du Canada 2007-2012**: information, savoir, action. Ottawa, c2007. 36p. (1587 Ko). Carte en couleur, ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (Pub.: 9003) Électronique.

Le n° de catalogue (HP5-47/2007) et l'ISBN (978-0-662-05066-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/aspc-phac/HP5-47-2007-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/aspc-phac/HP5-47-2007-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-07156-3 N° de cat. HP5-47/2007F-PDF**

**Public Health Agency of Canada, National Microbiology**

**Laboratory report of accomplishments:** excellence, innovation, leadership. Ottawa, c2008. English text, 10p. Coloured figs., graphs, photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-0-662-05588-4 


Cat. No. HP60-2/2008

**Agence de la santé publique du Canada, Laboratoire national**

**de microbiologie, rapport des accomplissements:** excellence, innovation, leadership. Ottawa, c2008. Texte français, 10p. Figures en couleur, graphiques, photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05588-4 

N° de cat. HP60-2/2008

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA****Office of the Procurement Ombudsman****Office of the Procurement Ombudsman - annual report.**

Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*The position of the Procurement Ombudsman was created by amendments to the Department of Public Works and Government Services Act enacted pursuant to the Federal Accountability Act.\*--Page 4, 2008-2009 annual report.

Order information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Office of the Procurement Ombudsman, 340 Albert St., 11th floor, Ottawa K1R 7Y6. Tel: 1-866-734-5169; Fax: 613-947-9800; E-mail: [boa.opo@boa-opo.gc.ca](mailto:boa.opo@boa-opo.gc.ca); URL: <http://opo-boa.gc.ca/index-eng.html>.

2008-2009. English text, 71p. Graphs, photographs.

Free.

ISBN 978-0-662-06829-7 

Cat. No. P110-2009

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA****Bureau de l'ombudsman de l'approvisionnement****Bureau de l'Ombudsman de l'approvisionnement - rapport**

annuel. Annual. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

\*La fonction d'ombudsman de l'approvisionnement a été créée dans le cadre des modifications à la Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, promulguées en application de la Loi fédérale sur la responsabilité.\*--Page 4, Rapport annuel 2008-2009.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Bureau de l'ombudsman de l'approvisionnement, 340, rue Albert, 11<sup>e</sup> étage, Ottawa K1R 7Y6. Téléphone: 1-866-734-5169; Télécopieur: 613-947-9800; Courriel: [boa.opo@boa-opo.gc.ca](mailto:boa.opo@boa-opo.gc.ca); URL: <http://opo-boa.gc.ca/index-fra.html>.

2008-2009. Texte français, 79p. Graphiques, photographies.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06829-7 

N° de cat. P110-2009

**Office of the Procurement Ombudsman - annual report.**

Annual. Ottawa. Electronic.

2008-2009. 74p. (1397 KB).

The catalogue number (P110-2009) and ISBN (978-0-662-06829-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/P110-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/P110-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. P110-2009E-PDF

**Bureau de l'Ombudsman de l'approvisionnement - rapport**

annuel. Annual. Ottawa. Électronique.

2008-2009. 82p. (1440 Ko).

Le n° de catalogue (P110-2009) et l'ISBN (978-0-662-06829-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/P110-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/P110-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. P110-2009F-PDF

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 No. 9, March 5, 2010. 35p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.




**Cat. No. P107-1/2010-9**

**Quick reference guide for depository libraries**, [issued by the] Depository Services Program. Ottawa, c2010. English text, iii, 19p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Free.

9  ISBN 978-1-100-50670-8 ● \*

**Cat. No. P109-6/2010**

**Quick reference guide for depository libraries**, [issued by the] Depository Services Program. Ottawa, c2010. 22p. (247 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/P109-6-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/P109-6-2010-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14328-6 **Cat. No. P109-6/2010E-PDF**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 n° 9, le 5 mars 2010. 35p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.



**N° de cat. P107-1/2010-9**

**Guide de référence pour les bibliothèques de dépôt**, [publié par le] Programme des services de dépôt. Ottawa, c2010. Texte français, iii, 21p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Gratuit.

9  ISBN 978-1-100-50670-8 ● \*

**N° de cat. P109-6/2010**

**Guide de référence pour les bibliothèques de dépôt**, [publié par le] Programme des services de dépôt. Ottawa, c2010. 24p. (277 Ko). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tpsgc-pwgsc/P109-6-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tpsgc-pwgsc/P109-6-2010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93190-6 **N° de cat. P109-6/2010F-PDF**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctnctcs-e.htm>.

Vol. 144, No. 10, Saturday, March 6, 2010. p. 339-394, 23p. Index.

Includes Supplement.

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-1/144-10**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 10, Saturday, March 6, 2010. 80p. (1180 KB). Index.

Includes Supplement.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/144-10-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctnctcs-e.htm>.

Vol. 144, No. 5, Wednesday, March 3, 2010. p. 232-238, ivp. Index.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year.**

●●\* **Cat. No. SP2-2/144-5**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctnctcs-f.htm>.

Vol. 144, n° 10, le samedi 6 mars 2010. p. 339-394, 23p. Index.

Y compris : Supplément.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-1/144-10**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 10, le samedi 6 mars 2010. 80p. (1180 Ko). Index.

Y compris : Supplément.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-1-144-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/144-10-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctnctcs-f.htm>.

Vol. 144, n° 5, le mercredi 3 mars 2010. p. 232-238, ivp. Index.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.**

●●\* **N° de cat. SP2-2/144-5**



**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 5, Wednesday, March 3, 2010. 13p. (638 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-144-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-5.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/144-5-PDF**

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE**

**Gazette.** Four times a year. Published by Public Affairs and Communications Services Directorate. Ottawa. Electronic.

At head of title: Serving the police community since 1938.

Vol. 71, No. 1, 2009. 38p. (1670 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/grc-rcmp/JS62-126-71-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/grc-rcmp/JS62-126-71-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. JS62-126/71-1E-PDF**

**TRANSPORT CANADA**

**Code of practice on developing and maintaining security plans for rail and transit operators.** Ottawa, c2009. 74p. (3679 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. (TP 14948) Electronic.

The catalogue number (T22-186/2009) and ISBN (978-1-100-50685-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T22-186-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/tc/T22-186-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14350-7 **Cat. No. T22-186/2009E-PDF**

**Code of practice on developing and maintaining security plans for rail and transit operators.** Ottawa, c2009. 1 disc. Bilingual. (TP 14948 (12/2009)) CD-ROM.

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/en/publications/menu.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-50686-9  **Cat. No. T22-186/2009-MRC**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Electronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 5, le mercredi 3 mars 2010. 13p. (638 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/canadagazette/SP2-2-144-5.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-5.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/144-5-PDF**

**GENDARMERIE ROYALE DU CANADA**

**Gazette.** Quatre fois par année. Publiée par la Direction des relations publiques et des services de communication. Ottawa. Electronique.

En tête du titre : Au service de la communauté policière depuis 1938.

Vol. 71, n° 1, 2009. 38p. (1609 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/grc-rcmp/JS62-126-71-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/grc-rcmp/JS62-126-71-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. JS62-126/71-1F-PDF**

**TRANSPORTS CANADA**

**Code de pratique sur l'élaboration et la tenue à jour des plans de sûreté pour les exploitants de services de transport ferroviaire et de transport en commun.** Ottawa, c2009. 77p. (3715 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 14948) Electronique.

Le n° de catalogue (T22-186/2009) et l'ISBN (978-1-100-50685-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/tc/T22-186-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/tc/T22-186-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93209-5 **N° de cat. T22-186/2009F-PDF**

**Code de pratique sur l'élaboration et la tenue à jour des plans de sûreté pour les exploitants de services de transport ferroviaire et de transport en commun.** Ottawa, c2009. 1 disque. Bilingue. (TP 14948 (12/2009)) Cédérom.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [Questions@tc.gc.ca](mailto:Questions@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/publications/menu.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50686-9  **N° de cat. T22-186/2009-MRC**



## Aviation investigation report. Ottawa. Electronic.

A08P0125.—**Loss of engine power and collision with terrain - Bighorn Helicopters Inc. Bell 206B Jet Ranger (helicopter) C-GCHE, Cranbrook, British Columbia 13 May 2008.** [2009]. 22p. (826 KB). Figs., map, photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bst-tsb/TU3-5-08-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bst-tsb/TU3-5-08-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. TU3-5/08-2E-PDF*

A08P0241.—**Aerodynamic stall/Collision with terrain - Pacific Coastal Airlines Grumman G-21A Goose C-GPCD, Alice Lake, British Columbia 03 August 2008.** [2010]. 9p. (451 KB). Fig., photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/bst-tsb/TU3-5-08-3-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/bst-tsb/TU3-5-08-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. TU3-5/08-3E-PDF*

## STATISTICS CANADA

*Occasionals*

**Rural and small town Canada, analysis bulletin.** Occasional. Published in collaboration with The Rural Secretariat, Agriculture and Agri-Food Canada. Ottawa. ISSN 1481-0964 Electronic.

Vol. 8, No. 4, March 2010.—**Population change across Canadian communities, 1981 to 2006:** the role of sector restructuring, agglomeration, diversification and human capital, [by] Alessandro Alasia. Ottawa. 32p. (317 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/21-006-X/21-006-x2008004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/21-006-X/21-006-x2008004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15087-1 *Cat. No. CS21-006/8-4E-PDF*

*Annuals*

**Canada at a glance.** Annual. Ottawa. ISSN 1701-5766 Electronic.

2010. 27p. (3420 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/12-581-X/12-581-x2010000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/12-581-X/12-581-x2010000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS12-581/2010E-PDF*

## Rapport d'enquête aéronautique. Ottawa. Électronique.

A08P0125.—**Perte de puissance moteur et collision avec le relief de l'hélicoptère Bell 206B Jet Ranger C-GCHE exploité par Bighorn Helicopters Inc. à Cranbrook (Colombie-Britannique) le 13 mai 2008.** [2009]. 24p. (842 Ko). Carte, figures, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bst-tsb/TU3-5-08-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bst-tsb/TU3-5-08-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. TU3-5/08-2F-PDF*

A08P0241.—**Décrochage aérodynamique et collision avec le relief du Grumman G-21A Goose C-GPCD exploité par Pacific Coastal Airlines au lac Alice (Colombie-Britannique) le 3 août 2008.** [2010]. 10p. (230 Ko). Figure, photographies, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/bst-tsb/TU3-5-08-3-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/bst-tsb/TU3-5-08-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. TU3-5/08-3F-PDF*

## STATISTIQUE CANADA

*Hors série*

**Bulletin d'analyse, régions rurales et petites villes du Canada.** Hors série. Publié en collaboration avec le Secrétariat rural d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. Ottawa. ISSN 1481-0972 Électronique.

Vol. 8, n° 4, mars 2010.—**Variation de la population dans les collectivités canadiennes, 1981 à 2006:** le rôle de la restructuration sectorielle, des agglomérations, de la diversification et du capital humain, [par] Alessandro Alasia. Ottawa. 35p. (330 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/21-006-X/21-006-x2008004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/21-006-X/21-006-x2008004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93930-8 *N° de cat. CS21-006/8-4F-PDF*

*Annuel*

**Un coup d'oeil sur le Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1701-5774 Électronique.

2010. 27p. (3589 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/12-581-X/12-581-x2010000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/12-581-X/12-581-x2010000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS12-581/2010F-PDF*

**Aircraft movement statistics - NAV Canada towers and flight service stations, annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-3509 Électronique.

2009. 102p. (450 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/51-209-X/51-209-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/51-209-X/51-209-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-209/2009E-PDF**

**Corporations Returns Act.** Annual. Ottawa. ISSN 1499-8572 Électronique.

Other title: **Parliamentary report of the Minister of Industry under the Corporations Returns Act.**

2007. 67p. (505 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/61-220-X/61-220-x2007000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/61-220-X/61-220-x2007000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS61-220/2007E-PDF**

### **Periodic Releases**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Électronique.

December 2009. 27p. (226 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-008/2009-12E-PDF**

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. ISSN 1705-2270 Électronique.

Vol. 36, No. 1, January 2010. 183p. (896 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-011/36-1E-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-8781 Électronique.

The ISSN (1480-8781) for the English version is the same for the bilingual version.

Vol. 64, No. 1, January 2010. 47p. (340 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS65-001/64-1E-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - tours et stations d'information de vol de NAV Canada, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-3517 Électronique.

2009. 102p. (465 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/51-209-X/51-209-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/51-209-X/51-209-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-209/2009F-PDF**

**Loi sur les déclarations des personnes morales.** Annuel. Ottawa. ISSN 1499-8564 Électronique.

Titre varié: **Rapport au Parlement du ministre de l'Industrie présenté sous l'emprise de la Loi sur les déclarations des personnes morales.**

2007. 73p. (546 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/61-220-X/61-220-x2007000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/61-220-X/61-220-x2007000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS61-220/2007F-PDF**

### **Bulletins**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Décembre 2009. 28p. (237 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2009012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-008/2009-12F-PDF**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-2289 Électronique.

Vol. 36, n° 1, janvier 2010. 187p. (944 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/62-011-X/62-011-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-011/36-1F-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1916-1905 Électronique.

Vol. 64, n° 1, janvier 2010. 47p. (353 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS65-001/64-1F-PDF**

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-5478  
Electronic.

February 14 to 20, 2010. 57p. (423 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2010002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2010002-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS71-001/2010-2E-PDF**

**Information sur la population active.** Mensuel. Ottawa. ISSN  
1703-8308 Électronique.

Du 14 au 20 février 2010. 57p. (455 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2010002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/71-001-X/71-001-x2010002-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS71-001/2010-2F-PDF**

**Science statistics.** Irregular. Ottawa. ISSN 1209-1278 Electronic.

Free since Vol. 29, No. 4, 2005.

Vol. 34, No. 2, March 2010. 22p. (196 KB). Tables.

Title of this issue: **Biotechnology scientific activities in the federal government departments and agencies, 2008/2009.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/88-001-X/88-001-x2010002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/88-001-X/88-001-x2010002-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS88-001/34-2E-PDF**

**Statistique des sciences.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-6566  
Électronique.

Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.

Vol. 34, n° 2, mars 2010. 24p. (215 Ko). Tableaux.

Titre de ce numéro: **Activités scientifiques en biotechnologie dans les ministères et organismes fédéraux, 2008-2009.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/88-001-X/88-001-x2010002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/88-001-X/88-001-x2010002-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS88-001/34-2F-PDF**

**Projections of the diversity of the Canadian population.**  
Irregular. Ottawa. ISSN 1920-9134 Electronic.

2006 to 2031. 78p. (386 KB). Bibliography, coloured figs.,  
glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/91-551-X/91-551-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/91-551-X/91-551-x2010001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS91-551/2010E-PDF**

**Projections de la diversité de la population canadienne.**  
Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-9142 Électronique.

2006 à 2031. 82p. (412 Ko). Bibliographie, figures en couleur,  
glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/statcan/91-551-X/91-551-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/91-551-X/91-551-x2010001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS91-551/2010F-PDF**







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**10-10**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

10-10



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Government  
Publications



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by

Depository Services Program

March 19, 2010

2010 No. 11

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgs.gc.ca/>

Compilée  
par le

Programme des services de dépôt

Le 19 mars 2010

2010 n° 11

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order – no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
E-mail	
WWW	<a href="http://www.statcan.ca">http://www.statcan.ca</a>

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications – en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander – pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télocopieur (commandes)	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
Courriel	
WWW	<a href="http://www.statcan.ca">http://www.statcan.ca</a>

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2010 No. 11

March 15 to March 19, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 3rd Session, 40th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/chamber\\_senate\\_debates.asp?Language=E&parl=40&Ses=3](http://www.parl.gc.ca/common/chamber_senate_debates.asp?Language=E&parl=40&Ses=3)

Vol. 147, No. 1, Wednesday, March 3, 2010. 10, xii, [1]p.

\$12.00 per copy.

● ● \*

Cat. No. Y3-403/1E

Vol. 147, No. 2, Thursday, March 4, 2010. p. 11-28, ii, [2]p.

\$12.00 per copy.

● ● \*

Cat. No. Y3-403/2E

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 11

Le 15 mars au 19 mars 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 3e session, 40e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=40&Ses=3](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=40&Ses=3)

Vol. 147, n° 1, le mercredi 3 mars 2010. 10, xii, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

N° de cat. Y3-403/1F

Vol. 147, n° 2, le jeudi 4 mars 2010. p. 11-28, ii, [2]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

N° de cat. Y3-403/2F



**Journals of the Senate:** 3rd Session, 40th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=40&Ses=3](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=40&Ses=3)

No. 1, Wednesday, March 3, 2010. 27p.

\$12.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y4-403/1*

No. 2, Thursday, March 4, 2010. p. 31-44, iiiip.

\$12.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y4-403/2*

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

No. 2, Thursday, March 4, 2010. 12p.

\$10.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y5-403/2*

No. 3, Tuesday, March 9, 2010. 15p.

\$10.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y5-403/3*

**Journaux du Sénat:** 3e session, 40e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=40&Ses=3](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=40&Ses=3)

N° 1, le mercredi 3 mars 2010. 27p.

12,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y4-403/1*

N° 2, le jeudi 4 mars 2010. p. 31-44, iiiip.

12,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y4-403/2*

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

N° 2, le jeudi 4 mars 2010. 12p.

10,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y5-403/2*

N° 3, le mardi 9 mars 2010. 15p.

10,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y5-403/3*

**Senate of Canada bill:** 3rd Session, 40th Parliament, 59 Elizabeth II, 2010. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/billsgovernment.aspx?Parl=40&Ses=3&Language=E&Mode=1>  
 URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsOther.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=40&Ses=3>

**S-1.—An Act relating to railways**, Leader of the Government in the Senate. Ottawa, First reading, March 3, 2010. [1]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YB403-1/1**

**S-201.—An Act to amend the Office of the Superintendent of Financial Institutions Act (credit and debit cards)**, The Honourable Senator Ringuette. Ottawa, First reading, March 4, 2010. 2, 1ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YB403-201/1**

**S-202.—An Act to amend the Canadian Payments Act (debit card payment systems)**, The Honourable Senator Ringuette. Ottawa, First reading, March 4, 2010. [1], 1ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YB403-202/1**

**S-203.—An Act respecting a National Philanthropy Day**, The Honourable Senator Mercer. Ottawa, First reading, March 4, 2010. 2p. 28cm. Softcover.

Short title: National Philanthropy Day Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YB403-203/1**

**Sénat du Canada, projet de loi:** 3e session, 40e législature, 59 Élisabeth II, 2010. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsOther.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=40&Ses=3>  
 URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsGovernment.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=40&Ses=3>

**S-1.—Loi concernant les chemins de fer**, Leader du gouvernement au Sénat. Ottawa, Première lecture le 3 mars 2010. [1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YB403-1/1**

**S-201.—Loi modifiant la Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières (cartes de crédit et de débit)**, L'honorable sénateur Ringuette. Ottawa, Première lecture le 4 mars 2010. 2, 1ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YB403-201/1**

**S-202.—Loi modifiant la Loi canadienne sur les paiements (systèmes de paiement par carte de débit)**, L'honorable sénateur Ringuette. Ottawa, Première lecture le 4 mars 2010. [1], 1ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YB403-202/1**

**S-203.—Loi instituant la Journée nationale de la philanthropie**, L'honorable sénateur Mercer. Ottawa, Première lecture le 4 mars 2010. 2p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé : Loi sur la Journée nationale de la philanthropie.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YB403-203/1**

**Committees**

**Standing Joint Committee on the Library of Parliament**, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. Joint Chairs: The Honourable Senator Sharon Carstairs, P.C., Peter Goldring, M.P.  
**Proceedings of the Standing Joint Committee on the Library of Parliament**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

**URL:**  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeHome.aspx?Cmte=BILI&Language=E&Mode=1&Parl=40&Ses=2>

**Meetings on: (Election of a Joint Chair - House of Commons); The expenditures set out in Parliament Vote 10 of Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 2010; Review of the effectiveness, management and operation of the Library of Parliament (Preparatory work on the Library of Parliament's Main Estimates for 2010-11); Review of the effectiveness, management and operation of the Library of Parliament (Study on different initiatives of the library: Parliament 2020).**

Issue No. 6, Thursday, October 8, 2009, Thursday, November 19, 2009, Thursday, November 26, 2009, Thursday, December 3, 2009. 55p.

Including: the fourth report of the committee (Vote 10b under Parliament in the Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 2010).

**\$15.00 per copy.**



**Cat. No. YC3-402/3-6**

**HOUSE OF COMMONS**

**House of Commons debates: official report (Hansard)**, 3rd Session, 40th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

**URL:**  
<http://www2.parl.gc.ca/housechamberbusiness/ChamberSittings.aspx?View=H&Language=E&Mode=1&Parl=40&Ses=3>

Vol. 145, No. 1, Wednesday, March 3, 2010. 19, [1]p.

**\$12.00 per copy.**



**Cat. No. X3-403/1E**

**Comités**

**Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement**, 2e session, 40e législature, 2009. Coprésidents : L'honorable sénateur Sharon Carstairs, C.P., Peter Goldring, député.  
**Délibérations du Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

**URL:**  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeHome.aspx?Cmte=BILI&Cmt=joint&Language=F&Mode=1&Parl=40&Ses=2>

**Réunions concernant: (L'élection du coprésident - Chambre des communes); Les dépenses prévues au crédit 10 du Parlement dans le Budget supplémentaire des dépenses (B) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2010; L'étude de l'efficacité, de l'administration et du fonctionnement de la Bibliothèque du Parlement (Travaux préparatoires sur le Budget principal des dépenses de la Bibliothèque du Parlement pour 2010-2011); L'étude de l'efficacité, de l'administration et du fonctionnement de la Bibliothèque du Parlement (Étude de différentes initiatives de la Bibliothèque : Parlement 2020).**

Fascicule n° 6, le jeudi 8 octobre 2009, le jeudi 19 novembre 2009, le jeudi 26 novembre 2009, le jeudi 3 décembre 2009. 55p.

Y compris : le quatrième rapport du comité (Crédit 10b du Parlement du Budget supplémentaire des dépenses (B) pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2010).

**15,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC3-402/3-6**

**CHAMBRE DES COMMUNES**

**Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard)**, 3e session, 40e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

**URL:**  
<http://www2.parl.gc.ca/housechamberbusiness/ChamberSittings.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=40&Ses=3&View=H>

Vol. 145, n° 1, le mercredi 3 mars 2010. 19, [1]p.

**12,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. X3-403/1F**

Vol. 145, No. 2, Thursday, March 4, 2010. p.21-78, [3]p.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-403/2E*

Vol. 145, No. 3, Friday, March 5, 2010. p. 79-118, 47, [3]p.

\$19.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-403/3E*

Vol. 145, No. 4, Monday, March 8, 2010. p. 119-183, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-403/4E*

Vol. 145, No. 5, Tuesday, March 9, 2010. p. 184-258, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-403/5E*

Vol. 145, n° 2, le jeudi 4 mars 2010. p.21-78, [3]p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-403/2F*

Vol. 145, n° 3, le vendredi 5 mars 2010. p.79-118, 47, [3]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-403/3F*

Vol. 145, n° 4, le lundi 8 mars 2010. p.119-183, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-403/4F*

Vol. 145, n° 5, le mardi 9 mars 2010. p.184-258, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-403/5F*

**Order paper and notice paper:** 40th Parliament, 3rd Session.  
Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

N° 1, Special, Wednesday, March 3, 2010. 7, iiii.

(Published pursuant to Standing Order 55(1)).

\$10.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-403/1*

No. 2, Thursday, March 4, 2010. 25, xxvp.

\$15.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-403/2*

No. 3, Friday, March 5, 2010. 22, xliip.

\$13.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-403/3*

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 40e législature, 3e session.  
Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

N° 1, spécial, le mercredi 3 mars 2010. 7, iiii.

(Publié conformément à l'article 55(1) du Règlement).

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-403/1*

N° 2, le jeudi 4 mars 2010. 25, xxvp.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-403/2*

N° 3, le vendredi 5 mars 2010. 22, xliip.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-403/3*

**House of Commons of Canada bill:** 3rd Session, 40th  
Parliament, 59 Elizabeth II, 2010. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-268.—An Act to amend the Criminal Code (minimum sentence for offences involving trafficking of persons under the age of eighteen years).** Ottawa, As passed by the House of Commons, March 3, 2010. 3p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB403-268/3*

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 3e session,  
40e législature, 59 Elizabeth II, 2010. Irrégulier. Ottawa.  
Bilingue.

**C-268.—Loi modifiant le Code criminel (peine minimale pour les infractions de traite de personnes âgées de moins de dix-huit ans).** Ottawa, Adopté par la Chambre des communes le 3 mars 2010. 3p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB403-268/3*



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Canadian Agricultural Adaptation Program factsheet.** Ottawa, c2009. 1p. (169 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 11071E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A118-32-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A118-32-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14362-0 *Cat. No. A118-32/1-2009E-PDF*

**AgriStability and AgriInvest Program:** corporation/co-operative and special individual - harmonized form and guide. Annual. Winnipeg, Manitoba. Electronic.

2009. 75p. (1147 KB). Tables. (AAFC No.11150E)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A120-14-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A120-14-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14594-5 *Cat. No. A120-14/2009E-PDF*

**Snow control with shelterbelts,** [issued by the] Agroforestry Development Centre. Ottawa, c2009. 4p. (539 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11154E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A22-511-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A22-511-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14611-9 *Cat. No. A22-511/2010E-PDF*

**Long term plots offer a window into the past 97 years.** Ottawa, c2009. 1p. (209 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 11012E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A72-73-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/agr/A72-73-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13539-7 *Cat. No. A72-73/2009E-PDF*

### Co-operatives Secretariat

**Co-operatives in Canada, ... data.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

URL: [www.coop.gc.ca](http://www.coop.gc.ca)

November 2009. English text, viii, 27p. Graphs, tables. (AAFC No: 11066B)

Free.

ISBN 978-1-100-50536-7  *Cat. No. A80-901/1-2006*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Programme canadien d'adaptation agricole fiche de renseignements.** Ottawa, c2009. 1p. (171 Ko). Adobe Acrobat. (AAFC No. 11071F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A118-32-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A118-32-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93221-7 *N° de cat. A118-32/1-2009F-PDF*

**Programmes d'Agri-stabilité et d'Agri-investissement:** guide et formulaire harmonisés pour les sociétés, les coopératives et les particuliers de catégorie spéciale. Annuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

2009. 75p. (1136 Ko). Tableaux. (No d'AAC 11150F)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A120-14-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A120-14-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93450-1 *N° de cat. A120-14/2009F-PDF*

**Les brise-vent et la gestion de la neige,** [publié par le] Centre du développement de l'agroforesterie. Ottawa, c2009. 4p. (1719 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (No AAC 11154F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A22-511-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A22-511-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93464-8 *N° de cat. A22-511/2010F-PDF*

**Essais à long terme sur parcelles de terrain - portrait des 97 dernières années.** Ottawa, c2009. 2p. (234 Ko). Adobe Acrobat. (AAFC No.11012F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/agr/A72-73-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/agr/A72-73-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92421-2 *N° de cat. A72-73/2009F-PDF*

### Secrétariat aux coopératives

**Les coopératives au Canada, données de ...** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Edifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

URL: [www.coop.gc.ca](http://www.coop.gc.ca)

Novembre 2009. Texte français, viii, 27p. Graphiques, tableaux. (AAFC No: 11066B)

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50536-7  *N° de cat. A80-901/1-2006*



**Inventory of radioactive waste in Canada**, prepared by the Low-Level Radioactive Waste Management Office. Ottawa, March 2009. 56p. (4844 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat. (LLRWMO-01613-041-10003) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/eacl-aecl/CC3-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/eacl-aecl/CC3-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12118-5 Cat. No. CC3-1/2009E-PDF

**Inventaire des déchets radioactifs au Canada**, préparé par le Bureau de gestion des déchets radioactifs de faible activité. Ottawa, Mars 2009. 59p. (4349 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (LLRWMO-01613-041-10003) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/eacl-aecl/CC3-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/eacl-aecl/CC3-1-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91072-7 N° de cat. CC3-1/2009F-PDF

## BANK OF CANADA

**Bank of Canada review**. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-1460

\*Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price.\*--Page [2].

Full-text articles and summary tables are available in electronic format free of charge at the URL provided.

Order information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/review/index.html>

Winter 2009-2010. English text, 37p. Bibliography, coloured figs., graphs.

\$7.50 per copy. \$25.00 per year. (Canada).  
\$25.00 per year. (United States). \$50.00 per year. (Other countries).



Cat. No. FB12-3/2010-1

**Bank of Canada review**. Quarterly. Ottawa. Electronic.

Winter 2009-2010. 40p. (698 KB). Bibliography, coloured figs., graphs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-3-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-3-2010-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-3/2010-1E-PDF

**Weekly financial statistics**. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

March 12, 2010. 20p. (291 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-3-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-3-12.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2010-3-12-PDF

## BANQUE DU CANADA

**Revue de la Banque du Canada**. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-1460

«Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignements canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié.»--Page [2].

Les articles en texte intégral et les tableaux synoptiques sont disponibles en format électronique gratuit à URL fourni.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca); URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/revue/index.html>

Hiver 2009-2010. Texte français, 43p. Bibliographie, figures en couleur, graphiques.

7,50 \$ l'exemplaire. 25,00 \$ par année. (Canada).  
25,00 \$ par année. (États-Unis). 50,00 \$ par année. (Autres pays).



N° de cat. FB12-3/2010-1

**Revue de la Banque du Canada**. Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Hiver 2009-2010. 45p. (749 Ko). Bibliographie, figures en couleur, graphiques.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-3-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-3-2010-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-3/2010-1F-PDF

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières**. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 12 mars 2010. 20p. (291 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-3-12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-3-12.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2010-3-12-PDF

**Technical report.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0713-7931

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/tr/index.html>

**No. 99.—Introducing the Bank of Canada's projection model for the global economy**, by Jeannine Bailliu, Patrick Blagrove, and James Rossiter. Ottawa, March 2010. v, 65p. Coloured figs., graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution, Communications Department, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: 613-782-8248 or 1-877-782-8248 (toll free); Fax: 613-782-8874; E-mail: [publications@bankofcanada.ca](mailto:publications@bankofcanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.html>.

Free.

1 □

● †

**Cat. No. FB3-1/99E**

**Technical report.** Ottawa. (Résumé en français.) Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on some issues of the electronic edition.

**No. 99.—Introducing the Bank of Canada's projection model for the global economy**, by Jeannine Bailliu, Patrick Blagrove, and James Rossiter. Ottawa, March 2010. 72p. (604 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB3-1-99-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-1-99-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-1/99E-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2010-9.—Alternative optimized monetary policy rules in multi-sector small open economies: the role of real rigidities**, by Carlos de Resende, Ali Dib, and Maral Kichian. Ottawa. 49p. (617 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-9-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/110-9E-PDF**

**Excise and GST/HST news.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

\*Highlights recent developments in the administration of the Goods and Services Tax (GST) and Harmonized Sales Tax (HST) as well as excise taxes and duties. \*--Page 1.

Continues: GST/HST news.

Continues the previous numbering.

No. 72, Spring 2009. 6p. (176 KB). Table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arc-cra/Rv12-4-72-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-72-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv12-4/72-2009E-PDF**

No. 73, Summer 2009. 6p. (308 KB). Table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arc-cra/Rv12-4-73-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-73-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv12-4/73-2009E-PDF**

No. 74, Fall 2009. 7p. (243 KB). Table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arc-cra/Rv12-4-74-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-74-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv12-4/74-2009E-PDF**

No. 75, Winter 2010. 8p. (144 KB). Table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/arc-cra/Rv12-4-75-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-75-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv12-4/75-2010E-PDF**

**CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION****Canada Mortgage and Housing Corporation annual report.**

Annual. Ottawa. ISSN 0226-0336

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: 1-800-668-2642 (CMHC Call Centre); 613-748-2000 (Reception/Main number); 613-748-2447 (TTY) or 613-748-2300 (Automated attendant); Fax: 1-800-668-2642 or 613-748-2098; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/en/corp/cous/cous_001.cfm).

2008. 148p. Figs., graphs, photographs, tables.

Free.

2  ISBN 978-1-100-12590-9  **Cat. No. NH1-1/2008E**

**Canada Mortgage and Housing Corporation - annual report.**

Annual. Ottawa. ISSN 1497-0058 Electronic.

Some issues also have a distinctive title.

2008. 154p. (3228 KB ). Figs., graphs, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/schl-cmhc/nh1-1/NH1-1-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/schl-cmhc/nh1-1/NH1-1-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12599-2 **Cat. No. NH1-1/2008E-PDF**

**Nouvelles sur l'accise et la TPS/TVH.** Trimestriel. Ottawa. Electronique.

«On y souligne les élaborations les plus récentes au sujet de l'application de la taxe sur les produits et services (TPS), de la taxe de vente harmonisée (TVH), et de l'application des droits et taxes d'accise.»--Page 1.

Fait suite à: Nouvelles de la TPS-TVH.

Continue la numérotation du titre antérieur.

N° 72, printemps 2009. 6p. (235 Ko). Tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arc-cra/Rv12-4-72-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-72-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv12-4/72-2009F-PDF**

N° 73, été 2009. 6p. (309 Ko). Tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arc-cra/Rv12-4-73-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-73-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv12-4/73-2009F-PDF**

N° 74, automne 2009. 8p. (245 Ko). Tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arc-cra/Rv12-4-74-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-74-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv12-4/74-2009F-PDF**

N° 75, hiver 2010. 9p. (158 Ko). Tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/arc-cra/Rv12-4-75-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-75-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv12-4/75-2010F-PDF**

**SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT****Société canadienne d'hypothèques et de logement, rapport**

annuel. Annuel. Ottawa. ISSN 1915-1675

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 (Le Centre d'appels de la SCHL); 613-748-2000 (Standardiste/Numéro principal); 613-748-2447 (ATS) ou 613-748-2300 (Standardiste automatique); Télécopieur: 1-800-245-9274 ou 613-748-2098; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca); URL: [http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono\\_001.cfm](http://www.cmhc.ca/fr/inso/cono/cono_001.cfm).

2008. 166p. Figures, graphiques, photographies, tableaux.

Gratuit.

3  ISBN 978-1-100-91523-4  **N° de cat. NH1-1/2008F**

**Société canadienne d'hypothèques et de logement - rapport**

annuel. Annuel. Ottawa. ISSN 1497-0066 Electronique.

Certaines livr. comportent aussi un titre distinct.

2008. 172p. (3583 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/schl-cmhc/nh1-1/NH1-1-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/schl-cmhc/nh1-1/NH1-1-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91532-6 **N° de cat. NH1-1/2008F-PDF**

**Protocol for agreements for minority-language education and second-language instruction 2009-2010 to 2012-2013 between the Government of Canada and the Council of Ministers of Education, Canada**, [issued by the] Council of Ministers of Education, Canada (CMEC). Ottawa, c2009. 21p. (148 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/pc-ch/CH14-10-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/pc-ch/CH14-10-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12492-6 Cat. No. CH14-10/2009E-PDF

**Symbols of Canada.** 2010 ed. Ottawa, c2010. 61p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Accompanying material: A bilingual poster entitled: Canada.

\*Available at no charge one copy per individual or two copies per organization in the official language of your choice:  
State Ceremonial and Corporate Events Directorate, Department of Canadian Heritage, 15 Eddy Street (15-11-A), Gatineau, Quebec K1A 0M5. Phone: 819-997-0055, Toll-free: 1-866-811-0055, TTY: 1-888-997-3123, or via electronic mail: CeremonialetSymboles\_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca -- Verso of backcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$9.95 per copy.

4 □ ISBN 978-1-100-14691-1 ●\* Cat. No. CH4-130/2010E

**Protocole d'entente relatif à l'enseignement dans la langue de la minorité et à l'enseignement de la langue seconde 2009-2010 à 2012-2013 entre le Gouvernement du Canada et le Conseil des Ministres de l'Éducation (Canada)**, [publié par le] Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Ottawa, c2009. 21p. (146 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/pc-ch/CH14-10-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/pc-ch/CH14-10-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91426-8 N° de cat. CH14-10/2009F-PDF

**Les symboles du Canada.** 2010 éd. Ottawa, c2010. 61p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Une affiche bilingue intitulée: Canada.

\*Disponible sans frais une copie par individu ou deux copies par organisme dans la langue officielle de votre choix:  
Direction du Cérémonial d'État et événements ministériels, Ministère du Patrimoine canadien. 15, rue Eddy (15-11-A), Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 819-997-0055, sans frais: 1-866-811-0055, ATME: 1-888-997-3123, ou via courrier électronique: CeremonialetSymboles\_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca -- Plat verso.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

9.95 \$ l'exemplaire.

5 □ ISBN 978-1-100-93541-6 ●\* N° de cat. CH4-130/2010F

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

## COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

**Environmental assessment screening process at CNSC.** Ottawa, January 2009. 25p. (451 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. (INFO-0774) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/ccsn-cnsc/CC172-45-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/ccsn-cnsc/CC172-45-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11723-2 Cat. No. CC172-45/2009E-PDF

**Processus d'examen environnemental préalable à la CCSN.** Ottawa, Janvier 2009. 27p. (546 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. (INFO-0774) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/ccsn-cnsc/CC172-45-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/ccsn-cnsc/CC172-45-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90720-8 N° de cat. CC172-45/2009F-PDF

## COPYRIGHT BOARD CANADA

## COMMISSION DU DROIT D'AUTEUR CANADA

**Copyright Board of Canada - annual report.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1184-1370

Order Information for Non-depositaries: Copyright Board Canada, 56 Sparks Street, Suite 800, Ottawa K1A 0C9. Tel: 613-952-8621; Fax: 613-952-8630; E-mail: [secretariat@cb-cda.gc.ca](mailto:secretariat@cb-cda.gc.ca); URL: <http://www.cb-cda.gc.ca/contactus/index-e.html>.

2008-2009. English text, 32p. Photographs, table.

Free.

6 □ ●† Cat. No. RG81-1/2009

**Commission du droit d'auteur du Canada - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1184-1370

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission du droit d'auteur Canada, 56, rue Sparks - Bureau 800, Ottawa K1A 0C9. Téléphone: 613-952-8621; Télécopieur: 613-952-8630; Courriel: [secretariat@cb-cda.gc.ca](mailto:secretariat@cb-cda.gc.ca); URL: <http://www.cb-cda.gc.ca/contactus/index-f.html>.

2008-2009. Texte français, 32p. Photographies, tableau.

Gratuit.

6 □ ●† N° de cat. RG81-1/2009

**Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act, annual report.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1702-756X

2007. c2010. English text, ii, 18p. Graphs, tables.

Running title: **WAPPRIITA annual report for 2007.**

Free.

7 ☐ ●† **Cat. No. CW70-5/2007**

2008. English text, ii, 18p. Figs., tables.

Running title: **WAPPRIITA Annual Report for 2008.**

Free.

8 ☐ ISBN 978-1-100-50444-5 ●† **Cat. No. CW70-5/2008**

**The Canada Water Act annual report.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 0227-4787

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

2006/2007 - 2007/2008. English text, vi, 38p. Coloured map.

Incorrect catalogue number (En1-20/2008E) and ISBN (978-1-100-14555-6) printed in this publication.

Free.

9 ☐ ●† **Cat. No. En1-20/2008**

**Species at Risk Act annual report.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

2008. c2010. English text, 34p. Fig., graph, photographs, tables.

Free.

ISBN 978-1-100-50376-9 ◆† **Cat. No. En1-45/2008**

**Species at Risk Act annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008. c2010. 40p. (573 KB). Fig., graph, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/ec/En1-45-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ec/En1-45-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14047-6 **Cat. No. En1-45/2008E-PDF**

**Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial -rapport annuel.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1702-756X

2007. c2010. Texte français, ii, 19p. Graphiques, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel de 2007 sur la WAPPRIITA.**

Gratuit.

7 ☐ ●† **N° de cat. CW70-5/2007**

2008. Texte français, ii, 22p. Figures, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel de 2008 sur la WAPPRIITA.**

Gratuit.

8 ☐ ISBN 978-1-100-50444-5 ●† **N° de cat. CW70-5/2008**

**Loi sur les ressources en eau du Canada, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 0227-4787

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

2006/2007 - 2007/2008. Texte français, vi, 42p. Carte en couleur.

Le n° de catalogue (En1-20/2008F) et l'ISBN (978-1-100-93416-7) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Gratuit.

9 ☐ ●† **N° de cat. En1-20/2008**

**Loi sur les espèces en péril, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

2008. c2010. Texte français, 38p. Figure, graphique, photographies, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50376-9 ◆† **N° de cat. En1-45/2008**

**Loi sur les espèces en péril, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008. c2010. 44p. (713 Ko). Figure, graphique, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/ec/En1-45-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ec/En1-45-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92910-1 **N° de cat. En1-45/2008F-PDF**



**Northern Ecosystem Initiative (NEI) - building capacity and delivering results:** Environment Canada's contributions to the northern environmental agenda 2003-2008. Gatineau, Quebec, c2009. 170p. Bibliography, glossary, illus., maps (some coloured), photographs, tables. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800; TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-11885-7 ■†

Cat. No. En14-9/2009E

**Northern Ecosystem Initiative (NEI) - building capacity and delivering results:** Environment Canada's contributions to the northern environmental agenda 2003-2008. Ottawa, c2009. 174p. (5293 KB). Bibliography, glossary, illus., maps (some coloured), photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (En14-9/2009E) and ISBN (978-1-100-11885-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/ec/En14-9-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ec/En14-9-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11884-0 Cat. No. En14-9/2009E-PDF

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

\*Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents. \*-Verso of cover.

No. 2904.-**Mitigation guide for the protection of fishes and fish habitat to accompany the species at risk recovery potential assessments conducted by Fisheries and Oceans Canada (DFO) in Central and Arctic Region - version 1.0**, by G.A. Coker, D.L. Ming, and N.E. Mandrak. Burlington, Ontario, 2010. vi, 40p. Figs., references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Ontario Great Lakes Area, Fisheries and Oceans Canada, PO Box 5050, 867 Lakeshore Rd., Burlington, Ontario L7R 4A6\*. - Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



Cat. No. Fs97-4/2904E

**Initiative des écosystèmes du Nord - renforcement des capacités et production de résultats:** contributions d'Environnement Canada au programme environnemental pour le nord 2003-2008. Gatineau (Québec), c2009. 170p. Bibliographie, cartes (certaines en couleur), glossaire, ill., photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800; ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

10 □ ISBN 978-1-100-90878-6 ● † N° de cat. En14-9/2009F

**Initiative des écosystèmes du Nord - renforcement des capacités et production de résultats:** contributions d'Environnement Canada au programme environnemental pour le nord 2003-2008. Ottawa, c2009. 174p. (7169 Ko). Bibliographie, cartes (certaines en couleur), glossaire, ill., photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (En14-9/2009F) et l'ISBN (978-1-100-90878-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/ec/En14-9-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ec/En14-9-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90877-9 N° de cat. En14-9/2009F-PDF

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

No. 2906.—**Summary of a survey of water garden owners in Canada**, by D. Marson ...[et al.]. Burlington, Ontario, 2009. vi, 23p. Figs., graphs, maps, references, table. 28cm. Spiral binding.

\*Fisheries and Oceans Canada, Centre of Expertise for Aquatic Risk Assessment, P.O. Box 5050, 867 Lakeshore Road, Burlington, Ontario L7R 4A6\*. - Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2906E**

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

No. 2906.—**Summary of a survey of water garden owners in Canada**, by D. Marson ...[et al.]. Burlington, Ontario, 2009. 31p. (468 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2906-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-4-2906-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-4/2906E-PDF**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

No. 2858.—**Occurrence of leatherback sea turtles (*Dermochelys coriacea*) off the Pacific coast of Canada, 1931-2009**, by L.D. Spaven, J.K.B. Ford, and C. Sbrocchi. Nanaimo, British Columbia, 2009. vi, 32p. Figs., maps, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, 3190 Hammond Bay Road, Nanaimo, BC V6T 6N7\*. - Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2858E**

No. 2859.—**Utility of large regional databases for understanding abundance and diversity characteristics of natural marine soft substrate fauna**, by B.J. Burd ...[et al.]. Sidney, British Columbia, 2009. vi, 121p. Figs., references, tables. 28cm. Softcover.

\*Ocean Sciences Division, Fisheries and Oceans Canada, Institute of Ocean Sciences, 9860 West Saanich Rd., Sidney, B.C. V8L 4B2\*. - Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2859E**

**No. 2863.—A standardised process for the rescue, archival and quality control of historic water temperature data for the Fraser River Watershed, British Columbia, by L.A.**

Thompson ...[et al.]. Burnaby, British Columbia, 2010. vii, 50p.

Bibliography, figs., tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Cooperative Resource Management Institute, School of Resource and Environmental Management, Simon Fraser University, Burnaby, B.C. V5A 1S6.\*—Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2863E**

**No. 2864.—Telescopic weir for fisheries applications, by H.J. Enzenhofer and G.M.W. Cronkite. Cultus Lake, British Columbia, 2010. iii, 12p. Figs., photographs, references, table.**

28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Cultus Lake Salmon Research Labortary, 4222 Columbia Valley Highway, Cultus Lake, BC V2R 5B6.\*—Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2864E**

**No. 2865.—A review of options for the containment, control and eradication of illegally introduced smallmouth bass (*Micropterus dolomieu*), by E.A. Halfyard. Moncton, New Brunswick, 2010. vi, 71p. Figs., map, references, tables. 28cm. Softcover.**

\*Oceans and Science Branch, Aquatic Resources Division, Gulf Region, Fisheries and Oceans Canada, P.O. Box 5030, Moncton, NB E1C 9B6\*. - Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2865E**

**No. 2869.—Application of DIDSON imaging sonar at Qualark Creek on the Fraser River for enumeration of adult pacific salmon: an operational manual, by H.J. Enzenhofer, G.M.W. Cronkite, and J.A. Holmes. Cultus Lake, British Columbia, 2010. iv, 37p. Figs. (some coloured), photographs, references, tables. 28cm. Softcover.**

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Cultus Lake Salmon Research Laboratory, 4222 Columbia Valley Highway, Cultus Lake, British Columbia V2R 5B6.\*—Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2869E**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

No. 2863.—**A standardised process for the rescue, archival and quality control of historic water temperature data for the Fraser River Watershed, British Columbia**, by L.A. Thompson ...[et al.]. Burnaby, British Columbia, 2010. 58p. (1594 KB). Bibliography, figs., tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fs97-6/2863E) for the print edition has been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2863-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-6-2863-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs97-6/2863E-PDF**

## GOVERNOR GENERAL OF CANADA

**Speech from the Throne.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1203-9268

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/eng/common/contactus/index.shtml>.

Order Information for Non-depositaries: Privy Council Office, General Inquiries, Room 1000, 85 Sparks Street, Ottawa K1A 0A3. Tel: 613-957-5153; TTY: 613-957-5741; Fax: 613-957-5043; E-mail: [info@pco-bcp.gc.ca](mailto:info@pco-bcp.gc.ca); URL: <http://www.pco-bcp.gc.ca/index.asp?page=contact&lang=eng>.

c2010. English text, 23p.

Cover Title: **Speech from the Throne, March 3, 2010 : a stronger Canada, a stronger economy - now and for the future.**

**Free.**

11 □ ISBN 978-1-100-51145-0 ● †

**Cat. No. SO1-1/2010**

## HEALTH CANADA

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_e.html)

—**Extreme heat events.** October 2009. [3]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H13-7/21-2006E-PDF) and ISBN (0-662-44290-3) printed in this publication.  
\*Original: 2006\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**



**Cat. No. H13-7/21-2009E**

## GOUVERNEURE GÉNÉRALE DU CANADA

**Discours du trône.** Annual. Ottawa. Bilingue. ISSN 1203-9268

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du Conseil privé, Renseignements généraux, 85, rue Sparks, pièce 1000, Ottawa K1A 0A3. Téléphone: 613-957-5153; ATME: 613-957-5741; Télécopieur: 613-957-5043; Courriel: [info@pco-bcp.gc.ca](mailto:info@pco-bcp.gc.ca); URL: <http://www.pco-bcp.gc.ca/index.asp?page=contact&lang=fra>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fra/commun/contacteznous/index.shtml>.

c2010. Texte français, 27p.

Titre de la couverture: **Discours du trône, le 3 mars 2010 : un Canada plus fort, une économie plus forte - maintenant et pour l'avenir.**

**Gratuit.**

11 □ ISBN 978-1-100-51145-0 ● †

**N° de cat. SO1-1/2010**

## SANTÉ CANADA

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_f.html)

—**La chaleur extrême et votre santé.** Octobre 2009. [3]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H13-7/21-2006F-PDF) et ISBN (0-662-72734-7) imprimés dans cette publication sont incorrects.  
\*Original: octobre 2006\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**



**N° de cat. H13-7/21-2009F**

**–Garlic-in-oil.** Ottawa, February 2009. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H50-3/2-2004E-PDF) and ISBN (0-662-37492-4) printed in this publication.  
\*Original: November 2001\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

■† **Cat. No. H13-7/2-2009E**

**–The safety of bottled water.** April 2009. 3p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H13-7/56-2009E-PDF) and ISBN (978-1-100-12481-0) for the electronic edition have been incorrectly copied in this print publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-12480-3 ■† **Cat. No. H13-7/56-2009E**

**–Opioid pain medications.** November 2009. 4p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H13-7/65-2009E-PDF) and ISBN (978-1-100-14238-8) for the electronic edition have been incorrectly copied in this print publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-14237-1 ■† **Cat. No. H13-7/65-2009E**

**–Opioid pain medications frequently asked questions.** November 2009. [6]p. Table. 28cm. Processed.

The catalogue number (H13-7/66-2009E-PDF) and ISBN (978-1-100-14249-4) for the electronic edition have been incorrectly copied in this print publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-14248-7 ■† **Cat. No. H13-7/66-2009E**

**–Heart disease - heart health.** Ottawa, February 2010. 3p. 28cm. Pamphlet.

The catalogue number (H13-7/72-2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-14868-7) for the electronic edition have been incorrectly copied in this print publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-14867-0 ■† **Cat. No. H13-7/72-2010E**

**–Huile à l'ail.** Ottawa, Février 2009. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/2-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-77230-X) imprimés dans cette publication sont incorrects.  
\*Original: Novembre 2001\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

■† **N° de cat. H13-7/2-2009F**

**–Innocuité de l'eau embouteillée.** Avril 2009. 3p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H13-7/56-2009F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-91417-6) de l'édition électronique ont été incorrectement copiés dans l'édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-91416-9 ■† **N° de cat. H13-7/56-2009F**

**–Analgésiques opioïdes.** Ottawa, Novembre 2009. 4p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H13-7/65-2009F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-93100-5) de l'édition électronique ont été incorrectement copiés dans l'édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93099-2 ■† **N° de cat. H13-7/65-2009F**

**–Questions fréquentes sur les analgésiques opioïdes.** Novembre 2009. [6]p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H13-7/66-2009F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-93112-8) de l'édition électronique ont été incorrectement copiés dans l'édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93111-1 ■† **N° de cat. H13-7/66-2009F**

**–Maladies du cœur - santé du cœur.** Février 2010. 4p. 28cm. Dépliant.

Le n° de catalogue (H13-7/72-2010F-PDF) et l'ISBN (978-1-100-93714-4) de l'édition électronique ont été incorrectement copiés dans l'édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93713-7 ■† **N° de cat. H13-7/72-2010F**



—**Extreme heat events.** October 2009. 3p. (75 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: 2006\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-21-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/sc-hc/H13-7-21-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H13-7/21-2009E-PDF**

—**Garlic-in-oil.** Ottawa, February 2009. 2p. (55 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: November 2001\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/sc-hc/H13-7-2-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H13-7/2-2009E-PDF**

—**The safety of bottled water.** April 2009. 3p. (70 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-56-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-56-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12481-0 **Cat. No. H13-7/56-2009E-PDF**

—**Opioid pain medications.** November 2009. 4p. (231 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-65-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-65-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14238-8 **Cat. No. H13-7/65-2009E-PDF**

—**Opioid pain medications frequently asked questions.** November 2009. 6p. (288 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-66-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-66-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14249-4 **Cat. No. H13-7/66-2009E-PDF**

—**Heart disease - heart health.** February 2010. 3p. (279 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-72-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-72-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14868-7 **Cat. No. H13-7/72-2010E-PDF**

—**La chaleur extrême et votre santé.** Octobre 2009. 3p. (79 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: octobre 2006\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-21-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/sc-hc/H13-7-21-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H13-7/21-2009F-PDF**

—**Huile à l'ail.** Ottawa, Février 2009. 2p. (55 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: Novembre 2001\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/sc-hc/H13-7-2-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H13-7/2-2009F-PDF**

—**Innocuité de l'eau embouteillée.** Avril 2009. 3p. (73 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-56-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-56-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91417-6 **N° de cat. H13-7/56-2009F-PDF**

—**Analgésiques opioïdes.** Novembre 2009. 4p. (236 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-65-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-65-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93100-5 **N° de cat. H13-7/65-2009F-PDF**

—**Questions fréquentes sur les analgésiques opioïdes.** Novembre 2009. 6p. (305 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-66-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-66-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93112-8 **N° de cat. H13-7/66-2009F-PDF**

—**Maladies du cœur - santé du cœur.** Février 2010. 4p. (259 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/sc-hc/H13-7-72-2010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/sc-hc/H13-7-72-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93714-4 **N° de cat. H13-7/72-2010F-PDF**

**Proposed maximum residue limit. Irregular. Ottawa.**

PMRL2010-10.—**Chlorothalonil**. Ottawa, 2 February 2010. 2p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091148)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**12 ISBN 978-1-100-14224-1 ●† Cat. No. H113-24/2010-10E**

PMRL2010-11.—**Azoxystrobin**. Ottawa, 11 February 2010. 9p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100027)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**14 ISBN 978-1-100-14667-6 ●† Cat. No. H113-24/2010-11E**

PMRL2010-06.—**Prothioconazole**. Ottawa, 10 February 2010. 5p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 091021)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**16 ISBN 978-1-100-13379-9 ●† Cat. No. H113-24/2010-6E**

PMRL2010-07.—**Sethoxydim**. Ottawa, 10 February 2010. 3p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub.: 091003)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**18 ISBN 978-1-100-13381-2 ●† Cat. No. H113-24/2010-7E**

PMRL2010-09.—**Fluazinam**. Ottawa, 10 February 2010. 2p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100035)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

**Free.**

**20 ISBN 978-1-100-13514-4 ●† Cat. No. H113-24/2010-9E**

**Limites maximales de résidus proposées. Irrégulier. Ottawa.**

PMRL2010-10.—**Chlorothalonil**. Ottawa, Le 2 février 2010. 2p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 091149)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**13 ISBN 978-1-100-93087-9 ●† N° de cat. H113-24/2010-10F**

PMRL2010-11.—**Azoxystrobine**. Ottawa, Le 11 février 2010. 8p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 100028)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**15 ISBN 978-1-100-93519-5 ●† N° de cat. H113-24/2010-11F**

PMRL2010-06.—**Prothioconazole**. Ottawa, Le 10 février 2010. 5p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 091022)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**17 ISBN 978-1-100-92305-5 ●† N° de cat. H113-24/2010-6F**

PMRL2010-07.—**Séthoxydime**. Ottawa, Le 10 février 2010. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 0910004)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**19 ISBN 978-1-100-92307-9 ●† N° de cat. H113-24/2010-7F**

PMRL2010-09.—**Fluaziname**. Ottawa, Le 10 février 2010. 2p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 100036)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

**Gratuit.**

**21 ISBN 978-1-100-92396-3 ●† N° de cat. H113-24/2010-9F**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2010-10.—**Chlorothalonil.** Ottawa, 2 February 2010. 4p. (42 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091148)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2010-10-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14225-8 Cat. No. H113-24/2010-10E-PDF

PMRL2010-11.—**Azoxystrobin.** Ottawa, 11 February 2010. 11p. (112 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100027)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2010-11-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-11-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14668-3 Cat. No. H113-24/2010-11E-PDF

PMRL2010-06.—**Prothioconazole.** Ottawa, 10 February 2010. 7p. (93 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091021)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2010-6-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13380-5 Cat. No. H113-24/2010-6E-PDF

PMRL2010-07.—**Sethoxydim.** Ottawa, 10 February 2010. 5p. (44 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 091003)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2010-7-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13382-9 Cat. No. H113-24/2010-7E-PDF

PMRL2010-09.—**Fluazinam.** Ottawa, 10 February 2010. 4p. (42 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100035)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2010-9-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13515-1 Cat. No. H113-24/2010-9E-PDF

**Registration decision.** Irregular. Ottawa.

RD2010-03.—**Bacillus subtilis strain QST 713.** Ottawa, 18 February 2010. 7p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100082)

Order information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

22 □ ISBN 978-1-100-14894-6 ● † Cat. No. H113-25/2010-3E

**Registration decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2010-03.—**Bacillus subtilis strain QST 713.** Ottawa, 18 February 2010. 9p. (59 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100082)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-25-2010-3-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2010-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14895-3 Cat. No. H113-25/2010-3E-PDF

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PMRL2010-10.—**Chlorothalonil.** Ottawa, Le 2 février 2010. 4p. (45 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091149)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2010-10-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93090-9 N° de cat. H113-24/2010-10F-PDF

PMRL2010-11.—**Azoxystrobine.** Ottawa, Le 11 février 2010. 10p. (64 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100028)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2010-11-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-11-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93520-1 N° de cat. H113-24/2010-11F-PDF

PMRL2010-06.—**Prothioconazole.** Ottawa, Le 10 février 2010. 7p. (95 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub: 091022)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2010-6-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92306-2 N° de cat. H113-24/2010-6F-PDF

PMRL2010-07.—**Séthoxydime.** Ottawa, Le 10 février 2010. 5p. (45 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub: 091004)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2010-7-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92308-6 N° de cat. H113-24/2010-7F-PDF

PMRL2010-09.—**Fluaziname.** Ottawa, Le 10 février 2010. 4p. (43 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100036)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-24-2010-9-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92397-0 N° de cat. H113-24/2010-9F-PDF

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

RD2010-03.—**Bacillus subtilis souche QST 713.** Ottawa, Le 18 février 2010. 9p. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 100083)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

23 □ ISBN 978-1-100-93741-0 ● † N° de cat. H113-25/2010-3F

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2010-03.—**Bacillus subtilis souche QST 713.** Ottawa, Le 18 février 2010. 9p. (62 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub: 100083)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-25-2010-3-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2010-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93742-7 N° de cat. H113-25/2010-3F-PDF

**Evaluation report.** Irregular. Ottawa.

ERC2010-02.—**Tetrakis (Hydroxymethyl) phosphonium sulfate.** Ottawa, 17 February 2010. 63p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 091171)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free..

24□ ISBN 978-1-100-14320-0 ●† *Cat. No. H113-26/2010-2E*

**Evaluation report.** Irregular. Ottawa. Electronic.

ERC2010-02.—**Tetrakis (Hydroxymethyl) phosphonium sulfate.** Ottawa, 17 February 2010. 67p. (279 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091171)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-26-2010-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-26-2010-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14321-7 *Cat. No. H113-26/2010-2E-PDF*

**Regulatory proposal.** Irregular. Ottawa.

PRO2010-01.—**Requirements for designing peel-back and multi-component labels of domestic class pest control products.** Ottawa, 19 February 2010. 13p. Glossary, illus. 28cm. Processed. (HC Pub: 091210)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

26□ ISBN 978-1-100-14566-2 ●† *Cat. No. H113-8/2010-1E*

PRO2010-03.—**Guidance for designing marketplace labels of domestic class pest control products.** Ottawa, 19 February 2010. 30p. Illus., references. 28cm. Processed. (HC Pub: 100011)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

28□ ISBN 978-1-100-14623-2 ●† *Cat. No. H113-8/2010-3E*

PRO2010-04.—**Pesticide labelling framework.** Ottawa, 19 February 2010. 3p. 28cm. Processed. (HC Pub: 100060)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

30□ ISBN 978-1-100-14625-6 ●† *Cat. No. H113-8/2010-4E*

**Rapport d'évaluation.** Irrégulier. Ottawa.

ERC2010-02.—**Sulfate de tétrakis (hydroxyméthyl) phosphonium.** Ottawa, 17 février 2010. 74p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 091172)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

25□ ISBN 978-1-100-93182-1 ●† *N° de cat. H113-26/2010-2F*

**Rapport d'évaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

ERC2010-02.—**Sulfate de tétrakis (hydroxyméthyl) phosphonium.** Ottawa, Le 17 février 2010. 78p. (303 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091172)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-26-2010-2-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-26-2010-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93183-8 *N° de cat. H113-26/2010-2F-PDF*

**Projet de directive.** Irrégulier. Ottawa.

PRO2010-01.—**Exigences relatives à la conception d'étiquettes dépliantes et d'étiquettes multi-éléments pour les produits antiparasitaires à usage domestique.** Ottawa, Le 19 février 2010. 15p. Glossaire, ill., références. 28cm. Polycopié. (SC Pub: 031211)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.  
Gratuit.

27□ ISBN 978-1-100-93426-6 ●† *N° de cat. H113-8/2010-1F*

PRO2010-03.—**Lignes directrices pour la conception d'étiquettes de marché pour les produits antiparasitaires à usage domestique.** Ottawa, Le 19 février 2010. 31p. Ill., références. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100012)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

29□ ISBN 978-1-100-93474-7 ●† *N° de cat. H113-8/2010-3F*

PRO2010-04.—**Cadre pour l'étiquetage des pesticides.** Ottawa, Le 19 février 2010. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

31□ ISBN 978-1-100-93476-1 ●† *N° de cat. H113-8/2010-4F*



**PRO2010-01.—Requirements for designing peel-back and multi-component labels of domestic class pest control products.** Ottawa, 19 February 2010. 16p. (74 KB). Illus., references. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091210)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-8-2010-1-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-8-2010-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14567-9 Cat. No. H113-8/2010-1E-PDF**

**PRO2010-03.—Guidance for designing marketplace labels of domestic class pest control products.** Ottawa, 19 February 2010. 33p. (104 KB). Illus., references. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100011)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-8-2010-3-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-8-2010-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14624-9 Cat. No. H113-8/2010-3E-PDF**

**PRO2010-04.—Pesticide labelling framework.** Ottawa, 19 February 2010. 5p. (68 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub: 100060)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-8-2010-4-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-8-2010-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-14626-3 Cat. No. H113-8/2010-4E-PDF**

## **HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA**

### ***Labour Program***

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. ISSN 1719-3141 Electronic.

March 15, 2010. 16p. (261 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-03-15-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-03-15-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS22-1/2010-03-15E-PDF**

**PRO2010-01.—Exigences relatives à la conception d'étiquettes dépliantes et d'étiquettes multi-éléments pour les produits antiparasitaires à usage domestique.** Ottawa, Le 19 février 2010. 18p. (78 Ko). Ill., références. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091211)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-8-2010-1-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-8-2010-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-93427-3 N° de cat. H113-8/2010-1F-PDF**

**PRO2010-03.—Lignes directrices pour la conception d'étiquettes de marché pour les produits antiparasitaires à usage domestique.** Ottawa, Le 19 février 2010. 34p. (127 Ko). Ill., références. Adobe Acrobat. (SC Pub: 100012)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-8-2010-3-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-8-2010-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-93475-4 N° de cat. H113-8/2010-3F-PDF**

**PRO2010-04.—Cadre pour l'étiquetage des pesticides.** Ottawa, Le 19 février 2010. 5p. (69 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/arla-pmra/H113-8-2010-4-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-8-2010-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-93477-8 N° de cat. H113-8/2010-4F-PDF**

## **RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA**

### ***Programme du travail***

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. ISSN 1719-315X Électronique.

15 mars 2010. 18p. (268 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-03-15-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS22-1-2010-03-15-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS22-1/2010-03-15F-PDF**



**Occupational analyses series. Irregular. Ottawa.**

Cover Title: **National occupational analysis.**

Analyses published in 2007 and later have cover title (National occupational analysis) and Red Seal.

National Occupational Classification: 6242.—**Cook**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2008. x, 109p. Fig., glossary, graph, tables. Softcover.

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

**Free.**

**ISBN 978-1-100-10990-9** ■† **Cat. No. HS42-1/23-2008E**

National Occupational Classification: 6271.—**Hairstylist**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2009. ix, 77p. Fig., glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-461-04-09E)

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: [http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications\\_resources/order\\_form/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml).

**Free.**

**ISBN 978-1-100-12309-7** ■† **Cat. No. HS42-1/26-2009E**

**Série d'analyses de professions. Irrégulier. Ottawa.**

Titre de la couverture: **Analyse nationale de professions.**

Le titre de couverture (Analyse nationale de professions) et le Sceau rouge sont imprimés dans les analyses publiées après 2006.

Classification nationale des professions : 6242.—**Cuisinier/cuisinière**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail, RHDSC. 2008. x, 113p. Figure, glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-90095-7** ■† **N° de cat. HS42-1/23-2008F**

Classification nationale des professions : 6271.—**Coiffeur/coiffeuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail, RHDSC. 2009. ix, 77p. Figure, glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-461-04-09E)

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: [http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications\\_ressources/commander\\_formulaire/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/ra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml).

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-91259-2** ■† **N° de cat. HS42-1/26-2009F**

National Occupational Classification: 6242.—**Cook**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2008. 121p. (428 KB). Fig., glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (HS42-1/23-2008E) and ISBN (978-1-100-10990-9) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/rhdcc-hrscd/HS42-1-23-2008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/rhdcc-hrscd/HS42-1-23-2008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10991-6 Cat. No. HS42-1/23-2008E-PDF

National Occupational Classification: 6271.—**Hairstylist**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2009. 89p. (477 KB). Fig., glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (HS42-1/26-2009E) and ISBN (978-1-100-12309-7) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/rhdcc-hrscd/HS42-1-26-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/rhdcc-hrscd/HS42-1-26-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12330-1 Cat. No. HS42-1/26-2009E-PDF

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Yukon land claims & self government agreements, annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1921-5274

Continues "Annual report ..., Yukon comprehensive land claim agreements" (ISSN 1914-9336).

2004-2007. 88p. Map, tables. (QS-Y336-000-EE-A1)

Free.

ISBN 978-1-100-13961-6 ♦ † Cat. No. R1-12/2007E

**Aboriginal business - celebrated in Alberta.** Edmonton. 28cm. Softcover. ISSN 1923-0494

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, INAC Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (TTY); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

February 2010. 7p. Photographs. (QS-A023-EE-A1)

Free.

♦ † Cat. No. R12-27/2010E

Classification nationale des professions : 6242.—**Cuisinier/cuisinière**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail, RHDSC. 2008. 125p. (461 Ko). Figure, glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/23-2008F) et l'ISBN (978-1-100-90095-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/rhdcc-hrscd/HS42-1-23-2008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/rhdcc-hrscd/HS42-1-23-2008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90096-4 N° de cat. HS42-1/23-2008F-PDF

Classification nationale des professions : 6271.—**Coiffeur/coiffeuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail, RHDSC. 2009. 94p. (527 Ko). Figure, glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/26-2009F) et l'ISBN (978-1-100-91259-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/rhdcc-hrscd/HS42-1-26-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/rhdcc-hrscd/HS42-1-26-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91280-6 N° de cat. HS42-1/26-2009F-PDF

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Ententes sur les revendications territoriales et ententes sur l'autonomie gouvernementale conclues au Yukon - rapport annuel.** Annuel. Ottawa.

Fait suite aux «Ententes sur les revendications territoriales globales du Yukon - rapport annuel» (l'ISSN 1914-9336).

2004-2007. 86p. Carte, tableaux. (QS-Y336-000-FF-A1)

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92827-2 ♦ † N° de cat. R1-12/2007F

**Entreprise autochtone - célébrée en Alberta.** Edmonton. 28cm. Couverture souple. ISSN 1923-0516

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Centre de contacts de renseignements du public d'AINC, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; 1-866-553-0554 (ATS); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp#pubenq>.

Février 2010. 7p. Photographies. (QS-A023-090-FF-A1)

Gratuit.

♦ † N° de cat. R12-27/2010F

**The Canadian nuclear industry capabilities guide.** Annual. [In partnership with] the Organization of CANDU Industries (OCI), Atomic Energy of Canada Limited (AECL), Canadian Nuclear Association (CNA). Ottawa. 22cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Headquarters, C.D. Howe Building, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: 613-954-5031; 1-800-328-6189 (Canada); TTY: 1-866-694-8389; Fax: 613-954-2340; URL: [http://www.ic.gc.ca/eic/site/ic1.nsf/eng/h\\_00021.html](http://www.ic.gc.ca/eic/site/ic1.nsf/eng/h_00021.html).

2009-2010. 176p. (IC 60648)

Free.

ISBN 978-1-100-13370-6 ■†

Cat. No. *Iu41-4/2009E*

**The Canadian nuclear industry capabilities guide.** Annual. [In partnership with] the Organization of CANDU Industries (OCI), Atomic Energy of Canada Limited (AECL), Canadian Nuclear Association (CNA). Ottawa. Electronic.

2009-2010. 182p. (3677 KB). (IC 60648)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/ic/Iu41-4-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ic/Iu41-4-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13371-3 Cat. No. *Iu41-4/2009E-PDF*

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751  
Electronic.

Vol. 57, No. 2890, March 17, 2010. 341p. (9693 KB). Figs., illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2890.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2890.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. *RG42-2/57-2890-PDF*

*Corporations Canada*

**Keeping your corporation in good standing:** your reporting obligations under the Canada Business Corporations Act (CBCA). Ottawa, [2009]. English text, 1 folded sheet ([7p.]). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL: [www.corporationscanada.ic.gc.ca](http://www.corporationscanada.ic.gc.ca)  
Free.

ISBN 978-1-100-50279-3 ◆\*

Cat. No. *Iu4-51/2009*

**Guide [...] des capacités de l'industrie nucléaire canadienne.** Annuel. [En partenariat avec] l'Association des industries CANDU (AIC), Énergie atomique du Canada limitée (EACL), l'Association nucléaire canadienne (ANG). Ottawa. 22cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Administration centrale, Édifice C.D.-Howe, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 613-954-5031; 1-800-328-6189 (au Canada); ATS: 1-866-694-8389; Télécopieur: 613-954-2340; URL: [http://www.ic.gc.ca/eic/site/ic1.nsf/eng/h\\_00021.html](http://www.ic.gc.ca/eic/site/ic1.nsf/eng/h_00021.html).

2009-2010. 176p. (IC 60648)

Gratuit.

ISBN 978-1-100-92296-6 ■†

N° de cat. *Iu41-4/2009F*

**Guide [...] des capacités de l'industrie nucléaire canadienne.** Annuel. [En partenariat avec] l'Association des industries CANDU (AIC), Énergie atomique du Canada limitée (EACL), l'Association nucléaire canadienne (ANG). Ottawa. Électronique.

2009-2010. 182p. (3745 Ko). (IC 60648)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/ic/Iu41-4-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/ic/Iu41-4-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92297-3 N° de cat. *Iu41-4/2009F-PDF*

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 57, n° 2890, le 17 mars 2010. 341p. (9693 Ko). Figures, ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2890.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2890.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. *RG42-2/57-2890-PDF*

*Corporations Canada*

**Maintenir votre société en conformité:** vos obligations de déclaration en vertu de la Loi canadienne sur les sociétés par actions (LCSA). Ottawa, [2009]. Texte français, 1 feuille pliée ([7p.]). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL: [www.corporationscanada.ic.gc.ca](http://www.corporationscanada.ic.gc.ca)  
Gratuit.

ISBN 978-1-100-50279-3 ◆\*

N° de cat. *Iu4-51/2009*

**Keeping your corporation in good standing:** your reporting obligations under the Canada Business Corporations Act (CBCA). Ottawa, [2009]. 1p. (789 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu4-51/2009) and ISBN (978-1-100-50279-360219) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu4-51-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/c/lu4-51-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13711-7 *Cat. No. lu4-51/2009E-PDF*

## INTERNATIONAL JOINT COMMISSION

**Impacts on upper Great Lakes water levels - St. Clair River:** final report to the International Joint Commission. Ottawa, December 2009. 244p. (1 1947 KB). Figs., glossary, graphs, maps, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/jc/E95-2-10-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/jc/E95-2-10-1-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14157-2 *Cat. No. E95-2/10-1-2009E-PDF*

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. ISSN 1713-0638

Title from cover.

GH-1-2009.—**NOVA Gas Transmission Ltd.** Calgary, March 2010. vii, 117p. Coloured maps, glossary, graph, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 1-800-899-1265 or 403-299-3562; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmmn/cntcts/cntctspublcin-eng.html>.

Free.

32□ ISBN 978-1-100-14767-3 ●† *Cat. No. NE22-1/2010-2E*

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. Electronic.

Title from cover.

GH-1-2009.—**NOVA Gas Transmission Ltd.** Calgary, March 2010. 129p. (4962 KB). Coloured maps, glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (NE22-1/2010-2E) and ISBN (978-1-100-14767-3) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/one-neb/NE22-1-2010-2-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/one-neb/NE22-1-2010-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NE22-1/2010-2E-PDF*

**Maintenir votre société en conformité:** vos obligations de déclaration en vertu de la Loi canadienne sur les sociétés par actions (LCSA). Ottawa, [2009]. 1. (789 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu4-51/2009) et l'ISBN (978-1-100-50279-360219) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2010/c/lu4-51-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/c/lu4-51-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92587-5 *N° de cat. lu4-51/2009F-PDF*

## COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. ISSN 1713-0646

Titre de la couverture.

GH-1-2009.—**NOVA Gas Transmission Ltd.** Calgary, Mars 2010. vii, 127p. Cartes en couleur, glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmmn/cntcts/cntctspublcin-fra.html>.

Gratuit.

33□ ISBN 978-1-100-93615-4 ●† *N° de cat. NE22-1/2010-2F*

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. Électronique.

Titre de la couverture.

GH-1-2009.—**NOVA Gas Transmission Ltd.** Calgary, Mars 2010. 139p. (5609 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (NE22-1/2010-2F) et l'ISBN (978-1-100-93615-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/one-neb/NE22-1-2010-2-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/one-neb/NE22-1-2010-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NE22-1/2010-2F-PDF*

**Demonstrating carbon capture and storage in Canada.** Ottawa, c2009. 26p. (2558 KB). Map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue numbers and ISBNs printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M134-8-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M134-8-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. M134-8/2009E-PDF*

**Démonstrations de capture et de stockage de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) au Canada.** Ottawa, c2009. 26p. (2662 Ko). Carte, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n°s de catalogue et l'ISBNs imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M134-8-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M134-8-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. M134-8/2009F-PDF*

**Important facts on Canada's natural resources (as of October ...).** Annual. 17cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1915-2892

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Communications Branch, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: 613-947-1148 ; Fax: 613-992-9709; E-mail: [mcross@nrcan.gc.ca](mailto:mcross@nrcan.gc.ca); URL: <http://www.nrcan-mcan.gc.ca/stat/contact-eng.php>.

2009. English text, 21p. Coloured illus., photographs, tables.

Free.

34 □ ISBN 978-1-100-51005-7 ♦ †

*Cat. No. M2-6/2009*

*Canadian Forest Service*

**Faits importants sur les ressources naturelles du Canada (en date d'octobre ...).** Annuel. 17cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1915-2892

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Direction des communications, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 613-947-1148 ; Télécopieur: 613-992-9709; Courriel: [mcross@mcan.gc.ca](mailto:mcross@mcan.gc.ca); URL: <http://www.nrcan-nrcan.gc.ca/stat/contact-fra.php>.

2009. Texte français, 22p. Ill. en couleur, photographies, tableaux.

Gratuit.

34 □ ISBN 978-1-100-51005-7 ♦ †

*N° de cat. M2-6/2009*

*Service canadien des forêts*

**Information report [BC-X-series].** Irregular. Issued by Pacific Forestry Centre. Victoria, British Columbia. ISSN 0830-0453

Canadian cataloguing in publication data printed in these publication.

Microfiche of these publications is sold by MicroMedia Proquest.

**BC-X-418.—Re-establishment of ectomycorrhizae from refugia bordering regenerating Douglas-fir stands on Vancouver Island, [by] R.A. Outerbridge, J.A. Trofymow and A.Lalumière.** Victoria, British Columbia, 2009. vi, 23p. Figs., references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Publication requests, Tel: 613-947-0756 ; Fax: 613-947-1208 ; E-mail: [cfs-scf@nrcan.gc.ca](mailto:cfs-scf@nrcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

ISBN 978-1-100-13159-7 ♦ †

*Cat. No. Fo143-2/418E*

**BC-X-421.—Successional changes in plant species diversity in forest chronosequences on southern Vancouver Island, British Columbia, [by] Michael Ryan ...[et al.].** Victoria, British Columbia, 2009. vi, 13p. Figs., map, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Publication requests, Tel: 613-947-0756 ; Fax: 613-947-1208 ; E-mail: [cfs-scf@nrcan.gc.ca](mailto:cfs-scf@nrcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

ISBN 978-1-100-13683-7 ♦ †

*Cat. No. Fo143-2/421E*



**BC-X-418.—Re-establishment of ectomycorrhizae from  
refugia bordering regenerating Douglas-fir stands in  
Vancouver Island, [by] R.A. Outerbridge, J.A. Trofymow and  
A. Lalumière. Victoria, British Columbia, 2009. 32p. (656 KB).  
Figs., references, tables. Adobe Acrobat.**

The catalogue number (Fo143-2/418E) and ISBN (978-1-100-13159-7) for the print  
edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/Fo143-2-418-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/Fo143-2-418-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-13160-3 Cat. No. Fo143-2/418E-PDF**

**BC-X-421.—Successional changes in plant species diversity  
in forest chronosequences on southern Vancouver Island,  
British Columbia, [by] Michael Ryan ...[et al.]. Victoria, British  
Columbia, 2009. 23p. (5313 KB). Figs., map, references,  
tables. Adobe Acrobat.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/Fo143-2-421-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/Fo143-2-421-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-13684-4 Cat. No. Fo143-2/421E-PDF**

#### *Office of Energy Efficiency*

**Energy consumption of major household appliances shipped  
in Canada: trends - a summary. Annual. Ottawa. 28cm.  
Processed. Bilingual.**

Order information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of  
Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order  
Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G  
6S1. Tel: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114; URL:  
<http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

1990-2007. December 2009. English text, iv, 44p. Graphs,  
tables.

Free.

**ISBN 978-1-100-50679-1  Cat. No. M141-16/1-2007**

**Energy consumption of major household appliances shipped  
in Canada: trends - a summary. Annual. Ottawa. Electronic.**

1990-2007. December 2009. 50p. (402 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M141-16-1-2007-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M141-16-1-2007-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-13222-8 Cat. No. M141-16/1-2007E-PDF**

#### *Office de l'efficacité énergétique*

**Consommation d'énergie des gros appareils ménagers  
expédiés au Canada: tendances- un résumé. Annuel. Ottawa.  
28cm. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources  
naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s  
Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue  
Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-  
387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114; URL:  
<http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

1990-2007. Décembre 2009. Texte français, iv, 44p.  
Graphiques, tableaux.

Gratuit.

**ISBN 978-1-100-50679-1  N° de cat. M141-16/1-2007**

**Consommation d'énergie des gros appareils ménagers  
expédiés au Canada: tendances - un résumé. Annuel.  
Ottawa. Electronique.**

1990-2007. Décembre 2009. 50p. (395 Ko). Graphiques,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M141-16-1-2007-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M141-16-1-2007-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-92150-1 N° de cat. M141-16/1-2007F-PDF**

**Vehicle fuel consumption in Canada.** Ottawa, c2009. English text, 2p. Fig., graphs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-0-662-06806-8  **Cat. No. M144-204/2009**

**Fill up with benefits—it's free!** join the FleetSmart family, ecoENERGY for fleets. Ottawa, c2010. 1 folded sheet in a pocket. Coloured illus. 19cm. Kit. Bilingual.

Additional title (within publication): **Join the FleetSmart family : ecoENERGY for Fleets.**

\*For fleet managers, professional drivers, owner-operators and driver training facilitators\*.

Includes a pamphlet under title: Join the FleetSmart family : ecoENERGY for Fleets.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

35  ISBN 978-1-100-50368-4  **Cat. No. M144-216/2009**

**Energy and the environment activity book 2, 2009-2010.** Ottawa, c2009. 30p. (4522 KB). Figs., glossary, illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-70-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-70-2-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-13758-2 **Cat. No. M4-70/2-2009E-PDF**

**Team up for energy savings - steam and condensate piping systems.** c2009. [2]p. Figs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-1-100-11652-5  **Cat. No. M4-76/1-2009E**

**Team up for energy savings - steam and condensate piping systems.** c2009. 2p. (426 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-1-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-1-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11653-2 **Cat. No. M4-76/1-2009E-PDF**

**Consommation de carburant des véhicules au Canada.**

Ottawa, c2009. Texte français, 2p. Figure, graphiques. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06806-8  **N° de cat. M144-204/2009**

**Faites le plein avec des bénéfices—c'est gratuit!** joignez-vous à la famille Écoflotte, écoÉNERGIE pour les parcs de véhicules. Ottawa, c2010. 1 feuille pliée dans une pochette. Ill. en couleur. 19cm. Trousse. Bilingue.

Titre additionnel (dans la publication): **Joignez-vous à la famille Écoflotte : écoÉNERGIE pour les parcs de véhicules.**

\*À l'intention des gestionnaires de parc de véhicules, conducteurs professionnels, et formateurs en conduite\*.

Incluant un pamphlet sous le titre: Joignez-vous à la famille Écoflotte : écoÉNERGIE pour les parcs de véhicules.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

35  ISBN 978-1-100-50368-4  **N° de cat. M144-216/2009**

**L'énergie et l'environnement cahier d'activités 2, 2009-2010.** Ottawa, c2009. 30p. (4494 Ko). Figures, glossaire, ill., photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-70-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-70-2-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92635-3 **N° de cat. M4-70/2-2009F-PDF**

**Ensemble, économisons l'énergie! - Les réseaux de tuyauterie de vapeur et de condensat.** c2009. [2]p. Figures. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90650-8  **N° de cat. M4-76/1-2009F**

**Ensemble, économisons l'énergie! - Les réseaux de tuyauterie de vapeur et de condensat.** c2009. 2p. (434 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-1-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-1-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90651-5 **N° de cat. M4-76/1-2009F-PDF**

**Team up for energy savings - lighting.** Ottawa, c2009. [2]p. Illus. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-1-100-11654-9  *Cat. No. M4-76/2-2009E*

**Team up for energy savings - lighting.** c2009. 2p. (494 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-2-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-2-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11655-6 *Cat. No. M4-76/2-2009E-PDF*

**Team up for energy savings - waste-heat recovery.** Ottawa, c2009. [2]p. Illus. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-1-100-11656-3  *Cat. No. M4-76/3-2009E*

**Team up for energy savings - waste-heat recovery.** c2009. 2p. (503 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-3-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-3-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11657-0 *Cat. No. M4-76/3-2009E-PDF*

**Team up for energy savings - heating and cooling.** Ottawa, c2009. [3]p. Illus. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-1-100-11658-7  *Cat. No. M4-76/4-2009E*

**Team up for energy savings - heating and cooling.** c2009. 4p. (440 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-4-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-4-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11659-4 *Cat. No. M4-76/4-2009E-PDF*

**Ensemble, économisons l'énergie! - L'éclairage.** c2009. [2]p. Ill. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90652-2  *N° de cat. M4-76/2-2009F*

**Ensemble, économisons l'énergie! - L'éclairage.** c2009. 2p. (454 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-2-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-2-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90653-9 *N° de cat. M4-76/2-2009F-PDF*

**Ensemble, économisons l'énergie! La récupération de la chaleur perdue.** Ottawa, c2009. [2]p. Ill. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90654-6  *N° de cat. M4-76/3-2009F*

**Ensemble, économisons l'énergie! La récupération de la chaleur perdue.** c2009. 2p. (436 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-3-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-3-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90655-3 *N° de cat. M4-76/3-2009F-PDF*

**Ensemble, économisons l'énergie! Le chauffage et la climatisation.** Ottawa, c2009. [3]p. Ill. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90656-0  *N° de cat. M4-76/4-2009F*

**Ensemble, économisons l'énergie! Le chauffage et la climatisation.** c2009. 4p. (445 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-4-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-4-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90657-7 *N° de cat. M4-76/4-2009F-PDF*

**Team up for energy savings - compressed air.** c2009. [2]p.  
Illus. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114; URL: <http://oeenrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-1-100-11660-0  *Cat. No. M4-76/5-2009E*

**Team up for energy savings - compressed air.** c2009. 2p. (433 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-5-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-5-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11661-7 *Cat. No. M4-76/5-2009E-PDF*

**Team up for energy savings - fans and pumps.** c2009. [2]p.  
Illus. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114; URL: <http://oeenrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-1-100-11662-4  *Cat. No. M4-76/6-2009E*

**Team up for energy savings - fans and pumps.** c2009. 2p. (502 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-6-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-6-2009-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11663-1 *Cat. No. M4-76/6-2009E-PDF*

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**CCDR - Canada communicable disease report. An advisory committee statement.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Vol. 36 , ACS-2, March 2010. 43p. (397 KB). References.

Committee to advise on tropical medicine and travel (CATMAT): Statement on pregnancy and travel.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-2-36-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/aspc-phac/HP3-2-36-2.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. HP3-2/36-2-PDF*

**Ensemble, économisons l'énergie! - L'air comprimé.** c2009. [2]p. Ill. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Énergie, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114; URL: <http://oeenrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90659-1  *N° de cat. M4-76/5-2009F*

**Ensemble, économisons l'énergie! - L'air comprimé.** c2009. 2p. (437 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-5-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-5-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90658-4 *N° de cat. M4-76/5-2009F-PDF*

**Ensemble, économisons l'énergie! - Les ventilateurs et les pompes.** c2009. [2]p. Ill. 28cm.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Énergie, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114; URL: <http://oeenrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90660-7  *N° de cat. M4-76/6-2009F*

**Ensemble, économisons l'énergie! - Les ventilateurs et les pompes.** c2009. 2p. (388 KB). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/nrcan/M4-76-6-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M4-76-6-2009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90661-4 *N° de cat. M4-76/6-2009F-PDF*

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Une déclaration d'un comité consultatif.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 36, DCC-2, mars 2010. 43p. (397 Ko). Références.

Comité consultatif consultatif de la médecine tropicale et de la médecine des voyages (CCMTMV): Déclaration relative à la voyageuse enceinte.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/aspc-phac/HP3-2-36-2.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/aspc-phac/HP3-2-36-2.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HP3-2/36-2-PDF*



**Life and breath: respiratory disease in Canada.** Ottawa, [2007]. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-0-662-05315-6 ■† *Cat. No. HP35-8/2007-MRC*

**The sensible guide to a healthy pregnancy.** Ottawa, c2008. 45p. Coloured illus., photographs. 14cm. Softcover. (HC Pub.: 5830)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

36■ ISBN 978-0-662-47382-4 ●† *Cat. No. HP5-33/2008E*

**Canada's physical activity guide to healthy active living:** graphic elements. Ottawa, 2007. 1 disc. Bilingual. DVD.

Incorrect ISBN (978-0-662-69828-6) printed on the DVD.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-0-662-69829-6 ■† *Cat. No. HP5-43/2007-DVD*

**Canada's physical activity guide to healthy active living.** Ottawa, 2007. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-0-662-69828-9 ■† *Cat. No. HP5-43/2007-MRC*

**La vie et la souffle: les maladies respiratoires au Canada.** Ottawa, [2007]. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05315-6 ■† *N° de cat. HP35-8/2007-MRC*

**Le guide pratique d'une grossesse en santé.** Ottawa, c2008. 45p. Ill. en couleur, photographies. 14cm. Couverture souple. (SC Pub.: 5831)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

37■ ISBN 978-0-662-07721-3 ●† *N° de cat. HP5-33/2008F*

**Guide d'activité physique canadien pour une vie active saine:** éléments graphiques. Ottawa, 2007. 1 disque. Bilingue. DVD.

L'ISBN (978-0-662-69828-6) imprimé sur le DVD est incorrect.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69829-6 ■† *N° de cat. HP5-43/2007-DVD*

**Guide d'activité physique canadien pour une vie active saine.** Ottawa, 2007. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69828-9 ■† *N° de cat. HP5-43/2007-MRC*



**Public Prosecution Service of Canada annual report. Annual.**  
Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1915-6731

**Service des poursuites pénales du Canada, rapport annuel.**  
Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN  
1915-6731

2008-2009. English text, 25p. Organization chart, tables.

2008-2009. Texte français, 27p. Organigramme, tableaux.

Free.

Gratuit.

38□ ISBN 978-0-662-06640-8 ●†

*Cat. No. J75-2009*

38□ ISBN 978-0-662-06640-8 ●†

*N° de cat. J75-2009*

**Public Prosecution Service of Canada annual report. Annual.**  
Ottawa. Electronic.

**Service des poursuites pénales du Canada, rapport annuel.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

2008-2009. 31p. (3925 KB). Organization chart, tables.

2008-2009. 33p. (3794 Ko). Organigramme, tableaux.

The catalogue number (J75-2009) and ISBN (978-0-662-06640-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

Le n° de catalogue (J75-2009) et l'ISBN (978-0-662-06640-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/sppc-ppsc/J75-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/sppc-ppsc/J75-2009-eng.pdf)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/sppc-ppsc/J75-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/sppc-ppsc/J75-2009-fra.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-12195-6

*Cat. No. J75-2009E-PDF*

*N° de cat. J75-2009F-PDF*

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Publishing and Depository Services Program*

### *Programme des Éditions et des services de dépôt*

#### **Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

#### **Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 No. 10, March 12, 2010. 34p.

2010 n° 10, le 12 mars 2010. 34p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* *Cat. No. P107-1/2010-10*

●●\* *N° de cat. P107-1/2010-10*

Canada gazette. Part II, Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual.

Vol. 144, No. 3, Wednesday, March 10, 2010.—**Criminal Code - Regulations amending the Regulations Establishing a List of Entities.** Ottawa. 3p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\*

Cat. No. SP2-4/144-3

Canada gazette. Part II, Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 3, Wednesday, March 10, 2010.—**Criminal Code - Regulations amending the Regulations Establishing a List of Entities.** Ottawa. 3p. (501 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/canadagazette/SP2-4-144-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/canadagazette/SP2-4-144-3.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-4/144-3-PDF

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Gazette. Four times a year. Published by Public Affairs and Communications Services Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1196-6513

Issued free of charge on a limited basis to accredited police forces and agencies within the criminal justice system. Personal subscriptions are not available.

Order Information for Non-depositories: Royal Canadian Mounted Police, Editor -- RCMP Gazette, L.H. Nicholson Building, Rm A200, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: 613-998-6307; Fax: 613-993-3098; E-mail: gazette@rcmp-grc.gc.ca.

URL: <http://www.rcmp-grc.gc.ca/gazette/archiv-eng.htm>

Vol. 72, No. 1, 2010. English text, 38p. Illus., photographs.

Free.

●●†

Cat. No. JS62-126/72-1

Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

Vol. 144, n° 3, le mercredi 10 mars 2010.—**Code criminel - Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités.** Ottawa. 3p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. SP2-4/144-3

Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 3, le mercredi 10 mars 2010.—**Code criminel - Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités.** Ottawa. 3p. (501 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/canadagazette/SP2-4-144-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/canadagazette/SP2-4-144-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-4/144-3-PDF

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

La gazette. Quatre fois par année. Publiée par la Direction des relations publiques et des services de communication. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1196-6513

Distribuée gratuitement mais en nombre restreint aux services de police et aux organismes d'exécution de la loi. [...] On ne peut pas s'y abonner à titre personnel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale du Canada, La rédactrice en chef -- la Gazette de la GRC, Immeuble L.H. Nicholson, pièce A200, 1200, promenade Vanier, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 613-998-6307; Télécopieur: 613-993-3098; Courriel: gazette@grc-rcmp.gc.ca.

URL: <http://www.rcmp-grc.gc.ca/gazette/archiv-fra.htm>

Vol. 72, n° 1, 2010. Texte français, 38p. Ill., photographies.

Gratuit.

●●†

N° de cat. JS62-126/72-1

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-e.htm>.

URL: <http://sc.lexum.umontreal.ca/en/index.html>

536, Part 2, 2009 Vol. 3. [4]p., p. 247-549.

\$28.95 per copy. Available by standing order.

●●\* *Cat. No. JU1-1/2009-3-2*

## TAXPAYERS' OMBUDSMAN

**Taxpayers' Ombudsman - annual report.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

2008-2009. English text, 37p. Figs., graph, photographs, tables.

Free.

ISBN 978-1-100-50318-9 ■† *Cat. No. Rv6-2009*

**Taxpayers' Ombudsman - annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008-2009. 45p. (1115 KB). Fig., graph, photographs.

The catalogue number (Rv6-2009) and ISBN (978-1-100-50318-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/taxpayersrights/Rv6-2009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/taxpayersrights/Rv6-2009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv6-2009E-PDF*

## TRANSPORT CANADA

**Passport - boating safety for anglers and hunters.** Ottawa, c2007. 30p. Coloured illus. 17cm. Pamphlet. (T14659E)

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Marine Safety (AMSEG), Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-877-842-5606 or 1-888-675-6863 (TTY); Fax: 613-998-0637; E-mail: oep-epe@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/oep-nwpp-contact-menu-792.htm>.

URL: [www.boatingsafety.gc.ca](http://www.boatingsafety.gc.ca)  
Free.

ISBN 978-1-100-14439-9 ■† *Cat. No. T29-43/2010E*

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-f.htm>.

URL: <http://sc.lexum.umontreal.ca/fr/index.html>

536, 2e cahier, 2009 vol. 3. [4]p., p. 247-549.

\$28,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* *N° de cat. JU1-1/2009-3-2*

## L'OMBUDSMAN DES CONTRIBUABLES

**Ombudsman des contribuables - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

2008-2009. Texte français, 37p. Figures, graphique, photographies, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50318-9 ■† *N° de cat. Rv6-2009*

**Ombudsman des contribuables - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008-2009. 47p. (1153 Ko). Figure, graphique, photographies.

Le n° de catalogue (Rv6-2009) et l'ISBN (978-1-100-50318-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2010/taxpayersrights/Rv6-2009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/taxpayersrights/Rv6-2009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv6-2009F-PDF*

## TRANSPORTS CANADA

**Passeport de sécurité nautique pour pêcheurs et chasseurs.** Ottawa, c2007. 30p. Ill. en couleur. 17cm. Dépliant. (T14659F)

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Sécurité maritime (AMSEG), 330, rue Sparks, 10e étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-877-842-5606 ou 1-888-675-6863 (ATME); Télécopieur: 613-998-0637; Courriel: epe-oep@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/fra/securitemaritime/epe-ppen-contact-menu-792.htm>.

URL: [www.securitenautique.gc.ca](http://www.securitenautique.gc.ca)  
Gratuit.

ISBN 978-1-100-93300-9 ■† *N° de cat. T29-43/2010F*

**Agreement between the Treasury Board and Local 2228 of  
The International Brotherhood of Electrical Workers.**  
Ottawa. Bilingual.

URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/pubs/ca-cc.pdf>

Code: 404.--**Group: Electronics (All employees):** Expiry date:  
August 31, 2010. Ottawa. English text, iv, 149p. 16cm.  
Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting,  
Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services,  
Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-  
941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779;  
E-mail: [publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$8.95 per copy.

ISBN 978-0-660-64135-5 \*

Cat. No. BT42-404/2010

*Office of the Chief Human Resources Officer*

**People management in transition:** annual report to Parliament.  
Annual. Ottawa. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Treasury Board of Canada Secretariat,  
Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa  
K1A 0R5. Tel: 613-995-2855; TTY: 613-957-9090; Fax: 613-996-0518; E-mail:  
[services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca); URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tbs-sct/cmn/contact-eng.asp#order>.

2007-08. English text, 39p. Figs., tables.

Free.

ISBN 978-1-100-50978-5 †

Cat. No. BT1-19/2008

**Convention entre le Conseil du Trésor et la section locale  
2228 de la Fraternité internationale des ouvriers en  
électricité.** Ottawa. Bilingue.

URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/pubs/ca-cc.pdf>

Code: 404.--**Groupe: Électronique (tous les employé-e-s):**  
Date d'expiration : le 31 août 2010. Ottawa. Texte français, iv,  
158p. 16cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés,  
Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943  
(seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-  
565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel:  
[publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

8,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-64135-5 \*

N° de cat. BT42-404/2010

*Bureau du dirigeant principal des ressources humaines*

**La gestion des personnes en transition:** rapport annuel au  
Parlement. Annual. Ottawa. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du  
Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, Tour ouest, pièce P-135, 300,  
avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: 613-995-2855; ATS: 613-957-  
9090; Télécopieur: 613-996-0518; Courriel: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca);  
URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tbs-sct/cmn/contact-fra.asp#commander>.

2007-2008. Texte français, 44p. Figures, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50978-5 †

N° de cat. BT1-19/2008

*Occasionals**Hors série*

**Income and expenditure accounts technical series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-1739 Electronic.

**Comptes des revenus et dépenses - série technique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-1844 Électronique.

No. 65.—**Human resource module of the tourism satellite account:** a pilot study for Ontario. Ottawa, March 2010. 42p. (369 KB). Glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

N° 65.—**Module des ressources humaines du compte satellite du tourisme:** une étude pilote pour l'Ontario. Ottawa, Mars 2010. 47p. (399 Ko). Glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/13-604-M/13-604-m2010065-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/13-604-M/13-604-m2010065-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/13-604-M/13-604-m2010065-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/13-604-M/13-604-m2010065-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-14652-2 *Cat. No. CS13-604/65E-PDF*

ISBN 978-1-100-93504-1 *N° de cat. CS13-604/65F-PDF*

**Sound recording, data tables.** Irregular. Ottawa. ISSN 1708-8461 Electronic.

**Enregistrement sonore, tableaux de données.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-847X Électronique.

2008. 11p. (98 KB). Glossary, tables.

2008. 12p. (108 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/87F0008X/87F0008x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/87F0008X/87F0008x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/87F0008X/87F0008x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/87F0008X/87F0008x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. CS87-0008/2008E-PDF*

*N° de cat. CS87-0008/2008F-PDF*

*Annuals**Annuels*

**Environment accounts and statistics product catalogue.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-3762 Electronic.

**Catalogue des produits des comptes et de la statistique de l'environnement.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-3770 Électronique.

2010. 19p. (125 KB).

2010. 21p. (139 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/16-257-X/16-257-x2010000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/16-257-X/16-257-x2010000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/16-257-X/16-257-x2010000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/16-257-X/16-257-x2010000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. CS16-257/2010E-PDF*

*N° de cat. CS16-257/2010F-PDF*

**Surveying and mapping services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-8993 Electronic.

**Services de prospection, d'arpentage et de cartographie.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-9000 Électronique.

2008. Release date: March 2010. 17p. (191 KB). Graphs, tables.

2008. Date de parution : mars 2010. 17p. (191 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/63-254-X/63-254-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/63-254-X/63-254-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/63-254-X/63-254-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/63-254-X/63-254-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. CS63-254/2008E-PDF*

*N° de cat. CS63-254/2008F-PDF*



**Labour force historical review.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1480-5502 DVD.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136; TTY: 1-800-363-7629; Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or 613-951-8116; Fax: 1-877-287-4369; Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or 613-951-0581; E-mail: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca); URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centrerel/index-eng.htm>.

2009. [Release date] March 2010. 1 disc.

\$209.00 per copy.

39□

●† **Cat. No. CS71-0004/2009-DVD**

**Legal aid in Canada, resource and caseload statistics.** Annual. Ottawa. ISSN 1481-8132 Electronic.

Cover Title: **Legal aid in Canada, resources and caseload statistics.**

2008/2009. 128p. (534 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/85F0015X/85F0015x2009000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/85F0015X/85F0015x2009000-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS85-0015/2009E-PDF**

#### **Periodic Releases**

**National balance sheet accounts - data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4513 Electronic.

Fourth quarter 2009. (Accessible on Statistics Canada Web site). Tables.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-022-x/13-022-x2009004-eng.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-022/2009-4E-HTML**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronic.

Vol. 64, No. 12, December 2009. 91p. (587 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009012-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS45-004/64-12E-PDF**

**Canadian vehicle survey.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1496-3736

**Revue chronologique de la population active.** Annual. Ottawa. Bilingue. ISSN 1480-5502 DVD.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136; ATS: 1-800-363-7629; Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou 613-951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369; Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou 613-951-0581; Courriel: [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centrerel/index-fra.htm>.

2009. [Date de parution] mars 2010. 1 disque.

209,00 \$ l'exemplaire.

39□

●† **N° de cat. CS71-0004/2009-DVD**

**Aide juridique au Canada, statistiques sur les ressources et le nombre de cas.** Annual. Ottawa. ISSN 1705-7388 Électronique.

Fait suite à: Aide juridique au Canada, ressources et nombre de cas, 1997-1998 - 2000-2001 (ISSN 1481-8140).

2008-2009. 129p. (581 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/85F0015X/85F0015x2009000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/85F0015X/85F0015x2009000-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS85-0015/2009F-PDF**

#### **Bulletins**

**Comptes du bilan national - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4521 Électronique.

Quatrième trimestre de 2009. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). Tableaux.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-022-x/13-022-x2009004-fra.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-022/2009-4F-HTML**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 64, n° 12, décembre 2009. 91p. (636 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2009012-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS45-004/64-12F-PDF**

**Enquête sur les véhicules au Canada.** Trimestriel. Ottawa. ISSN

Electronic.

\*Prior to 2004, the survey was sponsored by Transport Canada. Since then, the survey has been co-sponsored by Transport Canada and Natural Resources Canada.\*--Page 8, Third quarter, 2004.

July to September 2009. 76p. (453 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/53F0004X/53f0004x2009003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/53F0004X/53f0004x2009003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS53-0004/2009-3E-PDF**

**Quarterly financial statistics for enterprises.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1496-5917 Electronic.

Vol. 20, No. 4, Fourth quarter 2009. 81p. (573 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/61-008-X/61-008-x2009004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/61-008-X/61-008-x2009004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS61-008/20-4E-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2225 Electronic.

Vol. 89, No. 2, February 2010. 67p. (517 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2010002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2010002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-001/89-2E-PDF**

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. ISSN 1209-1146 Electronic.

Vol. 82, No. 1, January 2010. 34p. (290 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-007/82-1E-PDF**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7467 Electronic.

Vol. 73, No. 1, January 2010. 44p. (287 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-008/73-1E-PDF**

**International travel - advance information.** Monthly. Ottawa.

1496-3744 Électronique.

\*Avant 2004, Transports Canada était le commanditaire de l'enquête. Depuis 2004, Transports Canada et Ressources Naturelles Canada en sont les co-commanditaires.\*--Page 8, troisième trimestre, 2004.

Juillet à septembre 2009. 79p. (478 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/53F0004X/53f0004x2009003-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/53F0004X/53f0004x2009003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS53-0004/2009-3F-PDF**

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1496-5925 Électronique.

Vol. 20, n° 4, quatrième trimestre 2009. 82p. (609 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/61-008-X/61-008-x2009004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/61-008-X/61-008-x2009004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS61-008/20-4F-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-7455 Électronique.

Vol. 89, n° 2, février 2010. 70p. (575 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2010002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/62-001-X/62-001-x2010002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-001/89-2F-PDF**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-3894 Électronique.

Vol. 82, n° 1, janvier 2010. 34p. (301 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-007/82-1F-PDF**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-6400 Électronique.

Vol. 73, n° 1, janvier 2010. 45p. (311 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/63-008-X/63-008-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-008/73-1F-PDF**

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.**

ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.

Vol. 26, No. 1, January 2010. 5p. (127 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS66-001/26-1E-PDF**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly.  
Ottawa. ISSN 1488-4860 Electronic.

Vol. 76, No. 1, January 2010. 65p. (513 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2010001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2010001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-002/76-1E-PDF**

**Canada's international investment position.** Quarterly. Ottawa.  
ISSN 1480-8412 Electronic.

Vol. 7, No. 4, Fourth quarter 2009. 94p. (683 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/67-202-X/67-202-x2009004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/67-202-X/67-202-x2009004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-202/7-4E-PDF**

Mensuel. Ottawa. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

Vol. 26, n° 1, janvier 2010. 5p. (131 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/66-001-P/66-001-p2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS66-001/26-1F-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**  
Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-1444 Électronique.

Vol. 76, n° 1, janvier 2010. 66p. (537 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2010001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/67-002-X/67-002-x2010001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-002/76-1F-PDF**

**Bilan des investissements internationaux du Canada.**  
Trimestriel. Ottawa. ISSN 1708-0711 Électronique.

Vol. 7, n° 4, quatrième trimestre 2009. 97p. (769 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection\\_2010/statcan/67-202-X/67-202-x2009004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/67-202-X/67-202-x2009004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-202/7-4F-PDF**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**10-11**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER





***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5









